





# Holy Bible

## *Aionian* Edition®

Asang Khongca Bible  
Eastern Khumi Chin Bible  
New Testament

*Holy Bible Aionian Edition ®*  
Asang Khongca Bible  
Eastern Khumi Chin Bible  
New Testament  
Language: Chin, Eastern Khumi  
Myanmar (Chin State, Rakhine State), Bangladesh

Creative Commons Attribution 4.0 International, 2018-2025  
Source text: eBible.org  
Source version: 9/10/2025  
Source copyright: Public Domain  
Translators anonymous for security reasons, 2019

Formatted by Speedata Publisher 5.3.10 (Pro) on 12/3/2025  
100% Free to Copy and Print  
TOR Anonymously and <https://AionianBible.org>

Published by Nainoia Inc, <https://Nainoia-Inc.signedon.net>  
All profits are given to <https://CoolCup.org>

We pray for a modern Creative Commons translation in every language  
Translator resources at <https://AionianBible.org/Third-Party-Publisher-Resources>  
Volunteer help and comments are welcome and appreciated!

*Celebrate Jesus Christ's victory of grace!*



# Preface

Asaang Khongca at [AionianBible.org/Preface](http://AionianBible.org/Preface)

The *Holy Bible Aionian Edition* ® is the world's first Bible *un-translation*! What is an *un-translation*? Bibles are translated into each of our languages from the original Hebrew, Aramaic, and Koine Greek. Occasionally, the best word translation cannot be found and these words are transliterated letter by letter. Four well known transliterations are *Christ*, *baptism*, *angel*, and *apostle*. The meaning is then preserved more accurately through context and a dictionary. The Aionian Bible un-translates and instead transliterates eleven additional Aionian Glossary words to help us better understand God's love for individuals and all mankind, and the nature of afterlife destinies.

The first three words are *aiōn*, *aiōnios*, and *aīdios*, typically translated as *eternal* and also *world* or *eon*. The Aionian Bible is named after an alternative spelling of *aiōnios*. Consider that researchers question if *aiōn* and *aiōnios* actually mean *eternal*. Translating *aiōn* as *eternal* in Matthew 28:20 makes no sense, as all agree. The Greek word for *eternal* is *aīdios*, used in Romans 1:20 about God and in Jude 6 about demon imprisonment. Yet what about *aiōnios* in John 3:16? Certainly we do not question whether salvation is *eternal*! However, *aiōnios* means something much more wonderful than infinite time! Ancient Greeks used *aiōn* to mean *eon* or *age*. They also used the adjective *aiōnios* to mean *entirety*, such as *complete* or even *consummate*, but never infinite time. Read Dr. Heleen Keizer and Ramelli and Konstan for proofs. So *aiōnios* is the perfect description of God's Word which has *everything* we need for life and godliness! And the *aiōnios* life promised in John 3:16 is not simply a ticket to *eternal* life in the future, but the invitation through faith to the *consummate* life beginning now!

The next seven words are *Sheol*, *Hadēs*, *Geenna*, *Tartaroō*, *Abyssos*, and *Limnē Pyr*. These words are often translated as *Hell*, the place of *eternal punishment*. However, *Hell* is ill-defined when compared with the Hebrew and Greek. For example, *Sheol* is the abode of deceased believers and unbelievers and should never be translated as *Hell*. *Hadēs* is a temporary place of punishment, Revelation 20:13-14. *Geenna* is the Valley of Hinnom, Jerusalem's refuse dump, a temporal judgment for sin. *Tartaroō* is a prison for demons, mentioned once in 2 Peter 2:4. *Abyssos* is a temporary prison for the Beast and Satan. Translators are also inconsistent because *Hell* is used by the King James Version 54 times, the New International Version 14 times, and the World English Bible zero times. Finally, *Limnē Pyr* is the Lake of Fire, yet Matthew 25:41 explains that these fires are prepared for the Devil and his angels. So there is reason to review our conclusions about the destinies of redeemed mankind and fallen angels.

The eleventh word, *eleēsē*, reveals the grand conclusion of grace in Romans 11:32. Please understand these eleven words. The original translation is unaltered and a highlighted note is added to 64 Old Testament and 200 New Testament verses. To help parallel study and Strong's Concordance use, apocryphal text is removed and most variant verse numbering is mapped to the English standard. We thank our sources at [eBible.org](http://eBible.org), [Crosswire.org](http://Crosswire.org), [unbound.Biola.edu](http://unbound.Biola.edu), [Bible4u.net](http://Bible4u.net), and [NHEB.net](http://NHEB.net). The Aionian Bible is copyrighted with [creativecommons.org/licenses/by/4.0](http://creativecommons.org/licenses/by/4.0), allowing 100% freedom to copy and print, if respecting source copyrights. Check the Reader's Guide and read at [AionianBible.org](http://AionianBible.org), with Android, and with TOR network. Why purple? King Jesus' Word is royal and purple is the color of royalty! All profits are given to [CoolCup.org](http://CoolCup.org).

# History

Asaang Khongca at [AionianBible.org/History](http://AionianBible.org/History)

- 06/21/75 - Two boys, P. and J., wonder if Jesus saves all and pray.
- 04/15/85 - Aionian Bible conceived as B. and J. pray.
- 12/18/13 - Aionian Bible announced as J. and J. pray.
- 06/21/15 - Aionian Bible birthed as G. and J. pray.
- 01/11/16 - AionianBible.org domain registered.
- 06/21/16 - 30 translations available in 12 languages.
- 12/07/16 - Nainoa Inc established as non-profit corporation.
- 01/01/17 - Creative Commons Attribution No Derivatives 4.0 license added.
- 01/16/17 - Aionian Bible Google Play Store App published.
- 07/01/17 - 'The Purple Bible' nickname begins.
- 07/30/17 - 42 translations now available in 22 languages.
- 02/01/18 - Holy Bible Aionian Edition® trademark registered.
- 03/06/18 - Aionian Bibles available in print at Amazon.com.
- 09/15/18 - Aionian Bible dedicated as J. and J. pray again.
- 10/20/18 - 70 translations now available in 33 languages.
- 11/17/18 - 104 translations now available in 57 languages.
- 03/24/19 - 135 translations now available in 67 languages.
- 10/28/19 - Aionian Bible nursed as another J. and J. pray.
- 10/31/19 - 174 translations now available in 74 languages.
- 02/22/20 - Aionian Bibles available in print at Lulu.com.
- 05/25/20 - Illustrations by Gustave Doré, La Grande Bible de Tours, Felix Just.
- 08/29/20 - Aionian Bibles now available in ePub format.
- 12/01/20 - Right to left and Hindic languages now available in PDF format.
- 03/31/21 - 214 translations now available in 99 languages.
- 11/17/21 - Aionian Bible Branded Leather Bible Covers now available.
- 12/20/21 - Social media presence on Facebook, Twitter, LinkedIn, YouTube, etc.
- 01/01/22 - 216 translations now available in 99 languages.
- 01/09/22 - StudyPack resources for Bible translation study.
- 01/23/22 - Volunteers celebrate with pie and prayer.
- 02/14/22 - Strong's Concordance from Open Scriptures and STEPBible.
- 02/14/23 - Aionian Bible published on the TOR Network.
- 12/04/23 - Eleēsē added to the Aionian Glossary.
- 02/04/24 - 352 translations now available in 142 languages.
- 05/01/24 - 370 translations now available in 164 languages.
- 08/05/24 - 378 translations now available in 165 languages.
- 08/18/24 - Creative Commons Attribution 4.0 International, if source allows.
- 10/20/24 - Gospel Primer handout format.
- 11/24/24 - Progressive Web Application off-line format.
- 01/28/25 - All profits are given to [CoolCup.org](http://CoolCup.org).
- 03/12/25 - 382 translations now available in 166 languages.
- 06/21/25 - 468 translations now available in 230 languages.
- 09/01/25 - 538 translations now available in 291 languages.

# Table of Contents

## NEW TESTAMENT

Mathai .....	1
Marka .....	34
Luka .....	55
Johan .....	91
Toksahkungnawk .....	118
Rom .....	152
1 Korin .....	166
2 Korin .....	181
Kalati .....	191
Efisa .....	196
Filipi .....	201
Kolosa .....	205
1 Thesalonika .....	208
2 Thesalonika .....	211
1 Timote .....	213
2 Timote .....	217
Titu .....	220
Felemon .....	222
Hebru .....	223
Jakob .....	233
1 Piter .....	237
2 Piter .....	241
1 Johan .....	244
2 Johan .....	248
3 Johan .....	249
Juda .....	250
Lokphong .....	251

## APPENDIX

- Reader's Guide
- Glossary
- Maps
- Destiny
- Illustrations, Doré



# **NEW TESTAMENT**



Jesu mah, Pa, nihcae to tahmen ah; nihcae loe a sak o ih hmuen to panoek o ai, tiah a naa.

Taham khethaih phoisa to azuh o moe, anih ih kahni to amzet o.

Luka 23:34

# Mathai

**1** Abraham capa David, David capa Jesu Kri angzohhaiah kawng Cabu loe hae tiah oh. **2** Abraham mah Isak to sak; Isak mah Jakob to sak; Jakob mah Judah hoi nawkamyanawk to sak; **3** Judah mah Tamar khae hoiah Perez hoi Zerah to sak; Perez mah Hezron to sak; Hezron mah Ram to sak. **4** Ram mah Aminadab to sak; Aminadab mah Nashon to sak; Nashon mah Salmon to sak. **5** Salmon mah Rahab khae hoiah Boaz to sak; Boaz mah Ruth khae hoiah Obed to sak; Obed mah Jesse to sak. **6** Jesse mah David siangpahrang to sak; David siangpahrang mah Uriah ih zu khae hoiah Solomon to sak. **7** Solomon mah Rehoboam to sak; Rehoboam mah Abijah to sak; Abijah mah Asa to sak. **8** Asa mah Jehoshaphat to sak; Jehoshaphat mah Jehoram to sak; Jehoram mah Uzziah to sak; **9** Uzziah mah Jotham to sak; Jotham mah Ahaz to sak; Ahaz mah Hezekiah to sak; **10** Hezekiah mah Manasseh to sak; Manasseh mah Amon to sak; Amon mah Josiah to sak; **11** Babylon ah misong ah hoih o nathuem ah, Josiah mah Jekoniah hoi anih ih nawkamyanawk to sak; **12** Babylon ah misong ah hoih o pacoengah Jekoniah mah Shealtiel to sak; Shealtiel mah Zerubbabel to sak; **13** Zerubbabel mah Abiud to sak; Abiud mah Eliakim to sak; Eliakim mah Azor to sak; **14** Azor mah Zadok to sak; Zadok mah Akim to sak; Akim mah Eliud to sak; **15** Eliud mah Eleazar to sak; Eleazar mah Matthan to sak; Matthan mah Jakob to sak; **16** Jakob mah Meri sava Joseph to sak; Meri mah Kri, tiah kawk ih, Jesu to tapen. **17** Abraham hoi David karoek to dung hatlai palito oh moe, David hoi Babylon ah misongah hoih o karoek to, dung hatlai palito oh; Babylon misong ah laemh o hah hoi kamtong Kri karoek to dung hatlai palito oh. **18** Jesu Kri tapenhaih loe hae tiah oh: Anih ih amno Meri loe Joseph mah zu ah hamh, nihnik zu sava ah om hoi ai naah, Meri loe Kacai Muithla ih caa to pomh boeh. **19** A sava Joseph loe katoeng kami ah oh, to pongah minawk panoeksak han koeh ai, a zu to tamquta hoi pahnawt sut hanah a poek. **20** To tiah a poek li naah, khenah, Angraeng ih van kami mah amang ah anih khaeah amtueng thuih, David capa Joseph, na zu Meri to zu ah lak han zii hmah: anih loe Kacai Muithla rang hoiah ni zokpomh. **21** Meri mah Caa nongpa to sah tih, Anih ih ahmin loe JESU, tiah sak han oh, Anih loe angmah ih kaminawk zaehaih thung hoiah pahlong tih, tiah a naa. **22** Tahmaa patohhaih rang hoiah Angraeng mah thuih ih lok akoep hanah hae hmuuen hae sak ah oh, **23** khenah, kacuem tangla loe zokpom tih, capa maeto sah ueloe, anih ih ahmin to Emmanuel, tiah kawk o tih; thuih koehhaih loe Sithaw aicae hoi nawnto oh, tih hahih ih ni. **24** Joseph iih anglawt pacoengah loe, Angraeng ih van kami mah thuih pae ih lok baktih toengah Meri to zu ah lak, **25** a zu mah Calu nongpa tapen ai karoek to a zu to iip hah ai. Anih ih ahmin to JESU, tiah a sak.

**2** Herod siangpahrang ah oh nathuem ah, Jesu loe Judea prae Bethlehem vangpui ah tapenh, khenah, ni anyiae bang hoiah palungha kaminawk Jerusalem ah angzoh o moe, **2** vaihiah tapen Judea kaminawk ih siangpahrang loe naa ah maw oh? Ni anyiae bangah anih ih cakaeh to ka hnuk o pongah, anih bok hanah kang zoh o, tiah a thuuh o. **3** To lok to Herod siangpahrang mah thaiah naah, dawnrai, Jerusalem vangpui ih kaminawk boih dawnrai o. **4** To naah anih mah kalen koek qaimanawk hoi ca tarikkungnawk to nawnto kawk cuu moe, Kri loe naa ah maw tapen tih, tiah a dueng. **5** Nihcae mah anih khaeah, Judea prae Bethlehem vangpui ah tapen tih: tahmaa mah, **6** Judea prae thung ih, Bethlehem, nang loe Judea prae ukkungnawk thungah kathoeng koek na ai ni; nang thung hoiah Ukkung to angzo ueloe, anih mah Kai ih Israel kaminawk to uk tih, tiah tarik ih oh, tiah a naa o. **7** To pacoengah Herod mah palungha kaminawk to kawk duem moe, natuek naah maw nihcae khaeah cakaeh amtueng pae, tito kahoihah dueng. **8** To pacoengah nihcae to Bethlehem ah patoeh, Caeh oh loe nawkta to kahoihah pakrong oh; anih to na hnuk o naah tamthang na thaiah o sak ah, kang zoh moe, anih to ka bok toeng han, tiah a naa. **9** Siangpahrang ih lok thaiah pacoengah nihcae loe caeh o; khenah, ni anyiae bangah a hnuk o ih cakaeh loe, nawkta ohhaih ahmuuen to phak moe, anghak o ai karoek to nihcae hmaah caeh. **10** Nihcae mah cakaeh to hnuk o naah, paroeai anghoehaih hoiah oh o. **11** Imthug ah akun o naah loe, nawkta hoi Anih ih amno Meri to a hnuk o, khokku cangkrawn o moe, anih to a bok o: tangqum tabunawk to paongh o moe, sui, hmuioih Frankinsin hoi myrrh to anih hanah paek o. **12** Nihcae Herod khaeah amlaem let han ai ah Sithaw

mah amang ah acoehaih paek pongah, loklam kalah Jordan vapui taeng ih kaminawk boih anih khaeah bang hoiah angmacae prae ah amlaem o ving. 13 caeh o, 6 angmacae zaehaih taphong o pacoengah, Nihcae amlaem o pacoengah, khenah, Angraeng ih anih mah Jordan vapui ah tuinuemhaih to paek. 7 Anih van kami maeto Joseph ih amang ah amtueng pae, tuinuemhaih ahmuen ah angzo paroeai Farasi hoi Anghhawk ah, nawkta hoi Anih ih amno to lah loe, Izip Sadusinawk to a hnuk naah, anih mah nihcae khaeah, prae ah cawn haih ah, to ah lok kang thui ai karoek Aw pahui caanawk, angzo han koi palungphuiah to om ah; Herod mah nawkta hum hanah pakrong cawnhtaak ving hanah mi mah maw ang thuih o? 8 tih, tiah a naa. 14 Anih loe anghhawk moe, nawkta Dawnpakhuemhaih athaih to athai oh: 9 kaicae loe pa hoi Anih ih amno to lak pacoengah, khoving ah Izip Abraham ka tawnh o, tiah poek o hmah: kang thuih o, prae ah caeh haih: 15 Anih loe to ah Herod dueh ai Sithaw mah loe hae thlungsawh hae Abraham ih caa karoek to oh: Izip prae hoiah ka Capa to ka kawk, tiah ah angcoengsak thaith. 10 Vaihi loe thingkung tangzun tahmaa patohhaih rang hoiah Angraeng mah thuih ih ah caka suekcoek ah oh boeh: kahoih athaih athai ai lok akeop han ih ni to tiah oh. 16 Palungha kaminawk thingkung loe pakhruk moe, hmai thungah vah boih mah ang ling boeh, tiah Herod mah panoek naah, boeh. 11 Kai mah loe dawnpkahuem tuinuemhaih ni paroeai palungphu; palungha kaminawk khaeah tui hoiah kang paek o: toe ka hnukah angzo kami lokduenghaih atue pakoep pacoengah, kami patoeh loe kai pongah len kue, kai loe anih ih khokpanai moe, Bethlehem vangpui hoi a taengah kaom saning sin han mataeng doeh kam cuk ai: anih mah loe hnetto hoi atlum bang nawktanawk to humsak boih. 17 Kacai Muithla hoi hmai hoiah tuinuemhaih na paek o To naah Ramah vangpui thungah oihaih, qahhaih hoi tih: 12 Anih loe ban ah cang hawhhaih paqa to sin palungsethah lok to oh, Rachel mah a caanawk to ueloe, cang to kaciim ah haw tih; angmah ih cang loe qah haih, a caanawk om o ai boeh pongah, monghaih tapup thungah suem ueloe, canghii loe kadueh thai ai om ai boeh, tiah tahmaa Jeremiah mah thuih ih lok to hmai thungah va tih, tiah a naa. 13 To naah Jesu loe akeop boeh. 19 Toe khenah, Herod duek pacoeng, tuinuem hanah Kalili prae hoi Jordan vapui ah Johan Izip prae ah oh naah, Angraeng ih van kami maeto khaeah caeh. 14 Toe Johan mah angmaak pae, Kai Joseph ih amang ah amtueng pae, 20 anih khaeah, loe nang khae ih tuinuemhaih to ka ngaih, tipongah Anghhawk ah, nawkta hoi Anih ih amno to lah loe, kai khaeah nang zoh lat loe? tiah a naa. 15 Jesu mah Israel prae ah caeh haih ah; nawkta hinghaih lak han anih khaeah, Aihnik mah toenghaih boih akeopsak pakrong kaminawk loe duek o boeh, tiah a naa. 21 hanah oh pongah, vaihi loe to tiah na sah pae raeh, Anih loe anghhawk moe, nawkta hoi Anih ih amno tiah a naa. To naah Johan mah Anih koehhaih to lak pacoengah, Israel prae ah amlaem hah. 22 paroi pae. 16 Jesu loe tuinuem pacoengah, tui thung Toe anih mah Arkhelaus loe ampa Herod zuengah hoiah anghhawk tahang: khenah, anih hanah van Judea prae to uk, tiah thaih naah to ah caeh hanah to amongh, a nuiyah kacuk, pahuu baktiah anghum zit: Sithaw mah amang ah acoehaih paek baktih tathuk, Sithaw ih Muithla to a hnuk: 17 to naah van toengah, anih loe Kalili prae thungah caeh. 23 Anih loe bang hoiah, Hae loe palung duek ih ka Capa ni, a Nazareth vangpui ah caeh moe, to ah khosak: Anih nuiyah paroeai kang hoe, tiah lok to angzoh. loe Nazareth kami, tiah kawk o tih, tiah tahmaanawk mah thuih o ih lok akeop han ih ni to tiah oh.

**3** To naah tuinuemhaih paekkung Johan to angzoh moe, Judea praezaek thungah lok to thuih, 2 anih mah, Dawnpakhuem oh: van prae loe zoi boeh, tiah thuih. 3 Tahmaa Isaiah mah thuih ih lok loe, Praezaek ah kahang lok mah, Angraeng ih loklam to paroep oh, a loklamnawk to patoengh oh, tiah thuih. 4 Johan loe kaengkuu hrang moihi to angkhuk moe, moihi kaengkaeh to angzaeng; anih loe pakhuh hoi khotui to buh ah caak. 5 Jerusalem, Judea prae kami hoi

**4** To pacoengah Jesu loe taqawk mah pacuek hanah, Muithla mah praezaek ah caeh haih. 2 Qum quipalito hoi ni quipalito buhzah pacoengah, anih loe zok amthlam. 3 Pacuekkung loe anih khaeah caeh moe, Sithaw Capa ah na oh nahaeloe, hae ih thlungsawh hae takaw ah angcoengsak ah, tiah a naa. 4 Toe anih mah, Kami loe takaw khue hoiah hing mak ai, Sithaw pakha thung hoi tacawt lok hoiah ni hing tih, tiah tarik ih oh, tiah a naa. 5 To pacoengah taqawk mah anih to kaciim vangpui thungah caeh hah moe, tempul ranui ah ohsak. 6 Anih khaeah,

Na khok thlung pong daeng han ai ah, anih mah ai kaminawk hoi congca nathaih tawn kaminawk to angmah ih van kaminawk to lokaek ueloe, nihcae ih ngan a tuisak. 24 To naah Syria prae boih ah Jesu ban hoiah nang to na tapom o tih, tiah tarik ih lok kawng to amthang: congca nathaih tawn kami hoi oh baktih toengah, Sithaw Capa ah na oh nahaeloe, congca patangkhanghaih tongh kaminawk, ngantui lungpung tathuk ah, tiah a naa. 7 Jesu mah anih ai kaminawk, kamthunawk, taqawk tawn kaminawk, khaeah, Na Angraeng Sithaw to tanoek hmah, tiah tarik ih oh, tiah a naa. 8 To pacoengah taqawk mah anih to maesang nuiyah caeh haih moe, long nui ih praenawlk hoi lensawkhainhawlk boih to patuek. 9 Anih khaeah, Na cangkrawn moe, kai nang bok bang o.

nahaeloe, hae hmuennawk boih hae kang paek han, tiah a naa. 10 Jesu mah anih khaeah, Setan, hae ahmuuen hoi tacawt ah: na Angraeng Sithaw khue to bok ah loe, Anih ih tok khue to sah ah, tiah tarik ih oh, tiah a naa. 11 To pacoengah loe taqawk mah anih to caehtaak, khenah, van kaminawk angzoh o moe, Anih ih tok to sak pae o. 12 Johan thongim pakhrak o, tito Jesu mah thaiah naah, anih loe Kalili prae ah amlaem; 13 Nazareth vangpui to a caehtaak, tuipui taeng ih Zebulun hoi Naphtali prae angzithaih ahmuuen ah kaom, Kapernuam vangpui ah a caeh moe, to ah khosak: 14 tahmaa Isaiah mah thuuih ih lok akoep thai hanah, 15 Zebulun hoi Naphtali ih prae, tuipui caehhahih loklam, Jordan vapui yaeh, Gentel kaminawk ih Kalili; 16 vinghaih thungah anghnu kaminawk mah kalen parai aanghaih to hnuk o boeh; to prae thungah kaom, duekhaih tahlip ah anghnu kaminawk nuiyah aanghaih to phak boeh, tiah thuuih ih lok to akoep han ih ni to tiah oh. 17 To nathuem hoi kamtong Jesu mah, Dawnpakhuem oh; van prae loe zoi boeh, tiah tamthanglok thuuih amtong. 18 Jesu Kalili tuipui taengah caeh naah, Piter tiah kawk ih Simon hoi amnawk Andru, nawkamya hnik loe, tuipui ah palok haeng hoi; to naah Anih mah hnuk: nihnik loe tanga naeh kami ah oh hoi. 19 Anih mah nihnik khaeah, Ka hnuk ah bang hoih, kami naehkung ah kang sak hoi han, tiah a naa. 20 Nihnik loe palok to vah hoi sut moe, Anih hnukah bang hoi. 21 Anih to ahmuuen hoiah tacawt pacoengah, ampa Zebedi hoi nawnto palong thungah palok padding, kalah nawkamya Zebedi ih capa Jakob hoi amnawk Johan to anih mah hnuk naah nihnik to a kawk. 22 Nihnik loe palong hoi ampa to caeh hoi taak moe, anih hnukah bang hoi roep. 23 Jesu loe Kalili prae thungah boih ah caeh moe, Sineko ah kaminawk to patuk, siangpahrang mah ukkhahih prae tamthanglok hoih to a thuuih pae, ngantui

khok ban angtawt thai ai kaminawk boih, anih khaeah angzoh o haih, anih mah nihcae to ngantuisak. 25 anih to maesang nuiyah caeh haih moe, long nui Kalili, Dekapoli, Jerusalem, Judea prae, Jordan vapui yaeh hoiah angzo paroeai kaminawk loe anih hnukah dawh tahang moe, anghnut, to naah a hnukbang kaminawk anih khaeah angzoh o. 2 To pacoengah anih mah lok to thuuih moe, nihcae to patuk, 3 poek amtang kaminawk loe tahamhoih o: van prae loe nihcae ih ni. 4 Palungsae kaminawk loe tahamhoih o: nihcae mah monghaih to hnuk o tih. 5 Poeknaem kaminawk loe tahamhoih o: nihcae mah long qawk to toep o tih. 6 Toenghaih bangah zok amthlam, tui anghae kaminawk loe tahamhoih o: nihcae loe zok amhah o tih. 7 Kami nuiyah palungnathaih tawn kaminawk loe tahamhoih o: nihcae loe palungnathaih to hnuk o tih. 8 Poekciim kaminawk loe tahamhoih o: nihcae loe Sithaw to hnuk o tih. 9 Angdaehhaih sah kaminawk loe tahamhoih o: nihcae loe Sithaw ih caa, tiah kawk o tih. 10 Toenghaih pongah pacakthlaekhaih tongh kaminawk loe tahamhoih o: van prae loe nihcae taham ah oh. 11 Kai pongah, minawk mah ang zoeh o, ang pacakthlaek o, amsoem ai ah congca kasae loknawk hoiah ang zoeh o naah, tahamhoih kami ah na oh o. 12 Anghoe oh loe, paroeai oephah to tawn oh: nangcae han kalen parai tangqum van prae ah oh: nangcae hma ah kaom tahmaanawk doeh to tiah ni pacakthlaek ah oh o. 13 Nangcae loe long paloi ah na oh o: toe paloi loe a khrumhaih anghma näheloe, kawbangah maw khrum let thai tih boeh? Vah ving moe, minawk mah khok hoiah cawh khue ai ah loe, tidoeh avanghaih om ai boeh. 14 Nangcae loe long aanghaih ah na oh o: mae nuiyah kaom vangpui loe anghawk thai ai. 15 Mi kawbaktih kami mah doeh hmai pa-aang naah, hmai to takho hoiah muek o vai ai, hmai paanghaih ahmuuen ah ni suek o; to naah ni imthung ah kaom hmuennawk to aanghaih paek boih. 16 To baktih toengah, kaminawk mah na sak o ih kahoih hmuen to hnuk o moe, van ah kaom nangcae ampa to pakoeh o thai hanah, na aanghaih

loe kaminawk mikhnuh ah aang nasoe. 17 Kai loe kaalok maw, to tih ai boeh loe tahmaanawk ih lok phraek hanah kang zoh, tiah poek o hmah: phraek hanah kang zo ai, akoepsak han ih ni kang zoh. 18 Loktang kang thuuh o, Long hoi van to anghmat moe, hmuen boih akeoep ai karoek to kaalok thung ih kangaek daek lok maeto maw, to tih ai boeh loe ahmin maeto maw mataeng doeh anghmaa mak ai. 19 Mi kawbaktih doeh hae kaalok thung ih kathoeng kawbaktih mah doeh sava laep ah zae sakhaah om ai koek kaalok maeto aek moe, to tiah aek toeng hanah ah, a zu to pakhrat nahaeloe, daan ai ah nongpata kaminawk han patuk kami loe, van prae ah kathoeng zaehaih sahsak kami ah ni oh: mi kawbaktih doeh koek kami, tiah kawk o tih: toe mi kawbaktih doeh pakhrat ih nongpata to zu ah la kami loe daan ai ah pazui moe, kaminawk doeh pazui hanah patuk kami zaehaih sah kami ah oh. 33 To pacoengah, Nangmah loe, van prae ah kalen koek kami, tiah kawk o tih. 20 hoi nangmah kamsoem ai ah lokkamhaih to sah Kang thuuh o, Na toeng o haih mah Farasinawk hoi hmah, Angraeng khaeah na sak ih lokkamhaih to ca tarikkungnawk ih toenghaih to poeng ai nahaeloe, akeoepsak ah, tiah canghnii ah thuuh ih lok to na thaih van prae ah na kun o thai mak ai. 21 Kami hum o boeh: 34 toe kang thuuh o, Lokkamhaih roe sah o hmah; mi kawbaktih mah doeh kami to hum nahaeloe, hmah; van hoiah lokkamhaih to sah o hmah; van loe zit kaom lokcaekhaih to hnu tih, tiah canghnii ah Sithaw anghnuthaih ahmuen ah oh: 35 long hoiah thuuh ih lok to na thaih o boeh. 22 Toe kang thuuh lokkamhaih to sah o hmah; long loe a khok koenghaih o, Mi kawbaktih doeh ahlom om ai ah angmah ahmuen ah ni oh: Jerusalem hoiah lokkamhaih to ih nawkmya palungphui thuuh kami loe, zit kaom sah o hmah; Jerusalem loe kalen Siangpahrang ih lokcaekhaih to hnu tih: mi kawbaktih doeh angmah vangpui ah ni oh. 36 Na lu hoiah lokkamhaih to sah o ih nawkmya hanah, Raka, tiah thui kami loe, zit hmah, nangcae mah lu nui ih sam maeto mataeng kaom lokcaekhaih to tong tih: mi kawbaktih doeh, doeh nang lung o sak moe, nam num o sak thai ai. Kamthu, tiah thui kami loe zit kaom hell hmai to 37 Kamsoem loe amsoem, tiah thui oh loe, kamsoem tong tih. (Geenna g1067) 23 To pongah hmaicam ah ai loe amsoem ai, tiah thui oh. Kawbaktih hmuen tangqum paek han na sin naah, nam nawkmya mah doeh hae pongah kamtlai lok loe kasaek khae hoiah sinsak han koeh ai, tiah na panoek nahaeloe; 24 ni angzoh. 38 Mik hanah mik, haa hanah haa, tiah tangqum to hmaicam ah caehtaa ah, amlaem let thuuh ih lok to na thaih o boeh: 39 toe kang thuuh o, ah loe nam nawkmya to pathloep hmaloe ah, to Kahoih ai sah kami to pakaa o hmah: mi kawbaktih pacoengah angzoh loe, tangqum to paek ah. 25 Na mah doeh bantang tangbaeng to tabaeng nahaeloe, misa hoi nawnto lam na caeh hoi naah, karangah banqoi tangbaeng doeh patueng paeh. 40 Kami mah anih hoi angdaehhaih to sah ah; to tih ai nahaeloe na nang to tayacoi hanah khaing moe, laihaw kalen to misa mah lokcaekhaih ahmuen ah na caeh hoi tih, na la pae ving nahaeloe, nangmah ih kahni doeh lokcaekkuh mah angraeng khaeah na hoi ueloe, paek ah. 41 Mi kawbaktih mah doeh meng maeto anih mah thongim thungah na pakhrat tih. 26 Loktang caeh hanah na thui nahaeloe, anih hoi nawnto meng kang thuuh o, Laiba na pathok boih ai karoek to, hnetto caeh ah. 42 Nang khaeah hnih kami hanah thongim thung hoi na tacawt thai mak ai. 27 Zu sava paek ah, hmuen coi han ih nang khaeah angzo kami laep ah nongpata zaehaih to sah hmah, tiah to pakak hmah. 43 Na imtaeng kami to palung ah loe, canghnii ah thuuh ih lok to na thaih o boeh. 28 Toe na misa to hnuma ah, tiah thuih ik lok to na thaih o kang thuuh o, mi kawbaktih doeh nongpata to taksa boeh. 44 Toe kang thuuh o, Na misa to palung oh, koehhaih mik hoiah khen nahaeloe, to nongpata to nang tangoeng kami to tahamhoihaih paek oh, nang palung thung hoiah a zae hoih boeh. 29 Na bantang hnuma kaminawk khaeah kahoih hmuen to sah oh, mik mah na zaesak nahaeloe, taprok dok ah loe va nangcae pacakthlaek moe, kasaek thuui kaminawk ving ah: na takpum boih hell thungah krak pongah hanah lawkthui pae oh. 45 To tiah ni van prae ah

kaom nangcae ampa ih caa ah na om o tih: Anih 11 Ni thokkruek caaknaek khawt na paek ah. 12 loe kahoih hoi kahoih ai kami nuiyah ni tacawtsak Kaicae khae laiba tawn kaminawk ka tahmen o baktih moe, katoeng hoi katoeng ai kami nuiyah doeh kho toengah, kaicae ih laiba to tahmen ah. 13 Pacuekhaih to angzohsak. 14 Nangcae palung kaminawk khue thungah na caeh hiah hmah loe, kasae thung hoi na palung o nahaeloe, tih tangqum maw na hnu na loisak ah: na prae loe, thacakhaih, lensawkhaih o tih? Tamut cong kaminawk mah mataeng doeh hoi dungzan ah om poe nasoe, Amen. 15 Minawk to tiah sak o toeng bae. 16 Nam nawkamyanawk zaehaih na tahmen o nahaeloe, van ah kaom nam pa khue to na talawk o nahaeloe, minawk pongah hoih mah doeh nangcae zaehaih to tahmen toeng tih: 15 kuehaih timaw na tawnh o? Tamut cong kaminawk mah mataeng doeh to tiah sak o toeng na ai maw? 18 Van prae ah kaom nangcae Ampa loe akoep baktih toe minawk zaehaih na tahmen o ai nahaeloe, nam pa mah doeh nangcae zaehaih to tahmen mak ai. Sithaw hmaa ah buhzaa ah 16 Nangcae mah buh na zah o naah, angsaah thaith kaminawk baktiah, palungsethah mikhmai to amtueng o sak hmah: nihcae loe minawk mah buhzah tiah panoek hanah, minawk hma ah mikhmai sae to amtueng o sak. Loktang kang thuuh o, nihcae loe angmacae ih tangqum to hnuk o boeh. 17 Toe nangcae mah buh na zah o naah, ungsi to angrok oh loe, mikhmai to pathlak oh; 18 nangcae loe kaminawk hma ah buh na zaa o ai, tamquta ah kaom nangcae ampa hmaa ah ni buh na zah o: to tiah ni tamquta hoi khenkung, nangcae ampa mah kamtuengah tangqum to na paek o tih. 19 Karaa hoi aek mah caak thaith moe, kamqunawk mah doeh pakhoih moe, paquk thaith ih, hae long nuiyah hmuen to patung o hmah: 20 karaa hoi aek mah caa thai ai, kamqunawk mah doeh pakhoih moe, paquk thai ai ih, van prae ah hmuen to patung oh: 21 hmuenmae ohhaih ahmuen ah ni, na palung doeh om toeng tih. 22 Takpum ih hmaithaw loe milk hae ni: to pongah na mik to hoih nahaeloe, na takpum boih aang tih. 23 Toe na mik to hoih ai nahaeloe, na takpum to ving boih tih. To pongah nangcae thung ih aanghaih to ving nahaeloe, to vinghaih loe kawruk maw len! 24 Mi mah doeh angraeng hnetto ih tok to sah hmaek thai ai: maeto hnuma ueloe, kalah maeto to palung tih; to tih ai boeh loe maeto patawn ueloe, kalah maeto loe prawt tih. Sithaw ih tok hoiah phoisa ih tok na sah hmaek thai mak ai. 25 To pongah kang thuuh o, Timaw ka caak moe, timaw ka naek han tiah, hing hanah mawn o hmah; timaw kang khuk han tiah, na takpum han mawn o hmah. Hinghaih loe caaknaek pongah lokpui kue moe, takpum doeh khukbuен pongah lokpui kue na ai maw? 26 Van ih tavaanawk ho khen oh: nihcae loe cang tuh o ai, cang doeh aat o ai, tapup thungah doeh patung o ai; toe van ah kaom nangcae ampa mah nihcae to

**6** Kaminawk mah hnuk hanah, kaminawk hmaa ah tahmenhaih hoi paek ih hmuen to sak han ai ah acoe oh: to tiah na sak o nahaeloe, van ah kaom nangcae ampa khae hoi tangqum na hnu o mak ai. 2 To pongah tahmenhaih hoiah hmuen to na paek o naah, minawk mah pakoeh hanah, angsaah thaith kaminawk mah, Sineko hoi lamkrung ah sak o ih baktih toengah, nangmah hma ah mongkah baktiah ueng hmah. Loktang kang thuuh o, Nihcae loe angmacae ih tangqum to hnuk o boeh. 3 Toe nangcae mah hmuen na paek o naah, na bantang ban mah sak ih hmuen to banqoi ban mah panoek hmah nasoe: 4 to tiah ni na paek o ih hmuen to tamquta ah om ueloe, tamquta hoi khenkung nangcae ampa mah kamtuengah tangqum to na paek o tih. 5 Lawk na thuuh o naah, angsaah thaith kaminawk baktiah om o hmah: nihcae loe minawk mah hnuk hanah, Sineko hoi lamkrung ah angdoet o moe, lawkthuuh han a koeh o. Loktang kang thuuh o, Nihcae loe angmacae ih tangqum to hnuk o boeh. 6 Toe nangcae mah lawk na thuuh o naah, imthung ah akun oh, thok to kha oh loe, tamquta hoi kaom nangcae ampa khaeah lawkthui oh; to tiah ni tamquta hoi khenkung nangcae ampa mah kamtuengah tangqum to na paek o tih. 7 Nangcae mah lawkthuuh naah, Sithaw panoek ai kaminawk baktiah, thui kok ih lok to thuui o let hmah: nihcae loe kapop ah lawkthuuh naah ni nihcae mah thuuh ih lok to thaith pae tih, tiah a poek o. 8 Nangcae loe nihcae baktiah om o hmah: nangcae mah na hnih o ai naah, nang toeng o ih hmuen to nam Pa mah panoek boeh. 9 To pongah nangcae mah hae tiah lawkthui oh, tiah a naa: Van ah kaom kaicae Ampa, na hmin saiqathaih om nasoe. 10 Na prae to angzo lai nasoe, van ih baktiah, na koehhaih, long nuiyah sah lai nasoe.

pacah: nangcae loe nihcae pongah na hoih o kue na nahaeloe, van ah kaom nangcae ampa mah cae loe ai maw? 27 Mawnhaih rang hoiah nangcae thung ih nazetto maw hni kami hanah paek tih? 12 Minawk mi mah maw a sanghaih to dongto thap thaikh? 28 mah na nuiyah hmuen kahoih saksak han na koeh o ih Tipongah angkhuk hanah na mawnh o loe? Lawk ih baktih toengah, nihcae nuiyah kahoih hmuen to sah lili pawknawk loe toksah o ai, pathlah doeh kae o toeng ah: hae loe kaalok hoi tahmaanawk ih lok ah ai; toe kawbangah maw qoeng o tahang, tito khen oh. 13 Khongkha tamcaek thungah akun oh: kakawk oh: 29 toe kang thuikh o, Solomon mah mataeng khongkha hoi kaled loklam loe, anghmathaih bang doeh, hae ih apawknawk baktiha lensawkhaih boih zaehoikung ah oh: paroeai kaminawk loe to bangah hoiah amthoep ai. 30 To baktih toengah, vahniah caeh o: 14 tamcaek khongkha hoi tamcaek loklam hing moe, khawnbangah hmai thungah vah han koi loe hinghah bang zaehoikung ah oh, kami tamsi loe lawk ih phroh mataeng doeh, Sithaw mah khenzawn to ahmuem bangah caeh o. 15 Kamro tahmaanawk nahaeloe, Aw tanghah tamsi kaminawk, anih mah khae hoiah acooh, nihcae loe tuu hin to a nuiyah loe nangcae to kamtlai ah na khenzawn o mak ai angkhuk o moe, a thungah loe alinghah hoiah kakoi maw? 31 To pongah timaw ka caak o moe, timaw ka tasui ah oh o. 16 Angmacae ih athaih hoiah nihcae to naek o han? To tih ai boeh loe, timaw kang khuk o na panoek o tih. Mi mah maw soekhringkung hoiah han, tito mawn o hmah. 32 (Gentel kaminawk mah ni misurthaih pakhrick moe, soekhring takha thung hoiah hae baktih hmuennawk hae pakrong o;) hae baktih misurthaih pakhrick vah? 17 Kahoih thingkung mah hmuennawk nang toeng o, tito van ah kaom nangcae kahoih thingthai to tacawtsak; toe kasae thingkung ampa mah panoek. 33 Sithaw prae hoi a toenghah to mah loe kasae thingthai to tacawtsak. 18 Kahoih pakrong o hmaloe ah; to pacoenah hae hmuennawk thingkung hoiah kasae thingthai tacawt thai ai, kasae boih hae na paek o tih. 34 To pongah khawnbang thingkung mah kahoih thingthai athaisak thai mak ai. hanah mawn o hmah: khawnbang mah angmah ih 19 Kahoih thingthai athai ai thingkung loe pakhruk hmuennawk hanah kho poek tih. Vaihni raihah loe boih moe, hmai thungah vah o. 20 To tiah angmacae vaihni hanah khawt boeh.

**7** Nangmah to lokcaek han ai ah, minawk to lokcaek hmah. 2 Minawk lok na caek baktih toengah, lokcaekhah na tong tih: minawk na tahaiah hmuen hoiah na tah let tih. 3 Tipongah na mik thung ih anuen to poek ai ah, nawkamya mik ah kaom tetta anuen to na khet loe? 4 Tikhoe na mik thung ih anuen to khen ai ah, nawkamya hanah, Na mik thung ih anuen to kang lak pae han, tiah na naa loe? 5 Nang, aling thaikh kami! Na mik pong ih anuen to la hmaloe ah; to tiah ni na mik to amtueng ueloe, nawkamya mik thung ih anuen to na la pae thai tih. 6 Ciimcai hmuen to uinawk han paek hmah, pale thlung doeh oknawk hma ah suem o hmah, na suek o nahaeloe, khok hoiah ni cawh o tih, nangmah khaeah angqoi ueloe, na kaek tih. 7 Hnih ah, na paek tih; pakrong ah, na hnu tih; takhuek ah, na paong pae tih: 8 hni kami loe hak; pakrong kami loe hnuk; takhuek kami hanah paong pae tih. 9 Na caa mah takaw hni nahaeloe, thlung paek kami nangcae thungah om tih maw? 10 Tanga hni nahaeloe, pahui na paek o tih maw? 11 Nangcae, kasae kaminawk mah mataeng doeh na caanawk hanah kahoih hmuen paek han na panoek o

ih athaih hoiah nihcae to na panoek o tih. 21 Kai khaeah, Angraeng, Angraeng, tiah thuikh Kami boih, van prae thungah akun o mak ai; van ah kaom kam Pa koehhah sah Kami ni akun tih. 22 To na niah loe paroeai kaminawk mah kai khaeah, Angraeng, Angraeng, na hmin hoiah lok ka thuikh o moe, na hmin hoiah taqawknawk to ka haek o, na hmin hoiah paroeai dawnrai hmuennawk ka sak o boeh na ai maw? tiah thuikh o tih. 23 To naah kai mah nihcae khaeah, Kang panoek o ai: zaehah sah kaminawk, kai khae hoi tacawt oh, tiah ka naa han. 24 To pongah mi kawbaktih doeh ka thuikh ih hae loknawk hae thaikh moe, sah Kami loe, lungsong nuiyah im sah palungha Kami hoiah anghmong: 25 kho angzoh moe, tui to len, takhi song moe, im to hmuh; lungsong nuiyah sak ih im ah oh pongah, amtim ai. 26 Mi kawbaktih doeh ka thuikh ih hae loknawk hae thaikh boeh, toe sah ai Kami loe savuet nuiyah im sah kamthu hoiah ni anghmong: 27 kho angzoh moe, tui to len, takhi song moe, im to hmuh naah, im loe amtim rup: amtimhaih loe paroeai len, tiah a naa. 28 Jesu mah hae loknawk thuikh pacoenah, kaminawk loe anih mah patuk ih hmuen pongah dawnrai o. 29 Anih loe ca tarik kaminawk

mah patuk ih baktiah patuk ai, sakthaihiah tawn kami  
mah patuk ih baktiah ni patuk.

## 8 Anih mae nui hoi anghum tathuk naah, paroeai

kaminawk anih hnuk ah bang o. 2 Khenah, ngansae man kami maeto anih khaeah angzoh moe, anih to a bok, Angraeng na koeh nahaeloe, kai hae nang ciimsak thaih, tiah a naa. 3 Jesu mah ban payangh moe, anih to sui, Ka koeh; ciim lai ah, tiah a naa. Akra ai anih ih ngansae nathaiah to hoih pae roep. 4 Jesu mah anih khaeah, Mi khaeah doeh thui hmah; nihcae mah panoek o hanah, caeh ah loe qaima khaeah na takpum to patuek ah, Mosi ih kaalok baktih toengah tangqum to paek ah, tiah a naa. 5 Jesu Kapernuam vangpui ah akun naah, misatuh angraeng maeto anih khaeah angzoh moe, tahmenhaih hnik, 6 Angraeng, ka tamna loe khok ban angtawt thai ai nathaiah hoiah im ah angsong sut, ngannat nung parai, tiah a naa. 7 Jesu mah anih khaeah, Kang zoh moe, ngan ka tuisak han, tiah a naa. 8 To naah misatuh angraeng mah anih khaeah, Angraeng, kai ih im ah nang angzoh hanah kam cuk ai: lok khue mah thui ah, ka tamna loe ngantui tih. 9 Kai loe ukhaih tlim ah ka oh, ka tlim ah misatuh kaminawk oh o: kami maeto khaeah, Caeh ah, tiah ka thuih naah a caeh; kalah maeto khaeah, Angzo ah, tiah ka thuih naah anih to angzoh; ka tamna khaeah, Hae hae sah ah, tiah ka thuih naah a sak, tiah a naa. 10 To lok to Jesu mah thaih naah, dawnrai moe, a hnukbang kaminawk khaeah, Loktang kang thuih o, Israel kaminawk salakah to baktih kallen parai tanghaih to ka hnu vai ai vop. 11 Kang thuih o, paroeai kaminawk ni angyae, niduem bang hoiah angzo o ueloe, Abraham, Isak, Jakob hoi nawnto van prae ah anghnu o tih. 12 Toe prae ih caanawk loe khoving tasa bangah va o tih: to ah qahhaih hoi haa kaekhaih to om tih. 13 To pacoengah Jesu mah misatuh angraeng khaeah, Caeh lai ah; na tanghaih baktih toengah, nang khaeah sak ah oh boeh, tiah a naa. To na thuem ih atue ah anih ih tamna to ngantui roep. 14 Piter im ah Jesu angzoh naah, Piter zu ih amno loe ngannat moe, angsong sut. 15 Anih mah nongpata ih ban to sui pae naah, nongpata to ngantui: to pacoengah nongpata to anghawk moe, nihcae to a khetzawn. 16 Duembang phak naah loe, taqawk tawn paroeai kaminawk anih khaeah angzoh o haih: anih mah taqawknawk to lok hoiah haek

moe, nganna kaminawk to ngan a tuisak boih: 17 tahmaa Isaiah mah, Aicae thazokhaihnawk to anih mah lak moe, aicae nathaiahawk to a phawh, tiah thuih ih lok akoep han ih ni to tiah oh. 18 Jesu mah a taengah kaom paroeai kaminawk to hnuk naah, tuipui yaeh ah caeh hanah lok a paek. 19 To naah ca tarik kami maeto anih khaeah angzoh, Patukkung, na caehhaih ahmuen kruekah kang bang han, tiah a naa. 20 Jesu mah anih khaeah, Tasuinhawk loe akhaw tawnh o, van ih tavaanawk doeh tabu tawnh o; toe kami Capa loe lu koenghaih ahmuen mataeng doeh tawn ai, tiah a naa. 21 A hnukbang kalah kami maeto mah anih khaeah, Angraeng, ka caeh moe, kam pa aphum hmaloe han vop, tiah a naa. 22 Toe Jesu mah anih khaeah, Ka hnukah bang ah; kadueh kaminawk mah kadueh angmacae ih kaminawk to aphum o nasoe, tiah a naa. 23 Anih palong thungah akun naah, a hnukbang kaminawk doeh anih hnukah caeh o. 24 Khenah, tuipui ah takhi sae song moe, tuiphu mah palong to boh: toe anih loe iih. 25 A hnukbang kaminawk anih khaeah caeh o moe, anih to palawt o, Angraeng, kaicae hae na pahlong ah: kam ro o han boeh, tiah a naa o. 26 Anih mah nihcae khaeah, Tanghaih tamsi kaminawk, tipongah na zit o loe? tiah a naa. To pacoengah anih loe anghawk moe, takhi hoi tuipui to zoeh; to naah takhi to dip. 27 Nihcae loe dawnrai o, hae kami loe kawbaktih kami maw vai? Takhi hoi tuipui mah mataeng doeh a lok tahngai pae o bae hae! tiah a thuih o. 28 Tuipui yaeh ah kaom Kerkesen prae to a phak naah, taqawk tawn kami hnetto taprong hoiah anih khaeah angzoh hoi; nihnik loe hmawsaeng hoi parai pongah to loklam ah mi doeh caeh thai ai. 29 Khenah, nihnik loe hang hoi moe, Nang Sithaw Capa, nang loe kaihnik hoi asaenghaih timaw oh? Atue pha ai naah kaihnik pacakekthlaek han ih maw nang zoh, tiah a naa hoi. 30 Nihnik ohhaih ahmuen hoi kangthla kue ahmuen ah pop parai ok pacahhaih ahmuen to oh. 31 Taqawknawk mah Anih khaeah, Kaicae hae nang haek nahaeloe, oknawk takoh thungah na caehsak ah, tiah tahmenhaih a hnik o. 32 Jesu mah nihcae khaeah, Caeh oh, tiah a naa. Taqawknawk loe tacawt o moe, ok takoh thungah akun o: khenah, oknawk loe tuipui ohhaih bangah tha hoi cawnh o tathuk moe, tui thungah duek o boih. 33 Ok pacah kaminawk loe vangpui thungah cawnh o moe, taqawk tawn kami

hnik khaeah kaom hmuennawk boih to thuih o. 34 kaminawk loe buhzaa o ai loe? tiah a naa o. 15 Jesu Khenah, vangpui thung ih kaminawk boih Jesu hnuk mah nihcae khaeah, Zu la kami ih ampuinawk loe zu hanah caeh o: anih to hnuk o naah, nihcae prae la kami hoi nawnto oh o naah, palungsae o tih maw? thung hoi tacawt ving hanah Anih khaeah tahmenhaih Toe zulakung nihcae khae hoi lak vinghaih ni to pha a hnik o. tih, to naah nihcae mah buh to zaa o tih. 16 Mi mah

**9** Anih loe palong thungah akun, tuiipui to angkat  
moe, angmah vangpui bangah caeh. **2** Khenah,  
iihiah nuiyah kangsong, khok ban dueh nathaih tawn  
kami anih khaeah angzawn o: Jesu mah nihcae  
tanghiah to hnuk naah, nganna kami khaeah, Ka  
capa, kamongah om ah; na zaehainhawk loe tahmen  
boeh, tiah a naa. **3** Khenah, ca tarik kami thoemto  
kaminawk mah palung thung hoiah, Hae kami loe  
Sithaw hmin kasae bae a thuuh hae, tiah poek o. **4**  
Nihcae poekhiah to Jesu mah panoek pae naah,  
Tipongah palung thungah kasae na poek o loe? **5** Na  
zaehainhawk loe tahmen boeh, tiah thuuh ih lok maw  
kazoi kue, to tih ai boeh loe Angthawk loe caeh lai  
ah, tiah thuuh ih lok? **6** Kami Capa loe long nuiyah zae  
tahmen thaihiah tawnh, tiah na panoek o thai hanah,  
(anih mah ngan kadueh nathaih tawn kami) khaeah,  
Angthawk ah, kahn to lah loe, na im ah caeh lai ah,  
tiah a naa. **7** To naah anih loe anghawk moe, angmah  
im ah caeh. **8** Paroeai pop kami mah to hmuen to  
hnuk naah, dawnrai o moe, kaminawk khaeah to tiah  
thacakhiah paekkung, Sithaw to saphaw o. **9** Jesu  
loe to ahmuens hoiah caeh poe moe, tamut conghaih  
ahmuens ah kanghnu Mathai, tiah ahmin kaom, kami  
maeto a hnuk: anih khaeah, Ka hnuk ah bangah, tiah  
a naa. Anih loe anghawk moe, anih hnukah bang.  
**10** Jesu buhcaak han anghnut naah, khenah, tamut  
cong kaminawk hoi pop parai kazae kaminawk anih  
khaeah angzoh o moe, a hnukbang kaminawk hoi  
nawnto anghnut o. **11** Farasi kaminawk mah hnuk  
o naah, anih hnukbang kaminawk khaeah, Tikhoe  
nangcae patukkung loe tamut cong kaminawk, kazae  
kaminawk hoi nawnto buhcaak loe? tiah a naa o.  
**12** To lok to Jesu mah thaih naah, anih mah nihcae  
khaeah, Ngantui kami loe siboi angai ai, nganna kami  
mah ni angaih. **13** Toe nangcae loe caeh oh loe,  
angbawnhaih na ai ah, palungnathaih ni ka koeh,  
tiah thuuh ih lok hae amtuk oh: katoeng kami kawk  
hanah kang zo ai, kazae kaminawk dawnpakhemsak  
han ih ni kang zoh, tiah a naa. **14** Johan hnukbang  
kaminawk anih khaeah angzoh o moe, Kaicae hoi  
Farasinawk loe buh ka zah o, tikhoe nang hnukbang

kaminawk loe buhzaa o ai loe? tiah a naa o. **15** Jesu mah nihcae khaeah, Zu la kami ih ampuinawk loe zu a kami hoi nawnto oh o naah, palungsae o tih maw? **16** Toe zulakung nihcae khae hoi lak vinghaih ni to pha ih, to naah nihcae mah buh to zaa o tih. **17** Mi mah doeh khukbuen kangtha to kangquem nuiah abu vai ai, abu nahaeloe angan kangtha mah kangquem to azuk ueloe, prawn aep tih. **18** Mi mah doeh misurtui kangtha to pailang kangquem thungah lawn vai ai: lawn nahaeloe pailang to tapok ueloe, misurtui to long boih tih, pailang doeh amro tih: to pongah misurtui kangtha loe pailang kangtha thungah ni lawn o, to iah ni kahoih ah suem hmaek thai tih, tiah a naa. **19** Anih mah nihcae khaeah hae lokhawk thuuh li naah, khenah, ukkung maeto angzoh moe, anih to book pacoengah, Ka canu loe vaicuek pangah duek boeh; toe angzoh loe a nuiah na ban to koeng ah, to iah nahaeloe anih to hing tih, tiah a naa. **20** Jesu oe angthawk moe, anih hnukah caeh, a hnukbang kaminawk doeh caeh o toeng. **21** Khenah, saning natlai hnetto thung athii kalong, nongpata maeto anih hnukah angzoh moe, anih ih kahni tom to a sui duem. **22** To nongpata mah anih ih kahni tom mah ka sui nahaeloe, ngan ka tui tih, tiah poek. **23** Jesu loe angqoi moe, nongpata to hnuk naah, Ka canu, kamongta ah om ah; na tanghiah mah ngan ang tuisak boeh, tiah a naa. To atue nathuem roe ah nongpata to ngantui roep. **24** Ukkung imthung ah akun naah Jesu mah tam-oi ueung kaminawk hoi paroeai kaminawk to hnuk, **25** Anih mah nihcae khaeah, Ahmuen na paek oh: nongpata loe dueh ai, iih ni a iih, iah a naa: to naah nihcae mah anih to pahnui o thuuh. **26** Kaminawk tasa bangah tacawtsak pacoengah, anih oe a thungah akun, nongpata to ban ah patawnh naah, nongpata ta loe angthawk. **27** To tamthang to orae thung boih ah amthang. **28** To ahmuen hoiah Jesu tacawt naah, mikmaeng hnetto anih hnukah bang hoi moe, David capa, kaihnik nuiah tahmenhaihawn raeh, tiah hangh hoi. **29** Anih imthung ah caeh naah, mikmaeng hnik anih khaeah angzoh hoi: Jesu mah nihnik khaeah, Hae hmuen hae ka sak thaih, iah na tang hoi maw? tiah a naa. **30** To pacoengah nihnik ih mik to a sui pae, Na tang hoi baktih toengah manghnik khaeah om nasoe, tiah a naa. **31** To naah nihnik ih mik amtueng pae roep; Jesu mah, mi khaeah doeh thuui hmah, tiah a naa. **32** Toe nihnik loe caeh

hoi moe, anih ih tamthang to prae boih ah thuih hoi. loe vangta ah maw, na kun o naah, na toemh o han  
32 Nawnetta caeh hoi pacoengah, khenah, taqawk koi im to pakrong oh; to ahmuen hoi na hloi o ai tawn lokpae thai ai kami maeto Jesu khaeah angzoh karoek to im ah om o poe ah. 12 Im maeto thungah o haih. 33 Jesu mah taqawk haek pacoengah loe, na kun o naah, lok tapring oh. 13 To im ah oh han lokpae thai ai kami to lok apaeh: paroeai kaminawk amcuk nahaeloe, na monghaih a nuiyah om nasoe: loe dawnrai o moe, Israel prae thungah hae baktih toe amcuk ai nahaeloe, na monghaih to nangmah hmuen ka hnu o vai ai vop, tiah a thuih o. 34 Toe khaeah amlaem let nasoe. 14 Mi kawbaktih doeh Farasinawk mah, Taqawknawk ih angraeng hoiah nang toemsak ai, na lok doeh tahngai ai nahaeloe, to ni taqawknawk to a haek, tiah a naa o. 35 Jesu im hoiah maw, to tih ai boeh loe to vangpui hoiah loe vangpui hoi vangta bangah caeh moe, Sineko maw na tacawt o naah, na khok pong ih maiphu to ah kaminawk to patuk, siangpahrang ukhaih prae takhoeck oh. 15 Loktang kang thuih o, lokcaekhah tamthanglok kahoih to taphong, nganna kaminawk niah to vangpui loe Sodom hoi Gomorrah vangpui hoi congca nathaih tawn kaminawk to ngan a tuisak. 36 Pop parai kaminawk to a hnuk naah, nihcae loe thazok o moe, tuutoep kami om ai ah, ampraek phang tuu baktiah oh o pongah, nihcae nuiyah palung hoih ai. Kaminawk khae hoiah acoe oh: to tih ai nahaeloe 37 To naah anih mah a hnukbang kaminawk khaeah, lokcaekhah im ah na caeh o haih ueloe, angmacae Cang aah han paroeai pop, toe toksah kaminawk loe ih Sineko ah na bop o moeng tih. 18 Kai pongah tamsi o. 38 To pongah lawk tawnkung mah, a lawk thungah cang aat kaminawk kapop ah patoeh thai hanah lawkthui oh, tiah a naa.

## 10 Anih loe kami hatlai hnettonawk to angmah

khaeah kawk moe, kasae taqawknawk haek thaithaih, ngannathaih hoi congca nathaihnawk hoisakthaithaih to a paek. 2 Patoeh ih kami hatlai hnettonawk ih ahmin loe; hmaloe koek ah, Piter, tiah kawk ih Simon hoi amnawk Andru; Zebedi capa Jakob hoi amnawk Johan; 3 Philip hoi Bartholomu; Thomas hoi tamut congkung Mathai; Alfai capa Jokob hoi Lebbai, tiah kalah ahmin kaom Thadai; 4 Kananite, tiah kawk ih Simon, Anih kaminawk ban ah paekkung, Juda Iskariot cae hae ni. 5 Jesu mah hae kami hatlai hnettonawk patoeh moe, nihcae khaeah, Gentel kaminawk khaeah caeh o hmah, Samaritan kaminawk ih vangpui ah doeh akun o hmah: 6 toe tuu kanghmaa Israel imthung takohnawk khaeah caeh oh. 7 Na caeh o naah, van prae loe zoi boeh, tiah taphong oh. 8 Nganna kaminawk to ngantui o sak ah, ngansae man kaminawk to ciim o sak ah loe, kadueh kaminawk to pathawk oh, taqawknawk to haek oh: azom ah na hnuk o ih hmuen to azom ah paek oh. 9 Phoisa tabu thungah sui, sum kanglung hoi sum kamling phoisa to sin o hmah, 10 kholong na caeh o naah pasah, khukbuen hnetto, khokpanai hoi cunghet doeh sin o hmah: toksakhung loe a tok sakhaih atho to hnuk han krak. 11 Vangpui ah maw, to tih ai boeh khaeah na caeh o haih tih. 19 Toe ang naeh o naah, nangcae mah kawbangmaw ka thuih o han, timaw ka thuih o han, tiah poek o hmah: to na atue thuem roe ah, na thuih o han ih lok to na paek tih. 20 Lokthuikung loe nangcae na ai ni, nangcae Ampa ih Muithla mah ni nangcae thungah lok to thuih. 21 Nawkamya mah nawkamya, ampa mah a caa to paduek hanah paek tih: a caanawk mah amno hoi ampa to misa ah suem ueloe, nihcae to paduek hanah sah o tih. 22 Kai pongah kaminawk boih mah na hnukma o tih: toe boeng khoek to pauep kami loe pahlonghaih to hnuk tih. 23 Ahmuen maeto ah na pacakthlaek o nahaeloe, kalah ahmuens bangah caeh o taak ah: loktang kang thuih o, Kami Capa angzo ai karoek to Israel ih vangpuinawk to nam kae o boih mak ai. 24 Ca amtuk kami loe patukkung ranui ah om ai, tamna doeh angmah ih angraeng ranui ah om ai. 25 Ca amtuk kami to patukkung baktiah oh moe, tamna doeh angraeng baktiah oh boeh loe khawt boeh. Im tawnkung to Beelzabub, tiah kawk o nahaeloe, anih imthung takoh ih kaminawk cae loe kawkruck maw kawk o tih? 26 To pongah nihcae to zii o hmah: amtueng thai han ai ah kraeng ih hmuen tidoeh om ai; panoeck thai han ai ah, hawk ih hmuen tidoeh om mak ai. 27 Khoving ah kang thuih o ih lok to, khodai ah thuui oh: naa hoi na thaih o ih lok to,

imphu nuiyah taphong oh. 28 Takpum paduek thaih, hinghaih pakhra paduek thai ai kaminawk to zii o hmah: toe hinghaih pakhra hoi takpum hell thungah paduek thaih hmaek kami to zii oh. (Geenna g1067) 29 khaeah, Amlaem hoi let ah loe, na thaih moe, na hnuk Paritca hnetto loe phoisa dip maeto hoiah zawh o na a maw? Toe van ah kaom nangcae Ampa koehhaih a naa: 5 mikmaengnawk loe mik amtueng o boeh, baktih ai ah loe maeto doeh long ah krah mak ai. 30 khokkhaemnawk loe caeh o thai boeh, ngansae man Nangcae lu nui ih sam mataeng doeh kroek boih ah kaminawk loe ngantui o boeh, naa pang kaminawk oh. 31 To pongah zii o hmah, nangcae loe paritcanawk loe lok thaih o boeh, kadueh kaminawk loe anghawk pongah atho na oh o kue. 32 To pongah mi kawbaktih o boeh moe, amtang kaminawk mah doeh taphong ih doeh kaminawk hmaah ah kai angdoe haih kami loe, kahoih tamthanglok to thaih o boeh. 6 Kai pongah van ah kaom kam Pa hmaah ah anih to kang doet palungboeng ai kami loe tahamhoih, tiah pathim pae. haih toeng han. 33 Toe mi kawbaktih doeh kaminawk 7 Nihnik caeh hoi pacoengah, Jesu mah rangpuinawk hmaah ah kai pahnawt kami loe, van ah kaom kam khaeah, Tih khet han ih maw praezaek ah na caeh o? Pa hmaah ah anih to ka pahnawt toeng han. 34 Kai Takhi mah hmuh naah anghuen phrokung khet han ih loe angdaehhaih sin han ih ni long ah kang zoh, tiah maw? tiah Johan kawng pongah lok a thuih pae. 8 poek o hmah: angdaehhaih sin hanah kang zo ai, To tih ai boeh loe tih hnuk han ih maw na caeh o? sumsen sin han ih ni kang zoh. 35 Kai pongah kami Kahoih khukbuen kanaem hoi amthoep kami khet han mah ampa to misa ah suem tih, canu mah amno to ih maw? Khenah, kahoih khukbuen kanaem angkhuk misa ah suem ueloe, langah mah angmah ih amni to kami loe, siangpahrang im ah ni oh. 9 Toe nangcae misa ah suem tih, 36 a imthung ih kami a misa ah loe tih khet han ih maw na caeh o? Tahmaa khet han ohsak han ih ni kang zoh, tiah a naa. 37 Kai pongah ih maw? Ue, tahmaa maeto pongah len kue, tiah amno maw, ampa maw, palung kue kami loe kai ih kang thuih o. 10 Khenah, Nangcae hmaah ah tamthang kami ah oh han amcuk ai; a canu maw, a capa maw, sin kami to ka patoeh han, anih mah na hma ah kai pongah palung kue kami loe kai ih kami ah oh loklam to paroep tih, tiah anih kawng tarik ih oh. 11 han amcuk ai. 38 Angmah ih thinglam to aput moe, Loktang kang thuih o, Nongpata mah tapen ih kami ka hnukah bang ai kami loe, kai ih kami ah oh han thungah tuinuemkung Johan pong kalen kue kami amcuk ai. 39 A hinghaih pakrong kami loe, pathlong om vai ai vop: toe van prae ah kathoeng koek loe ving tih: kai pongah a hinghaih pathlong ving kami Johan pongah len kue. 12 Van prae loe tuinuemkung loe hinghaih to hnu tih. 40 Nangcae talawk kami Johan oh nathuem hoi kamtong vaihi khoek to paroeari loe kai talawk kami ah oh, kai talawk kami loe kai raihaih tongh, thacak kaminawk mah tha patohhaih patoehkung talawk kami ah oh. 41 Tahmaa ih ahmin hoiah a lomh o. 13 Tahmaanawk ih lok hoi kaalok boih hoiah tahmaa talawk kami loe, tahmaa ih tangqum to loe Johan karoek to ni taphong o. 14 Tapom han na hnu tih; katoeng kami ih ahmin hoiah katoeng kami koeh o nahaeloe, anih loe angzo han koi Elijah boeh talawk kami loe, katoeng kami ih tangqum to hnu tih. ni. 15 Thaihaih naa tawn kami loe thaih nasoe. 16 Hae 42 Mi kawbaktih doeh tetta hae kaminawk thung ih dung ih kaminawk loe tih hoiah maw ka patahan? maeto khaeah, hnukbang kami maeto ih ahmin hoiah Hmuen zawhhaih ahmuem ah anghnu nawktanawk tui angqai boengloeng maeto paek kami loe, loktang mah, angmacae ampuinawk khaeah, 17 nangcae han kang thuih o, angmah ih tangqum to sung mak ai, tamoi kang uengh o thuih, toe na hnaw o ai; qahhaih tiah a naa.

**11** Jesu mah a hnukbang hatlai hnettonawh khaeah  
lokthuih pacoengah, kami to patuk moe, lokthuih  
hanah, to ahmuen hoiah tacawt moe, nihcae ih  
vangpuinawh bangah caeh. 2 Jesu toksakhainhawh  
Johan mah thongim thung hoiah thaih naah, a  
hnukbang kami hnettoh patoeh moe, 3 Anih khaeah,

tian thuin in lok noian ni nang hmong o. 18 Jonah loe angzoh moe, nae ai, caa ai ah oh, to naah Anih loe taqawk tawnh, tiah a naa o. 19 Kami Capa angzoh moe, a caak a naek naah, nihcae mah, khenah, caak amoeh kami, misurtui amoeh kami, tamut cong kaminawk hoi kazaee kaminawk ih ampu, tiah a naa o.

Toe palunghahaih loe a caanawk mah amtuengsak. han koi tawn ai ah a oh o, tiah kaom kaalok to na  
20 To pacoengah paroeai dawnrai hmuennawk to a kroek o vai ai maw? 6 Kang thuih o, Tempul pong  
sak, toe vangpuinawk loe dawnpakhuemhaih tawn kallen kue hae ahmuen ah oh. 7 Angbawnhaih na ai  
o ai pongah a zoeh. 21 Korazin, khosak na bing! ah, palungnathaih to ni ka koeh, tiah thuih ih lok to  
Bethsaida, khosak na bing! Nanghnik khaeah sak ih na thiah o kop nahaeloe, zaehaih tawn ai kami to  
dawnrai hmuuen to, Tura hoi Sidon vangpui ah ka sak zaehaih na net o mak ai. 8 Kami Capa loe Sabbath  
nahaeloe, canghnii ah ni maiphu pongah anghnu o Angraeng ah oh, tiah a naa. 9 Anih loe to ahmuen  
ueloe, buri angkhuk hoiah dawnpakhuem o tih boeh. hoiah tacawt moe, nihcae ih sineko thungah caeh:  
22 Toe kang thuih o, lokcaekhah niah nanghnik loe 10 khenah, to ah ban khaem kami maeto oh. Anih  
Tura hoi Sidon mah tong ih hmuuen pongah nung to zae net o thai hanah, nihcae mah anih khaeah,  
kue tih. 23 To pacoengah nang, Kapernuam, van Sabbath niah ngantuisak han hoih maw? tiah lok  
khoek to amkoeh tahang, hell ah ni na krah tathuk tih: a dueng o. 11 Anih mah nihcae khaeah, Nangcae  
nang khaeah sak ih dawnrai hmuennawk to Sodom thung ih kami maeto mah tuu maeto tawnh, tuu to  
ah sak soe nahaeloe, vahni ni khoek to om vop Sabbath niah tangqom thungah krah nahaeloe, anih  
tih. (Hadēs g86) 24 Toe kang thuih o, lokcaekhah mah tuu to la mak ai maw? 12 Kami loe tuu pongah  
nihang nang loe Sodom mah tong ih hmuuen pongah nazetto maw atho oh kue? To pongah Sabbath niah  
nung kue tih, tiah a naa. 25 Jesu mah, Aw Pa, long kahoih hmuuen sak han hoih, tiah a naa. 13 To kami  
hoi van Angraeng, hae hmuennawk hae palungha khaeah, Na ban to payangh ah, tiah a naa. Anih mah  
kaminawk, kathoem kaminawk khae hoi na hawk ban to payangh; to naah kalah ban maeto baktiah  
moe, nawktanawk khaeah nam tuengsak pongah, oh let. 14 Toe Farasinawk loe tasa bangah tacawt o  
nang kang pakoe, tiah thuih. 26 Ue, Pa, hae loe moe, anih to kawbangmaw a hum o thai han, tiah  
na mik hnukkah kahoih hmuuen ah oh. 27 Pa mah lok angdueng o. 15 Jesu mah to hmuuen to panoek  
hmuennawk boih kai khaeah paek boeh: Pa ai ah loe naah, to ahmuen to tacawt taak: paroeai kaminawk  
mi mah doeh Capa to panoek ai; Capa hoi Capa mah anih hnukkah bang o, anih mah nihcae to ngantuisak  
amtueeng thuih han ih kami mah khue ai ah loe, mi boih. 16 Anih loe kawbaktih kami maw, tito minawk  
mah doeh Ampa to panoek ai. 28 Nangcae hmuenzit khaeah thuih han ai ah a thuih pae. 17 Tahmaa Isaiah  
phaw kami hoi patangkhang kaminawk, kai khaeah mah thuih ih lok akoep thai hanah anih mah,  
18 angzo oh, anghakhaih kang paek o han. 29 Kai ih khenah, ka qoih ih ka tamna; ka palung duek ih anih  
hnam hae phaw oh, kai khaeah amtuk oh; kai loe khaeah anghoehaih ka tawnh: anih nuiah ka Muithila  
poeknaem moe, tuynom ka tawnh; to pongah palung monghaih na hnu o tih. 30 Kai ih hnam loe phawh han  
zoi, ka phawh ih hmuuen doeh anghoep, tiah a naa.

**12** Jesu loe Sabbath niah lawk thungah caeh; a  
hnukbang kaminawk loe zok amthlam o pongah,  
cangqui pazut o moe, pakuep o. 2 Farasinawk mah  
hnuk o naah anih khaeah, Khenah, na hnukbang  
kaminawk loe Sabbath niah sak han koi ai hmuennawk  
to a sak o, tiah naa o. 3 Toe anih mah nihcae khaeah,  
David mah zok amthlam naah, angmah hoi nawnto  
kaom kaminawk hoi sak o ih hmuuen to na kroek  
o ai maw? 4 Anih Sithaw imthung ah akun naah,  
anh hoi angmah ih ampuinawk mah caak han koi  
ai, qaimanawk khue mah caak han ih takaw to a  
caak o to loe. 5 Qaimanawk mah Sabbath niah  
tempul thungah Sabbath to amhong o sak, toe coek

ai, hang mak ai; mi mah doeh loklam ah anih ih lok to  
thaih mak ai. 20 Pazawk hanah toenghaih hoiah caeh  
ai karoek to, a cawh ih sakrungkung to angkhaek  
mak ai, tlangqui pong ih hmaikhue doeh paduek mak  
ai. 21 Anih ih ahmin pongah Gentel kaminawk mah  
tanghaih to tawn o tih, tiah a thuih. 22 To naah taqawk  
katawn, mikmaeng, lokaa, naa doeh kapang kami  
maeto anih khaeah angzoh o hiah: anih mah to kami  
to ngantuisak, to naah mikmaeng khue ai, lok doeh  
aa kami to lok apaeh moe, a mik doeh amtueng pae  
roep. 23 Kaminawk boih dawnrai o moe, Hae kami  
loe David ih capa na ai maw? tiah a thuih o. 24 Toe  
Farasinawk mah to lok to thaih o naah, Hae kami  
loe taqawk angraeng Beelzabub ih ahmin hoiah ni  
taqawknawk to a haek, tiah a naa o. 25 Jesu mah

nihcae poekhaih to panoek pae naah, nihcae khaeah, kalah paek mak ai boeh. 40 Jonah loe tanga pui ih Kawbaktih prae doeh maeto hoi maeto angtuh moe, zokthung ah ni thumto hoi qum thumto oh; to baktih ampraek prae loe anghmat angtaa; kawbaktih vangpui toeng ah kami Capa doeh long thungah ni thumto hoi doeh maeto hoi maeto angtuh moe, ampraek vangpui qum thumto om tih. 41 Nineveh vangpui kaminawk loe, angdoe thai ai. 26 Setan mah Setan to haek loe Jonah mah thuuih ih lok pongah dawnpakhuem nahaeloe, angmah hoi angmah misa ah angcoeng o pongah, nihcae loe lokcaekhaih niah hae adung moe, ampraek pongah, kawbangah maw a prae loe ih kaminawk hoi nawnto angdoe o ueloe, lok na angdoe thai tih? 27 Kai mah Beelzabub rang hoiah caek o tih: khenah, Jonah pongah kallen kue haeah taqawknawk to ka haek nahaeloe, nang ih kaminawk oh. 42 Aloih bang ih siangpahrang nongpata mah mah loe mi ih ahmin hoiah maw taqawknawk to haek lokcaekhaih niah vaihi dung ih kaminawk hoi nawnto o? 28 Toe Sithaw ih Muithla hoiah taqawknawk to angdoe ueloe, lok na caek o tih: anih loe Solomon ka haek nahaeloe, Sithaw prae loe nangcae khaeah palunghaih lok to tahngaih hanah, long boenghaih phak boeh. 29 Thacak parai kami to taoeng hmaloe ahmuen hoiah angzoh; khenah, Solomon pongah ai ah, kawbangmaw thacak parai im tawnkung ih kalen kue haeah oh. 43 Taqawk sae loe kami takoh imthung ah akun ueloe, anih ih hmuennawk to paro thung hoiah tacawt pacoengah, anih loe praezaek pae thai tih? Taoeng pacoengah ni anih ih im to ahmuen ah caeh moe, anghakhaih to pakrong, toe phrae pae thai tih. 30 Kai hoi nawnto om ai kami loe hnu ai. 44 To pongah anih mah, Ka tacawt taak ih im kai ih misa ah oh, kai hoi nawnto om ai kami loe ah kam laem let han, tiah thuuih; anih angzoh naah loe, anghaeh phang. 31 To pongah kang thuuih o, Zaehaih kakai pin ah pahuuh moe, raemh tangcae ah kaom hoi Sithaw kasae thui kaminawk loe zae tahmenhaih kakong ahmuen to a hnuk. 45 To pacoengah anih loe om tih, toe Kacai Muithla kasae thui kaminawk loe caeh moe, angmah pongah kasae kue kalah taqawk tahmenhaih om mak ai. 32 Mi kawbaktih doeh kami sarihtonawk to akun hah, nihcae loe a thungah akun Capa kasae thui kami loe, zae tahmenhaih om tih: o moe oh o: to naah to kami loe tangsuek ih pongah toe Kacai Muithla kasae thui kami loe, vaihi thuem doeh nung kue. To baktih toengah vaihi thuem ih hoi angzo han koi adung ah doeh, zae tahmenhaih to kasae caanawk khaeah doeh om tih, tiah a naa. 46 om mak ai. (aiōn g165) 33 Kahoih thingkung pongah Kaminawk khaeah lok a thuuih li naah, khenah, anih ih athaih kahoih to athaih, kahoih ai thingkung pongah amno hoi angmah ih nawkamyanawk loe anih hoi kasae athaih to athaih: thingkung maeto loe athaih lokpaeh hanah, tasa bangah angdoet o. 47 To naah hoiah panoek thaikh. 34 Nangcae pahui caanawk, kami maeto mah anih khaeah, Khenah, nam no hoi kawbangmaw kami zae ah kaom nangcae mah nam nawkamyanawk loe nang hoi lokpaeh hanah kahoih hmuen to na thuuih o thai tih? Palung thungah tasa bangah angdoet o, tiah a naa. 48 Toe anih mah amtlai hmuen to ni pakha mah thuuih. 35 Kahoih lokthui kami khaeah, Kam no hoi kam nawkamya loe kami loe kahoih poekhaih hoiah kahoih hmuennawk mi aa? tiah a naa. 49 Anih mah a hnukbang kaminawk to tacawtsak: kasae kami loe kasae hmuen thung to ban hoiah takhiih moe, Khenah, hae kaminawk loe hoiah kasae hmuennawk to tacawtsak. 36 Toe kang kai ih amno hoi nawkamyanawk ah oh o, tiah a naa. thuuih o, Kaminawk loe avang ai apaeh ih lok pongah, 50 Mi kawbaktih doeh van ah kaom kam Pa koehhah lokcaekhaih niah lokduenghaih to om tih. 37 Na thuuih sah kami loe, kai ih nawkamya, ka tanuh hoi kam no ih loknawk pongah toenghaih to na hnu ueloe, na thuuih ah ni oh o, tiah a naa.

**13** To na niah Jesu loe im hoiah caeh moe,  
tuipui taengah anghnut. 2 To naah paroeai  
kaminawk anih khaeah amkhueng o pongah, anih loe  
palong thungah caeh moe, anghnut; kaminawk loe tui  
taengah angdoet o. 3 Anih mah to kaminawk khaeah  
patahhaih hoiah pop parai lok to a thuhi pae, Khenah,  
aanmu haeh kami maeto loe aanmu haeh hanah  
caeh; 4 aanmu a haeh naah, thoemto aanmunawk

loe loklam ah krak, tavaanawk angzoh o moe, aanmu roep. **22** Soekhring thungah kakrah aanmu loe lok to akhuih o boih: **5** thoemto aanmunawk loe long thaih, toe anih loe long hae palung pongah, alinghaih tampa tlungcaret nuiyah krak: long tampa pongah hoi angraenghaih mah lok to khuk khoep, to pongah amprawk o phrat: **6** toe ni tacawt naah loe ni kabae athaih athaih ai kami hoiah anghmong. (**aiōn g165**) **23** mah aankungnawk to dawk; tangzun om ai pongah, Long kahoih thungah kakrah aanmu loe, lok to thaih azaem o roep. **7** Thoemto aanmu loe soekhringnawk naah, panoek thaihiah to a tawnh; anih loe athaih thungah krak; soekhringnawk loe qoeng o tahang to athaih moe, thoemto loe alet cumvaito, thoemto moe, aankungnawk to tahlip hmoek: **8** thoemto loe guitarukto, thoemto loe quithumto ah angpung, aanmunawk loe long kahoih thungah krak moe, tiah a naa. **24** Anih mah kalah patahhaih lok nihcae athaih athaih o, thoemto loe alet cumvai, guitaruk hoi khaeah thuih pae let: Siangpahrang mah uk ih van quithumto ah athaih o. **9** Naa tawn kami loe, thaih prae loe angmah ih lawk thungah canti haeh kami na soe, tiah a naa. **10** A hnukbang kaminawk anih maeto hoiah anghmong: **25** toe kaminawk iih o naah, khaeah angzoh o moe, Tipongah rangpui kaminawk a misa to angzoh, cangti thungah phroh mu to haeh khaeah patahhaih hoiah lok na thuih loe? tiah a dueng moe, a caehtaak ving. **26** Cang loe amprawk moe, o. **11** Anih mah nihcae khaeah, Siangpahrang mah uk aquih to tacawt, to naah phroh doeh amprawk tahang ih van prae luktamqu to panoek thaihiah to nangcae toeng. **27** To pongah lawk tawnkung ih tamnanawk khaeah paek boeh, toe nihcae khaeah loe paek ai. **12** to anih khaeah angzoh o moe, Angraeng, kahoih Mi kawbaktih doeh katawn kami loe thap pae aep cangti na ai maw lawk thungah na haeh? Naa hoiah ueloe, pop parai ah tawn tih: toe mi kawbaktih doeh maw prohnawk hae amprawk loe? tiah a naa o. **28** To katawn ai kami loe a tawnh ih hmuen to doeh la pae naah anih mah nihcae khaeah, Misa mah ni hae tiah kik tih. **13** To pongah ni nihcae khaeah loe patahhaih sak, tiah a naa. Tamnanawk mah anih khaeah, to tih lok hoiah ka thuih pae: nihcae loe khet o, toe hnu o nahaeloe ka caeh o moe, ka phong o han maw? tiah ai; tahngaih o, toe thaih o ai; thaih kophaih tawn o naa o. **29** Toe anih mah, To tiah na ai ni; phroh to na ai. **14** Tahmaa Isaiah mah, Na tahngai o tih, toe na phongh o nahaeloe, cang doeh na phongh o hmaek thaih o kop mak ai; na khen o tih, toe na panoek o tih. **30** Cang aat ai karoek to nawnto amprawk hoi thai mak ai: **15** hae kaminawk loe palung maeng o, rae nasoe: cang aahhaih atue phak naah cangaat naa hoiah thaih o thai ai, mik pasim o ving; to tih ai kaminawk khaeah, hmai hoi qoeng hanah phrohnawk nahaeloe nihcae mah mik hoiah hnu o tih; naa hoiah to akhui oh loe, taoeng o hmaloe ah: toe cang loe thaih o ueloe, palung hoiah panoek o tih; hnukbang kai mah ih tapup thungah thaeng oh, tiah ka naa ah angqoi o ueloe, nihcae to ngan ka tuisak moeng han, tiah a thuih pae. **31** Anih mah nihcae khaeah, tih, tiah thuih ih lok loe nihcae ah akoep boeh: **16** toe Siangpahrang mah uk ih van prae loe kami maeto kahnu thaih mik hoi thaikophaih naa loe, tahamhoih. mah lak moe, angmah ih lawk ah haeh ih antam mu **17** Loktang kang thuih o, paroeai tahmaanawk hoi maeto hoiah anghmong, tiah kalah patahhaih lok a katoeng kaminawk mah na hnuk o ih hmuennawk thuih pae let bae: **32** to antam mu loe aanmunawk hae hnuk han a koeh o, toe hnu o thai ai; na thaih o boih thungah kathoeng koek ah oh: toe amprawt ih hmuennawk doeh thaih han a koeh o, toe thaih o naah loe phronawk boih pong kalen koek ah oh, thai ai. **18** To pongah aanmu haeh kami patahhaih thingkung ah angcoeng pongah, van ih tavaanawk to lok to tahngai oh: **19** kami maeto loe Sithaw prae angzoh o moe, tahangnawk pongah acuk o, tiah a lok to thaih naah, thai kop ai, to pacoenah taqawk naa. **33** Anih mah nihcae khaeah, Siangpahrang mah angzoh moe, anih palung thungah haeh ih lok to lak uk ih van prae loe nongpata maeto mah taeh to lak pae ving. Hae loe loklam ah kakrah aanmu hoiah moe, tui noekhaih boengloeng thumto kaom takaw anghmong. **20** Tlungenareth thungah kakrah aanmu thungah taeh to a phuuh naah, taeh mah anguengsak loe lok to thaih naah, oephaih hoiah talawk roep ih takaw hoiah anghmong, tiah kalah patahhaih lok to kami hoiah anghmong; **21** toe anih loe tangzun om ai a thuih pae let. **34** Hae hmuennawk loe Jesu mah pop pongah, nawnetta thungah ni oh: Sithaw lok pongah parai kaminawk khaeah thuih ih patahhaih lok ah oh; raihaih hoi pacakthlaekhaih oh naah, anih loe amtim patahhaih lok patoh ai ah loe nihcae khaeah tidoeh

thui pae ai: 35 to pongah tahmaa mah, Patahhaih hae na thaih o kop boih maw? tiah a naa. Nihcae hoiah lok ka thuuh moe, long oh tangsuek na hoi mah, Ue, Angraeng, tiah a naa o. 52 Anih mah nihcae tamqua ah suek ih hmuennawk to ka thuuh han, khaeah, To pongah siangpahrang mah uk ih van prae tiah thuuh ih lok akeop han ih ni to tiah oh. 36 To kawng patuk ca tarik kaminawk boih loe, a tawnh ih pacoengah Jesu mah kaminawk to tacawtsak moe, hmuuen kangtha hoi kangquem tasa bangah kasin, im thungah a caeh: to naah a hnukbang kaminawk im tawn kami maeto hoiah anghmong, tiah a naa. anih khaeah angzoh o moe, Lawk thung ih phroh 53 Jesu mah hae patahhaih lok thuuh pacoengah, patahhaih lok to kamtuengah na thui ah, tiah a naa o. to ahmuuen to a caehtaak. 54 Angmah ih vangpui 37 Anih mah nihcae khaeah, Kahoih cangti haeh kami ah a caeh moe, sineko ah kaminawk to patuk, to loe, kami Capa ni; 38 lawk loe long hae ni; kahoih naah nihcae mah dawnrai o moe, Hae kami loe naa cangti loe Siangpahrang ukhaih prae thungah kaom hoi ih maw hae baktih palunghahaih hoi dawnrai caanawk thuuh koehhaih ih ni; toe phrohnawk loe tok sakthaihainhawk hae a tawnh? tiah thuuh o. 55 kasae kaminawk ih caa thuuh koehhaih ah oh; 39 Anih loe thing aat kami ih capa na ai maw? Anih ih phroh haeh kami ih misa loe taqawk ni; cang aahhaih amino loe Meri na ai maw? Anih ih nawkamyanawk loe long boenghaih ah oh, cangaat kaminawk loe loe Jakob, Jose, Simon hoi Judah na ai maw? 56 Anih van kaminawk ni. (aiōn g165) 40 Phrohnawk to lak o ih tanuhawk doeh aicae hoi nawnto oh o na ai maw? moe, hmai thungah vah o baktih toengah, hae long Hae kami loe naa hoi ih maw hae baktih hmuennawk tue boeng naah om tih. (aiōn g165) 41 Kami Capa hae a tawnh? tiah a thuuh o. 57 Kaminawk loe anih mah angmah ih van kaminawk to patoeh tih, zaehaih nuiah palung hoih o ai. Toe Jesu mah nihcae khaeah, sah kami hoi kahoih ai hmuuen sah kaminawk boih Tahmaa loe angmah im hoi angmah ih vangpui tasa to angmah ih prae thung hoiah nihcae mah nawnto bangah ni, pakoeħħaih hoiah oh, tiah a naa. 58 pakhueng o ueloe, 42 paroeai kabae hmai kamngaeħ Nihcae loe tangħaih tawn o ai pongah, to ahmuuen ah thungah va o tiħi: to ah qahħaih hoi hakaekħaih to dawnrai hmuuen to sah pae mangħ ai.

om tih. 43 To pacoengah katoeng kaminawk loe angmacae Ampa mah uk ih prae ah ni baktiħa aang o tiħi. Thaħħaih naa tawn kami loe, thaih nasoe, tiah a naa. 44 Van prae loe lawk thungah hawk ih hmuuen hoiah anghmong; to hmuuen to kami maeto mah hnuk naah, a hawk hmoek, anghoħħaih hoiah a caeh moe, a tawnh ih hmuennawk to zawn boih pacoengah, to lawk hmuuen to a qanh. 45 To pacoengah, van prae loe kahoih pale thlunġ pakrong hmuenmae zawn kami hoiah anghmong: 46 anih mah atho kaom pale thlunġ to hnuk naah caeh moe, a tawnh ih hmuennawk to zawn boih pacoengah, to thlunġ to a qanh. 47 To pacoengah, van prae loe tħanda congħa kaman, tuipu thungah haeng ih palok hoiah anghmong: 48 palok to tħanda hoi koi mong naah, nihcae mah tuicing bangah zaeh o, anghnut o moe, kahoih tħanda to daengħraem thungah pacāeng o, kahoih ai tħanda loe a vah o ving. 49 Long boeng naah loe to tħiaħ om tiħi: van kaminawk to angzo o ueloe, katoeng kaminawk thung hoiah kazae kaminawk to pathlaeng o tiħi, (aiōn g165) 50 nihcae to paroeai kabae hmai kamngaeħ thungah va o tiħi: to ah loe qahħaih hoi hakaekħaih to om tiħi, tiah a naa. 51 Jesu mah nihcae khaeah, Hae hmuennawk

14 To nathuem ah Herod siangpahrang mah Jesu tamthang to thaih, 2 anih mah a tamnanawk khaeah, Anih loe duekħaih thung hoiah kangħawk let, tuinuemħaih paekkung Johan boeh ni; to pongah ni dawnrai hmuuen sakħħaih anih nuiah oh, tiah thuuh. 3 Herod loe, Amnawk Philip ih zu Herodias pongah, Johan to naeh moe, taoengħ pacoengah, thongim thungah pakhrak. 4 Johan mah anih khaeah, Nam nawk ih zu na lomh pae ħaih loe kasoem hmuuen na ai ni, tiah a naa. 5 Anih to hum han koeh, toe kami boih mah Johan loe tahmaa ni, tiah poek o pongah, kaminawk to a zit. 6 Toe Herod tapenħaih ni phak naah loe, Herodias ih canu mah nihcae hma ah hnawħ pae moe, Herod to poek nawmsak. 7 To pongah to nongħata mah hniki sarui hmuuen to paek hanah lokkamħaih to a sak. 8 To naah nongħata ta mah, amno mah pacuek ih lok baktih toengah, Tuinuemħaih paekkung Johan ih lu to sabae pongah na paek ah, tiah a naa. 9 To naah siangpahrang loe palungset: toe buh nawnto caa angvinnawk hma ah lokkamħaih a sak boeh pongah, nongħata ta mah hniki ih baktih toengah paek hanah a thuuh. 10 Anih mah kami to patoeh moe, thongim thungah Johan

ih lu to takroeksak. 11 Anih ih lu to sabae hoiah sin kai angzosak ah, tiah a naa. 29 Anih mah, Angzo pae o moe, nongpata ta khaeah paek o: anih mah khae, tiah a naa. To naah Piter loe palong thung hoi amno khaeah paek. 12 Johan hnukbang kaminawk anghum tathuk moe, Jesu khaeah caeh hanah, tui loe caeh o moe, qok to lak o, aphum o pacoengah, nuiyah a caeh. 30 Toe takhi sae to a hnuk naah, a caeh o moe, Jesu khaeah thuih pae o. 13 To lok to zit; tui thungah krak naah, Angraeng, na pahlong Jesu mah thaih naah, to ahmuem hoiah kamding rue ah, tiah a hang. 31 Jesu mah ban payangh moe, ahmuem ah palong hoiah a caeh ving: toe kaminawk anih to patawnh, Nang, tanghaih tamsi kami, tikhoe mah thaih o naah, vangpuinawk thung hoiah khok palunghaenghah na tawnh loe? tiah a naa. 32 Nihnik hoiah a caeh o moe, anih hnukah bang o. 14 Jesu palong thungah angzoh hoi pacoengah loe takhi to tuicing bangah phak naah loe pop parai kaminawk to dip. 33 To pacoengah palong thungah kaom kaminawk a hnuk, nihcae to tahmen pongah nganna kaminawk to angzoh o moe, Nang loe Sithaw capa tangtang ni, to ngan a tuisak. 15 Duembangah loe, a hnukbang tiah a thuih o pacoengah anih to bok o. 34 Nihcae loe kaminawk anih khaeah angzoh o moe, Hae ahmuem tuipui to angkat o moe, Gennesaret prae to phak o. loe praezaek ah oh, ni doeh duem boeh; to pongah 35 To ahmuem ah kaom kaminawk mah anih panoek o hae kaminawk hae caehsak lai ah, vangpuinawk naah, a taeng ih vangpuinawk boih ah tamthang to a thungah a caeh o moe, caaknaek a qan o han oh thuih o, to naah nathaih tawn kaminawk boih anih boeh, tiah a naa o. 16 Toe Jesu mah nihcae khaeah, khaeah caeh o hah. 36 Anih ih kahni tom sui hanah Nihcae caehsak han angai ai; nihcae han caaknaek anih khaeah tahmenhaih hnik o: sui kaminawk boih to paek o khae, tiah a naa. 17 Nihcae mah anih ngantui o.

khaeah, Takaw kae pangato hoi tanga hnetto khue ni ka tawnh o, tiah a naa o. 18 Anih mah, Hae ah na sin oh, tiah a naa. 19 Anih mah kaminawk to phroh nuiyah anghnut hanah lokpaek, takaw kae pangato hoi tanga hnetto a lak, van bangah a doeng tahang moe, anghoehaih lawkthuuh pacoengah, a aeh, takaw to a hnukbang kaminawk khaeah a paek, a hnukbang kaminawk mah paroeai kaminawk khaeah paek o. 20 Nihcae boih mah caak o naah, zok amhah o: caaknoi to nihcae mah phromh o naah, benthang hatlai hnetto koi. 21 To ih buh caa kaminawk loe nongpata hoi nawktu thuui ai, nongpa khue ah sang pangato oh o. 22 Anih mah pop parai kaminawk to caehsak naah, a hnukbang kaminawk to palong thungah akunsak moe, tuipui yaeh ah caeh o hmaloe ah, tiah a naa. 23 Paroeai kaminawk caehsak pacoengah, lawkthuuh hanah angmah bueng mae nuiyah a caeh: duembang phak naah loe, angmah bueng to ahmuem ah oh. 24 Toe palong loe tuipui um li ah oh, takhi song pongah, tuipu mah atoengh tahang. 25 Qum tue palito phak naah, Jesu loe nihcae khaeah tui nuiyah caeh. 26 Tuipui nuiyah kacaeh Anih to hnukbang kaminawk mah hnuk o naah, zit o, pakhra mue tiah poek o pongah, zit hoiah a hang o. 27 Toe Jesu mah nihcae khaeah, Kamongta ah om oh; Kai ni; zii o hmah, tiah a thuih pae phrat. 28 Piter mah anih khaeah, Angraeng, Nang nahaeloe, tui nuiyah nang khaeah

15 To naah Jerusalem vangpui hoiah Farasinawk hoi thoemto ca tarik kaminawk Jesu khaeah angzoh o moe, 2 tipongah nang hnukbang kaminawk mah kacoetanawk ih lok to aek o loe? Nihcae loe buhcaak naah ban amsae o ai, tiah a naa o. 3 Jesu mah nihcae khaeah, To tiah nahaeloe tipongah nangcae mah doeh nangmacae ih khosakhaih dan hoiah Sithaw ih kaalok to na aek o toeng loe? 4 Sithaw mah paek ih lok mah loe, Nam no hoi nam pa saiqt ah: ampa maw, to tih ai boeh loe amno maw loksae bah kami loe, dueh nasoe, tiah thuuh. 5 Toe nangcae mah loe, Mi kawbaktih doeh ampa maw, to tih ai boeh loe amno khaeah maw, Kai khae hoi na hak han koi abomhaih boih loe, Sithaw ih tangqum ah ni oh boeh, tiah thuui nahaeloe, 6 anih mah ampa hoi amno saiqt han angai ai boeh, tiah na thuuh o, to tiah nangmacae ih awatk pongah Sithaw ih lok to tidoeh avang ai ah na suek o. 7 Angsah thaih kaminawk, Isaiah mah, 8 hae kaminawk loe pakha hoiah kai khaeah anghnaih o moe, pahni hoiah kai ang pakoe o; toe palung loe kai khae hoiah anghtha o, tiah nangcae kawng thuuh coek ih lok to oh boeh. 9 Nihcae loe azom pui ah ni kai ang bok o, kaminawk mah thuuh ih lok ni patuk o lat, tiah thuuh ih lok loe amsoem tangak, tiah a naa. 10 Anih mah paroeai kaminawk to kawk moe, Tahngai oh loe, thaih kop oh: 11 pakha thungah akun hmuem mah kami amhnongsak ai; pakha thung

hoi tacawt hmuen mah ni, kami to amhnongsak, taengah angzoh; mae nuiyah a dawh tahang moe, to tiah a naa. 12 To pacoengah a hnukbang kaminawk ah anghnut. 30 Pop parai kaminawk anih khaeah angzoh o moe, anih khaeah, Farasinawk mah hae angzoh o, khokkhaem, mikmaeng, lokaa, khok ban lok thaih o naah palung hoih o ai, tito na panoek akeop ai kaminawk hoi kalah pop parai kaminawk maw? tiah a naa o. 13 Toe anih mah, Van ih ampa to anih khokkung ah angzoh o haih, anih mah to mah thling ai ih thingkung loe, aphong boih tih. 14 kaminawk to ngantuisak boih: 31 lokaa doeh lok apaeh Nihcae to om o taak duem ah: nihcae loe mikmaeng moe, khok ban akeop ai kaminawk doeh ngantui o, zaehoikung mikmaeng ah ni oh o. Mikmaeng mah khokkhaem kaminawk lam a caeh o thaih, mikmaeng mikmaeng to zaehoi nahaeloe, tangqom thungah krah doeh mik amtueng: pop parai kaminawk mah to baktih hoi hmaek tih, tiah a naa. 15 Piter mah anih khaeah, hmuennawk to hnuk o naah dawnrai o moe, Israel Hae patahhaih lok hae kaicae khaeah kamtuengah na Sithaw to saphaw o. 32 To pacoengah Jesu mah a thui ah, tiah a naa. 16 Jesu mah, Nangcae doeh vaihi hnukbang kaminawk angmah khaeah kawk moe, Hae khoek to na panoek o thai ai vop maw? 17 Pakha kaminawk nuiyah tahmenhaih ka tawnh, nihcae loe thungah akun hmuen loe zokthungah caeh boih moe, tidoeh caa ai ah, kai khaeah ni thumto thung oh o aek ah tacawt boih, tito na panoek o ai maw? 18 boeh; zok kamthlam ah caehsak han ka koeh ai, to Toe pakha thung hoi tacawt hmuen loe palung thung tih ai nahaeloe loklam ah thazok o moeng tih, tiah a hoiah ni tacawt; to hmuennawk mah loe kami to naa. 33 A hnukbang kaminawk mah anih khaeah, amhnongsak. 19 Poeksethah, kami humhaih, zu sava Kami hae zetto zok amhah hanah praezaek ah naa ih laep ah zaehaih, daan ai ah zae sakhaih, paqukhah, takaw maw ka hnu o tih? tiah a naa o. 34 Jesu mah kahoih ai hnukung ah angdoethah, Sithaw kasa nihcae khaeah, Takaw nazet to maw na tawnh o? thuihainhawk loe palung thung hoiah ni tacawt. 20 Hae tiah a naa. Nihcae mah takaw kae sarihto hoi tanga hmuennawk mah ni kami to amhnongsak: toe ban zetta oh, tiah a naa o. 35 To naah anih mah to ah amsae ai ah buhcaakhah mah kami amhnongsak ai, kaom pop parai kaminawk long ah anghnut o hanah tiah a naa. 21 Jesu loe to ahmuen hoiah tacawt moe, lok a paek. 36 Takaw kae sarihto hoi tanga to a lak Tura hoi Sidon vangpui bangah caeh. 22 Khenah, moe, anghoehaih lawk a thuuh, a aeh pacoengah, Kanaan nongpata maeto loe angmah prae hoiah a hnukbang kaminawk khaeah a paek, a hnukbang angzoh moe, anih khaeah, Angraeng, David capa, ka kaminawk mah pop parai kaminawk khaeah pazet o. nuiyah palungnathaih tawn raeh; ka canu loe taqawk 37 Nihcae loe caak o moe, zok amhah o boih: nihcae mah naeh moe, patangkhang parai boeh, tiah a naa. mah caaknoi to phromh o naah, benthang sarihto 23 Toe anih mah lok pakha to doeh pathim pae ai. To koi. 38 To ah buhcaa kaminawk boih loe nawkta hoi pongah a hnukbang kaminawk loe anih khaeah caeh nongpata thui ai ah, nongpa ngai sang palito oh o. o moe, nongpata to kalah bangah caehsak ving ah; 39 Pop parai kaminawk caehsak pacoengah, palong anih loe aicea hnukah hangh khing, tiah a naa o. 24 thungah akun moe, Magdala avang taengah a caeh. Anih mah, Kai loe kalah kaminawk khaeah patoeh ai, tuu kanghmaa kanghmaa Israel imthung khae khue ah ni patoeh, tiah a naa. 25 To naah nongpata to angzoh moe, a hmaa ah cangkrawn hoiah Angraeng, na bom ah, tiah a naa. 26 Anih mah, Nawktanawk ih takaw to lak moe, uinawk khaeah vah pae han hoih ai, tiah a naa. 27 To nongpata mah, Loktang ni, Angraeng: toe uinawk mah doeh angraeng ih caboi nui hoi kakrah caaknoi to caak o toeng bae, tiah a naa. 28 Jesu mah anih khaeah, Nongpata, na tanghaih loe thuk parai! Na koehhaih baktiah nang khaeah om nasoe, tiah a naa. To na atue thuem hoiah a canu to ngantui roep. 29 Jesu loe to ahmuen hoiah caeh moe, Kalili tuipui

**16** Farasinawk hoi Sadusinawk anih khaeah angzoh o moe, nihcae khaeah van bang ih angmathaih amtuengsak hanah tanoek o. 2 Anih mah nihcae khaeah, duembang phak naah loe, tamai to thim pongah, kho hoi tih, tiah na thuuh o. 3 Akhawnbang ah loe, tamai to thim moe, tamai thah pongah, vahni loe kho hoih mak ai, tiah na thuuh o: Aw nangcae aangsah thaih kaminawk, van ih khotue loe na panoek o thaih e, atue angmathaih loe na panoek o thai ai maw? 4 Kami kasa hoi zu sava laep ah zaehaih sah caanawk mah loe angmathaih to pakrong o; tahmaa Jonah ih angmathaih khue ai ah loe, angmathaih paek ih tidoeh om mak ai boeh, tiah pathim pae. To

pacoengah nihcae to kalah bangah caehtaa ving. 5 21 To nathuem hoi kampong a hnukbang kaminawk A hnukbang kaminawk kalah ahmuen bangah caeh o khaeah Jesu mah, Anih loe Jerusalem ah caeh tih, naah, takaw sin hanah pahnet o ving. 6 To naah Jesu kacoehtanawk, kalen koek qaimanawk hoi ca tarik mah nihcae khaeah, Farasinawk hoi Sadusinawk ih kaminawk ban thung hoiah congca patangkhanghaih taeh thung hoiah acoe oh, tiah a naa. 7 To naah to tong tih, anih to hum o ueloe, ni thumto naah nihcae mah takaw a sin o ai pongah mue to tiah lok a angthawk let tih, tiah kamtuengta ah a thuih pae. thuih, tiah angmacae hoi angmacae lok angdueng 22 Piter mah anih to kalah bangah caeh hah moe, o. 8 To tiah a thuih o ih lok to Jesu mah thaih naah, anih to thuitaek, Angraeng, hae baktih hmuen na Tanghaih tamssi kaminawk, takaw na sin o ai pongah nuiah pha hmah nasoe: nang hoi angthla nasoe, tiah maw, nangmacae hoi nangmacae salakah to baktih a naa. 23 Toe anih mah Piter khaeah angqoi moe, lok to nang dueng o? 9 Kami sang pangato mah Setan, ka hnuk ah angnawn ah: nang loe kai amthaek takaw kae pangato caak o naah, benthang nazetto han ih ni na oh: Sithaw ih hmuennawk to na poek maw na phromh o, tito na panoek o ai boeh maw? ai, kaminawk ih hmuen ni na poek lat, tiah a naa. 10 Kami sang palito mah takaw kae sarihto caak o 24 To pacoengah Jesu mah a hnukbang kaminawk naah, benthang nazetto maw na phromh o? 11 Farasi khaeah, ka hnukah bang koeh kami loe, angmah hoi hoi Sadusinawk ih taeh thung hoiah acoe oh, tiah angmah to angmaa nasoe, angmah ih thinglam to ka thuih ih lok loe, takaw thuih koehhahih ih na ai ni, aput hoiah ka hnukah bang nasoe. 25 Mi kawbaktih tipongah na panoek o thai ai loe? tiah a naa. 12 To doeh a hinghaih pahlong kami loe anghmaa tih: toe mi pacoengah loe a hnukbang kaminawk mah takaw kawbaktih doeh kai pongah a hinghaih anghmaa kami thungah kaom taeh hoi acoe han thuih ih na ai ni, loe hinghaih to hnu tih. 26 Kami maeto mah longpum Farasi hoi Sadusinawk ih patukhaih thung hoiah acoe a tawnh, toe a hinghaih anghma ving nahaeloe, han ih ni a thuih, tito panoek o. 13 Jesu Philipi prae tih atho maw om tih, to tih ai boeh loe a hinghaih Siseria vangpui ah caeh naah, a hnukbang kaminawk tih hoiah maw anglai thai tih? 27 Kami Capa loe to lok a dueng, Kami Capa, kai hae minawk mah Ampa lensawkhaih hoiah van kaminawk hoi nawnto kawbangah maw a thuih o? tiah lok a duengh. 14 angzo ueloe, kami boih a toksakhaih baktih toengah To naah nihcae mah, Thoemto kamimawk mah loe tanggum paekhaih to om tih. 28 Loktang kang thuih nang loe tuinuem paekkung Johan ni, tiah a thuih o: o, Hae ah angdoe kaminawk thungah, thoemto loe thoemto kaminawk mah loe Elijah, tiah thuih o moe, angmah prae ah angzo kami Capa hnu o ai karoek to kalah thoemto kaminawk bae mah loe, Jeremiah, to tih ai boeh loe tahmaanawk thung ih maeto kami ah oh, tiah a thuih o, tiah a naa o. 15 Anih mah nihcae khaeah, Nangcae mah loe kai hae mi kawbaktiah maw na poek o? tiah a naa. 16 To naah Simon Piter mah, Nang loe Kri, kahing Sithaw ih Capa ni, tiah a naa. 17 Jesu mah anih khaeah, Nang Simon Barjona, taham na hoih: taksa hoi athii mah to hmuen to ang panoeksak ih na ai ni, van ah kaom kam Pa mah ni ang panoeksak. 18 Nang khaeah doeh lok ka thuih, Nang loe Piter ni, hae lungsong nuiah kai bokhaih im to kaimah roe ka sak han; kai bokhaih im loe hell khongkhanawk mah pazawk o thai mak a. (Hadés g86) 19 Van prae cabi to kang paek han: long nuiah na taoeng ih hmuen boih van ah taoeng tih: long nuiah na khram ih hmuen boih van ah khram tih, tiah a naa. 20 A hnukbang kaminawk khaeah anih loe Jesus Kri ni, tito mi khaeah doeh thuih o han ai ah lok a thuih pae.

**17** Ni tarukto oh pacoengah Jesu loe Piter, Jakob hoi amnawk Johan to kawk moe, nihcae to maesang ah dawh hahih tahang, 2 to naah anih loe nihcae hma ah krang amkhraih pae: anih ih mikhmai loe ni aengh baktiah aang, anih ih kahni loe ni aengh baktiah anglung. 3 Khenah, nihcae hma ah Mosi hoi Elijah to amtueng pae moe, anih hoiah lok apaeh hoi. 4 Piter mah Jesu khaeah, Angraeng, aicae haeh ah han hoih: na koeh nahaeloe, hae ah kahni im thumto sah si; nang hanah maeto, Mosi hanah maeto, Elijah hanah maeto, tiah a naa. 5 To tiah anih lokthuih li naah, khenah, nihcae loe ka-aang tamai mah khuk hmoek: khenah tamai thung ih lok mah, Hae loe ka koeh moe, ka palung duek ih ka Capa ah oh, a lok to tahngai pae oh, tiah thuih. 6 A hnukbang kaminawk mah to lok to thaih o naah, paroeai zit o moe, lu takhum hoiah tabok o. 7 Jesu angzoh moe nihcae

to sui, Zii o hmah, angthawk o lai ah, tiah a naa. Kapernuum vangpui ah angzoh o naah, tamut cong  
8 A khet o tahang naah, Jesu khue ai ah loe, mi kaminawk Piter khaeah angzoh o moe, Nangcae  
doeh hnu o ai. 9 Mae nui hoi anghum o tathuk naah, patukkung loe tamut paek ai maw? tiah a dueng o. 25  
Jesu mah nihcae khaeah, Kami Capa duekhaih thung Anih mah, a paek bae, tiah a naa. Anih imthungah  
hoi angthawk let ai karoek to, na hnuk o ih hmuen akun naah Jesu mah, Simon, kawbangmaw na poek?  
hae mi khaeah doeh thui o hmah, tiah a naa. 10 To Long nui siangpahrangnawk mah mi khaeah maw  
naah a hnukbang kaminawk mah, Tikhoe ca tarik tamut a cong o? angmacae ih caanawk khaeah maw,  
kaminawk mah loe Elijah angzo hmaloe tih, tiah thuih to tih ai boeh loe minawk kalah khaeah? tiah a naa.  
o loe? tiah a dueng o. 11 Jesu mah nihcae khaeah, 26 Piter mah anih khaeah, Minawk kalah khaeah, tiah  
Elijah to angzo hmaloe tangtang ueloe, hmuennawk a thuih pae. Jesu mah anih khaeah, to tih nahaeloe a  
to sak pakhrai boih tih. 12 Toe kang thuih o, Elijah caanawk loe loih o takhae, tiah a naa. 27 Toe nihcae  
loe angzoh boeh, nihcae mah anih to panoek o ai, palungphuisak han ai ah, tuipui ah caeh ah, cakoih  
nihcae loe anih nuiah koeh baktiah toksak o. To to va ah loe, tathok hmaloe ih tanga to la ah; tanga  
baktih toengah kami Capa doeh nihcae ban thungah pakha angh naah, phoisa maeto na hnu tih: to phoisa  
patangkhang tih. 13 Nihcae khaeah a thuih pae ih to la ah loe, nang hoi kai hanah tamut ah paek ah,  
lok loe tuinuemhaih paekkung Johan kawng ni, tito tiah a naa.

a hnukbang kaminawk mah panoek o. 14 Paroeai  
angpop kaminawk khaeah a caeh o naah, kami maeto  
anh khaeah angzoh moe, khok cangkrawn hoiah, 15  
Angraeng, ka capa nuiah palungnathaih tawn raeh:  
anh loe amthu moe, patangkhang parai boeh: hmai  
hoi tui thungah doeh vaihi hoi vaihi amtimh, tiah a  
naa. 16 Nang hnukbang kaminawk khaeah ka caeh  
haih, toe nihcae mah ngantui o sak thai ai, tiah a  
naa. 17 Jesu mah, Aw tanghaih tawn ai kami hoi  
palung thah caanawk, nasetto maw kang oh haih han  
vop? Nasetto maw kang pauep haih han vop? Anih  
to haeah kai khaeah na hoi ah, tiah a naa. 18 Jesu  
mah taqawk to zoeh pae; to naah anih ih takoh thung  
hoiah taqawk to tacawt: to nathuem hoiah nawkta  
loe ngantui roep. 19 To naah a hnukbang kaminawk  
Jesu khaeah tamqua hoi angzoh o moe, tipongah  
kaicae mah loe ka haek o thai ai loe? tiah a dueng  
o. 20 Jesu mah nihcae khaeah, Tanghaih na tawn  
o ai pongah ni: loktang kang thuih o, antam mu tet  
to mah tanghaih na tawnh o nahaeloe, hae mae  
khaeah hae ahmuens hoiah ho ahmuens ah angthui  
ah, tiah na naa o nahaeloe, angthui tih; nangcae  
hanah angcoeng thai ai hmuen tidoeh om mak ai. 21  
Hae baktih hmuen loe lawkthuihah hoi buhzahhah  
hoi ai ah loe kawbangah doeh tacawt thai ai, tiah  
a naa. 22 Nihcae Kalili prae ah oh o naah, Jesu  
mah nihcae khaeah, Kami Capa loe minawk ban  
ah paek o tih: 23 nihcae mah anih to hum o tih,  
anh loe ni thumto naah angthawk let tih, tiah a naa.  
To naah nihcae loe paroeai palungset o. 24 Nihcae

**18** To nathuem ah hnukbang kaminawk Jesu  
khaeah caeh o moe, siangpahrang mah uk ih  
van prae ah mi maw len koek tih? tiah a dueng o. 2  
Jesu mah angmah khaeah nawkta ta to kawk moe,  
nihcae salakah ohsak. 3 Nihcae khaeah, Loktang  
kang thuih o, poek nam khraih o moe, nawkta ta  
baktiah na om o ai nahaeloe, van prae thungah na  
kun o thai mak ai. 4 To pongah mi kawbaktih doeh  
hae nawkta ta baktiah poek pahnaemhaih hoiah  
khosah kami loe, van prae ah kalen koek kami ah  
om tih. 5 Mi kawbaktih doeh nawkta to hae tiah  
ka hmin hoiah talawk kami loe kai talawk kami ah  
ni oh. 6 Toe kai tanghaih tawn hae nawktanawk  
thung ih kami maeto khaeah zaehaih sahsak kami  
loe, cangkaehhah thlung tahnong ah a ohsak moe,  
kathuk tuipui thungah pakhrak nahaeloe anih han  
hoih kue tih. 7 Sakpazaehaih hmuen pongah long  
loe khosak bing! To baktih hmuen sakpazaehaih loe  
kaom han ih roe ni; toe hmuen sakpazaehaih omsak  
kami loe khosak bing! 8 Na ban mah maw, to tih  
ai boeh loe na khok mah maw hmuen sah pazae  
nahaeloe takroek pat ah loe, va ving ah: ban hnetto  
hoi khok hnetto akoep ah dungzan hmai thungah  
na krak pongah loe, takpum akoep ai ah hinghaih  
thungah akun to hoih kue. (aiōnios g166) 9 Na mik mah  
hmuen sahpazae nahaeloe, taprok dok ah loe, va  
ving ah: mik hnetto hoi hell hmai thungah na krak  
pongah loe, mik maeto hoiah hinghaih thungah akun  
to hoih kue. (Geenna g1067) 10 Hae nawktanawk thung  
ih kami maeto doeh na hnnap o han ai ah acoe oh;

kang thuuh o, nihcae ih van kaminawk mah loe van naah tamna loe anih hma ah tabok moe, tahmenhaih ah kaom kam Pa ih mikhmai to a hnuk o toeppoep. hnik, Angraeng, na tahmen raeh, kang pathok boih 11 Kami Capa loe kanghmaa kami pahlong han ih han hmang, tiah a naa. 27 Tamna ih angraeng mah ni angzoh. 12 Kawbangah maw na poek o? Kami anih to tahmen moe, laiba to lohsak boih. 28 Toe to maeto loe tuu cumvaito tawnh, tuu maeto loklam tamna loe tasa bangah tacawt naah, anih khaeah amkhraeng ving nahaeloe, anih mah qui takawt, phoisa cumvaito kacoi, tamnanawk thungah kaom takawto tuu to caehtaa sut ueloe, mae nuiyah a angmah ih ampui maeto a hnuk: anih to tahnong ah caeh pacoengah, lam amkhraeng ving tuu maeto patawnh moe, laiba na pathok lai ah, tiah a naa. 29 to pakrong mak ai maw? 13 Loktang kang thuuh o, Angmah ih ampui tamna loe anih khokkung ah tabok anih loe lam amkhraeng ai tuu qui takawt, takawto moe, na tahmen raeh, kang pathok boih han hmang, pongah, a hnuk ih tuu anghmaa maeto nuiyah palung tiah tahmenhaih hnik. 30 Toe anih to prawt ai: laiba anghoe kue. 14 To baktih toengah van ah kaom pathok boih ai karoek to anih to thongim thungah nangcae Ampa loe, hae nawktanawk thung ih kami pakhrak. 31 Angmah ih ampui tamnanawk mah to tiah maeto mataeng doeh anghmatsak han koeh ai. 15 sak ih hmuen to hnuk o naah, paroeai palung set o, Nam nawkamya mah na nuiyah hmuen sah pazae nihcae loe caeh o moe, anih mah sak ih hmuenhawk nahaeloe, caeh ah loe, a zaehaiah to nangma hnik to angmacae ih angraeng khaeah a thuuh pae o. 32 salak khue ah thui ah: na thuuh ih lok to anih mah To naah angmah ih angraeng mah, anih to kawk tahngai nahaeloe, anih to na pazawk. 16 Toe anih moe, anih khaeah, Aw kahoih ai kami tamna nang, mah na lok tahgai ai nahaeloe, kami hnetto maw, to kai khaeah tahmenhaih nang hnik pongah nang baa tih ai boeh loe thumto hoiah maw caeh ah, hnukung ih laiba to kang tahmen boih moe, kang lohsak: 33 kami hnetto maw, to tih ai boh loe thumto hoiah na nuiyah tahmenhaih ka tawnh baktih toengah, nam maw lokcaek ah. 17 Anih mah nihcae ih lok tahgai ai puinawk nuiyah tahmenhaih na tawn toeng han oh bae nahaeloe, kricabu khaeah thui ah: kricabu mah bae? tiah a naa. 34 Anih ih angraeng loe palungphui thuuh ih lok doeh tahngai ai vop nahaeloe, anih to moe, laiba pathok boih ai karoek to tamna to thongim taksa kami hoi tamut cong kami baktih poek oh. pakhrak kaminawk khaeah a paek. 35 Nangcae doeh 18 Loktang kang thuuh o, Long nuiyah na taoengh o nam nawkamya zaehaiah tahmen han na koeh o ai ih hmuen boih van ah taoeng ueloe, long nuiyah na nahaeloe, van ah kaom kam Pa mah nangcae nuiyah khram o ih hmuen boih van ah khram tih. 19 Kang to tiah sah toeng tih, tiah a naa.

thui o let bae, Long nuiyah kami hnetto mah poek anghmonghaih hoiah kawbaktih hmuen doeh hnih nahaeloe, van ah kaom kam Pa mah nihnik hanah sah pae tih. 20 Kai ih ahmin hoiah kami hnetto maw, thumto maw angpophaih ahmuem ah, nihcae salahak kai ka oh, tiah a naa. 21 To naah Piter to Jesu khaeah caeh moe, Angraeng kam nawkamya mah ka nuiyah hmuen sak pazae naah, vai nazetto maw ka tahmen han? Vai sarihto maw? tiah a naa. 22 Jesu mah anih khaeah, Kang thuuh, vai sarihto khue na ai: qui sarih, alet sarih karoek to, tiah a naa. 23 To pongah van prae loe siangpahrang maeto mah, a tamnanawk khaeah laiba sukhiah hoiah anghmong. 24 Anih mah laiba phoisa kroek amtong naah, phoisa sang hato laiba tawn kami maeto, anih khaeah hoih o. 25 Anih loe laiba pathok thai ai pongah, phoisa coisakkung mah, a zu a caa hoi a tawnh ih hmuenmae boih zawh pacoengah, laiba pathok hanah lok a thuuh pae. 26 To

19 Jesu mah hae loknawk thuuh pacoengah, Kalili prae hoiah tacawt moe, Judea prae Jordan vapui zaeh ah a caeh; 2 paroeai kaminawk anih hnukah bang o; anih mah to ahmuem ah nihcae to ngantsuisak. 3 Thoemto Farasinawk loe Anih tanoek hanah, anih khaeah angzoh o, kawbaktih hmuen pongah doeh kami maeto mah a zu to pakhrak thaiah daan oh maw? tiah a naa o. 4 Anih mah nihcae khaeah, Tangsuek hoi sahkung mah loe nongpa hoi nongpata to a sak, tiah pathim pae, 5 hae pongah nongpa mah ampa hoi amno to caehtaa ueloe, a zu to la tih: nihnik loe takpum maeto ah om hoi tih, tiah kaom lok to na kroek o vai ai maw? 6 To pongah nihnik loe hnetto na ai boeh ni, takpum maeto ah ni oh hoi boeh. To pongah Sithaw mah nawnto patomh boeh loe, mi mah doeh tapraek hmah nasoe, tiah a naa. 7 Nihcae mah anih khaeah, to tiah nahaeloe tipongah Mosi mah loe, Zu pakhrakhaih ca

to paek ah loe, zu to pakhrah ah, tiah thuih loe? tiah ah, siangpahrang mah uk ih van prae ah hmuenmae a naa o. 8 Jesu mah nihcae khaeah, Palung na thah to na tawn tih: to pacoengah ka hnukah bangah, tiah o hmoek pongah ni zu pakhrak hanah ang thuih o: a naa. 22 To lok to thendoeng mah thaith naah, anih toe tangsuek naah loe to tiah om ai, tiah a naa. 9 loe hmuenmae hoiah angraeng parai kami ah oh Kang thuih o, mi kawbaktih doeh zu sava laep ah pongah, palungset moe, a caeh ving. 23 Jesu mah daan ai ah nongpa nongpata zae sakhaih khue ai ah, a hnukbang kaminawk khaeah, Lektang kang thuih zu pakhrah moe, kalah nongpata to zu ah la kami o, Long angraeng loe siangpahrang mah uk ih van loe, daan ai ah minawk ih zu sava hoi zaehaih sah prae thungah akun han rai parai; 24 kang thuih o kami ah ni a oh, tiah a naa. 10 A hnukbang kaminawk let, Long angraeng Sithaw mah ukhaih prae thungah mah, Zulakhaih kawng pongah hae tiah kami to om akun pongah loe, kaengkuu hrang phungvang khaw nahaeloe, zu lak han hoih ai bae to, tiah a naa o. 11 thungah akun han zoi kue, tiah a naa. 25 To lok to a Toe anih mah nihcae khaeah, Paek ih kaminawk khae hnukbang kaminawk mah thaith o naah, nihcae mah khue mah ai ah loe, kami boih mah hae thuih ih lok dawnrai o parai, to tiah nahaeloe mi maw pahlong ah hae talawk o thai mak ai. 12 Thoemto kaminawk loe om thai tih? tiah a thuih o. 26 Toe Jesu mah nihcae amno zokthung hoiah tangzat dueh kami ah tapen: khaeah angqoi moe, Kami han loe hae hmuen hae thoemto kaminawk loe kaminawk mah loe tangzat to angcoeng thai ai; toe Sithaw hoiah loe hmuen boih duek o sak: thoemto kaminawk loe van prae taham angcoeng thaih, tiah a naa. 27 To pacoengah Piter ah angmacae hoi angmacae tangzat dueh kami ah mah anih khaeah, Khenah, kaicae loe hmuenhawk oh o. Talawk thaith kami mah hae lok hae talawk boih ka caeh o taak moe, na hnukah ka bang o: nasoe. 13 Anih mah nawktanawk nuiah ban koeng kaicae loe timaw ka hnu o tih? tiah pathim pae. 28 moe, lawkthuih pae hanah nawktanawk anih khaeah Jesu mah nihcae khaeah, Lektang kang thuih o, angzoh o haih, toe a hnukbang kaminawk mah nihcae hmuenmae kangtha ah amkraihaih atue to oh moe, to zoeh pae o. 14 Toe Jesu mah, Nawktanawk to om kami Capa a lensawkhaih angraeng tangkhang nuiah o nasoe, nihcae to pakaa o hmah, kai khaeah angzo anghnut naah, nangcae doeh angraeng tangkhang o haih ah: siangpahrang mah uk ih van prae loe to hatlai hnetto nuiah nang hnu o ueloe, Israeal acaeng baktih kaminawk han ih ni oh, tiah a naa. 15 Nihcae nuiah a ban koeng pae pacoengah, to ahmuen hoiah tacawt taak. 16 Khenah, kami maeto anih khaeah angzoh moe, Kahoih patukkung, dungzan hinghaih ka hnuk thai hanah, kahoih hmuen timaw ka sak han? tiah a dueng. (aiōnios g166) 17 Anih mah, tipongah Kahoih, tiah nang kawk loe? Sithaw, maeto khue ai ah loe, kahoih maeto doeh om ai: hinghaih thungah akun han na koeh nahaeloe, kaaloknawk to pazui ah, tiah a naa. 18 To naah to kami mah, Kawbaktih kaalok maw? tiah a naa. Jesu mah, Kami hum hmah, zu sava laep ah nongpa nongpata zaehaih sah hmah, paqu hmah, hnukung amsawn ah om hmah, 19 nam no hoi nam pa to saiqt ah, na imtaeng kaminawk to nangmah baktih toengah palung ah, tiah thuih ih kaalok to, tiah a naa. 20 To naah thendoeng mah anih khaeah, Hae kaaloknawk loe nawkta nthuem hoiah ka pazui boih boeh: ka sak han ih timaw angai vop? tiah a naa. 21 Jesu mah anih khaeah, Kakoep ah oh han na koeh nahaeloe, caeh ah loe, na tawnh ih hmuenhawk to zawh boih pacoengah, amtang kaminawk hanah paek

**20** Van prae loe khawnthaw ah angmah ih takha thungah kacaeh, toksak han kami pakrong, takha tawn kami maeto hoiah anghmong. 2 Anih mah toksah kami to nito naah denari phoisa maeto paek hanah palung adue pacoengah, nihcae to angmah ih misur takha thungah patoeh. 3 Anih loe atue thumto phak naah tasa bangah caeh, to naah hmuenmae zawhhaiah ahmuem ah angdoe rumram kalah kaminawk to a hnuk. 4 Nihcae khaeah, Nangcae doeh misur takha thungah caeh o toeng ah, kating tawk atho kang paek o han hmang, tiah a naa. To

naah nihcae loe caeh o. 5 Atue tarukto hoi takawtto caanawk ih amno mah a capa hnik to Jesu khaeah naah a caeh let moe, to tiah a thuih pae let. 6 Atue caeh haih, a koeh ih hmuen maeto hnik hanah, anih hatlaito phak naah tasa bangah a caeh let, to naah to bok. 21 To naah anih mah timaw na koeh? tiah a angdoe rumram kalah kaminawk to a hnuk, nihcae naa. Nongpatah mah, Siangpahrang ah na ukhaih prae khaeah, Tipongah athun qui tidoeh sah ai ah haeah thungah, hae ka capa hnik hae na bantang bangah nang doet o sut loe? tiah a naa. 7 Nihcae mah anih maeto, banqoi bangah maeto anghnuthaih ahmuen to khaeah, kaicae loe mi mah doeh pacae ai, tiah a paek ah, tiah a naa. 22 Toe Jesu mah, Nang hnik ih naa o. Anih mah nihcae khaeah, Nangcae doeh hmuen to na panoek ai. Ka naek han koi boengloeng misur takha thungah caeh o toeng ah; kating tawk hae na nae hoi thai tih maw, ka tuinuemhaih hae na atho na hnu o tih hmang, tiah a naa. 8 Duembang nuem hoi thai tih maw? tiah a naa. Nihnik mah, Ue, phak naah loe, misur takha tawnkung mah phoisa ka sah hoi thai tih, tiah a naa hoi. 23 Jesu mah nihnik pakuem kami khaeah, toksah kaminawk to kawk ah, khaeah, Kai ih boengloeg hae na nae hoi thaih ueloe, hnukkhuem angzo kami hoi amtong ah loe, hmaloe kai tuinuemhaih doeh na nuem hoi thaih tangtang angzo kami khoek to toksakhaih atho to paek ah, tih: toe ka bantang bang hoi banqoi bangah anghnuit tiah a naa. 9 Atue hatlaito nathuem ah toksak han han ih loe, ka paek han koi hmuen na ai ni, kam Pa pacae ih kaminawk to angzoh o, nihcae loe denari mah pahoe tangcae kaminawk hanah ni paek tih, phoisa maeto hnuk o boih. 10 Toe toksak han pacae tiah a naa. 24 To lok to kami hatonawk mah thaih hmaloe ih kaminawk angzoh o naah loe, nihcae mah o naah, nihnik amnawk nuiyah palungphui o. 25 Toe kaicae loe kapop kue ah ka hnu o tih, tiah poekhaih Jesu mah nihcae to kawk moe, Gentel kaminawk loe a tawnh o; toe nihcae doeh denari phoisa maeto ni angmacae Gentel kaminawk nuiyah ukhaih to tawnh o, hnuk o toeng. 11 Phoisa a hnuk o pacoengah loe, ukkungnawk mah nihcae nuiyah ukhaih akaa to tawnh kahoih im tawnkung to laisaep o thuih, 12 hnukkhuem o. 26 Toe nangcae thungah loe to tiah oh han om ai: ah angzo kaminawk loe atue maeto thung khue ni mi kawbaktih doeh nangcae thungah kalen koek ah toksak o, toe nihcae to athun qui ni kana thungah kaom han koi kami loe nangcae ih toksakhung ah om toksah kaicae hoi kangvan ah na suek, tiah a naa o. nasoe; 27 mi kawbaktih doeh nangcae thungah kalen 13 Toe anih mah nihcae thung ih kami maeto khaeah, koek ah kaom han koi kami loe, nangcae ih tamna Ampui, na nuiyah hmuen sak pazaehaih ka tawn ai: ah om nasoe: 28 kami Capa loe minawk toksaksak denari phoisa maeto paek han ih na ai maw palung hanah angzo ai, minawk ih tok to sak moe, pop parai duehaih a sak hoi? 14 Nang mah ih hmuen to la kaminawk akrang pacoengah, a hinghaih paek han ih ah loe, caeh lai ah: nang han kang paek ih baktih ni angzoh, tiah a naa. 29 Nihcae Jeriko vangpui thung toengah ni hae ih hnukkhuem kaminawk khaeah hoi tacawt o naah, pop parai kaminawk anih hnukah doeh ka paek han. 15 Ka tawnh ih hmuen nuiyah bang o. 30 Khenah, mikmaeng hnik loe lam taengah koeh baktiah sak thaihaih ka tawn mak ai maw? anghnut hoi, to loklam ah Jesu angzoh boeh, tiah a Ka hoih pongah uthaih mik na tawnh maw? 16 To thaih hoi naah, Aw Angraeng, David capa, kai hnik pongah hnukkhuem kaminawk to hmahman o ueloe, nuiyah palungnathaih tawn raeh, tiah a hang hoi. 31 hmahman kaminawk to hnukkhuem o tih: kawk ih Paroeai kaminawk mah oh hoi duem hanah nihnik to kami loe pop parai, toe qoih ih kami loe tamso, tiah zoeh o: toe nihnik loe, Aw Angraeng, David capa, pathim pae. 17 Jesu Jerusalem ah caeh naah a kaihnik nuiyah palungnathaih tawn raeh, tiah kanung hnukbang hatlai hnettonawk to kamhoe ah a caeh aep ah hang hoi. 32 To naah Jesu loe angdoet moe, hiah moe, nihcae khaeah, 18 khenah, Jerusalem ah nihnik to kawk, timaw saksak han na koeh hoi, tiah a caeh o tahang si; Kami Capa loe kalen koek qaima hoi naa. 33 To naah nihnik mah anih khaeah, Angraeng, ca tarik kaminawk khaeah paek o ueloe, nihcae mah mik amtueng han ka koeh hoi, tiah a naa hoi. 34 Jesu hum han khokhan o tih, 19 pahnuih o thuih moe, boh mah nihnik to tahmen moe, mik to sui pae: to naah o pacoengah thinglam pongah takhing hanah, Gentel nihnik ih mik to amtueng roep, to pacoengah nihnik kaminawk khaeah paek o tih: Anih loe ni thumto naah loe anih hnukah bang hoi.  
angthawk let tih, tiah a naa. 20 To nathuem ah Zebedi

**21** Jerusalem phak tom boeh moe, Olive mae o vai ai maw? tiah a naa. **17** Anih mah nihcae to

Berthphage vangpui to phak o naah, Jesu mah caehtaak ving, Bethany avang ah a caeh moe, to ah a hnukbang kami long hnetto patoeh, **2** nihnik khaeah, anghak. **18** Anih khawnbang khawnthaw vangpui ah Na hma ah kaom avang ah caeh hoih, paeh ih laa amlaem naah, zok amtlam. **19** Loklam taengah kaom hrang acaa hoi amno to na hnu hoi roep tih: khram thaiduetkung to a hnuk naah a taengah a caeh, aqam hoih loe kai khaeah hoi hoiah, **3** mi kawbaktih mah khue ai ah loe tidoeh hnu ai; to naah thaiduetkung doeh lok na dueng hoi nahaeloe, Angraeng mah khaeah, Vaihi hoi kamtong natuek naah doeh athaih angtoeng; na thak let tih hmang, tiah thui pae hoih, athai hmah lai ah, tiah a naa. Thaiduetkung loe tiah a naa. **4** Hae hmuennawk boih loe Tahmaa mah, akra ai ah azaem roep. (*aiōn g165*) **20** A hnukbang Khenah, tuinom kaom, nangcae ih siangpahrang loe kaminawk mah hnuk o naah dawnrai o, kawbangmaw laa hrang nuiyah angthueng ueloe, laa hrang acaa thaiduetkung loe azaem roep halat! tiah a thuih o. anghueng hoiah nangcae khaeah angzo tih, tiah Zion **21** Jesu mah nihcae khaeah, Loktang kang thuih o, canu khaeah thui pae, tiah thuih ih lok akeop han ih palung haenghaih tawn ai ah, tanghaih na tawnh o ni oh. **6** A hnukbang hnik loe caeh hoi moe, Jesu nahaeloe, hae thaiduetkung khaeah sak ih hmuen mah thuih ih lok baktih toengah a sak hoi. **7** Nihnik khue ai, hae mae khaeah doeh anghui ah loe, tuipui mah laa hrang amno hoi a caa to zaeh hoi moe, a thungah krah ah, tiah na naa o nahaeloe, anghui tih. nuiyah kahni baih pae hoi, anih to a nuiyah anghnut o **22** Tanghaih hoiah lawkthuih moe, hnik ih hmuen to na sak. **8** Pop parai kaminawk mah angmacae ih kahni hnu o boih tih. **23** Anih loe tempul thungah angzoh, to loklam ah baih o; thoemto kaminawk mah loe thing anih mah kaminawk patuk nathuem ah qaima hoi tanghang to pakhruk o moe, loklam ah baih o. **9** A kaccoetanawk anih khaeah angzoh o moe, naa ih hmabang caeh kami hoi a hnuk bangah angzo pop sakthaihakaa hoiah maw hae baktih hmuennawk parai kaminawk mah David Capa khaeah, Hosanna: hae na sak? Mi mah maw hae baktih sakthaihakaa Angraeng ih ahmin hoi angzo kami loe tahamhoih paek? tiah a dueng o. **24** Jesu mah nihcae khaeah, nasoe; kasang koek Hosanna, tiah hangh o. **10** Anih Kai mah doeh lok maeto kang dueng o toeng han, Jerusalem vangpui thungah akun naah, vangpui boih nang pathim o nahaeloe, naa ih sakthaihakaa anghhawk o moe, hae kami loe mi aa? tiah thuih o. hoiah maw hae baktih hmuennawk hae ka sak, tito **11** Paroeai kaminawk mah, hae kami loe Kalili prae kang thuih o han. **25** Johan tuinuemhaih loe naa Nazareth vangpui ih tahmaa Jesu ni, tiah a naa o. **12** hoiah maw angzoh? Van bang ih maw, to tih ai Jesu loe tempul thungah caeh moe, hmuenmae zaw boeh loe kaminawk khae hoi ih? tiah a naa. To naah kami hoi qan kaminawk to a haek, phoisa atlaeng angmacae hoi angmacae to lok angdueng o, Van kaminawk ih caboi to palet pae moe, pahuu zaw bang ih tiah a thuih o nahaeloe, tikhoe na tang o ai kaminawk ih anghnuthaih hmuennawk doeh palet pae loe? tiah na naa tih, **26** kaminawk khae hoi ih ni, king. **13** Nihcae khaeah, Kai ih im loe lawkthuihah im tiah a thuih o nahaeloe, kaminawk boih mah Johan tiah kawk o tih, tiah tarik ih oh; toe nangcae mah loe loe tahmaa ni, tiah poek o pongah, kaminawk to zit kamqunawk ohhaih ahmuen ah na sak o lat, tiah a han oh koek, tiah a thuih o. **27** To pongah nihcae naa. **14** Mikmaeng hoi khokkhaemnawk loe tempul mah Jesu khaeah, Ka panoek o ai, tiah pathim pae thungah anih khaeah angzoh o moe, anih mah nihcae o. Jesu mah, to tiah nahaeloe naa ih sakthaihakaa to ngantuisak. **15** Anih mah sak ih dawnrai hmuen akaa hoiah maw hae baktih hmuennawk hae ka sak, to hnuk o moe, nawktanawk mah tempul thungah, tito kang thui o mak ai, tiah a naa. **28** Nangcae loe David Capa khaeah, Hosanna, tiah hang o ih lok kawbangah maw na poek o? Kami maeto mah capa to kalen koek qaima hoi ca tarik kaminawk mah hnetto tawnh; anih loe capa kaccoeh khaeah caeh thaih o naah, palungphui o; **16** anih khaeah, Hae moe, Ka capa, vahniah kai ih misur takha thungah kaminawk mah thuih o ih lok na thaih maw? tiah a caeh ah loe, toksah ah, tiah a naa. **29** Anih mah ka naa o. Jesu mah nihcae khaeah, Ue: nawktanawk caeh mak ai, tiah pathim; toe nawnetta oh pacoengah hoi tahnu nae li nawktanawk ih pakha thung hoiah dawnpakhuem moe, a caeh let. **30** To pacoengah nang to saphaw o tih, tiah tarik ih ca to na kroek hnetto haih capa khaeah caeh moe, to tiah a thuih

pae let. Anih mah, Ka caeh han hmang, angraeng, ah uk ih prae to la ving ueloe, athaih athai han koi tiah a naa; toe caeh ai. 31 Nihnik thungah ampa acaeng khaeah paek tih. 44 Mi kawbaktih doeh hae koehhaih sah kami loe mi maw? tiah a naa. Nihcae thlung nuiah amtimh kami loe koi phaeng tih: thlung mah anih khaeah, hmaloe ih kami, tiah pathim pae mah taeh ih kaminawk doeh adip pueng tih, tiah a o. Jesu mah nihcae khaeah, Loktang kang thuuh o, naa. 45 Anih mah thuuh ih patahhaih lok to qaima hoi tamut cong kami hoi tangzat zaw kaminawk mah Farasinawk mah thaih o naah, nihcae thuuh koehhaih Sithaw prae ah na caeh o taak tih. 32 Nangcae loklam ih ni, tito panoek o. 46 To pongah nihcae mah anih katoeng hnuksak hanah Johan nangcae khaeah ang naeh thaihaih loklam to pakrong o, toe kaminawk zoh, toe anih to na tang o ai: tamut cong kami hoi mah anih loe tahmaa maeto ni, tiah poek o pongah, tangzat zaw kami mah loe tang o: to tiah kaom hmuен nihcae mah pop parai kaminawk to zit o.

**22** Jesu mah lok pathim pacoengah nihcae khaeah patahhaih lok thuuh pae let, anih mah, 2 Van prae loe siangpahrang maeto mah a capa han sak pae ih zu raenghaih poih hoiah anghmong. 3 Kaminawk zu paluemhaih poikhung ah angzoh o hanah a tamnanawk to patoeh moe, pacaesak, toe nihcae loe angzoh han koeh o ai. 4 Anih mah kalah tamnanawk to patoeh let, pacae ih kaminawk khaeah, Khenah, duembuh to ka thongh coek boeh: maitaw taenawk hoi kathawk parai moinawk to ka boh moe, hmuennawk boih ka suek coek boeh: zu paluemhaih poikhung ah angzo oh, tiah a kawksak. 5 Toe nihcae mah tiah doeh sah pae o ai, angmacae ih loklam bangah caeh o taak ving, kami maeto loe angmah ih lawk ah caeh, kalah kami maeto loe phoisa pakronghaih ahmuen ah caeh: 6 kanghmat kaminawk mah anih ih tamnanawk to naeh o moe, nihcae to khet kamcuk ai ah pacae kthaek o pacoengah, a hum pae o. 7 Siangpahrang mah to tiah kaom hmuен to thaih naah, anih loe palungphui: anih mah angmah ih misatuh kaminawk to patoeh moe, kami hum kaminawk to hum pacoengah, nihcae ih avang doeh hmai hoiah thlaek pae. 8 To pacoengah anih mah a tamnanawk khaeah, Zu paluemhaih poih loe sak coek boeh, toe ka pacae ih kamimawk loe buh raenghaih poikhung ah caeh han krah kami ah om o ai. 9 To pongah lampui ah caeh oh loe, na hnuk o sarui kaminawk to zu paluemhaih poikhung ah pacae oh, tiah a naa. 10 To pongah lampui ah a caeh o moe, kasaе kahoih tih ai, a hnuk o sarui ih kaminawk boih to pakhueng o: to tiah zu paluemhaih poih loe angvinnawk hoiah koi. 11 Angvinnawk khet hanah siangpahrang a thungah angzoh naah, zu paluemhaih kahni angkhuk ai kami maeto a hnuk: 12 anih khaeah, Ampui, thikhoe zu pluemhaih kahni angkhuk ai ah haeah nang zoh loe? tiah a naa. To

naah anih loe lokthuih han tawn ai. **13** Siangpahrang baktiah ni oh o boeh. **31** Kadueh kaminawk anghawk mah a tamnanawk khaeah, Hae kami ih khok ban to lethaih kawng pongah, Sithaw mah ang thuih o ih lok taoeng pae oh loe, qahhaih hoi haakaekhaih kaom, to na kroek o vai ai maw? Sithaw mah, **32** Kai loe tasa bang ih khoving thungah va oh, tiah a naa. **14** Abraham ih Sithaw, Isak ih Sithaw, Jakob ih Sithaw Kawk ih kami loe paroe ai pop, toe qoih ih kami ah ka oh, tiah thuih. Sithaw loe kadueh kaminawk ih loe tamksi, tiah a naa. **15** Farasinawk loe caeh o Sithaw na ai, kahing kaminawk ih Sithaw ah ka oh, moe, anih mah thuih ih lok pongah kawbangmaw tiah thuih, tiah a naa. **33** Paroeai kaminawk mah hae zaehaih hnuk thai han, tiah lok angdueng o. **16** Nihcae lok thaih o naah, anih ih patukhaih nuiah dawnrai mah angmacae hnukbang kaminawk hoi Herod ih o. **34** Jesu mah Sadusinawk angamsak duem boeh, kaminawk to Jesu khaeah patoeh o, nihcae mah, tito Farasinawk mah thaih o naah, nihcae loe nawnto Patukkung, nang loe loktang lok to na thuih moe, angcuu o. **35** Nihcae thung ih daan kop kami maeto Sithaw ih loklam to loktangta hoiah na patuk; nang loe mah, anih to tanoek hanah lokdueng, **36** patukkung, mi kawbaktih koehhaih doeh na paroi ai, kaminawk ih daan thungah kawbaktih kaalok maw kalen koek? mikhmai doeh na khen ai, tito ka panoek o. **17** To tiah a naa. **37** Jesu mah anih khaeah, Angraeng na pongah kawbangmaw na poek? Na thui ah, Caesar Sithaw to palungthin boih, hinghaih boih, poekhaih khaeah tamut paek hae hoih maw, hoih ai? tiah a boih hoiah palung ah. **38** Hae loe hmaloe koek hoi naa o. **18** Toe Jesu mah nihcae ih kasae poekhaih to kalen koek kaalok ah oh. **39** Hnetto haih loe hae tiah panoek pae naah, nangcae angsah thaih kaminawk, oh, Na imtaeng kaminawk to nangmah ih takpum tikhoe kai nang tanoek o loe? **19** Tamut phoisa to baktih toengah palung ah, tiah thuih ih lok hae ni. **40** na patuek oh, tiah a naa. To pongah nihcae mah Kaalok hoi tahmaanawk mah thuih ih loknawk loe hae phoisa dip maeto anih khaeah sin pae o. **20** Anih kaalok hnetto thungah akrum boih boeh, tiah a naa. mah nihcae khaeah, Mi ih krang hoi mi ih ahmin **41** Farasinawk nawnto amkueng o naah, Jesu mah maw haeah tarik o? tiah a naa. **21** Nihcae mah anih nihcae khaeah, **42** Kri loe kawbangmaw na poek o? khaeah, Caesar ih, tiah a naa o. Anih mah nihcae Anih loe mi ih capa maw? tiah lokdueng. Nihcae mah khaeah, Caesar ih hmuennawk to Caesar khaeah anih khaeah, David ih capa, tiah a naa o. **43** Anih paek oh loe, Sithaw ih hmuennawk to Sithaw khaeah mah nihcae khaeah, to tih nahaeloe kawbangah maw paek oh, tiah a naa. **22** Nihcae mah hae loknawk David mah Muithla ah Anih to Angraeng, tiah kawk thaih o naah, dawnrai o moe, anih to caeh o taak. **23** loe? Anih mah loe, **44** Angraeng mah ka Angraeng To na niah kadueh kami anghawk lethaih om ai, tiah khaeah, Na misanawk na khok tlim ah ka suem ai kathui, Sadusinawk loe anih khaeah angzoh o moe, karoek to, ka bantang bangah anghnu ah, tiah thuih **24** patukkung, kami maeto loe caa sah ai ah, duek ih to oh bae. **45** David mah anih to Angraeng, tiah ving, to naah amnawk mah anih ih zu to la ueloe, kawk nahaeloe, kawbangah maw Anih loe capa ah amya hanah caa sah pae tih, tiah Mosi mah thuih. oh lat loe? tiah a naa. **46** Mi mah doeh a dueng ih lok **25** Vaihi kaicae khaeah nawkamya sarihto katawn to pathim o thai ai, to na ni hoi kamtong mi mah doeh kami to oh: kacoeh koek loe zu a lak, toe caa sah anih khaeah lokdueng o ai boeh.

ai ah, a duek ving, to pongah a zu to amnawk mah hamh: **26** to tiah vai hnetto haih, vai thumto haih hoi vai sarih karoek to oh. **27** Hnukkhuem koek ah loe nongpata doeh duek. **28** To nongpata to nihcae boih mah zu o hiah pongah, anghawk lethaih niah loe sarihto thungah mi ih zu ah maw om tih? tiah lok a dueng o. **29** Jesu mah nihcae khaeah, Cabu thung ih loknawk hoi Sithaw thacakhaih na panoek o ai pongah, na poek o pazae boeh. **30** Anghawk lethaih niah loe imthong krakhaih hoi zu lakkaih to om mak ai boeh, van prae ah kaom Sithaw ih van kaminawk

**23** To pacoengah Jesu mah angpop kaminawk hoi a hnukbang kaminawk khaeah hae tiah lokthuih pae, **2** ca tarik kami hoi Farasinawk loe Mosi ih tangkhang nuiah anghnut o: **3** to pongah nihcae mah thuih ih lok to pazui o boih ah loe, sah pae oh; toe nihcae mah sak ih hmuen baktiah sah o hmah: nihcae loe a thuih o ih lok baktiah, sah o ai. **4** Nihcae loe phawh thai ai ih hmuenzit hoiah taoengh o moe, minawk ih palaeng ah a koeng pae o; toe angmacae loe to hmuennawk to banpazung hoiah tahruef han mataeng doeh koeh o ai. **5** Nihcae mah

sak ih hmuennawk boih loe kaminawk mah hnuk ciimsakkung hmaicam? 20 To pongah mi kawbaktih han ih ni sak o: nihcae loe ban ah zaeng ih hmuuen doeh hmaicam hoi lokkamhaih sah kami loe hmaicam to kalen ah sak o moe, kahni atom to kasawkah hoi a nuiah kaom hmuuen boih hoi lokkamhaih sak pakhrak o, 6 buh raenghaih poikhung ah anghnuthaih ah ni oh boeh. 21 Mi kawbaktih doeh tempul hoi hmuensang to koeh o moe, synagogue ah kasang lokkamhaih sah kami loe tempul thungah kaom kami koek anghnuthaih ahmuuen to a koeh o, 7 hmuuenmae hoiah lokkamhaih sak ah ni oh boeh. 22 Mi kawbaktih zawhhaih ahmuuen ah minawk mah saiqaat paekhaih, doeh van hoi lokkamhaih sah kami loe, Sithaw ih Rabbi, Rabbi, tiah kaminawk mah kawkhaih to a angraeng tangkhang hoi a nuiah anghnu kami hoiah koeh o. 8 Toe nangcae loe Rabbi, tiah kawk o hmah, lokkamhaih sak ah ni oh boeh. 23 Nangcae angsaah nangcae loe Patukkung, Kri khue ni na tawnh o; cop thaih, ca tarik kami hoi Farasinawk, khosak na nangcae loe nawkamyah ah ni na oh o boih. 9 Long bing o! Nangcae loe cungpram, hmuuihoih aan hoi nuiah mi kawbaktih doeh pa, tiah kawk o hmah: cungsimnawk to haato thungah maeto na paek o, nangcae loe van ah kaom, nam Pa maeto khue ni toe kaalok thungah kaom katoeng lokcaekhaih, kami na tawnh o. 10 Patukkung, tiah na kawk o hanah, tahmenhaih hoi tanghaih to tiah doeh na poek o ai: Patukkung maeto khue ni na tawnh o: anih loe Kri ni. kalah hmuennawk to pahnawt sut ai ah, lokpui parai 11 Nangcae thung ih kalen koek kami loe nangcae hmuennawk doeh na sak o han angaih. 24 Nangcae ih tamna ah oh han angaih. 12 Mi kawbaktih doeh mikmaeng zaehoikungnawk, taksae maeto doeh oh angmah hoi angmah to amkoeh kami loe, pahnaem han ai ah tui to na pacii o, toe kaengkuu hrang tathuk ah om tih; mi kawbaktih doeh poek pahnaem maeto na pa-aeoh o lat. 25 Nangcae angsaah cop, ca kami loe pakoehhaih om tih. 13 Nangcae angsaah tarik kami hoi Farasi kaminawk, khosak na bing o! thaih, Farasi hoi ca tarik kaminawk, khosak na bing o! Boengloeng hoi sabaenawk to anui bang kaciim ah Kaminawk hanah siangpahrang ah uk ih van prae to na pasaeh o, toe athung bangah loe kami lomhahaih na khah pae o khoep: nangmacae doeh na kun o ai, hoi kamtlai koeh hmoekhaih hoiah koi. 26 Farasi a thungah akun koeh kaminawk doeh na pakaa o. 14 mikmaengnawk, boengloeng hoi sabae to a thung Nangcae angsaah thaih, Farasi hoi ca tarik kaminawk, bangah pasaeh o hmaloe ah, to tiah ni anui bang doeh khosak na bing o! Lamhmainawk ih im to na taek o ciim thai tih. 27 Nangcae angsaah cop thaih, ca tarik moe, angsakhaih hoiah kasawkah lawk na thuuh o: to kami hoi Farasinawk, khosak na bing o! Nangcae loe pongah kalen aep danpaekhaih to na hnu o tih. 15 anui bang hoi khet kahoih ah rong kanglung hoi nok Nangcae angsaah thaih, Farasi hoi ca tarik kaminawk, khosak na bing o! Kami maeto amkhraisak hanah tuipui hoi saoeng to na takui o moe, kami to na hnuk moe, athung bangah loe kadueh kaminawk ih ahuh, kaciim ai hmuennawk hoiah kakoi taprong hoiah ni anghmong. 28 To baktih toengah nangcae doeh tasa bang hoiah loe kaminawk hma ah katoeng kami baktiah amtueng, toe a thung bangah loe angsak ah hell ih caa ah nang coeng o sak. (Geenna g1067) 16 Nangcae mikmaeng zaehoikungnawk, khosak na cophaih, zaehaih hoiah ni na koi o. 29 Nangcae bing o! Nangcae mah mi kawbaktih doeh tempul angsaah cop thaih, ca tarik kami hoi Farasinawk, hoi lokkamhaih sah kami loe kawbangah doeh om khosak na bing o! Nangcae loe tahmaanawk ih mak ai; toe tempul thung ih sui hoiah lokkamhaih taprong to na sak o moe, katoeng kaminawk ih sah kami loe, a lokkamhaih to caksak poe han oh, taprong to na sak pathoep o, 30 kaicae loe kaimacae tiah na thuuh o. 17 Nangcae mikmaeng hoi amthu ampanawk ih adung ah kho ka sak o langlacadoeh, kaminawk: sui maw kalen kue, to tih ai boeh loe sui tahmaanawk athii palong kaminawk khaeah ka thum ciimsakkung tempul? 18 Mi kawbaktih doeh hmaicam o mak ai, tiah na thuuh o. 31 Nangcae loe tahmaanawk hoi lokkamhaih sah kami loe, kawbangah doeh om hum kaminawk ih caa ah na oh o, tiah nangmacae mak ai, toe hmaicam nui ih tangqum hoiah lokkamhaih hoi nangmacae to hnukung ah na oh o. 32 Nam sah kami loe sak pazaehaih a tawnh, tiah na thuuh panawk khosakhaih tuinuen to koi o sak ngala khae. o. 19 Nangcae mikmaeng hoi amthu kaminawk: 33 Nangcae pahuinawk, nangcae pahui ih caanawk, tangqum maw kalen kue, to tih ai boeh loe tangqum kawbangmaw hell thung hoiah na loih o thai tih?

(Geenna g1067) 34 To pongah khenah, Tahmaanawk, ahmin pongah prae kaminawk boih mah na hnuma o palungha kaminawk hoi ca tarik kaminawk to hangcae tih. 10 To tiah oh pacoengah kpop kami loe oepthok khaeah kang patoeh: thoemto kaminawk to na hum ah khosah o mak ai, maeto hoi maeto angphat o taak o ueloe, thinglam pongah na takhing o tih; thoemto ueloe, maeto hoi maeto ang hnuma o tih. 11 Angsah kaminawk loe sineko ah na bop o ueloe, vangpui cop paroeai tahmaanawk angzo o ueloe, paroeai maeto pacoeng maeto ah na pacaekthlaek o tih: 35 kaminawk to aling o tih. 12 Zaehaiah angpung pongah, tempul hoi hmaicam salakah na hum o ih, katoeng paroeai kaminawk ih amlunghaiah to amding tih. 13 kami Abel hoi Barakiah capa, Zakariah karoek to Toe boeng khoek to pauep kami loe pahlonghaih long nuiyah kalong katoeng kaminawk boih ih athii loe hnu tih. 14 Acaeng kaminawk boih khaeah hnukung nangcae nuiyah om tih. 36 Loktang kang thuuh o, hae ah oh hanah, hae kahooh siangpahrang ukhaih prae hmuennawk boih loe hae adung ih kaminawk nuiyah tamthanglok hae long pum ah thuuh ah om tih; to pha tih. 37 Aw Jerusalem, Jerusalem, tahmaanawk pacoengah ni boenghaih to pha vop tih. 15 To pongah humkung hoi nang khaeah patoeh ih kaminawk thlung tahmaa Daniel mah thuuh ih lok baktih toengah, hoiah vakung, aa amino mah a caanawk pakhraeh Hmuenciim ah kangdoe, panuet thok amrohahim hmuen tlim ah tapop baktih toengah, na caanawk nawnto na hnuk o naah, (kroek kami loe thaikophah tawn tapop hanah vai nazetto maw koehhaih ka tawnh nasoe:) 16 Judea prae thungah kaom kaminawk loe boeh, toe nang mah na koeh ai! 38 Khenah, na im loe mae nuiyah cawn o nasoe: 17 imphu ah kaom kami angqai krang ah ni oh sut boeh. 39 Kang thuuh o, loe a imthung ih hmuen lak hanah anghum tathuk Angraeng ih ahmin hoi angzo kami loe tahamhoih, hmah nasoe: 18 lawk ah kaom kami loe a khukbuuen tiah na thui o ai karoek to, vaihi hoi kamgtong kai lak hanah amlaem let hmah nasoe. 19 To na niah nang hnuh o mak ai boeh, tiah a naa.

## 24 To pacoengah Jesu tasa bangah tacawt moe,

tempul hoiah a caeh ving: anih han tempul im patuek hanah a hnukbang kaminawk angzoh o. 2 Jesu mah nihcae khaeah, Hae hmuennawk boih na hnuk o maw? Loktang kang thuuh o, Maeto pacoeng maeto nuiyah kamhong thlung maeto doeh haeah om mak ai, va o boih tih, tiah a naa. 3 Anih Olive mae nuiyah anghnut naah, a hnukbang kaminawk khue anih khaeah angzoh o moe, Hae hmuennawk hae natuek naah maw om tih, nang zohhaih atue hoi long boenghaih tue angmathaih loe kawbangmaw om tih? Na thuui ah, tiah a naa o. (aiōn g165) 4 Jesu mah nihcae khaeah, Mi mah doeh aling han ai ah, acoe oh. 5 Kai ih ahmin hoiah paroeai kaminawk angzo o tih, Kai loe Kri, ni tiah thuui o uele, paroeai kaminawk to aling o tih. 6 Misa angkahaih hoi misa angtukhaih loknawk to na thaih o tih: toe mawn o hmah: hae hmuennawk boih loe kaom han koi roe ni, toe boenghaih pha mak ai vop. 7 Acaeng maeto hoi maeto misa angcoeng ueloe, prae maeto hoi maeto misa ah om tih: ahmuen kruekah takaang thohhaih, amtang amlaihaih hoi talihnaighthainhawk to om tih. 8 Hae hmuennawk boih loe palungset amtonghaih ah ni oh vop. 9 Pacaekthlaek moe, paduek hanah minawk ban ah na paek o tih: kai ih

zokpomh nongpatanawk hoi tahuu nae nawkta tawn nongpatanawk loe khosak bing o! 20 Na cawnh o haih atue loe siktue hoi Sabbath niah phak han ai ah lawkhuih oh: 21 long oh tangsuek na hoi vaihi khoek to kaom vai ai, natuek naah doeh kaom han ai, paroeai kalen raihaih to om tih. 22 To ih aninawk to duemsak ai nahaeloe, mi kawbaktih doeh loih o mak ai: toe qoih ih kaminawk rang hoiah to ninawk to duemsak tih. 23 To naah kawbaktih kami mah doeh, Khenah, Kri loe haeah oh, to tih ai boeh loe ho ah ni oh, tiah na thui o cadoeh, a thuuh ih lok to tang o hmah. 24 Angsah cop kri hoi angsaah cop tahmaanawk to tacawt o ueloe, angcoeng thaih nahaeloe qoih ih kaminawk mataeng doeh aling hanah, kalen parai angmathaih hoi dawnrai hmuennawk to sah o tih. 25 Khenah, Kang thuuih o coek boeh. 26 Kaminawk mah, khenah, anih loe praezaek ah ni oh, tiah na thui o cadoeh, caeh o hmah: khenah, anih loe tamquta hoi imthungah ni oh, tiah na naa o cadoeh, to lok to tang o hmah. 27 Ni angyae bang hoiah ni aengh to tacawt moe, niduem bang khoek to aang baktih toeng ah, kami Capa angzoh naah doeh om toeng tih. 28 Moi kadueh qok ohhaih ahmuen kruekah, tahmuu prawnnawk nawnto angpop o tih. 29 To baktih paroeai raihaih ninawk oh pacoengah loe, ni to tahmoeup tih, khrah loe aang mak ai boeh, cakaehnawk loe van

hoiah krah o tathuk ueloe, van thacakhainhawk to Angraeng angzohhaih atue loe akra parai vop tih, tiah anghuen tih: 30 to pacoengah kami Capa angmathaih poek pongah, 49 angmah ih ampui tamnanawk to boh van ah amtueng tih: long nui ih acaengnawk boih moe, mu paqui kaminawk hoi nawnto naek caak o: 50 qah o tih, thacakhaih hoi paroeai lensawkhaih hoiah to tamna mah anih angzo tih boeh, tiah poek ai ih ni, van ih tamai nuiyah angzo kami Capa to nihcae mah panoek ai ih atue ah angmah ih angraeng to angzo hnu o tih. 31 Anih loe paroeai kalen mongkah lok nahaeloe, 51 angmah ih angraeng mah a tamna to hoiah angmah ih van kaminawk to patoeh tih, van takroek pat ueloe, qahhaih hoi haakaekhaih ahmuem boenghaih hae bang hoi ho bang khoek to, ahmuem ah, angsah cop kaminawk hoi nawnto anih to va tih. takii palito bang hoiah a qoih ih kaminawk to nihcae mah nawnto pakhueng tih. 32 Vaihi thaiduetkung patahhaih maeto hae amtuk oh; a tanghang nuiyah tadol tacawt moe, aqam tacawt naah, nipui tue loe zoi boeh, tiah na panoek o: 33 to baktih toengah hae hmuennawk boih na hnuk o naah, atue loe zoi boeh, thok taengah ni oh boeh, tito panoek oh. 34 Loktang kang thuuh o, Hae hmuennawk boih akoep ai karoek to, hae ih kaminawk hae anghmaa o mak ai. 35 Van hoi long anghmaa tih, toe Ka loknawk loe anghmaa mak ai. 36 To ani hoi atue loe mi mah doeh panoek ai, van kaminawk mah doeh panoek ai, Kam pa khue mah ni panoek. 37 Kami Capa angzohhaih loe Noah dung nathuem ih ninawk baktiab om toeng tih. 38 Long tuiuemhaih om ai nathuem hoi kamtong Noah palong thungah akun ai karoek to, nihcae loe naek o moe, caak o, zu lak o moe, zu raenghaih poih to a sak o, 39 tuiuemhaih pha ai karoek to tidoeh panoek o ai, to naah tui mah nihcae to lak boih, kami Capa angzoh naah doeh to tiah om toeng tih. 40 Kami long hnetto lawk ah om hoi tih; maeto loe la ving ueloe, maeto loe caehtaak sut tih. 41 Nongpata hnuk loe cangdaeng hoi tih; maeto loe la ving ueloe, maeto loe caehtaak sut tih. 42 Natuek naah maw na Angraeng angzo tih, tito na panoek ai, to pongah acoe hoiah zing ah. 43 Toe hae hae panoek oh, im tawnkung mah natuek naah maw kamqu angzo tih, tiah panoek coek nahaeloe, anih mah kahoih ah toep ueloe, im to muksak mak ai. 44 To pongah nangcae doeh amsak o coek ah: kami Capa loe na poek o ai ih atue ah angzo tih. 45 To tiah nahaeloe atue phak naah nihcae buh pacah hanah, angmah ih Angraeng mah a imthung takoh nuiyah ukkung ah suek ih, oep kaom moe, palungha tamna loe mi aa? 46 Angmah ih angraeng angzoh naah, a mikhnuh ah toksah tamna loe tahamhoih. 47 Loktang kang thuuh o, anih mah to tamna to angmah ih hmuennawk boih ukkung ah suem tih. 48 Toe kahoih ai tamna loe angmah ih palung thungah, Ka

Angraeng angzohhaih atue loe akra parai vop tih, tiah anghuen tih: 30 to pacoengah kami Capa angmathaih poek pongah, 49 angmah ih ampui tamnanawk to boh van ah amtueng tih: long nui ih acaengnawk boih moe, mu paqui kaminawk hoi nawnto naek caak o: 50 qah o tih, thacakhaih hoi paroeai lensawkhaih hoiah to tamna mah anih angzo tih boeh, tiah poek ai ih ni, van ih tamai nuiyah angzo kami Capa to nihcae mah panoek ai ih atue ah angmah ih angraeng to angzo hnu o tih. 31 Anih loe paroeai kalen mongkah lok nahaeloe, 51 angmah ih angraeng mah a tamna to hoiah angmah ih van kaminawk to patoeh tih, van takroek pat ueloe, qahhaih hoi haakaekhaih ahmuem ah, angsah cop kaminawk hoi nawnto anih to va tih.

**25** Van prae loe hmaiim sin hoi zu la kami dawt hanah kacaeh, tangla cuem haato hoiah anghmong. 2 Nihcae thungah pangatonawk loe palungha o moe, pangatonawk loe amthu o. 3 Kamthunawk loe hmaiim to sin o, toe hmaitui sin o ai: 4 toe palungha kaminawk loe hmaitui tabu hoi hmaitui to sinh o. 5 Zu la kami angzoh han akra pongah, nihcae loe iih angam o moe, iih o boih. 6 Qum taning phak naah loe, Khenah, zu la kami to angzoh boeh; anih dawt hanah caeh oh, tiah hanghaih lok to a thaih o. 7 To naah tangla cuemnawk boih anghawk o moe, hmaitui to hmai pacen o. 8 Kamthunawk mah palunghanawk khaeah, hmaitui na paek o thoem ah; kaicae ih hmaitui loe duek ving boeh, tiah a naa o. 9 Toe palunghanawk mah, to tiah na ai ni; nangcae hoi kaimacae hanah khawt mak ai: hmaitui zaw kaminawk khaeah caeh oh loe, nangmacae hanah qan oh, tiah a naa o. 10 Hmaitui qan han a caeh o li naah, zu la kami to angzoh; amsakcoek tangla cuemnawk loe zulakung hoi nawnto zu raenghaih poihkung ah caeh o: thok to a khah o. 11 To pacoengah kalah tangla kacuemnawk doeh angzoh o toeng, Angraeng, Angraeng, kaicae hanah thok paong raeh, tiah a naa o. 12 Toe anih mah, Loktang kang thuuh o, kang panoek o ai, tiah a naa. 13 Kami Capa angzohhaih ni hoi atue na panoek o ai pongah, amsakcoek hoiah zing oh. 14 Van prae loe prae kangthla ah kholong caeh kami maeto mah, a tamnanawk to kawk moe, nihcae khaeah a tawnh ih hmuennawk boih aaphaih hoiah anghmong. 15 A tawnh ih sakthaihah baktih toengah, kami maeto khaeah phoisa talent pangato a paek, kalah maeto khaeah talent hnetto a paek, kalah maeto khaeah talent maeto a paek; to pacoengah kholong ah a caeh. 16 Phoisa talent pangato la kami loe a lak ih phoisa hoiah hmuenmae zawhhaih to sak moe, kamtlai phoisa talent pangato a hnuk. 17 To baktih toengah phoisa talent hnetto la kami doeh kamtlai phoisa talent hnetto hnuk toeng. 18 Toe

phoisa talent maeto la kami loe caeh moe, long to maehnawk to angmah ih banqoi bangah suem tih. 34 takaeh pacoengah, angmah angraeng ih phoisa to a To pacoengah Siangpahrang mah a bantang bang hawk. 19 Atue akra parai pacoengah tamnanawk ih ih kaminawk khaeah, Kam Pa mah tahamhoihhaih angraeng to angzoh moe, nihcae hoi nawnto tangka paek ih kaminawk, angzo oh, long sak tangsuek to pakoep o. 20 Tangka talent pangato la kami loe nathuem hoi nangcae han sak ih siangpahrang ukhiah angzoh moe, kamtlai phoisa talent pangato a sinh, prae to toep oh: 35 zok kam thlam naah, buh nang Angraeng, phoisa talent pangato nang paek: khenah, paek: tui kang haeh naah, tui nang paek: angvin ah kamtlai phoisa talent pangato ka hnuk, tiah a naa. 21 ka oh naah, im ah nang toemsak: 36 bangkrai ah Angmah ih angraeng mah anih khaeah, Hoih, kahoih ka oh naah, khukbuen to nang paek: ngan ka nat oepthok tamna nang; hmuen zetta nuiah oepthok ah naah, nang khetzawn: thongim ka krak naah, nang kho na sak pongah, hmuen zetpui ukkung ah kang paqaiah thuih, tiah naa tih. 37 To pacoengah katoeng suek han: na angraeng anghoehaih thungah akun kaminawk loe anih khaeah, Angraeng, natuek naah ah, tiah a naa. 22 Phoisa talent hnetto la kami doeh maw zok kamthlam ah kang hnuk o moe, buh kang angzoh moe, angraeng phoisa talent hnetto nang paek o, natuek naah maw tui kanghae ah kang hnuk paek: khenah, kamtlai phoisa talent hnetto ka hnuk, o moe, tui kang paek o? 38 Natuek naah maw angvin tiah a naa. 23 Angmah ih angraeng mah anih khaeah, ah kaom nang to kang hnuk o moe, im ah kang Hoih, kahoih oepthok tamna nang; hmuen zetta nuiah toem o sak, natuek naah maw bangkrai ah na oh oepthok ah kho na sak pongah, hmuen zetpui ukkung moe, khukbuen to kang paek o? 39 Natuek naah ah kang suek han: na angraeng anghoehaih thungah maw ngan na nathaih to kang hnuk o moe, kang akun ah, tiah a naa. 24 To pacoengah phoisa talent khetzawn o? Natuek naah maw thongim na krak maeto la kami to angzoh moe, Angraeng, nang loe moe, nang khaeah kang paqaiah o? tiah anih ih lok to karai parai kami ah na oh, na haeh ai ih ahmuens ah pathim o tih. 40 To naah Siangpahrang mah nihcae na aah moe, na patit ai ih ahmuens ah na lak. 25 Nang khaeah, Loktang kang thuuh o, hae ih kathoeng koek to kang zit pongah, ka caeh moe, na phoisa talent nawkamyanawk khaeah na sak o ih hmuen boih loe, to long thungah ka hawk: khenah, nang ih hmuen kai khaeah na sak o ih hmuen ah ni oh, tiah a naa. loe ho ah oh, tiah a naa. 26 Angmah ih angraeng 41 To pacoengah bangqoi bangah kaom kaminawk mah anih khaeah, Kahoih ai thasae tamna, kai loe khaeah doeh, Nangcae tangoeng ih kaminawk, Kai ka haeh ai ih ahmuens ah ka aah moe, patit ai ih khae hoi tacawt oh, taqawk hoi anih ih van kaminawk ahmuens ah ka lak, tito na panoek tangak: 27 kang hanah sak ih dungzan hmai thungah caeh oh: (αιōνιος zoh naah phoisa to acaa kangpung hoi nawnto ka g166) 42 zok kam thlam naah, buh nang paek o ai: lak hanah, ka phoisa loe phoisa thlaeng kaminawk tui kang haeh naah, tui nang paek o ai: 43 angvin khaeah na suek han oh bae. 28 To pongah anih khae ah ka oh naah, im ah nang toem o sak ai: bangkrai ih phoisa talent to la oh loe, phoisa talent haato tawn ah ka oh naah, khukbuen nang paek o ai: ngannat kami khaeah paek oh. 29 Mi kawbaktih doeh katawn moe, thongim ka krak naah, kai khaeah nang paqaio o kami loe paek ueloe, tawn aep tih: toe katawn ai ai pongah ni, tiah naa tih. 44 To naah nihcae mah kami loe a tawnh ih mataeng doeh la pae kik tih. 30 anih khaeah, Angraeng, natuek naah maw zok nam Avang ai tamna to khoving tasa bangah va oh: to ah thlam, to tih ai boeh loe tui nang haeh, to tih ai boeh loe qahhah hoi haakaekhaih to om tih, tiah a naa. loe angvin ah na oh, to tih ai boeh loe bangkrai 31 Kami Capa a lensawkhaih hoi angzoh naah loe, ah na oh, to tih ai boeh loe ngan na nat, to tih ai angmah ih kaciim van kaminawk hoi nawnto angzo boeh loe thongim na krakhaih to kang hnuk o moe, tih, Anih loe a lensawkhaih angraeng tangkhang kang khenzawn o ai? tiah pathim o tih. 45 To naah nuiah anghnu tih: 32 acaengnawk boih anih hmaa anih mah nihcae khaeah, Loktang kang thuuh o, hae ah amkhueng o tih: tuu toepkung mah maeh thung ih kathoeng koek nawkamyanawk nuiah na sah o hoiah angmah ih tuu to tapraek baktih toengah, anih ai ih hmuen loe kai khaeah na sah o ai ih hmuen mah kami maeto pacoeng maeto tapraek tih. 33 ah ni oh, tiah pathim tih. 46 Nihcae loe dungzan Tuunawk to angmah ih bantang bangah suem ueloe, patangkhanghaih ahmuens ah caeh o tih, toe katoeng

kaminawk loe dungzan hinghaih thungah akun o tih.

(aiōnios g166)

**26** Jesu mah hae loknawk thuih pacoengah, a

hnukbang kaminawk khaeah, 2 ni hnetto pacoeng ah misong loihihaih poih om tih, tito na panoek o, to naah kami Capa thinglam pong takhing hanah paek o tih. 3 To naah kalen koek qaimanawk, ca tarik kaminawk, kacoehtanawk, Kaiapha, tiah kawk ih kalen koek qaima im ah amkhueng o, 4 Jesu to zoek moe, naeh o pacoengah, hum hanah a thuih o. 5 Toe poihsakhaih niah sah hmah si, to tih ai nahaeloe rangpui palungpuihaih om moeng tih, tiah a thuih o. 6 Jesu loe Bethany vang ah kaom, ngansae maan Simon im ah oh naah, 7 atho kana parai hmuioih tabu kasing nongpata maeto anih khaeah angzoh moe, anih buhcaak han anghnut naah lu nuiyah a bawh pae. 8 A hnukbang kaminawk mah hnuk o naah, palungphui o moe, tikhoe avang ai ah hae tiah a kraih vai? 9 Atho kana ah hmuioih tui to zawh moe, amtang kaminawk hanah phoisa to a paek han oh, tiah a thuih o. 10 Jesu mah to tiah kaom hmuen to panoek naah, Tih hanah nongpata to na tavet o khing loe? Anih loe ka nuiyah kahoih hmuen ni a sak. 11 Nangcae loe amtang kamminawk hoi nawnto na oh o toepsoep: toe kai loe nangcae hoi ka om poe mak ai. 12 Nongpata mah ka nuiyah bawh ih hmuioih tui loe Kai aphum hanah sak ih hmuen ah ni oh. 13 Loktang kang thuih o, Long pum ah hae kahoih tamthanglok thuih kruek, hae nongpata mah ka nuiyah sak ih hmuen doeh anih panoek poehaih hanah thu o tih, tiah a naa. 14 To naah a hnukbang hatlai hnetto thungah Judah Isakariot, tiah kawk ih kami maeto loe, kalen koek qaima khaeah caeh moe, 15 nihcae khaeah, Anih to kang paek nahaeloe timaw nang paek o han? tiah a naa. To naah nihcae mah anih khaeah phoisa quithumto paek hanah palungdue o. 16 To nathuem hoi kamtong anih mah Jesu naeh thai han ih atue kahoih to pakrong boeh. 17 Taeh thuh ai misong loihihaih poih nito naah loe, a hnukbang kaminawk Jesu khaeah angzoh o moe, nang hanah misong loihihaih poih hae naah maw saksak han na koeh? tiah a naa o. 18 Anih mah, Vangpui thung ih kami maeto khaeah caeh oh loe, anih khaeah, Patukkung mah Kai ih atue loe zoi boeh; ka hnukbang kaminawk hoi nang im ah Misong loihihaih poih ka sak han, tiah a thuih, tiah thui pae oh, tiah a naa. 19

Jesu mah thuih ih lok baktih toengah a hnukbang kaminawk mah, Misong loihihaih poih to sak o. 20 Duembang phak naah, anih loe buhcaak hanah kami hatlai hnettonawk hoi nawnto anghnut. 21 Nihcae buhcaak o naah anih mah, Loktang kang thuih o, nangcae thung ih kami maeto mah kai angphat taak tih, tiah a naa. 22 To naah nihcae loe palungset o moe, kami boih mah anih khaeah, Angraeng, kai maw? tiah a naa o. 23 Anih mah, Kai hoi nawnto sabae tapawh kami mah, kai angphat taak tih. 24 Kami Capa loe angmah kawng tarik ih baktih toengah caeh tih: toe kami Capa angphat taak kami loe khosak bing! To kami loe tapen ai ah om nahaeloe hoi kue tih, tiah pathim pae. 25 Anih angphat taak kami, Judah mah, Rabbi, kai maw? tiah a naa. To naah anih mah, Na thuih ih baktih toengah nang ni, tiah a naa. 26 Nihcae buhcaak o nathuem ah, Jesu mah takaw to lak moe, tahamhoihhaih paek pacoengah, a aeh, a hnukbang kaminawk khaeah a paek, la oh loe, caa oh: hae loe ka taksa ah oh, tiah a naa. 27 To pacoengah boengloeng to a lak moe, kawnhaih lawkthuhih pacoengah, nihcae khaeah a paek, nae o boih ah; 28 hae loe pop parai kaminawk ih zae tahmen hanah kalong, lokkamhaih kangtha, ka thi ah oh. 29 Kang thuih o, Vaihi hoi kamtong Pa ih prae ah nangcae hoi nawnto kangtha naekhaih ni pha ai karoek to, hae misurtui hae ka nae mak ai boeh, tiah a naa. 30 Laa maeto a sak o pacoengah, Olive mae ah a caeh o. 31 Jesu mah nihcae khaeah, Tuutoep kami to ka boh han, tuunawk loe ahmuem kalah ah ampraeok o phang tih, tiah tarik baktih toengah, kai pongah vaiduem poekhaih nam ro o boih tih. 32 Toe kang thawk let pacoengah, nangcae hmaa ah Kalili ah ka caeh han, tiah a naa. 33 Piter mah anih khaeah, Nang pongah minawk poek amro o boih cadoeh, kai loe natuek naah doeh poek amro mak ai, tiah a naa. 34 Jesu mah anih khaeah, Loktang kang thuih, vaiduem aakhong ai naah, vai thumto kai nang phat taak tih, tiah a naa. 35 Piter mah anih khaeah, Nang hoi nawnto duek han om cadoeh, nang to kang phat taak mak ai, tiah a naa. A hnukbang kaminawk mah doeh to tiah thuih o boih. 36 To pacoengah Jesu loe Gethsemane, tiah kawk ih ahmuem ah a hnukbang kaminawk hoi caeh o, a hnukbang kaminawk khaeah, khaeah anghnu oh, ho ah lawkthuhih han ka caeh han, tiah a naa. 37 Piter hoi Zebedi capa hnik to a caeh

haih, anih loe palungset moe, paroeai dawnraihaih hnetto pongah kapop van kaminawk to Pa khaeah hoiah oh. 38 Anih mah nihcae khaeah, Ka hinghaih vaihi ka hni thai mak ai, tiah na poek o maw? 54 pakhra loe duek han khoek to palungset parai; haeah Toe to tiah om nahaeloe, cabu thungah hae tiah om oh loe nawnto na hak o haih ah, tiah a naa. 39 om tih, tiah thuuh ih lok to kawbangah maw akoep Anih loe ahmuem kangthla kue ah caeh moe, mikhmai thai tih? tiah a naa. 55 To nathuem ah Jesu mah long ah akuep, Aw Pa, angcoeng thai nahaeloe, hae pop parai kaminawk khaeah, Kai hae kamqu baktiah boengloeng hae kai khae hoi takhoe ving ah: toe ka naeh han ih maw, sumsen hoi thingboengnawk hoiah koehhaih baktih na ai ah, na koehhaih baktih om nang zoh o? Tikhoe ni thokkruek tempul thungah nasoe, tiah lawk a thuuh. 40 A hnukbang kaminawk nangcae hoi nawnto kang hnut moe, kaminawk ka khaeah a caeh naah, ka-iip nihcae to a hnuk, Piter patuk naah nang naeh o ai loe? 56 Toe tahmaanawk khaeah, atue maeto thung mataeng doeh nang hak mah tarik ih cabu akeop han ih ni hae hmuen hae o haih thai ai maw? 41 Pacuekhaih thungah na oh, tiah a naa. To pacoengah a hnukbang kaminawk kun o han ai ah, Hak oh loe, lawkthuih oh: pakhra mah anih to angphat o taak moe, cawnh o taak mah loe koeh, toe taksa loe thazok, tiah a naa. 42 boih. 57 Jesu naeh kaminawk mah anih to ca trik Anih loe caeh let moe, Aw Pa, hae boengloeng hae kaminawk hoi kacohtanawk amkhuenghaih, kalen kai khae hoiah ni takhoe ving thai ai moe, ka naek koek qaima, Kaiapha im ah caeh o haih. 58 Toe Piter hanah om khruek nahaeloe, na koehhaih baktih om loe qaima im khoek to ahmuem kangtla hoiah anih nasoe, tiah lawk a thuuh. 43 Anih angzoh let naah, iih hnukah bang, kawbangah maw a sak o, tiah panoek kangmue khaang o ai pongah, ka-iip nihcae to a hnuk hanah, a thungah akun moe, imtoep tamnanawk hoi let bae. 44 To pongah nihcae to a caeh taak moe, nawnto anghnut. 59 Qaimanawk, kacohtanawk hoi vai thumto haih, to tiah lawk a thuuh let bae. 45 To lokcaekungnawk boih mah Jesu hum hanah, sak pacoengah a hnukbang kaminawk khaeah a caeh, pazaehaih to pakrong o; 60 toe tidoeh hnu o ai: nihcae khaeah, Vaihi khoek to nang song o moe, na ue, zae netkung paroeai angzoh o, toe nihcae mah iih o vop maw? Khenah, Kami Capa to angphat taak zaehaih tidoeh hnu o ai. Hnukkhuem koek ah loe moe, kazaek kaminawk ban ah paekhaih atue loe zoi amsawn zaehaih hnukung hnetto angzoh moe, 61 boeh, tiah a naa. 46 Angthawk oh, caeh o si boeh: hae kami mah, Sithaw ih tempul hae ka phraek moe, khenah, kai angphat taak kami loe angzoh boeh, ni thumto thungah ka sak thaih, tiah thuuh, tiah a tiah a naa. 47 Anih lokthuih li naah, khenah, hatlai thuuh hoi. 62 To naah kalen koek qaima to angthawk hnetto thung ih maeto, Judah to angzoh, kalen koek moe, anih khaeah, lok nang pathim mak ai maw? qaima hoi rangpui kacohtanawk mah patoeh ih, pop Hae hnukung hnik mah zae nethaih loe kawbangah parai kaminawk loe haikaek hoi thingboengnawk to maw oh? tiah a naa. 63 Toe Jesu loe angam duem. sin o moe, angzoh o. 48 Anih angphat taak kami Qaima mah anih khaeah, Kahing Sithaw ih ahmin mah nihcae hanah angmathaih to paek, Ka mok ih palawkhaih hoiah lok kang dueng, nang loe Sithaw kami loe, Anih to boeh ni; anih to naeh oh, tiah a Capa, Kri maw? Na thuuh ah, tiah a naa. 64 Jesu mah naa. 49 Judah loe Jesu khaeah caeh phrat moe, anih khaeah, Na thuuh ih baktih toengah ka oh: toe Patukkung, tiah lok tapring pacoengah, Anih to a nang khaeah lok ka thuuh, hmabang ah loe Thacak mok. 50 Jesu mah anih khaeah, Ampui, tih sak han bantang bangah kanghnu, tamai nui hoiah angzo ih maw nang zoh? tiah a naa. To naah kaminawk Kami Capa to na hnu tih, tiah a naa. 65 To naah kalen angzoh o moe, Anih to naeh o pacoengah, a caeh koek qaima mah angmah ih kahni to asih moe, Anih o haih. 51 To naah khenah, Jesu hoi nawnto kaom mah Sithaw to kasaeh thuuh boeh; aicae mah kalah kaminawk thung ih maeto loe a ban to phok moe, hnukungnawk timaw angaihaih oh vop? Khenah, a a sumsen to azuh pacoengah, kalen koek qaima thuuh ih Sithaw padaenghaih lok to vaihi na thaih o tamna ih naa to takroek pae pat. 52 Jesu mah anih boeh. 66 Kawbangah maw na poek o? tiah a naa. khaeah, angmah ih ahmuem ah na sumsen to suem Nihcae mah, Anih loe duek han krah zaehaih a tawnh, ah: mi kawbaktih doeh sumsen sin kami loe suemsen tiah pathim pae o. 67 Nihcae mah a mikhmai ah tamtui hoiah dueh tih. 53 Kai paek hanah misatuh abu hatlai hoi pathoih o moe, anih to thong o; thoemto kaminawk

mah anih to tabaeng o, 68 nang Kri, mi mah maw naah, prae ukkung mah anih to lokdueng: nang loe ang boh? Na thui ah, tiah a naa o. 69 Piter loe im Judahnawk ih siangpahrang maw? tiah a naa. To tasa bangah anghnut: to naah nongpata maeto anih naah Jesu mah anih khaeah, Na thuih ih baktih khaeah angzoh moe, nang doeh Kalili prae ih Jesu toengah ka oh, tiah a naa. 12 Kalen koek qaihma hoi hoi nawnto na oh toeng bae, tiah a naa. 70 Toe Piter kacoehutanawk mah zaehaih net o naah, lok pakha to mah nihcae boih hma ah angphat, timaw na thuih ka doeh pathim pae ai. 13 Pilat mah anih khaeah, Na panoek ai, tiah a naa. 71 Im hmabang ih khongkha zaehaih net kami hnukung nazetto maw oh o, tito na ah a caeh naah, kalah nongpata maeto mah anih to thai ai maw? tiah a naa. 14 Toe anih mah lok pakha hnuk, nongpata mah to ah kaom kaminawk khaeah, to doeh pathim pae ai; to pongah prae ukkung loe Hae kami doeh Nazareth Jesu hoi nawnto oh, tiah a paroeai dawnrai. 15 To poih thungah rangpui mah thuih. 72 To naah anih mah, To kami to ka panoek ai, koeh ih thongkrah kami maeto, ukkung mah prawt tiah lokmaihaiah hoiah angphat taak let. 73 Akra ai ah pae han ih atawk to oh. 16 To nathuem ah ahmin to ah angdoe kaminawk anih khaeah angzoh o moe, kamthang Barabba, tiah kawk ih thongkrah kami loe Piter khaeah, nang doeh nihcae thung ih kami maeto thongim thungah oh. 17 To pongah rangpuinawk ah ni na oh; na paeh ih lok pongah amnoek boeh, nawnto amkhueng o naah, Pilat mah mi maw kang tiah a naa o. 74 To naah anih mah, To kami to ka prawt pae o han? Barabba maw, to tih ai boeh loe panoek ai, tiah tangoenghaih hoiah lokkamhaih to a Kri, tiah kawk ih Jesu? tiah dueng. 18 Anih nuiyah sak. To pacoenah loe aa to khong roep. 75 Jesu uthaih tawnh o pongah ni Jesu anih khaeah thak o, mah, aakhong ai naah, vai thumto kai nang phat taak tih, tiah thuih ih lok to Piter mah panoek. To pongah tasa bangah a caeh moe, palungset loiah a qah.

## 27 Khawnbang phak naah loe, kalen koek qaima

hoi rangpui kacoehutanawk boih amkhueng o moe, Jesu hum hanah lok aram o: 2 anih to taoengh o pacoenah, hoih o moe, prae ukkung Pilat khaeah paek o. 3 Anih angphat taak, Judah mah Jesu hum hanah lokkhaeh o boeh, tiah panoek naah, dawnpakhuem moe, phoisa quithumto to qaima hoi kacoehutanawk khaeah a sin let, 4 ka sakpazae boeh, zaehaih tawn ai kami ih athii to kang phat taak moeng boeh, tiah a thuih. Nihcae mah, Kaicae hoi timaw asaenghaih oh? Nang mah kaa boeh ni, tiah a naa o. 5 Judah mah phoisa to tempul thungah vah moe, caehtaak ving pacoenah, angmah hoi angmah to amhnawh. 6 Kalen koek qaima mah phoisa to lak moe, athii tho ah oh pongah, phoisa patunghaih thungah suek han ciim ai, tiah thuih. 7 Nihcae mah lok aram o pacoenah, kadueh angvinnawk aphum hanah, to phoisa hoiah long laom sahkung ih lawk to a qan o. 8 To pongah to lawk to, Athii lawk, tiah vahni ni khoek to kawk o. 9 Tahmaa Jeremiah mah, Israel caanawk loe anih hoi katingah khaeh o ih, phoisa quithumto lak o moe, 10 Angraeng mah paek ih lok baktih toengah, nihcae mah long laom sahkung ih lawk qan hanah patoh o, tiah thuih ih lok to akeop boeh. 11 Jesu prae ukkung hmaa ah angdoet

Kahni to khring pae o moe, kahni kathim to angkhuk kaminawk mah to lok to thaih o naah, Hae kami o sak. 29 Soekhring lumuek to lu ah angmuet o sak mah Elijah to kawk, tiah thuuih o. 48 Nihcae thung ih moe, cunghet to bantang ban ah sin o sak: anih hma kami maeto mah cawnh moe, laprawn kanaem to ah cangkrawn pae o moe, pahnui o thuuih, Judah lak, kathaw misurtui thungah a nup, cunghet pongah Siangpahrang! tiah a naa o. 30 Anih to tamtui hoi takaek pacoengah, naek hanah Jesu to a paek. 49 pathoiih o, cunghet to lak pae o moe, a lu ah boh o. To ah kaom kaminawk mah, angmah koeh ah om 31 To tiah pahnui o thuuih pacoengah, kahni khring nasoe, anih pahlong hanah Elijah angzo tih vai, khen pae o moe, angmah ih kahni to angkhuk o sak let, o noek si, tiah thuuih o. 50 Jesu tha hoiah hangh let, to to pacoengah thinglam pongah takhing hanah caeh naah hinghah qui to apet. 51 To naah khenah, tempul o hah. 32 Nihcae caeh o naah, Cyrene ah kaom thungah payang ih kahni loe tadong hoi takung khoek Simon, tiah kawk ih kami to a hnuk o: anih to thinglam to hnetto ah angsih; talih hnawh moe, lungsongnawk aput o sak nganga. 33 Luhuh ahmuen, tiah thuuih o doeh kohi o; 52 taprongnawk am-ongh o moe, pop ih Golgotha a phak o naah loe, 34 kakhaa tui hoi parai kadueh kaciim kaminawk ih takpum to anghawk abaeh ih misurtui kathaw to naek o sak: pataeng o; 53 Anih anghawk pacoengah nihcae loe taprong naah anih mah naek han koeh ai. 35 Nihcae mah anih thung hoiah anghawk o, kaciim vangpui thungah to thinglam pongah takhing o moe, taham khethaih caeh o moe, paroeai kaminawk khaeah amtueng pae phoisa vah o pacoengah, anih ih kahni to amzet o. 54 Misa toep angraeng hoi Jesu toep a taengah o: taham khethaih phoisa vah o moe, kai ih kahni kaom kaminawk mah talihnwahaih hoi to ah kaom to amzet o, tiah tahmaa mah thuuih ih lok to akep hmuennawk to hnuk o naah, paroeai zit o moe, Hae han ih ni to tiah oh. 36 Nihcae loe anghnut o moe, kami loe Sithaw Capa tangtang ni, tiah thuuih o. 55 anih to toep o; 37 a lu nuiah, HAE LOE JUDAH Kalili ah Jesu hnukbang kami, anih khenzawn kami SIANGPAHRANG JESU, tiah zae nethaih ca to tarik pop parai nongpatanawk doeh to ah oh o, ahmuen o moe, takhing pae o. 38 Kamqu hnetto doeh, maeto kangthla hoiah a khet o: 56 nihcae thungah Meri bantang bang, maeto banqoi bangah, anih hoi nawnto Magdalene, Jakob, Joseph amno Meri hoi Zebedi thinglam pongah takhing o. 39 To ahmuen a taengah caanawk ih amno cae to oh o. 57 Duembang phak caeh kaminawk mah Anih to padaeng o, lu haek naah loe, Jesu hnukbang kami maeto, Joseph, tiah o thuuih moe, 40 tempul to phraek moe, ni thumto ahmin kaom, Arimathea avang ih angraeng maeto thungah sah let thaih kami, nangmah hoi nangmah angzoh: 58 anih mah Pilat khaeah caeh moe, Jesu to amhlong ah! Sithaw Capa ah na oh nahaeloe, ih qok to hnuk, to pacoengah Pilat mah Jesu ih qok thinglam nui hoiah anghum tathuk khae, tiah a naa anih khaeah paek hanah lok a paek. 59 Joseph o. 41 Qaima, ca tarik kaminawk hoi kacoehtanawk mah Jesu ih qok to lak moe, kaciim puu kahni mah doeh to tiah naa o toeng. 42 Minawk kalah hoiah ayaw pacoengah, 60 thlung pongah thuuk loe pahlong, angmah hoi angmah loe amhlong thai ih, kangtha angmah ih taprong thungah pasongh: ai. Israel Siangpahrang ah na oh nahaeloe, vaihi taprong to kalen parai thlung hoiah kraeng moe, a thinglam nui hoiah anghum nasoe, to tiah nahaeloe caehtaak. 61 Meri Magdalene hoi kalah maeto Meri anih to ka tang o han. 43 Anih mah Sithaw oephahih loe taprong hma ah anghnut hoi. 62 Amprikcaihaih ka tawnh, tiah thuuih; Sithaw mah anih koehhah tawn ni to boeng moe, khawnbang phak naah loe, kalen nahaeloe, anih to vaihi pahlong nasoe: Kai loe Sithaw koek qaima hoi Farasinawk Pilat khaeah caeh o, 63 Capa ni, tiah a thuuih na ai maw, tiah a naa o. 44 Angraeng, to aling thaih kami loe a hing naah, ni Angmah hoi nawnto thinglam nuiah takhing ih kamqu thumto pacoengah kang thawk let han, tiah thuuih ih hnuk mah doeh, to tiah a naa hoi toeng. 45 Atue lok to ka pahnet o ai, tiah a naa o. 64 To pongah ni tarukto hoi takawt karoek to long pum ah khoving. 46 thumto karoek to taprong kahoihah toep o hanah Atue takawtto naah Jesus loe Eli, Eli, lama sabaktha lokpaek ah, to tih ai nahaeloe a hnukbang kaminawk ni, tiah tha hoiah hangh, a thuuih koehhah loe, Ka mah aqum ah caeh o ueloe, qok to paqu o ving tih, Sithaw, Ka Sithaw, tipongah nang caehtaak ving loe, to pacoengah kaminawk khaeah anih loe duekhaih tih hah ih ni. 47 To ahmuen ah angdoe thoemto thung hoi anghawk let boeh, tiah thuuih o tih: to naah

hnukkhem sakpazaehaih loe hmaloe ih pongah nung nahaeloe, na loih o thai hanah anih to kang patloep kue tih, tiah a naa o. 65 Pilat mah nihcae khaeah, pae o han hmang, tiah a naa o. 15 To pongah misatuh Katoep misatuh kami na suek o boeh to loe: caeh oh kaminawk mah phoisa to lak o moe, nihcae mah loe, na sak o thai thung taprong to kahoihah toep o thuih pae ih lok baktih toengah a thuih o: vahni ni sak khae, tiah a naa. 66 Nihcae caeh o moe, taprong khoek to Judahnawk salakah to lok to thuih o vop. to kahoihah sak o, tlung nuiah angmathaih tacik to 16 To pacoengah a hnukbang hatlai hnettonawk loe daeng o pacoengah, katoep misatuh kaminawk to Jesu mah nihcae khaeah thuih pae ih, Kalili prae mae nuiah caeh o. 17 A hnukbang kaminawk mah Anih suek o.

**28** Sabbath ni boeng moe, zarhto thung ih ni hmaloe koek khawnthaw ah, Meri Magdalene hoi kalah maeto Meri loe taprong khet hanah caeh hoi. 2 Khenah, to naah thacak parai talih hnawhhaih to oh: Angraeng ih van kami maeto van hoiah anghum tathuk, taprong ah angzoh moe, taprong kraenghaih tlung to takhoe pacoengah, a nuiah anghnut. 3 Anih ih krang loe ni aengh baktiah ampha, anih ih kahni loe dantui baktiah anglung: 4 taprong toep kaminawk loe anih to zit loiah tasoeh o moe, kadueh kami baktiah oh o. 5 Van kami mah nongpata hnik khaeah, Zii hoi hmah: thinglam pongah takhing ih, Jesu na pakrong hoi tito ka panoek. 6 Anih loe haeah om ai: a thuih ih lok baktih toengah, anih loe anghthawk boeh. Angzo ah loe, Angraeng pasonghaih ahmuen hae khen hoih. 7 Karangah caeh hoih loe, a hnukbang kaminawk khaeah anih loe duekhaih thung hoi anghtawk boeh: khenah, anih loe nangcae hma ah Kalili ah caeh, to ah anih to na hnu o tih: khenah, kang thuih hoi boeh, tiah a naa. 8 Nihnik loe zithaih hoi oephaih hoiah taprong hoi karangah caeh hoi moe, a hnukbang kaminawk khaeah thuih pae hanah a cawnh hoi. 9 A hnukbang kaminawk khaeah lokthuih hanah a caeh hoi li naah, khenah, Jesu mah nihnik to tongh, Anghoe hoiah, tiah a naa. Anih khaeah a caeh hoi moe, a khok patawnh pae hoi pacoengah, anih to a bok hoi. 10 Jesu mah nihnik khaeah, Zii hoi hmah: Kai ih nawkamyanawk Kalili ah caeh o hanah thuih pae hoih, to ah Kai na hnu o tih, tiah a naa. 11 Nihnik loklam ah caeh hoi li naah, khenah, taprong toep thoemto kaminawk loe vangpui ah caeh o moe, kalen koek qaima khaeah to ah kaom hmuennawk to thuih pae o boih. 12 Qaimanawk hoi kacoehtanawk loe nawnto amkueng o, lok aram o pacoengah misatuh kaminawk hanah pop parai phoisa a paek o, 13 nangcae mah aqum ah Anih hnukbang kaminawk angzoh o moe, ka iih o li naah Anih to paquk o ving, tiah thuih oh. 14 Prae ukkung mah hae lok hae thaih

g165

16 To pacoengah a hnukbang hatlai hnettonawk loe Jesu mah nihcae khaeah thuih pae ih, Kalili prae mae nuiah caeh o. 17 A hnukbang kaminawk mah Anih to hnuk o naah, a bok o: toe thoemto kaminawk loe palunghaenghaih tawnh o. 18 Jesu nihcae khaeah angzoh moe, Van hoi long ah sakthaihah boih loe Kai hanah paek boeh. 19 To pongah caeh oh loe, acaengnawk boih to patuk oh, nihcae to Ampa, Capa, Kacai Muithla ih ahmin hoiah tuinuemhaih to paek oh: 20 kang thuih o ih loknawk boih nihcae mah pazui o thai hanah patuk oh: khenah, long boeng khoek to, nangcae hoi nawnto ka oh, tiah a naa. Amen. (aiōn

# Marka

**1** Sithaw Capa, kahoih Jesu Kri tamthanglok AMTONGHAIH loe hae tiah oh; 2 tahmaanawk mah hae tiah tarik ih oh, Khenah, na hma ah tamthanglok sinkung kang patoeh, anih mah na hma ah na loklam to tuh tih. 3 Praezaek ah hang kami mah, Nangcae mah Angraeng ih loklam to paroep oh loe, a caehhaih loklamnawk to patoengh oh, tiah thuih. 4 Johan mah praezaek ah tuinuemhaih to paek moe, zaehainhawk tahmen hanah, dawnpakhuem tuinuemhaih lok to thuih. 5 Judea prae kaminawk boih hoi Jerusalem ih kaminawk loe anih khaeah caeh o moe, angmacae zaehainhawk to taphong o pacoengah, anih mah Jordan vapui ah tuinuemhaih to paek boih. 6 Johan loe kaengkuu hrang moihih to angkhuk moe, moihih kaengkaeh to kaengah angzaeng; pakhuh hoi khotui to buh ah a caak; 7 anih mah, Kai pongah kallen kue anih ih khokpanai qui khram pae han mataeng doeh kam cuk ai. 8 Kai mah loe tui hoiah ni tuinuemhaih kang paek o: toe anih mah loe Kacai Muithla hoiah tuinuemhaih na paek o tih, tiah a thuih. 9 Jesu loe Kalili prae Nazareth vangpui hoiah angzoh moe, Jordan vapui ah Johan mah tuinuemhaih to paek. 10 Jesu tui thung hoi anghawk tahanng naah, vannawk to am-ongh moe, a nuiah anghum tathuk pahu baktih Muithla to a hnuk: 11 to naah van hoiah, Nang loe pacuekhiah to a tongh; kasan moinawk hoi nawnto a oh; van kaminawk mah anih ih tok to sak pae o. 14 Johan thongim krak pacoengah, Jesu Kalili prae ah angzoh moe, Sithaw mah siangpahrang ah ukhaih prae ih kahoih tamthanglok to taphong. 15 Atue akoep boeh, Sithaw mah siangpahrang ah ukhaih prae loe zoi boeh: dawnpakhuem oh loe, kahoih tamthanglok to tang oh, tiah taphong. 16 Anih Kalili tuipui taengah caeh naah, tuipui thungah palok haeng Simon hoi amnawk Andru to a hnuk, nihnik loe tanga naeh kami ah ah hoi. 17 Jesu mah nihnik khaeah, Ka hnukah bang hoih, kami naehkung ah kang sak hoi han, tiah hoi taak moe, Anih hnukah bang hoi. 19 To ahmuen hoi kangthla kue ah a caeh pacoengah, palong thungah angmah hnik ih palok padding, Zebedi ih caa Jakob hoi amnawk Johan to a hnuk. 20 Nihnik to a kawk roep: nihnik loe ampa Zebedi hoi tamnanawk to caeh hoi taak moe, Anih hnukah caeh hoi. 21 Nihcae loe Kapernuam vangpui ah caeh o; Sabbath niah loe Sineko thungah akun moe, kaminawk to patuk. 22 Anih loe ca tarik kaminawk baktiah patuk ai, sakthaikhaw tawn kami baktiah patuk pongah, anih patukhiah to nihcae mah dawrai o. 23 Nihcae ih Sineko thungah taqawk sae tawn kami maeto oh; anih loe hang moe, 24 nang Nazareth Jesu, kaimacae hmawk ah om o ue; kaicae hoi nang asaenghaih timaw oh? Kaicae amroksak han ih maw nang zoh? Nang loe mi maw, tito ka panoek, Ciimcai Sithaw Maeto, tiah a naa. 25 Jesu mah, anghngai duem ah loe, anih takoh thung hoi tacawt ah, tiah zoeh. 26 Taqawk sae mah anih to asoek naah, anih loe tha hoi hangh moe, anih takoh thung hoiah tacawt. 27 To naah nihcae boih dawnrai o, hae loe kawbaktih hmuen maw? Kawbaktih patukhiah kangtha maw? Anih mah sakthaikhaw hoiah lok to thuih naah, kahoih ai taqawknawk mah mataeng doeh anih ih lok to tahngaih pae o, tiah angmacae hoi angmacae lok 10 angdueng o. 28 Akra ai ah anih kawng to Kalili prae boih ah amthang. 29 Sineko hoi tacawt o pacoengah, to am-ongh moe, a nuiah anghum tathuk pahu baktih Jakob, Johan, Simon hoi nawnto Andru im ah a caeh 0. 30 Toe Simon amsae nongpata loe ngannat moe, ka palung duek ih Capa ah na oh, a nuiah kang pae o. 31 Anih loe angzoh moe, nongpata ih ban to Muithla mah Anih to praezaek ah caeh hoih. 13 Anih patawnh pae pacoengah, pathawk tahanng; to naah loe ni quipalito thung praezaek ah oh moe, Setan nongpata loe ngantui roep moe, nihcae khetzawnhaih tok to a sak pae. 32 Duembang, ni akun naah loe 14 nathaih congca tawn kaminawk hoi taqawk sae tawn Johanna kaminawk anih khaeah angzoh o hoih. 33 Vangpui kaminawk boih thok taengah amkhueng o. 34 Anih angzoh moe, Sithaw mah siangpahrang ah ukhaih nathaih congca tawn pop parai kaminawk to mah nathaih congca tawn pop parai kaminawk to 15 Atue akoep boeh, Sithaw mah siangpahrang ah ukhaih prae loe ngan a tuisak, pop parai kahoih ai taqawknawk to a haek; nihcae mah anih loe mi maw tito panoek o to tang oh, tiah taphong. 16 Anih Kalili tuipui taengah pongah, taqawknawk to lok apae sak ai. 35 Anih loe caeh naah, tuipui thungah palok haeng Simon hoi amnawk Andru to a hnuk, nihnik loe tanga naeh kami moe, kamding rue ahmuens ah caeh pacoengah, to ah ah hoi. 17 Jesu mah nihnik khaeah, Ka hnukah bang hoih, kami naehkung ah kang sak hoi han, tiah lawk a thuih. 36 Simon hoi nawnto kaom kaminawk a naah anih to pakrung o. 37 Anih to hnuk o naah, hoi taak moe, Anih hnukah bang hoi. 19 To ahmuens pae o. 38 Anih mah nihcae khaeah, A taengah kaom

vangpui ah caeh o si, to ah tamthanglok ka thuih han, thai ai nathaih tawn kami khaeah, Na zaehainhawk tiah a naa. 39 Anih loe Kalili prae thung ih Sineko loe tahmen boeh, tiah thuih maw kazoi kue, to tih boih ah tamthanglok to thuih moe, taqawknawk to ai boeh loe anghawk ah, baih ih kahni to la ah loe, a haek. 40 Ngansae man kami maeto anih khaeah caeh ah, tiah thuih ih lok? tiah a naa. 10 Toe Kami angzoh moe, khokkhu cangkrawn pacoengah, anih Capa loe long nuiyah zaehainhawk tahmen thaibaih khaeah, Na koeh nahaeloe, kai hae nang ciimsak to a tawnh, tito na panoek o thai hanah (anh mah thaib, tiah a naa. 41 Jesu mah tahmen pongah, a ban khok ban angtawt thai ai nathaih tawn kami khaeah,) payangh moe, anih to sui, anih khaeah, Ka koeh; ciim 11 kang thuih o, Anghawk ah, baih ih kahni to lai ah, tiah a naa. 42 To tiah a thuih pacoeng akra ai ah loe, nangmah im ah caeh ah, tiah a naa. 12 ah, ngansae nathaih to hoih pae roep, anih loe kaciim Anih loe anghawk phrat moe, a baih ih kahni to lak ah oh. 43 Anih mah kahoihah lokthuhih pae moe, to pacoengah, nihcae boih hma ah caeh; to ah kaom kami to patoeh ving; 44 to kami khaeah, Mi khaeah kaminawk boih dawnrai o, hae baktih hmuen ka hnu doeh thuih hmah; toe caeh ah loe qaima khaeah ngan o vai ai, tiah a thuih o moe, Sithaw to saphaw o. na tuihaih to patuek ah, nihcae khaeah hnukung ah 13 To pacoengah anih loe tuipui taengah caeh let; oh hanah, Mosi mah paek ih kaalok baktih toengah to naah paroeai kaminawk anih khaeah angzoh o, hmuenpaekhah to sah ah, tiah a naa. 45 Toe anih loe nihcae to anih mah patuk. 14 To ahmuen hoi tacawt tasa bangah caeh moe, to kawng to thuih thai tawk a naah, tamut conghaih ahmuen ah anghnu Alphaeus thuih pongah, ahmuen kruekah amthang, to pongah capa Levi to a hnuk, anih khaeah, Ka hnukah bang Jesu loe vangpui thungah kamtueng ah akun thai ah, tiah a naa. Anih loe anghawk moe, anih hnukah bang. 15 Jesu anih im ah buhcaak han anghnut naah, tamut cong kaminawk, kaza kaminawk, a hnukbang kaminawk loe Jesu hoi nawnto anghnut o: pop parai kaminawk anih hnukah bang o. 16 Kazae kaminawk, tamut cong kaminawk hoi nawnto buh kacaa Anih to, ca tarik kaminawk hoi Farasinawk mah hnuk o, to naah nihcae mah a hnukbang kaminawk khaeah, Tipongah anih loe kaza kaminawk, tamut cong kaminawk hoi nawnto buh a caak loe? tiah a naa o. 17 Jesu mah to lok to thaib naah, anih mah nihcae khaeah, Ngantui kaminawk loe siboi angai ai, nganna kaminawk mah ni angaih: kai loe katoeng kaminawk kawk hanah kang zo ai, kaza kaminawk dawnpakhuemsak hanah ni kang zoh, tiah a naa. 18 Johan hnukbang kaminawk hoi Farasinawk loe buh zah o: nihcae loe angzoh o moe, Anih khaeah, Johan hoi Farasi hnukbang kaminawk loe buhzah o, toe tipongah na hnukbang kaminawk loe buh zaa o ai loe? tiah a naa o. 19 Jesu mah nihcae khaeah, Zu la kami oh nathuem ah, zu la kami ih ampuinawk mah buh to zaa o tih maw? Zu la kami oh nathung nihcae mah buh zaa o thai mak ai. 20 Toe nihcae khae hoi zulakung lak vinghaih ni to om tih, to aninawk to phak naah loe nihcae mah buh to zaa o tih. 21 Mi mah doeh kahni kangquem to kangtha hoiah abu vai ai: to tiah abu nahaeloe kahni ngan kangtha mah kangquem to azuk ueloe, prawn aep tih. 22 Mi mah

2 Ni nazetto maw laemh pacoengah, anih loe Kapernuam vangpui ah akun let; anih im ah angzoh ti, tiah kaminawk mah thaib o. 2 Akra ai ah paroeai kaminawk nawnto amkhueng o, nihcae oh han ih ahmuен om ai khoek to kami to pop o, thok taeng khoek to ahmuен kong ai: anih mah to kaminawk khaeah lokthuhih pae. 3 To naah khok ban angtawt thai ai nathaih tawn kami maeto loe, kami long palito mah angzawn o moe, anih khaeah angzoh o hah. 4 Kami pop o parai pongah to kaminawk loe anih taengah pha o thai ai, to naah nihcae mah anih ohhaih ahmuен thuem ah, imphu to phraek o moe, khok ban angtawt thai ai nathaih tawn kami to angsonghaih iihkhun hoi nawnto pakhrak o tathuk. 5 Jesu mah nihcae tanghaih to hnuk naah, khok ban angtawt thai ai nathaih tawn kami khaeah, Ka capa, na zaehainhawk loe tahmen boeh, tiah a naa. 6 Thoemto ca tarik kaminawk doeh to ahmuен ah anghnut o toeng, angmacae palung thung hoiah, 7 tipongah hae kami mah Sithaw ih ahmin kasae thuih vai? Sithaw khue ai ah loe mi mah maw zae tahmen thai tih, tiah poek o. 8 Nihcae poekhaih to Jesu mah palung thung hoiah panoek pae naah, nihcae khaeah, Tikhoe to tiah na poek o loe? 9 Khok ban angtawt

doeh misurtui kangtha to moihiin pailang kangquem han palong kathoeng kae maeto suem o coek ah, tiah thungah lawn vai ai: to tiah lawn nahaeloe misurtui a naa. 10 Pop parai kaminawk ngan a tuisak pongah, mah moihiin pailang to tapoksak ueloe, tabu to amro nathaiah tawn paroeai kaminawk loe anih sui hanah tih: to pongah misurtui kangtha loe moihiin pailang hmabang ah anghnawt o. 11 Kasae taqawknawk mah kangtha thungah ni lawn han oh, tiah a naa. 23 Anih anih to hnuk o naah, a hma ah tabok o moe, Nang loe Sabbath niah lawk ah caeh; a caeh o nathuem loe Sithaw Capa ni, tiah hangh o. 12 Anih loe mi ah, a hnukbang kaminawk mah cangqui to takioh o. maw, tito kaminawk khaeah thuuh o han ai ah, nihcae 24 To naah Farasinawk mah anih khaeah, Khenah, khaeah acoehaih lok to thuuh pae. 13 Anih loe mae tikhoe Sabbath niah sak han koi ai hmuennawk to na nuiyah dawh moe, a koeh ih kaminawk to kawk: to hnukbang kaminawk mah a sak o loe? tiah a naa o. kaminawk loe anih khaeah caeh o. 14 Angmah hoi 25 Anih mah nihcae khaeah, David mah zok amthlam nawn oh o moe, nihcae to tamthanglok thuui kami ah naah, angaihaih baktiah, angmah hoi nawnto kaom patoeh hanah, kami hatlai hnettonawk to tok a paek, kaminawk mah timaw sak o, tito na kroek o vai ai 15 nathaiah hoisak moe, taqawknawk haek thaihaih maw? 26 Kalen koek qaimana hawk khue mah caak han koi, takaw to doeh a paek: 16 Simon to anih mah Piter, tiah ahmin ah, anih mah Sithaw imthung ah akun moe, kalen paek; 17 Zebedi capa, Jakob hoi amnawk Johan hnik koek qaimana hawk khue mah caak han koi, takaw to Boanerges tiah ahmin paek, to loe khopazih capa, caak khue khawt ai ah, angmah hoi nawnto kaom tih hiah ih ni: 18 Andru, Philip, Bartholomu, Mathai, kaminawk hanah doeh a paek to loe, tiah a naa. 27 Thomas, Alphaeus capa Jakob, Thadaeus, Kanaan Anih mah nihcae khaeah, Sabbath loe kami hanah ni kami Simon hoi, 19 Anih angphat taak, Juda Iskariot sak, kami loe Sabbath hanah sah ai. 28 To pongah cae to tokpaek pacocengah, im maeto ah a caeh Kami Capa loe Sabbath Angraeng ah doeh oh, tiah a o. 20 Paroeai kaminawk loe buh caa ai ah, nawnto amkueng o let bae. 21 Nihcae mah Anih loe amthu ving boeh, tiah thuuh o ih lok to angmah ih kaminawk mah thaiah o naah, Anih to patawnh hanah a caeh o. 22 Jerusalem hoi angzo tathuk ca tarik kaminawk mah, Anih loe Beelzebub taqawkw a tawnh, taqawkw angraeng oephah hoiah ni taqawknawk to a haek, tiah a naa o. 23 Nihcae to angmah khaeah a kawk moe, patahhaih lok a thuuh pae, Setan mah Setan to kawbangmaw haek thai tih? 24 Siangpahrang mah uk ih prae doeh maeto hoi maeto ampraek nahaeloe, to siangpahrang prae loe angdoe thai mak ai. 25 Imthung takoh doeh maeto hoi maeto ampraek nahaeloe, to imthung loe angdoe thai mak ai. 26 Setan doeh angmah hoi angmah angkat moe, ampraek nahaeloe, angdoe thai mak ai, boenghah ni pha tih. 27 Thacak kami to taoeng hmaloe ai ah, anih ih hmuennawk paro pae hanah, mi kawbaktih doeh anih imthung ah akun thai mak ai; taoengh pacocengah ni a imthung ih hmuennawk to paro pae thai tih. 28 Loktang kang thuuh o, Kami capanawk zaehaih hoi Sithaw kasaee a thuuh o hiah boih to tahmen tih: 29 toe Kacai Muithla kasaee thuui kami loe natuek naah doeh zae tahmenhaih om mak ai, dungzan lokcaekhaih tongh kami ah oh o: (aiōn g165, aiōnios g166) 30 nihcae mah kacim ai taqawkw sae a tawnh, tiah thuuh o pongah to ai ah, Anih mah a hnukbang kaminawk khaeah, Anih

**3** Anih loe Sineko ah akun let; to ah ban kadueh  
kami maeto oh. 2 Nihcae mah Anih zae net thai  
hanah, Sabbath niah anih mah to kami to ngantuisak  
tih vai, tiah a zing o. 3 Anih loe ban khaem kami  
khaeah, Angdoe ah, tiah a naa. 4 To pacocengah  
anh mah nihcae khaeah, Sabbath niah tih hmuen  
maw sak han hoih, kahoih hmuen maw, to tih ai boeh  
loe kasaee hmuen, hinghah pahlong maw, to tih ai  
boeh loe paduek? tiah a naa. Toe nihcae loe angam  
o duem. 5 Nihcae loe palungthah o parai pongah,  
palungphui hoiah a khet moe, to kami khaeah, Na  
ban payang ah, tiah a naa. Anih mah ban to payangh:  
to naah kalah ban maeto bakth toengah hoih pae  
roep. 6 To pacocengah Farasinawk tacawt o moe,  
Anih to kawbangah maw hum thai han, tiah Herod ih  
kaminawk hoiah lok aram o. 7 Jesu loe a hnukbang  
kaminawk hoi tuipui bangah caeh: to naah paroeai  
Kalili ih kaminawk, Judea ih kaminawk anih hnukah  
bang o, 8 Anih mah sak ih kalen parai hmuennawk  
to a thiah o naah, Jerusalem, Idumea prae, Jordan  
vapui zaeh ih kaminawk, Tura hoi Sidon vangpui  
taeng ih kaminawk anih khaeah angzoh o. 9 Kami  
pop o parai pongah kaminawk mah Anih to et o han  
ai ah, Anih mah a hnukbang kaminawk khaeah, Anih

tiah lok a thuih. 31 Anih ih nawkamyanawk hoi amno patahhaih lok hae na panoek o thai ai maw? Na loe to ahmuen ah angzoh o, tasa bangah angdoet o panoek o thai ai nahaeloe patahhaih hoiah thuih ih moe, Anih to kawk hanah kami to patoeh o. 32 Pop loknawk boih to kawbangmaw na panoek o thai tih? parai kaminawkloe Anih taengah anghnut takui o, to 14 Aanmu haeh kami loe tamthanglok to a haeh. 15 naah nihcae mah Anih khaeah, Khenah, nam no hoi Lam taengah kaom kaminawk kheah tamthang lok nam nawkamyanawk mah tasa bangah ang pakrong to a haeh, to kaminawkloe tamthanglok to thaih o, o, tiah thuih pae o. 33 Anih mah nihcae khaeah, Kam toe Setan loe karangah angzoh moe, nihcae palung no maw, to tih ai boeh loe Kai ih nawkamyanawk loe thungah haeh ih tamthanglok to lak pae ving, tiah mi aa? tiah a naa. 34 Anih mah a taengah anghnu thuih koehhaih ih ni. 16 Thoemto kaminawkloe kapop kaminawk to khet moe, Khenah, hae kaminawk loe thlung ahmuen ah kakrah aanmu hoiah anghmong o; Kam no hoi Kai ih nawkamya ah oh o! 35 Mi kawbaktih nihcae mah lok to thaih o naah, anghoehaih hoiah doeh Sithaw koehhaih sah kami loe, Kam nawk, Ka talawk o roep; 17 toe tangzun om ai pongah, atue tanuh hoi Kam no ah oh, tiah a naa.

#### 4 Anih loe tuipei taengah kaminawk patuk amtong

let bae: a taengah kami paroeai angpop o pongah, anih loe palong thungah akunh moe, anghnut; pop parai kaminawkloe tuicing ah oh o. 2 Anih mah paroeai hmuen kawng to patahhaih hoiah nihcae hanah patuk, anih mah patukhaih lok hoiah nihcae khaeah, 3 tahngai oh; Khenah, aanmu haeh kami loe aanmu haeh hanah a caeh: 4 aanmu to a haeh naah, thoemto loe loklam taengah krak, tavaanawk angzoh o moe, aanmu to akhui o boih. 5 Thoemto loe long kathah ai, kapop thlung nuiyah krak; long to tampa pongah, aanmu loe akra ai ah amprawk roep: 6 toe ni to bet moe, kabae ni mah dawk naah loe, tangzun om ai pongah, azaem ving. 7 Thoemto aanmu loe soekhring thungah krak, soekhring kungnawk loe qoeng o tahang moe, aanmu to tacet o hmoek, to pongah athaih athaih ai. 8 Kalah aanmu loe long kahoih nuiyah krak, a qoeng tahang moe, kapop ah aquih to tacawt; thoemto loe qui thum, thoemto loe qui taruk, thoemto loe cumvai khoek to pung o tahang, tiah a naa. 9 Anih mah nihcae khaeah, Thaihaih naa tawn kami loe, thaih nasoe, tiah a naa. 10 Anih angmah bueng oh naah, hatlai hnetto hoi a taengah kaom kaminawk mah patahhaih lok to dueng o. 11 Anih mah nihcae khaeah, Sithaw mah siangpahrang ah ukhaih prae ih lok tamqu panoek thaihaih to nangcae khaeah paek boeh: toe tasa bangah kaom kaminawk hanah loe, hmuen boih patahhaih hoiah ni thuih: 12 nihcae loe hnu o tih, toe maat o mak ai; thaih loe thaih o tih, toe panoek o thai mak ai; to tih ai nahaeloe nihcae mah poekhaih amkhrai hueloe, nihcae zaehainhawk to tahmen moeng tih, tiah thuih ih lok to oh, tiah a naa. 13 To pongah anih mah nihcae khaeah, Hae 14 Aanmu haeh kami loe tamthanglok to a haeh. 15 Lam taengah kaom kaminawk kheah tamthang lok nam nawkamyanawk mah tasa bangah ang pakrong to a haeh, to kaminawkloe tamthanglok to thaih o, thuih koehhaih ih ni. 16 Thoemto kaminawkloe kapop thlung ahmuen ah kakrah aanmu hoiah anghmong o; nihcae mah lok to thaih o naah, anghoehaih hoiah doeh Sithaw koehhaih sah kami loe, Kam nawk, Ka talawk o roep; 17 toe tangzun om ai pongah, atue setta thung khue ni pauep thaih: tamthang lok pongah raihaih hoi pacakthlaekhaih oh naah, nihcae loe amtimh o roep. 18 Thoemto kaminawkloe soekhring thungah kakrah aanmu hoiah anghmong o; nihcae loe tamthang lok to thaih o, 19 toe hae long nui ih hmuen pongah mawnhaih hoi long angraenghaih mah aling pongah, kalah hmuennawk koehhaih to akun naah, tamthang lok to khuk khoep, to pongah athaih athaih ai. (aiōn g165) 20 Thoemto kaminawkloe kahoih long nuiyah kakrah aanmu hoiah anghmong; nihcae mah tamthang lok to thaih o naah, talawk o moe, athaih to athaih; thoemto loe alet quithum, thoemto loe guitaruk, thoemto loe cumvai khoek to pung o tahang, tiah a naa. 21 Anih mah nihcae khaeah, Hmaithawk loe takho tlim ah, to tih ai boeh loe iihkhun tlim ah suek han ih maw a sinh o? Hmai paanghaih ahmuen ah na ai maw a suek? 22 To tiah suek naah ni amtueng ai hmuen tidoeh om ai, kangvingh hmuen doeh om ai ah, amtueng phaeng tih. 23 Thaihaih naa tawn kami loe, thaih nasoe. 24 Anih mah nihcae khaeah, Na thaih o ih hmuennawk to acoehaih hoiah poek oh: minawk na tahlhaih hmuen hoiah ni nang doeh tah toeng tih: kahaih kami nang khaeah, pop aep ah paek tih. 25 Katawn kami to pop aep ah paek ueloe: katawn ai kami loe a tawnh ih hmuen doeh la pae kik tih, tiah a naa. 26 Anih mah, Sithaw mah siangpahrang ah ukhaih prae loe, kami maeto mah long ah haeh ih aanmu baktiah ni oh; 27 aqum ah iih moe, khodai naah angthawk, aanmu loe amprawk moe, qoeng tahang, toe kawbangmaw to tiah oh, tito anih mah panoek ai. 28 Angmah koehaih long hoiah aquih to tacawt; tadol tacawt tahang hmaloe pacoengah, aquih to tacawt moe, athaih to athaih. 29 Toe cang hmin naah loe, aah han khawt boeh

pongah, anih mah cakra hoiah a aah, tiah a naa. kami loe qum thun, mae nui hoi taprong ah a hangh  
30 Anih mah, Sithaw mah siangpahrang ah ukhaih moe, angmah hoi angmah to thlung kanoe hoiah ang  
prae to kawbangah maw kang patuek o han, to tih ai aah. 6 Toe anih mah kangtla ahmuen hoiah Jesu to  
boeh loe tih hmuen hoiah maw a patah o han? 31 hnuk naah, a cawnh moe, anih to bok. 7 Tha hoiah  
Sithaw mah siangpahrang ah ukhaih prae loe antam a hangh moe, Kai hoi nang timaw asaenghaih oh?  
mu hoiah anghmong, antam mu loe long ah patit Jesu, kasang koek Sithaw Capa, Sithaw hmin hoiah  
naah, long ih aanmunawk boih pongah kathoeng koek tahmenhaih kang hnik, na pacakthlaek hmah, tiah  
ah oh: 32 toe amu to haeh moe, amprawk tahang a naa. 8 Jesu mah anih khaeah, Nang kaciim ai  
naah loe, phrohnawk boih pongah len kue, anih ih taqawk sae, kami takoh thung hoi tacawt ah, tiah a  
tahlip tlum ah van ih tavaanawk acuk o thai hanah, naa. 9 Anih mah to kami khaeah, Na hmin loe mi  
kalen parai tanghangnawk to tacawt, tiah a naa. 33 aa? tiah a dueng; to kami mah, Kaicae loe ka pop o  
Nihcae mah panoek o thaib pongah, to baktih paroeai parai pongah, ka hmin loe legion, tiah pathim pae.  
patahhaih hoiah lok to a thuuh pae. 34 Patahhaih lok 10 Nihcae to prae kangthla ah patoeh ving han ai  
ai ah loe nihcae khaeah lokthui pae ai: angmacae ah, to kami mah Jesu khaeah tahmenhaih hnik pae  
bueng oh o naah loe, a hnukbang kaminawk khaeah khruek. 11 Mae hoi kazoi ah kalen parai ok pacahhaih  
hmuenhawk boih kamtuengah a thuuh pae. 35 To ahmuen to oh. 12 Taqawknawk mah Anih khaeah,  
na ni, duembang phak naah loe, anih mah nihcae Ok takoh thungah ka kun o hanah, na patoeh halat  
khaeah, Vapui zaeh bangah caeh o si, tiah a naa. ah, tiah tahmenhaih a hnik o. 13 Jesu mah nihcae to  
36 A hnukbang kaminawk loe pop parai kaminawk tacawtsak roep. Kaciim ai taqawknawk loe tacawt o  
khae hoiah tacawt o moe, palong thung kaom Anih to moe, ok thungah akun o: oknawk loe tuipui bangah  
caeh o hain. Kalah kathoeng kae palongnawk doeh cawnh o tathuk moe, (to oknawk loe sang hnetto  
anh hoi nawnto sin o. 37 To naah takhi sae to song phak duih;) tuipui thungah uem o boih. 14 Ok pacah  
moe, palong thungah tuipui to akunh, to pongah kaminawk loe vangpui hoi vangta bangah cawnh o  
palong loe tui hoiah koi. 38 Anih loe palong hnuk moe, to ah kaom hmuen kawng to a thuuh pae o.  
bangah, luhngoeng maeto anhgoeng moe a iih: a Paroeai kaminawk loe to ah kaom hmuen to khet  
hnukbang kaminawk mah anih to pathawk o, anih hanah caeh o. 15 Jesu khae phak o naah, taqawk mah  
khaeah, Patukkung, kang hmaat o han boeh, tiah naeh ih legion tawn kami loe, khukbuen to angkhuk  
doeh nang dawncang ai boeh maw? tiah a naa o. 39 moe, palungha ta hoiah anghnut, anih to hnuk o naah,  
Anih loe anghhawk moe, takhi to zoeh, tuipui khaeah, a zit o. 16 Taqawk mah naeh ih kami hoi ok nuiyah  
Dii ah loe, anghngai duem ah, tiah a naa. To naah kaom hmuen hnu kaminawk mah kaminawk khaeah  
takhi to dip moe, paroeai monghaih to oh. 40 Anih thuuh pae o patoeng. 17 To pacoengah nihcae mah to  
mah, Tipongah to tih khoek to na zit o loe, tanghaih prae to tacawt taak hanah, Anih khaeah tahmenhaih  
na tawn o ai maw? tiah a naa. 41 Nihcae loe paroeai hnik o. 18 Anih palong thungah akun tom naah,  
zit o moe, Hae kami loe kawbaktih kami maw vai? taqawk mah naeh ih kami mah Anih hnukah bang  
Takhi hoi tuipui mah doeh a lok to tahngai pae o bae hanah tahmenhaih hnik. 19 Toe Jesu mah bangsak  
hae, tiah maeto hoi maeto a thuuh o.

**5** Nihcae loe tuipui yaeh, Gadarene prae bangah  
caeh o. 2 Anih palong thung hoi tacawt naah,  
takoh thungah taqawk sae tawn kami maeto loe anih  
to hnuk hanah taprong hoiah angzoh. 3 To kami loe  
taprong ah oh moe, mi mah doeh anih to taoeng o  
thai ai; sumqui hoiah doeh taoeng o thai ai: 4 vaihi  
hoi vaihi anih to sumboeng hoiah thlongthuk o moe,  
sumqui hoiah taoeng o cadoeh, anih mah sumqui to  
taprawt pat moe, sumboeng doeh adaem boih: mi  
mah doeh anih to angam o sak duem thai ai. 5 To  
caeh ah loe, Angraeng mah na nuiyah, kawkrulkaw  
tahmenhaih tawnh moe, kalen parai hmuenhawk to  
ang sak pae, tito thuui ah, tiah a naa. 20 Anih loe  
caeh moe, Jesu mah kawkrulkal hmuen maw anih  
hanah sak pae, tito Dekapolis ah a thuuh: to naah  
kaminawk boih mah dawrhai o. 21 Jesu loe palong  
hoiah tuipui yaeh ah caeh moe, tuipui taengah oh, to  
naah paroeai kaminawk anih khaeah amkueng o: 22  
khenah, Jairu, tiah ahmin kaom, Sineko ukkung maeto  
angzoh; anih mah Jesu to hnuk naah, a khokkung ah

tabok, 23 tahmenhaih a hnik, Ka canu ta loe duek a caeh haih. 41 Nawkta to ban ah sui moe, anih tom boeh: tahmenhaih hoi angzo ah loe, a nuiyah ban khaeah, Talitha kumi, tiah a naa; a thuih koehhaih loe, koeng pae rae ah, to tih nahaeloe anih to ngantui thai Nawkta ta, angthawk lai ah, tiah kang naa, tih haih ih ueloe, hing tih, tiah a naa. 24 To pongah Jesu loe anih ni. 42 Akra ai ah nongpata ta loe angthawk moe, lam hoi nawnto caeh; paroeai kaminawk loe ang-et hoiah a caeh; nongpata loe saning hatlai hnetto oh boeh. anih hnukah bang o. 25 To naah saning hatlai hnetto To ah kaom kaminawk loe paroeai dawnrai o. 43 Anih athii kalong, nongpata maeto oh, 26 anih loe pop parai mah to ah kaom kaminawk khaeah minawk panoek tuisi kop kaminawk khaeah caeh boeh moe, a tawnh o sak hmah, tiah acoehaih a paek; to pacoenahg ih phoisanawk doeh patoh boih boeh, toe hoikhang ai, nongpata ta hanah caaknaek to paek oh, tiah a naa.

**6** Anih loe hae ahmuen hoiah tacawt moe, angmah vang bangah a caeh; a hnukbang kaminawk loe anih hnukah caeh o. 2 Sabbath ni phak naah loe, anih mah Sineko thungah kaminawk to patuk: anih mah patuk ih lok thaih paroeai kaminawk loe dawnrai o, Hae kami loe naa hoi ih maw hae baktih hmuennawk hae a hnuk? Naa ih palunghaih maw a hnuk moe, to baktih dawnrai hmuennawk to a sak? 3 Hae kami loe thing toksah kami na ai maw? Meri capa, Jakob, Jose, Judah hoi Simon ih amya na ai maw? A tanuhawk doeh aicae khaeah oh o na ai maw? tiah a thuih o. Nihcae mah anih to palungphui o thuih.

4 Jesu mah nihcae khaeah, Tahmaa loe angmah prae, angmah acaeng hoi angmah imthung takoh tasa bangah ni pakoejhah to hnuk, tiah a naa. 5 Ngantui ai kami zetta nuiyah ban to a koeng moe, ngantuisak khue ai ah loe, anih mah to ahmuen ah dawnrai koi kaom hmuuen to sah thai ai. 6 Nihcae tanghaih tawn o ai pongah, anih loe dawnrai. Anih loe a taengah kaom avangnawk ah caeh moe, kaminawk to patuk. 7 Anih mah kami hatlai hnettonawk angmah khaeah kawk, kami long hnetto amyoksak moe, patoeh; nihcae khaeah kaciim ai taqawk sae haek thaihah to a paek. 8 Kholong a caeh o naah, cunghet khue ai ah loe, takaw, pasah, phoisa tabu thungah tangka to sin o hmah; 9 toe khokpanai loe abuen oh, laihaw kathah hnetto sin o hmah, tiah a naa. 10 Anih mah nihcae khaeah, Im maeto ah na kun o naah, to avang na tacawt o taak ai karoek to to im ah om oh. 11 Mi kawbaktih doeh nangcae talawk ai, lok tahngei ai kami loe, to ahmuen hoi na tacawt o naah, nihcae koeh ai ih amtuengsak hanah, nangmacae khokpadae ih maiphu to takhoek oh. Loktang kang thuih o, Lokcaekhaih niah to vangpui loe, Sodom hoi Komorah pongah kamtlai ah raihaih tong o tih, tiah a naa. 12 Kaminawk mah zaehaih dawnpakhuem o thai hanah, nihcae loe caeh o moe, lok to taphong

0. 13 Pop parai taqawknawk to nihcae mah haek to karangah patoeh moe, Johan ih lu to sin hanah o, nganna paroeai kaminawk to situi bawh o moe, lok a paek: to kami loe thongim thungah caeh moe, ngantui o sak. 14 (Anih ih ahmin to amthang pongah,) Johan ih tahnong to takroek pacoengah, 28 anih Herod siangpahrang mah thaih: to naah anih mah, ih lu to sabae nuiah a sin moe, nongpata hanah Tuinuemhaih paekkung Johan loe duekhiah thung paek: nongpata mah amno khaeah paek. 29 To lok to hoiah anghawk let boeh, to pongah ni anih khaeah a hnukbang kaminawk mah thaih o naah, angzoh dawnrai hmuens to amtueng, tiah thuuh. 15 Thoemto o moe, anih ih qok to lak o pacoengah, aphum o. kaminawk mah loe, Elijah ni, tiah thuuh o. Thoemto 30 Patoeh ih kaminawk Jesu khaeah amkhueng o kaminawk mah loe, Anih loe tahmaa maeto maw, to moe, a sak o ih hmuennawk hoi anih mah patuk o tih ai boeh loe canghnii ih tahmaanawk thungah kaom ih hmuennawk boih anih khaeah thuuh pae o. 31 tahmaa maeto ah oh, tiah a thuuh o. 16 Toe Herod Angzo kami hoi amlaem kami paroeai pop pongah, mah thaih naah, Kai mah tahnong takroek ih Johan buhcaakhiah atue mataeng doeh tawn o ai, to pongah ni, duekhiah thung hoiah anghawk let boeh, tiah a anih mah a hnukbang kaminawk khaeah, Nangmacae thuuh. 17 Herod loe amnawk Philip ih zu, Herodias to bueng ka hnukah angzo o ah, kami amdingruehiah zu ah a lak, to kawng pongah angmah khaeh mah ahmuens ah nawnetta thung anghak o rae si, tiah a Johan to naehsak moe, taoengh pacoengah, thongim naa. 32 To pongah kami amdingruehiah ahmuens ah thungah pakhrak. 18 Johan mah Herod khaeah, Daan palong hoi angmacae bueng ah caeh o. 33 Nihcae ai ah nam nawk ih zu to na lomh pae, tiah a naa. caeh o boeh, tito pop parai kaminawk mah panoek 19 To pongah Herodias mah Johan to hnukma, anih o, anih to hnuk o naah, avang thung ih kaminawk to hum hanah koeh; toe anih mah hum thai ai: 20 boih khok hoiah cawnh o, nihcae hma ah phak o Herod mah Johan loe toeng moe, kaciim kami ah oh, hmaloe moe, anih khaeah nawnto amkhueng o. tito panoek, to pongah Johan to zit moe, anih to a 34 Jesu to ah phak naah pop parai kaminawk to khetzawn; Johan mah sak ih paroeai hmuennawk to hnuk, nihcae loe toepkung tawn ai tuunawk baktiah Herod mah thaih, toe anih ih lok to oephah hoiah oh o pongah, nihcae nuiyah paroeai tahmenhiah a tahngiah pae. 21 Atue karaem phak naah, Herod mah tawnh: anih mah to kaminawk hanah paroeai hmuens angmah tapenihaih niah angmah ih angraengnawk, kawng to patuk pae. 35 Niduem naah a hnukbang misatuh angraengnawk hoi Kalili prae ukkungnawk kaminawk anih khaeah angzoh o moe, Hae ahmuens hanah, buh raenghiah poih to a sak pae; 22 to naah loe praezaek ah oh moe, kho doeh ving boeh: 36 Herodias ih canu to angzoh moe, a hnawh, Herod nihcae to caehsak lai ah, nihcae loe caak han tidoeh hoi a taengah anghnu kaminawk to poek nawmsak, tawn o ai pongah, a taengah kaom avangnawk ah to naah siangpahrang mah nongpata khaeah, na a caeh o moe, angmacae caak hanah takaw a qan koeh ih hmuens kawbaktih doeh na hni ah, kang o han oh, tiah a thuuh pae o. 37 Anih mah nihcae paek han, tiah a naa. 23 Anih mah nongpata ta khaeah, Nihcae caak hanah buh paek o khae, tiah khaeah, Kawbaktih hmuens doeh nang hnik nahaeloe, a naa. To naah nihcae mah anih khaeah, Ka caeh to hmuens to kang paek han, ka prae ahap mataeng o moe, cumvai hnetto atho takaw qan pacoengah, doeh kang paek han, tiah lokkamhiah to a sak. 24 nihcae caak hanah ka paek o han maw? tiah a naa o. To naah nongpata mah amno khaeah caeh moe, 38 Anih mah nihcae khaeah, Takaw nazetto maw na Timaw ka hnik han, tiah a naa. To naah Amno mah, tawnh o? Caeh oh loe khen oh, tiah a naa. Nihcae tuinuemhaih paekkung Johan ih lu to hni ah, tiah a mah khet o pacoengah, takaw kae pangato hoi tanga naa. 25 Nongpata loe siangpahrang khaeah karangah hnetto oh, tiah a naa o. 39 To naah anih mah nihcae caeh moe, Tuinuemhaih paekkung Johan ih lu to khaeah pop parai kaminawk to phroh kahing nuiah sabae nuiah vaihi nang paek hanah ka koeh, tiah abu abu ah anghnut hanah a hnukbang kaminawk to a naa. 26 Siangpahrang loe palungset parai; toe thuisak. 40 To tiah kaminawk to cumvaito, quipangato angmah hoi kaom kaminawk hma ah, lokkamhiah ah anghnut o sak. 41 Anih mah takaw kae pangato a sak boeh pongah, nongpata mah hnik ih hmuens hoi tanga hnetto to a lak, van bangah a doeng tahang to aek pae ai. 27 Siangpahrang mah kami humkung moe, tahamhoihiah paek pacoengah, takaw to a

eah, kaminawk pazet hanah a hnukbang kaminawk ai ah loe caa o ai. Boengloeng, laom sabaenawk, to a paek; tanga hnetto doeh nihcae boih hanah khaang laomnawk hoi caboinawk to pasaeh khue pazetsak. 42 Nihcae loe caak o moe, zok amhah khawt ai, kalah atawknawk doeh kacakah patawnh o boih. 43 Kamtlai takaw hoi tanga caaknoi to a moe, pazui o. 5 Topongah Farasinawk hoi ca tarik phrom o naah, benthang hatlai hnetto koi. 44 To ih kaminawk mah, tipongah nang hnukbang kaminawk buhcaa kaminawk loe sang pangato phak duih. 45 loe kacoehtanawk mah thuih ih lok to pazui o ai moe, Jesu mah a hnukbang kaminawk palong thungah ban amsae ai ah buh a caak o loe? tiah lok a dueng akunsak roep moe, Bethsaida avang bangah caeh o o. 6 Anih mah nihcae khaeah, Isaiah mah nangcae hmaloe hanah patoeh. 46 Nihcae patoeh pacceengah, angsah thaih kami kawng tarik ih oh, Hae kaminawk lawkthuih hanah mae nuiah a caeh. 47 Duembang loe pakha hoiah kai ang saphaw o, toe nihcae ih phak naah, palong loe tuipui um ah oh, anih loe palungthin loe kai khae hoi anghla o. 7 Atho kaom ai angmah bueng tuicing ah oh. 48 Nihcae bangah takhi anui aphawn hoiah kai ang bok o moe, kaminawk song pongah, a hnukbang kaminawk palong mong o mah sak ih loknawk to ni patuk o, tiah thuih. 8 Sithaw thai ai, tito a hnuk: qum atue khethaih palito phak tom mah paek ih loknawk to na vah o moe, kaminawk ih naah, nihcae ohhah ahmuem ah tuipui nuiah a caeh atawk mah, boengloeng hoi laom sabaenawk pasaeh moe, nihcae khaeah phak duih boeh. 49 Tuipui nuiah han angaih, tiah patuk ih kaminawk ih atawk hoi kalah kacaeh Anih to a hnukbang kaminawk mah hnuk o hmuennawk to kacakah na patawnh o lat, tiah a naa. naah, pakhra mue, tiah a poek o pongah a hangh o: 9 Anih mah nihcae khaeah, Nangmacae khosakhaih 50 nihcae boih mah Anih to hnuk o naah, angpae o. atawk to na pazui o thai hanah, Sithaw ih kaalok to na Akra ai ah nihcae khaeah, Kamongah om oh: Kai ni; vah o ving. 10 Mosi mah, Nam no hoi nam pa to saiqat zii o hmah, tiah a naa. 51 To pacceengah palong nuiah ah; mi kawbaktih doeh amno maw, to tih ai boeh loe nihcae khaeah a dawh tahang; to naah takhi to dip: ampa maw kasae thui kami loe, paduek han oh, tiah nihcae loe thui laek ai khoek to dawnrai o. 52 Nihcae thuih: 11 toe nangcae mah loe, Mi kawbaktih doeh loe palungthah o pongah, takaw kawng pongah a sak amno maw, to tih ai boeh loe ampa khaeah maw, ih dawnrai hmuuen to panoek o ai boeh. 53 Nihcae Kai khae hoi atho hnuk han koi kaom hmuennawk loe tuipui yaeh ah caeh o, Genesaret prae thungah boih loe Korban ah ni oh, (to hmuuen loe tangqum akun o moe, to ah anghak o. 54 Palong thung hoi tiah thuih koehhaih ih ni.) tiah thui nahaeloe, anih loe anghum o naah, to ahmuem ah kaom kaminawk mah loih boeh. 12 Anih mah amno hoi ampa khetzawn anih to maat o. 55 To prae thung ih kaminawk boih han angaih ai boeh, tiah na thuih pae o; 13 to tiah cawnh o moe, a thaikh o ih Anih ohhah ahmuem ah nangmacae ih khosak kangquem hoiah Sithaw ih lok nganna kaminawk to phak hoiah angzawn o. 56 atho kaom ai ah na sak o: hae baktih kalah pop parai Vangta ah maw, to tih ai boeh loe vangpui ah maw, hmuennawk doeh na sak o vop, tiah a naa. 14 Anih to tih ai boeh loe prae thungah maw, Anih caehhaih mah paroeai kaminawk to angmah khaeah kawk moe, ahmuem kruekah nganna kaminawk to loklam ah a nihcae khaeah, nangcae boih mah tahngai oh loe, suek o moe, Anih ih kahni atom to sui duem han ih thaikophaih to tawn oh: 15 tasa bang hoi kami takpum Anih khaeah tahmenhaih hnuk o: sui kaminawk loe thungah akun, kami amhnongsak thaih hmuuen tidoeh ngantuihaih hnuk o boih.

**7** Jerusalem hoiah angzo ca tarik thoemto kaminawk  
hoi Farasinawk Jesu khaeah amkueng o. 2 To naah a hnukbang kaminawk loe kaciim ah buhcaa o ai, tiah nihcae mah hnuk o (thuih koehhaih loe ban amsae ai ah buh caa o ai, saning coeh kaminawk loe khosak kangquem to patawn o caeng vop. 4 Hmuuenmae zawhhaih ahmuem ih hmuennawk cae loe pasae

om ai: toe kami takpum thung hoi tacawt hmuuen mah ni kami to amhnongsak. 16 Mi kawbaktih doeh thaikhaih naa tawn kami loe, thai nasoe, tiah a naa. 17 Pop parai kaminawk to a caehtaak moe, imthung ah akun pacceengah, a hnukbang kaminawk mah patahhaih lok to dueng o. 18 Anih mah nihcae khaeah, Nangcae doeh na thaikh o kop ai maw? Tasa bang hoi kami takpum thungah akun kawbaktih hmuuen mah doeh, kami to amhnongsak thai ai, tito na panoek o ai maw? 19 To hmuuen loe kami palung thungah akun ai,

zok thungah ni akunh, zok thung ih caaknaeknawk to loe hmuen boih kahoihah sak: naapang kami to naa ciimsak pacoengah, aek ah tacawt, tiah a naa. 20 amongsak moe, lokaah doeh lok apaehsak, tiah a Anih mah, Kami takoh thung hoi angzo hmuen mah thuih o.

ni, kami to amhnongsak thaih. 21 A thung hoiah loe kasae poekhaih, zu sava laep ah zae sakhaih, daan ai ah nongpa nongpata zae sakhaih, kami humhaih, 22 paqukhaih, uthaih, poeksethaih, alinghaih, zae sak koehhaih, khithaih, loksae thuhih, amoekhaih, amthuhaih: 23 hae kasae hmuenhawk boih loe kami takoh thung hoiah angzoh moe, kami to amhnongsak, tiah a naa. 24 Anih loe to ahmuens hoiah angthawk moe, Tura hoi Sidon prae bangah a caeh, minawk mah panoek han ai ah, im maeto thungah akun, toe anih loe anghawk thai ai. 25 Taqawk sae tawn nongpata ih amno mah anih angzohhaih tamthang to thaih naah, anih khaeah angzoh moe, a hma ah cangkrawn pae: 26 to nongpata loe Syrophonia praem ah kaom Grik kami ah oh; a canu ih takoh thung hoiah taqawk haek pae hanah, anih khaeah tahmenhaih a hnik. 27 Jesu mah anih khaeah, Nawktanawk zok kamhah ah caa o rae nasoe: nawktanawk ih buh to lak pae ving moe, uinawk khaeah paek han hoih ai, tiah a naa. 28 To nongpata mah, Ue, Angraeng; toe uinawk mah loe caboi tlim ah kakrah nawktanawk ih caaknoi to a caak o bae, tiah a naa. 29 To tiah thuih ih lok pongah, Anih mah nongpata khaeah caeh lai ah; taqawk sae loe na canu takoh thung hoi tacawt boeh, tiah a naa. 30 To nongpata loe angmah im ah amlaem, to naah a canu takoh thung hoiah taqawk to tacawt boeh moe, iihkhun nuiyah ka-iip a canu to a hnik. 31 Tura hoi Sidon vangpui to tacawt taak moe, Dekapolis prae thung hoiah Kalili tuiupui bangah a caeh. 32 To ahmuens ah naa pangh moe, lok doeh ka-aa kami maeto, anih khaeah hoih o; a nuiyah ban koeng pae hanah tahmenhaih a hnik pae o. 33 Anih mah to kami to pop parai kaminawk salak hoiah ahmuens kalah bangah caeh haih, anih ih naa khaw to ban pazung hoiah tapawh pae, tamtui pathoih pae moe, palai to a sui pae; 34 van bangah doeng tahanh moe, kasawkah anghah pacoengah, Eph-phatha, tiah a thuih, thuih koehhaih loe, Am-ong lai ah, tih haih ih ni. 35 Akra ai ah to kami ih naa to amongh pae moe, palai thaqui doeh naem pae boeh pongah, kahoihah lok apaeh thai roep. 36 Mi khaeah doeh thui hmah, tiah a naa: toe nihcae mah kanung aep ah a thuih o. 37 To ah kaom kaminawk loe dawnrai o boih, anih

8 To na niah kami pop o parai moe, caak han tidoeh tawn o ai, Jesu mah a hnukbang kaminawk to angmah khaeah kawk moe, nihcae khaeah, 2 hae kaminawk loe tahmen thoh parai, nihcae loe caak han tidoeh tawn ai ah, kai hoi nawnto ni thumto thung oh o boeh: 3 nihcae hae zok kamthlam ah im ah ka pteoh nahaeloe, loklam ah thazok o sut tih: thoemto kaminawk loe angthla parai ahmuens hoiah ni angzoh o, tiah a naa. 4 A hnukbang kaminawk mah anih khaeah, Hae praezaek ah hae kaminawk caak khawt takaw naa ah maw a hnu o tih? tiah a naa o. 5 Anih mah nihcae khaeah, Takaw kae nazetto maw na tawnh o? tiah a dueng, nihcae mah, Sarihito tiah a naa o. 6 Anih mah pop parai kaminawk to long ah anghnutsak hanah a thuih pae: takaw kae sarihito a lak moe, anghoehaih lawkthuih pacoengah, a aeh, nihcae to pazet hanah a hnukbang kaminawk khaeah a paek; nihcae mah pop parai kaminawk hma ah patoemh pae o. 7 A tawnh o ih tanga tetta doeh a lak moe, tahamhoihaih a paek: kaminawk hma ah patoem pae hanah a thuih pae. 8 Nihcae mah caak o moe, zok amhah o: caaknoi to nihcae mah phromh o naah benthang sarihito koi. 9 Buhcaa kaminawk loe sang palito oh duih: to pacoengah anih mah to kaminawk to caehsak. 10 To pacoengah akra ai ah anih loe a hnukbang kaminawk hoi palong thungah akun o moe, Dalmanutha prae bangah caeh o. 11 Farasinawk angzoh o moe, anih khaeah tanoekhaih lok dueng o pacoengah, anih khae hoi van bang ih angmathaih to pakrong o. 12 Anih loe kasawkah takhi to hroek moe, nihcae khaeah, Vaihi dung ih kaminawk loe tih pongah maw angmathaih to pakrong o? Luktang kang thuih o, Vaihi dung ih kaminawk khaeah angmathaih tidoeh paek mak ai boeh, tiah a naa. 13 Nihcae to a caeh taak, palong thungah akun let moe, tuiupui yaeh ah a caeh. 14 A hnukbang kaminawk loe takaw sin han pahnet o ving, palong thungah angmacae han takaw kae maeto khue ni a tawnh o boeh. 15 Anih mah nihcae khaeah, palungha hoi khosah oh loe, Farasinawk hoi Herod ih taeh hoiah acoeh oh, tiah a naa. 16 Nihcae mah takaw tawn o ai boeh pongah mue to tiah lok a thuih, tiah poek o. 17 A poek o haih to Jesu mah panoek pae naah,

nihcae khaeah, Tikhoe takaw na sin o ai pongah to tiah nihcae to patuk amtong. 32 Angmah kawng to tiah lok na thuuh o loe? Palung thungah na pakuem o angphat ai ah a thuuh. To pongah Piter mah anih to ai moe, na thaih o kop ai vop maw? Vaihi khoek to kawk moe, a thuitaek. 33 Toe anih loe a hnukbang palung nam tak o sak vop maw? 18 Mik na tawnh o to kaminawk khaeah angqoi moe, Piter to a zoeh, Setan, mah, na hnu o ai maw? Naa na tawnh o to mah, na ka hnukah angnawn ah: Sithaw ih hmuen palung thaih o ai maw? Na panoek o ai boeh maw? 19 Kami thungah na suem ai, kaminawk ih hmuen to na suek sang pangato hanah takaw kae pangato ka aeh naah, lat, tiah a naa. 34 Anih mah kaminawk to a hnukbang caaknoi kamtlai benthang nazetto maw na phromh o? kaminawk hoi nawnto angmah khaeah kawk moe, tiah a naa. Nihcae mah anih khaeah, Benthang hatlai nihcae khaeah, Mi kawbaktih doeh ka hnukah angzoh hnetto, tiah a naa o. 20 Kami sang palito hanah takaw koeh kami loe, angmah hoi angmah to amhnawt kae sarihto ka aeh naah, caaknoi kamtlai nazetto nasoe, angmah ih thinglam to apu nasoe loe, ka maw na phromh o? tiah a naa. Nihcae mah, benthang hnukah bang nasoe. 35 Mi kawbaktih doeh a hinghaih sarihto, tiah a naa o. 21 Anih mah nihcae khaeah, pahlong kami loe pathlong tih, toe mi kawbaktih doeh Tipongah na panoek o thai ai loe? tiah a naa. 22 Anih Kai hoi tamthanglok hoih pongah a hinghaih pathlong Bethsaida vangpui ah angzoh o naah; anih khaeah kami loe pahlong ah om tih. 36 Kami maeto mah mikmaeng maeto angzoh o haih, mikmaeng to sui long pum tawn langlacadoeh, a hinghaih to pathlong hanah anih khaeah tahmenhaih hnik pae o. 23 Anih nahaeloe, timaw avanghaih oh? 37 To tih ai boeh loe mah mikmaeng to ban ah zaeh moe, vangpui tasa kami maeto mah a hinghaih to tih hmuen hoiah maw bangah caeh haih, anih mah mikmaeng ih mik to alai thai tih? 38 To pongah mi kawbaktih doeh daan ai tamtui hoiah pathooh pae moe, a nuiah ban koeng ah zae sakhaih hoi zae sak koehhaih adung thungah pae pacoengah, mikmaeng khaeah hmuen maeto na Kai hoi Ka lok azat haih kami loe, kami Capa mah hnuk thaih maw, tiah a naa. 24 Mikmaeng mah khet doeh Ampa lensawkhaih hoiah kacai van kaminawk tahang moe, Thingkungnawk baktiah lam kacaeh, hoi nawnto angzoh naah azat haih toeng tih, tiah a kaminawk to ka hnuk, tiah a naa. 25 To naah anih naa.

mah mikmaeng ih mik nuiah ban to koeng pae let, mikmaeng to van bangah a khetsak: to naah a mik to hoih pae moe, kaminawk to kamtuengah a hnuk. 26 Anih mah mikmaeng khaeah, Vangpui ah caeh hmah, vangpui ah mi khaeah doeh thuui hmah, tiah thuui pae pacoengah, angmah im bangah patoeh ving. 27 Jesu loe Caesarea Philipi vangpui ah, a hnukbang kaminawk hoi nawnto caeh o: loklam ah a hnukbang kaminawk khaeah, Minawk mah kai hae kawbangah maw a thuui o? tiah lok a dueng. 28 Nihcae mah, Tuinuem paekkung Johan, tiah pathim pae o; toe thoemto kaminawk mah loe Elijah; kalah kaminawk mah loe tahmaanawk thungah kaom tahmaa maeto ah oh, tiah a thuui o, tiah a naa o. 29 Anih mah nihcae khaeah, Nangcae mah loe kai hae kawbaktih kami ah maw na poek o? tiah a naa. To naah Piter mah anih khaeah, Nang loe Kri ni, tiah a naa. 30 Anih mah angmah kawng to mi khaeah doeh thuui han ai ah lok a thuui pae. 31 Kami Capa loe paroeari patangkhang tih, kacohtanawk, kalen koek qaima hoi ca tarik kaminawk mah pahnawt o ueloe, hum o tih, toe ni thumto pacoengah angthawk let tih,

9 Anih mah nihcae khaeah, Loktang kang thuui o, thacakhaih hoiah angzo Sithaw prae hnu o ai karoek to, haeah angdoe thoemto kaminawk thungah duekhaih pataeng han ai kami to oh, tiah a naa. 2 Ni tarukto pacoengah Jesu mah Piter, Jakob hoi Johan to hoih moe, maesang nuiah dawh haih, to ah angmacae bueng oh o: to naah nihcae hma ah krang amkraih pae. 3 Anih ih kahni loe ni aengh baktiah ampha; long nuiah kaom tih hmuen mah doeh patah thai ai khoek to dantui kanglung baktiah anglung. 4 Elijah hoi Mosi doeh nihcae hma ah amtueng pae: nihnik loe Jesu hoiah lok apaeh hoi. 5 Piter mah Jesu khaeah, Rabbi, aicae loe haeah oh han hoih: buk thumto sah o si; nang hanah maeto, Mosi hanah maeto, Elijah hanah maeto, tiah a naa. 6 Nihcae loe zit o parai pongah, timaw thuui han, tito panoek o ai. 7 To naah tamai mah nihcae to khuk khoep; tamai thung hoiah, Hae loe Ka palung duek ih Capa ah oh: a lok tahnge pae oh, tiah lok to angzoh. 8 Nawnetta oh pacoengah nihcae mah a taeng bangah khet o, to naah angmacae hoi Jesu khue ai ah loe kalah mi doeh hnu o ai. 9 Nihcae mae nui hoi anghum o tathuk

naah, kami Capa duekhaih hoi angthawk ai karoek to hmuen khet hanah nawnto kacawn kaminawk Jesu a hnuk o ih hmuennhawk to mi kawbaktih khaeah doeh mah hnuk naah, Taqawk sae to a zoe, anih khaeah, thuuh han ai ah nihcae han lok a thuuh pae. 10 Nihcae Naa pangsak moe, lok aasak taqawk, lok kang paek, mah to lok to pakuem o, duekhaih hoi angthawk nawkta takoh thung hoiah tacawt ah loe, natuek naah lethaih, tiah thuuh ih lok loe tih thuuh koehhah ih maw doeh akun let hmah lai ah, tiah a naa. 26 Taqawk vai? tiah angmacae hoi angmacae lok angdueng loe hangh moe, nawkta to asoek pacoengah, anih o. 11 Nihcae mah anih khaeah, Tipongah ca tarik thung hoiah tacawt: nawkta loe kadueh baktiah oh kaminawk mah loe Elijah angzo hmaloe tih, tiah thuuh sut; kaminawk mah loe a duek boeh, tiah poek o. 27 o loe? tiah a dueng o. 12 Anih mah nihcae khaeah, Toe Jesu mah anih to ban ah patawnh moe, pathawk Elijah angzo hmaloe ueloe, hmuennhawk sah pakhrat tangh; to naah nawkta loe angdoet tangh. 28 Anih boih tih; kami Capa loe paroeai patangkhang ueloe, imthung ah akun naah, a hnukbang kaminawk mah pahnawt o sut tih, tiah tarik ih lok to oh. 13 Toe tamquta hoiah tipongah kaicae mah loe ka haek o thai kang thuuh o, angmah kawng tarik ih baktih toengah ai loe? tiah a dueng o. 29 Anih mah nihcae khaeah, Elijah loe angzoh boeh, toe nihcae mah a nuiyah koeh Hae baktih hmuen loe lawkthuuh hoi buhzah hah thaithue hmuen to sak o, tiah a naa. 14 A hnukbang ai ah loe tacawt thai ai, tiah a naa. 30 To ahmuem kaminawk ohhah ahmuem ah a phak naah, nihcae hoiah tacawt o moe, Kalili prae thungah caeh o; anih taengah kaom pop parai kaminawk to a hnuk, ca mah to tiah kaom hmuen to minawk panoeksak han tarik kaminawk loe nihcae hoi lok angaek o. 15 Kami koeh ai. 31 A hnukbang kaminawk to hae tiah patuk, boih mah anih to hnuk o naah, dawnrai o moe, anih nihcae khaeah, Kami Capa to minawk ban ah paek o dawt hanah cawnh o. 16 Anih mah ca tarik kaminawk ueloe, anih to hum o tih; anih loe hum o pacoeng, khaeah tih lok maw nihcae khaeah na dueng o? tiah ni thumto naah angthawk let tih, tiah a naa. 32 Toe a naa. 17 To naah paroeai kaminawk thung ih kami anih thuuh koehhah to nihcae mah panoek o thai maeto mah, Patukkung, taqawk mah naeh ih lokaa, ai, dueng hanah doeh zit o. 33 Anih loe Kapernuam ka capa nang khaeah kang zoh hah; 18 taqawk mah vangpui ah angzoh: imthung ah oh o naah, anih mah anih to naeh kruek, long ah amtimh moe, pakha thung a hnukbang kaminawk to lok a dueng, Loklam ah hoiah tamtui poep to tacawt, haa a kaek moe, ngan tih lok maw nang aek o? tiah a naa. 34 Loklam ah kana baktiah ngan to a zaek pae: taqawk haek pae angmacae hoi angmacaea mi maw kalen koek ah om hanah na hnukbang kaminawk khaeah ka thuuh pae, tih, tiah lok angaek o pongah, nihcae loe anghngai o toe nihcae mah haek o thai ai, tiah a naa. 19 Jesu duem. 35 Anih loe anghnut moe, hatlai hnettonawk to mah to kami khaeah, Tanghah tawn ai kaminawk, kawk, nihcae khaeah, Mi kawbaktih doeh hmaloe ah nasetto maw nangcae khaeah ka oh moe, nasetto oh koeh kami loe, hnukkuhem koek ah oh moe, kami maw kang moek o han vop? Nawkta to kai khaeah na boih ih tamna ah oh han oh, tiah a naa. 36 Nawkta hoi oh, tiah a naa. 20 Nawkta to anih khaeah hoih maeto a lak moe, nihcae salakah angdoetsak: nawkta o: taqawk mah Anih to hnuk naah, nawkta loe long to tapom moe, nihcae khaeah, 37 mi kawbaktih doeh ah amtimh; pakha hoi tamtui poep to tacawt moe, hae nawktanawk thung ih nawkta maeto hae kai ih long ah amlet. 21 Anih mah nawkta ih ampa khaeah, ahmin hoiah talawk kami loe, kai talawk kami ah ni Saning nazetto maw hae tiah oh boeh, tiah a dueng. oh: mi kawbaktih doeh kai talawk kami loe, kai to Ampa mah nawkta nathuem hoiah oh boeh, tiah a talawk ai, kai patoehkung talawk kami ah ni oh, tiah a naa. 22 Anih to paduek hanah hmai thungah doeh, tui naa. 38 Johan mah anih khaeah, Patukkung, na hmin thungah doeh, vaihi hoi vaihi a vah: toe na sak thah hoiah taqawk haek kami maeto ka hnuk o, anih loe nahaeloe tahmenhah hoiah na bomh ah, tiah a naa. aicae hnukbang kami na ai ni: anih loe aicae hnukah 23 Jesu mah anih khaeah, Na tang thah nahaeloe, bang ai pongah, ka pakaa pae o, tiah a naa. 39 Jesu tang kami hanah hmuennhawk boih angcoeng thah, mah, Pakaa o hmah, kai ih ahmin hoiah dawnrai tiah a naa. 24 Nawkta ih ampa mah, Angraeng, ka hmuuen sah kami mah loe, kazoi daek ah kai ih ahmin tang hmang, tang ai ah ka oh han ai ah na bom ah, to kasae thui mak ai. 40 Aicae nuiyah kasae sah ai tiah mikkhraetui hoiah a lok to pathim pae phrat. 25 To kami loe aicae ih kami ah ni oh. 41 Luktang kang

thuih o, Kri kami ah na oh o pongah, kai hmin hoiah ni oh hoih boeh. 9 To pongah Sithaw mah nawnto tui boengloeng maeto paek kami loe, loktang kang patomh boeh loe, mi mah doeh tapraek hmah nasoe. thuih o, a hnuk han koi tangqum to hnu ai ah om 10 Imthung ah oh o naah, a hnukbang kaminawk mah mak ai. 11 Mi kawbaktih doeh kai tanghiah tawn hae hae kawng pongah anih khaeah lokdueng o let. 11 nawktanawk thung ih nawkta maeto hanah zaehiah Anih mah nihcae khaeah, Mi kawbaktih doeh a zu to sahsak kami loe, cangkaehhiah tlhing tahnong ah a pakhrat moe, kalah zu to la nahaeloe, a zu laep ah oihsk moe, tuipui thungah vah nahaeloe hoih kue tih. daan ai ah zaehiah sah kami ah oh. 12 Nongpata mah 13 Na ban mah na zaesak nahaeloe, takroek pat ah: a sava to pakrah moe, kalah nongpa to la nahaeloe, ban hnetto koep ah dueh thai ai, hell hmai thungah caeh pongah loe, ban koep ai ah hinghiah thungah akun to nang hanah hoih kue: (Geenna g1067) 14 to a sava laep ah daan ai ah zaehiah sah kami ah oh, tiah a naa. 13 Anih suisak hanah, nawktanawk anih hell thungah loe nihcae ih alungh to dueh ai, hmai doeh dueh ai. 15 Na khok mah na zaesak nahaeloe, takroek pat ah: khok hnetto koep ah dueh thai ai, hell hmai thungah caeh pongah loe, khok koep ai ah hinghiah thungah akun to nang hanah hoih kue. (Geenna g1067) 16 To hell thungah loe nihcae ih alungh to dueh ai, hmai doeh dueh ai. 17 Na mik mah na zaesak nahaeloe, taprok dok ah: mik hnetto koep ah, hell hmai thungah caeh pongah loe, mik maeto hoi Sithaw prae thungah akun to nang hanah hoih kue. (Geenna g1067) 18 To hell thungah loe nihcae ih alung to dueh ai, hmai doeh dueh ai. 19 Angbawnhaih moi to paloi hoiah atok boih baktih toengah, kami boih paloi hoiah atokhiah to om tih. 20 Paloi loe hoih: toe a khrumhiah to anghmaa nahaeloe, kawbangah maw na khrumsak let thai tih? Nangmacae hanah paloi baktih khrum oh loe, maeto hoi maeto angdaehhiah to tawn oh, tiah a naa.

**10** To ahmuen to a caehtaak moe, Jordan vapui yaeh Judea prae ah caeh: to naah anih khaeah paroeai kaminawk angzoh o let; a sakzong ih baktih toengah kaminawk to patuk let bae. 2 Farasinawk anih khaeah angzoh o moe, Kami maeto mah a zu pakhrak han daan oh maw? tiah anih tanoeckhiah lok a dueng o. 3 Anih mah nihcae khaeah, Mosi mah tih lok maw ang paek o? tiah pathim pae. 4 Nihcae mah, Mosi mah loe kami maeto mah zu pakhrak hanah, zu pakhrakhiah ca to tariksak, tiah a naa o. 5 Jesu mah nihcae khaeah, Palung na thah o pongah ni anih mah hae baktih poekhiah hae ang tarik pae o. 6 To tangsuek naah Sithaw mah, nongpa hoi nongpata to sak. 7 Hae pongah nongpa mah amno hoi ampa to caehtaak ueloe, a zu hoiah om tih. 8 To naah nihnik loe takpum maeto ah om hoi tih: to pacoenah nihnik loe kami hnetto ah om hoi ai boeh, taksa maeto ah

ni oh hoih boeh. 9 To pongah Sithaw mah nawnto tui boengloeng maeto paek kami loe, loktang kang patomh boeh loe, mi mah doeh tapraek hmah nasoe. 10 Imthung ah oh o naah, a hnukbang kaminawk mah mak ai. 11 Mi kawbaktih doeh kai tanghiah tawn hae hae kawng pongah anih khaeah lokdueng o let. 11 nawktanawk thung ih nawkta maeto hanah zaehiah Anih mah nihcae khaeah, Mi kawbaktih doeh a zu to sahsak kami loe, cangkaehhiah tlhing tahnong ah a pakhrat moe, kalah zu to la nahaeloe, a zu laep ah oihsk moe, tuipui thungah vah nahaeloe hoih kue tih. daan ai ah zaehiah sah kami ah oh, tiah a naa. 13 Anih suisak hanah, nawktanawk anih hell thungah loe nihcae ih alungh to dueh ai, hmai doeh dueh ai. 15 Na khok mah na zaesak nahaeloe, takroek pat ah: khok hnetto koep ah dueh thai ai, hell hmai thungah caeh pongah loe, khok koep ai ah hinghiah thungah akun to nang hanah hoih kue. (Geenna g1067) 16 To hell thungah loe nihcae ih alungh to dueh ai, hmai doeh dueh ai. 17 Na mik mah na zaesak nahaeloe, taprok dok ah: mik hnetto koep ah, hell hmai thungah caeh pongah loe, mik maeto hoi Sithaw prae thungah akun to nang hanah hoih kue. (Geenna g1067) 18 To hell thungah loe nihcae ih alung to dueh ai, hmai doeh dueh ai. 19 Angbawnhaih moi to paloi hoiah atok boih baktih toengah, kami boih paloi hoiah atokhiah to om tih. 20 Paloi loe hoih: toe a khrumhiah to anghmaa nahaeloe, kawbangah maw na khrumsak let thai tih? Nangmacae hanah paloi baktih khrum oh loe, maeto hoi maeto angdaehhiah to tawn oh, tiah a naa.

**10:16** Jesu mah anih khaeah, Tipongah kahoih, tiah nang kawk loe? Sithaw khue ai ah loe mi doeh hoih ai. 19 Daan ai ah zu sava laep ah zaehiah sah hmah, Kami hum hmah, Paqu hmah, Hnukung amsawn ah om hmah, Minawk aling hmah, Nam no hoi nam pa to saiqtat ah, tiah thuih ih kaaloknawk to na panoek to loe, tiah a naa. 20 To kami mah anih khaeah, Patukkung, hae hmuennawk loe ka nawktanawk nathuem hoiah ni ka pazui boih boeh, tiah a naa. 21 Jesu mah anih to khet, anih to palung pongah, anih khaeah, Maeto angai vop: Caeh ah, na tawnh ih hmuennawk to zaw boih ah loe, kamtang kaminawk hanah paek ah, to tiah nahaeloe van prae ah qawk na tawn tih; to pacoenah angzo ah, thinglam to apu ah loe, na bangah, tiah a naa. 22 Anih mah to lok to thaih naah, anih loe hmuenmae paroeai tawn kami ah oh pongah, palungset moe, a caeh ving. 23 Jesu mah a taeng ih kaminawk to khet moe, a hnukbang kaminawk khaeah, angraeng kaminawk Sithaw mah siangpahrang ah uk ih prae thungah akun hanah kawkruk maw rai! tiah a naa.

24 A hnukbang kaminawk loe a thuih ih lok pongah Jesu mah nihnik khaeah, Nang hnik hoi ih hmuen to paroeai dawnrai o. Toe Jesu mah nihcae khaeah, na panoek hoi ai: ka naek ih boengloeng hae na nae Nawktanawk, long angraenghaih oep kaminawk loe hoi thai tih maw? Kai tuinuemhaih hae na nuem hoi Sithaw mah siangpahrang ah uk ih prae thungah thai tih maw? tiah a naa. 39 Nihnik mah anih khaeah, akun hanah kawkruk maw rai! tiah pathim pae let. 25 Ka nuem hoi thai tih, tiah pathim pae hoi. Jesu mah Long angraeng maeto Sithaw mah siangpahrang ah nihnik khaeah, Ka naek ih boengloeng hae na nae hoi uk ih prae thungah akun pongah loe, kaengkuu hrang ueloe, kai tuinuemhaih to na nuem hoi thai tih: 40 toe phungvang khaw thungah akun han zoi kue, tiah a ka bantang bang hoi ka banqoi bangah anghnut han naa. 26 To naah nihcae loe dawnrai o moe, to tih ih loe ka paek han koi hmuen na ai ni; to anghnuthaih nahaeloe mi maw pahlong ah om thai tih? tiah a thuih ahmuen loe paroep pae tangcae ih kaminawk hanah o. 27 Jesu mah nihcae to khet moe, Kami hanah loe ni oh, tiah a naa. 41 To lok to haatonawk mah thaith o angcoeng thai ai, toe Sithaw hanah loe angcoeng thai naah, Jakob hoi Johan nuiah palung hoih o ai. 42 Jesu ai hmuen tidoeh om ai: Sithaw hoiah loe hmuen boih mah nihcae to angmah khaeah kawk moe, nihcae angcoeng thaih, tiah a naa. 28 To naah Piter mah khaeah, Gentel ukkungnawk loe angmacae Gentel anih khaeah, Khenah, kaicae loe, hmuennawk to ka kaminawk nuiah angraeng ah oh o, tito na panoek o; caeh o taak boih moe, na hnukah ka bang o, tiah kalen kaminawk mah nihcae to koeh baktiah uk o. 43 a naa. 29 Jesu mah, Lokaung kang thuih o, Kai hoi Toe nangcae salakah loe to tiah oh han om ai: mi tamthanglok hoih pongah, imlawk, nawkamya, tanuh, kawbaktih doeh nangcae salakah kalen koekah oh amno, ampa, a zu, a caanawk hoi lawknawk caehtaa han koeh kami loe, nangcae ih toksahkung ah om kami loe, 30 pacakthlaekhaih tongh o cadoeh, vaihia nasoe: 44 mi kawbaktih doeh kalen koekah oh han atue roe ah imnawk, nawkamyanawk, tanuhnawk, koeh kami loe, nangcae boih ih tamna ah om nasoe. ammonawk, a caanawk, lawknawk to alet cumvaito ah 45 Kami Capa loe minawk tokaksak hanah angzo ai, hnu tih; angzo han koi atue ah loe dungzan hinghaih minawk ih tok to sak pae moe, paroeai kaminawk to hnu tih. (aiōn g165, aiōnios g166) 31 Toe hmahman akrang hanah a hinghaih paek han ih ni angzoh, tiah kaminawk hnukkhuem o ueloe, hnukkhuem kaminawk a naa. 46 To pacocengah nihcae loe Jeriko vangpui ah hmahman o tih, tiah a naa. 32 Nihcae loe Jerusalem angzoh o: anih loe a hnukbang kaminawk, pop parai bangah caeh o tahang; to naah Jesu loe nihcae hmaa kaminawk hoi nawnto Jeriko vangpui thung hoiah ah caeh: a hnukbang kaminawk loe dawnrai o; anih tacawt naah, Timaeus capa, Bartimaeus, tiah ahmin hnukah bang o naah, nihcae loe zit o. Anih mah kaom mikmaeng loe lam taengah anghnut moe, ban kami hatlai hnettonawk to kawk moe, a nuiah kaom patueng. 47 Anih mah to kami loe Nazareth vangpui han koi hmuen to thuih amtong pae. 33 Khenah, ih Jesu ni, tiah thaith naah, nang David capa, Jesu, aicae loe Jerusalem ah a caeh o; kami Capa to kalen kai hae na tahmen raeh, tiah a hangh. 48 Minawk koek qaima hoi ca tarik kaminawk khaeah paek o tih; mah anih to anghngai duem hanah a zoeh o: toe anih nihcae mah anih to dueksak hanah lokcaek o ueloe, mah, nang David capa, kai hae na tahmen raeh, tiah anih to Gentelnhawk khaeah paek o tih: 34 nihcae mah kanung aep ah a hangh. 49 Jesu loe angdoet moe, anih to pahnui o thuih ueloe, bop o tih, anih to tamtui anih to kawk oh, tiah a naa. To naah nihcae mah hoiah pathoih o ueloe, anih to hum o tih: toe anih mikmaeng to kawk o, anih khaeah, Poek kanawm ah loe ni thumto naah anghhawk let tih, tiah a naa. 35 om ah loe, anghhawk ah; Anih mah ang kawk, tiah a Zebedi ih caa hnik, Jakob hoi Johan loe, anih khaeah naa o. 50 Anih mah angmah ih kahni to vah sut moe, caeh hoi moe, Patukkung, ka koeh hoi ih hmuen anghhawk tahang pacocengah, Jesu khaeah caeh. nang sak pae hanah koehhaih ka tawnh hoi, tiah a 51 Jesu mah anih khaeah, Timaw saksak han na thuih pae hoi. 36 Anih mah nihnik khaeah, Tih saksak koeh? tiah a naa. To naah mikmaeng mah, Angraeng, han ih maw na koeh hoi? tiah a naa. 37 Nihnik mah mik amtueng hanah ka koeh, tiah a naa. 52 Jesu anih khaeah, Na lensawkhaih thungah phak naah, na mah anih khaeah, Caeh lai ah; na tanghah mah ang bantang bangah maeto, na banqoi bangah maeto hoisak boeh, tiah a naa. Akra ai ah a mik to amtueng anghnut hanah na paek ah, tiah a naa hoi. 38 Toe

pae roep, to pacoengah loklam hoiah Jesu hnukah a  
bang.

## 11 Nihcae Jerusalem phak o duih boeh moe,

Bethphage hoi Bethani vangpui ih Olive mae  
to a phak o naah, a hnukbang hnetto hmabang ah  
patoeh, 2 Anih mah nihnik khaeah, Na hma ah kaom  
avang ah caeh hoih: avang thungah na kun hoi naah  
mi mah doeh anghueng vai ai ih, qui hoi pathlet moe,  
paeh ih laa hrang to na hnu hoi tih; aqui to khramh  
hoih loe hoi hoih. 3 Mi kawbaktih mah doeh nang  
hnik khaeah tih hanah hae tiah na sak hoi loe? tiah  
thui nahaeloe, Angraeng mah angtoeng, akra ai ah  
na thak phrat tih hmang, tiah thui pae hoih, tiah a  
naa. 4 To pongah nihnik loe caeh hoi moe, a hnuk  
hoi ih khongkha tasa bangah kaom lampui taengah  
paeh ih laa hrang to a khramh hoi naah, 5 to ah  
angdoe kaminawk mah nihnik khaeah, Tih han ih  
hrang to na khramh hoi loe? tiah a naa o. 6 Jesu mah  
thuuh ih lok baktih toengah nihcae khaeah a thuuh  
pae hoi pongah, nihcae mah caeh hoi sak. 7 Nihnik  
mah laa hrang to Jesu khaeah hoih pae hoi, hrang  
nuiah kahni a baih pae o moe, anih to hrang nuiah  
anghueng o sak. 8 Paroeai kaminawk mah angmacae  
ih kahni to loklam ah baih o: thoemto kaminawk loe  
thing tanghang to pakhruk o moe, loklam ah baih  
o. 9 Hmabang caeh kaminawk hoi a hnukah angzo  
kaminawk mah, Hosana; Angraeng ih ahmin hoi  
angzo kami loe tahamhoihaih om nasoe: 10 Angraeng  
ih ahmin hoi angzo, aicae ampa David ih prae loe,  
tahamhoihaih om nasoe, kasang koek Hosana, tiah  
hangh o. 11 Jesu loe Jerusalem ah caeh moe, tempul  
thungah akun: a taengah kaom hmuennawk boih  
to a khet naah, niduem boeh pongah, kami hatlai  
hnettonawk hoi nawnto Bethani avang ah caeh o. 12  
Khawnbangah, anih Bethani avang hoi angzoh naah,  
anih loe zok amthlam: 13 aqam khue kaom thaiduet  
kung to kangthla hoiah a hnuk, athaih oh mue, tiah a  
poek pongah akung ah a caeh: akung ah phak naah  
loe thaiduet athaihiah atue pha ai vop pongah, aqam  
khue ai ah loe, anih mah tidoeh hnu ai. 14 Jesu mah  
thaiduet kung khaeah, Nang khae hoi ih athaih to  
mi mah doeh dungzan khoek to caa hmah nasoe,  
tiah a naa. To lok to a hnukbang kaminawk mah  
thaih o. (aiōn g165) 15 Nihcae Jerusalem ah angzoh  
o pacoengah, Jesu loe tempul thungah akun moe,  
hmuennmae zaw kaminawk hoi qan kaminawk to a

haek, phoisa athlaeng kaminawk ih caboi hoi pahu  
zaw kaminawk ih anghnuthaih ahmuennawk to palet  
pae boih. 16 Mi kawbaktih hanah doeh tempul thung  
ih hmuen to sinsak ai. 17 Nihcae khaeah, Kai ih im  
loe acaeng kaminawk boih lawkthuihaih im ah om tih,  
tiah tarik ih lok to oh na ai maw? Toe nangcae mah  
loe kamqunawk ohhah akhaw ah na sak o lat, tiah a  
naa. 18 Ca tarik kaminawk hoi kalen koek qaima mah  
to kawng to thaih o naah, anih hum thaihiah loklam to  
pakrong o: anih mah patuk ih lok pongah kaminawk  
dawnrai o boih, to pongah anih to zit o. 19 Duembang  
phak naah, anih loe vangpui thung hoiah tacawt. 20  
Akhawnbang khawnthaw ah, nihcae tacawt o naah,  
tangzun hoi kamtong kangqo boih thaiduet kung to a  
hnuk o. 21 Piter mah poek vawk naah anih khaeah,  
Rabbi, khenah, na tangoeng thuuh ih thaiduet kung  
loe angqo ving boeh, tiah a naa. 22 Jesu mah nihcae  
khaeah, Sithaw tanghaih tawn oh. 23 Loktang kang  
thuuh o, Mi kawbaktih doeh palung haenghaih tawn  
ai ah, tanghaih hoiah hae mae khaeah, angthui ah  
loe, tuipui thungah krah ah, tiah thui nahaeloe, a  
thuuh ih lok baktiah om tih. 24 To pongah kang thuuh  
o, Lawkthuihaih hoi na hnik o ih hmuennawk boih  
loe, ka hnuk o boeh, tiah tang oh, to tiah nahaeloe  
na hnu o tih. 25 Lawkthuihan nang doet o naah,  
minawk nuiah sakpazaehaih om nahaeloe, to zaehaih  
to tahmen oh; to tiah ni van ah kaom nangcae Ampa  
mah na sak pazaehaihnawk to tahmen toeng tih. 26  
Toe zaehaih na tahmen o ai nahaeloe, van ah kaom  
nangcae Ampa mah doeh na sak pazaehaihnawk to  
tahmen mak ai, tiah a naa. 27 Nihcae Jerusalem ah  
angzoh o let: anih tempul thungah akun naah, kalen  
koek qaima, ca tarik kaminawk hoi kacoehtanawk to  
Jesu khaeah angzoh o, 28 nihcae mah anih khaeah,  
Naa ih sakthaihiah akaa hoiah maw hae hmuennawk  
hae na sak? Mi mah maw hae baktih hmuennawk  
sakthaihiah to ang paek? tiah a dueng o. 29 Jesu  
mah nihcae khaeah, Kai doeh lok maeto kang dueng  
o toeng han, na pathim oh, to pacoengah ni, naa ih  
sakthaihiah akaa hoiah maw hae hmuennawk hae  
ka sak, tito kang thuuh o han. 30 Johan tuinuemhaih  
loe van bang ih maw, to tih ai boeh loe kami khae  
hoi ih? Na pathim oh, tiah a naa. 31 To naah nihcae  
mah, Van bang hoi ih ni, tiah a thuuh o nahaeloe, anih  
mah to tiah nahaeloe, tipongah anih to na tang o ai  
loe? tiah na naa tih. 32 Kaminawk khae hoi ih ni, tiah

a thuih o nahaeloe, kaminawk boih mah, Johan loe ih lok pongah zaehaih naeh thaih hanah, Farasinawk tahmaa ni, tiah pock o pongah, kaminawk to zit thoh hoi thoemto Herod kaminawk Jesu khaeah patoeh koek bae, tiah angmacae hoi angmacae to lok ang o. 14 To kaminawk phak o naah, nihcae mah anih thuih o. 15 To pongah nihcae mah Jesu khaeah, Ka khaeah, Patukkung, nang loe loktang lok to na thuih, thui o thai ai, tiah pathim pae o. To naah Jesu mah mi kawbaktih zithaih doeh na tawn ai: kaminawk ih nihcae khaeah, Kai mah doeh naa ih sakthaihaih mikhmai doeh na khen ai, Sithaw ih loklam to loktang hoiah maw hae hmuennawk hae ka sak, tito kang ah na patuk, tito kang panoek o: to pongah Caesar thui o mak ai, tiah a naa.

**12** Anih mah nihcae khaeah patahhaih hoiah lokthuih pae. Kami maeto mah misur takha tawnh, sipae a thungh boih pacoengah, misurtui pasawhaih long to takaeh moe, toephaih im to a sak, a thungah toksah kaminawk khaeah takha a tlaisak pacoengah, angmah loe kholong kangthla ah caeh. 2 Athaih pakhrkhaih tue phak naah, toksah kaminawk khae hoi athaih lak hanah, takha thung toksah kaminawk khaeah tamna maeto a patoeh. 3 Nihcae mah to kami to naeh o moe, boh o pacoengah, bangkrai ah patoeh o. 4 Anih mah kalah tamna nihcae khaeah patoeh let; anih to thlung hoiah vah o pongah lu ah ahmaa oh, anih to azat thok parai ah sak o pacoengah, patoeh o ving. 5 Anih mah kalah tamna to patoeh let bae; to kami to nihcae mah hum o, kalah pop parai tamnanawk thung ih thoemto kaminawk to a boh o moe, thoemto kaminawk loe hum o. 6 To tiah om cadoeh a palung duek ih, a capa maeto tawnh vop, hnukkhem koek ah anih to nihcae khaeah patoeh, nihcae mah ka capa loe saiqat o tih hmang, tiah a poek. 7 Toe takha thung toksah kaminawk mah, Hae kami loe qawktoep kung ah oh; angzo oh, anih to hum o si, to tiah sak nahaeloe qawk loe aicae tahan ah om tih, tiah a thuih o. 8 Nihcae mah anih to naeh o moe, hum o pacoengah, misur takha tasa bangah vah o. 9 To tiah nahaeloe misur takha tawnkung mah nihcae to kawbangmaw sah tih? Anih to angzo tih, takha thungah toksah kaminawk to hum ueloe, misur takha to kalah kaminawk khaeah paek tih. 10 Imsah kaminawk mah pahnawt o sut ih thlung loe im takii ih kacak koek thlung ah oh boeh: 11 hae loe Angraeng mah sak ih hmuen ah oh moe, aicae mikhnuh ah loe dawnrai hmuen ah oh, tiah tarik ih cabu to na kroek o vai ai maw? tiah a naa. 12 Anih mah thuih ih patahhaih lok loe nihcae thuih koehhaih ih ni, tiah panoek o naah, anih naeh thai hanah atue karaem to pakrong o, toe kaminawk to zit o: to pongah anih to caeh o taak ving. 13 Anih mah thuih

ih lok pongah zaehaih naeh thaih hanah, Farasinawk tahmaa ni, tiah pock o pongah, kaminawk to zit thoh hoi thoemto Herod kaminawk Jesu khaeah patoeh koek bae, tiah a naa o. 14 To kaminawk phak o naah, nihcae mah anih thuih o. 15 To pongah Caesar khaeah tamut paek han krak maw, krah ai? 16 Ka paek o han maw, to tih ai boeh loe ka paek o mak ai? tiah a naa o. Toe nihcae mah alinghaih hoiah sak o ih hmuen to anih mah panoek pae pongah, nihcae khaeah, Tipongah nang tanoek o loe? Phoisa maeto na sin oh, khen noek ue, tiah a naa. 17 Nihcae mah phoisa to sin pae o. Anih mah nihcae khaeah, Hae ih krang hoi tarik ih ca loe mi ih maw? tiah a naa. Nihcae mah anih khaeah, Caesar ih, tiah a naa o. 18 Nihcae mah nihcae khaeah, Caesar ih hmuennawk to Caesar khaeah paek oh loe, Sithaw ih hmuennawk to Sithaw khaeah paek oh, tiah a naa. Nihcae loe anih nuiah dawrai o. 19 Angthawk lethaih om ai, tiah kathui Sadusinawk anih khaeah angzoh o moe, anih to lokdueng o. 20 Patukkung, Mosi mah kaicae khaeah, Kami maeto ih amya loe, caa sah ai ah a zu to dueh taak ving nahaeloe, anih ih zu to amnawk mah la ueloe, amya hanah atti pakhrhah pae tih, tiah tarik ih oh. 21 Nawkmya sarihoto oh o: nihcae thungah kacoeh koek loe zu lak, toe caa sah ai ah a zu to dueh taak ving. 22 Nawkmya sarihoto mah, nongpata to zu o haih boih: toe caa sah ai, hnukkhem koek ah loe nongpata doeh duek toeng. 23 Angthawk lethaih niah nihcae angthawk o naah, to nongpata loe mi ih zu ah maw om tih? Mi sarihoto mah zu o haih boih, tiah a naa o. 24 Jesu mah nihcae khaeah, Cabu thung ih loknawk to na panoek o ai moe, Sithaw thacakhaih na panoek o ai pongah, na poek o pazae boeh. 25 Duekhaih hoiah nihcae angthawk o naah loe, zu lakhaih to om mak ai, zu sava ah ohhaih doeh om mak ai boeh; van prae ih van kaminawk baktiah ni om o tih boeh. 26 Kadueh kaminawk angthawkhaih kawng pongah, kabuk thingqam thung hoiah Sithaw mah Mosi khaeah, Kai loe Abraham ih Sithaw, Isak ih Sithaw, Jakob ih Sithaw ah ka oh, tiah thuih ih lok to Mosi ih cabu thungah na kroek o vai ai maw? 27

Anih loe kadueh kaminawk ih Sithaw na ai, kahing angsak cophaih hoiah atue kasawakah lawk a thuih kaminawk ih Sithaw ah ni oh: to pongah na poek o o, tiah a naa. 41 Jesu loe tangka pacaelghaih tabu pazae boeh, tiah a naa. 28 To pacoengah ca tarik taengah anghnut moe, kaminawk mah kawbangmaw kami maeto angzoh, nihcae lok angaekhaih lok to phoisa tabu thungah phoisa pacaelg o, tito a khet: anih mah thaih, nihcae ih lok to Jesu mah kahoih angraeng parai kaminawk mah loe phoisa to kapop pathim pae, tiah panoek naah, anih khaeah, Kaalok ah pacaelg o. 42 To naah lamhmai mithoe maeto boih thungah kawbaktih kaalok maw lokpui koek? tiah angzoh moe, phoisa dip hnetto a pacaelg, to phoisa a dueng. 29 Jesu mah anih khaeah, Aicae Angraeng dip hnetto loe phoisa pia maeto ah oh. 43 Anih mah Sithaw loe Angraeng maeto ah ni oh: Aw Israael a hnukbang kaminawk angmah khaeah kawk moe, kaminawk, tahngai oh, kaalok boih thungah hmaloe nihcae khaeah, Loktang kang thuuh o, phoisa tabu koek loe, 30 na Angraeng Sithaw to palunghin boih, thungah pacaelg kaminawk boih thungah, kapop kue na hinghaih boih, na poekhaih boih, na thacakhaih ah phoisa pacaelg kami loe hae lamhmai mithoe boih hoiah palung ah: hae loe hmaloe koek kaalok hae ni. 44 Nihcae boih loe a tawnh o ih kamtlai ah oh. 31 Hnetto hah loe, Na imtaeng kami to na thung hoiah ni a paek o; toe lamhmai nongpata loe, takpum baktih toengah palung ah, tiah thuuh ih lok amtanghaih thung hoiah a hing thung a tawnh ih, hae ni. Hae hnetto pongah kalen kue kalah kaalok hmuen boih a paek kik boeh, tiah a naa.

roe om ai boeh, tiah a naa. 32 Ca tarik kami mah anih khaeah, Patukkung, na thuuh ih lok loe hoih, Sithaw maeto khue ni oh, tiah thuuh ih lok loe loktang ah ni oh: anih ai ah loe kalah Sithaw roe om ai. 33 Anih to palunghin boih, panoekhaih boih, hinghaih boih, thacakhaih boih hoiah palung moe, a imtaeng kami to angmah baktih toengah palunghaih loe, hmai angbawnhaih hoi hmuen paekhaihnawk pongah doeh lokpui kue, tiah a naa. 34 Jesu mah palunghaih hoiah lok pathim pae, tito panoek naah, anih khaeah, Nang loe Sithaw mah siangpahrang ah uk ih prae hoiah nang thla ai boeh, tiah a naa. To pacoengah loe mi mah doeh anih khaeah lokdueng o ai boeh. 35 Jesu mah tempul thungah patuk naah, anih mah hae tiah thuuh, Ca tarik kaminawk mah kawbangmaw Kri loe David ih capa ni, tiah thuuh o? 36 David angmah mataeng doeh Kacai Muithla rang hoiah, Angraeng mah kai ih Angraeng khaeah, Na misanawk na khok tlim ah ka suem ai karoek to, ka bantang bangah anghnu ah, tiah a naa. 37 David angmah mataeng doeh anih to Angraeng, tiah kawk; to tiah nahaeloe kawbangah maw Anih loe David ih capa ah oh lat? tiah a dueng. 38 Jesu mah patuk naah nihcae khaeah, Ca tarik kaminawk khae hoi acoeh oh, nihcae loe kahni kasawk to angkhuk o moe, hmuenmae zawhahaih ahmuennawk ah saiqt paekhaih to a koeh o, 39 Sineko ah anghnuthaih ahmuuen kahoih koek to a koeh o moe, buh raenghaih poiikhung ah kasang koek ahmuuen ah anghnut han a koeh o: 40 nihcae mah lamhmainawk ih im to lomh pae o moe,

**13** Anih tempul thung hoi tacawt naah, a hnukbang maeto mah anih khaeah, Patukkung, haeah kaom tlhungnawk hoi imnawk hae khenah, tiah a naa. 2 Jesu mah anih khaeah, Hae ih kalen imnawk hae na hnuk maw? Maeto nuiah maeto kamhong tlhung hae, vah phaeng ai ah om mak ai, tiah a naa. 3 Anih tempul hma ah kaom Olive mae nuiah anghnut naah, Piter, Jakob, Johan hoi Andru cae mah tamquta hoiah lokdueng o, 4 hae hmuenhawk hae natuek naah maw om tih? Na thuuh ah, hae hmuenhawk boih akeop tom naah kawbaktih angmathaih maw om tih? tiah a naa o. 5 Jesu mah nihcae khaeah, Minawk mah ang ling o han ai ah acoeh oh: 6 kai ih ahmin hoiah paroeai kaminawk angzo ueloe, kai loe Kri ni, tiah paroeai kaminawk to aling o tih. 7 Misa angtukhaih hoi misa angkahaih tamthangnawk to na thaih o naah, tasoeh takuenhaih hoiah om o hmah: to baktih hmuenhawk loe kaom han roe ni; toe boenghaih to pha ai vop. 8 Acaeng maeto hoi maeto misa ah angkat o ueloe, prae maeto hoi maeto angtuh o tih: ahmuuen kruekah talihnwah tih, takang thohhaih hoi paroeai raihaih to om tih: hae hmuenhawk loe karai amtonghaih ah ni oh vop. 9 Nangcae loe acoehaih hoiah om oh: nihcae mah lokcaekhaih ahmuennawk ah na thak o ueloe, Sinekonawk ah na bop o tih: nihcae khaeah kai hnukung ah na oh o hanah, kai pongah prae ukkungnawk hoi siangpahrangnawk hma ah na hoi o tih. 10 Kahoih tamthangllok to acaeng kaminawk boih khaeah taphong hmaloe vop tih. 11 Nangcae ang naeh o moe, lokcaekhaih ahmuuen ah ang hoih o

naah, timaw ka thuuh han, tito mawn o hmah, na thuuh to amtuk oh; tanghang pongah tadol tacawt moe, han ih lok to poek o hmaloe hmah: to atue nathuem kanawk aqam tacawt naah, nipui tue loe zoi boeh, roe ah ang paek ih loknawk to thuuh oh: thuikung loe tiah na panoek o: 29 to baktih toengah hae tiah kaom nang na ai, Kacai Muithla ni. 12 Nawkamya mah hmuennawk hae na hnuk o naah, atue loe zoi boeh, nawkamya, ampa mah a capa kaduek hanah paek o thok taengah phak boeh, tiah panoek oh. 30 Loktang tih; caanawk mah amno ampa to misa ah suem ueloe, kang thuuh o, hae hmuennawk boih pha ai karoek to, dueksak hanah sah o tih. 13 Kai pongah kami boih hae dung ih kaminawk hae anghma o mak ai. 31 Van mah na hnuma o tih: toe boeng khoek to pauep kami hoi long anghma tih: toe ka lok loe anghmaa mak ai. loe, pahlong ah om tih. 14 Tahmaa Daniel mah thuuh 32 To ani hoi atue loe mi mah doeh panoek ai, panoek ih lok baktih toengah, Angdoet han koi ai ahmuem thai ai, van ah kaom van kaminawk mah doeh panoek ah angdoe, panuet thok, amrosak thaih hmuen na ai, Capa mah doeh panoek ai, toe Ampa khue mah ni hnuk o naah, (caa kroek kami loe thaih nasoe) Judea panoek. 33 Angzo han koi atue to na panoek o ai prae thungah kaom kaminawk loe mae nuiah cawn pongah, acoehaih hoiah khosah oh loe, lawkthuihaih o nasoe: 15 imphu ah kaom kami loe imthung ah hoiah zing oh. 34 Kami Capa angzohhaih atue loe, anghum tathuk hmah nasoe, a imthung ih hmuenmae a tamnanawk khaeah toksak thaihaih kapaek, kami lak han ih doeh a thungah akun hmah nasoe. 16 boih mah sak han ih tok kapaek, khongkha toep Lawk ah kaom kami loe a khukbuen lak hanah im kami khaeah doeh im kahoihaih toep hanah thuuh pae ah amlaem hmah nasoe. 17 To na niah zokpom pacogengah, a im hoiah tacawt kangthla ah kholong nongpata hoi tahn nae li nawktaw nongpata loe kacaeh kami maeto hoiah anghmong. 35 Im tawnkung kawkrumaw rai tih! 18 Na cawnh o haih loe siktue loe duembang ah maw, aqum ah maw, aakhong naah ah phak han ai ah lawkthuih oh. 19 To atue thuem ih maw, to tih ai boeh loe akhawnbang ah maw angzo raihaih loe Sithaw mah long sak tangsuek nathuem tih, tito na panoek o ai pongah, acoehaih hoiah zing hoi vaihi khoek to kaom vai ai raihaih ah om tih, to oh: 36 to tih ai nahaeloe, poek ai naah angzo ueloe, raihaih loe natuek naah doeh om let mak ai boeh. 20 ka iip nangcae to anih mah hnu moeng tih. 37 Kang Angraeng mah to aninawk to duemsak ai nahaeloe, thuuh o ih lok loe, kaminawk boih khaeah thuuh ih lok mi kawbaktih doeh loih thai mak ai: toe a qoih ih ah oh, zing coek hoiah om oh, tiah a naa.

kaminawk rang hoiah to aninawk to a duemsak. 21 To nathuem ah mi kawbaktih mah doeh nangcae khaeah, Khenah, Kri loe hae ah oh; to tih ai boeh loe khenah, anih loe ho ah oh; tiah na thuuh o cadoeh, anih to tang o hmah. 22 Kri angsaah cop kaminawk hoi kamro tahmaanawk to tacawt o ueloe, angmathaih hoi dawnraihainhawk to sah o tih, angcoeng thai nahaeloe, qoih tangcae ih kaminawk mataeng doeh, aling o tih. 23 Toe nangcae loe acoe hoiah khosah oh: khenah, hmuennawk boih kang thuuh o coek boeh. 24 Toe to na niah, patangkhanghaih tue phak pacogengah loe, ni to ving tih, khrab doeh amdueng mak ai boeh, 25 van ih cakaehnawk to krah o tathuk ueloe, van thacakhaikhawk to anghuen tih. 26 To pacogengah lensawkhaih, thacakhaikh hoiyah tamai nuiah angzo Kami Capa to nihcae mah hnu o tih. 27 To pacogengah loe anih mah angmah ih van kaminawk to patoeh ueloe, long boenghaih hoi vang boenghaih khoek to takii palito ahmuem bang hoiah a qoih ih kaminawk to nawnto tacuu tih. 28 Thaiduet kung patahhaih

**14** Misong loiuhaih poih hoi taeh thuuh ai ih takaw poih to sak hanah, ni hnetto khue ni angaih boeh: kalen koek qaima hoi ca tarik kaminawk loe anih to zoek moe, naeh pacogengah, anih to kawbangmaw hum thai han, tiah loklam to pakrong o. 2 Toe nihcae mah kaminawk palungphui o moeng tih, tiah poek pongah poih sak nathung loe naeh hmah si, tiah a thuuh o. 3 Bethani avang ih ngansae man Simon im ah, anih buh caak han anghnut naah, atho kanaa parai spitenedr hoiah sak ih hmuihoih Alabaster tabu kasin nongpata maeto angzoh; to pacogengah nongpata mah hmuihoih tabu to pakhoih moe, Jesu ih lu ah bawh pae. 4 Nihcae thung ih thoemto kaminawk loe palungphui o moe, Tih han ih maw hmuihoih tui to hae tiah a kraih halat? tiah a thuuh o. 5 Phoisa cumvai thumto pong kapop ah zawh moe, amtang kaminawk paek nahaeloe hoih han to mah, tiah a thuuh o. Nihcae mah to nongpata to laisaep o thuuh. 6 Jesu mahnongpata loe angmah hmawh ah om nasoe; tih hanah na tavet o khing loe? Anih loe ka nuiah

kahoih hmuen ni a sak boeh. 7 Kamtang kaminawk to lak moe, tahamhoihaih paek pacoengah, a aeh, loe nangcae hoi nawnto oh o poe, na koeh o naah nihcae hanah a paek, la oh loe, caa oh: hae loe ka nihcae han kahoih hmuen to na sak o thaih: toe takpum ni, tiah a naa. 23 To pacoengah boengloeng kai loe nangcae hoi nawnto ka om poe mak ai. 8 to a lak moe, oephaih lawkthuih pacoengah, nihcae Nongpata mah loe sak thaih thung a sak boeh: anih khaeah a paek: nihcae mah naek o boih. 24 Nihcae loe ka takpum aphum han ih ni hmuihohi tui hoiah khaeah, Hae loe paroeai kaminawk hanah kalong, bawh coek boeh. 9 Loktang kang thuih o, Long pum kangtha lokkamhaih ka thii ah oh. 25 Loktang kang ah kahoih tamthanglok thuih o kruek, nongpata mah thuih o, To na niah Sithaw mah siangpahrang ah uk sak ih hae hmuen doeh anih pahnet han ai ah thuih prae thungah kangtha ka nae ai karoek to, misurtu o tih. 10 To naah kami hatlai hnetto thungah maeto ka nae mak ai boeh, tiah a naa. 26 Nihcae laasak ah kaom, Juda Iskariot loe anih naehsak hanah, o pacoengah, Olive mae ah caeh o. 27 Jesu mah kalen koek qaima khaeah caeh. 11 Anih ih lok nihcae nihcae khaeah, Tuutoep kami to ka boh han, tuunawk mah thaih o naah, paroeai oep o moe, phoisa paek loe anghae o phang tih, tiah tarik ih baktih toengah, hanah lok a suek o. Anih loe Jesu naeh thaihanah Kai pongah vaiduem palung na boeng o boih tih. atue karaem to pakrong. 12 Taeh thuh ai ih takaw 28 Toe kang thawk pacoengah, Nangcae hmaa ah caakhaih poih hmaloe koek, loihaiah tuucaa a boh Kalili ah ka caeh han, tiah a naa. 29 Piter mah anih o naah, a hnukbang kaminawk mah anih khaeah, khaeah, Minawk palung boeng o boih cadoeh, kai loe Misong loihaiah buh na caak hanah naa ah maw ka palung ka boeng mak ai, tiah a naa. 30 Jesu mah, caeh o moe, poih saksak han na koeh? tiah a naa Loktang kang thuih o, Vaihniah, vaiduem roe ah, ah o. 13 Anih mah a hnukbang hnik to patoeh moe, vai hnetto khong ai naah, kai vai thumto nang phat nihnik khaeah, Vangpui thungah caeh hoih loe, to taak tih, tiah a naa. 31 Toe Piter mah kanung aep ah tui tabu kasin tui doh kami maeto na hnu hoi ah, Nang hoi nawnto duek han om cadoeh, nang to tih: anih hnukah bang hoih. 14 Anih imthung ah kang phat taak mak ai, tiah a naa. Nihcae boih mah akun naah, im tawnkung khaeah, Patukkung mah, doeh to tiah a naa o. 32 To pacoengah nihcae loe a hnukbang kaminawk hoi nawnto misong loihaiah Gethsemane, tiah ahmin kaom ahmuen ah caeh o: to poih sak hanah angvin toemhaih im naa ah maw naah anih mah a hnukbang kaminawk Khaeah, Lawk oh? tiah ang duengsak, tiah a naa hoih. 15 To naah ka thuih nathung, haeah anghnu oh, tiah a naa. 33 anih mah patoh han sakcoek ih, kalen parai im ranui Piter, Jakob hoi Johan to angmah khaeah a hoih, asom to na patuek tih: to ah buhcaakhaih poih to sah angmah loe dawnraihaiah, tasoeh takuenhaih hoiah oh, tiah a naa. 16 A hnukbang kami hnik vangpui oh; 34 nihcae khaeah, Ka hinghaih pakhra loe duek thungah a caeh hoi naah, anih mah thuih ih lok baktih han khoek to palungset: haeah om oh loe, na zing oh, toengah kaom hmuen to a hnuk hoi: to ahmuen ah tiah a naa. 35 Anih loe ahmuen kangthla kue ah caeh buhcaakhaih poih to a sak o. 17 Anih loe duembang moe, angcoeng thaih nahaeloe, atue mah Anih to laem ah a hnukbang hatlai hnettonawk hoi nawnto angzoh. taak hanah, long ah cangkravn hoiah lawk a thuih. 18 Nihcae anghnut o moe, buh caak o naah, Jesu 36 Anih mah, Abba, Pa, nang hanah hmuennawk boih mah, Loktang kang thuih o, kai hoi buh nawnto kacaa, angcoeng thaih; hae boengloeng hae kai khae hoiah nangcae thung ih kami maeto mah, kai angphat taak takhoe ving ah: toe ka koehhaih baktih na ai ah, na tih, tiah a naa. 19 To naah nihcae loe palungset koehhaih baktiah om nasoe, tiah lawk a thuih. 37 Anih o, anih khaeah maeto mah kai maw? Kalah maeto angzoh naah, ka-iip nihcae to a hnuk, Piter khaeah, mah kai maw? tiah a naa o. 20 Anih mah nihcae Simon, na iih maw? Atue maeto thung mataeng doeh khaeah, Anih loe hatlai hnetto thungah kai hoi buh na hak thai ai maw? 38 Lawkthuih hoiah hak oh, to nawnto tapawh kami maeto ah oh. 21 Kami Capa tih ai nahaeloe pacuekhaih thungah na kun o moeng loe angmah kawng tarik ih baktih toengah caeh tih: tih, pakhra mah loe koeh, toe takpum loe thazok, tiah toe kami Capa angphat taak kami loe khosak bing! a naa. 39 To pacoengah a caeh let moe, to tiah lawk To kami loe tapen ai nahaeloe hoi kue tih, tiah a a thuih let bae. 40 Anih angzoh naah, ka-iip nihcae to naa. 22 Buh caak o nathuem ah, Jesu mah takaw a hnuk let, (nihcae loe iih kangmue khang o ai), anih

ih lok pathim han mataeng doeh koeh o ai. 41 Anih hma ah angdoet moe, Jesu to lok a dueng, Tih lok vai thumto angzoh naah loe, nihcae khaeah, nang doeh nang pathim mak ai maw? Hae kaminawk mah song o moe, vaihi khoek to na iih o vop maw? Khawt timaw ang net o? tiah a naa. 42 Toe anih mah tih lok boeh, atue mah phak boeh; khenah, Kami Capa loe doeh pathim pae ai, angam taak duem. Kalen koek kazae kaminawk ban ah paek boeh. 43 Angthawk oh, qaima mah anih khaeah, Nang loe Tahamhoih Capa, caeh o si boeh; khenah, kai angphat taak kami loe Kri maw? tiah a dueng let bae. 44 Jesu mah, Ue: phak tom boeh, tiah a naa. 45 Anih lawkthuih li naah, Van ih tamai nuiah angzo, thacakhaih hoi bantang akra ai ah kami hatlai hnetto thung ih maeto ah kaom bangah anghnu, Kami Capa to na hnu o tih, tiah a Judah loe, kalen koek qaima, ca tarik kaminawk hoi naa. 46 To naah kalen koek qaima mah angmah ih kacoehthanawk mah patoeh ih sumsen hoi thingboeng Kahnih to asih moe, Aicae mah kalah hnukung timaw sin pop parai kaminawk to angzoh haih. 47 Anih angaihaih oh vop? 48 Sithaw kasae thuinhaih lok na angphat taak kami mah nihcae hanah angmathaih thaih o boeh: kawbangmaw na poek o? tiah a naa. a sak pae, Ka mok ih kami loe anih boeh ni; naeh Nihcae boih mah anih to hum hanah lokcaek o. 49 oh loe, kahoih ah caeh o haih ah, tiah a naa. 50 Thoemto kaminawk mah anih to tamtui hoiah pathoeh Jesu angzoh naah, Judah loe anih khaeah caeh phrat o, mikhmai khuk pae o kheop moe, thong o, anih moe, Rabbi, Rabbi, tiah kawk pacocengah, anih to a khaeah, thui ah, tiah a naa o: tamnanawk mah doeh mok. 51 To pacocengah nihcae angzoh o, anih to naeh anih to tabaeng o. 52 Piter im khongkha tlím ah oh o moe, a caeh o haih. 53 Nihcae taengah angdoe naah, kalen koek qaima ih tamna nongpata maeto kami maeto loe angmah ih sumsen to aphongh moe, angzoh: 54 hmai kangaw Piter to anih mah hnuk kalen koek qaima tamna ih naa to takroek pae pat. naah, nongpata mah anih to khet moe, Nang doeh 55 Jesu mah nihcae khaeah, Kamqu naeh baktiah, Nazareth Jesu hoi nawnto kaom kami na ai maw? kai naeh han ih maw sumsen hoi thingboeng hoiah tiah a naa. 56 Toe anih mah angphat taak, Na thuinh nang zoh o? 57 Ni thokkruek nangcae hoi nawnto ih lok to ka panoek ai, ka thaih kop ai, tiah a naa. ka oh moe, tempul thungah ka patuk naah mataeng To pacocengah im hmabang ah a caeh; to naah aa doeh nang naeh o ai bae: toe cabu thung ih loknawk to khong. 58 Tamna nongpata maeto mah anih to loe akeop han oh, tiah a naa. 59 To naah nihcae hnuk let bae, a taengah angdoe kaminawk khaeah, mah angphat o taak moe, cawn o taak boih. 60 Puu Hae kami loe nihcae thung ih kami maeto ah oh, tiah laihaw angkhuk thendoeng maeto loe anih hnukah a naa. 61 To naah anih mah angphat taak let bae. bang; to ih kaminawk mah anih to naeh o: 62 toe anih Akra ai ah to ah angdoe kaminawk mah Piter khaeah, mah puu laihaw to vah sut moe, bangkrai ah nihcae tangtang ni nang loe nihcae thung ih kami maeto ah to a cawn taak ving. 63 Jesu to kalen koek qaima ni na oh: nang loe Kalili kami maeto ah na oh, tito na khaeah hoih o: kalen koek qaima, katoehthanawk hoi paeh ih lok pongah amnoek boeh, tiah naa o. 64 Toe ca tarik kaminawk boih nawnto amkhueng o. 65 Piter anih mah kasae lokkamhaih hoiah na thuinh ih hae loe kalen koek qaima im khongkha thung khoek to, Kami loe ka panoek ai, tiah a naa. 66 To naah vai ahmuem kangthla hoiah anih hnukah bang. 67 Kalen hnetto haih aa to khong. To naah Piter mah Jesu mah koek qaima hoi rangpui toksah kaminawk boih mah anih khaeah, aa vai hnetto khong ai naah vai thumto Jesu hum hanah hnukung to pakrong o, toe hnu o kai nang phat taak tih, tiah thuinh pae ih lok to poek ai. 68 Paroeai kaminawk loe anih hnukung amsawn vawk. To lok to a poek naah palungset moe, a qah. ah oh o, toe nihcae hnukhaih loe maeto hoi maeto anghmong ai. 69 Thoemto kaminawk loe angthawk o moe, anih hnukung amsawn ah oh o, 70 ban hoi sak ih hae tempul hae ka phraek moe, ban hoi sak ai ih tempul kalah to ni thumto thungah ka sak han, tiah anih mah thuinh ih lok to ka thaih, tiah a thuinh o. 71 Toe nihcae hnukung ah ohhaih loe maeto hoi maeto anghmong ai. 72 Kalen koek qaihma loe rangpui

**15** Akhawnbang khawnthaw ah loe, kalen koek qaima, kacoehthanawk, ca tarik kaminawk hoi lokcaekkungnawk lok aram o, Jesu to pathlet o, anih to hoih o moe, Pilat khaeah thak o. 2 Pilat mak anih khaeah, Nang loe Judahnawk ih Siangpahrang maw? tiah dueng. Anih mah Pilat khaeah, Na thuinh ih baktiah ka oh, tiah pathim pae. 3 Kalen koek qaima mah anih nuiah pop parai zae nethaih to tawnh: toe

anh mah tidoeh pathim pae ai. 4 Pilat mah anih thinglam pong takhing o pacoengah, a lak o hanah to lokdueng let, Tih lok doeh na pathim ai maw? taham khethaih to sak o pacoengah, anih ih kahni Khenah nang zaehaih net kami nazetto maw oh o! to amzet o. 25 Atue thumto naah anih to takhing o. tiah a naa. 5 Toe Jesu mah tidoeh pathim pae ai; to 26 Zae nethaih ca to JUDAH SIANGPAHRANG, tiah pongah Pilat loe dawnrai. 6 Misong loihaih ni phak a nuiah tarik pae o. 27 Mingcah hnik loe anih hoi naah loe, kaminawk mah loisak koeh ih thongim krah nawnto, a bantang bangah maeto, a banqoi bangah kami maeto loisakhaih atawk to oh. 7 To naah kami kalah maeto thinglam pongah takhing o. 28 Anih hum Barabba, tiah ahmin kaom maeto loe mingcah loe kazae kaminawk hoi kroek o hmaek tih, tiah angmah ampuinawk hoiah nawnto thongkrak; nihcae tarik ih cabu lok to akeop boeh. 29 To ahmuem ah loe misa anghawk o moe, kami to hum o. 8 Pop caeh kaminawk loe lu haek o moe, anih khaeah, Ha parai kaminawk loe sakzong ih baktih toengah Pilat ha, tempul to phraek moe, ni thumto naah kasah mah nihcae koehhaih sak pae hanah a hnik o. 9 Toe let, nang, 30 nangmah hoi nangmah to amhlong ah Pilat mah nihcae khaeah, Judah Siangpahrang kang loe, thinglam nui hoiah anghum tathuk khae, tiah prawt pae hanah na koeh o maw? tiah a naa. 10 padaeng o. 31 To baktih toengah kalen koek qaima Kalen koek qaima mah ut pongah ni Jesu to anih hoi ca tarik kaminawk mah doeh, Minawk kalah loe khaeah paek, tito Pilat mah panoek. 11 Toe Pilat a pahlong moe, angmah hoi angmah loe amhlong mah Barabba prawt thaikh han ai ah, qaima mah thai ai, tiah maeto hoi maeto thuuh o moe, pahnuih kaminawk to pacuek. 12 Pilat mah nihcae khaeah, to o thuuh toeng. 32 Kri, Israel Siangpahrang, to ka tih nahaeloe Judah Siangpahrang, tiah na kawk o ih hnuk o moe, ka tang o thai hanah, thinglam nui kami loe kawbangmaw ka sak han? tiah a naa let. 13 hoiah anghum tathuk nasoe, tiah a naa o. Anih hoi Nihcae mah, Anih to thinglam pong takhing ah, tiah nawnto thinglam pong takhing ih kami hnik mah hang o let. 14 Pilat mah nihcae khaeah, Tipongah, doeh anih to padaeng hoi toeng. 33 Atue tarukto tih zaehaih maw a sak loe? tiah a naa. Nihcae mah hoi takawtto karoek to long pum ah khoving. 34 kanung aep ah, Anih to thinglam pong takhing ah, tiah Atue takawtto naah loe Jesu mah, Eloi, Eloi, lama hang o. 15 Pilat mah palungphui kaminawk dipsak sabakthani, tiah tha hoi hanagh, a thuuh koehhaih han koeh pongah, Barabba to nihcae khaeah prawt loe, Ka Sithaw, Ka Sithaw, tipongah nang caehtaa pae, Jesu to a boh pacoengah, thinglam pong takhing loe? Tih hahih ih ni. 35 A taengah angdoe thoemto hanah nihcae khaeah a paek. 16 Misatuh kaminawk kaminawk mah, to lok to thaikh o naah, Khenah, Elijah mah anih to praetorium, tiah kawk ih impui thungah mue a kawk, tiah thuuh o. 36 Kami maeto loe cawnh caeh o hah; misatuh kaminawk boih nawnto angcuu moe, lawprawn kanaem to misurtui kathaw thungah o. 17 Anih to kahni kamling angkhuk o sak, soekhring nup, cunghet nuiah takoek pacoengah, naek hanah lumuek to sak pae o moe, anih ih lu ah angmuek o anih to paek, anghngai o duem ah; anih lak hanah sak. 18 Nang loe Judah Siangpahrang, tiah a naa Elijah angzo tih vai, khen o si, tiah thuuh o. 37 Jesu o. 19 A lu ah cung hoi boh o pacoengah, anih to tha hoi hanagh pacoengah, hinghaih qui to apet. 38 tamtui hoiah pathoih o, ahma ah khokku cangkrawn To naah tempul thungah payang ih kahni to ranui o moe, anih to a bok o. 20 Nihcae mah pahnui o thuuh hoi atlum bang khoek to hnetto ah angsih. 39 Anih pacoengah, kahni kamling to khring pae o, angmah ih loe hanagh moe, hinghaih qui apet boeh, tiah a hma kahni to angkhuk o sak pacoengah, anih to thinglam ah angdoe misatuh ukkung mah hnuk naah, hae pong takhing hanah caeh o hah. 21 Alexander hoi kami loe Sithaw Capa tangtang ni, tiah thuuh. 40 Rufus ih ampa, Cyrene prae kami Simon loe, lawk Thoemto nongpatanawk mah doeh ahmuem kangthla hoiah angzoh, loklam ah a caeh li naah, anih to hoiah khet o toeng: to nongpatanawk thungah Meri thinglam aput o sak nganga. 22 Anih to Golgotha, Magdalene, kanawk Jakob, Jose ih amno Meri hoi tiah kawk ih ahmuem ah caeh o hah, to ahmuem loe, Salome to oh; 41 (hae nongpatanawk loe, Anih Kalili Lu huh ahmuem, tih thuuh koehhaih ih ni. 23 Nihcae ah oh naah, anih hnukah bang o moe, anih ih tok mah anih to myrrh hoi atok ih misurtui to paek o: to sak pae o;) anih hoi nawnto Jerusalem ah angzo toe anih mah nae pae ai. 24 Nihcae mah anih to paroeai kalah nongpatanawk doeh oh o. 42 Sabbath

ni pha ai duembang, Amprikcaihaih Ni phak naah, 43 pacoengah anih loe vangpui bangah caeh kami hnik Arimatheia avang ih, khingga han koi kaom, rangpui khaeah, krang kalah ah amkraih moe, amtueng pae mah qoih ih kami, Sithaw ukhaih prae zing kami, let. 13 Nihnik mah kalah ampuinawk khaeah thuih pae Joseph to angzoh, anih loe misahoihaih hoiah Pilat hoi, toe nihcae mah tang pae o ai. 14 To pacoengah khaeah caeh moe, Jesu ih qok to hnik. 44 Anih anih loe kami hatlaitonawk khaeah, buh caak o naah loe duek boeh, tiah Pilat mah thaiah naah dawnrai: amtueng pae let, anih anghawk pacoengah anih hnu misatuh angraeng to angmah khaeah kawk moe, kaminawk ih lok to tang pae o ai, palung thah o moe, anih duekhaih akra boeh maw, tiah lok a dueng. 45 tang o ai pongah nihcae to a thuitaek. 15 Anih mah Anih loe duek boeh tih ih lok to misatuh angraeng nihcae khaeah, Long pum ah caeh oh loe, sak ih khae hoiah panoek naah, qok to Joseph khaeah a hmuennawk boih khaeah, kahoih tamthanglok to thui paek. 46 Joseph mah anih ih qok to lak moe, a qan oh. 16 Tanghaih tawn moe, tuinuem kami loe pahlong ih puu kahni hoiah anih to ayaw pacoengah, thlung ah om tih; toe tang ai kami loe lokcaekhaih om tih. 17 hoiah thuk ih taprong thungah anih to pasongh, to Katang kaminawk hnukah loe hae angmathaihnawk pacoengah taprong akhaw to thlung hoiah a kraeng. hae om tih; ka hmin hoiah taqawksaenawk to haek o 47 Anih aphumhah ahmuen loe Meri Magdalene hoi ueloe, kangtha loknawk to apae o tih; 18 nihcae mah Jose ih amno Meri mah doeh panoek.

## 16 Sabbath ni boeng pacoengah, Meri Magdalene,

Jakob ih amno Meri hoi Salome loe caeh hoi moe, anih ih qok to bawh hanah hmuihoih tui to a qan hoi. 2 Ni sarihto thung ni hmaloe koek khawnthaw, ni tacawt naah taprong ah caeh o. 3 To nongpatanawk loe mi mah maw taprong kraenghaih thlung to palet pae tih? tiah maeto hoi maeto a thuih o. 4 Nihcae mah khet o tahang naah, kamlet ving paroeai kalen, thlung to a hnuk o. 5 Tangqom thungah akun o naah, kasawk kahni kanglung angkhuk bantang bangah anghnu, thendoeng maeto a hnuk o; nihcae loe paroeai zit o. 6 Anih mah nihcae khaeah, Zii o hmah: thinglam nuiah takhing ih, Nazareth Jesu to na pakrong o: anih loe anghawk boeh; anih loe haeah om ai: anih pasonghah ahmuen hae khen oh. 7 Toe caeh oh loe, a hnukbang kaminawk hoi Piter khaeah, anih loe nangcae hma ah Kalili ah caeh boeh: ang thuih o ih lok baktih toengah, to ahmuen ah anih to na hnu o tih, tiah thui pae oh, tiah a naa. 8 Nihcae loe tasoeh o moe, dawnrai o; karangah caeh o moe, taprong hoiah cawnh o: a zit o pongah, mi khaeah doeh thui o ai. 9 (note: The most reliable and earliest manuscripts do not include Mark 16:9-20.) Ni sarihto thung ih ni hmaloe koek khawnthaw ah Anih anghawk naah, takoh thung hoiah taqawk kasae sarihto a haek pae ih, Meri Magdalene khaeah amtueng pae hmaloe. 10 Nongpata loe caeh moe, Anih hoi nawnto kaom kaminawk, palungset hoi qah kaminawk khaeah thuih pae. 11 Anih loe hing moe, Meri Magdalene mah hnuk boeh, tiah nihcae mah thaiah o naah, tang o ai. 12 To

pahui to naeh o tih; kawbakhit duekhaih tasi nae o langlacadoeh, nihcae to nathaih paek mak ai; nihcae mah nganna kaminawk nuiah ban koeng o ueloe, ngantui o sak tih. 19 Angraeng mah nihcae khaeah lok thuih pacoengah, anih loe van ah lak tahang moe, Sithaw bantang bangah anghnut. 20 To pacoengah a hnukbang kaminawk loe caeh o moe, ahmuen kruekah tamthanglok hoi to taphong o, Angraeng loe nihcae hoi nawnto toksak moe, angmathaih hmuen sakhaih hoiah lok to a cak o sak. Amen.

# Luka

**1** Aicae salakah kaom tangtang hmuен kawng thuiah maeto pacoeng maeto kamtomh poe ah suek hanah paroeai ca tarik kaminawk oh o boeh, 2 nihcae loe tangsuek na hoi hnukung ah oh o, tamthanglok toksah kaminawk mah, aicae khae thuih ih lok baktih toengah; 3 kahoih koek Theophila, tangsuek na hoi kaom hmuennawk to kakoep ah thaikop boih moe, hmuен kaom maeto pacoeng maeto kamtomh poe ah, nangcae khaeah tarik nahaeloe hoi tih, tiah poekhiah ka tawnh, 4 to tiah ni ang patuk o ih lok to kahoihah na panoek o tih. 5 Judea siangpahrang, Herod dung ah, Zakaria, tiah ahmin kaom qaima maeto oh, anih loe Abijah ih acaeng ah oh moe, a zu Elizabeth loe Aaron ih acaeng ah oh. 6 Nihnik loe Sithaw hmaa ah katoeng kami ah oh hoi moe, Angraeng mah paek ih kaalok hoi sak han koi toknawk boih coek koi kaom ai ah a sak hoi. 7 Elizabeth loe caa kak pongah nawkta tawn hoi ai, nihnik loe saning coeh hoi parai boeh. 8 Anih mah angmah ih kaminawk hoi Sithaw hmaa ah qaima toksakhiah tue phak naah, 9 qaimanawk mah sakzong ih atawk baktih toengah, Angraeng tempul thungah akun moe, hmuioih thlaekhiah hoi anih ih tok ah oh. 10 Hmuioih thlaek nathuem ah, paroeai kaminawk loe tasa bangah lawkthuih o. 11 To naah anih khaeah Angraeng ih van kami maeto amtueng moe, hmuioih thlaekhiah hmaicam bantang bangah angdoet pae. 12 Zakaria mah anih to hnuk naah zit moe, tasoehhiah hoiah oh. 13 Toe van kami mah anih khaeah, Zakaria, zii hmah: na lawkthuihah Sithaw mah thaih boeh; na zu Elizabeth mah capa maeto na sah pae tih, anih ih ahmin to Johan, tiah sak han oh. 14 Anghoehiah hoi oephiah to na tawn tih; anih tapen pongah paroeai kaminawk loe anghoe o tih. 15 Anih loe Angraeng mikhnuh ah kallen ah om ueloe, misurtui hoi paqui thaih koi hmuен roe nae mak ai; anih loe amno zok thung hoi kamtong Kacai Muithla hoiah koi tih. 16 Anih mah paroeai Israel kaminawk to angmacae ih Angraeng khaeah angqoisak tih. 17 Anih mah ampanawk ih palungthin to a caanawk khaeah angqoisak tih, lok tahngai ai kaminawk to katoeng kaminawk ih palunghahiah loklam bangah angqoisak ueloe, Angraeng hanah kaminawk omsak coek tih, anih loe Elijah ih palungthin, thacakhiah hoiah Angraeng hmaa ah caeh tih, tiah a naa. 18 Zakaria mah van kami khaeah, Hae hmuен hae kawbangmaw ka panoek thai tih? Kai loe mitong boeh moe, ka zu doeh mitong boeh, tiah a naa. 19 To naah van kami mah anih khaeah, Kai loe Sithaw hmaa ah angdoe, Gabriel ah ka oh; lok kang thuih moe, kahoih hae anghoehiah tamthangnawk patuek han ih ni nang khaeah ang patoeh. 20 Khenah, atue phak naah akoep han koi kang thuih ih loknawk to na tang ai pongah, hae hmuennawk ohhaih ni pha ai karoek to, lok na aa tih, tiah a naa. 21 Kaminawk mah Zakariah to zing o, anih loe tempul thungah akratacawt naah loe, kaminawk khaeah lokthui thai ai boeh: anih loe lok apae ai, kaminawk khaeah ban hoiah ni angmathaih a sak pae: to pongah kaminawk mah anih loe tempul thungah hnuksakhiah a hnuk kalang mue, tiah poek o. 22 Anih tasa bang boeng pacoengah, angmah im ah amlaem. 24 To ninawk boeng pacoengah a zu Elizabeth to zokpom; anih loe khrah pangato thung imthung ah anghawk, 25 anih mah ang khet nathuem ah, kaminawk salakah kai kasae thuihiah to takhoe ving hanah, Angraeng mah kai hanah hae hmuен hae sak boeh, tiah a thuih. 26 Elizabeth zokpomhiah khrah tarukto phak naah, Sithaw mah van kami Gabriel to Kalili prae, Nazareth vangpui ah kaom, 27 David imthung takoh Joseph, tiah ahmin kaom kami mah hamh ih tangla cuem khaeah patoeh; tangla kacuem ih ahmin loe Meri. 28 Anih khaeah van kami to caeh moe, Kasang koek tahamhoih hnuk kami, anghoe ah! Sithaw loe nang hoi nawnto oh: nang loe nongpatanawk thungah tahamhoih kami ah na oh, tiah a naa. 29 Meri mah anih to hnuk naah, dawnrai, a palung thung hoiah kawbaktih kami tapringhiah lok maw vai, tiah poek. 30 Toe van kami mah anih khaeah, Meri, Zii hmah: nang loe Sithaw mah palung tong ih kami ah na oh boeh. 31 Khenah, zok na pomh ueloe, caa nongpa maeto na sah tih, anih ih ahmin loe JESU, tiah sak han oh. 32 Anih loe paroeai len tih, Sang koek Capa, tiah kawk o tih: Angraeng Sithaw mah Ampa David ih angraeng tangkhang to anih khaeah paek tih: 33 Anih mah Jakob imthung to dungzan ah uk tih; a prae loe boenghiah om mak ai, tiah a naa. (aiōn g165) 34 To naah Meri mah van kami khaeah, Hae hmuен loe kawbangmaw angcoeng thai tih? Nongpa hoi ka om ai

bae, tiah a naa. 35 Van kami mah anih khaeah, Kacai Elizabeth hoi khrah thumto oh pacoengah, angmah Muithla na nuiyah om tih, Kasang koek sakthaihiah tha im ah amlaem. 57 Elizabeth nawkta tapenhaih tue mah na oh haih tih: to pongah nang khaeah tapen phak naah loe, anih mah caa nongpa maeto sak. han koi Ciimcai Capa loe Sithaw Capa, tiah kawk 58 Kawkruk maw Angraeng mah a palungnathaih tih. 36 Khenah, nam nawkamya ah kaom Elizabeth anih nuiyah amtuengsak, tiah imtaeng kaminawk hoi doeh mitong pacoengah caa nongpa maeto pomh angmah ih nawkamyanawk mah thaih o naah, anih to boeh: anih loe caa kak, toe vaihi zokpomhaih khrah anghoe o haih. 59 Ni tazetto naah loe tangzat hin aah tarukto oh boeh. 37 Sithaw han angcoeng thai ai hanah nawkta to a caeh o haih; nihcae mah anih ih hmuen tidoeh om ai, tiah a naa. 38 To naah Meri mah, ahmin loe ampa ih ahmin palawk hanah Zakariah, Khenah, kai loe Angraeng ih toksah nongpatah ah ni tiah sak han oh, tiah a thuih o. 60 Amno mah, to tih na ka oh; na thuih ih lok baktih toengah ka nuiyah om ai ni; anih ih ahmin loe Johan, tiah sak han oh, tiah a nasoe, tiah a naa. To pacoengah van kami mah anih naa. 61 Nihcae mah anih khaeah, Na caengnawk to caehtaak. 39 Meri loe anghawk moe, Judea prae thungah hae baktih ahmin hae om ai, tiah a naa o. 62 mae nuiyah kaom vangpui maeto ah karangah caeh; To pongah nihcae mah nawkta ih ahmin kawbangmaw 40 Zakariah ih imthung ah akun moe, Elizabeth to lok sak han, tiah ampa khaeah ban hoi angmathaih a tapring. 41 Meri mah tapring ih lok to Elizabeth mah sak pae moe, a dueng o. 63 To naah anih mah ca thaih naah, a zok thung ih nawkta to angtawt; to naah trikhaih thlung kangphaek to hnuk moe, Anih ih ahmin Elizabeth loe Kacai Muithla hoiai koi: 42 anih mah, loe Johan, tiah tarik: to naah nihcae dawnrai o boih. Nang loe nongpatanawk thungah tahamhoih kami ah 64 Akra ai ah anih ih pakha to am-ongh pae moe, na oh, na zok thung ih athaih doeh tahamhoih. 43 palai doeh name pae roep, anih loe lok apaeh moe, Tipongah maw ka Angraeng ih amno ah ohhaih to Sithaw to pakoe. 65 To tiah hmuen to oh pacoengah kai khaeah ang paek? 44 Khenah, nang tapringhaih nihcae taengah kaom kaminawk boih nuiyah zithaih to lok to ka thaih naah, anghoe loiah ka zok thung ih phak: hae tiah kaom hmuen kawng to Judea prae nawkta to amloep tahang. 45 Angraeng khae hoi thuih mae nuiyah kaom kaminawk boih mah thuih o. 66 To ih loknawk loe anih khaeah akep tih, tiah tanghaih lok thaih kaminawk boih mah, Angraeng ih ban anih tawn nongpatah loe tahamhoih, tiah tha hoiah a hangh. nuiyah oh pongah, hae nawkta loe kawbaktih nawkta 46 Meri mah, Ka hinghaih pakhra mah Angraeng to ah maw om tih vai? tiah palung thung hoiah a poek o. pakoe moe, 47 pahlongkung Sithaw khaeah palung 67 Ampa Zakariah loe Kacai Muithla hoiai koi moe, anghoehaih ka tawnh. 48 Poek kahnaem a tamna 68 Israel kaminawk ih Sithaw loe tahamhoih om nongpatah to anih mah khet boeh: khenah, vaihi hoi nasoe; anih loe angmah ih kaminawk khaeah paqaih kamtong kaminawk boih mah tahamhoih kami, tiah na moe, angmah ih kaminawk to akrang boeh, 69 a kawk o tih. 49 Thacak kami mah kai hanah kalen parai tamna David imthung ah aicae hanah pahlonghaih hmuennawk to ang sak pae boeh; anih ih ahmin loe takii maeto tacawtsak boeh; 70 long amtong tangsuek ciimcai. 50 Anih palungnathaih loe anih zithaih tawn na hoiah angmah ih kaciim tahaanawk ih pakha kaminawk nuiyah adung maeto pacoeng maeto khoek hoi thuih ih lok baktih toengah: (aiōn g165) 71 aicae to oh. 51 Anih mah a ban thacakhaih to amtuengsak loe aimacae misa hoi aicae hnuma kaminawk boih moe, poeksang kaminawk to anghaehsak phaeng. ih ban thung hoiah a loih o tih; 72 aicae ampanawk 52 Thacak kaminawk to angmacae ih angraeng khaeah lokkam ih palungnathaih to amtuengsak moe, tangkhang nui hoiah pakhrak tathuk moe, poek angmah ih kaciim lokmaihaiah to pahnet han ai ah, 73 pahnaem kaminawk to tapom tahang. 53 Zok amthlam anih loe aicae ampa Abraham khaeah lokkamhaih to kaminawk to kahoih hmuennawk hoiah zok amhahsak sak boeh: 74 zithaih tawn ai ah a hing o na thung, moe, angraengnawk to bangkrai ah patoeh ving. 54 A ciimcaihaih hoi toenghaih hoiah anih ih tok to a sak palungnathaih to pahnet ai pongah a tamna Israel to o hanah, aimacae misa ban thung hoiah aicae to abomh; 55 aicae ampanawk khaeah a thuih ih lok na loisak tih. 76 Nawkta, nang loe, Kasang koek ih baktih toengah, Abraham hoi a caanawk khaeah doeh tahmaa ah na oh, tiah kawk o tih: nang loe Anih ih boeng ai ah a thuih, tiah thuih. (aiōn g165) 56 Meri loe loklam paroep hanah Angraeng hmaa ah na caeh tih;

77 nihcae zaehainhawktahmenhaih rang hoiah Anih Nawkta to a hnuk o naah, nihcae khaeah thuuh pae ih kaminawk khaeah pahlonghaih kawng panoeksak ih nawkta kawng to kaminawk khaeah a thuuh pae hanah, 78 van ranui ih ni bae baktih toengah, aicae 0. 18 Tuutoep kaminawk mah thuuh o ih hmuen to Sithaw palungnathaih loe aicae khaeah ni baktiah bae kaminawk mah thaih o naah dawnrai 0. 19 Toe Meri tih boeh; 79 khoving thung hoi duekhaih tahlip tlim loe hae tiah kaom hmuen boih to palung thungah ah anghnu kaminawk to aanghaih paek moe, misa pakuem moe, a poek. 20 Nihcae khaeah thuuh pae angdaehhaih loklam ah aicae khok takansakhaih ni ih lok baktih toengah, a thaih o ih hmuennawk aloe angzoh boeh, tiah lok taphong. 80 Nawkta loe hnuk o boih pongah, tuutoep kaminawk mah Sithaw poekhaih palungthin thacakkaih hoiah qoeng tahang, to pakoeh o moe, saphaw o pacogengah amlaem o. 21 Nawkta tangzat hin aah han ih ni tazetto akoep pacogengah, anih zok thungah om ai naah van kami mah paek ih ahmin baktih toengah anih to Jesu, tiah ahmin phui o. 22 Mosi ih kaalok baktih toengah ampricaihah ni akoep naah loe, nihnik mah nawkta to Angraeng khae ap hanah, Jerusalem ah caeh hoi haih; 23 (Angraeng ih kaalok pongah, calu nongpa boih loe Angraeng han ciimcai ah oh, tiah tarik ih oh;) 24 Angraeng ih kaalok mah thuuh ih lok baktih toengah, angbawnhaih sak hanah pahu hnetto, to tih ai boeh loe saning kanawk im pahuu hnetto sin han oh. 25 Khenah, Simeon tiah ahmin kaom kami maeto loe Jerusalem ah oh; anih loe katoeng kami, Sithaw khae angpaek kami ah oh, Israel kaminawk Monghaih paekkung zing kami ah oh moe, Kacai Muithla mah anih to oh thuuh. 26 Angraeng ih Kri to na hnu ai karoek to, na dueh mak ai, tiah Kacai Muithla mah panoekhaih to paek. 27 Anih loe Muithla zaehhoihhaih rang hoiah tempul thungah caeh: kaalok atawk mah angaihaih baktih toengah anih khaeah sak pae hanah, amno hoi ampa mah nawkta Jesu to angzoh hoi haih, 28 to naah Simeon mah nawkta to ban ah tapom moe, Sithaw to pakoeh pacogengah, 29 Angraeng, na thuuh ih lok baktih toengah, na tamna hae kamongah nang caehsak boeh: 30 ka mik mah na pahlonghaih to hnuk boeh, 31 kaminawk boih hma ah to pahlonghaih to na sak boeh, 32 Gentel kaminawk amtuengsak aanghaih hoi nangmah ih Israel kaminawk lensawkhaih doeh ka hnuk boeh, tiah a thuuh. 33 Anih mah thuuh ih nawkta kawngnawk to Joseph hoi nawkta ih amno mah thaih naah dawnrai. 34 Simeon mah nihnik tahamhoihaih paek pacogengah, nawkta amno Meri khaeah, Khenah, hae nawkta loe Israel prae thungah amtimh paroeai kaminawk angthawk lethaih ah oh moe, kaminawk lok angaek hanah angmathaih maeto ah oh, 35 paroeai kaminawk poekhaih palungthin to amtuengsak tih, (ue, na palung mataeng doeh

## 2 To nathuem ah prae thung boih ah milu lak han ih,

Caesar Augustus mah lokpaek. 2 (Hae baktih milu lakkaih loe Cyrenius Syria ukkung angraeng ah oh nathuem ah sak tangsuek ah oh:) 3 to pongah kami boih milu cazin paek hanah, angmacae vangpui ah caeh o. 4 (Joseph loe David ih acaeng ah oh pongah,) Kalili prae, Nazareth vangpui hoiah Judea prae thung ih Bethlehem, tiah kawk ih David vangpui ah, 5 milu cazin paek hanah, nawkta tapen tom a zu Meri hoiah caeh hoi. 6 To ah a oh hoi nathuem ah nawkta zahhaih ni to akoep. 7 Nongpata mah calu nongpa to tapen, angvin toemhaih im kong ai boeh pongah, Anih to kahni hoiah ayaw moe, maitaw okduk thungah pasongh. 8 To prae thung ih tuutoep kaminawk loe taw ah oh o, aqum ah angmacae ih tuu to toep o. 9 Khenah, Angraeng ih van kami nihcae hma ah angdoet, Angraeng lensawkhaih mah nihcae to toe pae: nihcae loe paroeai zit o. 10 Toe van kami mah nihcae khaeah, Zii o hmah: khenah, kami boih hanah, paroeai anghoehaih kahoih tamthanglok to nangcae khaeah kang sinh. 11 Vaihniah David vangpui thungah pahlongkung, Kri Angraeng to tapen boeh. 12 Hae loe nangcae han angmathaih maeto ah om tih; kahni hoi ayaw moe, maitaw okduk thungah pasongh ih nawkta to na hnu o tih, tiah a naa. 13 Akra ai ah van kami loe paroeai pop van misatuh kaminawk hoi nawnto Sithaw to saphaw o, 14 kasang koek Sithaw lensawkhaih om nasoe, long nuiah angdaehhaih om nasoe, kaminawk khaeah tahmenhaih om nasoe, tiah thuuh o. 15 Van kaminawk mah nihcae van ah caehtaak pacogengah, tuutoep kaminawk mah Bethlehem ah caeh o si loe, Angraeng mah aicae khaeah thuuh ih, kaom han koi hae hmuen hae khen o si, tiah thuuh o. 16 Nihcae loe karangah caeh o, to naah Meri, Joseph hoi maitaw okduk thungah pasongh ih nawkta to a hnuk o. 17

sumsen hoiah na thun pae vop tih,) tiah a naa. **36** loe palunghahaih hoiah a takpum to qoeng tahang Asher acaeng thung ih, Phanuel canu Anna loe, moe, Sithaw hoi kami mikcuk naakrak ah khosak. tahmaa nongpata maeto ah oh: anih loe mitong parai boeh, tangla kacuem ah oh nathuem hoi kamtong saning sariho thung sava maeto hoiah ni nawnto khosak; **37** to pacocengah anih loe saning qui tazet, palito thung lamhmai ah oh, tempul to caehtaak ai, buhzah lawkthuihaih hoiah aqum athun Sithaw tok to a sak. **38** Anih loe caeh moe, Sithaw khaeah oephah lawkthuih pacocengah, Jerusalem ah akranghaih pakrong kaminawk boih khaeah, Anih kawng to thuuh pae. **39** Angraeng ih kaalok daan baktih toengah hmuennawk boih a sak hoi pacocengah, angmah hnik ih vangpui Kalili prae, Nazareth ah amlaem hoi. **40** Nawkta loe poekhaih palunghthin thacakhaih hoiah qoeng tahang moe, palunghahaih hoiah koi: Anih nuiah Sithaw tahmenhaih to oh. **41** Anih ih amno hoi ampa loe misong loihhaih poihkung ah saning kruek Jerusalem ah caeh hoi. **42** Nawkta saning hatlai hnetto phak naah loe, sakzong ih atawk baktiah sak ih loihhaih poihkung ah Jerusalem ah caeh o tahang. **43** Poih ni boeng pacocengah, amno hoi ampa loe amlaem hoi boeh, nawkta Jesu loe Jerusalem ah oh vop; to tiah kaom to Joseph hoi amno mah panoek ai: **44** nawkta loe angmah ih ampuinawk hoi nawnto ahloih boeh mue, tiah a poek hoi, nihnik loe ni to loklam caeh hoi boeh; to naah nihnik mah nawkta to angmacae nawkamya hoi ampuinawk salahak pakrong hoi. **45** Anih to hnu hoi ai naah loe, anih pakrong hanah, Jerusalem ah amlaem hoi let. **46** Ni thumto pacocengah anih to tempul thungah a hnuk hoi, anih loe patuk kaminawk salahak anghnut moe, nihcae patukhaihnawk to tahngaih, loknawk to a dueng. **47** Anih thaikophaih hoi lok pathimhaih thaih kaminawk boih dawnrai o. **48** Amno hoi ampa mah hnuk naah dawnrai hoi: amno mah, Ka capa, tipongah hae tiah na oh loe? Khenah, nam pa kaihnik loe tasoeh takuenhaih hoiah bae kang pakrong hoi, tiah a naa. **49** Anih mah nihnik khaeah, Tih hanah nang pakrong hoi loe? Kam Pa ih im ah om tih, tito na panoek hoi ai maw? tiah a naa. **50** Anih mah nihnik khaeah thuuh ih lok to panoek hoi thai ai. **51** Anih loe nihnik hoi nawnto Nazareth vangpui ah caeh tathuk, nihnik ih lok to tahngaih: toe amno hoi hae tiah thuuh ih loknawk to palung thungah pakuem boih. **52** Jesu **3** Tiberius Caesar angraenghaih saning hatlai pangato nathuem ah, Pontius Pilat loe Judea prae ukkung angraeng ah oh moe, Herod loe Kalili prae ukkung ah oh, amnawk Philip loe Iturea hoi Traconitis prae ukkung ah oh, Lysinias loe Abilene prae ukkung ah oh, **2** Anna hoi Kaiapha kalen koek qaima ah oh hoi naah, praezaek ah kaom Zakaria ih capa Johan khaeah Sithaw ih lok to angzoh. **3** Anih loe Jordan vapui taeng ih praenawk boih ah caeh moe, zae tahmen hanah dawnpakhuem tuinuemhaih lok to a taphong; **4** tahmaa Isaia mah Cabu thungah, Praezaek ah kahang lok mah loe, Angraeng ih loklam to paroep oh loe, a caehhaih loklam to patoengh oh. **5** Kathuk tangqom to patet o boih loe, maesang hoi maesomnawk boih to pahnaem oh; kangkawn loklamnawk to patoengh oh loe, kadue ai loklamnawk to adue o sak ah; **6** to tih nahaeloe kami boih mah Sithaw pahlonghaih to hnu o tih, tiah tarik ih oh. **7** Angmah khaeah tuinuem han angzo kaminawk khaeah, Aw pahui caanawk, angzo han koi palungphuihaih cawnh taak hanah, mi mah maw acoehaih ang paek o? **8** Dawnpakhuemhaih hoi kating athaih to athaih oh, Kaicae loe kaimacae ih ampa Abraham ka tawnh o, tiah thui o hmah: kang thuuh o, Sithaw mah loe hae thlungnawk mataeng doeh Abraham ih caa ah angcoengsak thaih. **9** Vaihi loe thingkung tangzun taengah saka to suek boeh: kawbaktih thing doeh kahoih athaih athaih ai thing loe pakhruk moe, hmai thungah vah, tiah a naa. **10** To naah kaminawk mah anih khaeah, To tih nahaeloe timaw ka sak o han loe? tiah dueng o. **11** Johan mah nihcae khaeah, Laihaw kalen hnetto tawn kami mah, katawn ai kami to paek nasoe loe, caaknaek tawn ai kami mah doeh to tiah sah toeng nasoe, tiah a naa. **12** Tamut cong kaminawk doeh tuinuem hanah angzoh o, anih khaeah, Patukkung, kaicae loe timaw ka sak o han? tiah a naa o. **13** Tamut cong naah paek han koi pong kamthlai ah cong o hmah, tiah a naa. **14** Misatuh kaminawk doeh angzoh o moe, anih khaeah, Kaicae loe timaw ka sak o han? tiah a dueng o. Anih mah nihcae khaeah, Mi kawbaktih nuiah doeh tha patoh hoiah toksah o hmah, mi kawbaktih han doeh loktang ai ah kasaе to net o hmah: na hnuk o ih toksakhaih atho hoiah poek mong oh, tiah a naa. **15**

Kaminawk mah Johan loe Kri maw, Kri ai maw, tiah capa, Boaz loe Salmon capa, Salmon loe Naasson poekhaih palungthin a tawnh o; **16** Johan mah nihcae capa, **33** Naasson loe Aminadab capa, Aminadab boih khaeah, Kai loe tui hoiah tuinuemhaih kang paek loe Aram capa, Aram loe Esrom capa, Esrom loe o; toe kai pong kalen kue maeto angzoh li, kai loe Phares capa, Phares loe Juda capa, **34** Juda loe anih ih khokpanai qui khram pae han mataeng doeh Jakob capa, Jakob loe Isak capa, Isak loe Abraham kam cuk ai: anih mah loe Kacai Muithla hoi hmai capa, Abraham loe Terah capa, Terah loe Nahor hoiah tuinuemhaih na paek o tih: **17** Anih loe a ban ah capa, **35** Nahor loe Serug capa, Serug loe Reu capa, paqa sin ueloe, cang to haw tih, athaiah kataak cang Reu loe Peleg capa, Peleg loe Eber capa, Eber loe to tapup thungah suem ueloe, canghii loe kadueh Shelah capa, **36** Shelah loe Kainam capa, Kainam loe thai ai hmai hoiah thlaek tih, tiah a naa. **18** Anih mah Arphaxad capa, Arphaxad loe Shem capa, Shem loe kaminawk khaeah paroeai kalah thapaekhaih loknawk Noah capa, Noah loe Lamech capa, **37** Lamech loe hoiah tamthanglok to thuuh pae. **19** Toe prae ukkung Methusela capa, Methusela loe Enoch capa, Enoch Herod loe, amnawk Philip ih zu Herodia hoiah a sak loe Jared capa, Jared loe Mahalalel capa, Mahalalel ih kahoih ai hmuennawk boih pongah Johan mah loe Kenan capa, **38** Kenan loe Enosh capa, Enosh zoeh pae, **20** Herod mah Johan to thongim pakhrak. loe Seth capa, Seth loe Adam capa, Adam loe Sithaw pongah, anih loe a sak ih zaehaihnawk boih nuiah capa ah oh.

kangtha zaehaih mah thap pae aep. **21** Kaminawk boih tuinuem o pacoenah, Jesu doeh tuinuem toeng, anih lawkthuih li naah, van to amongh, **22** to naah pahu baktih kaom Kacai Muithla to anghum tathuk moe, anih nuiah acuk, Nang loe kang palung duek ih ka Capa ah na oh; na nuiah paroeai kang hoe, tiah van bang hoiah lok to angzoh. **23** To nathuem ah Jesu loe saning quithumto oh boeh, (minawk hnukhaih dan ah) anih loe Joseph capa ah oh, Joseph loe Heli capa, **24** Heli loe Matthat capa, Matthat loe Levi capa, Levi loe Melki capa, Melki loe Janna capa, Janna loe Joseph capa, **25** Joseph loe Mattathias capa, Mattathias loe Amos capa, Amos loe Nahum capa, Nahum loe Esli capa, Esli loe Naggai capa, **26** Naggai loe Maath capa, Maath loe Mattathias capa, Mattathias loe Semei capa, Semei loe Joseph capa, Joseph loe Judah capa, **27** Judah loe Joanna capa, Joanna loe Rhesa capa, Rhesa loe Zerubbabel capa, Zerubbabel loe Salathiel capa, Salathiel loe Neri capa, **28** Neri loe Melki capa, Melki loe Addi capa, Addi loe Kosam capa, Kosam loe Elmodam capa, Elmodam loe Er capa, **29** Er loe Joshua capa, Joshua loe Eliazer capa, Eliazer loe Zorim capa, Zorim loe Matthat capa, Matthat loe Levi capa, **30** Levi loe Simeon capa, Simeon loe Judah capa, Judah loe Joseph capa, Joseph loe Zonan capa, Zonan loe Eliakim capa, **31** Eliakim loe Melea capa, Melea loe Mennan capa, Mennan loe Mattatha capa, Mattatha loe Nathan capa, Nathan loe David capa, **32** David loe Jesse capa, Jesse loe Obed capa, Obed loe Boaz

**4** Jesu loe Kacai Muithla hoiah koi, Jordan vapui hoi Anih amlaem pacoenah, Kacai Muithla mah praenzaek ah hoih, **2** ni quipalito thung taqawk mah pacuekhaih to tongh, anih loe pacuekhaih ni thungah tidoeh caa ai: hnukkuhem ah loe anih zok amthlam. **3** To naah taqawk mah anih khaeah, Sithaw capa ah na oh nahaeloe, hae thlung hae takaw ah angcoengsak ah, tiah a naa. **4** Jesu mah anih khaeah, Kami loe takaw hoi khue hing mak ai, Sithaw ih loknawk hoiah ni hing tih, tiah tarik ih oh, tiah a naa. **5** Taqawk mah anih to maesang ah caeh hahih moe, long nuiah kaom praeawlk boih nawnetta thung anih hanah patuek. **6** Taqawk mah anih khaeah, Hae thacakhaih hoi lensawkhaihnawk hae kang paek boih han: to baktih hmuennawk loe kai hanah paek boih boeh; ka koeh ih kawbaktih kami hanah doeh ka paek thaih. **7** To pongah nang bok nahaeloe, hae hmuennawk loe nang ih hmuuen ah ni om boih tih, tiah a naa. **8** Jesu mah anih khaeah, Setan, ka hnuk bangah angnawn ah; Na Angraeng Sithaw to bok ah loe, a tok khue to sah ah, tiah tarik ih oh, tiah a naa. **9** Taqawk mah anih to Jerusalem ah caeh hahih moe, kasang koek tempul nuiah ohsak, anih khaeah, Sithaw capa ah na oh nahaeloe, hae ahmuuen hoiah lungpung tathuk ah: **10** nang to khetzawn hanah, Anih mah angmah ih van kaminawk to patoeh tih; **11** thlung pongah na khok daeng han ai ah, nihcae mah ban hoiah na tapom o tih, tiah tarik ih oh bae, tiah a naa. **12** Jesu mah anih khaeah, Na Angraeng Sithaw to tanoek hmah, tiah thuuh ih lok to oh, tiah a naa. **13**

Taqawk pacuekhaih boih pacoengah, taqawk thaih o naah, nichae loe palungphui o, 29 anghawk o mah atue setta thung anih to caeh taak. 14 Jesu moe, anih to vangpui tasa bangah nuih o; vangpui loe Muithla thacakhiah hoiah Kalili ah amlaem: anih ohhaih mae nui hoiah nuih tathuk hanah anih to ih tamthang loe a taeng ih ahmuennawk boih ah vangpui tasa bangah caeh o haih. 30 Toe anih loe amthang. 15 To kaminawk ih Sineko ah anih mah paroeai kaminawk salak hoiah cawnh ving, 31 To patuk naah, kaminawk boih mah anih to saphaw o. pacoengah Kalili prae, Kapernuam vangpui ah caeh 16 Anih loe a qoenghaih, Nazareth vangpui ah caeh: tathuk, Sabbath niah kaminawk to patuk. 32 A thuuh Sabbath niah loe, a caeh zong ih baktih toengah, ih lok loe thacak pongah, anih patukhaih lok pongah Sineko ah caeh moe, kaciim Cabu kroek hanah, kaminawk dawnrai o. 33 Sineko thungah, taqawk angdoet tahang. 17 Tahmaa Isaiah ih Cabu tangoengh sae tawn kami maeto oh, anih loe kaciim ai muithla to anih hanah paek o. Anih mah Cabu to paongh to tawnh, 34 kaicae loe kaimacae hmawk ah om naah, to ahmuen ah, 18 amtang kaminawk khaeah o ue; nang Nazareth Jesu, nang hoi kaicae timaw kahoih tamthanglok thuuh hanah situi ang bawh boeh asaenghaih oh, kaicae amrosak han ih maw nang pongah, ka nuiyah Angraeng ih Muithla to oh; kamro zoh? Nang loe mi maw tito kang panoek o; Nang palungthin to ngantuisak moe, misong ah naeh ih loe Kaciim Sithaw Capa ni, tiah tha hoi a hangh. 35 kaminawk khaeah kahoih tamthanglok thuuh han ih, Jesu mah anih khaeah, Anghngai duem ah, anih mikmaengnawk milk amtuengsak moe, pacakthlaek takoh thung hoiah tacawt ah, tiah a zoeh. Taqawk sae ih kaminawk loihsak pacoengah, 19 Angraeng mah mah kaminawk hma ah to kami to long ah amtimsak tapom ih kahoih saming to taphong hanah, ang patoeh pacoengah, anih takoh thung hoiah tacawt, anih to boeh, tiah tarik ih kaom Cabu to a hnuk. 20 Anih nganbawh kana paek ai. 36 Kaminawk boih dawnrai mah Cabu tangoeng to ayaw moe, to ah toksaah kami o moe, Hae loe kawbaktih lok maw vai! Kaciim ai khaeah a paek pacoengah, anghnut. Sineko thungah muithla khaeah sakthaihiah hoi thacakhiah hoiah kaom kaminawk boih mah anih to khet o. 21 Anih lokpaek naah, taqawk sae mataeng doeh tacawtsak mah nihcae khaeah, Na thaih o baktih toengah, hae thaih! tiah maeto hoi maeto ang thuuh o. 37 Anih Cabu lok loe vahniah akoep boeh, tiah a naa. 22 ih ahmin loe a taengah kaom prae thung boih ah Kaminawk boih mah a thuuh ih lok to thaih o, anih amthang. 38 Anih loe Sineko hoiah tacawt moe, ih pakha thung hoi tacawt tahmenhaih lok pongah Simon im ah akunh. To nathuem ah Simon zu ih nihcae loe dawnrai o. Hae kami loe Joseph ih capa na amno loe ngannat nung parai; to pongah anih khaeah ai maw? tiah a thuuh o. 23 Jesu mah nihcae khaeah, tahmenhaih hnik pae o. 39 Anih loe nongpata taengah Nangcae mah, Tuisi kop kami, nangmah hoi nangmah angdoet moe, nathaih to zoeh pae; to naah ngan angtuisak ah: ka thaih o ih Kapernuam vangpui kana to prak pae: akra ai ah nongpata to anghawk ah na sak ih hmueennawk to nangmah ih avang ah moe, nihcae khetzawnhaih tok to a sak pae. 40 Ni doeh sah toeng ah, tiah thuuh ih patahhaih lok to kai duem naah loe, congca nathaih tawn kaminawk anih thuuh hiah ah na patoh o tih, tiah a naa. 24 Luktang khaeah angzoh o haih; to kaminawk boih nuiyah a ban kang thuuh o, Kawbaktih tahmaa doeh angmah prae to koeng pae moe, nihcae to ngantuisak. 41 Paroeai ah loe tapom o ai. 25 Luktang kang thuuh o, Elijah kaminawk ih takoh thung hoiah taqawnhawk tacawt o dung ah Israel prae thungah lamhmainawk oh o moe, Nang loe Sithaw Capa Kri ni, tiah hang o. Anih mangh, saning thumto hoi khrah tarukto thung van loe Kri ni, tito nihcae mah panoek o: to pongah Jesu thok to khah moe, prae boih ah takang thoh; 26 mah lok apaeh han ai ah nihcae to zoeh. 42 Khodai toe Elijah to minawk kalah khaeah patoeh ai, Sidon naah anih loe anghawk moe, praezaek ah caeh: prae, Zaraphath vangpui ah kaom lamhmai maeto kaminawk mah anih to pakrong o, anih khae phak o khae khue ah ni patoeh. 27 Tahmaa Elijah dung ah naah loe, om rae, kaicae hae na caehtaak hmah, Israel prae thungah ngansae man kaminawk oh o tiah a naa o. 43 Toe anih mah nihcae khaeah, Kalah mangh; toe Syria kami Namaan khue ai ah loe, mi vangpuinawk ah doeh Sithaw mah siangpahrang ah doeh ngantui o ai, tiah a naa. 28 Sineko thungah ukhaih prae kawng to ka thuuh han oh vop: to tiah kaom kaminawk boih mah, hae hmuen kawgnawk thuuh han ih ni kai hae ang patoeh, tiah a naa. 44

Anih loe Kalili prae ih Sineko thungah tamthanglok to lawk a thuuh. 17 Nito naah, anih mah patuk nathuem ah, Kalili prae, Judea prae hoi Jerusalem vangpui ah kaom, Farasinawk hoi ca tarik kaminawk anih taengah anghnut o: to naah nihcae ngantuisak hanah Angraeng thacakhiah to amtueng. 18 Khenah, khok ban angtawt thai ai kami maeto kahni hoi ayaw o moe, anih khaeah caeh o haih, to kami to a thungah akun o haih moe, Anih hmaa ah suek hanah a poek o. 19 Kami pop parai moe, a thungah akunhaih loklam hnu o ai pongah, imphu nuiyah dawh o moe, imphu to phraek o pacoengah, nganna kami to iikhkun hoi nawnto kaminawk salak hoiah Jesu hmaa ah pakhrak o. 20 Jesu mah nihcae tanghaih to hnuk naah, nganna kami khaeah, Ampui, na zaehainhawk loe tahmen boeh, tiah a naa. 21 To naah ca tarik kami hoi Farasinawk mah, Hae tiah Sithaw ahmin kasae thui kami loe mi aa? Sithaw khue ai ah loe, mi mah maw zaehainhawk to tahmen thai tih, tiah a poek o. 22 Jesu mah nihcae poekhainhawk to panoek pae naah, Anih mah nihcae khaeah, Palung thungah timaw na poek o? 23 Na zaehainhawk loe tahmen boeh, tiah thuuh hae maw kazoi kue, to tih ai boeh loe Anghawk ah loe caeh lai ah, tiah thuuh ih? 24 Toe kami Capa loe long nuiyah zaehainhawk to tahmen hanah thacakhiah to tawnh, tiah na panoek o thai hanah, (khobkan angtawt thai ai kami khaeah.) Anghawk ah, nangmah ih kahni to la ah loe, nangmah im ah caeh lai ah, tiah lok kang paek, tiah a naa. 25 Anih loe nihcae hmaa ah anghawk roep, angmah baih ih kahni to a lak moe, Sithaw pakoehhiah hoiah angmah im ah amlaem. 26 Nihcae boih dawnrai o moe, Sithaw to saphaw o, zithaih hoiah koi o, aicae mah vahniah dawnrai hmuen a hnuk o boeh, tiah a thuuh o. 27 Hae tiah oh pacoengah anih loe caeh moe, Levi tiah ahmin kaom, phoisa conghaih ahmuen ah kanghnu, tamut cong kami maeto a hnuk, to naah anih khaeah Ka hnukah bangah, tiah a naa. 28 Levi loe anghawk moe, hmuenmaenawk caehtaak boih pacoengah, anih hnukah bang. 29 Levi mah Jesu hanah angmah ih im ah kallen parai poih to a sak pae: pop parai tamut cong kaminawk hoi kalah kaminawk doeh nihcae hoi nawnto anghnut o toeng. 30 Ca tarik kami hoi Farasinawk mah a hnukbang kaminawk khaeah laisaep o thuuh, Tikhoe tamut cong kaminawk, kazaek kaminawk hoiah buh nawnto na caak o loe? tiah a naa o. 31 Jesu mah nihcae khaeah, Ngantui kaminawk

## 5 Anih Gennesaret tui kangbuem taengah angdoet

naah, Sithaw lok tahngai hanah paroeai kaminawk anih taengah caeh o, 2 tanga naeh kaminawk loe palok pasuk hanah caeh o, nihcae mah caehtaak sut ih tui taengah kaom palong hnetto a hnuk. 3 Anih loe palong maeto thungah akunh, to palong loe Simon ih palong ah oh, anih mah Simon khaeah palong tui thungah tanawt kue ah, tiah a naa. Anih loe anghnut moe, palong thungah pop parai kaminawk to patuk. 4 Lok a thuuh pacoengah, anih mah Simon khaeah, Tanga naeh hanah, kathuk tui thungah palok to haeng ah, tiah a naa. 5 Simon mah anih khaeah, Angraeng, qum puek ka haeng o boeh, tidoeh ka naeh o ai: toe na lok baktih toengah, ka haengh han, tiah a naa. 6 A lok baktih toengah a sak o naah, palok angsik duih khoek to pop parai tanga to a naeh o. 7 Nihcae khaeah caeh moe, abomh o hanah, kalah palong thungah kaom angmacae ih ampuinawk to a kawk o. Nihcae angzoh o moe, tui angbuek duih khoek to palong hnetto kakoi ah tanga to a naeh o. 8 To tiah kaom to Simon Piter mah hnuk naah, Jesu khokkung ah cangkrawn moe, Angraeng, na caehtaak ah, kai loe kami kazaee ni, tiah a naa. 9 Tanga pop parai ah a naeh o pongah, Piter hoi nawnto kaom kaminawk boih dawnrai o: 10 Simon ih ampui, Zebedee ih caa Jakob hoi Johan doeh dawnrai hoi toeng. Jesu mah Simon khaeah, Zii hmah; vaihi hoi kamtong kami naehkung ah na om tih, tiah a naa. 11 palong to tuicing bangah zaeh o moe, hmuenmaenawk a caeh o taak boih pacoengah, anih hnukah bang o. 12 Anih vangpui maeto thungah oh naah, khenah, ngansae man kami maeto mah Jesu to hnuk naah, a hmaa ah tabok moe, Angraeng, na koeh nahaeloe, na ciimcaisak ah, tiah tahmenhaih hnuk. 13 Jesu mah ban payangh moe, to kami to sui, Ka koeh: ciimcai lai ah, tiah a naa. Akra ai ah ngansae nathaih to hoih pae roep. 14 Jesu mah anih khaeahmi khaeah doeh thuui hmah. Toe Mosi ih kaalok baktih toengah caeh ah loe, qaima khaeah patuek ah, ciimcai boeh, tiah nihcae mah panoek o thai hanah, hmuenpaekhiah to sah ah, tiah a naa. 15 Toe anih ih tamthang loe amthang aep aep: to pongah anih ih lok to tahngaih moe, nihcae nathaih hoisak hanah, paroeai kaminawk anih khaeah nawnto angzoh o. 16 Anih loe praenzaek ah caeh moe,

loe tuisi kop kami angai ai; nganna kaminawk mah ni hoi ca tarik kaminawk mah anih to khet o. 8 Toe anih angaih, tiah a naa. 32 Kai loe katoeng kami kawk mah nihcae poekhaih to panoek pae pongah, ban hanah kang zo ai, kazae kaminawk dawnpakhuem khaem kami khaeah, Angthawk ah loe kaminawk hanah ni kang zoh, tiah a naa. 33 Nihcae mah Jesu salakah angdoe ah, tiah a naa. To naah to kami loe khaeah, Johan hnukbang kaminawk loe buh zah o anghawk moe, angdoet. 9 Jesu mah nihcae khaeah, moe, lawkthuih o toeopsoep, to baktih toengah Farasi Lok maeto kang dueng o han; Sabbath niah kahoih hnuk bang kaminawk doeh buh zah o toeng, toe na hmuen maw sak han hoih, to tih ai boeh loe kasae hnukbang kaminawk loe a naek o moe, a caak o, hmuen? Hinghaih pahlong maw, to tih ai boeh loe tiah a naa. 34 Anih mah nihcae khaeah, Zu la kami paduek? tiah a naa. 10 Nihcae boih a khet pacoengah, oh nathuem ah, anih ih ampuinawk to buh na zah o to kami khaeah, Ban payangh ah, tiah a naa. To sak han maw? 35 Toe zu la kami lak vinghaih atue kami mah ban to payangh, to naah anih ih ban loe to pha tih, to naah nihcae mah buh to zaa o tih, kalah ban maeto baktih toengah hoih pae roep. 11 tiah a naa. 36 Nihcae khaeah patahhaih lok hoiah Nihcae loe palungphui o; Jesu to kawbangmaw sak doeh a thuih pae; mi mah doeh kahni kangtha to nahaeloe hoi tih, tiah maeto hoi maeto lok angdueng kangquem nuiah abu vai ai; abu nahaeloe kangtha o. 12 Nito naah anih loe lawkthuih hanah mae nuiah mah angzik sak aep tih, kahni kangtha hoi kangquem caeh, aqum puek Sithaw khaeah lawk a thuih. 13 abu nahaeloe khet amcuk mak ai. 37 Mi mah doeh Khawnbang khodai naah loe, a hnukbang kaminawk misurtui kangtha to pailang kangquem pongah suem to angmah khaeah kawk: kami hatlai hnettonawk to vai ai; suem nahaeloe misurtui kangtha mah pailang a qoih, nihcae to patoeh ih kaminawk, tiah ahmin kangquem to tapoksak ueloe, misurtui to amsah tih, paek; 14 Simon doeh (Piter, tiah ahmin paek), anih ih pailang doeh amro boih tih. 38 Misurtui kangtha loe amnawk Andru, Jakob, Johan, Philip, Batholomu, 15 pailang kangtha pongah suek han oh; to tiah ni amro Mathai, Thomas, Alpheaus capa Jakob, Zealot, tiah ai ah suem hmaek thai tih. 39 Kaminawk mah misurtui kawk ih Simon, 16 Jakob amnawk angmah kangphat kangquem loe hoih kue, tiah thuih o baktih toengah, taak kami, Judas Iskariot cae to a qoih. 17 Anih loe mi mah doeh misurtui kangquem naek paccoengah nihcae hoi nawnto mae nui hoiah anghum tathuk, misurtui kangtha naek hanah koeh o ai boeh, tiah a tangting ahmuens to phak naah angdoet, a hnukbang naa.

**6** Vai hnetto haih Sabbath niah, Jesu loe lawk thung hoiah caeh; to naah a hnukbang kaminawk mah cangqui to pahoeh o, ban hoiah ahnoih o moe, pakuep o. 2 Thoemto Farasi kaminawk mah nihcae khaeah, Tipongah Sabbath niah sak han koi ai hmuen to na sak o loe? tiah a naa o. 3 Jesu mah nihcae khaeah, David mah zok amthlam naah, angmah hoi nawnto kaom kaminawk hoiah sak ih hmuen kawng to na kroek o vai ai maw? 4 Anih loe Sithaw imthung ah akun moe, qaimanawk khue mah caak han koi takaw to a lak moe, a caak paccoengah, angmah hoi nawnto kaom ampuinawk hanah doeh paek toeng to loe, tiah a naa. 5 To paccoengah anih mah nihcae khaeah, Kami Capa loe Sabbath Angraeng ah oh, tiah a naa. 6 Anih loe kalah Sabbath niah doeh, Sineko thungah akun moe, kaminawk to patuk: to naah to ahmuens ah bantang ban kakhaem kami maeto oh. 7 Anih zaehaih net o thai hanah, Sabbath niah nganna kami ngantuisak tih vai, tiah Farasinawk

hoi ca tarik kaminawk mah anih to khet o. 8 Toe anih angaih, tiah a naa. 32 Kai loe katoeng kami kawk mah nihcae poekhaih to panoek pae pongah, ban hanah kang zo ai, kazae kaminawk dawnpakhuem khaem kami khaeah, Angthawk ah loe kaminawk hanah ni kang zoh, tiah a naa. 33 Nihcae mah Jesu salakah angdoe ah, tiah a naa. To naah to kami loe khaeah, Johan hnukbang kaminawk loe buh zah o anghawk moe, angdoet. 9 Jesu mah nihcae khaeah, moe, lawkthuih o toeopsoep, to baktih toengah Farasi Lok maeto kang dueng o han; Sabbath niah kahoih hnuk bang kaminawk doeh buh zah o toeng, toe na hmuen maw sak han hoih, to tih ai boeh loe kasae hnukbang kaminawk loe a naek o moe, a caak o, hmuen? Hinghaih pahlong maw, to tih ai boeh loe tiah a naa. 34 Anih mah nihcae khaeah, Zu la kami paduek? tiah a naa. 10 Nihcae boih a khet pacoengah, oh nathuem ah, anih ih ampuinawk to buh na zah o to kami khaeah, Ban payangh ah, tiah a naa. To sak han maw? 35 Toe zu la kami lak vinghaih atue kami mah ban to payangh, to naah anih ih ban loe to pha tih, to naah nihcae mah buh to zaa o tih, kalah ban maeto baktih toengah hoih pae roep. 11 tiah a naa. 36 Nihcae khaeah patahhaih lok hoiah Nihcae loe palungphui o; Jesu to kawbangmaw sak doeh a thuih pae; mi mah doeh kahni kangtha to nahaeloe hoi tih, tiah maeto hoi maeto lok angdueng kangquem nuiah abu vai ai; abu nahaeloe kangtha o. 12 Nito naah anih loe lawkthuih hanah mae nuiah mah angzik sak aep tih, kahni kangtha hoi kangquem caeh, aqum puek Sithaw khaeah lawk a thuih. 13 abu nahaeloe khet amcuk mak ai. 37 Mi mah doeh Khawnbang khodai naah loe, a hnukbang kaminawk misurtui kangtha to pailang kangquem pongah suem to angmah khaeah kawk: kami hatlai hnettonawk to vai ai; suem nahaeloe misurtui kangtha mah pailang a qoih, nihcae to patoeh ih kaminawk, tiah ahmin kangquem to tapoksak ueloe, misurtui to amsah tih, paek; 14 Simon doeh (Piter, tiah ahmin paek), anih ih pailang doeh amro boih tih. 38 Misurtui kangtha loe amnawk Andru, Jakob, Johan, Philip, Batholomu, 15 pailang kangtha pongah suek han oh; to tiah ni amro Mathai, Thomas, Alpheaus capa Jakob, Zealot, tiah ai ah suem hmaek thai tih. 39 Kaminawk mah misurtui kawk ih Simon, 16 Jakob amnawk angmah kangphat kangquem loe hoih kue, tiah thuih o baktih toengah, taak kami, Judas Iskariot cae to a qoih. 17 Anih loe mi mah doeh misurtui kangquem naek paccoengah nihcae hoi nawnto mae nui hoiah anghum tathuk, misurtui kangtha naek hanah koeh o ai boeh, tiah a tangting ahmuens to phak naah angdoet, a hnukbang naa.

Sidon tuipui taengah kaom pop parai kaminawk loe anih ih lok to tahngaih o moe, nihcae nathaih hoisak hanah anih khaeah angzoh o; 18 to kaminawk loe taqawk mah naeh ih kami ah oh o, toe nihcae loe ngantui o. 19 Anih khae hoiah thacakhaih to tacawt moe, nihcae to ngantuisak boih pongah, minawk boih mah anih to sui hanah koeh o. 20 A hnukbang kaminawk to khet moe, Nangcae kamtang kaminawk taham na hoih o: Sithaw prae loe nangcae ih ni. 21 Nangcae vaihi zok amthlam kaminawk taham na hoih o: zok nam hah o tih. Nangcae vaihiah qah kaminawk taham na hoih o: na pahnui o tih. 22 Kami Capa pongah, kaminawk mah ang hnukma o, ang pahnawt o, ang zoeh o, ahmin kasae ang thuih o naah, tahamhoih kami ah ni na oh o. 23 To na niah nangcae loe anghoehaih hoiah amloep oh: khenah, nangcae hanah kalen parai tangqum to van ah oh: nihcae ampanawk mah tahaamanawk mataeng doeh to tiah ni sak o. 24 Toe nangcae angraengnawk khosak na bing

o! Nangmacae patloephaih to na hnuk o boeh. **25** noek pae o ih baktih toengah, na noek pae o let tih, Nangcae zok amhah kaminawk khosak na bing! Zok tiah a naa. **39** Anih mah nihcae khaeah patahhaih lok nam thlam o tih. Nangcae vaihiah pahnui kaminawk a thuuh pae, Mikmaeng mah mikmaeng to hoi thai tih khosak na bing! Palung na naa o ueloe, na qah o maw? Hoi nahaeloe tangqom thungah krah hoi hmaek tih. **26** Kami boih mah pakoeih kaminawk, khosak mak ai maw? **40** Ca amtuk kami loe anih patukkung na bing! To tiah ni nihcae ih ampanawk mah kamro pongah kop kue ai: toe mi kawbaktih doeh kakoep ah tahmaanawk pakoeih o. **27** Toe ka lok tahngai kami, amtuk kami loe anih patukkung baktiah om tih. **41** kang thuuh o, na misanawk to palung oh, nangcae Tipongah na mik thungah kaom anuen to panoek ai hnuma kaminawk khaeah kahoih hmuen to sah oh, ah, nawkamya mik thung ih anuen to na khet pae loe? **28** nangcae kasae thui kaminawk tahanhoihaih paek **42** To tih ai boeh loe na mik thung ih anuen mataeng oh, nangcae raihiah paek kaminawk hanah lawkthui doeh hnu ai ah, kawbangmaw nawkamya khaeah, pae oh. **29** Na tangbaeng maeto bang tabaeng kami Nawkamya, na mik thung ih anuen to kang lak pae khaeah kalah tangbaeng maeto doeh patueng paeh; han, tiah na thui thai tih? Nang angsah cop kami! Na nang ih kahni la ving kami hanah laihaw kalen doeh mik thung ih anuen to la hmaloe ah, to pacoenah ni paek han paawt hmah. **30** Nangcae khaeah hmuen na mik to amtueng ueloe, nawkamya mik thung ih hni kaminawk hanah paek oh, nang ih hmuen la anuen to na la pae thai tih. **43** Kahoih thing loe athaih ving kaminawk khaeah hni let hmah. **31** Minawk kasae athaih vai ai; to baktih toengah kasae thing mah mah na nuiah saksak han na koeh ih baktih toengah doeh kahoih athaih to athaih vai ai. **44** Angmah ih minawk nuiah doeh sah ah. **32** Nangcae palung kami athaih hoiah akung kawng to panoek thaih. Mi mah khue to na palung o nahaeloe, atho timaw om tih? doeh soekhring thing hoiah thaiduet thaih to pakhril Kazae kaminawk mah mataeng doeh nihcae palung vai ai, soekhring takha thung hoiah doeh nihcae mah kaminawk to palung o toeng bae. **33** Nangcae nuiah misurthaik pakhrirk o vai ai. **45** Kahoih kami loe a kahoih hmuen sah kaminawk khae khue ah kahoih palung thungah akom kahoih hmuen to a sinh, kahoih hmuen na sak o nahaeloe, atho timaw om tih? Kazae ai kami loe a palung thungah kaom kahoih ai hmuen kaminawk mah mataeng doeh to tiah sak o toeng to a sinh: palung thungah koi kamtlai to ni pakha bae. **34** Pathok thai tih, tiah na poek o ih kaminawk hoiah thuuh. **46** Ka thuuh ih hmuenawk to sah ai ah, khae khue ah hmuenmae na coi o sak nahaeloe, atho tikhoe Angraeng, Angraeng, tiah nang kawk o loe? timaw om tih? Kazae kaminawk mah mataeng doeh **47** Mi kawbaktih doeh kai khaeah kangzo, ka loknawk kapop ah hnuk hanah kazae kaminawk khaeah a coi to tahngai moe, thuuh ih loknawk baktih toengah sah o sak toeng bae. **35** Toe na misanawk to palung oh, kami loe kawbaktih hmuen hoiah maw anghmong, tito kahoih hmuen to sah oh loe, pathok let han oephaih kang patuek o han: **48** anih loe im sah kami maeto tawn ai ah coi o sak ah; to tiah nahaeloe nangcae hoiah anghmong, anih mah long to kathuk ah takeah han kalen parai tangqum to om ueloe, Kasang koek moe, thlung nuiah im to sak: tuiphu anghhawk moe, tui ih caa ah na om o tih: anih loe kawnhaih lok thuui thai mah to im to tanawt naah, thlung nuiah sak ih im ah ai kaminawk hoi kazae kaminawk khaeah mataeng oh pongah, anghuen ai. **49** Toe ka lok to thaih moe, doeh tahmenhaih to tawnh. **36** Nangcae ampa loe sah ai kami loe, kacakah angdoethaih ahmuen kaom palungnathaih to tawnh, to tiah nangcae mah doeh ai long a nuiah im sah kami hoiah anghmong; tui mah palungnathaih to tawn o toeng ah. **37** Lokcaekhaih a im to tha hoiah tanawt naah, akra ai ah amtimh na tongh o han ai ah, minawk to lokcaek o hmah: roep; to im amrohaih loe len parai, tiah a naa. padaenghaih na hnuk o han ai ah, minawk to padaeng o hmah: minawk zaehaih tahmen oh, tahmenhaih na hnu o toeng tih: **38** paek oh, na paek o toeng tih; minawk mah kahoih ah ang noek pae o moe, paek khue khawt ai ah, kakoi mongah na hnawt pae o tathuk ueloe, nawnto ahoek pacoenah, kamthlai pok ah na saoek nuiah na krai pae o tih. Minawk han na

**7** Tahngai kaminawk khaeah lok a thuuh pacoenah, Kapernuum avang bangah a caeh. **2** Misatuh cumvaito ukkung ih tamna maeto loe, angmah ih angraeng mah palung parai, toe anih loe ngannat moe, duek duih. **3** Misatuh angraeng mah Jesu kawng to thaih naah, anih loe angzoh moe, nganna a tamna to ngantuisak hanah, anih khaeah Judah

kacohtanawk to patoeh moe, tahmenhaih hnksak. kami hnetto kawk moe, nihnik to Jesu khaeah patoeh, 4 Nihcae Jesu khae phak o naah, Hae kami loe na Nang loe angzo han koi Anih to boeh maw? To tih tahmenhaih hnuk hanah krak, tiah tahmenhaih hnik ai boeh loe kalah kami to ka zing o han vop maw? pae o. 5 Anih loe kaicæ ih præ hæ palung pongah, tiah lok a duengsak. 20 Nihnik Anih khaeah phak hoi kaicæ hanah Sineko maeto ang sak pae, tiah a naa naah, nihnik mah, Tuinuemhaih paekkung Johan mah o. 6 Jesu loe nihcae hoi nawnto caeh o. Im phak tom nang khaeah ang patoeh, Nang loe angzo han koi naah loe, misatuh cumvaito ukkung mah ampuinawk Anih to boeh maw, to tih ai boeh loe kalah kami to to anih khaeah patoeh moe, anih khaeah, Angraeng, ka zing o han vop maw ti? tiah lok ang duengsak, nangmah hoi nangmah to raihaih angpaek hmah, kai tiah a naa hoi. 21 To nathuem roe ah Anih mah ih imthung ah nang akunsak hanah kam cuk ai: 7 congca nathaiah tawn kaminawk, nganna kaminawk kai loe nang khaeah angzoh han kam cuk ai, tiah ka hoi taqawksae tawn kaminawk to ngantuisak; pop poek: toe lokmu maeto mah thui ah, ka tamna loe parai mikmaenghawk doeh mik amtuengsak. 22 Jesu ngantui tih. 8 Kai doeh ukhaih thungah kaom kami mah nihnik khaeah, Johan khaeah amlaem hoi let ah maeto ah ni ka oh toeng, kai tlim ah misatuh kami loe, na hnuk hoi moe, na thaih hoi ih hmuennawk oh o mangh, maeto khaeah, Caeh ah, tiah ka thuih to Johan khaeah thuih pae hoih; mikmaeng loe mik naah, anih to caeh: kalah maeto hanah, Angzoh, tiah amtueng boeh, khokkhaem kami doeh lamcaeh boeh, ka thuih naah, anih to angzoh; ka tamna khaeah ngansae man kami loe ciim boeh, naapang kami mah hae hmuuen hae sah ah, tiah ka thuih pae naah, lok to thaih boeh, kadueh kaminawk angthawk o boeh a sak, tiah a naa. 9 Jesu mah anih ih loknawk to moe, kamtang kaminawk khaeah kahoih tamthanglok thaih naah, dawnrai, a hnukbang paroeai kaminawk thuih o boeh, tiah a naa. 23 Mi kaw baktih doeh kai khaeah angqoi moe, Kang thuih o, hae tiah kalen pongah palungboeng ai kami loe, tahamhoih, tiah tanghaih ka hnu vai ai, ka hnu ai, Israel kaminawk a naa. 24 Johan mah patoeh ih kami hnik amlaem salakah ka hnu vai ai vop, tiah a naa. 10 Patoeh ih hoi pacoengah, anih mah kaminawk khaeah Johan kaminawk loe im ah amlaem o, to naah ngantui ta kawng to thuih pae, Tih hnuk han ih maw praezaek ah kaom nganna tamna to a hnuk o. 11 Jesu loe ah na caeh o? Takhi mah hmuh naah, ahnuk ahma Nain, tiah kawk ih vangpui ah caeh; a hnukbang kamtimh phroh kung khet han ih maw? 25 To tih ai kaminawk hoi paroeai kaminawk anih hnukah bang o. boeh loe tih khet han ih maw na caeh o? Khukbuen 12 Vangpui khongkha phak tom naah loe, khenah, kanaem angkhuk kami khet han ih maw? Khenah, lamhmai nongpata maeto oh, anih loe capa maeto kahoih khukbuen hoi kamthoep, kanawm ah khosah khue sak, a capa loe duek boeh pongah a qok to kami loe, siangpahrang im ah ni oh. 26 Nangcae angzawnh o: vangpui thung ih paroeai kaminawk loe tih hnuk han ih maw na caeh o? Tahmaa maeto loe lamhmai hoi nawnto caeh o. 13 Angraeng mah khet han ih maw? Ue, kang thuih o, tahmaa maeto lamhmai to hnuk naah, anih to tahmen moe, lamhmai pongah doeh a len kue. 27 Anih kawng pongah, khaeah, Qah hmah, tiah a naa. 14 Anih loe caeh Khenah, na hmaa ah tamthang sinkung kang patoeh moe, cakrang to sui: to naah qok angzawn kaminawk han, anih mah na hmaa ah na loklam to tuh tih, tiah to angdoet o. Anih mah, Thendoeng, kang thuih, tarik ih oh. 28 Kang thuih o, Nongpatanawk mah Angthawk ah, tiah a naa. 15 To naah kadueh kami tapen ih kami thungah tuinuem paekkung Johan to angthawk moe, lok apaeh. Anih mah thendoeng pongah kalen kue tahmaa om ai vop: toe Sithaw mah to amino khaeah paek. 16 To naah kaminawk boih siangpahrang ah ukhaih præ ih kathoeng koek kami mah zit o moe, Sithaw to saphaw o: aicæ khaeah loe anih pongah len kue, tiah a naa. 29 Kaminawk kalen tahmaa angphong boeh; Sithaw loe angmah boih hoi tamut cong kaminawk mah, Johan ih lok to ih kaminawk khaeah angzoh boeh, tiah thuih o. 17 thaih o naah, Sithaw to saphaw o moe, Johan mah To tamthang loe Judea præ hoi a taengah kaom paek ih tuinuemhaih to hnuk o. 30 Toe Farasinawk præ boih ah amthang. 18 Johan hnukbang kaminawk hoi kaalok kop kaminawk mah loe, Sithaw lok to mah anih khaeah hae tiah kaom hmuen kawgnhawk tapom o ai, angmacae hoi angmacae to lok angaek o to a thuih pae o boih. 19 Johan mah a hnukbang pongah, Johan khaeah tuinuem o ai. 31 Angraeng

mah, Hae dung ih kaminawk loe tih hoiah maw ka patah han? Nihcae loe tih hoiah maw anghmong kun nathuem hoi kamtong boeng ai ah ka khok hae a o? 32 Nihcae loe hmuenmae zawhhaih ahmuen ah mok. 46 Ka lu ah ungsi nang nok pae vai ai: toe hae anghnu nawktanawk mah, Maeto hoi maeto ang kawk nongpata mah loe ka khok hae hmuihohi tui hoiah o moe, Tamoi kang ueng o thuih, toe na hnaw o ai; ang nok pae. 47 To pongah kang thuih o, Nongpata qahhaih lok hoiah kang oi o thuih, toe na qah o ai, tiah mah thui laek ai amlunghaih to amtuengsak pongah, thuih ih lok hoiah ni anghmong o. 33 Johan loe angzoh anih ih pop parai zaehainhawk loe tahmen boeh: toe moe, buh to caa ai, misurtui doeh nae ai, to naah zaehaih zetta tahmen kami loe amlunghaih zetta ni a nangcae mah, Anih loe taqawk tawnh, tiah na naa o. 34 Kami Capa angzoh naah loe, a caak moe, a naek, zaehainhawk loe tahmen boeh, tiah a naa. 49 To naah to naah nangcae mah, Zok amoeh, misurtui amoeh anih hoi nawnto buh caak han anghnu kaminawk kami, tamut cong kaminawk hoi kazae kaminawk ih mah, Zaehainhawk tahmen thaih hae kami loe mi ampui ho khen oh! tiah na naa o. 35 Toe a caanawk maw? tiah angmacae palung thung hoiah a thuih o. mah palunghaih to amtuengsak, tiah a naa. 36 50 Jesu mah nongpata khaeah, Na tanghaih mah ang Farasi kami maeto mah anih to buh caak hanah pahlong boeh; kamongta ah caeh lai ah, tiah a naa. kawk: to pongah anih loe buh caak hanah Farasi im ah caeh moe, buhkung ah anghnut. 37 Khenah, to vangpui thungah kaom kami zae, nongpata maeto mah Jesu loe buh caak hanah Farasi kami im ah caeh, tiah a thaib naah, alabaster hmuihohi tui tabu maeto a sin, 38 anih hnuk bang ih khok taengah angdoet moe, a qah, mikkhraetui hoiah anih ih khok to pasaeh pae moe, a sam hoiah a huk pae, anih ih khok to pahnuem moe, hmuihohi tui hoiah pazut pae. 39 To hmuen to anih buh caak han kawk Farasi kami mah hnuk naah, Hae kami loe tahmaa ah om nahaeloe, anih sui kami loe kawbaktih nongpata maw, tito panoek tih: nongpata loe kami zae ni, tito anih mah panoek han oh, tiah palung thung hoiah a poek. 40 Jesu mah anih khaeah, Simon, lok kang thuih han, tiah a naa. To naah anih mah, Patukkung, thui khae, tiah a naa. 41 Jesu mah, Kami long hnetto loe phoisa tawnkung khaeah phoisa a coi hoi: maeto mah phoisa cumvai pangato coi, kalah maeto mah quipangato coi. 42 A coi hoi ih phoisa to pathok hoi thai ai pongah, phoisa coi han paekkung mah nihnik to loihsak hmaek. Nihnik thungah mi mah maw phoisa coi han paekkung to palung kue tih, na thui ah, tiah a naa. 43 Simon mah, Phoisa kapop ah coi kami mah palung kue tih, tiah ka poek, tiah a naa. Jesu mah anih khaeah, Na thuih ih lok loe amsoem, tiah a naa. 44 Nongpata khaeah anggtoi moe, Simon khaeah, Hae nongpata hae na hnuk maw? Na im ah kang zoh naah, khok pasaehhaih tui mataeng doeh nang paek ai: toe anih mah loe ka khok hae mikkhraetui hoiah pasaeh moe, a sam hoiah huk. 45 Kai nang mok vai ai: toe hae nongpata mah loe imthung ah ka

46 Ka lu ah ungsi nang nok pae vai ai: toe hae anghnu nawktanawk mah, Maeto hoi maeto ang kawk nongpata mah loe ka khok hae hmuihohi tui hoiah o moe, Tamoi kang ueng o thuih, toe na hnaw o ai; ang nok pae. 47 To pongah kang thuih o, Nongpata qahhaih lok hoiah ni anghmong o. 33 Johan loe angzoh anih ih pop parai zaehainhawk loe tahmen boeh: toe moe, buh to caa ai, misurtui doeh nae ai, to naah zaehaih zetta tahmen kami loe amlunghaih zetta ni a nangcae mah, Anih loe taqawk tawnh, tiah a naa. 48 Anih mah nongpata khaeah, Na tanghaih mah ang Farasi kami maeto mah anih to buh caak hanah pahlong boeh; kamongta ah caeh lai ah, tiah a naa.

**8** To pacoengah, Jesu loe vangpui hoi vangta boih ah caeh moe, Sithaw mah siangpahrang ah ukhiah prae ih kahoih tamthanglok to taphong, a hnukbang hatlai hnettonawk doeh anih khaeah oh o. 2 Taqawk sae mah naehhaih thung hoi ngan katui let thoemto nongpatanawk, takoh thung hoiah taqawk sae sariho tacawt Meri, tiah kawk ih Magdalene, 3 Herod ih im khenzawnkung, Chuza ih zu Joanna, Susanna hoi Anih han angmacae ih hmuennawk kapaek kalah nongpatanawk to oh o. 4 Avang kruek ih pop parai kaminawk nawnto amkhueng o moe, Anih khaeah angzoh o, to naah anih mah patahhaih lok to thuih pae: 5 aantii haeh kami loe angmah ih aantii to haeh hanah a caeh: aantii to a haeh naah thoemto loe loklam ah krak; kaminawk mah cawh o moe, van ih tavanawk mah akhuih o ving. 6 Thoemto loe thlung nuiah krak; akra ai ah amprawk roep, toe long kahoih om ai pongah azaem ving. 7 Thoemto loe soekhring thungah krak; soekhring qoeng tahang naah, aankung to tacet hmeek. 8 Thoemto aantii loe long kahoih nuiah krak, amprawk tahang moe, alet cumvai khoek to athaih. Hae loknawk a thuih pacoengah, anih mah, Thaihaih naa tawn kami loe thuih nasoe, tiah a naa. 9 A hnukbang kaminawk mah patahhaih lok thuih koehhaih to anih khaeah dueng o. 10 Anih mah, Sithaw mah siangpahrang ah ukhiah prae tamqu lok panoekhaih to nangcae khaeah paek boeh: toe kalah kaminawk khaeah loe patahhaih lok hoiah thuih han ih ni paek; Nihcae loe khen o cadoeh hnru o mak ai, thaih o cadoeh panoek o mak ai, tiah a naa. 11 Patahhaih lok thuih koehhaih

loe hae tiah oh: aantii loe Sithaw lok to ni. 12 Loklam naah maw na suek o? tiah a naa. Nihcae loe zit o ah krah aantii loe tamthanglok hoih thaih kami ah oh moe, dawnraihaih hoiah oh o. Hae loe kawbaktih o, toe nihcae mah lok to tang o ueloe, pahlonghaih kami maw! Takhi hoi tui hanah lok a paek naah, a hnu o moeng tih, tih pongah taqawk loe angzoh lok to tahngai pae o, tiah maeto hoi maeto a thuih o. moe, nihcae palung thung ih lok to lak pae ving. 13 26 Nihcae loe Kalili prae zaeh ah kaom, Gerasenes Thlung nuiah kakrah aantii loe lok to thaih o moe, prae ah caeh o. 27 Anih saoeng ah phak naah, to anghoehaih hoiah talawk o roep; toe tangzun om ai, vangpui ah kaom saning sawk parai ah taqawk mah a tanghaih loe nawnetta thung khueah oh pongah, naeh ih kami maeto mah Jesu to hnuk. To kami loe pacuekhaih tue phak naah amtimh ving kami thuih laihaw angkhuk ai, im ah doeh om ai, taprong ah koehhaih ih ni. 14 Soekhring thungah kakrah aantii ni khosak. 28 Anih mah Jesu to hnuk naah, anih loe lok to thaih o, toe hae long nui khosak mawnhaih, khokkung ah amtimh, Kasang koek Sithaw Capa, angraenghaih hoi kanawm acaenghaihnawh mah lok Jesu, nang hoi kai timaw asaenghaih oh, kai hae na to khuk khoep pongah, athaih athaih ai kami to thuih pacaeckthlaek hmah, tahmenhaih kang hnik, tiah tha koehhaih ih ni. 15 Toe kahoih long nuiah kakrah aantii hoi a hangh. 29 (Anih mah to kami ih takoh thung hoi loe, lok to toenghaih palunghin, kahoih palunghin tacawt hanah taqawk sae to lokpaek. To kami loe hoiah tahngai moe, pakuem kami, palungsawkhaih taqawk sae mah naeh tuektuek boeh: anih ih khok hoiah athaih athaih kami to thuih koehhaih ih ni. 16 Mi ban to sumqui hoiah pathlet pae o moe, sumboeng mah doeh hmaithawk paaang naah, takho hoiah khuk hoiah doeh thlongthuk o boeh; toe sumqui to tapravt vai ai, to tih ai boeh loe iihkhun tlim ah suem vai ai; pat pacoengah, taqawk mah anih to praezaek ah imthung ah akun kaminawk mah aanghaih hnuk o hoih ving.) 30 Jesu mah anih khaeah, Nang ih ahmin thai hanah, hmaithawk paaanghaih ahmuen ah ni a loe mi aa? tiah dueng. To naah anih mah, Takoh suek o. 17 Amtueng thai ai, tamquta ah kaom hmuen thungah taqawk oh mangh pongah, Legion, tiah a tidoeh om ai baktih toengah, amtueng ai, panoek han naa. 31 Nihcae to kathuk tahawt thungah caehsak ai ah kanghawk, hmuen tidoeh om ai. 18 To pongah han ai ah, anih khaeah tahmenhaih hnik o. (Abyssos kawbangmaw ka thaih thai han, tiah acoehaih hoiah g12) 32 To ah pop parai ok pacahhaih ahmuen to oh: lok to tahngai oh: mi kawbaktih doeh katawn kami nihcae mah ok thung akun hanah anih khaeah hnik loe paek aep tih; katawn ai kami loe ka tawnh boeh, o. To naah Anih mah akunsak. 33 Taqawknawk loe tiah a poek ih hmuen to doeh la pae kik tih, tiah a kami takoh thung hoi tacawt o moe, ok takoh thungah naa. 19 Jesu ih amno hoi nawkamyanawk loe anih akun o: to naah oknawk loe tui kangbuem ohhaih khaeah angzoh o, toe kami pop parai pongah anih bangah cawnh o tathuk moe, tui uem o boih. 34 To khaeah caeh o thai ai. 20 Thoemto kaminawk mah, tiah kaom hmuen to ok pacah kaminawk mah hnuk o nam no hoi nam nawkamyanawk mah nang hnuk naah, vangpui hoi vangta ah cawnh o moe, to tiah han koeh o pongah, tasa bangah angdoet o, tiah a kaom hmuen kawng to a thuih o. 35 To tiah kaom naa. 21 Anih mah nihcae khaeah, Sithaw lok tahngai hmuen to khet hanah kaminawk loe to ahmuen ah moe, to tiah khosah kaminawk loe Kai ih amno hoi caeh o; Jesu khaeah a phak o naah, kahni angkhuk Kai ih nawkamya ah ni oh o, tiah a naa. 22 Nito moe, poek kaciim ah Jesu khokkung ah anghnu, naah, anih loe a hnukbang kaminawk hoi nawnto takoh thung hoi taqawk tacawt kami to a hnuk o; palong thungah caeh, Anih mah nihcae khaeah, Tui nihcae mah to kami to zit o. 36 Hnu kaminawk boih kangbuem yaeh ah caeh o si, tiah a naa. Nihcae mah taqawk mah naeh ih kami loe kawbangmaw loe to ah caeh o. 23 Toe a caeh o naah anih loe ngantui let, tito kaminawk khaeah thuih pae o. 37 iih: tui kanguem a phak o naah takhi sae to song; Gaderene prae taengah kaom paroeai kaminawk palong thungah tui koi mong boeh pongah, nihcae loe zit o pongah, nihcae caehtaak hanah Angraeng loe raihaih tong o. 24 A hnukbang kaminawk anih khaeah tahmenhaih hnik o: to pongah anih palong khaeah angzoh o moe, anih to palawt o, Angraeng, thungah akun moe, amlaem let. 38 Takoh thung hoi Angraeng, kang hmat o tom boeh, tiah a naa o. 25 taqawk tacawt kami mah Angraeng hnuk bang hanah Anih mah a hnukbang kaminawk khaeah, Tanghaih a hnik: toe Jesu mah anih to patoeh ving, 39 nangmah

im ah amlaem ah loe, Sithaw mah kawkruk ah kalen hmuen maw na nuiah sak, tito patuek ah, tiah a pae. 56 Nongpata ih amno hoi ampa loe paroeai naa. 40 Jesu amlaem let naah, pop parai kaminawk saning hatlai hnetto kaom, maeto khue tawn ih a canu loe, ngannat moe duek duih. Anih loklam ah caeh naah, pop parai kaminawk anih khaeah amkueng o. 42 To naah saning hatlai hnetto athii kalong nongpata maeto oh, anih loe a tawnh ih hmuennawk to zewn boih moe, tuisi kop kami khaeah a caeh, toe mi mah doeh anih to ngantui o sak thai ai. 44 To nongpata loe anih hnuk ah caeh moe, anih ih kahni tom to sui: to naah kalong athii to dip roep. 45 Jesu mah, Kai sui kami loe mi maw? tiah a naa. Kaminawk boih mah panoek ai, tiah a naa o. Piter hoi anih hoi nawnto kaom kaminawk mah, Angraeng, pop parai kaminawk mah nang ang et o moe, ang nuih o to loe, Kai sui kami loe mi maw? tiah na thuih, tiah a naa. 46 Jesu mah, Kami maeto mah Kai ang sui: Kai khae hoi sakthaihiah tha tacawt boeh, tito ka panoek, tiah a naa. 47 Nongpata mah kang phat thai ai boeh, tiah panoek naah, tasoehhiah hoiah a caeh moe, a hmaa ah cangkrawn pacoengah, anih suihaih hoi ngan a tuihaih kawng to paroeai kaminawk hmaa ah taphong. 48 To pacoengah nongpata khaeah, Ka canu, na tanghaih mah ang hoihsak boeh: kamongah caeh lai ah, tiah a naa. 49 Anih mah lokthuih li naah, Sineko ukkung Jairu im hoiah kami maeto angzoh moe, Na canu loe duek boeh; Patukkung to raihaih paek khing hmah lai ah, tiah a naa. 50 Jesu mah to lok to thaih naah, Jairu khaeah, Tasoehmah: tanghaih palung khue mah tawn ah, na canu loe ngantui let tih, tiah a naa. 51 Anih Jairu im ah phak naah loe Piter, Johan, Jakob hoi nongpata ih amno ampanawk khue ai ah loe, mi doeh imthung ah akunsak ai. 52 Kaminawk boih anih hanah palungsethiah hoiah qah o haih: Anih mah, Qah o hmah; anih loe dueh ai, iih ni a iih, tiah a naa. 53 Nongpata loe duek boeh, tiah nihcae mah panoek o pognah, Anih to pahnui o thuih. 54 Anih loe to ah kaom kaminawk to tasa bangah tacawtsak boih moe, nongpata ih ban to patawnh pae, Nongpata ta, angthawk ah, tiah a naa. 55 To naah anih ih pakhra amlaem let moe, angthawk roep:

nongpata to caaknaek paek o hanah Jesu mah thuih dawnrai hoi: toe to tiah kaom hmuen to mi khaeah mah anih to zing o, anih to oephiah hoiah talawk o. doeh thuih han ai ah lok a paek.

**9** Anih loe a hnukbang hatlai hnettonawk nawnto kawk moe, taqawk haek thaihaih hoi nganna kaminawk ngantuisak thaihaih to paek. 2 Sithaw mah siangpahrang ah uk ih prae tamthanglok kahoih to taphong moe, nganna kaminawk ngantuisak hanah nihcae to paoeh. 3 Nihcae khaeah, Kholong na caeh o naah tidoeh sin o hmah, cunghet, pasah, takaw, tangka hoi kalen laihaw hnetto sin o hmah. 4 To avang hoi tacawt ai karoek to, na kun o ih im ah om o poe ah. 5 Nangcae toemsak ai kami loe, to avang thung hoiah na tacawt o naah, nihcae acoe paekhah panoeksak hanah, na khok pong ih maiphu to takhoek oh, tiah a naa. 6 Nihcae loe amsak o moe, avang maeto pacoeng maeto ah caeh o, tamthanglok hoih to taphong o moe, ahmuens kruerah ngantui o sak. 7 Anih mah sak ih hmuennawk boih prae ahap ukkung Herod mah thaih: thoemto kaminawk mah Johan angthawk let boeh, tiah thuih o pongah, anih loe poek anghmang sut. 8 Thoemto kaminawk mah loe Elijah angphong boeh, tiah thuih o; kalah kaminawk mah loe canghnii ih tahmaanawk thung ih tahmaa maeto angthawk let boeh, tiah thuih o. 9 Herod mah Johan ih lu to ka takroek pat boeh: toe vaihi ka thaih ih tamthang loe mi bae maw? tiah thuih. To pongah to kami to hnuk hanah a koeh. 10 Paoeh ih kaminawk amlaem o let naah loe, a sak o ih hmuennawk boih anih khaeah thuih pae o. Anih mah nihcae to kawk moe, Bethsaida, tiah kawk ih avang hoi kanghnai kamding rue pareaek ah a caeh haih duem. 11 Toe kaminawk mah panoek o naah, anih hnuk ah patom o: anih mah to kaminawk to kawnh moe, Sithaw mah siangpahrang ah uk ih prae tamthanglok to a thuih pae, ngantui han angaih kaminawk doeh ngantuisak. 12 Niduem naah loe hatlai hnettonawk anih khaeah angzoh o moe, anih khaeah, Kaminawk hae caehsak lai ah, vangpui hoi a taeng kaom ahmuennawk ah a caeh o moe, caaknaek hoi ohhaih ahmuennawk pakrong o han oh boeh: aicae loe pareaek ah ni a oh o, tiah a naa o. 13 Anih mah nihcae khaeah, Kaminawk han caaknaek paek o khae, tiah a naa. A hnukbang kaminawk mah, tidoeh ka tawn o ai

boeh, ka caeh o moe, hae kaminawk boih hanah Hae loknawk thuuh pacoeng ni tazetto naah loe, anih caaknaek qan han oh, takaw kae pangato hoi tanga mah, Piter, Johan hoi Jakob to kawk moe, lawkthuuh hnetto khue ni ka tawnh o, tiah a naa o. 14 Nihcae loe hanah mae nuiyah caeh haih. 29 Anih lawkthuuh naah, kami sang pangato phak duih. Anih mah a hnukbang anih ih krang to amkhraih pae, anih ih kahni loe kaminawk khaeah, abu maeto naah kami quipangato kanglung ni aengh baktiah ampha. 30 Khenah, kami anghnutsak hanah a thuih pae. 15 A thuih ih lok baktih hnetto, Mosi hoi Elijah loe anih hoiah lok apaeh hoi: toengah a sak o, kaminawk to anghnut o sak boih. 31 nihnik loe lensawkhaih hoiah amtueng hoi moe, 16 Anih mah takaw kae pangato hoi tanga hnetto anih duekhaih rang hoiah Jerusalem ah akoep han ih lak moe, van bangah doeng tahang, tahamhoihaih hmuen kawng to a thuih o. 32 Toe Piter hoi a taengah paek pacoengah, a aeh, pop parai kaminawk hmaa kaom kaminawk loe iih mah muek caeng: anghhawk o ah patoem pae hanah hnukbang kaminawk khaeah naah loe, anih lensawkhaih, anih hoi nawnto angdoe a paek. 17 Nihcae loe caak o moe, zok amhah o kami hnik to nihcae mah hnuk o. 33 Nihnik mah Anih boih: caaknoi to phrom o naah benthang hatlai hnetto caeh hoi taak pacoengah, Piter mah Jesu khaeah, koi. 18 Nito naah anih loe angmah bueng lawkthuuh, Angraeng, aicae loe hae ahmuen ah oh han hoih: a hnukbang kaminawk loe anih hoi nawnto oh o: thuih ih lokhlong to panoek ai ah, buk thumto sah si; anih mah nihcae khaeah, Kaminawk mah kai hae nang hanah maeto, Mosi hanah maeto, Elijah hanah kawbangmaw thuih o? tiah a dueng. 19 Nihcae mah, maeto, tiah a naa. 34 Piter mah lokthuuh li naah, tamai thoemto kaminawk mah nang loe tuinuem paekkung mah nihcae to khuk khoep: nihnik tamai thungah Johan, tiah thuih o; thoemto kaminawk mah loe akun hoi boeh, tiah nihcae mah hnuk o naah, a zit o. Elijah, tiah thuih o moe, kalah kaminawk bae mah 35 Tamai thung hoiah, Hae loe ka palung duek ih ka loe canghni ih tahaanawlk thungah kaom tahaan. Capa ni: a lok to tahngai pae oh, tiah lok to angzoh. maeto anghhawk let boeh, tiah thuih o, tiah a naa o. 36 Lok dip pacoengah loe, angmah bueng kaom Jesu 20 Nangcae mah loe kai hae kawbangah maw na to a hnuk o. To ah kaom hmuen to nihcae mah poek o? tiah a dueng. Piter mah, Nang loe Sithaw ih palung thungah pakuem o, a hnuk o ih hmuennawlk Kri, tiah a naa. 21 Anih mah nihcae khaeah, To kawng to mi khaeah doeh thui o ai. 37 Khawnbang to phak to mi khaeah doeh thui o hmah, tiah a naa. 22 Kami moe, nihcae mae nui hoi anghum o tathuk naah loe, Capa loe paroeai patangkhang tih, kacoehtanawk, paroeai kaminawk mah anih to hnuk o. 38 Khenah, kallen koek qaima hoi ca tarik kaminawk mah pahnawt kami maeto mah kaminawk salak hoiah, Patukkung, o tih, hum o ueloe, ni thumto naah anghawk let tih. maeto khue ka tawnh ih ka capa to na khen pae rae 23 Anih mah nihcae khae boih ah, Mi kawbaktih doeh ah, tiah tahmenhah hnik. 39 Khenah, anih loe taqawk ka hnukah bang koeh kami loe, angmah hoi angmah sae mah naeh moe, poek ai pui hoiah a hangh; to amhnawt nasoe, nithokkruek angmah ih thinglam pakha thung hoiah tamtui tacawt, anih han nganbawh to apu nasoe loe, ka hnukah bang nasoe. 24 Mi kana a paek, anih takoh thung hoiah tacawt han rai kawbaktih doeh a hinghaih pahlong koeh kami loe, parai. 40 Na hnukbang kaminawk khaeah, Taqawk a hinghaih to pathlong tih, toe mi kawbaktih doeh haek pae han tahmenhah ka hnik boeh, toe nihcae kai pongah a hinghaih pathlong kami loe, a hinghaih mah haek o thai ai, tiah a naa. 41 Jesu mah, Aw to pahlong tih. 25 Kami maeto mah long pum tawn tanghaih tawn ai, poek caak ai kaminawk, nasetto langlacadoeh, a hinghaih pathlong ving maw, to tih ai maw palungsawkhaih hoiah kang oh o thuih han vop? boeh loe va ving nahaeloe, atho timaw om tih? 26 Mi Na capa to haeah na hoi ah, tiah a naa. 42 Anih kawbaktih doeh kai hoi ka loknawk azat hah kami loe, khaeah nawkta caeh o hah naah mataeng doeh, Kami Capa mah a lensawkhaih, ampa lensawkhaih taqawk mah anih to long ah amtimsak moe, asawt hoiah van kaminawk hoi nawnto angzoh naah anih sak. Jesu mah taqawk sae to zoeh moe, nawkta to to azat hah toeng tih. 27 Toe loktang kang thuih o, ngantuisak pacoengah, ampa khaeah paek let. 43 haeah angdoe thoemto kaminawk thungah, Sithaw Sithaw thacakhaih nuiyah nihcae dawnrai o boih. Jesu mah siangpahrang ah ukhaih prae hnu ai karoek to mah sak ih hmuen pongah kaminawk boih dawnrai o, duekhaih pataeng han ai kami to oh, tiah a naa. 28 to naah anih mah a hnukbang kaminawk khaeah, 44

kang thuih o ih loknawk hae tahngai oh: kami Capa nang loe caeh ah loe, Sithaw mah siangpahrang ah loe minawk ban ah paek o tih boeh, tiah a naa. **45** uk ih prae kawng to thui ah, tiah a naa. **61** Kalah kami Toe hae tiah a thuih ih lok to nihcae mah panoek mah doeh, Angraeng, na hnukah ka bang han; toe pae o thai ai, nihcae han tamqulok ah oh pongah, kaimah im ah caeh moe, imthung takohnawk khaeah panoek pae o thai ai: anih khaeah dueng han ih doeh ka thaisak hmaloe han vop, tiah a naa. **62** Jesu mah zit o koek. **46** Nihcae thungah mi maw kalen koek anih khaeah, Mi kawbaktih doeh laikok atok hanah ah om tih, tiah a hnukbang kaminawk salakah lok amtong pacoengah, hnuk bangah angqoi kami loe, angaekhaih to oh. **47** Jesu mah nihcae poekhaih to Sithaw mah siangpahrang ah uk ih prae hoiah ating panoek pae pongah, nawkta to a lak moe, a taengah ai, tiah a naa.

anghnutsak, **48** nihcae khaeah, Mi kawbaktih doeh hae nawkta hae ka hmin hoiah talawk kami loe, kai talawk kami ah ni oh: mi kawbaktih doeh kai talawk kai loe, kai patoehkung talawk kami ah oh: nangcae boih thung ih kathoeng koek to kalen koek ah om tih, tiah a naa. **49** Johan mah, Angraeng, nang ih ahmin hoiah taqawk sae haek kami maeto ka hnuk o, anih loe aicae hnukbang kami na ai pongah, ka pakaa pae o, tiah a naa. **50** Jesu mah anih khaeah, Anih to pakaa hmah: aicae ih misa ah kaom ai kami loe aicae ih kami ah ni oh, tiah a naa. **51** Van bangah lak tahanghaih atue phak naah loe, Jerusalem ah caeh han poekhaih to a tawnh, **52** tamthang sin kaminawk to a hmaa ah patoeh: anih han hmuen sakpae o coek hanah, nihcae loe Samaria avang maeto thungah akun o. **53** Jerusalem ah a caeh poe han oh pongah, to ah kaom kaminawk mah anih to talawk o ai. **54** A hnukbang Jakob hoi Johan mah to tiah kaom hmuen to hnuk hoi naah, nihnik mah, Angraeng, Elijah mah sak ih baktih toengah, nihcae to amrosak hanah, van hoiah hmai to kawk si maw? tiah a naa hoi. **55** Toe anih mah nihnik to angqoi thuih moe, nihnik to zoeh, Kawbaktih poekhaih maw na tawnh hoi, tito na panoek hoi ai. **56** Kami Capa loe kaminawk ih hinghaih tahmat hanah angzo ai, nihcae hinghaih pahlong han ih ni angzoh, tiah a naa. To pacoengah kalah avang bangah a caeh o. **57** Loklam ah a caeh o naah, kami maeto mah anih khaeah, Angraeng, na caehhaih ahmuen kruekah kang bang han, tiah a naa. **58** Jesu mah anih khaeah, Tasuinawk loe akhaw tawn o, van ih tavaanawk doeh tabu tawnh o; toe kami Capa loe lu koenghaih ahmuen mataeng doeh tawn ai, tiah a naa. **59** To pacoengah Anih mah kalah kami khaeah, Ka hnukah bangah, tiah a naa. Toe to kami mah, Angraeng, kam pa to aphum hmaloe rae ue, tiah a naa. **60** Jesu mah anih khaeah, Kadueh kami mah angmacae ih kadueh qok to aphum o nasoe: toe

nang loe caeh ah loe, Sithaw mah siangpahrang ah mah doeh, Angraeng, na hnukah ka bang han; toe pae o tih, tiah a hnukbang kaminawk salakah lok amtong pacoengah, hnuk bangah angqoi kami loe, angaekhaih to oh. **61** Jesu mah siangpahrang ah uk ih prae hoiah ating ai, tiah a naa.

**10** To pacoengah Angraeng mah kalah kami quisarihtonawlk doeh tok paek, a caeh han ih avang hoi ahmuem kruekah, nihcae to kami hnetto ah patoeh. **2** Anih mah nihcae khaeah, Cang aah han pop parai, toe toksah kaminawk loe tamso o: lawk tawnkung mah a lawk ah cang aat kaminawk patoeh thai hanah lawkthui oh. **3** Khenah, Na caeh o han ih loklam ah, tasuinawk salak ih tuu baktiah ni kang patoeh o. **4** Phiosa tabu, pasah hoi khokpanai doeh sin o hmah: loklam ah mi kawbaktih doeh lok tapring o hmah. **5** Mi kawbaktih im ah doeh na kun o naah, hmaloe koekah hae imthung ah monghaih om nasoe, tiah thui oh. **6** To imthung ah monghaih koeh kami om nahaeloe, anih nuiah nangcae monghaih to om tih; om ai nahaeloe monghaih to nangmacae khaeah amlaem let tih. **7** Natoem o ih im ah om o poe ah, ang paek o ih caaknaek to caa oh loe, nae oh: toksakhung loe toksakhaih atho hnuk han krak. Im maeto hoi maeto bangah angpuen o hmah. **8** Kawbaktih avang ah doeh na kun o naah, nihcae mah na toem o sak nahaeloe, nangcae hmaa ah patoem ih hmuennawk to caa oh. **9** To ah nganna kaminawk ngantui o sak ah loe, nihcae khaeah, Sithaw mah siangpahrang ah uk ih prae loe nangcae khaeah phak tom boeh, tiah thuih boeh: toe hae hae kahoihah panoek oh, Sithaw ukhaih prae loe nangcae khaeah phak tom boeh, tiah thuih pae oh. **10** Kang thuih o, to ni phak naah to vangpui loe, Sodom vangpui pongah kanung kue lokcaekhaih to tong tih. **11** Korazin, khosak na bing! Bethsaida, khosak na bing! Nanghnik khaeah thacakhaih hoiah sak ih tok baktih toengah Tura hoi Sidon vangpui ah sak nahaeloe, canghni ah ni buri kahni to angkhuk o

ueloe, maiphu pong anghnut hoiah dawnpakhuem o palung ah, tiah thuih, tiah pathim pae. 28 Jesu mah to tih boeh. 14 Lokcaekhaiah niah nanghnik loe, Tura hoi kami khaeah, Nang pathim ih lok loe amsoem: to tiah Sidon vangpui pongah kanung kue lokcaekhaiah to na sah ah, na hing tih, tiah a naa. 29 Toe to kami loe tong hoi tih. 15 Nang, Kapernuam, van khoek to nam angmah hoi angmah to katoeng kami ah oh han koeh koeh langlacadoeh, hell thungah ni na khrah tathuk pongah, Jesu khaeah, Ka imtaeng kami loe mi maw? tih. (Hadēs g86) 16 Nangcae ih lok tahngai kami loe, tiah a naa. 30 Jesu mah, Kami maeto loe Jerusalem kai ih lok tahngai kami ah ni oh o; nangcae patoek hoiah Jeriko ah caeh tathuk, to naah kamqunawk kami loe kai patoek kami ah ni oh o; kai patoek hoiah angqum, nihcae mah to kami ih khukbuen to kami loe kai patoehkung patoek kami ah oh o, tiah a khring pae o moe, anih to kadueh duih khoek to boh naa. 17 Quisarihto kaminawk loe anghoehaih hoiah o pacoengah, caeh o taak. 31 To naah qaima maeto amlaem o moe, Angraeng, taqawknawk mataeng loe poek ai pui hoiah to loklam ah caeh tathuk: anih doeh nang ih ahmin hoiah ka pazawk o, tiah a naa o. mah to kami to hnuk naah, kalah bangah ayae taak. 18 Anih mah nihcae khaeah, Tangphrapuek baktiah 32 To baktih toengah, Levi kami maeto doeh to loklam van bang hoiah krah tathuk Setan to ka hnuk. 19 ah caeh toeng, anih mah to kami to hnuk naah, kalah Khenah, Pahui, sataai atit thaihaih hoi thacak misa bangah a caeh taak ving. 33 Toe Samaria kami maeto pazawk thaihaih to kang paek o boeh: tih hmuen loe, to kami ohhaih ahmuen ah caeh: to kami to mah doeh nganbawh kana na paek o mak ai. 20 a hnuk naah, anih nuiyah tahmenhaih to tawnh, 34 Kahoih ai muithlanawk na pazawk o pongah, anghoe anih khaeah caeh moe, situi hoi misurtui to a nok o hmah, van prae ah nangcae ih ahmin tarik boeh pae, anih ih ahmaanawk to komh pae pacoengah, pongah anghoe oh, tiah a naa. 21 To nathuem ah anih to angmah ih laa hrang nuiyah anghuengsak, to Jesu loe Muithla ah anghoe moe, Aw Pa, long hoi kami to angvin toemhaih im ah caeh haih moe, anih van Angraeng, palungha kami hoi panoekhaih tawn to a khetzawn. 35 Khawnbang ah to im hoi tacawt kaminawk khae hoiah hae hmuennawk hae na hawk naah loe, anih mah phoisa hnetto lak moe, angvin im moe, nawktanawk khaeah nam tuengsak boeh: Ue, toepkung hanah a paek, anih khaeah, Hae kami hae Pa, hae loe na mikhnuk ah kahoih hmuen ah oh. 22 kahoihah khen ah, kang zoh let naah, na pasaeng ih Kam Pa mah hmuennawk boih ang paek boeh: Ampa phoisa to kang paek boih let han hmang, tiah a naa. ai ah loe, mi kawbaktih mah doeh Capa loe mi maw, 36 To tih nahaeloe poek oh, to kami thumto thungah, tito panoek ai; Capa mah ai ah loe, Ampa loe mi kawbaktih kami maw kamqunawk mah boh pak palak maw, tito mi mah doeh panoek ai, Capa mah Anih pongah, angsong sut kami ih imtaeng kami ah om tih, amtuengsak han koeh ih kami khue mah ai ah loe, mi tiah a naa. 37 Daan kop kami mah, Boh pakpalak ih mah doeh Ampa to panoek ai, tiah a naa. 23 Anih a kami nuiyah tahmenhaih tawn kami, tiah a naa. Jesu hnukbang kaminawk khaeah anggoi moe, Na hnuk o mah anih khaeah, Caeh ah loe, to tiah sah ah, tiah a ih hmuennawk kahnu mik loe tahamhoih: 24 kang naa. 38 Nihcae caeh o li naah, avang maeto thungah thuih o, pop parai tahmaa hoi siangpahrangnawk akun o: Martha, tiah ahmin kaom nongpata maeto mah na hnuk o ih hmuennawk to hnuk hanah koeh mah anih to angmah im ah toemsak. 39 Nongpata loe o, toe hnu o thai ai; na thaih o ih hmuennawk thaih Meri, tiah kawk ih amnawk nongpata maeto tawnh, hanah a koeh o, toe thaih o thai ai, tiah a naa. 25 anih loe Jesu ih lok tahngai hanah, Jesu khokkung Khenah, daan kop kami maeto loe anih to tanoek ah anghnut. 40 Toe Martha loe caaknaek to thongh hanah angdoet moe, Patukkung, dungzan hinghaih pongah tok kong ai, anih khaeah Martha angzoh ka hnuk hanah timaw ka sak han? tiah a naa. (aiōnios moe, Angraeng, kam nawk mah kaimah buengah g166) 26 Anih mah to kami khaeah, Kaalok thungah tok ang saksak, anih to na khet sut han maw? Kai timaw tarik? Kawbangah maw na thaih? tiah a naa. ang bomh hanah na thui pae ah, tiah a naa. 41 27 To kami mah, Na Angraeng Sithaw to palunghin Jesu mah nongpata khaeah, Martha, Martha, paroeai boih, na hinghaih pakhra boih, na thacakhaih boih, hmuenniae nuiyah mawnhaih na tawnh: 42 angaihaih na poekhaih boih hoiah palung ah; to pacoengah na hmuuen maeto oh vop: Meri mah loe kahoih hmuen to imtaeng kami to nangmah ih takpum baktih toengah

qoih boeh, to hmuen loe anih khae hoiah la ving thai mak ai, tiah a naa.

**11** Anih loe ahmuen maeto ah caeh moe, lawkthuih pacoengah, a hnukbang maeto mah anih khaeah, Angraeng, Johan mah a hnukbang kaminawk hanah lawkthuih patuk baktih toengah, kaicae han doeh lawkthuihah na patuk ah, tiah a naa. **2** Anih mah nihcae khaeah, Lawk na thuuh o naah, Van ah kaom kaicae Ampa, na hmin saiqathaih om nasoe. Na prae angzo lai nasoe, van ih baktih toengah, na koehhah long nuiyah koep nasoe. **3** Ni thokkruek kaicae han caaknaek na paek ah. **4** Kaicae khae laiba tawn kaminawk ka tahmen o baktih toengah, ka sak o ih zaehainhaw to tahmen ah. Pacuekhah thungah na hoi hmah; kami zae ban thung hoi na loisak ah: **5** Anih mah nihcae khaeah, Nangcae thung ih kami maeto loe ampui maeto tawnh, anih loe ampui khaeah qum taning ah caeh moe, Ampui takaw kae thumto na coi raeh; **6** kholong caeh kam pui kai khaeah angzoh, toe a hmaa ah patoem han tidoeh ka tawn ai, tiah a naa. **7** To naah imthung ah kaom anih mah, Raihaih na paek hmah, thok ka takraeng boeh, vaihi ka caanawk hoi nawnto ka iih o boeh; hmuen paek han ih kang thawk thai mak ai, tiah a naa. **8** Kang thuuh o, Anih loe angmah ih ampui ah oh pongah takaw paek han ih anghhawk mak ai, a hnik pae khruék pongah ni anih mah anghhawk ueloe, a koeh zetto paek tih. **9** To pongah kang thuuh o, Hniah, paek tih; pakrong ah, hnu tih; takhuek ah, na paong pae tih. **10** Hni kami loe hak; pakrong kami loe hnuk; takhuek kami loe paong pae tih. **11** Nangcae thungah ampa ah kaom kami, Na capa mah takaw na hni nahaeloe, anih han thlung na paek tih maw? To tih ai boeh loe tanga na hni nahaeloe, anih han pahui na paek tih maw? **12** To tih ai boeh loeaadui na hni nahaeloe, anih han sataai na paek tih maw? **13** Kasaé nangcae mah mataeng doeh, na caanawk han kahoih hmuen paek na panoek o nahaeloe, van ah kaom nam pa mah cae loe hni kaminawk khaeah Kacai Muithla nazetto maw paek aep tih? tiah a naa. **14** Lokaa kami takoh thung hoi taqawk sae maeto anih mah haek pae. Takoh thung hoi taqawk tacawt pacoengah loe, lokaa to lok apaeh; to pongah kaminawk loe dawrai o. **15** Toe thoemto kaminawk mah, Anih loe kalen koek taqawk Beelzebub ih ahmin hoiah ni taqawknawk to haek, tiah thuuh o. **16** Kalah

kaminawk mah loe van bang ih angmathaih maeto hnuksak hanah anih to tanoek o. **17** Anih mah nihcae poekhah to panoek pae naah, nihcae khaeah, maeto hoi maeto ampraek moe, angtuh nahaeloe, prae to amro tih; imthong doeh maeto hoi maeto ampraek moe, angtuh nahaeloe, amtim tih. **18** Setan doeh maeto hoi maeto ampraek moe, angmah hoi angmah angtuh nahaeloe, kawbangah maw a prae to angdöe thai tih? Toe nangcae mah loe Beelzebub ih ahmin hoiah ni taqawknawk to ka haek, tiah na thuuh o. **19** Beelzebub ih ahmin hoiah taqawknawk to ka haek nahaeloe, na caanawk mah loe mi ih ahmin hoiah maw taqawknawk to haek o? To pongah nihcae ni nangcae lokcaekkung ah ni om o tih. **20** Toe taqawknawk to Sithaw ih banpazung hoiah ka haek nahaeloe, Sithaw mah siangpahrang ah uk ih prae loe nangcae nuiah phak boeh. **21** Thacak kami mah a im to maiphaw hoiah toep naah ni, angmah ih hmuenmaenawk to cuem. **22** Toe anih pong thacak kue kami anih khaeah angzoh moe, anih to pazawk naah loe, anih mah oep ih maiphaw to anih khae hoi lak pae ving moe, anih ih hmuenawk to haeh pae phaeng. **23** Kai hoi nawnto om ai kami loe kai ih misa ah oh: kai hoi nawnto amkhueng ai kami loe, ampraek phang. **24** To kami takoh thung hoiah kaciim ai muithla tacawt naah, muithla loe ahmuen kazaek ah caeh moe, anghakhah ahmuen to pakrong; toe tidoeh hnu ai, to pongah anih mah, Ka caehtaaik ih im ah kam laem let han, tiah a thuuh. **25** Anih amlaem let naah, kaciim bit ah pahuuh moe, taprikai ih im to a hnuk. **26** To naah anih mah caeh moe, angmah pong kasaé kue muithla sariheto a hoih, a thungah akun o moe, to ah oh o: hnukkhuem ah kaom to kami ih khosakhah dan loe tangsuek ih pongah doeh nung kue, tiah a naa. **27** Anih mah hae loknawk thuuh naah, amkhueng kami thung ih nongpata maeto mah anih khaeah, Nang tapen zok hoi nang tahnu tui panae kami loe tahamhoih, tiah a naa. **28** Anih mah, Sithaw lok to thaih moe, sah kaminawk loe to kaminawk pongah tahamhoih o kue, tiah a naa. **29** Paroeai kaminawk nawnto amkhueng o naah, anih mah, Hae dung ih kaminawk loe kasaé kaminawk ah ni oh o: nihcae loe angmathaih maeto pakrong o; tahmaa Jonah angmathaih khue ai ah loe, angmathaih paek mak ai boeh. **30** Jonah loe Nineveh kaminawk khaeah angmathaih maeto ah oh baktih

toengah, kami Capa doeh hae dung kaminawk ih loe kamtueng ai, kaminawk mah a nuiyah cawh o ih angmathaih ah om tih. 31 Lokcaek naah aloih bang taprong hoiah ni nang hmong o, tiah a naa. 45 To naah ih siangpahrang nongpata loe hae dung kaminawk daan kop kami maeto mah anih khaeah, Patukkung, hoi nawnto angdoe ueloe, nihcae to zaehaih net hae hmuennawk hoiah kaicae kasaе nang thuih, tiah tih: to nongpata loe Solomon palunghaih lok to a naa. 46 Jesu mah, Daan kop kaminawk, Nangcae tahngaih hanah, kangtaeng koek long ahmuен hoiah doeh khosak na bing o! Pazawk ai ih hmuennitz to angzoh; khenah, Solomon pong kalen kue haeah kaminawk han na phawh o sak nganga, nangmacae oh. 32 Lokcaek naah Nineveh kaminawk loe hae mah loe banpazung maeto hoiah mataeng doeh dung kaminawk hoi nawnto angdoe o ueloe, nihcae na sui o ai. 47 Khosak na bing o! Nam panawk to zaehaih net o tih: nihcae loe Jonah mah lokthuih mah tahmaanawk to hum o pongah, tahmaanawk ih naah dawnpakhuem o; khenah, Jonah pong kalen taprong to na sak pae o. 48 Tangtang ni, nangcae kue haeah oh. 33 Mi mah doeh, hmaithawk hmai loe nam panawk mah sak o ih hmuennawk hnukung paang naah, kamtueng ai ahmuен ah suem vai ai, ah na oh o: nam panawk mah tahmaanawk hum o takho hoiah doeh khuk vai ai, imthung ah angzo pongah ni, nihcae ih taprong to na sak pae o. 49 kaminawk mah aanghaih hnuk o thai hanah, hmai To pongah Sithaw palunghaih mah loe, Tahmaa paanghaih ahmuен ah ni a suek o. 34 Mik loe takpum hoi patoeh ih kaminawk to nihcae khaeah ka patoeh aanghaih ah oh: na mik aang naah ni, na takpum han, toe nihcae thung ih thoemto kaminawk to nihcae boih to aang; toe na mik aang ai naah, na takpum to mah hum o tih, thoemto kaminawk loe pacakthlaek ving boih. 35 To pongah na takpum ah kaom hmai o tih, tiah thuih, tiah a naa. 50 Long sak tangsuek to vingsak han ai ah acoe ah. 36 Na takpum to na hoiah kaom, tahmaanawk boih athii palonghaih aang boih moe, vinghaih tetta doeh om ai nahaeloe, pongah lokcaekhaih loe hae dung kaminawk nuiyah ka aang hmaithawk hmai mah ang toeh ih baktih om tih; 51 loktang kang thuih o, Tempul hoi hmaicam toengah, takpum to aang boih tih, tiah a naa. 37 Anih salakah hum o ih, Abel hoi kamtong Zekariah khoek lokthuih pacogengah, Farasi kami maeto mah anih to athii palonghaih pongah kaom lokcaekhaih loe, hae hoi nawnto buhcaak hanah kawk: buhcaak hanah dung kaminawk nuiyah om tih. 52 Daan kop kaminawk, anih loe caeh moe, buhkung ah anghnut. 38 Anih Khosak na bing o! Panoekhaih cabi to na lak o ving loe ban amsae hmaloe ai ah buh a caak, tiah Farasi boeh: nangmacae doeh a thungah na kun o ai, a kami mah hnuk naah dawnrai. 39 Angraeng mah anih thungah akun kaminawk doeh na pakaa o, tiah a khaeah, Nangcae Farasi kaminawk loe boengloeng naa. 53 Hae hmuennawk nihcae khaeah a thuih hoi sabae to a nui bang kathoeng ah pasaeh o, toe pae pacogengah, anih palungphuisak moe, paroeai na thung bangah loe amoehhaih hoi sethiah hoiah kalah loknawk thuisak hanah, ca tarik kaminawk hoi ni koi. 40 Nangcae kamthunawk, a nui bang sah Farisinawk mah anih to lokdueng o: 54 A thuih ih lok Kami mah na ai maw a thung bang doeh sak? 41 pongah anih zae net o thai hanah, nihcae mah anih Na tawnh o ih to baktih hmuennawk to kamtang to zing o.

kaminawk hanah paek oh; to tiah nahaeloe khenah, hmuennawk loe nangcae han ciim boih. 42 Farasi kaminawk, khosak na bing o! Cungsim, cungpram hoi congca hmuihoih aannawk hato thungah maeto na paek o, toe toenghaih hoi Sithaw amlunghaih to na caeh o taak ving: kalah hmuennawk sak hanah caehtaak ai ah, hae hmuennawk hae na sak o boih han oh. 43 Farasi kaminawk, khosak na bing o! Sineko ah anghnuthaih hmuensang to na koeh o moe, hmuennmae zawhaih ahmuен ah saiqat paekhaih to na koeh o. 44 Angsah thaith, Ca tarik kaminawk hoi Farasi kaminawk, khosak na bing o! Nangcae

**12** To tiah kroek laek ai kaminawk nawnto amkhuen o moe, maeto hoi maeto ang et o naah, anih mah a hnukbang kaminawk khaeah, Hmaloe koekah, angsah thaith Farasinawk ih taeh thung hoiah acoe oh. 2 Amtueng thaith han ai ah khuk ih hmuен tidoeh om ai; panoek thaith han ai ah, hawk ih hmuен tidoeh om mak ai. 3 To pongah khoving ah na thuih o ih lok to khodai ah thaith o tih; imthung ah naa ah thuih duem ih lok to imphu nuiyah taphong o tih. 4 Ampuinawk kang thuih o, Takpum paduek pacogengah, tidoeh sah thai ai kaminawk to zii o hmah. 5 Toe na zit o han koi to kang thuih o coek

han: a hum pacoengah, hell thungah va thaih, Anih to ah hmuenmae patung kami loe to tiah oh, anih loe zii oh; ue, kang thuuh o, Anih to zii oh. (Geenna g1067) 6 Sithaw ah angraeng kami na ai ni, tiah a naa. 22 Parit tavaa pangato phoisa hnetto hoiah zawh o na Anih mah a hnukbang kaminawk khaeah, To pongah ai maw? Toe hnetto thung ih maeto mataeng doe h kang thuuh o, Timaw ka caak han; takpum hanah, Sithaw mah pahnet ai. 7 Na lu nui ih sam mataeng timaw kang khuk han, tiah na hing hanah mawn doe h kroek boih. To pongah zii o hmah: nangcae o hmah. 23 Hinghaih loe caaknaek pongah lokpui loe parit tavaa pongah atho na oh o kue. 8 Kang kue, takpum loe khukbuen pongah lokpui kue. 24 thuuh o, Mi kawbaktih doeh kaminawk hmaa ah kai Pangaahnawk to poek o noek ah: nihcae loe cangti angdoe haih kami loe, Sithaw ih van kaminawk hmaa haeh o ai, cang doe h aat o ai; cang suekhaih im ah kami Capa mah anih to angdoe haih toeng tih: 9 hoi tapup doe h tawn o ai; toe Sithaw mah nihcae to toe kaminawk hmaa ah kai pahnawt kami loe, Sithaw pacah: nangcae loe tavaanawk pongah atho na oh o ih van kaminawk hmaa ah anih to ka pahnawt toeng kue na ai maw? 25 Nangcae thungah mi mah maw han. 10 Mi kawbaktih doeh kami Capa kassae thui mawnh pongah a hinghaih dong maeto thap thaih? kami loe, tahmenhaih om tih: toe Kacai Muithla kassae 26 Hmuен tetta mataeng doe h na sah o thai ai to thui kami loe tahmenhaih om mak ai. 11 Sineko ah mah, tipongah kalah hmuennawk pongah mawnhaih lokcaek kaminawk hoi ukkungnawk hmaa ah ang na tawnh o loe? 27 Lily pawknawk kawbangmaw hoih o naah, kawbangmaw lok ka pathim han, to tih qoeng o tahang, tito poek o noek ah: nihcae loe ai boeh loe timaw ka pathim han, to tih ai boeh loe toksah o ai, pathlah doe h kae o ai; toe kang thuuh o, timaw ka thuuh han, tito mawn o hmah: 12 to atue Solomon mah a lensawkhaih boih hoi amthoep naah nathuem roe ah na thuuh han ih lok to Kacai Muithla hae apawk thung ih apawk maeto mataeng doe h pha mah na patuk tih, tiah a naa. 13 Amkhueng kaminawk ai vop. 28 Vaihni loe lawk ah oh, khawnbang ah loe thung ih maeto mah anih khaeah, Patukkung, kam hmai thungah vah han kaom, phroh mataeng doe h nawk mah qawk ang pazet hanah na thuuh paeh, tiah Sithaw mah to tih khoek to khukbuen hoiah pathoep a naa. 14 Toe Anih mah to kami khaeah, Kami, mi nahaeloe; Aw tanghaih tamshi kaminawk, nangcae mah maw nanghnik salakah lokcaek han ih, to tih taoe cae loe kawruk maw anih mah khukbuen ai boeh loe qawk pazet hanah ang suek? tiah a hoiah pathoep tih? 29 Timaw ka caak moe, ka naek naa. 15 Jesu mah nihcae khaeah, Acoe oh, kamthlai han, tiah pakrong o hmah, palunghaenghaih doe h hmoek koehhaih to ayae oh: kami hinghaih loe a tawn o hmah. 30 Long kaminawk mah ni to baktih tawnh ih hmuenmaenawk nuiyah amha ai, tiah a hmuennawk to pakrong o: hae hmuennawk nang naa. 16 To pacoengah anih mah hae patahhaih toeng o, tito nangcae Ampa mah panoek. 31 Toe lok hae nihcae khaeah thuuh pae: angraeng maeto nangcae loe Sithaw mah siangpahrang ah ukhaih ih lawk loe thinghaih qumpo paroeari tacawt: 17 to prae to pakrong oh; hae hmuennawk boih hae na pongah anih mah palung thungah, Thinghaih qumpo thap pae tih. 32 Tamshi tuucaanawk, zii o hmah; suekhaih ahmu en ka tawn ai boeh, timaw ka sak nangcae Ampa mah prae to nangcae khae paek han han? tiah a poek. 18 To pacoengah anih mah, Hae koeh. 33 Na tawnh o ih hmuenmaenawk to zaw oh loe, tiah ka sak han: tapupnawk to ka phraek moe, kalen kamtang kaminawk khaeah paek oh; nangmacae kueah ka sak han; to ahmu en ah thinghaih qumpo hanah kaprawn thai ai phoisa bawm to sah oh, kamro hoi hmuenmaenawk to ka suek boih han, tiah a thai ai, kamqu mah pha thai ai moe, karaa mah doe h thuuh. 19 Ka hinghaih pakhra khaeah, Kahing pakhra, caa thai ai, van prae ah tangka to patung oh. 34 Na saning kasawk ah patoh hanah hmuenmaenawk na hmuenmae ohhaih ahmu en ah, na palunghin doe h patung mang boeh; kamongah om ah loe, caa ah, om tih. 35 Kaengkaeh angzaeng oh loe, hmaiim panae ah loe, kanawm ah khosah ah, tiah ka naa han, aang o coek ah; 36 Anih angzoh moe, thok takhuek tiah a poek. 20 Toe Sithaw mah anih khaeah, Nang naah, nihcae mah anih han thok paong pae phrat kamthu, vai qum ah na hinghaih pakhra to dueh hanah, zu paluemhaih poihkung hoiah kamlaem, tih boeh: duek pacoengah to hmuenmaenawk to mi angmacae ih angraeng kazing kaminawk baktiah mah maw toep tih, tiah a naa. 21 Angmah taham om oh. 37 Angraeng angzoh naah iip ai ah kazing

tamnanawk loe tahamhoih o: loktang kang thuuih o, ah angcoeng o ueloe, ampraek o tih, tiah a naa. anih loe kaengkaah angzaeng ueloe, buhcaak hanah 54 Anih mah kaminawk khaeah, Niduem bang hoi nihcae to anghnusak tih, anih loe angzo ueloe, nihcae anghawk tahang tamai to na hnuk o naah, nangcae to caaknaek paek tih. 58 Atue hnetto naah maw, to tih mah, Kho angzo tih, tiah na thuuih o; na thuuih o ih ai boeh loe thumto naah maw, angraeng angzoh naah baktih toengah, kho angzoh. 55 Aloih bang ih takhi a mikhnuh ah amsakcoek tamnanawk loe tahamhoih song naah loe, nangcae mah, Bae tih, tiah na thuuih o; o. 39 Toe hae hae panoek oh, im tawnkung mah na thuuih o ih baktih toengah oh. 56 Nangcae angsaah natuek naah maw kamqu angzo tih, tiah panoek thaih kaminawk! Van hoi long hma ah kaom hmuen nahaeloe, a im amrosak han ai ah, anih mah toep tih. Kawng loe na panoek o; toe tikhoe vaihi thuem ah 40 To pongah nangcae doeht amsak o coek ah: Kami kaom atue loe na panoek o ai loe? 57 Ue, tipongah Capa loe na poek o ai ih atue ah angzo tih, tiah a katoeng hmuen sak hanah na panoek o thai ai loe? naa. 41 Piter mah anih khaeah, Angraeng, na thuuih ih 58 Na misa hoi nawnto lokcaekhahim ah na caeh hoi patahahih lok loe kaicae han ih maw, to tih ai boeh naah, loklam ah anih hoi angdaehhahih to sah ah; to loe kaminawk boih han ih? tiah a naa. 42 Angraeng tih ai nahaeloe anih mah lokcaekkung khaeah na hoi mah, Atue mah phak naah kalah tamnanawk to buh tih, lokcaekkung mah angraeng khaeah na caeh hahih pacah moe, angraeng mah imthung ukkung ah suek ueloe, angraeng mah thongim thungah na va tih. 59 han ih oep kaom palungha im khenzawnkung loe Kang thuuih o, rong han koi laiba na kii o ai karoek to mi maw? 43 Angmah ih angraeng angzoh naah na loih o mak ai, tiah a naa.

a mikhnuh ah toksa, tamna loe tahamhoih. 44

Loktang kang thuuih o, to kami loe angraeng mah tawnh ih hmuenhawk boih nuiyah ukkung ah suem tih. 45 Toe to tamna mah, Ka angraeng loe angzo hnai mak ai, tiah a palung thung hoiah poek moe, tamna nongpa hoi nongpatanawk to a boh, a naek moe, a caak paccoengah, mu paqui nahaeloe, 46 to tamna ih angraeng loe anih mah poek ai ih ani, panoek ai ih niah angzo tih, anih to takroek pat ueloe, tanghah tawn ai kaminawk hoi nawnto a hak han koi ahmuem to paek tih. 47 Angmah ih angraeng koehhahih to panoek, toe amsakcoek ai, angraeng koehhahih baktiah toksah ai tamna loe, bop pak palak tih. 48 Toe angraeng koehhahih sak han panoek ai pongah hmuen sah pazae tamna loe, kana parai ah bop mak ai. Mi kawbaktih doeht kapop ah paek ih kami khaeah, kapop ah hni tih: kapop ah ap ih kami khaeah, kapop kue ah hni o tih. 49 Long nuiyah hmai pakhrak han ih ni kang zoh; hmai kangh boih ai ah loe ka koehhahih akoep ai. 50 Toe tuinuemhaih paek hanah ka tawn vop; to tiah akep ai karoek to kawkrumaw ka patang vop tih! 51 Long nuiyah angdaehhahih ohsak hanah kang zoh, tiah na poek o maw? Kang thuuih o, to tiah na ai ni; tapraek han ih ni kang zoh: 52 vaihi hoi kamtong pangato kaom imthung takoh to ampraek o tih, thumto hoi hnetto, hnetto hoi thumto misa ah angcoeng o tih. 53 Ampa hoi a capa, amno hoi a canu, amni hoi langah, misa

**13** To naah thoemto kaminawk mah anih khaeah, Pilat mah Sithaw bokhahih moi hoiah thoemto Kalili kaminawk ih athii to abaeh, tiah thuuih pae o. 2 Jesu mah nihcae khaeah, To tiah raihah a tongh o pongah, hae Kalili kaminawk loe kalah Kalili kaminawk boih pongah kanung kue zaehahih sah kami ah oh o, tiah na poek o maw? 3 Kang thuuih o, to tiah na ai ni; na dawnpakuem o ai nahaeloe, to tiah nam ro o boih tih. 4 To tih ai boeh loe Siloam imsang amtimh naah taeh maat ih kami hatlai tazetto oh o, nihcae loe Jerusalem ah kaom kaminawk boih pongah kanung kue zaehahih sah kami ah oh o, tiah na poek o maw? 5 Kang thuuih o, to tiah na ai ni; na dawnpakuem o ai nahaeloe, to tiah nam ro o boih tih, tiah a naa. 6 Anih mah hae patahahih lok doeht a thuuih pae: Kami maeto mah takha thungah thaiduet kung maeto tling; anih loe thaiduet thaili pakhrak hanah caeh, toe athaih tidoeh hnu ai. 7 To naah angmah ih takhatoep kami khaeah, Khenah, saning thumto thung hae thaiduet kung pong ih athaih pakhrak hanah kang zoh, toe athaih tidoeh ka hnu ai: pakhru ving halat ah; long amrosak han ih khue ni a oh, tiah a naa. 8 Takhatoep kami mah anih khaeah, Angraeng, vaining saning loe to tiah om na rae soe, akung taeng boih to ka takaeah moe, long kahoih ka paek noek han: 9 athaih athaih nahaeloe hoih: toe athaih ai nahaeloe, to naah na pakruk han hmang, tiah a naa, tiah a thuuih pae.

**10** Anih loe Sabbath niah Sineko maeto thungah mah, Kaicae loe Na hmaa ah buh ka caak o moe, patuk. **11** Khenah, to ah muithla sae mah saning hatlai ka naek o boeh, Nang mah kaicae hae patuk vai tazetto angoisak ih nongpata maeto oh, nongpata loe boeh, tiah na thui o tih. **27** Toe anih mah, Naa hoiah kaengkuu moe, katoengah angdoe thai ai. **12** Jesu maw nang zoh o, kang panoek o ai; nangcae zaehaih mah to nongpata to hnuk naah, angmah khaeah a sah kaminawk boih, kai khae hoi tacawt oh, tiah naa kawk moe, anih khaeah, Nongpata, na ngoihaih loe tih. **28** Sithaw mah siangpahrang ah uk ih prae ah hoih boeh, tiah a naa. **13** Jesu mah a nuiyah bankoeng Abraham, Isak, Jakob hoi tahmaanawk boih na hnuk pae; to naah nongpata loe katoengah angdoet thai o naah, nangcae loe tasa bangah va o tih, to ah roep, to pacoenah Sithaw to pakoeh. **14** Jesu mah qahhaih hoi haakaekhah to om tih. **29** To naah ni Sabbath niah ngantuisak pongah, Sineko ukkung loe angzae, nidiuem, aluek, aloih bang hoiah kaminawk palungphui moe, kaminawk khaeah, Toksak hanah ni angzo o ueloe, Sithaw mah siangpahrang ah uk ih tarukto oh: to na atue ah angzo o ah loe ngantui o sak prae thungah anghnu o tih. **30** Khenah, hnukkhuem ah, Sabbath niah na ai, tiah a naa. **15** Angraeng mah kaminawk hmahmaan o ueloe, hmahmaan kaminawk to kami khaeah, Nangcae angsaah thaikh kaminawk! hnukkhuem o tih, tiah a naa. **31** To na niah thoemto Sabbath niah maitaw maw, to tih ai boeh loe laa hrang Farasinawk angzoh o moe, anih khaeah, Hae ahmuem maw tui naeksak hanah na hoi o ai maw? **16** Khenah, hoiah tacawt ah loe, caeh lai ah: Herod mah na hum Abraham ih canu ah kaom, hae nongpata loe muithla tih boeh, tiah a thuuh pae o. **32** Anih mah nihcae sae mah saning hatlai tazetto thung taoengh boeh, khaeah, Caeh oh loe, to tasui khaeah thuui pae oh, anih to Sabbath niah khramh pae hanah hoih ai maw? Khenah, vahni hoi khawnbangah taqawknawk to ka tiah a naa. **17** Anih mah hae loknawk thuuh naah, anih haek moe, nganna kaminawk ngan ka tuisak han, ih misanawk boih azathaih tongh o: anih mah sak ih thumto niah loe akoep ah ka oh han boeh, tiah a kalen hmuennawk nuiyah kaminawk boih anghoe o. **18** thuuh, tiah thuui pae oh. **33** Kawbangah doeh vahni, Anih mah, Sithaw prae loe tih hoiah maw anghmong? khawnbang, omvahih khoek to kholong ka caeh han Tih hoiah maw ka patahan? tiah a naa. **19** Sithaw vop: tahmaa maeto loe Jerusalem tasa bangah dueh prae loe kami maeto mah, antam mu to lak moe, thai ai. **34** Aw Jerusalem, Jerusalem, tahmaanawk angmah ih takha thungah haeh ih hoiah anghmong; humkung, nang khaeah patoeh ih kaminawk tlung to antam mu loe amprawk moe, kalen pui thingkung hoiah vakung; aapui mah a caanawk pakhraeh tlum ah angcoeng; van ih tavaanawk loe tanghang nuiyah ah taboksak baktih toengah, vai nazetto maw na acuk o, tiah a naa. **20** Anih mah, Sithaw prae loe tih caanawk nawnto pakhueng hanah koehhah ka tawnh, hoiah maw ka patahan? **21** Van prae loe nongpata toe na koeh ai! **35** Khenah, na im to caeh o taak ving maeto mah taeh to lak moe, tui noekhah boengloeng boeh pongah, angqai krang boeh: loktang kang thuui thumto kaom takaw thungah taeh phuuh naah, taeh o, Angraeng ih ahmin hoi angzo kami loe tahamhoih, mah uengh ih takaw hoiah anghmong, tiah a thuui tiah na thuui o ai karoek to, kai nang hnu o mak ai pae. **22** Anih Jerusalem ah caeh naah, vangpui hoi boeh, tiah a naa.

vangtanawk ah, kaminawk to patuk. **23** Kami maeto mah anih khaeah, Angraeng, kami zetta mah maw pahlonghaih hnu tih, tiah a naa. Anih mah nichae khaeah, **24** loklam tamcaek khongkha thungah akun hanah tha pathok oh: kang thuuh o, a thungah akun hanah pop parai kaminawk loe azom o tih, toe akun o thai mak ai. **25** Im tawnkung mah anghhawk moe, thok khah naah loe, tasa bangah nang doe o sut ueloe, thok to na takhuek o tih, Angraeng, Angraeng, thok na paong pae raeh, tiah na thuui o tih; anih mah nangcae khaeah, Naa hoiah maw nang zoh o, kang panoek o ai, tiah na naa o tih: **26** to naah nangcae

**14** Sabbath niah loe kalen koek Farasi im ah buhcaak hanah a caeh, nihcae mah anih kawbangmaw buhcaak, tito khet o. **2** Khenah, anih hmaa ah tui mah caak ih nathaikh tawn kami maeto oh. **3** Jesu mah ca tarik kaminawk hoi Farasinawk khaeah, Sabbath niah ngantuisak thaikh maw? tiah lokdueng o. **4** Nihcae mah pathim pae o ai. Anih mah, nganna kami to ngantuisak moe, a caehsak; **5** nihcae khaeah, Nangcae thung ih kami maeto mah laa hrang maw, to tih ai boeh loe maitaw tae maw Sabbath niah tangqom thungah krah nahaeloe, na laa mak ai maw? tiah a naa. **6** Anih mah hae tiah dueng

ih loknawk to nihcae mah pathim pae o thai ai. 7 tanoek han angai vop: tahmenhaih hoiah na prawt Anghnuthaih hmuensang kaqoi, buh pangh han kawk raeh, tiah a naa. 20 Kalah maeto mah, Kai loe zu ka ih kaminawk to anih mah hnuk; to naah nihcae khaeah lak, kang zo thai mak ai, tiah a naa. 21 To tamna loe hae patahhaih lok hae a thuih pae. 8 Kami maeto angzoh moe, to tiah kaom hmuen kawng to angmah mah zu paluemhaih poihkung ah buhcaak han ang ih angraeng khaeah thuih pae boih. To naah im kawk o naah, anghnuthaih hmuensang to qoi o hmah; tawnkung loe palungphui, a tamna khaeah, Vangpui nangcae pong kalen kue kami buhcaak kung ah kawk thung ih kalen loklam hoi tamcaek loklamhawk ah o moeng nahaeloe; 9 imkung mah nang khaeah karangah caeh ah loe, amtang kami, khokkhaem kami angzo ueloe, Nang hnuthaih ahmuen to hae kami hoi mikmaengnawk to haeah na hoiah, tiah a naa. 22 hanah paek ah, tiah na naa tih. To naah azat hoiah ni Tamna mah, Angraeng, nang thuih ih baktih toengah anghnuthaih ahmuen kahnaem ah nang hnu tih. 10 To ka sak boeh, toe ahmuen loe kong vop, tiah a naa. pongah minawk mah buhcaak han ang kawk o naah, 23 Angraeng mah a tamna khaeah, Lampui hoi takha caeh oh loe, anghnuthaih ahmuen kahnaem koek ah taengah caeh ah loe, ka im ah kami koi thai hanah, anghnu oh; to naah ni buhcaak han na kawkkung nihcae to pacae nganga ah. 24 Kang thuih o, Ka to angzo ueloe, nang khaeah, Ampui anghnuthaih kawk ih kawbaktih to kaminawk mah kai ih duembuh hmuensang ah anghnu ah, tiah na naa tih: to tiah ni to pataengh o mak ai, tiah a naa. 25 Pop parai buhcaak han angzo kami boih hmaa ah pakoehhaih kaminawk loe anih hoi nawnto caeh o: to naah anih na hnu tih. 11 Mi kawbaktih doeh angmah hoi angmah mah angqoi moe, nihcae khaeah, 26 mi kawbaktih amkoeh kami loe krah tathuk tih; mi tlum ah kaom doeh ampa, amno, a zu, a caanawk, nawkamyanawk kami loe pakoehhaih hnu tih, tiah a naa. 12 Jesu hoi tanuhnawk, ue, a hinghaih to hnuma ai ah, kai mah anih buhcaak han kawk kami khaeah, duembuh khaeah angzo kami loe, ka hnukbang kami ah om thai maw, to tih ai boeh loe duembuh caakhaih poih maw mak ai. 27 Mi kawbaktih doeh angmah ih thinglam apu na sak naah, nam puinawk, nam nawkamyanawk, ai ah, ka hnukah bang kami loe, ka hnukbang kami na caanawk hoi imtaeng ih angraengnawk to kawk ah om thai mak ai. 28 Nangcae thung ih kami maeto hmah; na kawk nahaeloe nihcae mah nang to na mah, imsang maeto sak han atim nahaeloe, anih kawk o toeng tih, na sak ih baktih toengah na pathok mah anghnu ueloe, im sak hanah tangka khawt maw o roep tih. 13 To pongah buhcaakhaih poih na sak khawt ai, tito pakoe hmaloe mak ai maw? 29 Poek naah, kamtang kami, khokkhaem kami, takpum koep het ai ah anih mah im to sah amtong moe, pacoeng ai kaminawk hoi mikmaengnawk to kawk oh: 14 thai ai nahaeloe, hnu kaminawk mah anih to pahnui o to tiah na sak o nahaeloe tahamhoihaih na hnu o thuhi tih, 30 hae kami loe im sak amtong, toe pacoeng tih; nihcae loe nang hanah pathok o let thai ai, toe thai ai, tiah thuhi o tih. 31 To tih ai boeh loe kami sang katoeng kaminawk anghhawk lethaih niah na pathok pumphae to hoi nawnto angzo kalah siangpahrang let tih, tiah a naa. 15 To loknawk to angmah hoi to tuk hanah, anih mah kami sang hato hoiah tuk nawnto anghnu kami maeto mah thaih naah, Anih pazawk tih maw pazawk mak ai, tito panoek hanah, khaeah, Sithaw ukhaih prae ah buh caa kami loe anghnut moe, pakoe hmaloe ai ah misatuk han tahamhoih, tiah a naa. 16 Anih mah to kami khaeah, amsak siangpahrang om tih maw? 32 To tih ai boeh Kami maeto loe kalen parai buhraenghaih poih to loe anih mah tuk pazawk han koiah om ai nahaeloe, sak moe, pop parai kaminawk to kawk: 17 duembuh misanawk loklam ah angzoh o li naah, laicaeh to caakhaih atue phak naah buhcaak han kawkkung patoeh ueloe, angdaehhaih to sah tih. 33 To baktih mah a kawk ih kaminawk khaeah a tamna to patoeh toengah mi kawbaktih doeh a tawnh ih hmuennawk moe, Hmuennawk boih loe sakcoek boeh, angzo oh, to caehtaak ai kami loe, ka hnukbang kami ah om tiah a kawksak. 18 Toe nihcae loe loihih loklam to thai mak ai. 34 Paloi loe hoih: toe a khrumhaih to pakrong o. Hmaloe koek kami mah anih khaeah, Long anghmaa nahaeloe, kawbangmaw khrumsak let thai ahmuen to ka qanh, ka caeh moe, khet han angai vop: tih? 35 Kahoih long baktiah patoh han ih hoih ai, tahmenhaih hoiah na prawt raeh, tiah a naa. 19 Kalah maitaw aek ah patoh han ih doeh hoih ai; kaminawk maeto mah, Maitaw pangato ka qanh, ka caeh moe,

mah vah sut han ih ni oh boeh. Thaih hanah naa tawn kami loe, thaih nasoe, tiah a naa.

**15** Tamut cong kaminawk hoi kazae kaminawk loe a lok tahngai hanah anih khaeah angzoh o. 2 To naah Farasinawk hoi ca tarik kaminawk mah, Hae kami loe kami zaenawk to kawk moe, nihcae hoi nawnto buh a caak, tiah laisaep o thuih. 3 To naah anih mah nihcae khaeah, hae patahhaih lok hae thuih pae, 4 nangcae thung ih kami maeto mah tuu cumvaito tawnh, to thungah maeto anghmaa ving nahaeloe, qui takawt, takawtto tuunawk to praezaek ah caehtaaak ueloe, kanghmaa maeto hnu ai karoek to pakrong mak ai maw? 5 A hnuk let naah loe, anghoehaih hoiah angmah ih palaeng nuiah a koeng. 6 Im ah a phak naah, ampuinawk hoi imtaeng kaminawk to nawnto a kawk moe, nihcae khaeah, Kanghmaa kaimah ih tuu to ka hnuk let boeh, anghoe o haih ah, tiah a naa. 7 Kang thuih o, to baktih toengah dawnpakhuem kangaih ai kami qui takawt, takawtto pongah loe, dawnpakhuem kami zae maeto nuiah van ah anghoe o kue tih. 8 To tih ai boeh loe nongpata mah a tawnh ih phoisa dip hato thungah maeto tahmat ving nahaeloe, anih mah hmai paang ueloe, im to pahuuh pacoenah, phoisa dip hnu ai karoek to kahoihah pakrong mak ai maw? 9 Anih mah phoisa to hnuk naah, angmah ih ampuinawk hoi imtaeng kaminawk to nawnto kawk moe, ka tahmat ih phoisa to ka hnuk boeh, anghoe o haih ah, tiah a naa. 10 To baktih toengah, Kang thuih o, Sithaw ih van kaminawk hmaa ah dawnpakhuem kazae kami maeto nuiah anghoehaih to oh, tiah a naa. 11 Anih mah, Kami maeto mah capa hnetto tawnh: 12 capa kanawk mah ampa khaeah, Pa, ka toep han koi qawk to na paek ah, tiah a naa. To pongah ampa mah nihnik hanah qawk to pazet pae. 13 Akra ai ah a capa kanawk loe hmuennawk to lak boih moe, prae kangthla ah caeh; to prae ah a tawnh ih hmuennawk to kanawm acaeng haih boih. 14 A tawnh ih hmuennawk to patoh boih pacoenah loe, to prae ah kanung parai takang to thoh; to naah anih loe amtanghaih mah kae. 15 Anih loe toksak hanah to ih prae kami maeto khaeah caeh; to kami mah anih to ok pacah hanah angmah ih lawk ah patoeh. 16 Anih loe zok amthlam loiah ok mah caak ih canghum mataeng doeh caak han a khit: toe mi mah doeh buh to paek o ai. 17 To naah anih mah, Kam pa mah patoeh hanah pacae ih tamnanawk mah

mataeng doeh nae laek caa laek ai ah caaknaek a tawnh o, kai loe zok kamthlam ah ka paqam tom boeh! 18 Kang thawk moe, kam pa khaeah ka caeh han, anih khaeah, Pa, van hoi na hmaa ah ka zae boeh, 19 na capa, tiah kawk han doeh kam cuk ai boeh: patoeh han na thlaih tamna maeto baktiah na omsak ah, tiah ka naa han, tiah a poek. 20 Anih loe anghawk moe, ampa khaeah caeh. Toe anih loklam kangthla ah oh naah, ampa mah anih to hnuk, to naah tahmenhaih tawnh pongah cawnh moe, anih to takop pacoenah, a mok. 21 Capa mah ampa khaeah, Pa, van hoi na mikhnuk ah ka zae boeh, na capa ah kawk han doeh kam cuk ai boeh, tiah a naa. 22 Toe ampa mah a tamnanawk khaeah, Kahoil koek khukbuen to sin oh loe, anih to angkhuk o sak ah; a banpazung ah bantuek to abuen o sak ah loe, a khok ah khokpanai bum to abuen o sak ah: 23 kathawk maitaw to haeah hoi oh loe, bop oh; caa o si loe, nawm o si: 24 hae ka capa loe duek boeh, toe a hing let; anih loe anghmat boeh, toe hnuk let boeh, tiah a naa. Nihcae mah nawmhah poih to sak o. 25 To naah a capa kacoeh loe lawk ah oh: anih loe angzoh, im phak tom naah loe, katoeng tamoi tuen hoiah hnawhah loknawk to a thaih. 26 Anih mah a tamna maeto kawk moe, haeah timaw sak o? tiah dueng. 27 Tamna mah anih khaeah, Nam nawk amlaem let boeh, ngantui ta hoi ngancuem ah phak let boeh pongah, nam pa mah kathawk maitaw to boh pae, tiah a naa. 28 A capa kacoeh loe palungphui pongah, imthung ah akun ai: to pongah ampa mah caeh moe, anih to pathloep. 29 Anih mah ampa khaeah, Khenah, saning hae zetto thung na tok kang sak pae, natuek naah doeh na thuih ih lok to ka aek vai ai to mah, kam puinawk hoi kanawm poihsak hanah maeh caa maeto mataeng doeh nang paek ai: 30 toe tangzat zaw kami hoiah nang ih hmuenmaenawk pasaeng boih, hae na capa angzoh naah loe, kathawk maitaw to na boh pae, tiah a naa. 31 To naah ampa mah anih khaeah, Ka capa, nang loe kai khaeah na oh poe, ka tawnh ih hmuenmaenawk boih loe nang ih ni. 32 Hae nam nawk loe duek boeh, toe a hing let; anih loe anghmat boeh, toe hnuk let boeh pongah, oephaih poih a sak o han oh, tiah a naa.

**16** Anih loe a hnukbang kaminawk khaeah hae tiah thuih pae let, Angraeng maeto oh, anih loe phoisa pakuem kami maeto tawnh; to phoisa pakuem

kami mah angraeng ih hmuennawk to pasaengh pae tok to na pakaep thai mak ai, tiah a naa. 14 Phoisa king boeh, tiah thuuh pae o. 2 To naah angraeng palung hmoek Farasi kaminawk mah hae lok hae mah phoisa pakuem kami to kawk moe, Ka thaih ih thaih o naah, anih to pahnui o thuuh. 15 Jesu mah na tamthang loe kawbangmaw oh? Na pakuem ih nihcae khaeah, minawk hmaa ah loe katoeng kami phoisa cazin to na patuek ah: nang loe kai ih phoisa baktiah na oh o; toe Sithaw mah loe nangcae ih pakuem kami ah na om mak ai boeh, tiah a naa. 3 palungthin to panoek: kaminawk hmaa ah kasang To naah phoisa pakuem kami mah, kawbangmaw ah khingga ih hmuen loe Sithaw mikhnuk ah panuet ka oh han boeh, phoisa pakuem kami ah ka ohhaih thok hmuen ah ni oh. 16 Kaalok hoi tahmaanawk ih hoiah ka angraeng mah ang pathok boeh: kai loe long lok loe Johan dung khoek to ni oh: to nathuem hoi ka takae thai ai, minawk khaeah hnuk han ih doeh kamtong Sithaw mah siangpahrang ah ukhaih prae ka zat koek. 4 Phoisa pakuemhiah tok hoi pathok tamthang to taphong o boeh, kaminawk boih mah a pacoengah, kaminawk mah angmacae im ah kai lak o thungah akun thai hanah tha pathok o. 17 Kaalok thai hanah, ka sak han koi tok to ka panoek boeh, tiah tetta anghmat pongah loe, long hoi van anghmat han a poek. 5 To pongah anih mah angraeng ih laiba tawn zoi kue. 18 Mi kawbaktih doeh a zu to pakhrh moe, kaminawk to angmah khaeah kawk boih moe, hmaloe kalah nongpata la kami loe, a zu laep ah zaehaih koek kami khaeah, Ka angraeng ih laiba nazetto maw sah kami ah oh: a sava mah pakhrak ih nongpata zu na tawnh? tiah a dueng. 6 Anih mah, Situi tannahaih hiah kami doeh, a zu leap ah zaehaih sah kami ah ni boengloeng cumvaito, tiah a naa. Phoisa pakuem oh. 19 Angraeng maeto oh, anih loe kahni kamling kami mah anih khaeah, Laiba cazin to na sin ah, hoi kahoih puu kahni to angkuk moe, ni thokkruek karangah anghnuh ah loe, quipangato ah tarik ah, tiah kanawm acaeng. 20 Angraeng ih khongkha taengah, a naa. 7 To pacoengah kalah maeto khaeah, Nang Lazaru, tiah ahmin kaom buh hni kami maeto oh, loe nazetto maw na coi? tiah a dueng. Anih mah, takpum loe ahmaa hoiah koi, 21 anih loe angraeng Canghum noekhaih cumvaito, tiah a naa. Phoisa ih caboi hoi kakrah caaknoinawk to caak hanah a pakuem kami mah anih khaeah, Laiba cazin to la ah koeh: toe uinawk angzoh o moe, anih ih ahmaa to loe, cumvai tazetto ah tarik ah, tiah a naa. 8 Katoeng palaeh pae o. 22 Buh hniih kami loe duek, to naah ai phoisa pakuem kami loe palunghaih hoiah toksak van kaminawk mah anih to Abraham ih saeok ah pongah, angraeng mah anih to pakoeh: hae long tapom pae o: angraeng kami doeh duek toeng, anih nuiah kaom kaminawk loe a toksak o naah, aanghaih loe aphum o. 23 Anih loe hell thungah patangkhang, thung kaom kaminawk pongah doeh palungha o kue. van bang a khet tahang naah, Abraham saeok nuiah (aiōn g165) 9 Kang thuuh o, Katoeng ai long nui ih hmuenmae to nangmah ih ampu ah ohsak hanah (Hadēs g86) 24 Anih loe hanagh moe, Pa Abraham, patoh oh, to tiah ni na duek o naah, hmuenmae ka nuiah palungnathaih tawn raeh, Lazarus mah a mah dungzan ohhaih ahmuen ah na om o sak tih. bangpazung to tui thungah nup moe, kai ih palai ah (aiōnios g166) 10 Hmuennawk zetta nuiah oepthok kami loe, tui kangqai ang pacaa pae hanah patoeh raeh; kai hmuen zetpui nuiah doeh oepthok: hmuen zetta nuiah loe hae ih hmai kangqong hoiah patang ka khang oepthok ai kami loe hmuen zetpui nuiah doeh oepthok boeh, tiah a naa. 25 Toe Abraham mah, Capa, nang ai. 11 To pongah long nui hmuen ah mataeng doeh loe na hing thungah kahoih hmuennawk to na hak, to oepthok ah na om ai nahaeloe, mi mah maw nang to baktih toengah Lazaru doeh kasae hmuennawk to a angraeng tangtanghaih hmuen pakuemkung ah na hak, tito panoek ah: toe anih loe vaihi monghaih to suem tih. 12 Minawk ih hmuen nuiah oepthok ah na hnuk boeh moe, nang loe patang na khang boeh. 26 om ai nahaeloe, mi mah maw nangmah ih hmuen ah Hae hmuennawk boih pacoengah, nang hoi kaicaih kaom han koi hmuen to na paek tih? 13 Kawbaktih salakah kalen parai tahawt to oh boeh: to pongah mi tamna mah doeh angraeng hnetto ih toksak pakaep kawbaktih mah doeh hae ahmuen hoiah nang khaeah thai ai: angraeng maeto a hnukma moe, kalah maeto caeh thai mak ai, to baktih toengah mi kawbaktih palung han oh; to tih ai boeh loe maeto patawnh mah doeh to ih ahmuen hoiah haeah angzo thai moe, kalah maeto prawt han oh. Sithaw tok hoi long mak ai, tiah a naa. 27 To naah angraeng mah, pa,

tahmenhaih kang hnik, Lazaru to kam pa im ah ai ni: ka sak o han koi tok to ka sak o boih boeh, tiah patoeh rae: 28 nawkamya pangato ka tawnh vop; thui oh, tiah a naa. 11 Anih loe Samaria hoi Kalili prae hae patangkhanghaih ahmuen ah nihcae angzoh o thung hoiah Jerusalem ah caeh. 12 Anih avang maeto toeng han ai ah, Lazarus mah nihcae khaeah thui thungah akun naah, ngansae man kami hato anih pae rae nasoe, tiah a naa. 29 Abraham mah, anih khae angzoh hanah, kangthla ah angdoet o: 13 nihcae khaeah, Mosi hoi tahmaanawk a tawnh o bae; nihcae mah, Jesu, Angraeng, kaicae nuiyah palungnathaih ih lok to tahngai o nasoe, tiah a naa. 30 Anih mah, to tawn raeh, tiah tha hoi a hangh o. 14 Nihcae to a hnuk tih na ai ni, pa Abraham: kadueh thung hoiah kami naah, nihcae khaeah, Caeh oh loe qaima khaeah na maeto nihcae khaeah caeh nahaeloe, nihcae mah takpum to patuek oh, tiah a naa. Nihcae caeh o naah, dawnpakuem o tih, tiah a naa. 31 Abraham mah anih ngansae to ciim boih. 15 Nihcae thung ih maeto mah khaeah, Nihcae mah Mosi hoi tahmaanawk ih lok to ngansae ciim boeh, tiah a hnuk naah, amlaem let tahngai o ai nahaeloe, duek thung hoiah anghawk let moe, tha hoi Sithaw to pakoe, 16 Jesu khokkung ah kami mah nihcae to pacae khing cadoeh, tahngai o tabok moe, kawnhaih lok a thuuh: anih loe Samaritan mak ai, tiah a naa.

**17** Jesu mah a hnukbang kaminawk khaeah,  
Kaminawk zaehaih sahsak hmuem to om tih:  
toe zaehaih omsak kami loe khosak bing! 2 Hae ih  
nawktanawk thungah nawkta maeto zaehaih sahsak  
kami loe, tahnong ah cangkaehhaih thlung to a ohsak  
moe, tuipui thungah vah nahaeloe anih han hoi kue  
tih. 3 Nangcae loe acoe oh: nam nawkamya mah  
na nuiyah sethiah sah nahaeloe, anih to thuitaek ah;  
dawnpakuem nahaeloe, anih to tahmen ah. 4 Anih  
mah nito naah na nuiyah vai sarihto zaehaih sak, toe  
nito naah vai sarihto nangcae khaeah angzoh moe,  
Ka dawnpakuem boeh, tiah thui nahaeloe, anih to  
tahmen ah, tiah a naa. 5 Patoeh ih kaminawk mah  
Angraeng khaeah, Kaicae tanghaih quoengsak ah, tiah  
a naa o. 6 Angraeng mah nihcae khaeah, Antam mu  
tetto mah tanghaih na tawnh o nahaeloe, hae thaiduet  
kung khaeah, Tangzuun hoi nawnto angphongh duk  
ah loe, tuipui ah anghling ah, tiah na naa o nahaeloe,  
na thuuh o ih lok to tahngai tih. 7 Nangcae thung  
ih kami maeto loe long atok tamna maw, to tih ai  
boeh loe maitaw toep tamna maeto a tawnh, tamna  
maeto lawk hoi amlaem naah, Caeh ah, anghnu ah  
loe, buh to caa ah, tiah na naa roep tih maw? 8  
Tamna khaeah, Ka caak hanah buh na thoee paeh,  
kaengkaeh to angzaeng ah loe, ka caa boih ai karoek  
to na toep ah; to pacoengah na caa ueloe, na nae tih  
hmang, tiah na naa mak ai maw? 9 Na thuuh ih sak  
han koi hmuem to a sak pongah, anih mah tamna  
khaeah kawnhaih lok thui tih maw? Thui tih, tiah ka  
poek ai. 10 To baktih toengah nangcae mah, sak han  
ang thuuh o ih lok baktih toengah hmuem na sak o boih  
pacoengah, Kaicae loe amekhaih pakrong tamna na  
naai maw? Takawto kaminawk loe naa ah maw oh  
o? 18 Hae acaeng kalah kami khue ai ah loe, Sithaw  
pakoeh han amlaem let kami om o ai maw? tiah a  
naa. 19 Anih mah to kami khaeah, Anghawk ah loe,  
caeh laih: na tanghaih mah ang hoisak boeh, tiah a  
naa. 20 Farasi kaminawk angzoh o moe, anih khaeah  
Sithaw mah siangpahrang ah uk ih prae loe natuek  
naah maw angzo tih, tiah a dueng o; anih mah nihcae  
khaeah, Sithaw mah siangpahrang ah uk ih prae  
loe nangcae mikhnuk ah angzo mak ai: 21 khenah,  
Haeah khen oh, to tih ai boeh loe hoah khen oh, tiah  
mi mah doeh thuui thai mak ai, tahngai oh, Sithaw  
mah siangpahrang ah uk ih prae loe nangcae palung  
thungah ni oh, tiah a naa. 22 Anih mah a hnukbang  
kaminawk khaeah, Kami Capa ih ni hnuk koehhaih  
ani to pha tih, toe na hnu o mak ai. 23 Kaminawk  
mah nangcae khaeah, Haeah khen oh, to tih ai boeh  
loe hoah khen oh, tiah na naa o tih; to naah nihcae  
hnukah caeh o hmah, nihcae hnukah doeh bang o  
hmah. 24 Aanghaih mah, van maeto bang hoi van  
maeto bang khoek to toeh phaeng baktih toengah,  
Kami capa doeh Angmah ih niah loe to tiah om tih. 25  
Toe anih loe paroeai patangkhang hmaloe tih, hae  
dung ih kaminawk mah anih to pahnawt o tih. 26  
Noah dung ah kaom hmuem baktih toengah, Kami  
Capa ih niah doeh om tih. 27 Noah palong thungah  
akun karoek to, kaminawk loe naek caak o, zu lak o  
moe, imthong krak o, to naah tui kallen phak thuuh  
moe, kaminawk to uem king. 28 Lot dung naah doeh  
to tiah oh; kaminawk loe caak o, naek o, hmuemmae  
qan o moe, a zagh o, patit o moe, im doeh a sak o;  
29 toe Lot mah Sodom vangpui tacawt taak ni roe

ah van bang hoiah kaat hmai hoi kangbaeh kho to oh. 11 Farasi kami loe angdoet moe, Sithaw, kai loe angzoh moe, kaminawk to amrosak boih. 30 Kami minawk ih hmuen kalomh, kazaee kaminawk, zu sava Capa angphonghaih niah doeh to tiah om tih. 31 To laep ah zaehaiah sah kaminawk maw, to tih ai boeh na ni phak naah, imphu ah kaom kami mah angmah loe hae ih tamut cong kami baktiah ka om ai pongah, ih hmuen lak hanah, imthung ah anghum tathuk hmah anghoehaiah lawk kang thuuh. 12 Ni sarihto thungah nasoe: lawk ah kaom kami doeh hmuen lak hanah im buh vai hnetto ka zah, ka tawnih hmuen thung boih ah amlaem hmah nasoe. 32 Lot ih zu to poek oh. 33 hoiah hato thungah maeto ka paek, tiah lawk a thuuh. Mi kawbaktih doeh a hinghaih pahlong han pakrong 13 Toe tamut cong kami loe kangthla ah angdoet kami loe, a hinghaih to pathlong tih; mi kawbaktih moe, van bangah doeh khen ngam ai, angmah ih doeh a hinghaih pathlong kami loe, hinghaih to hnu saeok to atumh moe, Angraeng, kami zae kai nuiyah tih. 34 Kang thuuh o, to naduem ah loe iihkhun maeto palungnathaih tawn raeh, tiah lawk a thuuh. 14 Kang nuiyah kami hnetto om hoi tih; maeto loe la ving ueloe, thuuh o, Kalah kami pongah loe hae tamut cong kami maeto loe caehtaak sut tih. 35 Nongpata hnuk loe mah ni toenghaih to hnuk, to pacocengah angmah im nawnto cang daeng hoi tih; maeto loe la ving ueloe, ah amlaem: mi kawbaktih doeh angmah hoi angmah kalah maeto loe caehtaak sut tih. 36 Lawk ah kami amkoeh kami loe krah tathuk tih; toe mi tlim ah khosah hnetto om hoi tih; maeto loe la ving ueloe, kalah kami loe pakoe ah om tih, tiah a naa. 15 Jesu suisak maeto loe caehtaak sut tih, tiah a naa. 37 Nihcae hanah nawktanawk anih khaeah angzoh o haih: toe mah Anih khaeah, Angraeng, to hmuen loe naa ah a hnukbang kaminawk mah hnuk o naah, nihcae to maw om tih? tiah a dueng o. To pongah anih mah zoeh o. 16 Toe Jesu mah nawktanawk to angmah nihcae khaeah, Kadueh qok ohhaih ahmuun ah tahmu prawnnawk nawnto angpop o tih, tiah a naa.

**18** Kaminawk loe thazok ai ah lawkthuuh han angaih, tiah nihcae khaeah patahhaih lok maeto a thuuh pae; 2 avang maeto ah Sithaw zii ai, kami mikhmai doeh khen ai lokcaekkung maeto oh: 3 to avang thungah lamhmai maeto oh; lamhmai loe lokcaekkung khaeah caeh moe, Ka misa nuiyah lu lak hanah lok na caek paeh, tiah tahmenhaih a hnuk. 4 Atue nasetto thungah maw loe anih mah lokcaek ai ah oh pae: toe hnukkuhem ah loe, Sithaw to ka zii ai, kami mikhmai doeh ka khen ai; 5 toe hae lamhmai mah raihaih ang paek khing boeh pongah, lok takroek pae halat ue, to tih ai nahaeloe anih angzo khing ueloe, raihaih na paek moeng tih, tiah a poek, tiah a naa. 6 Angraeng mah, Katoeng ai lokcaek kami ih lok to poek oh. 7 Sithaw mah angmah khaeah qum thun lawkthuih kami, a qoih ih kaminawk hanah lokcaek pae mak ai maw, nihcae to atue kasawkah angam taak duem tih maw? 8 Kang thuuh o, anih loe nihcae han karangah lokcaek pae tih. Toe Kami Capa angzoh naah Anih mah long nuiyah tanghaih hnu tang tih maw? tiah a naa. 9 Anih mah angmacae toenghaih angoep, minawk khet patoek kaminawk khaeah hae patahhaih lok hae a thuuh pae: 10 kami hnuk loe lawkthuuh hanah tempul ah caeh hoi; maeto loe Farasi kami ah oh moe, kalah maeto loe tamut cong kami ah

oh. 11 Farasi kami loe angdoet moe, Sithaw, kai loe angzoh moe, kaminawk to amrosak boih. 30 Kami minawk ih hmuen kalomh, kazaee kaminawk, zu sava Capa angphonghaih niah doeh to tiah om tih. 31 To laep ah zaehaiah sah kaminawk maw, to tih ai boeh na ni phak naah, imphu ah kaom kami mah angmah loe hae ih tamut cong kami baktiah ka om ai pongah, ih hmuen lak hanah, imthung ah anghum tathuk hmah anghoehaiah lawk kang thuuh. 12 Ni sarihto thungah nasoe: lawk ah kaom kami doeh hmuen lak hanah im buh vai hnetto ka zah, ka tawnih hmuen thung boih ah amlaem hmah nasoe. 32 Lot ih zu to poek oh. 33 hoiah hato thungah maeto ka paek, tiah lawk a thuuh. Mi kawbaktih doeh a hinghaih pahlong han pakrong 13 Toe tamut cong kami loe kangthla ah angdoet kami loe, a hinghaih to pathlong tih; mi kawbaktih moe, van bangah doeh khen ngam ai, angmah ih doeh a hinghaih pathlong kami loe, hinghaih to hnu saeok to atumh moe, Angraeng, kami zae kai nuiyah tih. 34 Kang thuuh o, to naduem ah loe iihkhun maeto palungnathaih tawn raeh, tiah lawk a thuuh. 14 Kang nuiyah kami hnetto om hoi tih; maeto loe la ving ueloe, thuuh o, Kalah kami pongah loe hae tamut cong kami maeto loe caehtaak sut tih. 35 Nongpata hnuk loe mah ni toenghaih to hnuk, to pacocengah angmah im nawnto cang daeng hoi tih; maeto loe la ving ueloe, ah amlaem: mi kawbaktih doeh angmah hoi angmah kalah maeto loe caehtaak sut tih. 36 Lawk ah kami amkoeh kami loe krah tathuk tih; toe mi tlim ah khosah hnetto om hoi tih; maeto loe la ving ueloe, kalah kami loe pakoe ah om tih, tiah a naa. 15 Jesu suisak maeto loe caehtaak sut tih, tiah a naa. 37 Nihcae hanah nawktanawk anih khaeah angzoh o haih: toe mah Anih khaeah, Angraeng, to hmuen loe naa ah a hnukbang kaminawk mah hnuk o naah, nihcae to maw om tih? tiah a dueng o. To pongah anih mah zoeh o. 16 Toe Jesu mah nawktanawk to angmah nihcae khaeah, Kadueh qok ohhaih ahmuun ah tahmu prawnnawk nawnto angpop o tih, tiah a naa.

o sak ah, haek o hmah: Sithaw mah siangpahrang ah uk ih prae loe to baktih kami han ih ni oh. 17 Loktang kang thuuh o, Mi kawbaktih doeh Sithaw prae to nawkta ta baktiah talawk ai kami loe a thungah akun thai mak ai, tiah a naa. 18 Ukkung maeto mah, Kahoih Patukkung, dungzan hinghaih qawktoep hanah timaw ka sak han? tiah dueng. (aiōnios g166) 19 Jesu mah anih khaeah, Tipongah Kahoih, tiah nang kawk loe? Sithaw, Maeto khue ai ah loe, mi doeh hoih ai. 20 Zu sava laep ah zaehaiah sah hmah, Kami hum hmah, Paqu hmah, Hnukung amsawn ah om hmah, Nam no hoi nam pa saiqaat ah, tiah kaom kaalok to na panoek to loe, tiah a naa. 21 Anih mah, Hae hmuennawk loe nawkta nathuem hoiah ni ka pazui boih boeh, tiah a naa. 22 To lok to Jesu mah thaith naah, anih mah to kami khaeah, Maeto na ngai vop: na tawnih hmuenhawk to zagh boih ah loe, kamtang kaminawk hanah paek ah, to tiah nahaeloe van prae ah tangqum na tawn tih: to pacocengah angzo ah loe, ka hnukah bangah, tiah a naa. 23 Anih loe angraeng parai pongah, to lok to a thaith naah, paroeai palungset. 24 Anih palungset parai, tiah Jesu mah panoek naah, Angraeng kaminawk Sithaw mah siangpahrang ah uk ih prae thungah akun han kawkruck maw rai! 25 Angraeng kami van ah akun pongah loe, kaengkuu hrang phungvang khaw thungah akun han zoi kue,

tiah a naa. 26 To lok thaih kaminawk mah, To tih nahaeloe mi maw pahlong ah om thai tih? tiah thuih o. 27 Anih mah, Kami han angcoeng thai ai hmuen to Sithaw hoiah loe angcoeng thaih, tiah a naa. 28 Piter kaminawk ukkung ah oh pongah, angraeng parai. 3 mah anih khaeah, Khenah, Kaicae loe hmuennawk Jesu loe mi maw, tito hnuk han a koeh; toe anih loe ka caeh o taak boih moe, na hnukah ka bang o, tiah ahnaem daek pongah, kaminawk salak hoiah Jesu to a naa. 29 Jesu mah nihcae khaeah, Loktang kang hnu thai ai. 4 Zakiah loe Jesu angzohhaih loklam hma thuih o, Mi kawbaktih doeh Sithaw mah siangpahrang ah cawnh moe, Jesu hnuk hanah thaiduet kung ah ah uk ih prae hanah imlawk maw, to tih ai boeh dawh. 5 Jesu to ahmuuen ah phak naah, a khet tahang, loe ammo ampa maw, to tih ai boeh loe nawkamya to naah Zakiah to a hnuk, anih khaeah, Zakiah, maw, to tih ai boeh loe a zu maw, to tih ai boeh loe karangah, anghum tathuk ah; vahniah na im ah ka a caanawk maw caehtaak kami loe, 30 vaihi dung toem han, tiah a naa. 6 Zakiah loe karangah anghum roe ah paroeai hmuennawk to hnu ai ah om mak ai, tathuk moe, anghoehaih hoiah anih to toemsak. 7 angzo han koi adung ah doeh dungzan hinghaih to Kaminawk mah hnuk o naah, Anih loe kami zae im ah hnu tih, tiah a naa. (aiōn g165, aiōnios g166) 31 Anih toem han a caeh, tiah laisaep o thuih. 8 Zakiah loe loe kami hatlai hnettonawk to angma khaeah hoih angdoet moe, Angraeng khaeah, Khenah, Angraeng, moe, nihcae khaeah, Khenah, Tahmaanawk mah ka tawnh ih hmuen ahap kamtang kaminawk hanah tarik ih kami Capa kawng to akeop boih thai han ih ka paek; katoeng ai ah kaminawk ih hmuenmae ka ni, Jerusalem ah a caeh o. 32 Anih to Gentelnawk lak pae nahaeloe, alet palito ka pathok han, tiah a khaeah paek o tih, pahnui o thuih tih, pacakthlaek naa. 9 Jesu mah anih khaeah, Vahniah hae imthung o ueloe, tamtui hoiah pathoiih o tih: 33 nihcae mah ah pahlonghaih phak boeh, anih doeh Abraham ih anih to bop o ueloe, hum o tih: toe anih loe ni thumto capa toeng ni. 10 Kami Capa loe kanghmaa kami to naah angthawk let tih, tiah a naa. 34 Nihcae mah pakrong moe, pahlong han ih ni angzoh, tiah a naa. hae loknawk hae thaih o kop ai: hae thuihaih lok loe 11 Kaminawk mah a thuih ih loknawk to tahngaih pae nihcae han lok tamqu ah oh pongah, tih lok maw a o, Jerusalem a phak o tom boeh moe, kaminawk thuih, tito nihcae mah panoek o ai. 35 Jeriko vangpui mah doeh Sithaw ukhaih prae to amtueng roep tih a phak tom naah, mikmaeng maeto loe lam taengah boeh, tiah poek o pongah, patahhaih lok to a thuih anghnut moe, ban patueng: 36 paroeai kaminawk pae. 12 Nihcae khaeah, Angraeng capa maeto loe lamcaehaih atuen to anih mah thaih naah, tih tuen siangpahrang ah oh han koeh pongah, amlaem let maw tiah minawk khaeah a dueng. 37 Kaminawk mah hanah kholong kangthla ah caeh. 13 Anih mah a anih khaeah, Nazareth Jesu angzoh, tiah thuih pae tamna hato kawk moe, nihcae hanah mina phoisa o. 38 Anih mah, nang David Capa, Jesu, ka nuiah hato paek, nihcae khaeah, Kam laem let ai karoek palungnathaih tawn raeh, tiah a naa. 39 Jesu hmaa to toksah o hah ah, tiah a naa. 14 Toe angmiah ih ah caeh kaminawk mah anih khaeah, Om duem ah, prae kaminawk mah anih to hnukma o, Hae kami loe tiah a naa o: toe anih mah, nang David capa, ka kaicae ukkung ah ohsak han ka koeh o ai, tiah anih nuiah palungnathaih tawn raeh, tiah a hang aep. 40 khaeah laicaeh patoeh o. 15 Anih amlaem naah loe, Jesu loe angdoet moe, to kami to anih khaeah hoih prae ukkung ah o ah, to pacengah kami maeto mah hanah lok a paek: to kami Jesu khae phak naah loe, phoisa hoi toksak naah kamek nazetto maw hnuk o, Jesu mah anih khaeah, 41 nang hanah timaw saksak tiah panoek thai hanah, phoisa a paek ih tamnanawk na koeh? tiah a dueng. Anih mah, Angraeng, mik to angmah khaeah kawk. 16 Hmaloe koek kami loe amtueng han ka koeh, tiah a naa. 42 Jesu mah anih angzoh moe, Angraeng, na phoisa loe alet hato pung, khaeah, Na mik amtueng lai ah, na tanghaih mah tiah a naa. 17 Anih mah to kami khaeah, Tamna ang hoihsak boeh, tiah a naa. 43 To naah a mik kahoih, tok na sak thaih: hmuen tetta nuiah oepthoh to amtueng pae roep, to pacengah Jesu hnukah pongah, vangpui hato uk ah, tiah a naa. 18 Hnetto bang moe, Sithaw to pakoeh: kaminawk boih mah, to hah tamna loe angzoh moe, Angraeng, na phoisa hmuen to hnuk o naah, Sithaw to saphaw o. alet pangato pung, tiah a naa. 19 Anih mah to kami

phaeah doeh, Vangpui pangato uk hanah, to tiah a hnukbang kaminawk mah anghoehaih hoiah Sithaw naa. 20 Kalah tamna loe angzoh moe, Angraeng, ih ahmin to saphaw o; 38 Angraeng ih ahmin hoiah khenah, na phoisa loe pavawh hoiah ka tapawk moe, angzo Siangpahrang loe tahamhoihaih om nasoe: ka suek sut: 21 nang loe kacip parai kami ah na oh van prae ah angdaehhaih om nasoe, sang koek ah pongah, kang zit: nang loe na suem ai ih ahmuens ah lensawkhaih om nasoe, tiah a hang o. 39 Pop parai na lak moe, na patit ai ih ahmuens ah na aah, tiah a kaminawk salakah kaom thoemto Farasinawk mah naa. 22 To naah Anih mah to kami khaeah, Nang anih khaeah, Patukkung, nang hnukbang kaminawk tamna kasae, Na thuuh ih lok baktih toengah lok kang to thuitaek ah, tiah a naa o. 40 Anih mah nihcae caek han. Kai loe kacip parai kami ah ka oh, ka suem khaeah, Kang thuuh o, nihcae hang ai ah anghngai o ai ih ahmuens ah ka lak moe, ka patit ai ih ahmuens ah duem nahaeloe, thlunghawk hae hang o roep tih, tiah ka aah, tito na panoek tangak: 23 kang zoh let naah a naa. 41 Jesu loe Jerusalem phak tom boeh, anih kangpung phoisa to ka lak hanah, tikhoe phoisa to mah vangpui to khet moe, qah haih, 42 nang vangpui, phoisa athlaeng kami khaeah na suem ai loe? tiah hae nangmah ih niah, nang han monghaih sinkung, a naa. 24 Anih mah a taengah angdoe kaminawk na panoek nahaeloe hoi tih, toe vaihi loe na mik ah khaeah, Anih khae ih phoisa to la oh loe, phoisa hato hmuennawk amtueng han ai ah hawk ving boeh. 43 tawn kami khaeah paek oh, tiah a naa. 25 (Nihcae Na misanawk mah ahnuk ahma, ang takui o khoep mah anih khaeah, Angraeng, anih loe phoisa hato moe, ahmuens krukah ang ven o khoephaih atue to tawnh boeh, tiah a naa o.) 26 Kang thuuh o, Katawn pha tih. 44 Nangmah hoi na caanawk to long ah va o kami hanah loe paek let bae vop tih; katawn ai kami tih, nang khaeah angzohhaih atue to na panoek ai loe, a tawnh ih hmuen mataeng doeh la pae ving tih, pongah, nihcae mah na nuiyah maeto pacoen maeto tiah a naa. 27 Toe ka ukhaih koeh ai ka misanawk to kamhong thlung to anghmat o sak mak ai, tiah a naa. haeah hoi oh loe, nihcae to ka hmaah hum oh, tiah 45 To pacoenah anih loe tempul thungah caeh moe, naa tih, tiah a thuuh pae. 28 Hae lokthuuh pacoenah, hmuenmae zawh moe, qan kaminawk to a haek. 46 anih Jerusalem ah caeh. 29 Bethphage hoi Bethani Nihcae khaeah, Ka im loe lawkthuuhaih im ah oh, vangpui to phak tom boeh moe, Olive tiah kawk ih tiah tarik ih oh: toe nangcae mah loe kamqunawk mae to phak o naah, anih mah hnukbang kami hnuk to ohhaih ahmuens ah na sak o, tiah a naa. 47 Anih patoeh, 30 nihnik khaeah, Na hma ih avang ah caeh loe tempul thungah nithokkruek kaminawk to patuk. hoih, avang thung na kun hoi naah, mi mah doeh Toe kalen koek qaima, ca tarik kaminawk hoi kami anghthueng vai ai, paeh ih laa hrang acaa to na hnu zaehoikungnawk mah hum hanah anih to pakrong o, hoi tih: khram hoih loe laa hrang to haeah ze hoih. 31 48 toe a thuuh ih lok to kaminawk boih mah tahngai o Mi kawbaktih mah doeh nang hnuk khaeah, Tih han ih pongah, hum han atue kahoih hnu o thai ai. laa hrang to na khram hoi loe? tiah dueng nahaeloe, anih khaeah, Angraeng mah laa hrang angtoeng, tiah thuuh pae hoih, tiah a naa. 32 Patoeh ih kami hnuk loe caeh hoi naah, anih mah nihnik khaeah thuuh pae ih lok baktih toengah a hnu hoi. 33 Laa hrang to a khram hoi li naah, tawnkung mah nihnik khaeah, Tih han ih laa hrang acaa to na khram hoi loe? tiah a naa. 34 To naah nihnik mah, Angraeng mah laa hrang angtoeng, tiah a naa hoi. 35 Nihnik mah laa hrang to Jesu khaeah zeh hoi pacoenah, nihcae mah laa hrang acaa nuiyah kahni padap pae o moe, Jesus to a nuiyah anghthueng o sak. 36 Anih caehhaih loklam ah, paroeai kaminawk mah angmacae ih kahni to baih o. 37 Anih Olive mae tamthuk phak tom naah loe, a hnu o ih dawnrai hmuenawk boih pongah pop parai

**20** Nito naah, anih loe tempul thungah kaminawk to patuk, tamthanglok hoih taphong naah, kalen koek qaima, ca tarik kaminawk loe kacohtanawk hoi nawto anih khaeah angzoh o, 2 Anih khaeah naa ih sakthaihakaa hoiah maw hae hmuennawk hae na sak, to tih ai boeh loe hae sakthaihakaa hae mi mah maw ang paek? Na thuuh ah, tiah a naa o. 3 Anih mah nihcae khaeah, Lok maeto kang dueng o toeng han; na pathim oh: 4 Johan ih tuinuemhaih loe van bang hoi ih maw, to tih ai boeh loe kaminawk khae hoi ih? tiah a naa. 5 To naah angmacae hoi angmacae to lok angdueng o, Van bang hoi ih, tiah a thuuh o nahaeloe, tikhoe anih to na tang o ai loe? tiah a naa tih; 6 toe a kaminawk khae hoi ih ni, tiah a thuuh o nahaeloe, kaminawk boih mah Johan loe

tahmaa maeto ah poek o pongah, thlung hoi na va khaeah patoeh o. 21 Anih patoem kaminawk mah o tih, tiah a thuuh o. 7 To pongah nihcae mah, naa anih khaeah, Patukkung, nang loe kamsoem lok ni na bang hoi ih maw, tito ka panoek o ai, tiah a naa thuuh, kamsoem hmuen to na patuk, kami mikhmai o. 8 Jesu mah nihcae khaeah, Kai doeh mi ih akaa doeh na khen ai, Sithaw ih loklam ni loktangta ah hoiah maw hae hmuennawk hae ka sak, tito kang na patuk, tito ka panoek o: 22 Caesar khaeah tamut thui o toeng mak ai, tiah a naa. 9 To pacoenah paek hae amsoem maw, amsoem ai? tiah a dueng anih mah kaminawk khaeah hae patahhaih lok hae o. 23 Toe nihcae mah alinghaih to anih mah panoek thuuh pae; Kami maeto loe misur takha maeto tawnh, pongah nihcae khaeah, Tikhoe nang tanoek o loe? takha toksah kami khaeah tlaisak pacoenah, prae 24 Phoisa maeto na patuek o noek ah. Mi ih krang kangthla ah kholong a caeh. 10 Misurthaih pakhrik hoi ahmin maw tarik o? tiah a naa. Nihcae mah, tue phak naah loe, misurthaih pakhrik hanah takha Caesar ih, tiah pathim pae o. 25 Anih mah nihcae toep kaminawk khaeah a tamna maeto patoeh: toe khaeah, Caesar ih hmuennawk to Caesar khaeah takha thung toksah kaminawk mah anih to boh o paek oh loe, Sithaw ih hmuennawk to Sithaw khaeah moe, bangkrai ah patoeh o ving. 11 To pongah anih paek oh, tiah a naa. 26 Anih mah kaminawk hma mah kalah tamna to patoeh let: anih doeh boh o moe, ah thuuh pazae ih lok to nihcae mah naeh o thai ai: pacaekthlaek o, azat thok ah bangkrai ah amlaem nihcae mah dueng ih lok to anih mah pathim pae o sak. 12 Anih mah thumto haih tamna to patoeh thaih pongah, dawnrai o moe, anghngai o duem. 27 let: anih to doeh nganbawh kana paek o moe, tasa Anghhawk lethaih tang ai thoemto Sadusinawk anih bangah vah o ving. 13 To naah takha tawnkung loe, khaeah angzoh o moe, anih khaeah, 28 Patukkung, Kawbangmaw ka sak han? Palung ih ka capa to ka Mosi mah kaicae khaeah, Kami maeto loe zu lak, patoeh halat han boeh: nihcae mah anih to hnuk o toe caa sah ai ah dueh ving nahaeloe, amnawk mah naah saiqat o khoe doeh om tih, tiah a poek. 14 Toe anih ih zu to la ueloe, amya hanah caa sah pae tih, takha thungah toksah kaminawk mah qawktoep kami tiah tarik ih oh. 29 Nawkamya sarihto kaom kami oh ah kaom anih to hnuk o naah, angzo oh, anih to hum o: kacoeh koek loe zu lak, toe caa sah ai ah duek si loe, qawk to aimacae hanah la o si, tiah maeto hoi ving. 30 Hnetto haih amnawk mah nongpata to zu maeto a thuuh o. 15 To pongah anih to takha tasa ah lak, toe caa sah ai ah duek taak ving. 31 Thumto bangah vah o moe, anih to a hum o. To tih nahaeloe haih amnawk mah nongpata to lak; to tiah nawkamya takha tawnkung mah nihcae to kawbangmaw sah sarihto mah zu o haih, toe caa sah ai ah duek o taak tih? tiah a naa. 16 Nihcae mah, Takha tawnkung boih. 32 Hnukkhem ah loe to nongpata doeh duek to angzo tih, toksah kaminawk to hum ueloe, takha toeng. 33 To tih nahaeloe anghhawk lethaih niah to to kalah kaminawk khaeah paek tih, tiah a naa o. nongpata loe mi ih zu ah maw om tih? Nawkamya Kaminawk mah lok to thaih o naah, to tiah om hmah sarihto mah to nongpata to zu ah lak o boih, tiah a nasoe, tiah thuuh o. 17 Anih mah nihcae to khet moe, dueng o. 34 Jesu mah nihcae khaeah, Vaihi dung Imsah kaminawk mah pahnawt o ih thlung loe, im ih kaminawk loe zu lak o moe, imthong to krak o: takii ih kacak koek thlung ah oh boeh, tiah tarik ih (aiōn g165) 35 toe to adung ah kathum han koiah poek lok loe tih thuuh koehaih ih maw? 18 Mi kawbaktih ih kaminawk duekhaih thung hoiah anghhawk o let doeh to thlung nuiah amtimh kami loe angkaek tih; naah loe, zu lakkaih hoi imthong krakhaih to om mak thlung mah taeh ih kaminawk doeh adip pueng tih, ai boeh: (aiōn g165) 36 nihcae loe dueh o thai mak ai tiah a naa. 19 Hae patahhaih lok loe nihcae thuuh boeh: van kaminawk baktiah ni oh o boeh; anghhawk koehaih ih ni, tito nihcae mah panoek o pongah, lethaih caa ah oh o pongah, Sithaw caa ah ni oh o kalen koek qaima hoi ca tarik kaminawk loe anih boeh. 37 Toe Mosi mah Angraeng loe Abraham ih naeh thaihaih loklam to pakrong o, toe to ah kaom Sithaw, Isak ih Sithaw, Jakob ih Sithaw ah oh, tiah kaminawk to zit o. 20 Anih mah thuuh pazae ih lok kawk naah, hmai kangqong thing kabuk thung hoiah, to naeh moe, anih to prae ukkung khaeah paek kadueh kaminawk anghhawk o boeh, tito a hnuksak. hanah, anih to patoem o pongah, kami kahoih baktiah 38 Anih loe kadueh kaminawk ih Sithaw na ai ni, angsah tamquta hoi minawk khen kaminawk to anih kahing kaminawk ih Sithaw ah ni oh: kaminawk loe

anih ah hing o boih, tiah a naa. 39 To naah thoemto vop, tiah a naa. 10 To pacoengah anih mah nihcae ca tarik kaminawk mah, Patukkung, na thuih ih lok khaeah, Acaeng maeto hoi maeto, prae maeto hoi loe hoih, tiah a naa o. 40 To pacoengah loe nihcae maeto angkat o tih: 11 ahmuen kruekah kalen parai mah anih khaeah lokdueng o ai boeh. 41 Anih mah talinhawhaih, takang thohhah, kasaeh nathaihnawk, nihcae khaeah, Kawbangmaw nihcae mah, Kriloe van ah hnuk ih zit kaom hmuen hoi kalen parai David ih capa ni, tiah thuih o? 42 David mah loe angmathaihnawk to om tih. 12 Toe hae hmuenhawk Saam Cabu thungah, Angraeng mah, ka Angraeng boih om ai naah, nihcae mah na naeh o ueloe, na khaeah, 43 na misanawk na khok koenghaih ah ka pacakthlaek o tih, kai ih ahmin pongah Sineko ah, sah ai karoek to, ka bantang bangah anghnu ah, tiah thongim thungah, siangpahrangnawk hoi ukkungnawk thuih. 44 David mah anih to Angraeng, tiah kawk, to hmaa ah na hoi o tih. 13 Toe hae loe nangcae han tih nahaeloe kawbangmaw Anih loe David ih Capa tanghaih kawng taphonghaih atue kahoih ah om ah om thai tih? tiah a naa. 45 Kami boih mah a tih. 14 Nangcae mah timaw pathim han, tito mawnh lok tahngaih o nathuem ah, Jesu mah a hnukbang han ai ah acoe oh: 15 na misanawk mah lok to aek kaminawk khaeah, 46 ca tarik kaminawk khae hoi moe, poek anghmang o sak sut han ai ah, lokthuih acoe oh, nihcae loe kahni sawk to angkhuk o moe, thaihaih hoi palunghahaih to kang paek o han. 16 amkaeh han koeh o, hmuenmae zawhahih ahmuens Amno ampa, nawkamya, canawk hoi ampuinawk mah ah saiqt paekhaih to a koeh o, Sineko ah kasang na pahnawt o ueloe, nihcae mah nangcae thung ih koek anghnuthaih hoi buhcaakhaih ahmuens to a koeh thoemto kaminawk to hum o tih. 17 Kai ih ahmin o; 47 lamhmainawk ih im to muk pae o moe, minawk na lu nui ih sam maeto mataeng doeh anghma mak pongah kaminawk boih mah na hnuma o tih. 18 Toe mikhnuh ah kasawk parai ah lawkthuih o: to baktih ai. 19 Palung sawk ah na paupe o haih rang hoiah na hing o haih pakhra pahlong ah om tih, tiah a naa. 20 Misatuh kaminawk mah ven khoep ih Jerusalem to na hnuk o naah, Jerusalem pong suthaih atue loe zoi boeh, tito panoek oh. 21 To naah Judea ah kaom kaminawk loe mae nuiyah cawn o nasoe; vangpui thungah kaom kaminawk loe tasa bangah tacawt o nasoe; tasa bang kaom kaminawk loe vangpui thungah akun o hmah nasoe. 22 To ninawk loe cabu thungah tarik ih hmuenhawk boih akoep thai hanah, lu lakkaih niah om tih. 23 To niah zokpomh nongpata hoi caa nawkta tawn nongpatanawk loe khosak bing o! Prae thungah amtanghaih paraihaih om ueloe, hae kaminawk nuiyah palungphuihaih to om tih. 24 Nihcae loe sumsen hoiah dueh o ueloe, acaeng boih misong ah laem o tih: Gentelnawk ih atue koep ai karoek to Jerusalem loe Gentelnawk mah atii o tih. 25 Ni, khrah hoi cakaehnawk nuiyah angmathaih to om tih; long kaminawk loe dawnraihaih hoi mawnhaih hoiah om o tih, tuipui ah tuipui anghawkhaih to om tih; 26 van thacakhaih anghuenh pongah, kaminawk mah long nuiyah kaom han koi zit kamo hmuen to panoek o naah, zit loiolah palunghthin thazok o tih. 27 To naah nihcae mah thacakhaih, thi laek ai lensawkhaih hoi tamai nuiyah angzo Kami capa to hnuk o tih. 28 Hae baktih hmuen oh amtong naah, nangcae akranghaih

**21** Anih mah khet tahang naah, phoisa tabu thungah angraengnawk mah pacaaeng ih phoisa to a hnuk, 2 to naah phoisa hnetto pacaaeng kamtang lamhmai maeto doeh a hnuk. 3 Anih mah, Loktang kang thuih o, Kalah kaminawk boih pongah hae kamtang lamhmai mah paek ih phoisa hae pop kue: 4 hae kaminawk boih loe a tawnh ih kamtlai thung hoiah ni Sithaw hanah paek o: toe nongpata mah loe amtanghaih hoi a hing thung patung ih hmuen to paek kik boeh, tiah a naa. 5 Thoemto kaminawk mah loe kahoih thlung hoi tangqum ah paek ih hmuenhawk hoiah temple pathoephaih kawng to a thuih o. 6 To naah anih mah na hnuk o ih, maeto pacoeng maeto kamhong thlung to anghmat ai ah, vah phaenghaih atue to pha tih, tiah thuih pae. 7 Nihcae mah anih khaeah, Patukkung, hae hmuenhawk loe natuek naah maw om tih? Hae hmuenhawk oh tom naah loe kawbaktih angmathaih maw om tih? tiah a dueng o. 8 Anih mah, Minawk mah ang ling o han ai ah acoe oh: paroeai kaminawk kai ih ahmin hoiah angzo o ueloe, Kai loe Anih boeh ni; atue loe zoi boeh, tiah thui o tih: to pongah nangcae loe nihcae hnukah caeh o hmah. 9 Misatukhaih hoi misa angkahaih tamthang na thaih o naah, zii o hmah: hae baktih hmuenhawk hae angzo hmaloeh tih; toe boenghaih pha mak ai

loe zoi boeh pongah, khen oh loe, doeng o tahang Im tawnkung khaeah, Patukkung mah, ka hnukbang ah, tiah a naa. 29 To pacoengah nihcae khaeah kaminawk hoi misong loihaiah poih sak hanah ahmuem hae patahhaih hae a thuuh pae; Thaiduet thing hoi naa ah maw oh? tiah ang duengsak, tiah thui paeh. thingnawk boih to khen oh; 30 aqam kanawk tacawt 12 To naah anih mah pathoep tangcae, kalen parai im naah, nipui tue loe zoi boeh, tiah na panoek o. 31 To ranui asom to na patuek tih, to ah duembuh caakhaih baktih toengah, hae baktih kaom hmuennawk hae na poih to sah hoih, tiah a naa. 13 Nihnik caeh hoi naah, hnuk o naah, Sithaw prae loe zoi boeh, tito panoek anih mah thuuh ih lok baktih toengah a hnuk hoi: to oh. 32 Loktang kang thuuh o, hae hmuennawk akoep ah misong loihaiah poih to a sak hoi. 14 Atue phak ai karoek to hae dung ih kaminawk laem o boih mak naah anih loe, a hnukbang kaminawk hoi nawnto ai vop. 33 Van hoi long anghmaa tih: toe ka lok loe buhcaak hanah anghnut. 15 Anih mah nihcae khaeah, anghmaa mak ai. 34 Nangmacae hoi nangmacae to Patang ka khang ai naah hae taeh thuh ai ih takaw acoehaih hoiah om oh, to tih ai nahaeloe caaknaek hae nangcae hoi nawnto caak han ka koeh. 16 Kang amthlai hmoekhaih, mu naek hmoekhaih, hae long thuuh o, Sithaw prae ahakoephaih om ai karoek to, nui khosak mawnhaih hoi poek angpho nathuem ah, hae buh hae ka caa mak ai boeh, tiah a naa. 17 Anih poek ai pui hoiah to ani to pha moeng tih. 35 To ni mah boengloeng to lak moe, oephaih lawk a thuuh, loe long nuiyah kaom kaminawk boih nuiyah thaang Hae hae la oh loe, amzet oh: 18 kang thuuh o, Sithaw baktih angzo tih. 36 To pongah hae kaom han koi mah siangpahrang ah ukhaih prae angzo ai karoek hmuennawk hoiah na loih o moe, Kami Capa hmaa to, misurtui ka nae mak ai boeh, tiah a naa. 19 Takaw ah nang doet o thai hanah, lawkthuuh toepsoephaih to a lak, oephaih lawkthuuh pacoengah, a eah moe, hoiah zing oh, tiah a naa. 37 Anih loe khodai naah nihcae khaeah paek, Hae loe nangcae han paek ih tempul thungah kaminawk to patuk moe, khoving ka takpum ah oh: kai nang panoek o poe hanah hae naah Olive, tiah kawk ih mae nuiyah oh hanah a tiah sah oh, tiah a naa. 20 To baktih toengah takaw a caeh. 38 Anih ih lok tahngai hanah kaminawk boih khawnbang khawnthaw ah tempul ah caeh o.

**22** Misong loih angmathaih poih, tiah kawk ih, taeh thuh ai ih takaw caakhaih poih loe zoi boeh. 2 Kalen koek qaima hoi ca tarik kaminawk mah kaminawk zit o pongah, anih hum thaihaih loklam to pakrong o. 3 To naah kami hatlai hnetto thungah kathum Iskariot, tiah ahmin kaom Judah ih palung thungah Setan akunh. 4 Juda loe kalen koek qaima hoi tempul ukkung angraengnawk khaeah caeh moe, nihcae khaeah Jesu angphat taakhaih loklam to a dueng. 5 Nihcae loe poeknawm o moe, anih to phoisa paek hanah palungdue o. 6 Nihcae khaeah lokkamhaih sak pacoengah, paroeai kaminawk om ai naah, nihcae khaeah Jesu paek thaihaih loklam to pakrong. 7 Taeh thuh ai ih takaw caakhaih poih phak naah loe, tuucaa to boh han angaih. 8 To naah anih mah Piter hoi Johan khaeah, Caeh hoih loe, a caak o hanah, misong loih angmathaih poih to sah hoih, tiah a naa. 9 Nihnik mah anih khaeah, Naa ah maw saksak han na koeh? tiah a dueng hoi. 10 Anih mah nihnik khaeah, Khenah, vangpui thung na kun hoi naah, tuidok hanah tuidue kasin kami maeto na hnu hoi tih; anih akunhaih im ah caeh hoih. 11

Im tawnkung khaeah, Patukkung mah, ka hnukbang ah, tiah a naa. 29 To pacoengah nihcae khaeah kaminawk hoi misong loihaiah poih sak hanah ahmuem hae patahhaih hae a thuuh pae; Thaiduet thing hoi naa ah maw oh? tiah ang duengsak, tiah thui paeh. thingnawk boih to khen oh; 30 aqam kanawk tacawt 12 To naah anih mah pathoep tangcae, kalen parai im naah, nipui tue loe zoi boeh, tito panoek anih mah thuuh ih lok baktih toengah a hnuk hoi: to oh. 32 Loktang kang thuuh o, hae hmuennawk akoep ah misong loihaiah poih to a sak hoi. 14 Atue phak ai karoek to hae dung ih kaminawk laem o boih mak naah anih loe, a hnukbang kaminawk hoi nawnto ai vop. 33 Van hoi long anghmaa tih: toe ka lok loe buhcaak hanah anghnut. 15 Anih mah nihcae khaeah, anghmaa mak ai. 34 Nangmacae hoi nangmacae to Patang ka khang ai naah hae taeh thuh ai ih takaw acoehaih hoiah om oh, to tih ai nahaeloe caaknaek hae nangcae hoi nawnto caak han ka koeh. 16 Kang amthlai hmoekhaih, mu naek hmoekhaih, hae long thuuh o, Sithaw prae ahakoephaih om ai karoek to, nui khosak mawnhaih hoi poek angpho nathuem ah, hae buh hae ka caa mak ai boeh, tiah a naa. 17 Anih poek ai pui hoiah to ani to pha moeng tih. 35 To ni mah boengloeng to lak moe, oephaih lawk a thuuh, loe long nuiyah kaom kaminawk boih nuiyah thaang Hae hae la oh loe, amzet oh: 18 kang thuuh o, Sithaw baktih angzo tih. 36 To pongah hae kaom han koi mah siangpahrang ah ukhaih prae angzo ai karoek hmuennawk hoiah na loih o moe, Kami Capa hmaa to, misurtui ka nae mak ai boeh, tiah a naa. 19 Takaw ah nang doet o thai hanah, lawkthuuh toepsoephaih to a lak, oephaih lawkthuuh pacoengah, a eah moe, hoiah zing oh, tiah a naa. 37 Anih loe khodai naah nihcae khaeah paek, Hae loe nangcae han paek ih tempul thungah kaminawk to patuk moe, khoving ka takpum ah oh: kai nang panoek o poe hanah hae naah Olive, tiah kawk ih mae nuiyah oh hanah a tiah sah oh, tiah a naa. 20 To baktih toengah takaw a caak o pacoengah, Boengloeng to a lak moe, Hae boengloeng loe nangcae han kalong, ka thiiohia sak ih lokkamhaih kangtha ah oh. 21 Toe khenah, kai angphat taak han kami ih ban loe kai hoi nawnto caboi nuiyah oh. 22 Kami Capa loe lok khaeh tangcae baktih toengah ni caeh tih: toe anih angphat taak kami loe khosak bing! tiah a naa. 23 Mi mah maw hae baktih hmuen hae sah tih, tiah maeto hoi maeto ang dueng o. 24 Mi maw kalen koekah om tih, tiah maeto hoi maeto lok angaekhaih doeh angmacae thungah oh. 25 Anih mah nihcae khaeah, Gentel siangpahrangnawk loe kaminawk nuiyah ukhaih akaa to tawnh o; kaminawk nuiyah akaa tawn kaminawk to khenzawnkung, tiah kawk o. 26 Toe nangcae loe to tiah om o hmah: nangcae thung ih kalen koek loe kanawk kue baktiah om nasoe; kalen koek loe toksahkung ah om nasoe. 27 Buhcaak han anghnu kami maw kalen kue, to tih ai boeh loe buh paek kami? Buhcaak han anghnu kami to len kue na ai maw? Toe kai loe nangcae thungah buh paek kami ah ni ka oh. 28 Pacuekhaih ka tongh naah, nangcae loe ka taengah om poe kami ah na oh o. 29 Siangpahrang ah Ka ukhaih prae caboi pongah buh na caak o moe, na naek o pacoengah, angraeng tangkhang nuiyah

anghnut moe, Israel acaeng hatlai hnettonawk lok na thungah na kun o moeng tih, tiah a naa. 47 Lawk a caek o thai hanah; Pa mah siangpahrang ah ukhaih thuuh li naah, khenah, paroeai kaminawk angzoh o, prae maeto ang paek baktih toengah, nangcae han kami hatlai hnetto thungah Judah, tiah kawk ih kami doeh ukhaih prae maeto kang paek o. 31 Angraeng loe nihcae hma ah caeh moe, Jesu to mok hanah a mah, Simon, Simon, khenah, Nang loe Setan mah taengah anghnaih. 48 Toe Jesu mah anih khaeah, cang paset baktiah paset hanah koeh: 32 toe na Judah, mokhaih hoiah maw Kami Capa to nang phat tanghaih amtimh han ai ah lawk kang thuuh pae: nam taak? tiah a naa. 49 A taengah kaom kaminawk mah laem let naah, nam nawkamyanawk to thapaek ah, hnuk o naah, anih khaeah, Angraeng, sumsen hoi tiah a naa. 33 Toe anih mah Jesu khaeah, Angraeng, takroek o si maw? tiah a naa o. 50 Nihcae thung thongkrak moe, duek han om cadoeh, nang hoi ih maeto mah kalen koek qaima tamna ih, bantang nawnto caeh hanah kam sakcoek boeh, tiah a naa. naa to takroek pae pat. 51 Jesu mah, Khawt boeh, 34 Anih mah, Piter, kang thuuh, vaihni aakhong ai tiah a naa. Anih mah to kami ih naa to sui pae naah, kang panoek ai, tiah vai thumto kai nang phat moe, anih to ngan a tuisak. 52 To pacoenah Jesu taak tih, tiah a naa. 35 Anih mah nihcae khaeah, mah anih khaeah angzo kalen koek qaima, tempul phoisa bawm, pasah hoi khokpanai sin ai ah kang khenzawnkung angraengnawk hoi kacoehtanawk patoeh o naah, kavawt kami na oh o maw? tiah a naa. khaeah, Kamqu naeh han ih baktiah maw, sumsen To naah nihcae mah, Om ai tiah, a naa o. 36 Anih hoi thingboeng hoiah nang zoh o? 53 Ni thokkruek mah nihcae khaeah, Toe vaihi loe phoisa bawm tawn nangcae hoi nawnto tempul thungah ka oh naah loe kami mah phoisa bawm to sin nasoe, to tiah pasah nang naeh o ai bae: toe hae loe khoving thacakhiah tawn kami mah doeh, pasah to sin nasoe: sumsen hoi nangcae ih atue roe boeh ni, tiah a naa. 54 Anih tawn ai kami loe a khukbuen to zaw nasoe loe, qan to naeh o moe, kalen koek qaima im ah caeh o haih. nasoe. 37 Kang thuuh o, Anih loe kazaek kaminawk hoi Toe Piter loe kangthla hoiah patom. 55 Nihcae loe kroek o hmaek, tiah tarik ih lok to ka nuiyah akeop impui thungah nawnto anghnut o moe, hmai angawt han oh: kai kawng tarik ih hmuen loe boeng boeh, o; to naah Piter doeh nihcae salakah anghnut toeng. tiah a naa. 38 A hnukbang kaminawk mah, khenah, 56 Anih hmai kungah anghnut naah, tamna nongpata Angraeng, haeah sumsen hnetto oh, tiah a naa o. maeto mah Piter to hnuk, mikhmai ah khet moe, Hae Anih mah nihcae khaeah, Khawt boeh, tiah a naa. 39 kami doeh Anih hoi nawnto kaom kami ni, tiah a naa. A caehzong baktih toengah, anih loe Olive mae ah 57 Toe Piter mah Anih to angphat taak, Nongpata, caeh; a hnukbang kaminawk doeh anih hnukah bang Anih to ka panoek ai, tiah a naa. 58 Nawnetta oh o toeng. 40 To ahmuен to a phak o naah, anih mah pacoenah kalah maeto mah anih to hnuk, Nang nihcae khaeah, Pacuekhiah thungah na kun o han doeh nihcae thung ih kami maeto ah ni na oh toeng, ai ah lawkthui oh, tiah a naa. 41 Anih loe thlung hoi tiah a naa. Piter mah, Kai loe nihcae thung ih kami vah moe, phak ih ahmuен setto kangthla ah caeh na ai ni, tiah a naa. 59 Atue maeto akra pacoenah, moe, khokkhu cang krawn hoiah lawkthuih, 42 Pa, na kalah kami maeto bae mah, Tangtang ni hae kami koeh nahaeloe, hae boengloeng hae kai khae hoiah doeh Anih hoi nawnto kaom kami ah oh: anih loe takhoe ving ah: toe ka koehhiah baktih na ai ah, na Kalili kami ni, tiah a naa. 60 Piter mah, Na thuuh ih lok koehhiah baktiah om nasoe, tiah a naa. 43 To naah to ka panoek ai, tiah a naa. Akra ai, anih lok thuuh li van hoiah van kami maeto anih khaeah amtueng naah, aakhong roep. 61 Angraeng loe angqoi moe, pae moe, Anih to thapaek. 44 Anih loe paroeai kana Piter to khet. Angraeng mah anih khaeah, Aakhong ai pauephiah hoiah oh moe, palungthin tang hoi lawk a naah, vai thumto kai nang phat taak tih, tiah thuuh ih thuuh: to pacoenah anih ih angsatui loe athii baktiah lok to Piter mah poek. 62 To pongah Piter loe tasa long ah ca. 45 Lawk a thuuh pacoenah angthawk bangah caeh moe, palungnat loiah qah. 63 Jesu naeh moe, a hnukbang kaminawk khaeah caeh, to naah kaminawk mah, Anih to pahnui o thuuh moe, boh o. 64 palungset hoiah ka-iip nihcae to a hnuk, 46 Anih A mik to zaeng pae o kheop moe, mikhmai ah thong mah nihcae khaeah, Tikhoe na iih o loe? Angthawk o, Nang bop kami loe mi maw? Thui ah, tiah a naa oh loe, lawkthui oh, to tih ai nahaeloe pacuekhiah o. 65 Kalah loknawk hoiah doeh Anih kasae to thuuh

o. 66 Khodai naah loe, rangpui kacoehtanawk, kalen maeto hoi maeto misa ah ni oh hoi. 13 Pilat loe kalen koek qaima hoi ca tarik kaminawk nawnto amkhueng koek qaima, ukkungnawk hoi kaminawk to nawnto o, lokcaek kaminawk hma ah anih to hoih o, 67 nang kawk moe, nihcae khaeah, 14 hae kami mah misa loe Kri maw, na thui ah, tiah a naa o. Anih mah nihcae anghawk hanah kaminawk to pacuek, tiah na thuih o khaeah, Kang thuih o cadoeh, na tang o mak ai: 68 lok pongah kai khaeah nang hoih o: khenah, nangcae kang dueng o cadoeh, nang pathim o thai mak ai, kai hma ah anih hae lok ka caek boeh, toe na net o doeh nang prawt o mak ai. 69 Vaihi hoi kamtong Kami ih zaehaih baktiah hae kami nuiyah zaehaih tidoeh Capa loe thacak Sithaw bantang bangah anghnu tih ka hnu ai. 15 Herod mah doeh a sakpazaehaih hnu boeh, tiah a naa. 70 To naah nihcae boih mah, To tih ai: anih khaeah doeh kang patoeh o boeh, khenah, nahaeloe nang loe Sithaw Capa ah maw na oh? tiah anih mah duek han kakrah sak ih zaehaih tidoeh a naa o. Anih mah nihcae khaeah, Kai loe na thuih om ai. 16 To pongah anih to ka thuitaek moe, ka o ih baktih toengah ka oh, tiah a naa. 71 To naah prawt han, tiah a naa. 17 (To poih thungah anih nihcae mah, Aicae han tih kalah hnukung maw angai mah kami maeto rangpuinawk khaeah prawt pae han vop? Angmah ih pakha hoi tacawt lok to a thaih o angaih). 18 To naah nihcae boih mah, Hae kami hae boih boeh hae loe, tiah a thuih o.

## 23 Toah amkhueng paroeai kaminawk loe anghawk

o moe, anih to Pilat khaeah caeh o hah. 2 Nihcae mah anih to kasae net o, Hae kami mah kaminawk aling moe, Caesar khaeah tamut paek han ai ah lok a thuih, angmah hoi angmah to Kri, Siangpahrang ni, tiah a thuih, tiah a naa o. 3 Pilat mah anih to lokdueng, Nang loe Judahnawk ih Siangpahrang maw? tiah a naa. Anih mah, Na thuih ih baktiah ka oh, tiah a naa. 4 Pilat mah kalen koek qaima hoi rangpuinawk khaeah, Hae kami zaehaih ka hnu ai, tiah a naa. 5 To naah nihcae mah tha hoi hangh o, Hae kami loe Kalili hoi kamtong hae ahmuem khoek to, Judah prae thung boih ah patukhaih sah kami, minawk ih palunghin pahruet kami ah oh, tiah a naa o. 6 Pilat mah Kalili, tih ih lok to thaih naah, anih loe Kalili kami maw, tiah a dueng. 7 Akra ai ah Jesu loe Herod ukhaih thungah kaom kami ni, tito Pilat mah panoek naah, Anih to Herod khaeah patoeh, Herod loe to nathuem ah Jerusalem ah oh. 8 Herod mah Jesu to hnuk naah, paroeai oephaih to tawnh: anih khae hoi thaih ih paroeai hmuennawk oh pongah, anih hnuk han koehhaih loe sawk parai boeh; anih mah sak ih dawnrai hmuen to hnuk han a koeh. 9 Anih mah pop parai ah lok to dueng; toe Jesu mah anih han tidoeh pathim pae ai. 10 Qaima hoi ca tarik kaminawk to ahmuem ah angdoet o moe, anih to zaehaih net o. 11 Herod hoi anih ih misatuh kaminawk mah Jesu to tiah doeh poek o ai, pahnui o thuih, anih hanah kahoih kahni to angkhuk o sak moe, Pilat khaeah patoeh o let. 12 To na ni roe ah Pilat hoi Herod loe ampu ah oh hoi: cangniah loe

maeto hoi maeto misa ah ni oh hoi. 13 Pilat loe kalen koek qaima hoi ca tarik kaminawk nawnto amkhueng koek qaima, ukkungnawk hoi kaminawk to nawnto o, lokcaek kaminawk hma ah anih to hoih o, 67 nang kawk moe, nihcae khaeah, 14 hae kami mah misa loe Kri maw, na thui ah, tiah a naa o. Anih mah nihcae anghawk hanah kaminawk to pacuek, tiah na thuih o khaeah, Kang thuih o cadoeh, na tang o mak ai: 68 lok pongah kai khaeah nang hoih o: khenah, nangcae kang dueng o cadoeh, nang pathim o thai mak ai, kai hma ah anih hae lok ka caek boeh, toe na net o doeh nang prawt o mak ai. 69 Vaihi hoi kamtong Kami ih zaehaih baktiah hae kami nuiyah zaehaih tidoeh Capa loe thacak Sithaw bantang bangah anghnu tih ka hnu ai. 15 Herod mah doeh a sakpazaehaih hnu boeh, tiah a naa. 70 To naah nihcae boih mah, To tih ai: anih khaeah doeh kang patoeh o boeh, khenah, nahaeloe nang loe Sithaw Capa ah maw na oh? tiah anih mah duek han kakrah sak ih zaehaih tidoeh a naa o. Anih mah nihcae khaeah, Kai loe na thuih om ai. 16 To pongah anih to ka thuitaek moe, ka o ih baktih toengah ka oh, tiah a naa. 71 To naah prawt han, tiah a naa. 17 (To poih thungah anih nihcae mah, Aicae han tih kalah hnukung maw angai mah kami maeto rangpuinawk khaeah prawt pae han vop? Angmah ih pakha hoi tacawt lok to a thaih o angaih). 18 To naah nihcae boih mah, Hae kami hae hum ah loe, Barabba to kaicaih khae prawt ah, tiah nawnto hang o: 19 (Barabba loe vangpui thungah misa anghawk kami ah oh moe, kami hum pongah thongim ah pakhrak o). 20 Pilat mah Jesu to prawt han koeh pongah, nihcae khaeah lokthuih let. 21 To nihcae mah, Thinglam pong takhing ah, thinglam pong takhing ah, tiah hangh o. 22 Pilat mah nihcae khaeah vai thumto, Tipongah, hae kami mah tih zaehaih maw sak? Anih hum hanah zaehaih tidoeh ka hnu ai: to pongah anih to ka thuitaek moe, ka prawt han, tiah a naa o. 23 Toe anih to thinglam pong takhing ah, tiah kanung aep ah a hangh o. To naah rangpuinawk hoi kalen koek qaima ih lok mah pazawk. 24 Nihcae mah hnik o ih baktih toengah Pilat mah paroi pae. 25 Nihcae mah prawt han hnik o ih, misa anghawk moe, kami hum pongah, thongim ah pakhrak ih Barabba to nihcae khaeah a prawt pae; Jesu to angmacae koeh baktiah sak hanah nihcae khaeah a paek. 26 Anih to loklam ah a acaeh o hah li naah, vangta bang hoiah angzo, Cyrene prae ah kaom, Simon to a naeh o moe, Jesu hnukah thinglam aput o sak. 27 Paroeai kaminawk anih hnukah bang o, palungset hoiah kaqah nongpatanawk doeh anih hnukah bang o toeng. 28 Jesu nihcae khaeah angqoi moe, Jerusalem canunawk, kai na qah o hah hmah, nangmacae hoi na caanawk to qah o hah ah. 29 Khenah, nihcae mah, Zokpom vai ai caa kak kaminawk hoi nawkta tahnu naesak vai ai nongpatanawk loe tahamhoih o, tiah thuih ih ninawk to pha tih. 30 To naah nihcae mah, Maesangnawk khaeah, Kaicai hae tanim thui ah; maesomnawk khaeah, Kaicai hae taet ah, tiah naa o tih. 31 Nihcae mah kahing thing to hae tiah

sah o nahaeloe, kanggo thing cae loe kawbangah kangthla ah angdoet o moe, to ah kaom hmuennawk maw sah o tih? tiah a naa. **32** Kami kazae hnik doeh to khet o. **50** Khenah, Joseph, tiah ahmin kaom kami thinglam pong takhing hanah anih hoi nawnto caeh o maeto oh, anih loe lok takroekkung maeto ah oh; anih hah. **33** Kalvary, tiah kawk ih ahmuen to phak o naah loe kahohi kami, katoeng kami ah oh: **51** (Nihcae lok loe, anih to thinglam pongah takhing o, kami zae takroekhaiah hoi a sak o ih hmuennawk to anih mah hnik doeh bantang bangah maeto, banqoi bangah naakrahaih ai;) anih loe Judahnawk ih vangpui, kalah maeto takhing o toeng. **34** Jesu mah, Pa, Arimathea ah kaom kami, Sithaw ukhaih prae zing nihcae to tahmen ah; nihcae loe a sak o ih hmuen to kami ah oh. **52** Anih loe Pilat khaeah caeh moe, panoek o ai, tiah a naa. Taham khethaih phoisa to Jesu ih qok to hnik. **53** Qok to a lak moe, puu kahni azuh o moe, anih ih kahni to amzet o. **35** Kaminawk hoiah ayaw pacocengah, mi doeh aphum vai ai ih, loe angdoet o moe, khet o. Ukkungnawk mah anih thlung hoiah thuk ih taprong thungah pasong. **54** To pahnui o thuuih, kalah kaminawk to a pahlong; To ni loe ampricaihaih niah oh moe, Sabbath ni to Sithaw mah qoih ih, Kri ah om nahaeloe, angmah hoi anghnai boeh. **55** Kalili prae hoiah Jesu hnukbang angmah to amhlong nasoe, tiah a naa o. **36** Misatuh nongpatanawk loe, Joseph hnukah bang o moe, kaminawk doeh anih khaeah angzoh o, anih to pahnui anih ih qok kawbangmaw pasong o, tito khet hanah, o thuuih moe, anih hanah kathaw tui to paek o, **37** taprong ah caeh o. **56** To pacocengah im ah amlaem Judah Siangpahrang ah na oh nahaeloe, nangmah o moe, hmuiohihtuinawk to a sak o: toe nihcae loe hoi nangmah to amhlong ah, tiah a naa o. **38** HAE kaalok baktih toengah Sabbath niah loe anghak o.

LOE JUDAHNAWK IH SIANGPAHRANG, tiah Grik ca, Latin ca, Hebru ca hoiah a lu nuiah tarik pae o. **39** Thinglam pong takhing ih kami zae maeto mah, Nang loe Kri ah na oh nahaeloe, nangmah hoi nangmah to amhlong ah loe, kaihnik doeh pahlong khae, tiah hang thuuih. **40** Toe kalah kami zae maeto mah loe anih to zoeh, Sithaw to na zii ai maw, nang loe anih hoi kangyan ah na ai maw danpaekhaiah to na tongh? **41** Aihnik loe katoeng lokcaekhaiah ni a hak hoi; a sak hoi ih hmuen baktih toengah ni tangqum to a hnuk hoi: toe hae kami loe zaehaih tidoeh sah ai, tiah a naa. **42** To pacocengah anih mah Jesu khaeah, Angraeng, siangpahrang ah na ukhaih prae ah phak naah kai na pahnet hmah, tiah a naa. **43** Jesu mah anih khaeah, Loktang kang thuuih, Vaihniah kai hoi nawnto paradise ah na om tih, tiah a naa. **44** Atue tarukto hoi kamtong takawtto karoek to long nui boih ah khoving. **45** Ni aengh anghmat moe, tempul pakaa ih kahni to hnetto ah angsih. **46** Jesu loe tha hoiah hangh moe, Pa, ka hinghaih Muithla na ban ah kang paek, tiah thuuih: to tiah thuuih pacocengah a hinghaih qui to apet. **47** Misatuh angraeng mah to tiah kaom hmuen to hnuk naah, Sithaw to pakoeh moe, Hae loe kami katoeng ni, tiah thuuih. **48** To ahmuen ah nawnto kaom kaminawk boih mah, to tiah kaom hmuennawk to hnuk o naah, angmacae ih saoek to atumh o moe, amlaem o. **49** Anih panoek kaminawk boih hoi a hnukbang Kalili prae ih nongpatanawk loe, ahmuen

**24** Ni sarihlo thung ih ni hmaloe koek, khawnthaw ah, nongpatanawk loe kalah nongpatanawk hoi nawnto, a sak o ih hmuiohihtuinawk to sin o moe, taprong ah caeh o. **2** Taprong ah a phak o naah kamlet ving tangqom kraenghaih thlung to a hnuk o. **3** Nihcae loe a thungah akun o, toe Angraeng Jesu ih qok to hnu o ai. **4** Nihcae dawnraihaih hoiah oh o nathuem ah, Khenah, a aengh kampha kahni angkhuk kami hnetto nihcae taengah angdoet: **5** nihcae loe zit o moe, a mikhmai long ah akuep o, to naah nihnik mah nongpatanawk khaeah, Tikhoe kadueh kaminawk salakah kahing kami na pakrong o loe? **6** Anih loe haeah om ai, anghhawk boeh: Kami Capa loe kazae kaminawk ban ah paek o ueloe, thinglam pongah takhing o tih, toe ni thumto naah anghhawk let tih, tiah Kalili prae ah a oh naah, ang thuuih o ih lok to poek oh, tiah a naa. **8** To naah a thuuih ih loknawk to nihcae mah panoek o let, **9** taprong hoiah amlaem o moe, toah kaom hmuen kawngnawk boih to kami hatlaito hoi kalah kaminawk khaeah a thuuih pae o. **10** Toah kaom nongpatanawk thungah Meri Magdalene, Joanna, Jokob amno Meri hoi nihcae hoi nawnto kaom nongpatanawk athum o, nihcae mah patoeh ih kaminawk khaeah thuuih pae o. **11** Toe nihcae mah thuuih pae o ih loknawk to amsawn ah poek o pongah, nongpatanawk ih lok to nihcae mah tang pae o ai. **12** Piter loe anghhawk

moe, taprong ah cawnh; bih tathuk moe, khet naah, hanah nihnik hoi nawnto anghnut naah, takaw to anih ayawhaih puu kahni khue to a hnuk, anih mah a lak, oephiah lawkthuih moe, a aeh pacoengah, to tiah kaom hmuen to hnuk naah dawnrai moe, im nihnik hanah a paek. 31 To naah a mik amtueng hoi ah amlaem. 13 Khenah, to na niah nihcae thung ih moe, Anih to panoek hoi; anih loe nihnik khae hoiah kami long hnetto loe, Jerusalem hoiah meng sarihto anghmat pae ving. 32 Loklam ah anih mah cabu kangthla, Emmau, tiah kawk ih avang ah caeh hoi. 14 thung ih loknawk aihnik khaeah thuih naah, aihnik ih A caeh hoi li naah toah kaom hmuen kawngnawk palung loe hmai mah kang ih baktiah oh roe na ai boih to a thuih hoi. 15 Nihnik mah thuih hoi moe, maw? tiah maeto hoi maeto thuih hoi. 33 Nihnik loe poek hoi li naah, Jesu angmah roe to angzoh moe, anghawk hoi moe, Jerusalem ah amlaem hoi, toah nihnik hoi nawnto a caeh. 16 Toe nihnik mah Anih to kami hatlaito hoi nawnto kaom kalah kaminawk to panoek hoi han ai ah nihnik ih mik to amtuengsak ai. a hnuk hoi, 34 nihnik mah, Angraeng loe anghawk 17 Anih mah nihnik khaeah, Lam na caeh hoi naah tangtang boeh, Simon khaeah amtueng pae, tiah a tih lok maw na caep hoi moe, palung na set hoi? thuih hoi. 35 Nihnik mah loklam ah kaom hmuennawk, tiah a naa. 18 Kleopa, tiah ahmin kaom kami mah takaw a aeh naah Anih panoek hoi hah kawngnawk anih khaeah, Jerusalem ah angvin ah na oh to mah, to nihcae khaeah thuih pae hoi. 36 To loknawk a vaihi thuem ah kaom hmuen kawng to na panoek ai thuih o li naah, Jesu angmah roe to nihcae salahak maw? tiah a naa. 19 Anih mah nihnik khaeah, Tih angdoet, nihcae khaeah, Nangcae khaeah monghaih hmuen kawngnawk maw? tiah a naa. Nihnik mah om nasoe, tiah a naa. 37 Toe nihcae mah angpae o, anih khaeah, Nazareth Jesu kawng, anih loe Sithaw zit o moe, ka hnuk o ih loe pakhra mue, tiah a poek hoi kaminawk boih hmaa ah thacakhaih hoiah toksak o. 38 Anih mah nihcae khaeah, Tipongah na tasoeh o moe, lok a thuih. 20 Kalen koek qaima hoi aicae moe, palunghaenghaih na tawnh o loe? 39 Ka ban ukkungnawk mah anih to hum hanah paek o, anih loe hoi ka khok hae khen oh, kaimah boeh ni: na sui oh thinglam pongah takhing o. 21 Toe kaicae mah loe loe, khen oh; muithla loe ahuh hoi angan to om ai, toe anih loe Israel kaminawk akrang kami ni, tiah oephiah nang hnuk o ih baktih toengah kai loe ahuh hoi angan ka tawnh o: hae tiah kaom hmuen loe vahni hoiah ka tawnh, tiah a naa. 40 Hae tiah a thuih pacoengah, loe ni thumto oh boeh. 22 Ue, khawnthaw ah taprong nihcae khaeah a ban hoi a khok to patuek pae. 41 ah kacaeh, kaicae thung ih thoemto nongpatanawk Nihcae loe anghoehaih hoi dawnraihaih hoiah oh o, mah doeh dawn ang rai o sak; 23 nihcae mah anih ih to tiah kaom hmuen to tang o ai. Jesu mah nihcae qok to hnu o ai, nihcae im ah amlaem o naah, Anih khaeah, Caak koi buh na tawnh o maw? tiah a naa. loe hing let boeh, tiah thuikung van kaminawk to ka 42 Nihcae mah anih hanah hmai pahaih ih tanga tetta hnuk o, tiah a thuih o. 24 Kaicae thung ih thoemto hoi khoiphae maeto paek o. 43 Anih mah lak moe, kaminawk to taprong ah caeh o, nongpatanawk mah nihcae hma ah caak pae. 44 Anih mah nihcae khaeah, thuih o ih baktih toengah kaom hmuen to a hnuk Nangcae hoi nawnto ka oh naah, Mosi ih kaalok, o: toe Anih to hnu o ai, tiah thuih pae hoi. 25 Anih Tahmaanawk ih lok, Saam Cabu thungah tarik ih kai mah nihnik khaeah, Kamthunawk, Tahmaanawk mah kawng loe akoep boih tih, tiah kang thuih o boeh to thuih o ih loknawk boih tang hanah rai o parai: 26 loe, tiah a naa. 45 Nihcae mah Cabu thung ih loknawk A lensawkhaih thungah akun hanah, Kri mah hae panoek o thai hanah, anih mah nihcae panoekhaih to karai hmuennawk hae tongh mak ai maw? tiah a naa. paongh pae. 46 Nihcae khaeah, Kri loe patangkhang 27 Mosi hoi kamtong tahmaanawk boih mah thuih ueloe, ni thumto naah anghawk let tih, tiah tarik ih, Cabu thungah kaom Anih kawng thuih koehhaih ih oh: 47 dawnpakuemhaih hoi zae tahmenhaih loknawk boih to nihnik khaeah a thuih pae. 28 A caeh kawng to Jerusalem hoiah amtong ueloe, acaeng hoi han ih avang phak hoi tom naah, Anih loe avang kaminawk boih khaeah, anih ih ahmin hoiah taphong to poeng hanah a poek. 29 Toe nihnik mah, Kaihnik o tih. 48 Nangcae loe hae hmuennawk hnukung ah hoi nawnto om ah: niduem boeh, kho doeh ving na oh o. 49 Khenah, Kam Pa lokkamhaih nangcae boeh, tiah anih to kaang pae hoi. To pongah anih loe nuiah kang patoeh: toe ranui bang thacakhaih na nihnik hoi nawnto oh hanah a caeh. 30 Anih buhcaak hak o ai karoek to, Jerusalem vangpui ah om oh,

tiah a naa. **50** Anih mah nihcae to Bethany yangpui ah caeh haih, a ban to payangh moe, nihcae to tahamhoihaih a paek. **51** Nihcae tahamhoihaih paek nathuem ah, van ah lak tahang boeh pongah, nihcae to a caehtaak. **52** Nihcae mah anih to bok o, paroeai anghoehaih hoiah Jerusalem ah amlaem o: **53** nihcae loe tempul thungah oh o poe, Sithaw to saphaw o moe, tahamhoihaih paek o. Amen.

# Johan

**1** Tangsuek naah Lok to oh, to Lok loe Sithaw hoi nawnto oh, Lok loe Sithaw ni. **2** Lok loe tangsuek na hoiah boeh ni Sithaw hoi nawnto oh. **3** Anih mah hmuennawk boih to sak; anih ai ah sak ih hmuen tidoeh om ai. **4** Anih thungah hinghaih oh; to hinghaih loe kami han aanghaih ah oh. **5** Aanghaih loe kaving thungah aang; toe kaving mah anih to panoek ai. **6** Sithaw khae hoi patoeh ih kami maeto oh; anih ih ahmin loe Johan. **7** Anih rang hoiah kaminawk boih mah tanghaih tawnh o thai hanah, anih loe hnukung maeto ah oh moe, aanghaih hnukung ah oh hanah angzoh. **8** Anih loe to Aanghaih to na ai ni, toe to Aanghaih hnukung ah oh han ih ni patoeh. **9** To Aanghaih loe long nuiyah angzo kaminawk boih aanghaih paekkung, Aanghaih tangtang ah oh. **10** Anih loe long ah oh, long loe Anih mah ni sak, toe long mah Anih to panoek ai. **11** Anih loe Angmah kaminawk khaeah angzoh, toe Angmah ih kaminawk mah Anih to talawk o ai. **12** Toe Anih talawk kaminawk hoi Anih ih ahmin tang kaminawk khaeah, Sithaw caa ah angcoeng thaihaih to a paek: **13** to caanawk loe athii, taksa hoi kami koehhaih baktiah tapen ai, Sithaw koehhaih baktiah tapen kami ah ni oh o. **14** Lok loe takpum ah angcoeng, aicae salakah oh moe, tahmenhaih hoi loktang hoiah koi (Ampa mah maeto khue tawnh ih lensawkhaih,) a lensawkhaih to a hnuk o boeh. **15** Johan mah, Ka hnukah angzo kami loe kai tapen ai naah oh boeh, kai pongah len kue, tiah ka thuuh ih lok loe Anih thuuh koehhaih ih ni, tiah anih kawng to thuuh. **16** Anih akoephaih hoi tahmenhaih loe aicae boih mah hnuk o. **17** Kaalok loe Mosi khaeah paek, toe tahmenhaih hoi loktang loe Jesu Kri rang hoiah ni angzoh. **18** Mi mah doeh Sithaw to hnu vai ai, toe Ampa ih saoek ah kaom, maeto khue tawnh ih, Capa mah Anih to amtuengsak boeh. **19** Jerusalem ih Judahnawk mah, Nang loe mi aa? tiah dueng hanah qaimanawk hoi Levinawk to anih khaeah patoeh naah, Johan mah hae tiah thuuh. **20** Anih loe angphat ai ah kai loe Kri na ai ni, tiah thuuh. **21** Nihcae mah anih khaeah, to tih nahaeloe nang loe mi aa? Elijah maw? tiah dueng o. Anih mah, Kai loe Elijah na ai, tiah a naa. Nang loe Tahmaa maw? tiah dueng o. Anih mah, Kai loe tahmaa na ai ni, tiah a naa. **22** Nihcae mah anih khaeah, Kaicaih patoeh kaminawk khaeah ka thuuh pae o hanah nang loe mi aa, nangmah hoi nangmah to kawbangmaw na thuuh? tiah a naa o. **23** Anih mah, Tahmaa Isaia mah thuuh ih lok baktih toengah, Kai loe Angraeng ih loklam to patoengh oh, tiah praezaek ah kahang kami ni, tiah a naa. **24** Nihcae loe Farasinawk mah ptoeh ih kami ah oh o. **25** Nihcae mah anih khaeah, Kri na ai, Elijah doeh na ai, Tahmaa doeh na ai to mah, tih han ih tuinuemhaih na paek loe? tiah dueng o. **26** Johan mah nihcae khaeah, Kai loe tui hoiah ni tuinuemhaih to ka paek: toe nangcae salakah kaom na panoek o ai ih kami maeto angdoet; **27** Anih loe ka hnukah angzoh, toe kai pongah len kue, kai loe anih ih khokpanai qui khram pae han mataeng doeh kam cuk ai, tiah a naa. **28** Hae hmuennawk loe Johan mah tuinuem paekhaih, Bethany avang Jordan vapui yaeh ah sak. **29** Khawnbangah loe angmah khaeah kangzo Jesu to Johan mah hnuk, To naah khenah, long zaehaih phawkung, Sithaw Tuuca! tiah thuuh. **30** Anih loe kai tapen ai naah oh boeh, ka hnukah angzo kami loe kai pongah len kue, tiah ka thuuh ih kami loe, Anih hae ni. **31** Anih to ka panoek ai: Anih loe Israel kaminawk khaeah amtueng han koi kami ah oh pongah, tui hoiah tuinuemhaih to ka paek, tiah a naa. **32** Johan mah, Pahuu baktiah van hoiah anghum tathuk, Anih nuiyah kacuk, Muithla to ka hnuk, tiah thuuh. **33** Anih to ka panoek ai: toe tui hoi tuinuem hanah kai patoehkung mah kai khaeah, Anih nuiyah kacuk, anghum tathuk Muithla to na hnuk nahaeloe, Anih loe Kacai Muithla hoi tuinuem ih kami ah ni oh, tiah ang thuuh. **34** Ka hnuk ih baktiah hae kami loe Sithaw Capa ni, tiah ka taphong boeh, tiah thuuh. **35** Khawnbangah Johan loe a hnukbang hnik hoi nawnto angdoet; **36** loklam ah kacaeh Jesu to a hnuk naah, Khenah, Sithaw Tuuca! tiah thuuh. **37** To lok to a hnukbang hnik mah thaih hoi naah, Jesu hnukah bang hoi ving. **38** Anih hnukah bang kami hnik to Jesu mah hnuk naah, angqoi moe, nihnik khaeah, Timaw na pakrong hoi? tiah a naa. Nihnik mah anih khaeah, Rabbi, (Patukkung, tiah thuuh koehhaih ih ni) naa ah maw na oh? tiah a naa hoi. **39** Anih mah nihnik khaeah, Angzoh loe, khen hoih, tiah a naa. Nihnik loe caeh hoi moe, anih ohhaih ahmuem to khet hoi, to na ni loe Anih hoi nawnto oh hoi: to nathuem ah atue hato phak tom boeh. **40** Johan mah thuuh ih lok thaih, Anih hnukah bang kami hnik

thung ih maeto loe, Simon Piter ih amnawk Andru ni. a naa. Nihcae mah muroih koiyah tui to thaeng o. 8  
41 Andru loe amya Simon to pakrong hamloe moe, Anih mah nihcae khaeah, Vaihi tui to buck oh loe, anih khaeah, Messiah (Kri, tiah thuuh koehhaih ih ni) poih khawng kacoehtha khaeah sin oh, tiah a naa. A to ka hnuk o boeh, tiah a naa. 42 Anih mah amya thuuh ih lok baktiay nihcae mah sak pae o. 9 Poih to Jesu khaeah caeh haih. Jesu mah anih to khet khawng kacoehtha mah misurtui ah angcoengsak ih moe, Nang loe Jona capa Simon: Cepha (thlung, tui to pataeng naah, Naa ih maw lak o tito panoek tiah thuuh koehhaih ih ni,) tiah kawk tih boeh, tiah a ai: (toe tui doh tamnanawk mah loe panoek o;) poih naa. 43 Jesu loe khawnbangah Kalili ah caeh han khawngkung mah zu paluem kami to kawk, 10 anih amsak, Philip to a hnuk naah anih khaeah, Ka hnukah khaeah, Kaminawk loe misur asing tui bae hmaloe bangah, tiah a naa. 44 Philip loe Andru hoi Piter ah patoem o; kaminawk paquih o boep tih naah ni, baktiay toengah Bethsaida vangpui ih kami ah oh. 45 kahoih ai misurtui to paek o vop: toe nang loe vaihi Philip mah Nathanael to hnuk naah anih khaeah, khoek to maw misur asing tui na suek vop! tiah a naa. Kaicae loe Mosi ih kaalok hoi tahmaanawk mah tarik 11 Hae loe Jesu mah Kalili prae Kana vangpui ah sak ih, Joseph capa, Nazareth Jesu to ka hnuk o boeh, tangsuek ih dawnrai hmuen ah oh moe, a lensawkhiah tiah a naa. 46 Nathanael mah anih khaeah, Nazareth to amtuengsak; a hnukbang kaminawk mah Anih to hoiah hmuen kahoih tacawt thai tih maw? tiah a naa. tang o. 12 To pacocengah ammo, nawkamyanawk, a Philip mah anih khaeah, Angzoh loe khen ah, tiah a hnukbang kaminawk hoi nawnto Kapernuam vangpui naa. 47 Philip khaeah kangzo Nathanael to Jesu mah ah caeh o: to ah ni kasawk cam o ai. 13 Judahnawk ih hnuk naah, anih khaeah, Khenah, alinghaih tawn ai, misong loihhaih ni phak tom naah, Jesu loe Jerusalem Israel kami tangtang! tiah a naa. 48 Nathanael mah ah caeh tahang, 14 tempul thungah maitaw, tuu, anih khaeah, Natuek naah maw kai nang panoek pahuu zauw kaminawk hoi phoisa athlaeng kaminawk loe? tiah a naa. Jesu mah anih khaeah, Philip mah to a hnuk: 15 Anih mah bohhaih qui tetta to sak moe, na kawk ai vop, thaiduet kung tlim ah na oh naah, maitaw, tuu hoi to ih kaminawk to tempul thung hoiah kang hnuk boeh, tiah a naa. 49 To naah Nathanael haek boih; phoisa athlaeng kaminawk ih phoisa to mah anih khaeah, Patukkung, Nang loe Sithaw Capa, kraih pae moe, caboinawk doeh pakhup pae boih; 16 Israel Siangpahrang ni, tiah a naa. 50 Jesu mah anih pahuu zauw kaminawk khaeah, Hae ahmuen hoiah hae khaeah, Thaiduet kung tlim ah na oh naah, kang hmuenawk hae la oh; kam Pa ih im hae hmuenmae hnuk boeh, tiah kang naa pongah maw na tang? Hae zawhhaih im ah sah o hmah, tiah a naa. 17 To naah a pongah kallen kue hmuenawk to na hnuk vop tih, tiah hnukbang kaminawk mah, Na im palunghaih mah a naa. 51 Jesu mah anih khaeah, Loktang to, loktang Kai ang caak boih boeh, tiah tarik ih lok to poek o ah, Kang thuuh o, Kam-ong van to na hnuk o ueloe, vawk. 18 To naah Judahnawk mah anih khaeah, Kami Capa nuiah daw tahang anghum tathuk Sithaw Hae hmuenawk na sak naah, tih angmathaih maw ih van kaminawk to na hnuk o tih, tiah a naa.

**2** Ni thumto naah Kalili prae Kana vangpui ah zu paluemhaih poih to oh; Jesu ih anno doeh toah oh toeng: 2 Jesu hoi a hnukbang kaminawk doeh to zu raenghaih poikhung ah kawk o toeng. 3 Misurtui boeng ving naah, Jesu anno mah Anih khaeah, Misurtui tawn o ai boeh, tiah a naa. 4 Jesu mah anih khaeah, Nongpata nang hoi kai timaw asaenghaih oh? Kai ih atue pha ai vop, tiah a naa. 5 Amno mah tamnanawk khaeah, Ang thuuh o ih lok baktiay sah oh, tiah a naa. 6 Judahnawk amprickcaihaih atawk baktiay toengah, toah Kalan pumphaeto, to tih ai boeh loe quithumto akun, moiroih tarukto pahung o. 7 Jesu mah nihcae khaeah, Muiroih to tui pakoih oh, tiah kaicae han nang hnuksak? tiah dueng o. 19 Jesu mah nihcae khaeah, Hae tempul hae phrae oh, ni thumto thungah ka padoet let han, tiah a naa. 20 To naah Judahnawk mah, Saning quipali, tarukto thung ka sak o ih, hae tempul hae nang mah ni thumto thungah na padoet let han maw? tiah a naa o. 21 Toe anih mah thuuh koehhaih loe angmah ih takpum tempul to ni. 22 Anih duekhaih hoi angthawk let naah, a hnukbang kaminawk khaeah a thuuh pae ih lok to panoek o let; to pongah nihcae loe Cabu hoi Jesu mah thuuh ih lok to tang o. 23 Anih Jerusalem ih misong loihhaih poikhung ah oh naah, anih mah sak ih dawnrai hmuenawk to hnuk o, to naah paroeai kaminawk mah anih ih ahmin to tang o. 24 Toe Jesu

mah kaminawk to panoek boih pongah, anih loe to kaminawk khaeah angmah hoi angmah to nihcae tlim ah angpaek ai. 25 Kami ih palungthin to anih mah panoek pongah, mi kawbaktih mah doeh anih hanah kami kwang thuuih pae han angai ai.

3 Judah uk kaminawk thungah, Nicodemu, tiah ahmin kaom Farasi kami maeto oh: 2 anih loe qum ah Jesu khaeah caeh moe, anih khaeah, Rabbi, nang loe Sithaw khae hoi angzo patukkung ah na oh, tiah kang panoek o: Sithaw mah anih to om thuuih ai nahaeloe, na sak ih dawnrai hmuennawk hae mi mah doeh sah thai mak ai, tiah a naa. 3 Jesu mah anih ih lok to pathim pae, anih khaeah, Lokaung to, lokaung ah kang thuuih, Mi kawbaktih doeh tapen let ai kami loe, Sithaw mah siangpahrang ah uk ih prae to hnu thai mak ai, tiah a naa. 4 Nikodemus mah anih khaeah, Kami loe mitong pacengah kawbangmaw tapen let thai tih, anih loe anno zokthung ah vai hnetto akun ueloe, tapen let thai tih maw? tiah a naa. 5 Jesu mah, Lokaung to, lokaung ah kang thuuih, Tui hoi Muithla hoiah tapen ai kami loe, Sithaw prae thungah akun thai mak ai. 6 Taksa ah tapen kami loe taksa ah oh; Muithla ah tapen kami loe muithla ah oh. 7 Na tapen let han oh, tiah kang thuuih pongah dawnrai hmah. 8 Takhi loe a koeh baktih song, takhi tuen to na thaih, toe naa bang hoiah maw angzoh moe, naa bangah maw caeh, tiah na thuuih thaih ai: Muithla ah tapen kami loe to tiah oh, tiah a naa. 9 Nikodemus mah anih khaeah, Hae hmuennawk loe kawbangmaw om thai tih? tiah pathim. 10 Jesu mah anih khaeah, Israel kaminawk patukkung ah na oh to mah, hae hmuennawk hae na panoek ai maw? tiah a naa. 11 Lokaung to, lokaung ah kang thuuih, Kaicae loe panoek ih hmuuen to ka thuuih o moe, ka hnu o ih hmuuen to ni ka taphong o; ka taphong o ih hmuuen to na talawk o ai. 12 Long hmuuen kawngnawk ka thuuih naah mataeng doeh, na tang o ai nahaeloe, van hmuuen kawngnawk ka thuuih nahaeloe, kawbangmaw na tang o thai tih? 13 Van hoi angzo tathuk, van ah kaom kami Capa ai ah loe, mi doeh van ah daw vai ai. 14 Mosi mah pareaek ah takhing ih pahui baktih toengah, kami Capa to takhing o tih. 15 Mi kawbaktih doeh Anih tang kami loe anghmaa mak ai, dungzan hinghaih to hnu tih. (aiōnios g166) 16 Sithaw mah long palung phi pongah, maeto khue tawnh ih a Capa to a paek, mi kawbaktih doeh Anih tang kami loe

anhmaa mak ai, dungzan hinghaih to hnu tih. (aiōnios g166) 17 Long lokcaek hanah Sithaw mah a Capa to long ah patoeh ai; Anih rang hoiah long pahlong han hni patoeh. 18 Anih tang kami loe lokcaek mak ai, toe tang ai kami loe maeto khue tawnh ih Sithaw Capa ahmin to tang ai pongah, lokcaek ah oh boeh. 19 Hae loe lokcaekhah ah oh, aanghaih loe long ah angzoh, toe a sak o ih hmuennawk to hoih ai pongah, kaminawk mah aanghaih pongah vinghaih to koeh o kue. 20 Kahoih ai hmuuen sah kami loe aanghaih to hnukma, a toksakhah amtueng moeng tih, tiah a poek pongah, aanghaih thungah angzoh han koeh ai. 21 Toe lokaung hoi kahing kami loe, Sithaw rang hoiah a sak o ih hmuennawk to amtueng thai hanah, aanghaih thungah angzoh, tiah a naa. 22 To pacengah Jesu hoi a hnukbang kaminawk loe Judea prae ah caeh o; anih loe nihcae hoi nawnto to ahmuuen ah oh moe, tuinuemhah to paek. 23 Johan mah doeh Salim taengah kaom Aenon avang ah tuinuemhah to paek: to ahmuuen ah loe tui pop pongah, kaminawk angzoh o moe, tuinuemhah to sak o. 24 To nathuem ah Johan loe thongim krah ai vop. 25 Ciimcaihah kawng pongah Judahnawk hoi Johan hnukbang kaminawk lok angaek o. 26 Nihcae loe Johan khaeah caeh o moe, anih khaeah, Rabbi, khenah, Jordan vapui yaeh ah nang hoi nawnto kaom Kami, na taphong ih kami mah tuinuemhah to paek, kaminawk loe anih khaeah caeh o boih boeh, tiah a naa o. 27 Johan mah, Van hoiah anih han paek ai ah loe, kami mah tidoeh hnu thai mak ai. 28 Kai loe Kri na ai ni, toe kai loe Anih hmaa ah patoeh ih kami ni, tiah hnukung ah nangcae na oh o. 29 Zu lak naah nongpa mah ni nongpata to lak: toe zu kala thendoeng ih ampui loe anih taengah angdoet moe, anih ih lok to thaih, zu lakung ih lok to thaih pongah, paroeai anghoe: to pongah kang hoehaih loe hae tiah akeop boeh. 30 Anih loe pung tahang aep tih, toe kai loe amsah tathuk tih. 31 Van hoiah angzo kami loe hmuuen boih ranui ah oh: long hoiah angcoeng kami loe long hmuuen ah oh moe, long hmuuen kawng to a thuuih: van hoiah angzo kami loe hmuuen boih ranui ah oh. 32 Anih mah loe hnuk moe, thaih ih hmuuen to ni a thuuih; mi mah doeh a thuuih ih lok to talawk pae o ai. 33 A thuuih ih lok talawk kami mah loe, Sithaw loe lokaung ni, tiah catui to a daengh. 34 Sithaw mah patoeh ih kami loe Sithaw lok to thuuih: Sithaw mah

anih khaeah tahaah om ai ah Muithla to paek. 35 Jesu mah anih khaeah, Caeh ah loe, na sava to kawk Ampa mah Capa to palung pongah hmuennawk anih ban ah paek boih. 36 Capa tang kami loe dungzan hinghaih to tawnh: Capa tang ai kami loe hinghaih hnu mak ai; Sithaw palungphuihaih a nuiyah om tih, tiah a naa. (aiōnios g166)

**4** (Jesu mah loe tuinuemhaih to paek ai, a hnukbang kaminawk mah ni paek o,) toe Jesu loe Johan pongah hnukbang kaminawk pop kue ah tawnh, kapop kue tuinuemhaih paek ti, tiah Farasinawk mah thaih o boeh, tiah Angraeng mah panoek naah, 3 Judea prae to tacawt taak moe, Kalili ah a caeh let. 4 To tiah a caeh naah Samaria prae thung hoiah caeh han angaih. 5 Anih loe caeh moe, Jacob mah a capa Joseph khaeah paek ih lawk taeng ih, Samaria prae thungah kaom Sikar, tiah kawk ih avang to phak. 6 To ahmuen ah loe Jacob mah takaeh ih tuikhaw to oh, Jesu loe kholong caeh angpho pongah tuikhaw nuiyah anghnut: to naah atue tarukto thuemtham oh boeh. 7 Samaria nongpata maeto loe tuidok hanah angzoh: Jesu mah anih khaeah, Naek han tui na paek ah, tiah a naa. 8 (A hnukbang kaminawk loe buh qan hanah avang ah caeh o.) 9 Samaria nongpata mah anih khaeah, Judah kami maeto ah na oh to mah, kawbangmaw Samaria nongpata, kai khaeah naek han tui nang hnik loe? Judahnawk loe Samari kaminawk hoi angkom o ai bae, tiah a naa. 10 Jesu mah nongpata khaeah, Tui naek han na paek ah, tiah nang khaeah lokthui kami, Sithaw ih tangqum to na panoek soe nahaeloe, nang mah ni anih khaeah na hni ueloe, anih mah hinghaih tui to na paek tih, tiah a naa. 11 Nongpata mah anih khaeah, Patukkung, nang loe tui sohhaah tidoeh na tawn ai, tuikhaw loe thuk parai bae: to hinghaih tui loe naa hoiah maw na hnu tih? 12 Nang loe kaicæ ampa Jakob pongah na len kue maw? Anih loe angmah doeh, a caanawk hoi a pacah ih moinawk mah doeh naek o ih, tuikhaw to kaicæ hanah ang paek, tiah a naa. 13 Jesu mah anih khaeah, Mi kawbaktih doeh hae tui nae kami loe tui anghae let tih: 14 toe mi kawbaktih doeh anih ka paek han koi tui nae kami loe, natuek naah doeh tui anghae mak ai boeh; anih ka paek han koi tui loe, anih thungah kalong dungzan kahing tuibap ah om tih, tiah a naa. (aiōn g165, aiōnios g166) 15 Nongpata mah anih khaeah, Patukkung, tui kang haeh han ai, haeah tuidok han ai ah, to tui to na paek khae, tiah a naa. 16 Jesu mah anih khaeah, Caeh ah loe, na sava to kawk pacoengah, haeah angzo ah, tiah a naa. 17 To naah nongpata mah, Sava ka tawn ai, tiah a naa. Jesu mah nongpata khaeah, Sava ka tawn ai, tiah na thuih ih lok loe amsoem: 18 sava pangato na tawnh boeh; vaihi na tawnh ih nongpa doeh na sava na ai ni: na thuih ih lok loe amsoem, tiah a naa. 19 Nongpata mah anih khaeah, Patukkung, nang loe tahmaa maeto ah na oh, tito kang panoek. 20 Kaicæ ampanawk loe hae mae ah sithaw bok o; nangcae mah loe Jerusalem ah ni kaminawk mah Sithaw bok han oh, tiah na thuih o, tiah a naa. 21 Jesu mah anih khaeah, Nongpata, Kai hae na tang ah, hae mae ah na ai, Jerusalem ah doeh na ai ah, Pa na bok o hiah atue to phak tom boeh. 22 Nangcae loe na panoek o ai ih hmuen to na bok o: kaicæ loe panoek ih hmuen to ni ka bok o: pahlonghaih loe Judahnawk ih ni. 23 Toe Sithaw bok kaminawk mah Pa to Muithla hoi loktang ah bokhaih atue to pha tih, vaihi doeh phak boeh: Ampa loe to tiah Anih bok kaminawk to ni pakrong. 24 Sithaw loe Muithla ah oh: Anih bok kaminawk loe Muithla hoi loktang ah bok o han oh, tiah a naa. 25 Nongpata mah anih khaeah, Kri, tiah kawk ih Messiah angzo tih, tito ka panoek: anih angzoh naah loe kaicæ hanah hmuennawk to thui boih tih, tiah a naa. 26 To naah Jesu mah anih khaeah, Nang khaeah lokthui Kai loe Anih to boeh ni, tiah a naa. 27 To nathuem ah a hnukbang kaminawk to phak o, nongpata hoi lok kapae Anih to hnuk o naah dawnrai o: toe mi mah doeh timaw na koeh? To tih ai boeh loe tikhoe nongpata hoiah lok na paeh loe? tiah dueng o ai. 28 To nongpata loe tui laom to caehtaak moe, avang thungah caeh pacoengah, kaminawk khaeah, 29 angzo oh loe, ka sak ih hmuennawk boih thui kami to khen oh: hae kami loe Kri na ai maw? tiah a naa. 30 Kaminawk loe avang thung hoiah tacawt o moe, anih khet hanah caeh o. 31 To naah a hnukbang kaminawk mah, Patukkung, buhcaa raeh, tiah a naa o. 32 Toe anih mah nihcae khaeah, Na panoek o ai ih buhcaak han ka tawnh, tiah a naa. 33 To pongah a hnukbang kaminawk mah, Kami maeto mah caak han buh sinh pae mue, tiah maeto hoi maeto thuih o. 34 Jesu mah nihcae khaeah, Kai patoehkung koehhaih to sak moe, anih ih tok sak pacoeng pae hiah loe, Kai ih buh ah oh. 35 Khrah palito pacoengah loe cang aah han khawt boeh, tiah na thuih o na ai maw?

Khenah, kang thuih o, Mikpadai oh loe, lawknawk ho khen o noek ah; caang aah han hmin boeh. **36** Cang aat kami loe atho to hnuk moe, dungzan hing hanah athaih to pakhrik: to naah ni caang tuh kami hoi aat kami to anghoe hoi hmaek tih. (aiōnios g166) **37** Kami maeto mah patit moe, maeto mah aah, tiah thuih ih lok loe amsoem. **38** Tok na sah o ai ih lawk ah cang aah hanah kang patoeh o: kalah kaminawk mah toksak o, nangcae loe nihcae toksakhiah thungah na kun o, tiah a naa. **39** Nongpatah mah, Ka sak ih hmuennawk ang thuih boih, tiah thuih pongah to avang thung ih paroeai Samaritan kaminawk mah Anih to tang o. **40** Samaritan kaminawk anih khaeah caeh o naah, nihcae khaeah cam pae hanah Anih to tahmenhaih hnik o, to pongah nihcae khaeah ni hnetto a cam pae. **41** Anih mah thuih ih lok pongah paroeai kaminawk mah tanghaih to tawnh o; **42** nihcae mah to nongpatah khaeah, Nang mah thuih ih lok pongah na ai ni, kaimacae khaeah mah anih ih lok to ka thaih o moe, hae kami loe long pahlolgung, Kri ni, tiah ka panoek o pongah ni, vaihi ka tang o, tiah a naa o. **43** Toah ni hnetto cam pacoengah, Kalili bangah a caeh. **44** Tahmaa loe angmah prae ah pakoe ah om vai ai, tiah Jesu angmah khaeah mah thuih. **45** Anih Kalili ah phak naah, Kalili kaminawk mah anih to dawt o, nihcae doeh poikhung ah caeh o toeng, Jerusalem poikhung ah Anih mah sak ih hmuennawk to nihcae mah hnuk o boih. **46** Jesu loe tui misurtui ah angcoengsakhiah, Kalili prae thung ih Kana avang ah caeh let. Kapernuam avang ah a capa nganna angraeng maeto oh. **47** Anih mah Jesu Judea prae hoi Kalili prae ah angzoh ti, tiah thaih naah, anih khaeah caeh moe, kadueh duih a capa to ngantuisak hanah tahmenhaih hnik. **48** Jesu mah anih khaeah, Dawnrai hmuен hoi angmathaihnawk na hnu o ai ah loe, na tang o mak ai, tiah a naa. **49** To naah angraeng mah anih khaeah, Angraeng, ka capa dueh ai naah angzo tathuk raeh, tiah a naa. **50** Jesu mah anih khaeah, Caeh lai ah, na capa loe ngantui boeh, tiah a naa. Jesu mah thuih ih lok to a tang pongah, anih loe angmah im ah amlaem. **51** Loklam ah a caeh li naah, a tamnanawk angzoh o moe, anih khaeah, Na capa loe ngantui boeh, tiah thuih pae o. **52** Natuek naah maw a capa ngantui let, tiah a dueng naah, Cangduem atue sarihlo naah ngantui let, tiah a thuih pae o. **53** To atue nathuem ah ni, Jesu mah

anih khaeah, Na capa loe ngantui boeh, tiah a thuih pae, tito ampa mah panoek; to pongah angmah hoi a imthung takoh kaminawk boih mah tang o. **54** Hae loe Jesu mah Judea prae hoi Kalili prae ah caeh naah, sak ih dawnrai hmuен vai hnetto hiah ah oh.

**5** To pacoengah Judahnawk ih poih to oh; to naah Jesu loe Jerusalem ah caeh tahang. **2** Jerusalem vangpui ih tuu khongkha taengah, Hebru lok hoi Bethesa, tiah kawk ih tuili maeto oh, toah imphu kaom anghakhaih ahmuен pangato oh. **3** To ahmuен ah mikmaeng, khokkhaem, kangoi hoi nganna kaminawk angsong o mangh moe, kangphui tui to a zing o. **4** Atue atue naah van kami to angzoh tathuk moe, tui to angphuisak: mi kawbaktih doeh tui angphui naah lungpung hmaloe loe a tawnh ih kawbaktih nathaih doeh hoih. **5** To naah saning quithumto pacoeng, tazetto kangoi kami maeto tui taengah oh. **6** Jesu mah to kami loe saning paroeai kasawk ah to ahmuен ah angsong boeh, tito panoek naah, anih mah to kami khaeah, Ngantui han na koeh maw? tiah a naa. **7** Nganna kami mah anih khaeah, Angraeng, tui angphui naah kai tui thungah va kami om ai: kang hawk moe, ka caeh li naah, kalah kaminawk ka hma ah lungpung o ving boeh, tiah a naa. **8** Jesu mah anih khaeah, Anghawk ah, nangmah ih nambahaih to la ah loe, caeh laih, tiah a naa. **9** Akra ai ah to kami to ngantui roep, angmah ih kahni to lak moe, a caeh: to na ni loe Sabbath ah oh. **10** To naah Judahnawk mah ngantui kami khaeah, Vaihni loe Sabbath niah oh: kahni lak han daan na ai ni, tiah a naa o. **11** Toe anih mah nihcae khaeah, Kai ngantuisak kami mah, kai khaeah, nangmah ih kahni to la ah loe, caeh laih, tiah ang naa, tiah pathim pae. **12** To naah nihcae mah anih khaeah, Nangmah ih kahni to la ah loe, caeh laih, tiah thui kami loe mi aa? tiah dueng o. **13** Jesu loe toah kangpop paroeai kaminawk salahak caeh ving boeh pongah, ngantui kami mah anih loe mi kawbaktih maw, tito panoek ai boeh. **14** To pacoengah Jesu mah anih to tempul thungah hnuk, anih khaeah, Khenah, ngan na tui boeh: zaehaih sah let hmah lai ah, to tih ai nahaeloe kanung aep hmuен na nuiyah pha tih, tiah a naa. **15** To kami loe caeh moe, anih ngantuisak kami loe Jesu ni, tiah Judahnawk khaeah thuih pae. **16** Jesu mah Sabbath niah to baktih hmuennawk sak pongah, Judahnawk mah Jesu to pacakthlaek moe, hum hanah pacaeng

0. 17 Toe Jesu mah nihcae khaeah, Kam Pa loe ai. 32 Toe kai hnukung kalah maeto oh; anih mah kai vahi khoek to toknak vop, to pongah kai doeh tok hnukung ah ohhaih lok loe amsoem, tiah ka panoek. ka sak toeng, tiah a naa. 18 Anih loe Sabbath ni to 33 Anih loe loktang hnukung ah oh pongah, Johan zaa ai khue na ai ah, Sithaw loe Kam Pa ni, tiah thui khaeah kami na patoeh o. 34 Toe kami mah thuih ih moe, angmah hoi angmah to Sithaw hoi kangvan ah hnukung ah ohhaih to ka tapom ai: toe pahlonghah suek pongah, Judahnawk mah anih to hum hanah na hnuk o thai han ih ni hae loknawk hae ka thuih. 35 pacaeng o aep. 19 Jesu mah nihcae khaeah hae Johan loe kangqong, aanghaih paekkung hmai-im ah tiah lok pathim pae, Lokaeng to, loktang ah, Kang oh: nangcae loe anih aanghaih thungah nawnetta thuih o, Ampa mah sak ih hmuen hnu ai ah, Capa loe thung khue anghoe han ih ni na koeh o. 36 Toe kai angmah koeh ah tidoeh sah thai ai: ampa mah sak loe Johan pong kalen kue hnukung to ka tawnh: ih hmuenhawk baktih toengah ni, Capa mah doeh kai loe toknak paceng hanah Pa mah ang paek ih sak toeng. 20 Ampa mah Capa to palung pongah, a toknak to ni ka sak, to toknak loe Pa mah ang sak ih hmuenhawk boih to anih hanah patuek: na patoeh, tiah hnukung ah oh o. 37 Kai patoehkung, Pa dawnrai o hanah, hae hmuenhawk pongah kalen loe kai hnukung ah oh. Nangcae mah loe anih ih lok kue anih han patuek vop tih. 21 Ampa mah kadueh to na thaih o vai ai, anih ih krang doeh na hnu o vai kaminawk to pathawk moe, nihcae han hinghaih paek ai. 38 Nangcae thungah anih ih lok om ai pongah, baktih toengah, Capa mah doeh angmah koeh ih anih mah patoeh ih kami to na tang o ai. 39 Nangcae kaminawk khaeah hinghaih to paek. 22 Ampa loe dungzan hinghaih loe Cabu thungah oh, tiah na poek mi doeh lokcaek ai, lokcaekhah to Capa khaeah kai kawng thuikung ah ni oh o. (aiōnios g166) 40 Toe Capa to kami boih mah saiqaat o thai hanah to tiah hinghaih na hnuk o hanah, kai khaeah angzoh han paek. A Capa saiqaat ai kami loe, anih patoehkung na koeh o ai. 41 Kai loe kaminawk pakoehhah to tiah ampa doeh saiqaat ai. 24 Lokaeng to, loktang ah, Kang doeh ka poek ai. 42 Toe nangcae thungah Sithaw thuih o, Ka lok hae tahngaih moe, kai patoehkung Anih amlunghah om ai, tito ka panoek. 43 Kai loe kam Pa to tang kami loe, dungzan hinghaih to tawnh boeh ih ahmin hoiah ni kang zoh, toe kai to nang talawk pongah, lokcaekhah tong mak ai; duekhah thung o ai: angmah ih ahmin hoiah kalah kami to angzo hoiah a poeng boeh moe, hinghaih thungah akun nahaeloe, anih to na talawk o tih. 44 Sithaw khae boeh. (aiōnios g166) 25 Lokaeng to, loktang ah, Kang khue hoiah angzo pakoehhah to pakrong ai ah, kami thuih o, Kadueh kaminawk mah Sithaw Capa ih lok to maeto hoi maeto pakoehhah to na koeh o pongah, thai o tih: lok thaih kaminawk loe hing o tih, to baktih kawbangmaw na tang o thai tih? 45 Kai mah Pa atue to angzo tih, vaihi doeh angzoh boeh. 26 Ampa hmaa ah nangcae zaehah net tih, tiah poek o hmah: loe angmah ah hinghaih to tawnh boeh, to baktih nangcae zaehah net kami loe na oep o ih, Mosi ni. toengah Capa mah doeh angmah ah hinghaih tawnh 46 Mosi na tang o nahaeloe, kai doeh nang tang o tih: hanah ampa mah paek boeh. 27 Anih loe Kami Capa anih loe kai kawng ni tarik. 47 Toe anih mah tarik ih ah oh pongah, lokcaek thaihah doeh anih hanah paek loknawk to na tang o ai nahaeloe, kawbangmaw ka boeh. 28 Hae pongah dawnrai o sak hmah: taprong thuih ih loknawk to na tang o thai tih? tiah a naa.

thung kaom kaminawk boih mah anih ih lok thaihah atue to pha tih, 29 kahoih hmuen sah kaminawk loe, hinghaih to op hanah, anghawk o let ueloe, kasaeh hmuen sah kaminawk doeh, lokcaekhah hnuk hanah, anghawk o let tih. 30 Kai loe kaimah koeh ah tidoeh sah thai ai: ka thaih ih baktih toengah lok ka caek: kaimah koehhah to ka pakrong ai, kai patoehkung Pa koehhah to ni ka pakrong, to pongah ka lokcaekhah loe amsoem. 31 Kaimah hoi kaimah hnukung ah ka oh nahaeloe, hnukung ah ka ohhaih to amsoem mak

6 To pacoengah Jesu loe Kalili tuipui yaeh ah kaom, Tiberia tuipui ah caeh. 2 Nathaih tawn kaminawk nuiyah a sak ih dawnrai hmuen to hnuk o pongah, paroeai kaminawk anih hnukah bang o. 3 Jesu loe mae nuiyah dawh moe, a hnukbang kaminawk hoi nawnto anghnut. 4 Judahnawk ih misong loiuhah poih loe, zoi boeh. 5 Jesu mah doeng tahang naah, anih khaeah angzo paroeai kaminawk to hnuk, to naah anih mah Philip khaeah, Hae kaminawk caak o hanah naa ah maw takaw a qan o han? tiah a naa. 6

Anih mah a sak han koi hmuен to panoek boeh, toe kaminawk hoi nawnto palong thungah akun ai; 23 Philip to taneok hanah hae lok hae a thuuh. 7 Philip (toe kalah palongnawk loe Angraeng mah kawnhaih mah anih khaeah, denari cumvai hnetto tho takaw lawkthuih pacoengah, nihcae takaw caakhiah ahmuен qan cadoeh nihcae han khawt mak ai, kami maeto taengah Tiberia bang hoiah angzoh o:) 24 to ih mah zetta ni hak o tih, tiah a naa. 8 A hnukbang kaminawk mah Jesu hoi a hnukbang kaminawk to kami maeto, Simon Piter ih amnawk Andru mah, anih ih ahmuен ah om o ai boeh, tiah panoek o naah, khaeah, 9 Barley cang hoi sak ih takaw pangato hoi palong to anghthueng o moe, Jesu pakrong hanah, tanga tetta katawn nawkta maeto haeah oh: toe kami Kapernuam vangpui bangah caeh o. 25 Nihcae mah hae zetto hanah loe tiah maw angcoeng tih? tiah a tuipui yaeh ah Anih to hnuk o naah, nihcae mah anih naa. 10 Jesu mahkaminawk anghnu o sak ah, tiah khaeah, Rabbi, natuek naah haeah na phak loe? tiah a naa. To ahmuен loe paroeai phroh pop ahmuен dueng o. 26 Jesu mah nihcae khaeah, Loktang to, ah oh. Sang pangato thuemtham kaom kaminawk loktang ah, kang thuuh o, dawnrai hmuennhawk na loe phroh nuiyah anghnut o. 11 Jesu mah takaw to hnuk o pong na ai ah, zok kamhah ah takaw na caak o lak moe, kawnhaih lawkthuih pacoengah, hnukbang pongah ni, kai nang pakrong o. 27 Ampa Sithaw mah kaminawk khaeah a paek; hnukbang kaminawk mah Anih nuiyah catui daeng boeh pongah, Kamro koi buh toah anghnu kaminawk hanah pazet pae o; to baktih hak hanah toksah o hmah, Kami Capa mah nangcae toengah tanga doeh kaminawk zok amhah hanah a han paek han ih dungzan hinghaih hnuk hanah, tok to paek. 12 To kaminawk zok amhah o pacoengah, Anih sah oh, tiah a naa. (aiōnios g166) 28 Nihcae mah anih mah a hnukbang kaminawk khaeah, Caaknoinawk to khaeah, Sithaw mah koeh ih tih tok maw ka sak o phrom oh, tidoeh anghmat o sak hmah, tiah a naa. 13 han? tiah dueng o. 29 Jesu mah nihcae khaeah, Anih Kaminawk mah zok amhah ah caak o pacoengah, mah patoeh ih Kami tang hae Sithaw ih tok boeh ni, barley takaw pangato hoiah kamtlai caaknoinawk to a tiah a naa. 30 Nihcae mah anih khaeah, Ka hnuk o phrom o naah, benthang hatlai hnetto koi. 14 Jesu moe, kang tang o hanah, kawbaktih angmathaih maw mah sak ih dawnrai hmuен to pop parai kaminawk nang patuek han? Tih tok maw na sak han? tiah a mah hnuk o naah, Hae kamiloe long nuiyah angzo naa o. 31 Aicea ampanawk mah praezaek ah manna han koi Tahmaa tangtang boeh ni, tiah thuuh o. 15 to caak o; nihcae mah caak o hanah, Anih mah van Nihcae angzo o ueloe, anih to Siangpahrang ah om o bang hoiah takaw to paek, tiah tarik ih oh, tiah a sak nganga tih, tiah Jesu mah panoek naah, angmah naa. 32 Jesu mah nihcae khaeah, Loktang to, loktang bueng mae ah oh hanah caehtaak. 16 Aduem bang ah, kang thuuh o, Mosi mah nangcae han van hoiah phak naah, a hnukbang kaminawk loe tuipui ah caeh takaw to paek ai; Kam Pa mah ni van hoiah takaw o tathuk, 17 palong thungah akun o moe, Kapernuam tangtang to ang paek o. 33 Van hoiah angzo tathuk, avang ah caeh o. Khoving boeh, toe Jesu loe nihcae long hinghaih paek Anih loe Sithaw ih takaw ah oh, khae pha ai vop. 18 Takhi sae song pongah tuiphu tiah a naa. 34 Nihcae mah anih khaeah, Angraeng, to anghthueng tahang. 19 Nihcae mah meng thumto maw, takaw to kaicah han na paek poe ah, tiah a naa o. 35 to tih ai boeh loe meng palito maw palong mong Jesu mah nihcae khaeah, Kai loe hinghaih takaw ah o pacoengah, palong ohhaih bangah tuipui nuiyah ka oh: mi kawbaktih doeh kai khaeah angzo kami le kacaeh Jesu to nihcae mah hnuk o; nihcae loe zit zok amthlam mak ai; kai tang kami loe natuek naah o. 20 Toe Anih mah nihcae khaeah, Zii o hmah; Kai doeh tui anghae mak ai, tiah a naa. 36 Toe kang thuuh ni, tiah a naa. 21 To pacoengah nihcae mah Anih o baktih toengah, Kai nang hnuk o boeh, toe nang to palong thungah akun o sak: akra ai ah palong tang o ai vop. 37 Pa mah kai hanah paek ih kaminawk hoiah caeh han amsak o ih ahmuен to a phak o. boih, Kai khaeah angzo o tih; kai khae angzo kami 22 Khawnbang phak naah, tuipui yaeh ah angdooe loe ka haek mak ai. 38 Ka koehhaih sak han ih na kaminawk loe a hnukbang kaminawk mah anghthueng ai ah, kai patoehkung koehhaih sak han ih ni, van o ih palong khue ai ah loe, toah kalah palong om hoiah kang zoh tathuk. 39 Kai hanah ang paek ih ai boeh, tito panoek o, a hnukbang kaminawk loe kaminawk boih mi doeh anghmaa ai ah, hnukkhuem angmacae bueng ni caeh o, Jesu loe a hnukbang niah pathawk let han ih tok loe, kai patoehkung Pa

koehhaih ah oh. 40 Mi kawbaktih doeh Capa to hnu  
moe, anih tanghaih tawn kami loe dungzan hinghaih  
tawn tih, hae loe kai patoehkung Anih koehhaih ah  
oh: hnukkuhem niah anih to kang thawksak let han,  
tiah a naa. (aiōnios g166) 41 Kai loe van hoiah angzo  
takaw ah ka oh, tiah a thuuh pongah, Judah kaminawk  
mah manna to caak o moe, duek o baktih na ai ah,  
hae takaw caa kami loe dungzan ah hing tih. (aiōn  
g165) 59 Hae loknawk loe Kapernuam avang ih sineko  
thungah patuk naah thuuh. 60 A hnukbang paroeai  
kaminawk mah hae lok to thaih o naah, a thuuh ih  
mah anih to laisaep o thuuh. 42 Nihcae mah, Hae kami  
lok loe rai parai; mi mah maw panoek thai tih, tiah  
loe Joseph capa, Jesu na ai maw? Anih ih amno hoi  
a thuuh o. 43 To pongah Jesu mah nihcae  
kaminawk laisaep o, tiah  
ampa doeh ka panoek o, kawbangmaw anih mah, Kai  
loe van hoiah ni kang zoh tathuk, tiah a thuuh halat  
Jesu mah panoek naah, anih mah nihcae khaeah,  
loe Joseph capa, Jesu na ai maw? Anih ih amno hoi  
a thuuh o. 44 Hnukkuhem niah anih  
Kami Capa na hnuk o naah cae loe, kawbangmaw na  
kang thawksak let hanah, Kai patoehkung Pa mah  
om o tih! 63 Hinghaih loe Muithla mah ni paek; taksa  
anh to ze ai nahaeloe, mi doeh kai khaeah angzo thai  
loe avanghaih om ai: kang thuuh o ih loknawk loe  
mak ai. 45 Tahmaanawk ih Cabu thungah Sithaw mah  
Muithla ah oh pongah, hinghaih to oh. 64 Toe nangcae  
nihcae to patuk boih tih, tiah tarik ih oh. To pongah mi  
thung ih thoemto kaminawk mah loe tang o ai, tiah a  
kawbaktih doeh Pa ih lok to tahngai moe, anih khaeah  
naa. Jesu mah loe tangsuek nathuem hoiah boeh ni,  
amtuk kami loe, kai khaeah angzoh. 46 Sithaw khae  
nihcae loe kawbaktih kami maw, tanghaih tawn ai  
hoi angzo kami ai ah loe, mi mah doeh Pa to hnu  
kami loe mi maw, mi mah maw anih to angphat taak  
vai ai, Anih khue mah ni Pa to hnuk. 47 Loktang to,  
tih, tiah panoek coek boeh. 65 To pongah ni anih mah,  
loktang ah, Kang thuuh o, mi kawbaktih doeh kai tang  
Kam Pa mah anih han paek ai ah loe, mi kawbaktih  
kami loe dungzan hinghaih to tawnh boeh. (aiōnios  
g166) 48 Kai loe hinghaih takaw ah ka oh. 49 Nam  
panawk loe praezaek ah manna to caak o moe, duek  
hnukbang kaminawk mah anih to angqoi o taak boih,  
o. 50 Hae loe van hoiah angzo tathuk takaw ah oh,  
anh hoi nawnto caeh o ai boeh. 67 Jesu mah hatlai  
mi kawbaktih doeh to takaw caa kami loe dueh mak  
hnettonawk khaeah, Nangcae doeh angqoi ving han  
ai. 51 Kai loe van hoiah angzo tathuk hinghaih takaw  
ah ka oh: mi kawbaktih doeh hae takaw caa kami loe,  
dungzan ah hing tih: long mah hinghaih tawnh hanah,  
ka paek han koi takaw loe ka ngan hae boeh ni, tiah  
a naa. (aiōn g165) 52 To pongah Judahnawk angmacae  
salakah lok angaekhaih to oh, Kawbangmaw hae  
kami mah caak hanah angmah ih ngan to aicae han  
paek thai tih? tiah a thuuh o. 53 Jesu mah nihcae  
khaeah, Loktang to, loktang ah, Kang thuuh o, Kami  
capa ih ngan to caak moe, anih ih athii to nae ai  
ah loe, a thungah hinghaih na tawn o mak ai. 54 Mi  
kawbaktih doeh ka ngan to caa moe, ka thii to nae  
kami loe, dungzan hinghaih to tawnh; hnukkuhem  
nih anih to kang thawksak let han. (aiōnios g166) 55  
Ka ngan loe buh tangtang ah oh moe, ka thii loe naek  
koi hmuen tangtang ah oh. 56 Ka ngan to caa moe,  
ka thii to nae kami loe, anih kai thungah oh, kai doeh  
anh thungah oh. 57 Kahing Pa mah ni Kai hae ang  
patoeh, Kai loe Pa rang hoiah ka hingh; to pongah  
kai caa kami loe kai rang hoiah hing tih. 58 Hae loe

van hoiah angzo tathuk takaw ah oh: nam panawk  
mah manna to caak o moe, duek o baktih na ai ah,  
hae takaw caa kami loe dungzan ah hing tih. (aiōn  
g165) 59 Hae loknawk loe Kapernuam avang ih sineko  
thungah patuk naah thuuh. 60 A hnukbang paroeai  
kaminawk mah hae lok to thaih o naah, a thuuh ih  
mah anih to laisaep o thuuh. 42 Nihcae mah, Hae kami  
lok loe rai parai; mi mah maw panoek thai tih, tiah  
loe Joseph capa, Jesu na ai maw? Anih ih amno hoi  
a thuuh o. 43 To pongah Jesu mah nihcae  
kaminawk laisaep o, tiah  
ampa doeh ka panoek o, kawbangmaw anih mah, Kai  
loe van hoiah ni kang zoh tathuk, tiah a thuuh halat  
Jesu mah panoek naah, anih mah nihcae khaeah,  
loe Joseph capa, Jesu na ai maw? Anih ih amno hoi  
a thuuh o. 44 Hnukkuhem niah anih  
Kami Capa na hnuk o naah cae loe, kawbangmaw na  
kang thawksak let hanah, Kai patoehkung Pa mah  
om o tih! 63 Hinghaih loe Muithla mah ni paek; taksa  
anh to ze ai nahaeloe, mi doeh kai khaeah angzo thai  
loe avanghaih om ai: kang thuuh o ih loknawk loe  
mak ai. 45 Tahmaanawk ih Cabu thungah Sithaw mah  
Muithla ah oh pongah, hinghaih to oh. 64 Toe nangcae  
nihcae to patuk boih tih, tiah tarik ih oh. To pongah mi  
thung ih thoemto kaminawk mah loe tang o ai, tiah a  
kawbaktih doeh Pa ih lok to tahngai moe, anih khaeah  
naa. Jesu mah loe tangsuek nathuem hoiah boeh ni,  
amtuk kami loe, kai khaeah angzoh. 46 Sithaw khae  
nihcae loe kawbaktih kami maw, tanghaih tawn ai  
hoi angzo kami ai ah loe, mi mah doeh Pa to hnu  
kami loe mi maw, mi mah maw anih to angphat taak  
vai ai, Anih khue mah ni Pa to hnuk. 47 Loktang to,  
tih, tiah panoek coek boeh. 65 To pongah ni anih mah,  
loktang ah, Kang thuuh o, mi kawbaktih doeh kai tang  
Kam Pa mah anih han paek ai ah loe, mi kawbaktih  
kami loe dungzan hinghaih to tawnh boeh. (aiōnios  
g166) 48 Kai loe hinghaih takaw ah ka oh. 49 Nam  
panawk loe praezaek ah manna to caak o moe, duek  
hnukbang kaminawk mah anih to angqoi o taak boih,  
o. 50 Hae loe van hoiah angzo tathuk takaw ah oh,  
anh hoi nawnto caeh o ai boeh. 67 Jesu mah hatlai  
mi kawbaktih doeh to takaw caa kami loe dueh mak  
hnettonawk khaeah, Nangcae doeh angqoi ving han  
ai. 51 Kai loe van hoiah angzo tathuk hinghaih takaw  
ah ka oh: mi kawbaktih doeh hae takaw caa kami loe,  
dungzan ah hing tih: long mah hinghaih tawnh hanah,  
ka paek han koi takaw loe ka ngan hae boeh ni, tiah  
a naa. (aiōn g165) 52 To pongah Judahnawk angmacae  
salakah lok angaekhaih to oh, Kawbangmaw hae  
kami mah caak hanah angmah ih ngan to aicae han  
paek thai tih? tiah a thuuh o. 53 Jesu mah nihcae  
khaeah, Loktang to, loktang ah, Kang thuuh o, Kami  
capa ih ngan to caak moe, anih ih athii to nae ai  
ah loe, a thungah hinghaih na tawn o mak ai. 54 Mi  
kawbaktih doeh ka ngan to caa moe, ka thii to nae  
kami loe, dungzan hinghaih to tawnh; hnukkuhem  
nih anih to kang thawksak let han. (aiōnios g166) 55  
Ka ngan loe buh tangtang ah oh moe, ka thii loe naek  
koi hmuen tangtang ah oh. 56 Ka ngan to caa moe,  
ka thii to nae kami loe, anih kai thungah oh, kai doeh  
anh thungah oh. 57 Kahing Pa mah ni Kai hae ang  
patoeh, Kai loe Pa rang hoiah ka hingh; to pongah  
kai caa kami loe kai rang hoiah hing tih. 58 Hae loe

van hoiah angzo tathuk takaw ah oh: nam panawk  
mah manna to caak o moe, duek o baktih na ai ah,  
hae takaw caa kami loe dungzan ah hing tih. (aiōn  
g165) 59 Hae loknawk loe Kapernuam avang ih sineko  
thungah patuk naah thuuh. 60 A hnukbang paroeai  
kaminawk mah hae lok to thaih o naah, a thuuh ih  
mah anih to laisaep o thuuh. 42 Nihcae mah, Hae kami  
lok loe rai parai; mi mah maw panoek thai tih, tiah  
loe Joseph capa, Jesu na ai maw? Anih ih amno hoi  
a thuuh o. 43 To pongah Jesu mah nihcae  
kaminawk laisaep o, tiah  
ampa doeh ka panoek o, kawbangmaw anih mah, Kai  
loe van hoiah ni kang zoh tathuk, tiah a thuuh halat  
Jesu mah panoek naah, anih mah nihcae khaeah,  
loe Joseph capa, Jesu na ai maw? Anih ih amno hoi  
a thuuh o. 44 Hnukkuhem niah anih  
Kami Capa na hnuk o naah cae loe, kawbangmaw na  
kang thawksak let hanah, Kai patoehkung Pa mah  
om o tih! 63 Hinghaih loe Muithla mah ni paek; taksa  
anh to ze ai nahaeloe, mi doeh kai khaeah angzo thai  
loe avanghaih om ai: kang thuuh o ih loknawk loe  
mak ai. 45 Tahmaanawk ih Cabu thungah Sithaw mah  
Muithla ah oh pongah, hinghaih to oh. 64 Toe nangcae  
nihcae to patuk boih tih, tiah tarik ih oh. To pongah mi  
thung ih thoemto kaminawk mah loe tang o ai, tiah a  
kawbaktih doeh Pa ih lok to tahngai moe, anih khaeah  
naa. Jesu mah loe tangsuek nathuem hoiah boeh ni,  
amtuk kami loe, kai khaeah angzoh. 46 Sithaw khae  
nihcae loe kawbaktih kami maw, tanghaih tawn ai  
hoi angzo kami ai ah loe, mi mah doeh Pa to hnu  
kami loe mi maw, mi mah maw anih to angphat taak  
vai ai, Anih khue mah ni Pa to hnuk. 47 Loktang to,  
tih, tiah panoek coek boeh. 65 To pongah ni anih mah,  
loktang ah, Kang thuuh o, mi kawbaktih doeh kai tang  
Kam Pa mah anih han paek ai ah loe, mi kawbaktih  
kami loe dungzan hinghaih to tawnh boeh. (aiōnios  
g166) 48 Kai loe hinghaih takaw ah ka oh. 49 Nam  
panawk loe praezaek ah manna to caak o moe, duek  
hnukbang kaminawk mah anih to angqoi o taak boih,  
o. 50 Hae loe van hoiah angzo tathuk takaw ah oh,  
anh hoi nawnto caeh o ai boeh. 67 Jesu mah hatlai  
mi kawbaktih doeh to takaw caa kami loe dueh mak  
hnettonawk khaeah, Nangcae doeh angqoi ving han  
ai. 51 Kai loe van hoiah angzo tathuk hinghaih takaw  
ah ka oh: mi kawbaktih doeh hae takaw caa kami loe,  
dungzan ah hing tih: long mah hinghaih tawnh hanah,  
ka paek han koi takaw loe ka ngan hae boeh ni, tiah  
a naa. (aiōn g165) 52 To pongah Judahnawk angmacae  
salakah lok angaekhaih to oh, Kawbangmaw hae  
kami mah caak hanah angmah ih ngan to aicae han  
paek thai tih? tiah a thuuh o. 53 Jesu mah nihcae  
khaeah, Loktang to, loktang ah, Kang thuuh o, Kami  
capa ih ngan to caak moe, anih ih athii to nae ai  
ah loe, a thungah hinghaih na tawn o mak ai. 54 Mi  
kawbaktih doeh ka ngan to caa moe, ka thii to nae  
kami loe, dungzan hinghaih to tawnh; hnukkuhem  
nih anih to kang thawksak let han. (aiōnios g166) 55  
Ka ngan loe buh tangtang ah oh moe, ka thii loe naek  
koi hmuen tangtang ah oh. 56 Ka ngan to caa moe,  
ka thii to nae kami loe, anih kai thungah oh, kai doeh  
anh thungah oh. 57 Kahing Pa mah ni Kai hae ang  
patoeh, Kai loe Pa rang hoiah ka hingh; to pongah  
kai caa kami loe kai rang hoiah hing tih. 58 Hae loe

hmuen to sah vai ai. Hae hmuennawk hae na sak ngan ka tuisak naah, ka nuiah palung na phui o pongah, nangmah hoi nangmah to long kaminawk loe? 24 Anui phawn khet hoiah lokcaek o hmah, khaeah amtuengsak ah, tiah a naa o. 5 Angmah ih toenghaih hoiah lokcaek oh, tiah a naa. 25 To naah nawkamyanawk mah mataeng doeh Jesu to tang o Jerusalem ih thoemto kaminawk mah, Nihcae mah ai vop. 6 Jesu mah nihcae khaeah, Kai ih atue pha hum han pakrong o ih kami loe Anih hae na ai maw? ai vop: toe nangcae ih atue loe phak boeh. 7 Long 26 Khenah, Anih loe misahoihaih hoiah lok a thuih, mah nangcae hnuma thai mak ai; a sak o ih kasae nihcae mah Anih to kawbang doeh naa o ai. Hae hmuennawk to ka thuih pongah, Kai ni ang hnukma Kami loe Kri tangtang boeh ni, tiah ukkungnawk mah o. 8 Nangcae loe to poikhung ah caeh oh: kai ih atue panoek o maw? 27 Kri angzoh naah, Anih loe naa pha ai vop pongah, to poikhung ah ka caeh mak ai hoiah maw angzoh, tito mi mah doeh panoek mak ai, vop, tiah a naa. 9 Nihcae khaeah hae lok a thuih pae toe hae kami loe naa ih kami maw, tito ka panoek o, pacoengah, anih loe Kalili ah oh vop. 10 Toe angmah tiah thuih o. 28 Jesu mah tempul thungah patuk naah, ih nawkamyanawk poikhung ah caeh o pacoengah Nangcae mah Kai nang panoek o: toe Kai loe kaimah loe, anih doeh poikhung ah caeh toeng, toe minawk koeh ah kang zo ai, Kai patoehkung loe loktang ah panoeksak ai, tamqua ah ni a caeh. 11 Judahnawk oh, Anih to na panoek o ai. 29 Anih mah Ang patoeh mah poikhung ah anih to pakrong o, Anih loe naa ah moe, Anih khae hoi Kang zoh pongah, Anih to Ka maw oh? tiah dueng o. 12 Amkueng kaminawk loe panoek, tiah tha hoi a hangh. 30 To pongah nihcae anih kawng to angaek o: thoemto kaminawk mah, mah Jesu naehhaih loklam to pakrong o: toe Anih ih Anih loe hoih, tiah thuih o: kalah kaminawk mah atue pha ai vop pongah, Anih to mi mah doeh naeh o loe, Hoih ai, anih loe kaminawk to aling, tiah thuih ai. 31 Paroeai kaminawk mah Anih to tang o moe, Kri o. 13 Toe Judahnawk zit o pongah, mi mah doeh angzoh naah loe, hae Kami mah sak ih pong pop kue anih kawng to kamtuengah thui o ai. 14 Poih a um ah anih mah dawrai hmuennhawk to sah tih maw? phak naah, Jesu loe tempul ah dawh tahang moe, tiah thuih o. 32 Jesu kawng angaek kaminawk ih kaminawk to patuk. 15 Judahnawk loe dawnrai o, hae lok Farasinawk mah thaih o naah, Farasinawk hoi kami loe ca doeh amtuk ai to mah, kawbangmaw kalen koek qaima mah Anih to naeh hanah, tempul ca panoek halat? tiah thuih o. 16 Jesu mah nihcae thungah toksah kaminawk to patoeh. 33 Jesu mah khaeah, Kang patuk o ih lok loe Kai ih lok na ai, Kai nihcae khaeah, Nangcae khaeah atue setta thung ni patoehkung ih lok ni. 17 Anih koehhaih sak koeh kami ka oh han boeh, to pacoengah loe Kai patoehkung mah loe, ka patuk ih lok hae Sithaw ih lok maw, to tih khaeah Ka caeh han boeh. 34 Kai nang pakrong o ai boeh loe kaimah kaa ah patuk ih lok, tito panoek tih, toe nang hnu o mak ai: nangcae loe ka ohhaih thaibhaih to tawn tih. 18 Angmah koeh ah lokthui kami ahmuens ah nang zo o thai mak ai, tiah thuih pae. 35 loe, a lensawkhaih hnuk han ih ni a thuih: toe Anih To naah Judahnawk mah, Aicae mah anih hnuk han patoehkung lensawkhaih pakrong Kami loe, loktang ai ah, naa ah maw caeh han thuih? Maeto hoi maeto ah oh, Anih loe alinghaih lok to thuih ai. 19 Mosi mah ampraeck Gentelnawk khaeah caeh moe, Gentelnawk kaalok ang paek o na ai maw, tipongah maeto mah patuk han ih maw a thuih? 36 Kai nang pakrong o doeh na pazui o ai moe, tikhoe kai hum hanah nang tih, toe nang hnu o mak ai: nangcae loe ka ohhaih pakrong o loe? tiah a naa. 20 Kaminawk mah, Nang ahmuens ah nang zo o thai mak ai, tiah thuih ih lok loe loe taqawk na tawn: mi mah maw nang hum han tih thuih koehhaih ih maw vai? tiah thuih o. 37 Kalen pakrong? tiah a naa o. 21 Jesu mah nihcae khaeah, poihsakhaih hnukkuhem koek niah, Jesu angdoet Hmuens maeto ka sak naah, dawn na rai o boih. 22 moe, Mi kawbaktih doeh tui anghae kami loe, Kai To pongah Mosi mah tangzat hin aah hanah lok ang khaeah angzo nasoe loe, nae nasoe. 38 Mi kawbaktih paek o (Mosi khae hoi angzo ai, ampanawk khae doeh Kai tang kami loe, Cabu mah thuih ih lok baktih hoiah ni angzoh); Sabbath niah nawkta tangzat hin toengah, anih ih takoh thung hoiah hinghaih tuipui to na aah o. 23 Sabbath niah nawkta tangzat hin na long tih, tiah tha hoi hang moe, lok a thuih. 39 (Toe to aah o naah, Mosi ih kaalok aek kami ah na om o lok loe, Anih tang kaminawk mah hnuk han ih Muithla, ai to mah, tikhoe Sabbath niah nganna kaminawk thuih koehhaih ih ni: Jesu loe lensawkhaih hoi pakoe)

ah om ai vop pongah, Kacai Muithla to paek ai vop). moe, nihcae khaeah, Nangcae thung ih zaehaiah tawn  
40 Paroeai kaminawk mah a lok to thaih o naah, Hae ai kami mah, nongpata to thlung hoi va o hmaloe  
kami loe Tahmaa tangtang boeh ni, tiah thuuh o. 41 nasoe, tiah a naa. 8 Anih loe takhum moe, long  
Kalah kaminawk mah loe, Hae kami loe Kri ni, tiah ah ca tarik let. 9 Nihcae mah to lok to thaih o  
thuih o. Toe thoemto kaminawk mah loe, Kalili hoiah naah, angmacae panoekhiah palung mah angmacae  
Kri angzo tih maw? 42 Cabu mah, Kri loe David ih atii zaehaiah to amtuengsak pongah, kacoe hoi kamtong  
hoiah angzo tih, David ohhaih Bethlehem vangpui boeng khoek to, maeto pacoeng maeto tacawt o boih:  
hoiah ni angzo tih, tiah thuuh ih lok oh na ai maw? Jesu hoi toah nawnto angdoe nongpata khue oh hoi  
tiah thuuh o. 43 Anih pongah kaminawk ampraeck o. sut. 10 Jesu anghawk naah, nongpata khue ai ah loe,  
44 Thoemto kaminawk mah anih to naeh han koeh mi doeh hnu ai boeh. Anih mah nongpata khaeah,  
o; toe mi mah doeh anih to naeh o ai. 45 Tempul Nongpata, Nang zaehaiah net kaminawk loe naa ah  
ah toksah kaminawk loe Farasinawk hoi kalen koek maw caeh o boih boeh? Mi mah doeh lok na caek o  
qaima khaeah amlaem o let, to naah nihcae mah ai maw? tiah a naa. 11 Nongpata mah, Angraeng,  
tikhoe Jesu nang zo o haih ai loe? tiah naa o. 46 Mi mah doeh lok na caek o ai, tiah naa. Jesu mah  
Tempul ah toksah kaminawk mah, Hae kami baktiah nongpata khaeah, Kai mah doeh lok kang caek ai:  
lokthui kami mi doeh om vai ai vop, tiah pathim pae caeh ah loe zaehaiah sah let hmah lai ah, tiah a  
o. 47 Farasinawk mah nihcae khaeah, Nangcae doeh naa. 12 Jesu mah nihcae khaeah lokthuih let, Kai loe  
ang ling o boeh maw? 48 Ukkungnawk, to tih ai long aanghaih ah ka oh: Ka hnukah bang kami loe,  
boeh loe Farasinawk thungah Anih mah thuuh ih lok vinghaih thungah caeh mak ai, hinghaih to hnu tih,  
tang kami oh o maw? 49 Kaalok panoek ai khaeah tiah a naa. 13 Farasinawk mah anih khaeah, Nang loe  
amkueng kaminawk loe tangoenghaih tongh o boeh, nangmah hoi nangmah hnukung ah na oh; hnukung  
tiah a naa o. 50 (Nihcae ih kami maeto ah kaom, ah na ohhaih to amsoem ai, tiah a naa o. 14 Jesu  
khoving naah Jesu khaeah kacaeh), Nikodemu mah mah nihcae khaeah, Kaimah hoi kaimah hnukung  
nihcae khaeah, 51 aicae ih daan pongah kami maeto ah oh cadoeh, Kai loe naa hoiah maw angzoh moe,  
mah sak ih hmuen to panoek ai, a thuuh ih lok doeh naa ah maw ka caeh han, tito ka panoek pongah,  
thaih ai ah lokcaek thai maw? tiah a naa. 52 To hnukung ah ka ohhaih loe amsoem: toe nangcae loe  
naah nihcae mah anih khaeah, Nang doeh Kalili ih Kai naa hoiah maw angzoh moe, naa ah maw ka  
kami ah maw na oh? Pakrongah loe khenah: Kalili caeh han, tito na panoek o ai. 15 Nangcae loe taksa  
hoiah tahmaa tacawt vai ai vop, tiah a naa o. 53 To baktiah lok na caek o; toe Kai loe mi doeh lok ka  
kaminawk loe angmacae im ah caeh o boih.

**8** Jesu loe Olive mae ah caeh. 2 Anih loe khawnbang  
khawnthaw ah tempul ah caeh let, to naah  
kaminawk boih anih khaeah angzoh o; anih loe  
anghnut moe, nihcae to patuk. 3 To naah ca tarik  
kaminawk hoi Farasinawk mah sava laep ah zaehaiah  
sah nongpata maeto anih khaeah hoih o; kaminawk  
salakah nongpata to angdoet o sak pacoengah, 4  
nihcae mah Jesu khaeah, Patukkung, zaehaiah sak  
li naah hae nongpata hae ka naeh o. 5 Mosi ih  
kaalok baktiah, hae baktih nongpata loe thlung hoi  
vah maat han oh: toe nangmah loe kawbangmaw na  
poek? tiah a naa o. 6 Anih to zae net thai hanah,  
nihcae mah Anih to tanoek o. Toe Jesu loe lu takhum  
moe, nihcae ih lok thaih ai baktiah banpazung hoiah  
long ah ca tarik. 7 Nihcae mah boeng ai ah Anih  
to lokdueng o pongah, Anih loe anghawk tahang

Kai naa hoiah maw angzoh moe, naa ah maw ka  
kaimah hnukung ah Ka oh, Kai patoehkung Pa doeh  
Kai hnukung ah oh. 19 To naah nihcae mah anih  
khaeah, Nam pa loe naa ah maw oh? tiah dueng  
o. Jesu mah, Kai doeh Kam Pa doeh na panoek o  
ai: Kai nang panoek o soe nahaeloe, kam Pa doeh  
na panoek o tih, tiah a naa. 20 Hae lok loe Jesu  
mah tempul thung ih phoisa bawm suekhaih taengah  
patuk nathuem ah thuuh pae ih lok ah oh: angmah ih  
atue pha ai vop pongah, mi mah doeh anih to naeh o  
ai. 21 Jesu mah nihcae khaeah lokthuih pae let, Kai  
loe ka caeh ving han boeh, kai nang pakrong o tih,  
toe nangmacae zaehaiah pongah na dueh o tih: ka

caehhaih ahmuen ah nang zo o thai mak ai, tiah a Abraham ih caa ah na oh o nahaeloe, Abraham mah naa. 22 Judahnawk mah, Ka caehhaih ahmuen ah sak ih toknawk to na sak o han oh bae. 40 Toe Sithaw nang zo o thai mak ai, tiah a thuih pongah, angmah khae hoi ka thaih ih, loktang lok kang thuih o pongah, hoi angmah anghum han thuih kalang mue, tiah poek vaihi Kai hum hanah nang pakrong o, Abraham loe o. 23 Toe anih mah nihcae khaeah, Nangcae loe atlum to baktih hmuen to sah ai. 41 Nangcae loe nam bang ih kami ah na oh o; kai loe ranui bang ih kami ah panawk mah sak o ih hmuennawk ni na sak o, tiah a ni ka oh: nangcae loe hae long kami ah na oh o; kai naa. Nihcae mah Anih khaeah, Kaicae loe payang loe hae long kami na ai ni. 24 To pongah kang thuih caa na ai ni; kaicae loe Ampa, Sithaw maeto ni ka o, Na zae o haih pongah na dueh o tih: Kai loe Anih tawnh o, tiah a naa o. 42 Jesu mah nihcae khaeah, to boeh ni, tiah na tang o ai nahaeloe, nangmacae Kai loe Sithaw khae hoi tacawt kami ah ka oh, anih zaehaih pongah na dueh o tih, tiah a naa. 25 Nihcae khae hoiah ni kang zoh; kai mah koeh ah kang zo mah anih khaeah, Nang loe mi aa? tiah dueng o. ai, Sithaw loe nangcae Ampa ah om nahaeloe, anih Jesu mah nihcae khaeah, Kai loe tangsuek nathuem mah kai ang patoeh pongah, kai hae nang palung o hoi kang thuih o khing ih kami ah ka oh. 26 Lok thuih tih. 43 Tipongah ka thuih ih lok na thaih o kop ai loe? moe, nangcae lokcaek hanah ka tawnh mangh: toe Ka lok na tahngai o kop ai pongah ni, kalok hae na kai patoehkung loe loktang ah oh; anih khae hoi ka thaih o kop ai. 44 Nangcae loe nam pa taqawk ih caa thaih ih hmuennawk ni long khaeah ka thuih, tiah a ah na oh o, to pongah nam pa koehhaih sak hanah naa. 27 Jesu mah thuih ih Ampa kawng to nihcae na koeh o. Anih loe tangsuek nathuem hoi boeh ni mah thai pae o kop ai. 28 Jesu mah nihcae khaeah, kami humkung ah oh, anih thungah loktang om ai Kami Capa na takhing o naah ni, Kai loe Anih to boeh pongah, anih loe loktang ah angdoe ai. Anih mah ni, kaimah bueng ah tidoeh Ka sah ai; kam Pa mah amsawnlok thuih naah, angmah koeh baktiah ni a ang patuk ih loknawk ni ka thuih, tiah na panoek o thuih: anih loe lok amlai kami ah oh moe, lok amlai vop tih. 29 Kai patoehkung loe Kai hoi nawnto oh: kaminawk ih ampa ah oh. 45 Loktang lok ka thuih Pa mah kaimah bueng na caehtaak sut ai; a koeh ih pongah, Kai nang tang o ai. 46 Nangcae thungah kai hmuennawk ni ka sak pae toepsoep, tiah a naa. 30 zaehaih net thaih na oh o maw? Loktang bae kang Anih mah hae loknawk thuih naah, paroeai kaminawk thuih o, tipongah Kai nang tang o ai loe? 47 Sithaw mah anih to tang o. 31 Jesu mah Anih tanghaih tawn kami loe, Sithaw ih loknawk to tahngaih: Sithaw kami Judahnawk khaeah, Ka lok ah na oh o poe nahaeloe, ah na om o ai pongah ni, a lok na tahngai o ai, tiah a ka hnukbang kami tangtang ah ni na oh o. 32 Loktang naa. 48 Judahnawk mah anih khaeah, Taqawk na to na panoek o ueloe, loktang mah na loih o sak tawnh, Samaritan kami maeto ah na oh, tiah kang tih, tiah a naa. 33 Nihcae mah anih khaeah, Kaicae naa o ih lok loe amsoem, tiah pathim pae o. 49 Jesu loe Abraham ih atii ah ka oh o, minawk ih tamna mah, Taqawk ka tawn ai; kam Pa to ni ka pakoe, toe ah ka om o vai ai: kawbangmaw na loih o tih, tiah nangcae mah loe kasae nang thuih o. 50 Kaimah hoi na thuih? tiah pathim pae o. 34 Jesu mah nihcae kaimah amkoehhaih ka pakrong ai: Ka lensawkhaih khaeah, Loktang to, loktang ah, Kang thuih o, mi pakrong moe, lokcaek kami Maeto oh. 51 Loktang to, kawbaktih doeh zaehaih sah kami loe zaehaih tamna ah oh. 35 Tamna loe im ah om poe ai: toe Capa loe loe, natuek naah doeh dueh mak ai, tiah a naa. (aiōn g165) 36 To pongah Capa mah na loih o oh poe. (aiōn g165) 36 To pongah Capa mah na loih o sak nahaeloe, na loih o tangtang tih. 37 Abraham ih tawnh, tiah vaihi kang panoek o boeh. Abraham loe atii ah na oh o, tito ka panoek; toe nangcae thungah duek boeh moe, Tahmaanawk doeh duek o boeh; toe ka lok ohhaih ahmuen om ai pongah, kai hum hanah nang mah loe Ka lok pakuem kami loe, natuek naah nang pakrong o. 38 Kai loe Kam Pa khae hoi ka hnuk doeh duekhaih hnuk mak ai, tiah na thuih. (aiōn g165) 38 Kai loe Kam Pa khae hoi ka hnuk doeh duekhaih hnuk mak ai, tiah na thuih. (aiōn g165) 39 Nangloe kaicae ampa Abraham pongah na len kue hoi na hnuk o ih hmuen to na sak o, tiah a naa. 39 maw? Anih loe duek boeh, tahmaanawk doeh duek o Nihcae mah anih khaeah, Abraham loe kaicae ih boeh: nangmah hoi nangmah to kawbangmaw na ampa ni, tiah pathim pae o. Jesu mah nihcae khaeah, poek? tiah a naa o. 54 Jesu mah, Kaimah hoi kaimah ih hmuen to ni ka thuih: nangcae loe nam pa khae Nangloe kaicae ampa Abraham pongah na len kue hoi na hnuk o ih hmuen to na sak o, tiah a naa. 39 maw? Anih loe duek boeh, tahmaanawk doeh duek o Nihcae mah anih khaeah, Abraham loe kaicae ih boeh: nangmah hoi nangmah to kawbangmaw na ampa ni, tiah pathim pae o. Jesu mah nihcae khaeah, poek? tiah a naa o.

amkoeh nahaeloe, to tiah kam koehhaih to tiah doeh pae, to pacoenah kangbuem Siloam tuili ah amsaeh angcoeng mak ai: Anih loe kacae ih Sithaw ni, tiah hanah ang thuuh; ka caeh moe, kam saeh naah, ka na thuuh o ih, Kam Pa mah ni Kai hae ang pakoe: mik hae amtueng, tiah pathim pae. 12 Nihcae mah 55 Anih to na panoek o ai, toe kaimah loe Anih to anih khaeah, To kami loe naa ah maw oh? tiah dueng panoek: Anih to Ka panoek ai, tiah Ka thuuh nahaeloe, o. Anih mah, Ka panoek ai, tiah a naa. 13 Nihcae Kai doeh nangcae baktiah amsawnlok thuuih kami ah ni mah mikmaeng to Farasinawk khaeah hoih o. 14 ka om tih: toe anih to ka panoek moe, a thuuh ih lok to Sabbath niah Jesu mah long to kanaem ah pathluem ka pakuem. 56 Nangcae ampa Abraham loe Kai ih moe, mikmaeng to ngantuisak. 15 Farasinawk mah ani to hnuk hanah koeh parai: anih mah hnuk naah, doeh na mik loe kawbangmaw amtueng, tiah dueng paroeai anghoe, tiah pathim pae. 57 Judahnawk mah o. Anih mah nihcae khaeah, Anih mah long kanaem anih khaeah, Nang loe saning quipangato mataeng to ka mik ah ang nok pae, tui hoiah mik ka pasaeh doeh akoep ai vop, Abraham to na hnuk maw? tiah naah, ka mik hae amtueng, tiah a naa. 16 To naah a naa o. 58 Jesu mah nihcae khaeah, Loktang to, thoemto Farasinawk mah, Hae kami loe Sabbath loktang ah, Kang thuuh o, Abraham om ai naah, Ka ni za ai pongah, Sithaw khaeh ih kami na ai ni, tiah oh boeh, tiah a naa. 59 To naah nihcae mah Anih vah thuuh o. Kalah kaminawk mah loe, Kazae kami mah hanah thlung akhui o: toe Jesu mah anghawk taak kawbangmaw hae baktih dawnrai hmuennawk to ving, paroeai kaminawk salakah a caeh moe, tempul sah tih, tiah a naa o. To pongah maeto hoi maeto thung hoiah tacawt ving.

**9** Jesu loe loklam ah caeh, to naah tapen tangsuek hoi mikmaeng kami to a hnuk. 2 A hnukbang kaminawk mah anih khaeah, Rabbi, hae kami loe angmah ih zaehaih pongah maw, to tih ai boeh loe amno ampanawk zaehaih pongah maw mik maengh? tiah dueng o. 3 Jesu mah, Angmah zaehaih pongah na ai, amno ampanawk zaehaih pongah doeh na ai: toe anih khaeah Sithaw toksakhaih to amtueng tih. 4 Khodai naah kai patoehkung ih tok to ka sak han oh: khoving naah loe mi doeh toksah thai mak ai. 5 Kia long ah ka oh nathung, kai loe long aanghaih ah ka oh, tiah a naa. 6 Hae loknawk a thuuh pacoenah, anih mah long ah tamtui pathoeh moe, long to tamtui hoiah kanaem ah pathluem; to pacoenah mikmaeng ih mik to long kanaem hoiah a nok pae, 7 caeh ah loe kangbuem Siloam tuili (thuuh koehhaih loe patoeh tih hah ih ni) ah amsae ah, tiah a naa. 8 Imaeng kaminawk hoi anih loe mikmaeng ni, tiah hnuzong kaminawk mah, Hae kami loe anghnut moe, minawk khaeah ban patueng kami na ai maw? tiah thuuh o. 9 Thoemto kaminawk mah, Hae kami loe anih to ni, tiah thuuh o, kalah thoemto kaminawk mah loe, Hae kami loe anih hoiah anghmong, tiah thuuh o: toe mikmaeng mah to kami loe kai ni, tiah a naa. 10 Nihcae mah anih khaeah, Kawbangmaw na mik amtueng? tiah a naa o. 11 Anih mah, Jesu, tiah kawk ih kami mah long to kanaem ah pathluem moe, ka mik ah ang nok

pae, to pacoenah kangbuem Siloam tuili ah amsaeh angcoeng mak ai: Anih loe kacae ih Sithaw ni, tiah hanah ang thuuh; ka caeh moe, kam saeh naah, ka na thuuh o ih, Kam Pa mah ni Kai hae ang pakoe: mik hae amtueng, tiah pathim pae. 12 Nihcae mah 55 Anih to na panoek o ai, toe kaimah loe Anih to anih khaeah, To kami loe naa ah maw oh? tiah dueng panoek: Anih to Ka panoek ai, tiah Ka thuuh nahaeloe, o. Anih mah, Ka panoek ai, tiah a naa. 13 Nihcae Kai doeh nangcae baktiah amsawnlok thuuih kami ah ni mah mikmaeng to Farasinawk khaeah hoih o. 14 ka om tih: toe anih to ka panoek moe, a thuuh ih lok to Sabbath niah Jesu mah long to kanaem ah pathluem ka pakuem. 56 Nangcae ampa Abraham loe Kai ih moe, mikmaeng to ngantuisak. 15 Farasinawk mah ani to hnuk hanah koeh parai: anih mah hnuk naah, doeh na mik loe kawbangmaw amtueng, tiah dueng paroeai anghoe, tiah pathim pae. 57 Judahnawk mah o. Anih mah nihcae khaeah, Anih mah long kanaem anih khaeah, Nang loe saning quipangato mataeng to ka mik ah ang nok pae, tui hoiah mik ka pasaeh doeh akoep ai vop, Abraham to na hnuk maw? tiah naah, ka mik hae amtueng, tiah a naa. 16 To naah a naa o. 58 Jesu mah nihcae khaeah, Loktang to, thoemto Farasinawk mah, Hae kami loe Sabbath loktang ah, Kang thuuh o, Abraham om ai naah, Ka ni za ai pongah, Sithaw khaeh ih kami na ai ni, tiah oh boeh, tiah a naa. 59 To naah nihcae mah Anih vah thuuh o. Kalah kaminawk mah loe, Kazae kami mah hanah thlung akhui o: toe Jesu mah anghawk taak kawbangmaw hae baktih dawnrai hmuennawk to ving, paroeai kaminawk salakah a caeh moe, tempul sah tih, tiah a naa o. To pongah maeto hoi maeto thung hoiah tacawt ving.

ampraek o. 17 Nihcae mah mikmaeng khaeah, Na mik amtuengsak kami to kawbangmaw na poek? tiah dueng o let. To naah anih mah, To kami loe Tahmaa ni, tiah a naa. 18 Toe Judahnawk mah hae kami loe mikmaengh, toe vaihi loe mik amtueng boeh, tito mik amtueng kami ih amno hoi ampa kawk ai karoek to tang o ai. 19 Nihcae mah to kami ih amno hoi ampa khaeah, Anih loe tapen tangsuek nathuem hoiah mik a maeng boeh, tiah na thuuh hoi ih nanghnik ih capa maw? Kawbangmaw vaihi anih ih mik amtueng pae? tiah dueng o. 20 Anih ih amno hoi ampa mah nihcae khaeah, Hae kami loe kaihnik ih capa ni, anih loe tapen tangsuek na hoiah mikmaeng boeh: 21 toe kawbangmaw vaihi a mik amtueng pae let, mi mah maw a mik amtuengsak, tito ka panoek hoi ai: anih loe saning akoep boeh: to pongah angmah khaeah dueng oh: anih mah angmah kawng to thuuh tih hmang, tiah a naa hoi. 22 Mi kawbaktih doeh Anih loe Kri ni, tiah thuuih kami loe sineko hoiah pathok si, tiah Judahnawk palung adue o; Judah kaminawk to a zit hoi pongah ni, anih ih amno hoi ampa mah to tiah lokthuuih hoi. 23 To pongah, anih ih amno hoi ampa mah anih loe saning akoep boeh: angmah khaeah dueng oh, tiah a thuuh pae hoi. 24 Nihcae mah mikmaeng to kawk o let moe, anih khaeah, Sithaw to mah pakoe ah: hae kami loe kami zae, tiah ni ka panoek o, tiah a naa o. 25 Anih mah, Hae kami loe kami zae maw, kami zae ai, tito ka panoek ai: hmuuen maeto ka panoek ih oh, kai loe canghniah mik ka maengh, toe vaihi loe

mik amtueng boeh, tiah a naa. 26 To naah nihcae akunh. 3 Khongkha toep kami mah anih hanah thok mah anih khaeah, Anih mah tih maw ang sak pae? to paongh pae; tuunawk mah anih ih lok to tahngai Anih mah na mik to kawbangmaw amtuengsak? tiah pae o: anih loe angmah ih tuunawk to ahmin hoiah dueng o let. 27 Anih mah nihcae khaeah, Kang thui kawk moe, tasa bangah caeh hiah. 4 A tuunawk tasa o boeh, toe na tahngai o ai: tikhoe thaih let han na bangah caeh hiah naah, nihcae hmaa ah a caeh pae, koeh o loe? Nangcae doeh Anih hnukbang kami ah tuunawk mah anih ih lok to maat o pongah, anih oh hanah na koeh o maw? tiah a naa. 28 To naah hnukah bang o. 5 Tuunawk loe hnuk vai ai ih kami nihcae mah anih to zoeh o, Nang loe Anih hnukbang hnukah natuek naah doeh bang o mak ai, a lok to kami ah na oh, toe kaicae loe Mosi hnukbang kami maat o ai pongah, cawn o taak tih, tiah a naa. 6 Jesu ah ni ka oh o. 29 Sithaw mah Mosi khaeah ni lokthuih mah nihcae khaeah, Hae patahhaih lok hae a thuih pae, tito ka panoek o: toe hae kami loe naa ih kami pae, toe nihcae khaeah a thuih pae ih lok to nihcae maw, tito ka panoek o ai, tiah a naa o. 30 To kami mah thaih pae o kop ai. 7 To pacoengah Jesu mah mah nihcae khaeah, Dawnrai han oh, Anih loe naa ih nihcae khaeah, Loktang to, loktang ah, kang thuih kami maw, tito na panoek o ai, toe anih mah ni ka mik o, Kai loe tuu khongkha ah ka oh. 8 Kai hmaa ah hae amtuengsak. 31 Sithaw mah kami zaenawk ih lok angzo kaminawk boih loe kamqu hoi mingcahnawk tahngai ai, tito a panoek o: toe Sithaw to bok moe, ni: tuunawk mah nihcae ih lok to tahngai pae o ai. a koehhaih sah kami ih lok loe, Anih mah tahngai 9 Kai loe khongkha ah ka oh: mi kawbaktih doeh pae. 32 Tapen tangsuek na hoi kaom mikmaeng to kai thung hoiah akun kami loe, pahlonghaih hnu mik amtuengsak, tiah long oh tangsuek na hoi mi tih, a thungah caeh ueloe, tacawt tih, to pacoengah mah doeh thaih vai ai vop. (aiōn g165) 33 Hae kami loe rawkcak caakhaih kahoih ahmuem to hnu tih. 10 Sithaw ih kami ai nahaeloe, anih mah tidoeh sah Kamqu loe paquk han ih, hum han ih hoi paro han thai mak ai, tiah a naa. 34 Nihcae mah anih khaeah, ih ni angzoh: Kai loe nihcae hinghaih tawnh o moe, Kami zae ah tapen nang mah kaicae hae nang patuk pop aep ah a tawnh o han ih ni kang zoh. 11 Kai loe maw? tiah a naa o. Anih to tasa bangah pathok o kahoih tuutoepkung ah ka oh: kahoih tuutoepkung loe ving. 35 Nihcae mah mikmaeng to haek o ving, tiah tuunawk hanah a hinghaih to paek. 12 Tuutoep kami Jesu mah thaih; Jesu mah mikmaeng to hnuk naah, ai, tuu tawnkung doeh na ai, thlai ih kami loe kangzo anih khaeah, Kami Capa to na tang maw? tiah a naa. tasui to hnuk naah, tuunawk to prawtsut moe, cawnh 36 To naah mikmaeng mah Jesu khaeah, Angraeng, taak ving: tasui mah tuunawk to kaek moe, tuunawk Anih to ka tang thai hanah, Anih loe mi maw? tiah a to ampraeksak phang. 13 Thlai ih kami loe thlai ih naa. 37 Jesu mah anih khaeah Anih to na hnuk boeh kami ah oh pongah, tuunawk to dawncang ai. 14 Kai bae, nang hoi lokpae kami loe anih to boeh ni, tiah a loe kahoih tuutoepkung ah ka oh; Kai mah ih tuunawk naa. 38 To naah mikmaeng mah, Angraeng, Ka tang, to Ka panoek, tuunawk mah doeh kai ang panoek o. tiah thuih moe, Anih to a bok. 39 Jesu mah, Kai loe 15 Pa mah Kai ang panoek baktih toengah, Pa to Ka mikmaengnawk mik amtuengsak moe, mik amtueng panoek, Ka hinghaih to tuunawk hanah ka paek. 16 kaminawk mikmaengsak han hoi lokcaek han ih ni Hae tuu khongkha thungah kathum ai, kalah tuunawk hae long nuiah kang zoh, tiah a naa. 40 Anih khae doeh Ka tawnh: nihcae doeh Ka hoih han oh vop, kaom thoemto Farasinawk mah to loknawk to thaih o nihcae mah ka lok to tahngai o tih; to pacoengah loe naah, anih khaeah, Kaicae doeh mik ka maeng o tuu khongkha maeto hoi tuutoepkung maeto ni om maw? tiah a naa o. 41 Jesu mah nihcae khaeah, Mik tih boeh. 17 Ka hinghaih ka paek pongah, Kam Pa na maeng o nahaeloe, zaehaih na tawn o mak ai: toe mah Kai ang palung, to hinghaih to ka lak let han. kaicae loe mik amtueng, tiah vaihi na thuih o pongah, 18 Mi mah doeh kai khae hoi lomh mak ai, Kaimah koehah ni hinghaih to ka paek. Ka paek thaih baktih toengah, lak let thaihaih doeh ka tawnh. Kam Pa khae hoiah ni hae lokpaekhaih hae Ka hnuk, tiah a naa. 19 Hae a thuih ih loknawk pongah Judah kaminawk salakah ampraekhaih to oh let. 20 Paroeai zaehaih na tawnh o, tiah a naa.

**10** Loktang to, loktang ah, kang thuih o, Tuu khongkha thung hoi akun ai, kalah loklam hoiah daw tahang kami loe, kamqu hoi mingcahnawk ni. 2 Toe tuutoep kami loe tuu khongkha thung hoiah ni

kaminawk mah, Anih loe taqawk tawnh moe, amthu o thai tih, tiah a naa. 39 To pongah nihcae mah Anih boeh; tih hanah a lok to na tahngai pae o khing naeh hanah pakrong o let: toe Anih loe nihcae banloe? tiah naa o. 21 Kalah kaminawk mah loe, Hae thung hoiah loih. 40 Anih loe Johan mah tuinuem loknawk loe taqawk tawn kami mah thuih ih lok na ai paek tangsuekhaih Jordan vapui yaeh ah caeh moe, ni. Taqawk mah loe mikmaeng to mik amtuengsak toah oh. 41 To pacoengah paroeai kaminawk anih thai tih maw? tiah thuih o. 22 Siktue phak naah loe, khaeah angzoh o moe, Johan loe dawnrai hmuensah Jerusalem ah angpaekhaih poih to oh. 23 Jesu loe vai ai: toe Johan mah thuih ih hae kami kawngnawk tempul thung ih Solomon impoem ta ah amkaeh. 24 boih loe amsoem, tiah a thuih o. 42 To ahmuensah To naah Judahnawk mah anih to takui o moe, anih khaeah, Nasetto maw kaicae palung nang haengsak han vop? Kri ah na oh nahaeloe, kamnoek ah na thui ah, tiah a naa o. 25 Jesu mah nihcae khaeah, Kang thuih o boeh, toe nang tang o ai: Kam Pa ih ahmin hoiah ka sak ih toknawk loe, Kai hnukung ah oh o. 26 Toe kang thuih o baktiah, Kai ih tuu ah na om o ai pongah, Kang thuih o ih lok to na tang o ai. 27 Kai ih tuunawk loe Ka lok to tahngai o, nihcae to Ka panoek, nihcae loe Ka hnukkah bang o. 28 Dungzan hinghain to nihcae hanah ka paek; nihcae loe natuek naah doeh anghmaa o mak ai, mi mah doeh Ka ban thung hoiah lomh mak ai. (aiōn g165, aiōnios g166) 29 Nihcae kai khaeah paekkung, Kam Pa loe, tih boih pongah len kue; mi mah doeh nihcae to Kam Pa ban thung hoiah lomh thai mak ai. 30 Kai hoi Kam Pa loe maeto ni, tiah a naa. 31 To naah Judahnawk mah Anih vah hanah thlung akhui o let. 32 Jesu mah nihcae khaeah, Kam Pa khae hoi ih paroeai kahoih toknawk to kang patuek o boeh; kawbaktih tok pongah maw Kai thlung hoiah nang va o han? tiah a naa. 33 Judahnawk mah anih khaeah, Kahoih tok pongah thlung hoi kang va o mak ai; toe nang loe Sithaw ih ahmin kasaen na thuuh; kami ah na oh to mah, nangmah hoi nangmah to Sithaw ah nang sak pongah ni, tiah a naa o. 34 Jesu mah nihcae khaeah, Nangcae loe sithawnawk ah na oh o, tiah Ka thuuh, tiah nangmacae ih kaalok thungah tarik ih lok to oh na ai maw? 35 Anih mah nihcae to sithawnawk, tiah kawk nahaeloe, mi khaeah maw Sithaw lok to angzoh, Cabu loe amro thai mak ai; 36 ampa mah ciimcaisak moe, long nuiyah patoeh ih kami mah, Kai loe Sithaw Capa ah ka oh, tiah Ka thuuh pongah maw, Sithaw ih ahmin kasaen na thuuh, tiah nang naa o? 37 Kam Pa ih tok to ka sah ai nahaeloe, na tang o hmah. 38 Toe a tok to ka sak pae nahaeloe, Kai nang tang o ai cadoeh, ka sak ih toknawk to tang oh; to tiah nahaeloe Pa Kai thungah oh moe, Kai doeh Anih thungah ka oh, tito na panoek

o thai tih, tiah a naa. 39 To pongah nihcae mah Anih boeh; tih hanah a lok to na tahngai pae o khing naeh hanah pakrong o let: toe Anih loe nihcae banloe? tiah naa o. 21 Kalah kaminawk mah loe, Hae thung hoiah loih. 40 Anih loe Johan mah tuinuem loknawk loe taqawk tawn kami mah thuih ih lok na ai paek tangsuekhaih Jordan vapui yaeh ah caeh moe, ni. Taqawk mah loe mikmaeng to mik amtuengsak toah oh. 41 To pacoengah paroeai kaminawk anih thai tih maw? tiah thuih o. 22 Siktue phak naah loe, khaeah angzoh o moe, Johan loe dawnrai hmuensah Jerusalem ah angpaekhaih poih to oh. 23 Jesu loe vai ai: toe Johan mah thuih ih hae kami kawngnawk tempul thung ih Solomon impoem ta ah amkaeh. 24 boih loe amsoem, tiah a thuih o. 42 To ahmuensah To naah Judahnawk mah anih to takui o moe, anih khaeah, Nasetto maw kaicae palung nang haengsak han vop? Kri ah na oh nahaeloe, kamnoek ah na thui ah, tiah a naa o. 25 Jesu mah nihcae khaeah, Kang thuih o boeh, toe nang tang o ai: Kam Pa ih ahmin hoiah ka sak ih toknawk loe, Kai hnukung ah oh o. 26 Toe kang thuih o baktiah, Kai ih tuu ah na om o ai pongah, Kang thuih o ih lok to na tang o ai. 27 Kai ih tuunawk loe Ka lok to tahngai o, nihcae to Ka panoek, nihcae loe Ka hnukkah bang o. 28 Dungzan hinghain to nihcae hanah ka paek; nihcae loe natuek naah doeh anghmaa o mak ai, mi mah doeh Ka ban thung hoiah lomh mak ai. (aiōn g165, aiōnios g166) 29 Nihcae kai khaeah paekkung, Kam Pa loe, tih boih pongah len kue; mi mah doeh nihcae to Kam Pa ban thung hoiah lomh thai mak ai. 30 Kai hoi Kam Pa loe maeto ni, tiah a naa. 31 To naah Judahnawk mah Anih vah hanah thlung akhui o let. 32 Jesu mah nihcae khaeah, Kam Pa khae hoi ih paroeai kahoih toknawk to kang patuek o boeh; kawbaktih tok pongah maw Kai thlung hoiah nang va o han? tiah a naa. 33 Judahnawk mah anih khaeah, Kahoih tok pongah thlung hoi kang va o mak ai; toe nang loe Sithaw ih ahmin kasaen na thuuh; kami ah na oh to mah, nangmah hoi nangmah to Sithaw ah nang sak pongah ni, tiah a naa o. 34 Jesu mah nihcae khaeah, Nangcae loe sithawnawk ah na oh o, tiah Ka thuuh, tiah nangmacae ih kaalok thungah tarik ih lok to oh na ai maw? 35 Anih mah nihcae to sithawnawk, tiah kawk nahaeloe, mi khaeah maw Sithaw lok to angzoh, Cabu loe amro thai mak ai; 36 ampa mah ciimcaisak moe, long nuiyah patoeh ih kami mah, Kai loe Sithaw Capa ah ka oh, tiah Ka thuuh pongah maw, Sithaw ih ahmin kasaen na thuuh, tiah nang naa o? 37 Kam Pa ih tok to ka sah ai nahaeloe, na tang o hmah. 38 Toe a tok to ka sak pae nahaeloe, Kai nang tang o ai cadoeh, ka sak ih toknawk to tang oh; to tiah nahaeloe Pa Kai thungah oh moe, Kai doeh Anih thungah ka oh, tito na panoek

**11** Lazaru, tiah kawk ih kami loe ngannat, anih loe Meri hoi amnawk Martha ohhaih Bethani avang ih kami ah oh. 2 (To Meri loe nganna Lazaru ih tanuh ah oh moe, Angraeng ih khok to hmuihoih tui hoiah bawh moe, a sam hoiah anih ih khok hmawt pae kami ah oh.) 3 To pongah a tanuh hnik mah Anih khaeah, Angraeng, khenah, na palung ih kami loe ngannat, tiah lok a pat pae hoi. 4 To lok to Jesu mah thaih naah, Hae nathaih loe duek han khoeck to om ai, toe Sithaw lensawkhaih amtueng han ih ni oh, hae nathaih rang hoiah lensawk Sithaw Capa amtuenghaih to om tih, tiah a naa. 5 Jesu mah Martha, anih ih amnawk hoi Lazaru to palung. 6 Lazaru ngannat ti, tiah Anih mah thaih pacoengah, anih loe a ohhaih ahmuensah ah ni hnetto thung cam vop. 7 To pacoengah a hnukbang kaminawk khaeah, Jerusalem ah caeh o let si boeh, tiah a naa. 8 A hnukbang kaminawk mah Anih khaeah, Rabbi, canghni pangah ni Judahnawk mah thlung hoi vah hanah Ang pakrong o; to ahmuensah ah Na caeh let han maw? tiah a naa o. 9 Jesu mah, Nito naah atue hatlai hnetto om ai maw? Mi kawbaktih doeh khodai ah caeh kami loe, hae long aanghahaih to a hnuk pongah amthaek ai. 10 Toe khoving ah caeh kami loe, aanghahaih om ai pongah, amthaek, tiah a naa. 11 Anih mah nihcae khaeah, Hae loknawk thuuh pacoengah, Aiccae ampui Lazaru loe a iih; toe Ka caeh moe, Ka pathawk han, tiah a naa. 12 Anih hnukbang kaminawk mah, Angraeng, anih iip nahaeloe hoi tih, tiah a naa o. 13 Jesu mah Lazaru loe duek boeh, tiah thuuh koehhaih ih ni, toe nihcae mah loe iih rumramhaih mue a thuuh, tiah poek o. 14 To pacoengah Jesu mah nihcae khaeah, Lazaru loe duek boeh, tiah kamnoek ah thuuh pae. 15 Na tang o thai hanah, to ahmuensah ah ka om ai pongah, nangcae hanah anghoehaih ka tawnh; vaihi anih khaeah caeh o si, tiah a naa. 16 To naah Didymas, tiah kawk ih, Thomas mah a hnukbang ampuinawk khaeah, aiccae

doeh anih hoi nawnto duek hanah caeh o toeng si, hae kami mah Lazaru duek han ai ah sah thai mak ai tiah a naa. 17 Jesu phak naah, anih aphumhaih ni maw? tiah thuuh o. 38 To pongah Jesu loe palungset palito oh boeh, tito Anih mah panoek. 18 Bethani loe hoiah taprong ah caeh. Taprong loe thlung khaw ah Jerusalem hoiah meng hnetto oh duih. 19 Nihnik ih oh pongah, akhaw to thlung hoiah kraeng o. 39 Jesu thangqoi to duek pae boeh pongah, pathloep hanah mah, Thlung to takhoe oh, tiah a naa. Toe kadueh paroeai Judahnawk Martha hoi Meri khaeah caeh kami ih tanuh Martha mah, Anih khaeah, Vaihi loe o. 20 Jesu angzoh ti, tiah Martha mah thaih naah, anih ih qok hmuisae tih boeh, aphumhaih ni palito oh Anih dawt hanah a caeh: toe Meri loe im ah oh. boeh, tiah a naa. 40 Jesu mah anih khaeah, Na tang 21 Martha mah Jesu khaeah, Angraeng, haeah na nahaeloe, Sithaw lensawkhaih na hnu tih, tiah kang oh nahaeloe, ka thangqoi hae dueh mak ai. 22 Toe thuuh boeh na ai maw? tiah a naa. 41 To naah qok vaihi doeh Sithaw khaeah na hnik ih hmuens boih pasonghaih taprong thlung to takhoe pae o. Jesu mah loe, Sithaw mah na paek tih, tiah ka panoek, tiah a van ah doeng tahang moe, Pa, Ka lok nang tahngaih naa. 23 Jesu mah nongpata khaeah, Na thangqoi pae pongah, kawnhaih lok kang thuuh. 42 Ka lok nang loe angthawk let tih, tiah a naa. 24 Martha mah tahngaih pae toepsoep, tiah ka panoek: toe haeah anih khaeah, Hnukkhuem angthawk lethaih niah loe angdoe kaminawk mah, Kai loe Nang mah ni patoeh, anih angthawk let tih, tiah ka panoek, tiah a naa. 25 tiah tang o thai han ih ni, hae lok hae ka thuuh, tiah a Jesu mah anih khaeah, Kai loe angthawk lethaih hoi naa. 43 Hae lok a thuuh pacoengah, Lazaru, tacawt hinghaih ah Ka oh: Kai tang kami loe, dueh cadoeh, ah, tiah tha hoi a hang. 44 To naah kadueh kami to hing tih: 26 mi kawbaktih doeh Kai tanghaih hoiah tacawt, a ban hoi a khok loe kadueh khukhaih kahni khosah kami loe natuek naah doeh dueh mak ai. mah zaeng caeng: mikhmai doeh pavawh mah khuk Hae lok hae na tang maw? tiah a naa. (aiōn 9165) 27 khoep. Jesu mah nihcae khaeah, Anih to khram oh, Nongpata mah Anih khaeah, Ue, Angraeng: Nang caeh nasoe, tiah a naa. 45 Jesu mah sak ih hmuens loe Kri ni, long nuiah angzo han koi, Sithaw Capa ah to, Meri pathloep han angzo paroeai Judahnawk mah na oh, tito Ka tang, tiah a naa. 28 To tiah lok cae a hnuk o naah, Anih to tang o. 46 Toe nihcae thung thuuh pacoengah, Martha loe caeh moe, tamquta hoi ih thoemto kaminawk loe Farasinawk khaeah caeh amnawk Meri to kawk, Patukkung, angzoh boeh, nang o moe, Jesu mah sak ih hmuenhawk to thuuh pae ang kawksak, tiah a naa. 29 Meri mah to lok to thaih o. 47 To naah kalen koek qaima hoi Farasinawk naah, karangah angthawk moe, Anih khaeah caeh. nawnto amkhueng o, Hae kami mah paroeai dawnrai 30 To naah Jesu loe avang thungah akun ai vop, Anih hmuenhawk sak boeh pongah, timaw a sak o han? 48 loe Martha mah dawthaih ahmuen ah ni oh vop. 31 Anih hae hae tiah prawsut nahaeloe, kaminawk mah Meri pathloep hanah im ah kango Judahnawk loe, anih hae tang o boih tih boeh: to naah Rom kaminawk karangah angthawk o moe, tasa bangah tacawt Meri angzo o ueloe, aicae ih ahmuen hoi acaeng to la o tih to hnuk o naah, qah han ih mue taprong ah a caeh, boeh, tiah thuuh o. 49 To naah nihcae thung ih kami, to tiah poek o pongah, anih hnukah bang o. 32 Meri na saning ah kalen koek qaima toksah Kaiapha mah, loe Jesu ohhiah ahmuen to phak moe, Anih to hnuk nihcae khaeah, Tidoeh na panoek o ai, 50 acaeng naah, a khokkung ah cangkrawn moe, Anih khaeah, boih anghmat pongah loe, kaminawk hanah kami Angraeng, haeah na oh nahaeloe, ka thangqoi hae maeto duek to hoih kue, tiah a naa. 51 Anih mah hae dueh mak ai, tiah a naa. 33 Anih qahhaih hoi anih lok hae angmah koeh ah thuui ai: to na saning ah hoi nawnto kango Judahnawk qahhaih to Jesu mah kalen koek qaima ah a oh baktih toengah, acaeng hnuk naah, palungset moe, poek angpho, 34 anih taham ah Jesu dueh tih, tiah anih mah taphong coek mah naa ah maw a qok to na pasong o? tiah a boeh; 52 to acaengnawk han khue ai, prae kalah ah naa. Nihcae mah anih khaeah, Angraeng, angzo ah ampraek phang, Sithaw ih caanawk doeh maeto ah loe khenah, tiah a naa o. 35 Jesu qah. 36 Judah angcusak hanah thuuih ih lok ah doeh oh. 53 To na ni kaminawk mah, Khen oh, Anih mah kawkrukmaw hoi kamtong nihcae loe nawnto amkhueng o moe, Lazaru to palung, tiah thuuh o. 37 Nihcae thung ih Anih hum hanah pacaeeng o. 54 To pongah Jesu loe thoemto kaminawk mah, Mikmaeng mik amtuengsak, Judahnawk salakah kamtuengah caeh ai; praezaek

taengah kaom, Ephraim, tiah kawk ih avang taengah hoi angzo Israel Siangpahrang loe tahamhoihaih a caeh moe, to ah a hnukbang kaminawk hoi nawnto om nasoe, tiah hang o. **14** Jesu mah laa hrang to oh. **55** Judahnawk misong loihaiah poih loe anghnai hnuk naah, a nuiyah anghthueng; **15** Zion canu, zii boeh: to poih sah ai naah, amprikcai o hanah, paroeai hmah: khenah, na Siangpahrang loe laa hrang nuiyah kaminawk loe angmacae avang hoiah Jerusalem ah anghthueng moe, angzoh, tiah tarik ih oh. **16** Tangsuek caeh o. **56** Nihcae mah Jesu to pakrong o, nihcae naah loe a hnukbang kaminawk mah hae hmuennawk tempul thungah angdoet o naah, kawbangmaw na hae thaiah o kop ai: toe Jesu to pakoe ah oh naah, poek o? Anih poihkung ah angzo mak ai maw? tiah hae hmuennawk loe Anih kawng ni tarik o, hae maeto hoi maeto angdueng o. **57** Kalen koek qaima hmuennawk loe Anih han ih ni sak pae o, tito nihcae hoi Farasinawk mah, Mi kawbaktih doeh Anih ohhaih mah panoek o. **17** Anih mah Lazaru to taprong thung panoek kami loe, Anih to a naeh o thai hanah, a hoiah kawk moe, duekhiah thung hoiah pathawk let ohhaih ahmuuen to patuek han angaih, tiah lokpaek o.

**12** Misong loihaiah poih phak tomhiah ni tarukto naah, Jesu loe kadueh Lazaru pathawkhiah Bethani avang to phak. **2** To avang ah nihcae mah anih han duembuh caakhiah sak pae o; Martha mah caaknaek to thongh pae: toe Lazaru loe caboi nuiyah Anih hoi nawnto anghnut. **3** To naah Meri mah, atho kana parai hmuihoih tui tabu maeto lak moe, Jesu ih khok to bawh pae pacoengah, a sam hoiah huk pae: to naah imthung ah hmuihoih tui to koi. **4** To pacoengah a hnukbang kaminawk thung ih maeto, Anih angphat taak han kaom Simon capa, Juda Iskariot mah, **5** tikhoe kamtang kaminawk na paek hanah hae hmuihoih tui hae phoisa cumvai thumto hoiah na zaw ailoe? tiah a naa. **6** Kamtang kaminawk abomh han koeh pongah anih mah hae lok hae thuinh na ai ni; anih loe kamqu ah oh, phoisa pakuemkung ah oh moe, phoisa to angmah han patoh kami ah oh pongah ni to tiah lok a thuinh. **7** Jesu mahnongpata loe angmah hmawk ah om nasoe: Kai aphumhiah ni han ih ni hae hmuihoih tui hae a suek. **8** Kamtang kaminawk loe nangcae hoi nawnto oh o poe; toe Kai loe nangcae hoi nawnto ka om poe mak ai, tiah a naa. **9** Anih toah oh, tiah Judahnawk mah panoek o naah, Jesu hnuk han ih khue ai ah, duekhiah thung hoi anih mah pathawk ih Lazaru doeh hnuk han koeh o pongah, paroeai kaminawk angzoh o. **10** Kalen koek qaima mah Lazaru doeh hum hanah pacaeng; **11** Lazaru kawng pongah paroeai Judah kaminawk mah qaima to caeh o taak moe, Jesu tanghiah to tawnh o. **12** Khawnbang phak naah loe, poihkung ah angzo paroeai kaminawk mah, Jesu Jerusalem ah angzoh, tiah thaiah o. **13** Bawksawk qam hoi kanghmong thing tanghang to sin o moe, anih dawt hanah caeh o, Hosanna: Angraeng hmin

naah kaom paroeai kaminawk loe, Anih hnukung ah oh o. **18** Anih mah dawnrai hmuuen sak, tito nihcae mah thaiah o naah, anih hnuk hanah caeh o. **19** To pongah Farasinawk mah kawbang doeh na sah o thai ai boeh, khen oh, long loe Anih hnukah ni caeh boeh, tiah a thuinh o. **20** Poih tue ah Sithaw bok han angzo kaminawk thungah Griknawk doeh athum o toeng: **21** to kaminawk loe Kalili prae Bethsaida avang ah om kami, Philip khaeah angzoh o moe, Patukkung, Jesu hnuk han ka koeh o, tiah tahmenhiah hnik o. **22** Philip loe caeh moe, Andru khaeah thuinh pae: to pacoengah Andru hoi Philip Jesu khaeah caeh hoi moe, thuinh pae hoi let. **23** Jesu mah nihcae khaeah, Kami Capa pakoehhiah atue loe phak boeh. **24** Loktang to, loktang ah, kang thuinh o, Cangti loe long ah krak moe, dueh ai nahaeloe, angmah toengroeng ah ni oh: toe a duek naah loe, athaih paroeai athaih. **25** Mi kawbaktih doeh a hinghiah palung kami loe, anghmaa tih; hae long nuiyah a hinghiah hnuma kami loe dungzan hinghiah to toep tih. (*aiōnios g166*) **26** Mi kawbaktih doeh Ka tok sah kami loe, Ka hnukah bang nasoe; Ka ohhaih ahmuuen ah, Ka tamna doeh om toeng tih: Ka tok sah kami loe Kam Pa mah pakoei tih. **27** Vaihi ka poekhiah angpho; timaw ka thuinh han? Pa, hae atue thung hoiah na pahlong ah: toe hae tiah oh han ih ni, hae atue ah kang zoh. **28** Pa, na hmin to pakoei ah, tiah a naa. To naah van hoiah, Ka pakoei hmaek boeh, Ka pakoei let han vop, tiah lok to angzoh. **29** To ahmuuen ah angdoe kaminawk mah, To lok to thiah o naah, Khopazih, tiah thuinh o: kalah kaminawk mah loe, Van kami mah lok a thuinh pae, tiah thuinh o. **30** Jesu mah hae lok loe kai han angzo ai, nangcae hanah ni angzoh. **31** Hae long loe vaihi lokcaek ah oh boeh: hae long angraeng haekhiah to om tih. **32** Kai long ranui ah atoengh

tahang naah, kaminawk boih kaimah khaeah ka zaeh han, tiah a naa. 33 Hae lok loe, anih kawbangmaw due tih, tiah thuuh koehhaih ih ni. 34 To naah paroeai kaminawk mah anih khaeah, Kri loe dungzan ah caak poe tih, tiah kaalok mah thuuh ih lok to ka thaih o: nangmah loe kawbangmaw, Kami Capa to ranui ah bang o tih, tiah na thuuh, hae Kami Capa loe mi maw? tiah pathim pae o. (aiōn g165) 35 To naah Jesu mah nihcae khaeah, Aanghaih loe nawnetta thungah ni nangcae hoi nawn to oh. Aanghaih na tawnh o naah caeh oh, to tih ai nahaeloe nangcae nuiah vinghaih pha moeng tih: khoving thung caeh kami loe naa ah maw a caeh, tito panoek ai. 36 Aanghaih caa ah na oh o thai hanah, aanghaih na tawnh o naah, aanghaih to tang oh, tiah a naa. Hae loknawk a thuuh pacoengah, Jesu mah nihcae to yae moe, caehtaa ving. 37 Anih mah nihcae hma ah paroeai dawnrai hmuen sak pae cadoeh, nihcae mah anih to tang o ai. 38 Angraeng, ka thuuh o ih lok tang kami oh o maw? Angraeng ih ban loe mi khaeah maw amtueng? tiah tahmaa Isaiah mah thuuh ih lok akoep han ih ni oh. 39 To pongah nihcae mah tang o thai ai, Isaiah mah, 40 Anih mah nihcae mikmaengsak moe, nihcae ih palung amtaksak; to tih ai nahaeloe nihcae mah mik hoiah hnu o moeng tih, palung hoiah panoek o ueloe, amnlaem o tih, to naah kai mah nihcae to ngan ka tuisak moeng tih, tiah thuuh let. 41 Isaiah mah, Anih lensawkhaih hnuk naah, Anih kawng to hae tiah thuuh. 42 To tiah om cadoeh, paroeai ukkung ah kaom kaminawk mah anih to tang o; toe Farasinawk mah sineko thung hoiah haek moeng tih, tiah a poek o pongah, Anih kawng to nihcae mah taphong o ai. 43 Nihcae loe Sithaw mah pakoeh pongah kami mah pakoehhaih to koeh o kue. 44 To naah Jesu mah, Kai tang kami loe Kai to tang ai, Kai patoehkung tang kami ah ni oh. 45 Kai khen kami loe Kai patoehkung to a hnuk. 46 Kai tang kaminawk, khoving thungah oh o han ai ah, Kai loe long ah kangzo aanghaih ah ka oh. 47 Mi kawbaktih doeh ka lok to thaih moe, tang ai nahaeloe anih to lok ka caek mak ai: Kai loe long lokcaek hanah kang zo ai, long pahlong hanah ni kang zoh. 48 Kai talawk ai moe, ka lok tahngai ai kami lokcaekkung maeto oh: Ka thuuh ih lok mah anih to hnukkuhem niah lokcaek tih. 49 Kai loe kaimah koehah lok ka thuui ai; toe ka thuui moe, ka patuk han ih lok loe kai patoehkung Pa mah ni ang paek.

Anih mah paek ih lok loe dungzan hinghaih lok ah oh, tito ka panoek: to pongah Pa mah ang thuhsak ih baktih toengah ni lok ka thuui, tiah a naa. (aiōnios g166)

**13** Misong loihihaih poih pha ai vop, Jesu mah hae long tacawt taak moe, Ampa khaeah caehhaih atue phak boeh, tiah panoek naah, long ah kaom angmah ih kaminawk khaeah, atue boeng khoek to amlunghaih to amtuengsak. 2 Duembuh caak pacoeng tom naah, Anih angphat taak hanah, Simon capa, Juda Iskariot ih palung thungah taqawk mah toksa pae. 3 Ampa mah hmuen boih anih ban ah paek boeh, anih loe Sithaw khae hoi angzoh moe, Sithaw khaeah caeh han oh boeh, tiah Jesu mah panoek; 4 anih loe duembuh caakhaih ahmuen hoiah angthawk moe, angmah ih kahni to angkhring, pavawh to lak moe, kaeng ah angzaeng. 5 To pacoengah sabae thuk thungah tui a lawn moe, a hnukbang kaminawk ih khok to pasaeh pae, to pacoengah kaeng ah angzaeng ih pavawh hoiah a huk pae. 6 Simon Piter khaeah phak naah loe, Piter mah anih khaeah, Angraeng, ka khok nang pasaeh pae han maw? tiah a naa. 7 Jesu mah anih khaeah, Vaihi ka sak ih tok hae na panoek thai mak ai; toe amzai ah ni na panoek vop tih, tiah a naa. 8 Piter mah anih khaeah, Ka khok hae natuek naah doeh na pasaeh mak ai, tiah a naa. Jesu mah anih khaeah, Kang pasaeh pae ai nahaeloe, kai ih kami ah na om mak ai, tiah a naa. (aiōn g165) 9 Simon Piter mah anih khaeah, Angraeng, ka khok khue ai, ka ban hoi ka lu doeh pasaeh ngala ah, tiah a naa. 10 Jesu mah anih khaeah, Tui amhluh kami loe khok khue ni pasaeh han angaih, kalah takpum loe ciim boeh: nangcae loe na ciim o, toe na ciim o boih ai, tiah a naa. 11 Anih angphat taak han kami to anih mah panoek pongah, na ciim o boih ai, tiah a naa. 12 Anih mah nihcae ih khok pasaeh pae pacoengah, angmah ih kahni to lak moe, anghnut let, anih mah nihcae khaeah, Nangcae khaeah ka sak ih hmuen hae na panoek o maw? tiah a naa. 13 Kai hae Patukkung, Angraeng, tiah nang kawk o: to tiah nang kawk o hah loe amsoem; kai loe to tiah ni ka oh roe. 14 Kai loe nangcae Patukkung hoi Angraeng ah ka oh, toe khok kang pasaeh pae o baktih toengah, nangcae mah doeh maeto hoi maeto ih khok to pasaeh oh. 15 Nangcae khae ka sak ih baktih toengah, na sak o toeng hanah, khet koi kaom hmuen kang patuek o boeh. 16 Loktang to, loktang ah, kang

thuih o, Tamna loe angmah ih angraeng pongah len ka om tih boeh. Nangcae mah nang pakrong o tih: kue ai; patoeh ih kami doeh patoehkung pongah len toe Judahnawk khaeah ka thuih ih lok baktih toengah, kue ai. 17 Hae hmuennawk hae na panoek o moe, vaihi roe kang thuih o: ka caehhaih ahmuen ah, nang na sak o nahaeloe, taham na hoih o. 18 Nangcae zo o thai mak ai. 34 Kaalok kangtha kang paek o, boih ka thuih koeh ih na ai ni: ka qoih ih kaminawk maeto hoi maeto amlung oh; kang palung o baktih loe ka panoek: Cabu akoep hanah, kai hoi nawnto toengah, nangcae doeh maeto hoi maeto amlung oh. buhcaa kami mah khok hoiah ang pathuih boeh. 35 Maeto hoi maeto nam lung o naah ni, kaminawk 19 To baktih hmuen pha ai naah kang thuih o coek boih mah nangcae loe kai hnukah bang kaminawk ni, boeh, to tiah ni hae baktih hmuen phak naah, Kai loe tiah panoek o tih, tiah a naa. 36 Simon Piter mah Anih boeh ni, tiah na tang o thai tih. 20 Loktang to, anih khaeah, Angraeng, naa ah maw na caeh han? loktang ah, kang thuih o, Ka patoeh ih kami talawk tiah a naa. Jesu mah anih khaeah, Vaihi ka caehhaih kami loe, kai talawk kami ah oh, Kai talawk kami loe ahmuen ah nang zo o thai mak ai, toe hae pacoengah Kai patoehkung talawk kami ah oh, tiah a naa. 21 ni nang zo o thai vop tih, tiah pathim pae. 37 Piter Hae lok a thuih pacoengah, Jesu loe dawnrai hoiah mah anih khaeah, Angraeng, tipongah vaihi kang oh; Loktang to, loktang ah, kang thuih o, Nangcae zo o thai mak ai loe? Nang pongah ka hinghah ka thung ih kami maeto mah kai angphat taak tih, tiah vah han, tiah a naa. 38 Jesu mah anih khaeah, Kai a naa. 22 To naah a hnukbang kaminawk mah, Mi pongah na hinghah na vah han maw? Loktang to, thuih koehhaih ih maw, tiah poek o moe, maeto hoi loktang ah, kang thuih, Aakhong ai na ah, vai thumto maeto ang khet o. 23 A hnukbang kaminawk thungah kai nang phat taak tih, tiah pathim pae.

Jesu mah palung ih kami maeto loe, Jesu ih saoek nuiyah amha. 24 Simon Piter mah saoek ah amha a hnukbang kami khaeah, Jesu mah thuih ih lok loe mi thuih koehhaih ih maw dueng noek ah, tiah a naa. 25 To naah Jesu ih saoek ah amha kami mah anih khaeah, Angraeng, to kami loe mi aa? tiah dueng. 26 Jesu mah, Sabae thungah takaw ka nup moe, ka paek ih kami to ni, tiah a naa. To pacoengah Anih mah sabae thungah takaw to nup moe, Simon capa, Juda Iskariot hanah paek. 27 Takaw nup pacoengah, anih takoh thungah Setan akun. To pacoengah Jesu mah anih khaeah, Na sak han koi hmuen to karangah sah lai ah, tiah a naa. 28 Tipongah maw anih hanah to tiah lok a thuih pae, tito toah buhcaa kami maeto mah doeh panoek o ai. 29 Nihcae thung ih thoemto kaminawk mah Judah loe phoisa pakuemkung ah oh pongah, poihsa hanah hmuenmae qan han ih a thuih pae kalang mue, to tih ai boeh loe kamtang kaminawk paek hanah hmuenmae a qansak mue, tiah poek o. 30 Takaw lak pacoengah, anih loe tasa bangah tacawt roep; to naah khoving boeh. 31 Juda tasa bang tacawt pacoengah, Jesu mah, Kami Capa loe vaihi pakoe ah oh boeh, Anih pongah Sithaw doeh pakoe ah oh. 32 Anih pongah Sithaw pakoe ah om nahaeloe, anih pongah Sithaw Angmah to doeh pakoe ah om ueloe, akra ai ah Anih to pakoeh roep tih boeh. 33 Nawktanawk, nawnetta thungah ni nangcae khaeah

14 Poek anghmang o hmah: Sithaw to tang oh loe, kai doeh tang oh. 2 Kam Pa im ah loe ohhaih ahmuen oh mangh: to tiah om ai nahaeloe, kang thuih o han boeh. Nangcae ohhaih ahmuen sak hanah ka caeh. 3 Nangcae ohhaih ahmuen ka sak pacoengah, Kang zoh let moe, Ka ohhaih ahmuen ah, na oh o toeng hanah, kaimah khaeah kang lak o han. 4 Ka caeh han ih ahmuen hoi loklam to na panoek o, tiah a naa. 5 Thomas mah anih khaeah, Angraeng, naa ah maw na caeh han, tito ka panoek o ai; kawbangmaw loklam to ka panoek o thai tih? tiah a naa. 6 Jesu mah anih khaeah, Kai loe loklam, loktang hoi hinghah ah ka oh: Kai ai ah loe mi kawbaktih doeh Pa khaeah angzo thai mak ai. 7 Kai nang panoek o boeh nahaeloe, kam Pa doeh na panoek o tih: vaihi hoi kamtong Anih to na panoek o moe, Anih to na hnuk o boeh, tiah a naa. 8 Philip mah anih khaeah, Angraeng, kaicae hanah Ampa to patuek ah, to tih nahaeloe kaicae han khawt boeh, tiah a naa. 9 Jesu mah anih khaeah, Philip, atue kasawk ah nang hoi nawnto ka oh boeh, toe kai nang panoek ai vop maw? Kai hnu kami loe Ampa to hnuk boeh; kawbangah maw kaicae hanah Ampa to patuek ah, tiah na thuih? 10 Pa thungah Kai ka oh moe, Kai thungah Pa oh, tito na panoek ai maw? Kang thuih o ih loknawk loe kaimah koeh ah thuih ih lok na ai ni: Kai thungah kaom Pa mah ni thuih,

Anih mah ni hae toknawk hae sak. 11 Kai loe Pa paek o; long mah paek ih baktiah kang paek o ai. thungah ka oh, Pa doeh kai thungah oh, tiah tang Poek anghmang o hmah loe, zii o hmah. 28 Ka caeh oh, to tih ai boeh loe ka sak ih hmuennawk pongah moe, nangcae khaeah kang zoh let han, tiah kang Kai hae tang oh. 12 Luktang to, luktang ah, kang thuuh o ih lok to na thaih o boeh. Kai nang palung o thuuh o, Ka nuiah tanghaih tawn kami loe, ka sak ih nahaeloe, Pa khaeah ka caeh han boeh, tiah ka thuuh hmuennawk hae anih mah doeh sah toeng tih; Kam pongah, nang hoe o tih: Pa loe kai pongah len kue. Pa khaeah caeh han oh boeh pongah, anih mah hae 29 To hmuen pha ai naah kang thuuh o coek boeh, to pongah kalen kue hmuennawk to sah tih. 13 Capa tiah ni to hmuen phak naah, na tang o tih. 30 Long rang hoiah Ampa to pakoeh thai hanah, Kai ih ahmin angraeng angzoh boeh pongah, hae pacoenang loe hoiah nang hnik o ih hmuennawk boih kang paek o nangcae hoi lok kapop ah ka thui mak ai boeh, anih han. 14 Kawbaktih hmuen doeh Ka hmin hoiah nang mah Kai kawbangah doeh na naa thai mak ai. 31 Toe hnik o nahaeloe, nang hnik o ih baktih toengah kang Ampa to ka palung moe, Ampa mah ang paek ih lok sak pae o han. 15 Kai nang palung o nahaeloe, kang baktih toeng ah tok ka sak, tito long mah panoek tih. Anghawk oh, hae ahmuen hoiah caeh o si boeh, tiah paek o ih loknawk to pakuem oh. 16 Anih nangcae a naa.

Anih mah kalah Pathloepkung to na paek tih; (aiōn g165) 17 luktang Muithla to na paek o tih; long mah Anih to hnu ai moe, panoek ai pongah, long mah Anih to talawk thai ai: toe nangcae mah loe Anih to na panoek o; Anih loe nangcae hoi nawnto oh, nangcae thungah doeh om tih. 18 Pathloep aih kang caeh o taak mak ai: nangcae khaeah Kang zoh han. 19 Akra ai ah long mah Kai hnu mak ai boeh; toe nangcae mah loe nang hnu o tih: Kai ka hing pongah, nangcae doeh na hing o toeng tih. 20 To na niah loe Kam Pa khaeah Kai ka oh, Kai thungah nangcae na oh o moe, nangcae thungah Kai ka oh, tito na panoek o tih. 21 Ka paek ih lok tahngai moe, pakuem kami loe, Kai palung kami ah oh: Kai palung kami loe Kam Pa mah palung tih, Kai mah anih to palung moe, kaimah roe anih khaeah kam tueng pae han. 22 To naah Judah (Judah Iskariot na a) mah anih khaeah, Angraeng, tipongah kaicae khaeah nam tueng moe, long khaeah nam tueng ai loe? tiah a naa. 23 Jesu mah anih khaeah, Kai palung kami loe, kai ih loknawk to pakuem tih: Kam Pa mah anih to palung tih, anih khaeah ka caeh o moe, anih hoi nawnto Kaimacae ohhaih im to ka sak o han. 24 Kai palung ai kami mah loe ka thuuh ih loknawk to pakuem ai: na thaih o ih lok loe kai ih lok na ai ni, Kai patoehkung Pa ih lok ni. 25 Nangcae hoi nawnto ka oh naaah hae loknawk hae kang thuuh o boeh. 26 Toe kam Pa mah Kai ih ahmin hoiah patoeh han ih Pathloepkung, Kacai Muithla mah, nangcae han hmuennawk boih patuk tih, kang thuuh o ih loknawk to panoeksak boih tih. 27 Nangcae khaeah monghaih ka caehtaak, Ka monghaih to Kang

15 Kai loe misurkung tangtang ah ka oh, Kam Pa loe takha tawnkung ah oh. 2 Anih loe kai ih athaih kathai ai tanghangnawk to pakhruk: athaih kathai tanghangnawk loe athaih aep hanah, tanghangnawk to atlik pae. 3 Nangcae loe kang thuuh o ih lok hoiah vaihi na ciim o boeh. 4 Kai khaeah om o poe ah, Kai doeh nangcae khaeah ka oh poe han. Misurkung ah angpeh ai tanghang loe, angmah koehah athaih athai thai ai; Kai ah na om o ai nahaeloe, athaih na thai o thai mak ai. 5 Kai loe misurkung ah ka oh, nangcae loe tanghang ah na oh o: Kai ai ah loe tidoeh na sah o thai ai pongah, Kai ah kaom kami loe, Kai doeh anih khaeah ka oh, to tiah om kami loe athaih paroeai athaih. 6 Kai ah kaom ai kami loe, kangqo tanghang baktiah tasa bangah vah o ving; kaminawk mah tanghang to akhuuh o moe, hmai thungah vah o, nihcae loe hmai mah kangh. 7 Kai ah na oh o moe, ka lok nangcae thungah om nahaeloe, na koeh o ih hmuen to hni oh, nangcae hanah sah pae tih. 8 Kam Pa loe athaih kapop ah na thaih o haih rang hoiah pakoeh ah oh; to tiah ni ka hnukbang kami ah na om o tih. 9 Pa mah Ang palung baktih toengah, Kang palung o toeng: Kai amlunghaih ah om oh. 10 Kam Pa mah paek ih loknawk to ka pakuem moe, Anih amlunghaih ah ka oh baktih toengah, Kang paek ih loknawk to na pakuem o nahaeloe, Kai amlunghaih ah na om o tih. 11 Kang hoehaih nangcae khaeah oh moe, nang hoe o haih akoep thai hanah, hae loknawk hae kang thuuh o. 12 Kang palung o baktih toengah, nangcae doeh maeto hoi maeto amlung oh, hae loe kang paek o ih lok ah oh. 13 Kami maeto

mah ampuinawk hanah a hinghaih paek khoek to **16** Palung na boeng o han ai ah, hae loknawk amlunghaih pongah kalen kue amlunghaih to om hae kang thuih o. 2 Nihcae mah Sineko thung ai boeh. 14 Kang thuih o ih lok baktiah na sak o hoiah na haek o tih: ue, nangcae hum kami mah, nahaeloe, Kai ih ampui ah na oh o. 15 Angmah ih kai loe Sithaw ih tok ni ka sak, tiah poekhiah atue angraeng mah sak ih tok to tamna mah panoek ai to pha tih. 3 Nihcae mah Pa hoi Kai to panoek o ai pongah, vaihi hoi kamtong tamna, tiah kang kawk o pongah, hae baktih toknawk nangcae nuiyah sah o tih. mak ai boeh; Kam Pa khae hoi ka thaib ih loknawk to 4 To baktih atue phak naah kang thuih o ih loknawk nangcae khaeah kam tuengsak boeh pongah, ampui, na panoek o thai hanah, kang thuih o coek boeh. tiah ni kang kawk o boeh. 16 Nangcae mah kai nang 5 Vaihi loe kai patoehkung Anih khaeah Ka caeh qoi o ai, Kai mah ni nangcae to kang qoib, na caeh han boeh; mi mah doeh naa ah maw na caeh han? o moe, athaih na thaib o pacoengah, nangcae ih tiah nang dueng o ai. 6 Nangcae khaeah hae tiah athaih to oh poe hanah, tok kung paek o: to naah kang thuih o pongah, palung na set o. 7 Toe loktang Kai ih ahmin hoiah Pa khaeah hni kami loe, Anih kang thuih o; Ka caeh ving hae nangcae hanah hoih: mah nangcae hanah paek tih. 17 Maeto hoi maeto Ka caeh ving ai nahaeloe, Pathloepkung nangcae nam lung o hanah, hae loknawk hae kung paek o. khaeah angzo mak ai; toe ka caeh ving nahaeloe, 18 Long mah nangcae hnuma nahaeloe, nangcae Anih to nangcae khaeah kang patoeh han. 8 Anih hnuma ai naah Kai ni ang hnukma, tito panoek oh. 19 angzoh naah anih mah long zaehaih, toenghaih hoi Long kami ah na oh o nahaeloe, angmah ih kami lokcaekhiah to panoeksak tih: 9 nihcae mah Kai tang ah na oh o pongah, long mah nangcae to palung o ai pongah, zaehaih to amtuengsak tih; 10 kam tih: toe nangcae loe long kami ah na om o ai, long Pa khaeah Ka caeh moe, kai nang hnuk o han ai thung hoiah kang qoib o boeh pongah, long mah boeh pongah, toenghaih to amtuengsak tih; 11 long nangcae to hnukma. 20 Kang thuih o ih lok to poek angraeng to lokcaek boeh pongah, lokcaekhiah to oh, Tamna loe angmah ih angraeng pongah len kue amtuengsak tih. 12 Nangcae khae thuih han ih lok oh ai. Nihcae mah Kai pacakthlaek nahaeloe, nangcae mang vop, toe vaihi loe na panoek o thai ai vop. 13 doeh pacakthlaek o toeng tih; nihcae mah Ka thuih Toe loktang Muithla, Anih to angzoh naah loe, anih ih lok pakuem o nahaeloe, nangcae mah thuih o ih mah loktang boih to na patuk o tih: anih loe angmah lok doeh nihcae mah pakuem o toeng tih. 21 Nihcae koehah lokthui mak ai; anih mah loe a thaib ih lok to mah Kai patoehkung Anih to panoek o ai pongah, ni thui tih: to pacoengah angzo han koi hmuennawk to Kai ih ahmin pongah nihcae mah hae hmuennawk nangcae hanah patuek tih. 14 Anih mah kai ih hmuuen hae nangcae nuiyah sah o tih. 22 Kai kung zo ai moe, to la ueloe, nangcae hanah patuek tih, to tiah Anih nihcae khaeah ka thui ai nahaeloe, nihcae loe zaehaih mah Kai to pakoe tih. 15 Pa mah tawnh ih hmuen tawn o mak ai: toe vaihi loe angmacae zaehaih to boih loe Kai ih ni: to pongah ni anih mah Kai ih hmuen angphat o thai mak ai boeh. 23 Kai hnuma kami loe to la ueloe, nangcae hanah patuek tih, tiah ka thuih. Kam Pa doeh hnukma. 24 Kalah kaminawk mah sah 16 Pa khaeah Ka caeh han boeh pongah, akra ai ah ai ih toknawk to nihcae salakah ka sah ai nahaeloe, nangcae mah Kai nang hnu o mak ai boeh: akra ai nihcae loe zaehaih tawn o mak ai: toe vaihi loe ka sak ah Kai nang hnu o let tih, tiah a naa. 17 A hnukbang ih toknawk nihcae mah hnuk o boeh pongah, nihcae thoemtokaminawk mah, Pa khaeah Ka caeh han mah Kai hoi Kam Pa to hnukma o. 25 Toe angmacae boeh pongah, akra ai ah Kai nang hnu o mak ai boeh: ih kaalok pongah, Tidoeh na ai ah nihcae mah Kai akra ai ah Kai nang hnu o let tih, tiah nang thuih ih ang hnukma o, tiah tarik ih lok to akoep thai han ih ni lok loe tih thuih koehhiah ih maw? 18 Akra ai ah, tiah hae tiah oh. 26 Pa khae hoiah kang patoeh han ih a thuih ih lok loe tih thuih koehhiah ih maw? A thuih Pathloepkung, Pa khae hoi tacawt, loktang Muithla to koehhiah lok a panoek o thai ai, tiah maeto hoi maeto angzoh naah, Anih mah Kai kawng to taphong tih. 27 a thuih o. 19 Anih khaeah hae lok dueng han a koeh Nangcae doeh tangsuek na hoi Kai khaeah na oh o, tiah Jesu mah panoek naah, nihcae khaeah, Akra pongah, Kai hnukung ah na om o toeng tih. ai ah Kai nang hnu o mak ai boeh: akra ai ah Kai nang hnu o let tih, tiah ka thuih ih lok pongah maw

maeto hoi maeto lok nang dueng o? 20 Loktang to, pakoe hoi lai ah, tiah lawkthuih. 2 Capa han na paek loktang ah, kang thuuh o, Long palung anghoe naah, ih paroeai kaminawk khaeah, Capa mah dungzan nangcae palung na sae o ueloe, na qah o tih: palung hinghaih to paek hanah, kaminawk boih ukhaih to na sae o tih, toe palung na set o hah to anghoehaih Capa khaeah na paek boeh. (aiōnios g166) 3 Nihcae ah angcoeng tih. 21 Nongpata loe zokpomh, caa tapenhaih atue phak boeh pongah, palung a set: toe nawkta tapen pacoengah loe long ah kami maeto tangtang, tiah panoekhaih loe dungzan hinghaih ah pahnet moe, anghoe. 22 To baktih toengah vaihi 5 Aw Pa, long om ai naah nang khae hoi ka tawnh ih palung na set o, toe kang hnuk o let naah loe, palung lensawkhaih hoiah, vaihi nang mah hoi nawnto na anghoehaih na tawn o tih, nang hoe o hah loe mi pakoe hoi la ah. 6 Long hoiah nang paek ih kaminawk mah doeh nangcae khae hoi la thai mak ai. 23 To khaeah na hmin to kam tuengsak boeh: nihcae loe na niah loe Kai khaeah tidoeh nang hni o mak ai nang ih kami ah ni oh o, nihcae to kai hanah nang boeh. Loktang to, loktang ah, kang thuuh o, Kai ih paek; nihcae mah na lok to pakuem o boeh. 7 Nang ahmin hoi Pa khaeah na hnik o ih hmuen boih Anih paek ih hmuennawk boih loe nang ih ni, tiah vaihi mah na paek o tih. 24 Nangcae mah vaihi khoek to nihcae mah panoek o boeh. 8 Nang paek ih loknawk Kai ih ahmin hoiah tidoeh na hni o ai vop: nangcae to nihcae khaeah ka thuuh, nihcae mah lok to talawk anghoehaih akep thai hanah, hni oh, na hnu o tih. o boeh, Kai loe nang khae hoiah ni kang zoh, tiah 25 Patahhaih lok hoiah ni hae loknawk hae kang thuuh nihcae mah kamtueng ah panoek o boeh, Kai loe o: toe patahhaih lok patoh ai ah, nangcae khaeah Pa nang mah ni patoe, tiah a tang o boeh. 9 Nihcae loe kawng kamtueng ah thuuhaih atue to pha tih. 26 To nang ih kami ah oh o pongah, nang paek ih kaminawk na niah loe Ka hmin hoiah nang hni o tih: nangcae hanah, lawk ka thuuh pae, long hanah lawk ka thuui ai. han Pa khaeah kang hnik pae o han, tiah ka thuuh 10 Ka tawnh ih hmuennawk boih loe nang ih ni, nang koehhaih ih na ai ni. 27 Kai loe Sithaw khae hoiah ih hmuennawk boih doeh Kai ih ni; nihcae rang hoiah ni kang zoh, tiah na tang o moe, kai nang palung kai loe pakoe ah ka oh. 11 Kai loe vaihi long ah ka o pongah, Pa angmah roe nangcae to palung. 28 om ai boeh, toe nihcae loe long nuiah oh o vop, Kai Kai loe Pa khae hoiah tacawt moe, long ah kang loe nang khaeah kang zoh han boeh. Ciimcai Pa, zoh: long hae Ka caehtaak moe, Pa khaeah Ka caeh Nang hoi Kai loe maeto ah a oh hoi baktih toengah, let han, tiah a naa. 29 A hnukbang kaminawk mah nang paek ih nihcae doeh, maeto ah a oh o thai anih khaeah, Khenah, vaihi loe patahhaih lok hoi thuui hanah, na hmin hoiah khenzawn ah. 12 Nihcae hoi ai ah, kamtueng ah na thuuh boeh. 30 Hmuennawk nawnto long ah ka oh naah, nihcae to na hmin hoiah boih na panoek, mi mah doeh nang khaeah lokdueng ka khetzawn: nang paek ih kaminawk to ka khetzawn han angaih ai boeh, tiah vaihi ka panoek o boeh: boeh, toe Cabu akep thai hanah, kanghmaa kangtaa hae kawng pongah nang loe Sithaw khae hoiah ni capa thuuh ai ah loe, maeto doeh anghmaa o ai. 13 nang zoh, tiah ka tang o, tiah a naa o. 31 Jesu mah Vaihi nang khaeah kang zoh han boeh; Kang hoehaih nihcae khaeah, Vaihi loe na tang o boeh maw? 32 hoiah nihcae koi o thai hanah, long ah hae loknawk Khenah, nam praeck o phang tih, nangmacae im ah hae ni ka thuuh. 14 Nihcae khaeah na lok to ka paek na cawn o ueloe, kai nang caeh o taak suthaih atue boeh; Kai loe long kami ah ka om ai baktih toengah, to pha tih, ue, vaihi roe phak boeh: toe kai loe kaimah nihcae doeh long kami ah om o ai, to pongah long buengah ka om ai, Pa loe kai hoi nawnto oh. 33 Kai mah nihcae to hnukma. 15 Long hoiah nihcae lak ah monghaih na tawnh o thai hanah, hae hmuennawk ving han lawk ka thuui ai; kasae hmuen thung hoiah hae kang thuuh o. Long nuiah raihaih na tong o tih: toe nihcae khetzawn han ih ni lawk ka thuuh. 16 Long ih mawn o hmah, long hae ka pazawk boeh, tiah a naa. hmuen ah ka om ai baktih toengah, nihcae doeh long ih hmuen ah om o ai. 17 Loktang na lok hoiah nihcae to ciimcaisak ah: na lok loe loktang ah oh. 18 Long nuiah kai nang patoe baktih toengah, nihcae doeh

**17** Jesu mah hae loknawk thuuh pacoengah, van ah doeng tahang moe, Pa, atue mah phak boeh; na Capa mah Ang pakoe hoi hanah, na Capa hae

long nuiah ka patoeh toeng. 19 Nihcae loktang lok To pacoengah Anih mah nihcae khaeah, Mimaw na hoiah ciimcai o thai hanah, nihcae pongah kaimah hoi pakrong o? tiah dueng let. Nihcae mah, Nazareth kaimah to ciimcai ah ka oh. 20 Nihcae han khue lawk Jesu, tiah a naa o. 8 Jesu mah, Anih loe Kai hae ka thui ai, nihcae mah thuih o ih lok rang hoiah Kai boeh ni, tiah kang thuih o boeh na ai maw: kai nang tang han kaom kaminawk hanah doeh lawk ka thuih; pakrong o nahaeloe, hae kaminawk hae caeh o sak 21 Kai loe nang mah ni patoeh, tiah long mah tang ah, tiah a naa. 9 Nang paek ih kaminawk maeto doeh thai hanah, nihcae doeh aicae khaeah maeto ah oh o kang hmasak ai, tiah a thuih ih lok akaop han ih ni hae toeng, Pa, Kai thungah na oh moe, Kai nang thungah tiah a thuih. 10 To naah Simon Piter mah, angmah ih ka oh baktih toengah, nihcae boih maeto ah oh o thai sumsen to aphongh moe, kalen koek qaima tamna ih hanah, lawk ka thuih. 22 Aicae maeto ah a oh o baktih bangtang naa to takroek pae pat. Tamna ih ahmin loe toengah, nihcae doeh maeto ah oh o thaih moe, 23 Malkuh. 11 Jesu mah Piter khaeah, Na sumsen to Kai nihcae thungah Ka oh moe, nang Kai thungah na tabu thungah pacaelah ah: Kam Pa mah ang paek oh, Kai nang patoeh moe, Kai nang palung baktih ih boengloeng hae Ka nae mak ai maw? tiah a toengah, nihcae doeh na palung toeng, tiah long naa. 12 To naah misatuh kaminawk hoi Judahnawk mah panoek moe, nihcae maeto ah oh o thai hanah, zaehoikung angraengnawk mah Jesu to naeh o moe, nihcae khaeah nang paek ih lensawkhah to ka paek taoengh o, 13 Anih to Anna khaeah caeh o hah boeh. 24 Pa, long om ai na hoiah boeh Kai nang hmaloe, anih loe Kaiapha ih amsae ah oh moe, to palung boeh, nang paek ih ka lensawkhah nihcae na saning ah kalen koek qaima ah oh. 14 Kaiapha mah hnuk o thai hanah, nang paek ih kaminawk loe kaminawk hanah kami maeto duek to hoih kue, doeh ka ohhah ahmuen ah kai hoi nawnto ohsak tiah Judahnawk khaeah thui kami ah oh. 15 Simon han ka koeh. 25 Aw katoeng Pa, long mah nang to Piter hoi a hnukbang kalah kami maeto loe Jesu panoek ai: toe Kaimah loe kang panoek; Kai loe nang hnukbang bang hoi: to a hnukbang kami loe kalen koek mah ni patoeh, tito hae kaminawk mah panoek o qaima hoiah angmat hoi pongah, anih loe Jesu hoi boeh. 26 Nihcae khaeah na hmin ka taphong boeh, nawnto kalen koek qaima imthung ah akunh. 16 Toe nang palunghah nihcae khaeah oh moe, Kai nihcae Piter loe tasa bang ih thok taengah angdoet sut. thungah ka oh thai hanah, na hmin to ka taphong han vop, tiah a thuih.

**18** Jesu lawkthuih pacoengah, a hnukbang kaminawk hoi nawnto Kidron tava yaeh ah caeh o, a hnukbang kaminawk hoi vapui yaeh ah kaom takha thungah akun o. 2 Jesu loe to ahmuen ah a hnukbang kaminawk hoi caeh o toepsoep pongah, Anih angphat taak Juda mah doeh to ahmuen to panoek toeng. 3 Juda mah kalen koek qaima, Farasinawk mah patoeh ih misatuh kaminawk to takha thungah angzoh hah, nihcae loe hmaithaw, hmaim, maiphawnawk hoiah ang zoh o. 4 Jesu loe a nuiah pha han koi hmuennawk to panoek boih pongah, hmaa bangah caeh moe, nihcae khaeah, mi maw na pakrong o, tiah a naa. 5 Nihcae mah anih khaeah, Nazareth Jesu, tiah a naa o. Jesu mah nihcae khaeah, Anih loe Kai hae boeh ni, tiah a naa. Anih angphat taak Juda doeh nihcae hoi nawnto angdoet toeng. 6 Anih mah nihcae khaeah, Anih loe Kai hae boeh ni, tiah thuih pacoengah, nihcae loe hnukbang angnawn o moe, long ah amtimh o. 7

Kalen koek qaima hoi angmat a hnukbang kalah kami maeto loe tasa bangah tacawt, khongka toep nongpata hoiah lok apaeh hoi pacoengah, Piter to imthung ah akunsak. 17 Khongka toep nongpata mah Piter khaeah, Nang doeh hae kami hnukbang kaminawk thung ih maeto ah na oh toeng na ai maw? tiah a naa. To naah Piter mah, Kai na ai ni, tiah a naa. 18 Angqai pongah, tamnanawk hoi toksah angraengnawk loe hmaitik o moe, hmai angawt o: Piter doeh nihcae khaeah angdoet moe, hmai angawt toeng. 19 Kalen koek qaima mah Jesu khaeah a hnubang kaminawk hoi anih mah patuk ih hmuennawk kawng to dueng. 20 Jesu mah anih khaeah, Kai loe long khaeah kamtuengah lok ka thuih; Judahnawk amkueng o hah sineko hoi tempul ah patukhah ka sak toepsoep; tih lok doeh tamquta ah ka thuih vai ai. 21 Tih han ih kai lok nang dueng loe? Ka thuih ih lok thaih kaminawk khaeah dueng oh, khenah, nihcae khaeah tih lok maw ka thuih, ka thuih ih lok loe nihcae mah panoek o. 22 To tiah lok a thuih pacoengah, to ahmuen ah angdoe toksah angraeng

maeto mah Jesu to tabaeng, kalen koek qaima ih lok loe hae long nuiyah om ai, tiah a naa. **37** Pilat mah to hae tiah maw na pathim? tiah a naa. **23** Jesu mah anih khaeah, To tih nahaeloe nang loe Siangpahrang anih khaeah, Kasae ka thuuh nahaeloe, ka sethiah to takhae? tiah a naa. Jesu mah, Kailoe Siangpahrang na thui ah: loktang lok ni ka thuuh, tikhoe kai nang ah ka oh, tiah na thuuh ih lok loe amsoem. Kailoe tabaeng loe? tiah a naa. **24** To pacoengah Anna mah loktang hnukung ah oh han ih ni, ka tapen moe, long anih to taoengh moe, kalen koek qaima, Kaiapha ah kang zoh. Mi kawbaktih doeh loktang ah kaom khaeah patoeh. **25** Simon Piter loe angdoet moe, hmai kami mah loe, ka lok to tahngaih, tiah pathim pae. **38** angawt. To naah nihcae mah anih khaeah, Nang doeh Pilat mah anih khaeah, Loktang loe timaw? tiah a anih hnukbang kaminawk thung ih maeto toeng na ai naa. Anih mah hae lok thuuh pacoengah, Judahnawk maw? tiah a naa o. Anih mah angphat taak, kai na ai khaeah tasa bangah caeh let moe, nihcae khaeah, ni, tiah a naa. **26** Kalen koek qaima ih tamna maeto Anih nuiyah zaehaih tidoeh ka hnu ai, tiah a naa. ah kaom, Piter mah naa takroek pae pat ih tamna ih **39** Toe nangmacae ih atawk baktih toengah misong canawk maeto mah, nang loe Anih hoi nawnto takha loihhaih poih ah kami maeto kang prawt pae o han thungah kaom kang hnuk ih kami na ai maw? tiah a oh, to pongah Judah Siangpahrang hae kang prawt naa. **27** Toe Piter mah, angphat taak let bae: akra pae o han maw? tiah a naa. **40** To naah nihcae boih ai ah aakhong roep. **28** To pacoengah nihcae mah mah, Hae kami na ai, Barabba to prawt ah, tiah a khawnthaw ah Jesu to Kaiapha im hoi lokcaekhiah im hangh o. Barabba loe mingcah ah oh.

bangah caeh o haih: nihcae loe amhnong moeng tih, tiah poek o pongah, lokcaekhiah imthung ah caeh o ai; amhnong kaminawk loe misong loiuhaih poikhung ih buh to caa o thai mak ai. **29** To pongah Pilat mah nihcae khaeah caeh moe, Tih zae nethaih maw oh moe, hae kami hae kai khaeah nang hoih o? tiah a naa. **30** Nihcae mah anih khaeah, Sethiah sah kami ah om ai nahaeloe, anih hae nang khaeah kang hoi o tih maw? tiah a naa o. **31** Pilat mah nihcae khaeah, Anih hae hoi oh loe, nangmacae ih daan baktih lokcaek oh, tiah a naa. Toe Judahnawk mah anih khaeah, Kaicæ loe mi kawbaktih doeh hum thaihaih daan ka tawn o ai, tiah a naa o. **32** To tiah thuuh ih lok loe, kawbaktih duekhaih hoiah maw Jesu dueh tih, tiah thuuh ih lok akeophaih han ih ni oh. **33** To pacoengah Pilat loe lokcaekhiah imthung ah akun let moe, Jesu to kawk, anih khaeah, Nang loe Judahnawk ih Siangpahrang maw? tiah a naa. **34** Jesu mah anih khaeah, Nangmah koeh ah maw hae lok hae na thuuh? To tih ai boeh loe kalah kaminawk mah maw kai kawng hae ang thuuh o? tiah a naa. **35** Pilat mah, Kailoe Judah kami ah maw ka oh? Nangmah ih kaminawk hoi kalen koek qaima mah ni nang hae kai khaeah ang thak o: timaw na sak? tiah a naa. **36** Jesu mah, Ka mah siangpahrang ah ukhaih prae loe hae long nuiyah om ai: hae long hae ka ukhaih prae ah om nahaeloe, Judahnawk khaeah kai ang thak o han ai ah, ka tamnanawk mah tuh o tih: toe vaihi kai mah siangpahrang ah ukhaih prae

**19** To naah Pilat mah Jesu to lak moe, a boh. **2** Misatuh kaminawk mah soekhring lumuek sak pae o moe, a lu ah angmuek o sak, nihcae mah kahni kamling to angkhuk o sak, **3** Anih hanah, Judah Siangpahrang, tiah a naa o. Anih to tabaeng o. **4** Pilat loe Judahnawk khaeah caeh let moe, nihcae khaeah, Khenah, A nuiyah zaehaih ka hnu ai, tiah na panoek o hanah, nangcae khaeah kang hoih, tiah a naa. **5** Jesu loe soekhring lumuek to angmuek moe, kahni kamling angkhuk pacoengah, tasa bangah angzoh. Pilat mah nihcae khaeah, Kami hae khen oh! tiah a naa. **6** Kalen koek qaima hoi toksah angraengnawk mah Anih to hnuk o naah, Anih to thinglam pongah takhing ah! Anih to thinglam pongah takhing ah! tiah hang o. Pilat mah nihcae khaeah, A nuiyah zaehaih ka hnu ai pongah, Anih to nangmacae mah hoi oh loe, takhing oh, tiah a naa. **7** To naah Judahnawk mah anih khaeah, Kaicæ loe daan ka tawnh o, angmah hoi angmah Sithaw Capa ah angaks pongah, kaimacae ih daan baktih toengah Anih loe duek han oh, tiah pathim pae o. **8** Pilat mah to lok to thaih naah, a zit aep: **9** lokcaekhiah imthung ah caeh let moe, Jesu khaeah, Naa hoiah maw nang zoh? tiah a naa. Toe Jesu mah lok pathim pae ai. **10** Pilat mah anih khaeah, Lok nang pathim mak ai maw? Nang thinglam pong takhing thaih kami hoi loisak thaih kami ah ka oh, tito na panoek ai maw? tiah a naa. **11** Jesu mah, Ranui bang hoiah na paek ai nahaeloe, ka nuiyah sakthaihah tidoeh na tawn mak ai: to pongah nang khaeah Kai

paek kami loe kalen kue zaehaih to tawnh, tiah a naa. phoisa va o si, tiah maeto hoi maeto thuih o: nihcae  
12 To naa hoi kamtong Pilat mah Anih loisak hanah mah kai ih kahni to amzet o moe, kang khuk ih kahni  
loklam to pakrong: toe Judahnawk mah, Hae kami lak hanah taham khethaih phoisa to azuh o, tiah  
na loisak nahaeloe, nang loe Caesar ih ampui na tarik ih Cabu akoep han ih ni, misatuh kaminawk  
ai boeh ni: mi kawbaktih doeh angmah hoi angmah mah to tiah sak o. 25 Jesu ih thinglam taengah,  
siangpahrang ah angsah kami loe Caesar ih misa ni, amno, amno ih amnawk, Kalopa ih zu Meri hoi Meri  
tiah a naa o. 13 To lok to Pilat mah thaih naah, anih Magdalene cae to oh o. 26 Jesu mah toah kangdoe  
mah Jesu to tasa bangah hoih moe, tlung hoi sak ih amno hoi anih mah palung ih a hnukbang kami to  
lokcaekhiah tangkhang nuiah anghnut. To ahmuens hnuk naah, amno khaeah, Nongpata, na capa hae  
loe Hebru lok ah Gabbatha, tiah thuih o. 14 To na ni khenah! tiah a naa. 27 To pacoengah a hnukbang  
loe misong loiuhaih poih niah oh moe, atue tarukto oh kami khaeah, Nam no hae khenah! tiah a naa. To  
duih boeh: Pilat mah Judahnawk khaeah, Nangmacae nathuem hoi kamtong a hnukbang kami mah Jesu  
ih Siangpahrang hae khen oh! tiah a naa. 15 Toe amno to angmah im ah caeh haih. 28 To pacoengah  
nihcae mah, Anih to hoi ving ah, anih to hoi ving ah, loe Jesu mah Cabu lok akoep hanah, hmuen boih  
anh to thinglam pongah takhing ah, tiah hang o. Pilat sak pacoeng boeh, tiah panoek naah, Tui kang haeh,  
mah nihcae khaeah, Nangcae ih Siangphrang hae tiah a thuuh. 29 To ahmuens ah misurtui kathaw laom  
thinglam pongah ka takhing han maw? tiah a naa. maeto pongah pahung o: tui pazop thaih laprawn  
To naah kalen koek qaima mah, Caesar ai ah loe to misurtui kathaw thungah nup o, hyssop tadong  
siangpahrang ka tawn o ai, tiah pathim pae. 16 To ah takaek o moe, Anih ih pakha ah bah pae o. 30  
pacoengah Pilat mah Jesu to thinglam pongah takhing Jesu mah misurtui kathaw to pataeng pacoengah,  
hanah nihcae ban ah paek. Nihcae mah Jesu to lak o Pacoeng boeh, tiah thuuh, to pacoengah luthuk moe,  
moe, a caeh o haih. 17 Anih loe angmah ih thinglam a hinghaih to qui apet. 31 To na ni loe ampricaihiah  
to aput moe, luhuh (Hebru lok hoiah Golgotha,) niah oh, (Sabbath ni loe kasang niah oh), to pongah  
tiah thuuh ih ahmuens ah caeh. 18 To ahmuens ah Sabbath niah thinglam pongah kami qok oh han om  
nihcae mah anih to thinglam pongah takhing o, ai, Judahnawk loe nihcae ih khok to khaeh moe, a  
banqoi bangah maeto bantang bangah maeto, kami qok to lak hanah, Pilat khaeah caeh o moe, a hnik  
hnetto anih hoi nawnto takhing o moe, Jesu loe a o. 32 Misatuh kaminawk angzoh o moe, anih hoi  
um ah takhing o. 19 Pilat mah, NAZARETH JESU, nawnto takhing ih hmaloe koek kami maeto ih khok to  
JUDAHNAWK IH SIANGPAHRANG, tiah angmathaih khaeh pae o pacoengah, kalah maeto ih khok doeh  
ca tarik pacoengah, thinglam pongah takhing. 20 khaeh pae o. 33 Toe Jesu khae phak o naah, Anih  
Jesu thinglam nuiah takhingaih ahmuens loe vangpui loe duek boeh pongah, Anih ih khok loe khaek pae o  
hoiah zoidaek: to ih ca loe Hebrew, Grik, Latin lok ai. 34 Toe misatoep kami maeto mah tazae hoiah  
hoiah tarik pongah, paroeai Judah kaminawk mah Anih ih panak to thunh, to naah athii hoi tui to tacawt.  
kroek o. 21 Judahnawk ih kalen koek qaima mah 35 To tiah kaom hmuen hnu kami mah hnukung ah  
Pailat khaeah, Judah Siangpahrang, tiah tarik hmah, ohhaih kawng to a thuuh, anih mah thuuh ih lok loe  
hae kami mah, Kai loe Judah Siangpahrang ah ka amsoem: na tang o thai hanah, anih mah thuuh ih  
oh, tiah thuuh, tiah tarik hanah a thuuh pae. 22 Pilat lok loe amsoem, tito anih mah panoek. 36 Anih ih  
mah, Ka tarik pacoeng boeh loe, tarik pacoeng ah ahuh maeto doeh angkhaek mak ai, tiah tarik ih Cabu  
ni oh boeh, tiah a naa. 23 Misatuh kaminawk mah, lok akoep hanah, hae tiah hmuennawk to oh. 37  
Jesu thinglam pongah takhing o pacoengah, anih ih Kalah Cabu mah, A thunh o ih Anih to nihcae mah  
kahni to lak o moe, palito ah tapraek o, misatoep khen o tih, tiah thuuh. 38 To pacoengah Judahnawk zit  
kaminawk mah maeto kangbae ah lak o boih; anih ih pongah, tamquta hoi Jesu hnukbang kami, Arimathea  
kahni doeh lak pae o: to kahni loe lu hoi khok khoek avang ih Joseph mah, Pilat khaeah, Jesu ih qok lak  
to kasawkah sak ih kahniah oh pongah, huihhaih hanah a hnik: Pilat mah lak han paek pongah, anih  
ahmaa to om ai. 24 Nihcae mah, Kahni loe asik o loe caeh moe, Jesu ih qok to lak. 39 Khoving ah Jesu  
hmah si, mi mah maw coe tih, tiah taham khethaih khae kacaeh Nikodema doeh caeh toeng, anih mah

myrrh hoi aloe kangbaeh boengloeng cumvaito kazit tiah a naa. To kami loe takha tawnkung mue, tiah a hmuioh tui to sinh. **40** Nihnik mah Jesu ih qok to lak poek pongah, anih khaeah, Patukkung, anih ih qok hoi moe, aphum hanah Judahnawk mah sakzong ih na lak nahaeloe, anih to naa ah maw na suek na thui atawk baktih toengah, hmuioh tui hoi nawnto kahni ah, ka caeh moe, anih to ka lak han, tiah a naa. **16** hoiah ayaw hoi. **41** Anih thinglam nuiyah takhinghaih Jesu mah anih khaeah, Meri, tiah a naa. To naah ahmuen ah takha maeto oh; to takha thungah loe, mi Meri mah angqoi moe, Anih khaeah Rabboni! (thuuh doeht aphum vai ai ih, taprong kangtha maeto oh. koehhaih loe Patukkung, tih haih ih ni) tiah a naa. **17** **42** Judahnawk ampricaihaih niah oh moe, taprong Jesu mah nongpata khaeah, Na sui hmah; Pa khaeah doeh anghnai daek pongah, nihcae mah to ahmuen Ka caeh ai vop: toe kam nawkamyanawk khaeah ah Jesu to aphum o.

## **20** Meri Magdalene loe, ni sarihto thung hmaloe

koek ni, khawnthaw khoving ah taprong ah caeh, to naah kang khoe ving taprong kraenghaih thlung to a hnuk. **2** To naah Simon Piter hoi Jesu mah palung ih, kalah a hnukbang khaeah cawnh moe, nihnik khaeah, Taprong thung hoiah Angraeng to lak o ving boeh, naa ah maw a suek o, tito ka panoek ai, tiah a naa. **3** To pongah Piter hoi kalah a hnukbang kami hnik taprong ah caeh hoi. **4** Nihnik loe nawnto cawnh hoi: toe kalah a hnukbang maeto mah Piter to poengtaak ving moe, taprong ah phak hmaloe. **5** Anih mah takhum tathuk moe, a thungah khet naah, kahni khue kaom to a hnuk; toe anih loe a thungah akun ai. **6** To naah a cawnhtaak ih Simon Piter to phak, taprong thungah akun naah, kahni khue kaom, **7** a lu taengah suek ih pavawh loe kahni hoi nawnto om ai, angmah koehah ahmuen maeto ah nawnto amkhraep to a hnuk. **8** Taprong ah pha hmaloe, kalah a hnukbang doeh a thungah akun toeng, anih mah hnuk naah, tanghaih to tawnh. **9** Anih loe duekhaih thung hoi angthawk let tih, tiah thuuh ih Cabu lok to nihcae mah panoek o ai vop. **10** To pacoengah a hnukbang kami hnik loe angma hnik im ah caeh hoi let. **11** Toe Meri loe taprong taengah angdoet moe, qah: anih loe qah hoi takhum tathuk moe, taprong thungah khet, **12** to naah Jesu qok pasonghaih ahmuen ah, lu bangah maeto, akhok bangah maeto kanghnu, kanglung van kami hnik to a hnuk. **13** Nihnik mah anih khaeah, Nongpata tikhoe na qah loe? tiah a naa hoi. Anih mah nihnik khaeah, Ka Angraeng nihcae mah lak o ving boeh, anih loe naa ah maw a suek o, tito ka panoek ai, tiah a naa. **14** To tiah a thuuh pacoengah, anih loe hnukbang ah anghae, to naah kangdoe Jesu to a hnuk, toe Jesu ni, tito anih mah panoek ai. **15** Jesu mah anih khaeah, Nongpata, tikhoe na qah loe? Mi maw na pakrong?

na haeloe, na zae o hiae tahmen toeng tih, minawk zaehaih na tahmen o ai nahaeloe, na zaehaih doeh tahmen mak ai, tiah a naa. **24** Toe kami hatlai hnetto thungah maeto (Didymu, tiah kawk ih) Thomas loe Jesu angzoh naah, nihcae hoi nawnto om ai. **25** To pongah kalah a hnukbang kaminawk mah anih khaeah, Kaiccae loe Angraeng ka hnuk o boeh, tiah a thuuh pae o. Toe anih mah nihcae khaeah, Ban ah sum hoi takhing ih ahmaa to ka hnuk moe, sum hoi takhing ih ahmaa to ka banpazung hoi roe sui pacoengah, anih ih panak to ban hoi ka tapawh ai ah loe, ka tang mak ai, tiah a naa. **26** A hnukbang kaminawk loe ni tazetto pacoengah imthung ah amkueng o let bae, to naah loe Thomas doeh nihcae khaeah oh boeh: thok khah o nathuem ah Jesu angzoh moe, nihcae um ah angdoet pae, Nangcae khaeah monghaih om nasoe, tiah a naa. **27** To pacoengah Anih mah Thomas

khaeah, Na banpazung to haeah payangh loe, ka pacoeng, thumto kaman palok to tuicing bangah a bannawk hae khen ah; na ban to haeah payangh loe, zaeh: tanga loe pop parai, toe palok loe angsik ai. 12 ka panak hae tapawh ah: palunghaeng ai ah, tang ah, Jesu mah nihcae khaeah, Angzo oh loe, buhcaa oh, tiah a naa. 28 To naah Thomas mah anih khaeah, Ka tiah a naa. Angraeng ni, tiah panoek o boeh pongah, Angraeng, Ka Sithaw, tiah a naa. 29 Jesu mah anih a hnukbang kami maeto mah doeh nang loe mi aa? khaeah, Thomas, na hnuk pongah ni, na tang: hnu ai tiah dueng o ai. 13 Jesu loe angzoh moe, takaw hoi ah tang kaminawk loe tahamhoih o, tiah a naa. 30 tanga to lak pacoengah, nihcae hanah a paek. 14 Jesu mah hae Cabu thungah tarik ai ih, kalah paroei Hae loe a duek moe, anghhawk let pacoengah, a angmathaih doeh a hnukbang kaminawk hmaa ah hnukbang kaminawk khaeah amtueng ih vai thumto sak pae: 31 toe Jesu loe Kri, Sithaw Capa ni, tiah hah ah oh. 15 Nihcae buhcaak o pacoengah, Jesu na tang o moe, anih ih ahmin tanghaih rang hoiah mah Simon Piter khaeah, Jonah capa, Simon, hae hinghaih na tawn o thai han ih ni, hae canawk hae hmuennawk pongah kai nang palung kue maw? tiah a tarik ah oh.

## 21 To pacoengah Jesu mah Tiberia tuipui ah a

hnukbang kaminawk khaeah amtueng pae let. 2 Toah Simon Piter, (Dydimu, tiah kawk ih) Thomas, Kalili prae Kana avang ih Nathanael, Zebedee ih caanawk, a hnukbang kalah hnetto oh o. 3 Simon Piter mah nihcae khaeah, Tanga haeng hanah ka caeh han, tiah a naa. Nihcae mah anih khaeah, Kaicae doeh kang zoh o toeng han, tiah a naa o. To pongah nihcae doeh caeh o moe, palong thungah akun o roep: toe to na aqum loe nihcae mah tidoeh naeh o ai. 4 Khawnbang phak naah, Jesu loe tui taengah angdoet: toe Jesu ni, tito a hnukbang kaminawk mah panoek o ai. 5 Jesu mah nihcae khaeah, Nawktanawk, caak koi na tawnh o maw? tiah a naa. Nihcae mah anih khaeah, Ka tawn o ai, tiah pathim pae o. 6 Anih mah nihcae khaeah, Palong bantang bangah palok to haeng oh, na naeh o tih, tiah a naa. To pongah nihcae mah palok to haeng o, to naah palok zae thai ai khoek to pop parai ah tanga to a naeh o. 7 To naah Jesu mah palung ih a hnukbang kami mah Piter khaeah, Anih loe Angraeng bae! tiah a naa. Anih loe Angraeng ni, tiah thuuh ih lok to Piter mah thaih naah, (anih loe bangkrai ah oh) pongah, laihaw kalen to angkhuk moe, tui thungah lungpung tathuk. 8 Kalah a hnukbang kaminawk loe anih hnukah palong hoiah angzoh o: (nihcae loe tuicing hoi anghtha parai ai, lam quipangato thuemtham ni anghtha.) palok koiah kaman tanga to saoeng bangah a zaeh o. 9 Nihcae saoeng bang phak o naah, tik ih hmai nuiyah paaem ih tanga hoi takawnawk to a hnuk o. 10 Jesu mah nihcae khaeah, Vaih pang na naeh o ih tanga to na sin oh, tiah a naa. 11 Simon Piter loe palong nuiyah dawh moe, tanga kalen ngai ah cumvai quipangato

nua. Piter mah, Ue, Angraeng; nang kang palung, tito na panoek, tiah a naa. Anih mah, Kai ih tuucaanawk hae pacah ah, tiah a naa. 16 Jesu mahJonah capa, Simon, Kai nang palung maw? tiah vai hnetto a naa let. Piter mah, Ue, Angraeng; kang palung, tito na panoek, tiah a naa. Anih mah, Kai ih tuunawk hae pacah ah, tiah a naa. 17 Jesu mahJonah capa, Simon, Kai nang palung maw? tiah vai thumto a naa let bae. Jesu mahkai nang palung maw? tiah vai thumto a naa pongah, Piter loe palungset. Piter mah anih khaeah, Angraeng, hmuennawk boih na panoek; nang kang palung, tito doeh na panoek, tiah a naa. Jesu mah anih khaeah, Kai ih tuunawk hae pacah ah, tiah a naa. 18 Loktang to, loktang ah, kang thuuh, Na nawkta nathuem ah loe, nangmah hoi nangmah kahni nang khuk moe, na koeh ih ahmuen ah na caeh: toe na mitong naah loe, ban na payangh ueloe, kalah kami mah ni kahni to angkuksak tih, na caeh koeh ai ih ahmuen ah na caeh hahih tih, tiah a naa. 19 To tiah a thuuh ih lok loe, Piter mah kawbaktih duekhaih hoiah maw Sithaw pakoeih tih, tiah thuuh koehhahih ih ni. To tiah lok a thuuh pacoengah, anih mah, Piter khaeah, Ka hnukah na bangah, tiah a naa. 20 Piter hnukbang angqoi naah, anih hnukah kabang Jesu mah palung ih a hnukbang kami to a hnuk; anih loe duembuh caak o naah Jesu ih saoek nuiyah amha moe, Angraeng, mi mah maw nang angphat taak tih? tiah lokdueng kami ah oh. 21 Piter mah to kami to hnuk naah Jesu khaeah, Angraeng, anih hae loe kawbangmaw om tih? tiah dueng. 22 Jesu mah anih khaeah, Kai angzoh karoek to anih hingsak hanah ka koeh cadoeh, nang hoi timaw asaenghaih oh? Ka hnukah mah na bangah, tiah a naa. 23 Hae tiah thuuh ih lok pongah, To a hnukbang kami loe, dueh mak

ai, tiah nawkamyanawk salakah lok to amsong: toe Jesu mah anih khaeah, Nang loe na dueh mak ai, tiah thuui ai; toe Kai angzoh karoeck to anih hingsak hanah ka koeh cadoeh, nang hoi timaw asaenghaih oh? tiah ni a thuuih. 24 Hae a hnukbang kami loe hae hmuennawk thuikung hoi tarikkung ah oh. Anih mah thuuih ih lok loe amsoem, tiah ka panoek o. 25 Jesu mah sak ih kalah paroeai hmuennawk doeh oh vop, maeto doeh anghmat ai ah to hmuennawk to tarik boih si tih nahaeloe, tarik ih cabunawk suek hanah long acaeh mak ai, tiah ka poek.

# Toksahkungnawk

**1** Aw Theophila, hmaloe ah ka sak ih cabu pongah,

Jesu mah sak ih hmuen hoi patuk amtonghaih kawng to, 2 patoeh han a qoih ih kaminawk khaeah, Kacai Muithla rang hoiah lok to paek moe, ranui bangah lakhaih ni pha ai karoek to a thuuh pae ih lok to ka tarik boeh. 3 Anih loe patangkhang pacoengah, nihcae khaeah ni quipalito thung amtueng pae moe, Sithaw prae kawng to a thuuh: anih loe hing, tiah nihcae khaeah paroeai hnuksakhaih hoiah amtuengsak: 4 Patoeh ih kaminawk hoi nawnto amkhueng o naah, ka thuuh ih lok to na thaiah o boeh, Pa Lokkamhaih to zing oh, Jerusalem hae caeh o taak hmah. 5 Johan loe tui hoiah ni tuinuemhaih to paek; toe nangcae loe akra ai ah Kacai Muithla hoiah tuinuemhaih to na hnu o tih, tiah a naa. 6 Nihcae mah nawnto amkhueng o naah, anih khaeah, Angraeng, vaihi Israel prae nang doetsak let han boeh maw? tiah a dueng o. 7 Anih mah nihcae khaeah, Pa mah a thacakhaih rang hoiah suek ih ani hoi atuenawk na panoek o han angai ai. 8 Toe nangcae nuiyah Kacai Muithla angzoh pacoengah, thacakhaih to na hnu o tih: to naah Jerusalem, Judea prae hoi Samaria prae thung boih, long boenghaih ahmuens khoek to, Kai hnukung ah na om o tih, tiah a naa. 9 Hae loknawk a thuuh pacoengah, nihcae mik hnukah, anih loe van ah lak tahang ah oh; anih loe nihcae mah hnu thai ai karoek to tamai nuiyah caeh tahang. 10 Anih ranui bang caeh naah, nihcae mah boeng ai ah khet o tahang, khenah, kahni kanglung angkhuk kami hnetto, nihcae taengah angdoet pae; 11 nihnik mah, Kalili kaminawk, Tih pongah nang doet o moe, ranui bangah na khet o khing loe? Nangcae khae hoi van ah lak tahang ah kaom, nangcae mik hnukah Jesu van ah lak tahang baktih toengah, anih loe angzo let tih, tiah a naa. 12 To pacoengah loe nihcae mah Jerusalem hoi Sabbath nito caehhaih kangthla, Olive, tiah kawk ih mae hoiah Jerusalem ah amlaem o. 13 A phak o naah, Piter, Johan, Jakob hoi Andru, Philip hoi Thomas, Batholomu hoi Mathai, Alphaeus capa Jakob hoi Zealot, tiah kawk ih Simon, Jakob ih amnawk Juda cae loe im ranui ah dawh o tahang. 14 Nongpatanawk, Jesu amno Meri, Anih ih amnawnawk boih loe poekhaih maeto hoiah lawkthuuh o. 15 To na niah Piter loe (cumvaito pacoeng,

pumphaeto) kamkhueng, a hnukbang kaminawk salakah angdoet moe,) 16 nawkamyanawk, Jesu naeh kaminawk loklam patuekkung, canghnii ah Kacai Muithla mah David ih pakha hoiah Juda kawng thuih ih hae Cabu lok loe akoep han oh. 17 Anih loe aicae hoi nawnto kroek o moe, hae tok doeh a sak toeng, tiah a thuuh. 18 Juda loe zaehaih atho hoiah long to qanh; anih loe lu bang hoiah long ah krak, a zok um ah tapok phawt pongah, tazae taqawnnawk doeh amsah boih. 19 To tiah kaom hmuen to Jerusalem kaminawk boih mah panoek o; to pongah to long ahmuens loe a taengah kaom kaminawk ih lok hoiah Akeldama, tiah kawk o, athii hoi qan ih long, tiah thuuh koehhaih ih ni. 20 Saam Cabu thungah, Anih ohhaih ahmuens to pong sut nasoe loe, toah mi doeh om hmah nasoe: zaehoikung ah a ohhaih tok to kalah kami mah la nasoe, tiah tarik ih oh. 21 To pongah, Angraeng Jesu aicae salakah oh moe, tacawt naah, aicae hoi nawnto kaom toepsoep kami, 22 aicae hoi nawnto Jesu anghawk lethaih hnukung ah oh hanah, Johan mah tuinuemhaih paek tangsuek nathuem hoi kamtong, Anih aicae khae hoi ranui bangah lak karoek to, aicae hoi nawnto kaom kami maeto tokpaek han oh, tiah a thuuh. 23 To pongah nihcae mah kami hnetto, Barsabas, tiah kawk ih Joseph (Justa, tiah doeh kawk o) hoi Mathia to qoih o. 24 To naah Angraeng, nangmah loe kaminawk ih palungthin to na panoek boih, zaehoikung ah ohhaih ahmuens hoiah Juda amtim ving pacoengah, anih zuengah oh moe, angmah ih ahmuens ah caeh pacoengah, patoeh ih kaminawk mah sak ih tok thungah athum hanah, hae kami hnik thungah na qoih ih kami to amtuengsak ah, tiah lawk a thuuh o. 26 To pacoengah nihcae mah taham khethaih phoisa to vah o; taham khethaih phoisa loe Mathia khaeah amtimh; to pongah anih to patoeh ih kami hathlai hnetto thungah athum o sak.

**2** Pentecost ni phak naah loe, nihcae boih ahmuens maeto ah poekhaih maeto hoiah oh o. 2 Poek ai pui ah thacak takhi baktiah van hoiah lok angzoh moe, nihcae anghnuthaih imthung to koi boih. 3 To naah kangqong hmai baktiah kaom, kangphae palai to nihcae khaeah amtueng pae moe, toah kaom kami maeto khae boih nuiyah oh. 4 To naah nihcae boih Kacai Muithla hoi koi o moe, Muithla mah paek ih lok baktih toengah, nihcae mah kalah loknawk to apaeh o. 5 To naah van tlim ah kaom acaeng kaminawk boih

thungah, sithaw kazom, Judahnawk Jerusalem ah oh boeh, tito na panoek o: 23 Sithaw mah panoek coek o. 6 to tiah lok angzoh naah, pop parai kaminawk moe, khokhan tangcae baktih toengah, Anih to na loe nawnto amkhueng o, nihcae mah apaeh ih lok to naeh o moe, kami zae ban hoiah thinglam pongah angmah ih lok baktih toengah thaih o pongah, dawnrai takhing pacoeng ah, na hum o: 24 toe Anih loe Sithaw o. 7 Nihcae boih dawnrai o moe, poek anghmang o mah duekhiah thung hoiah lohsak moe, hing hanah sut, Khenah, hae kaminawkloe Kalili lok na ai maw pathawk let boeh: duekhiah mah Anih to patawn apaeh o boih? 8 Kawbangmaw aimacae ih lok baktih caeng thai ai. 25 David mah Anih kawng to, Ka hmaa toengah, a thaih o boih halat? 9 Aicae loe Parthia, ah Angraeng to ka hnuk toepsoep, ka bantang bangah Media, Elam prae ah kaom kami; Mesopotamia, anih to oh pongah, ka tasoe mak ai: 26 to pongah Judea, Kapadocia, Pontus hoi Asia, 10 Phrygia, ka palung loe anghoe moe, ka palai mah kawnhiah to Pamphylia, Izip hoi Libya prae Cyrene vangpui taeng tawnh; ka takpum doeh oephahih hoiah om tih: 27 ka ih kami; Rom ih angvinnawk, Judahnawk hoi Judah hinghiah pakhra hell thungah Nang caehtaa mak ai, bokhiah thungah akun kaminawk, 11 Crete hoi Arab nangmah ih kaciim kami to na qongsak mak ai. (Hadēs) kami ah a oh o, toe Sithaw mah sak ih dawnrai g86) 28 Hinghiah loklam to nang panoeksak; Na hmaa hmuen to aimacae ih lok baktih toengah a thaih o, ah anghoehiah hoiah nang koisak tih, tiah thuuh. 29 tiah nihcae mah maeto hoi maeto thuuh o. 12 Nihcae Nawkamyanawk, aicae ampa David loe duek moe, boih dawnrai o moe, poek anghmang o sut, hae aphum o boeh, tito kamnoek ah thuuh han ka koeah, hmuen loe tih thuuh koehhiah ih maw vai? tiah maeto anih ih taprong loe vahni ni khoek to aicae khaeah hoi maeto angdueng o. 13 To naah kalah kaminawk oh. 30 Toe David loe tahmaa ah oh pongah, taksa mah, Hae kaminawk loe kangtha misurtui ni zok koiah ah oh baktih toengah, anih ih angraeng tangkhang naek o, tiah pahnui o thuuh. 14 Toe Piter loe kami nuiah anghnatsak hanah, angmah ih acaeng thung hatlaito hoi nawnto angdoet moe, nihcae khaeah, hoiah, Anih mah Kri to pathawk tih, tiah Sithaw mah Judah kami hoi Jerusalem ah kaom kaminawk, hae David khaeah lokkamhiah sak boeh, tito anih mah hae panoek oh, ka thuuh ih loknawk hae tahngai oh, panoek. 31 David mah hae tiah kaom han koi hmuen tiah tha hoi lok a thuuh: 15 na poek o ih baktih, to panoek coek boeh pongah, a hinghiah Pakhra hae kaminawk loe mu paquih o ai, vahni loe akhawn loe hell thungah caehtaa mak ai, a takpum doeh bang atue thumto ni oh vop. 16 Hae loe tahmaa qong mak ai, tiah Kri anghawk lethaih kawng to Joel mah, 17 Hnukkuhem niah loe, Sithaw mah, a thuuh. (Hadēs g86) 32 Aicae loe Sithaw mah Jesu kaminawk boih nuiah Ka Muithla to ka kraih han, pathawk let boeh, tiah hnukung ah oh o. 33 Anih na capa hoi canunawk mah lok to taphong o tih, loe pakoehhiah hoiah Sithaw bantang bangah oh nangcae ih thendoengnawk mah hnuksakhiah to hnu moe, Ampa mah lokkamhiah Kacai Muithla to hnu o ueloe, mitongnawk mah amang to sah o tih: 18 boeh pongah, anih mah paek ih hae hmuen hae to na niah loe ka tamna nongpa hoi nongpatanawk vahni na hnuk o moe, na thaih o boeh. 34 David nuiah Ka Muithla to ka kraih han; nihcae mah lok loe van ah daw tahang ai: toe anih mah, Angraeng to taphong o tih: 19 van ranui ah dawnrai hmuen mah kai ih Angraeng khaeah, na misanawk to na to kam tuengsak moe, long tlim ah athii, hmai hoi khokkoenghiah ahmuem ah ka sah ai karoek to, ka hmaikhuenawk to angmathaih ah kam tuengsak han: bantang bangah anghnu ah, tiah a naa, tiah thuuh. 20 lensawk moe, dawnrai koi kaom Angraeng ih ni 36 To pongah Israel imthung takoh boih mah hae pha ai naah, Ni to khoving ah angcoeng ueloe, khrah hae kahoihah panoek o nasoe, thinglam pongah na to athii ah angcoeng tih: 21 to naah mi kawbaktih takhing o ih, Jesu loe Sithaw mah Angraeng hoi Kri doeh Angraeng ih ahmin kawk Kami loe pahlonghiah ah ohsak boeh, tiah a naa. 37 Nihcae mah to lok to hnu tih, tiah thuuh ih lok to oh. 22 Israel kaminawk, thaih o naah, nihcae ih palung to thunh pae pongah, hae loknawk hae tahngai oh; Sithaw mah Nazareth Piter hoi patoeh ih kaminawk khaeah, Kaminawk hoi Jesu nangcae khaeah patoeh pongah, Anih rang nawkamyanawk, Kawbangmaw ka tih o han boeh? hoiah Sithaw mah dawnrai hmuen, anghmang thok tiah lok a dueng o. 38 Piter mah nihcae khaeah, hmuen hoi angmathaih hmuennawk to ang sak pae o Zaehiah dawnpakhuem oh loe, zae tahmenhiah hnuk

hanah, Jesu Kri ih ahmin hoiah tuinuem o boih tempul thungah akunh, lam a caeh moe, amloep ah, Kacai Muithla ih tangqum to na hnu o tih. 39 hoiah Sithaw to pakoe, 9 Anih loe lam a caeh moe, Lokkamhaih loe nangmacae han ih, na caanawk han Sithaw to pakoe, tiah kaminawk boih mah hnuk o: ih, kangthla ah kaom kaminawk hoi aicae Angraeng 10 to kami loe Kranghoih tempul khongkha taengah Sithaw mah kawk hanah kaom kaminawk boih han ih ban patueng kami ni, tiah nihcae mah panoek o: anih ni, tiah a naa. 40 Hae lam amkhraeng kaminawk thung nuiyah kaom hmuen to kaminawk mah hnuk o naah, hoiah nangmacae hoi nangmacae amhlong oh, tiah dawnrai anghmanghaih hoiah oh o. 11 Khokkhaem anih mah kalah paroeai thapaekhaih loknawk to thuih kahoih kami mah Piter hoi Johan ih ban to patawnh pae. 41 Oephiah hoiah anih ih lok talawlk kaminawk naah, kaminawk boih dawnrai o moe, Solomon ih loe tuinuemhaih to hnuk o, to na niah tang kaminawk impoem ta, tiah kawk ih ahmuem ah nihcae khaeah sangthumto nihcae khaeah angpaek o. 42 Nihcae loe nawnto cawnh o. 12 Piter mah to kaminawk to hnuk patoeh ih kaminawk mah patuk ih loknawk to kacakah naah, nihcae khaeah, Israel kaminawk, tikhoe hae patawnh o, maeto hoi maeto angkomhaih tawnh o tiah kaom hmuen nuiyah dawnraihaih na tawnh o loe? pacoenah, takaw a aeh hoi lawkthuihiah doeh kapet Kaimah hnik sakthaihiah tha hoi sithaw kami ah ka ai ah sak o. 43 Hinghaih tawn kami boih mah zithaih oh hoi pongah ni hae kami hae loklam ka caeh hoi to tawnh o: patoeh ih kaminawk mah paroeai dawnrai sak thaih, tiah na poek o pongah maw mikpakhrrip ai koi kaom hmuen hoi angmathaihnawk to sak o. 44 ah nang khet o? 13 Abraham Sithaw, Isak Sithaw, Tanghaih tawn kaminawk boih nawnto oh o moe, a Jacob Sithaw, aicae ampanawk ih Sithaw mah a tawnh o ih hmuennawk boih nawnto patoh o; 45 a Capa, Jesu to lensawkhaih hoiah pakoe boeh; anih tawnh o ih hmuennawk to zawh o moe, angtoenghaih to hum hanah nangcae mah na paek o, Pilat mah baktiah kaminawk boih hanah pazet o. 46 Nihcae anih prawt han thuih naah, Pilat hma ah anih to nang loe nithokkruek tempul thungah poek amhonghaih phat o taak. 14 Kaciim Kami hoi Katoeng Kami to na hoiah oh o, im maeto pacoenah maeto takaw a aeh o pahnawt o moe, kami hum kami to prawt hanah na moe, kawnhaih palungthin hoiah a caak o, 47 Sithaw hnik o lat; 15 hinghaih Angraeng to na hum o, toe to pakoeh o moe, kaminawk boih koehhaih baktih Sithaw mah duekhaih thung hoiah Anih to pathawk toengah khosak o. Sithaw mah nithokkruek kricabu thungah pahlonghaih hnu kaminawk to pungsak.

**3** Piter hoi Johan loe duembang atue thumto phak naah, lawkthuih hanah tempul ah caeh hoi. 2 To naah anno takoh thung hoi khokkhaem kami maeto loe tempul thung akun kaminawk khae ban patueng hanah, nithokkruek angzawn o moe, Kranghoih, tiah kawk ih tempul khongkha taengah a suek o, 3 to kami mah tempul thungah kakun tom Piter hoi Johan to hnuk naah, nihnik khaeah phoisa a hnik. 4 Piter hoi Johan mah anih to mikpakhrrip ai ah khet hoi moe, anih khaeah, Kainhnik hae khen ah, tiah a naa. 5 Anih mah hmuen maeto na paek hoi tih mue, tiah a poek pongah, oephiah hoiah nihnik to a khet. 6 Piter mah, phoisa hoi sui ka tawn ai; toe ka tawnh ih hmuen to kang paek: Nazareth Jesu Kri ih ahmin hoiah angthawk ah loe, caeh ah, tiah a naa. 7 Piter mah anih ih bantang ban to patawnh pae moe, pathawk tahang: to naah anih ih khok hoi khokhu ahuh to thacak pae. 8 Anih loe angthawk tahang moe, angdoet pacoenah, lam a caeh, nihnik hoi nawnto

ih ahmin, Anih ih ahmin tanghaih rang hoiah ni na hnuk o moe, na panoek o baktiah, hae kami mah thacakkaih to hnuk: ue, anih khae hoi angzo tanghaih mah, nangcae boih hma ah, kakoep ngantuihaih to hae kami hanah paek boeh. 17 Nawkamyanawk, nangcae ukkungnawk mah sak o ih baktih toengah, nangcae mah doeh panoek ai ah na sak o toeng, tito vaihi ka panoek. 18 Toe Kri loe patangkhang tih, tiah Sithaw mah angmah ih tahmaanawk pakha hoiah thuih ih hmuennawk boih to Anih mah akoepsak boeh. 19 To pongah dawnpakhuem oh loe, Sithaw khaeah amlaem oh, to tiah ni na zae o haihnawk to tahmat ueloe, Angraeng khae hoiah angthaih atue to angzo thai let tih, 20 to tiah ni Anih mah nangcae khaeah thuih coek ih Jesu Kri to patoeh tih, 21 Anih loe long amtong tangsuek nathuem hoi Sithaw mah angmah ih kaciim tahmaanawk ih pakha hoiah thuih ih lok baktih toengah, hmuennawk boih kangtha ah sakpanhaih atue pha ai karoek to van ah om tih. (aiōn g165) 22 Mosi mah ampanawk khaeah,

Nangcae ih Angraeng Sithaw mah, nangcae salakah pahlonghaih roe om ai: van tim ah kaom kaminawk kai baktih, Tahmaa maeto nangcae han tacawtsak tih: thungah aicae pahlong thaih ahmin kalah tidoeh om Anih mah thuuih ih loknawk boih na tahngai pae o han ai, tiah a naa. **13** Piter hoi Johan loe ca amtuk ai oh. **23** Mi kawbaktih doeh to prophet ih lok tahngai ai kami, kami rumram ni, tito nihcae mah panoek o kami loe, angmah acaeng thung hoiah pahnawt tih, moe, nihnik ih misahoihaih to hnuk o naah, nihcae tiah thuuih. **24** Ue, tahmaa Samuel hoi kamtong anih loe dawnrai o; toe nihcae mah hae kami hnuk loe hnukah angzo tahmaanawk boih mah, thuuih o ih lok Jesu hoi nawnto kaom kami ni, tito panoek o. **14** baktih toengah, vaihi thuem kaom hmuen to a thuuih o Nihnik hoi nawnto angdoe ngantui kami to doeh a coek boeh. **25** Nangcae loe tahmaanawk hoi Sithaw hnuk o, toe anih hanah loe kawbangah doeh naa mah, aicae ampanawk hoiah sak ih lokmaihaiah caa o ai. **15** Toe nihnik to lokcaekhiah ahmuen hoiah ah na oh o, Abraham khaeah, Nang ih atti hoiah ni tacawtsak pacogengah, angmacae hoi angmacae lok long kaminawk boih tahamhoih o tih. **26** Nangcae angdueng o, **16** hae kami hnuk hae kawbangmaw boih a zaehaih loklam thung hoiah amlaemsak moe, a sak o han? Nihnik mah sak ih dawnrai hmuen tahamhoihaih paek hanah, Sithaw mah a Capa Jesu loe Jerusalem ah kaom kaminawk boih mah hnuk o to pathawk moe, Anih to nangcae khaeah patoeh boeh, to pongah aicae mah aek thai mak ai boeh. hmaloe.

**4** Nihnik mah kaminawk khaeah lokthuuih hoi li naah, qaimanawk, tempul thungah toksah kaminawk hoi Sadusinawk nihcae khaeah angzoh o, **2** patoeh ih kami hnuk mah kaminawk to patuk hoi moe, duekhaih thung hoi kangthawk let Jesu kawng to thuuih hoi pongah, nihcae loe palungphui o. **3** Nihcae mah patoeh ih kami hnuk to naeh o, niduem boeh pongah, nihnik to khawnbang karoek to thongim pakhrak o. **4** To tiah oh langlacadoeh, lok thaih pop parai kaminawk mah tanghaih to tawnh o; to naah tang kaminawk sang pangato phak o. **5** Khawnbang phak naah loe, ukkungnawk, kacoehutanawk hoi ca tarik kaminawk, **6** kalen koek qaima Anna, Kaiapha, Johan, Alexander hoi kalen koek qaima ih imthung takoh boih Jerusalem ah amkhueng o. **7** Nihnik to kaminawk salakah suek o moe, Naa ih sakthaih hoiah maw, to tih ai boeh loe mi ih ahmin hoiah maw hae hmuen hae na sak hoi? tiah lok a dueng o. **8** Piter loe Kacai Muithla hoiah koi moe, nihcae khaeah, Nangcae kami ukkungnawk hoi Israel kacoehutanawk, **9** vai hniah tha kahnaem kami maeto nuiyah kahoih hmuen sak pongah kawbangah maw ngan a tui, tiah lokdueng han ih nang kawk o nahaeloe; **10** nangcae hoi Israel kaminawk boih mah, hae hmuen hae panoek o ah, thinglam pongah na takhing o boeh, toe Sithaw mah duekhaih thung hoiah pathawk let ih, Nazareth Jesu Kri rang hoiah ni nangcae hma ah angdoe hae kami hae ngan a tui. **11** Hae loe nangcae imsah kaminawk mah na pahnawt o sut ih thlulg ah oh, to thlulg loe kahoih koek im takii ih thlulg ah angcoeng boeh. **12** Kalah

**17** Kaminawk salakah amthang let han ai hoi hae kami ih ahmin hoiah mi khaeah doeh lok a thuuih hoi han ai ah, nihnik to pazih si, tiah a thuuih o. **18** To pongah nihnik to a kawk o moe, Jesu ih ahmin hoiah patuk moe, lok roe thuuih han ai ah lokthuuih pae o. **19** Piter hoi Johan mah nihcae khaeah, Sithaw mikhnuh ah Sithaw ih lok tahngaih pongah nangcae ih lok tahngaih han hoih kue maw, hoih kue ai tito nangmacae mah lok takroek oh. **20** Kaihnik loe ka hnuk hoi moe, ka thaih hoi ih hmuen to thui ai ah kaom hoi thai ai, tiah a naa hoi. **21** To tiah a sak hoi ih hmuen pongah, kaminawk boih mah Sithaw ih ahmin to pakoe o pongah, nihnik to danpaek o thai ai, to pongah nihcae mah nihnik to pazih o pacogengah, prawt o let, **22** dawnrai koi kaom ah ngantuisak ih kami loe saning quipalito ranuih ah oh boeh. **23** Nihnik loih hoi pacogengah angmacae ampuinawk khaeah caeh hoi moe, kalen koek qaima hoi kacoehutanawk mah nihnik khaeah thuuih ih loknawk to thuuih pae hoi boih. **24** To loknawk to a thaih o naah, poek maeto hoiah Sithaw khaeah, Angraeng, nang loe van, long, tuipui hoi a thungah kaom hmuennawk boih sahkung Sithaw ah na oh, tiah hangh o: **25** na tamna David ih pakha hoiah, Tipongah maw Sithaw panoek ai kaminawk loe palungphui o moe, kaminawk mah avang ai hmuennawk to poek o? **26** Long siangpahrangnawk loe angdoet o, ukkungnawk loe nawnto amkhueng o moe, Angraeng hoi Anih ih Kri to misa ah suek o, tiah lok na thuuih. **27** Tangtang ni, Herod, Pilat, Gentelhawk hoi Israehawk mah situi na bawh ih, ciimcrai nawkta Jesu to koeh o ai, **28** canghnii hoi lok

na takroek tangcae baktih toengah, na koehhaih to Atue thumto pacoengah, a zu to angzoh, to tiah kaom a sak o hanah, nihcae loe nawnto amkhueng o. 29 hmuен to anih mah panoek ai. 8 Piter mah anih Angraeng, vaihi nihcae mah pazih ih loknawk to poek khaeah, Long loe hae zetto hoiah maw na zawh ah loe, misahoihaih boih hoiah na lok to a thuuh o hoi? Na thuui ah, tiah a naa. Anih mah, ue, to zetto thai hanah, na tamnanawk to abom ah, 30 nangmah hoiah ni ka zawh hoi, tiah a naa. 9 Piter mah anih ih kaciim nawktia Jesu ih ahmin hoiah, ngantuihaih, khaeah, Kawbangmaw Angraeng ih Muithla tanoek angmathaih hoi dawnrai hmuennawk sak hanah, na hanah palung na due hoi? Khenah, na sava aphum ban to payueng ah, tiah lawk a thuuh o. 31 Nihcae kaminawk ih khok loe khongkha taengah ni oh o vop, mah lawkthuih o naah, nihcae nawnto amkhuenghaih nang doeh nihcae mah tasa bangah angzawn o tih, ahmuен to anghuen; nihcae loe Kacai Muithla hoiah tiah a naa. 10 To naah anih loe Piter ih khokkung ah koi o boih moe, Sithaw lok to misahoihaih hoiah a amtimh moe, duek: thendoengnawk a thungah akun thuuh o. 32 Tanghaih tawn paroeai kaminawk loe, o, anih ih qok to hnuk o naah, angzawn o pacoengah, poekhaih palung maeto ah amhong o: mi mah doeh a anih to a sava ih taprong taengah aphum o. 11 To tawnh ih hmuен to angmah ih hmuен ah poek o ai; pongah kricabunawk hoi to tamthang thaih paroeai nihcae loe hmuен to nawnto patoh angbomh o boih. kaminawk boih nuiah kalen parai zithaih to phak. 33 Patoeh ih kaminawk mah kalen thacakhaih hoiah 12 Patoeh ih kaminawk loe kaminawk hma ah pop Angraeng Jesu anghawk lethaih hnukung ah ohhaih parai dawnrai hmuен hoi angmathaih hmuennawk to kawng to taphong o, nihcae nui boih ah kalen parai sak o; (nihcae loe poekhaih maeto hoiah Solomon ih tahmenhaih to oh. 34 Nihcae thungah kavwt kami mi impoem ta ah angcu o boih. 13 Zit o pongah mi doeh doeh om ai: long hoi im tawn kaminawk loe long hoi nihcae khaeah athum o ai, toe kaminawk mah nihcae im to zawh o moe, a zawh o ih hmuенmae tho to a hanah paroeai khingyahaih to paek o. 14 To tiah sin o, 35 patoeh kaminawk ih khokkung ah a suek o Angraeng tang kami, nongpa hoi nongpata paroeai moe, angaih kaminawk hanah pazet o. 36 Cyprus pung o). 15 Piter loklam ah caeh naah anih ih pakhra prae ih Levi kami Jose, patoeh ih kaminawk mah loe mah tahlip thuuh nasoe, tiah a poek o pongah, nganna anih to Barnaba (pathloep ah kaom capa, tiah thuuh kaminawk to loklam ah hoih o moe, iihkhun nuiah koehhaih ih ni) tiah kawk o, anih mah, 37 a tawnh angsong o sak. 16 Jerusalem taengah kaom avang ih long to zawh moe, tangka to patoeh ih kaminawk kaminawk angzoh o moe, nganna kaminawk hoi khokkung ah sinh.

**5** Toe Anania, tiah ahmin kaom kami maeto loe, a zu Sapphira hoi nawnto a tawnh hoi ih hmuен to a zawh, 2 anih loe angmah hanah phoisa to suek thoem, to tiah suek ih hmuен to a zu mah doeh panoek, thoemto phoisa loe patoeh ih kaminawk khokkung ah a sinh. 3 Toe Piter mah, Anania, Tipongah Kacai Muithla aling hanah, Setan palung thungah na koisak moe, long zawh ih thoemto phoisa to nangmah hanah na suek loe? 4 Long na zaw ai naah long loe nangmah ih hmuен ah ni oh, na zawh pacoengah doeh phoisa loe nangmah ih hmuен ah na ai maw oh? Tipongah aling hanah hae tiah palung thungah na poek loe? Nang loe kami to aling ai ah, Sithaw ni na ling, tiah a naa. 5 To lok to Anania mah thaih naah, anih loe amtimh moe, duek: to tamthang thaih kaminawk boih loe paroeai zit o. 6 Thendoengnawk anghawk o moe, anih ih qok to kahni hoi ayaw o pacoengah, anih to tasa bangah angzawn o moe, aphum o. 7

Atue thumto pacoengah, a zu to angzoh, to tiah kaom kaminawk loe kaminawk (nihcae loe Sadusi kaminawk thungah athum kami ah oh o) loe paroeai palungphui o moe, anghawk o ving. 18 Patoeh ih kaminawk to naeh o moe, thongim pakhrak o. 19 Toe khoving naah Angraeng ih van kami mah thongim thok to paongh pae moe, nihcae to tacawtsak, 20 caeh oh, tempul thungah kaminawk khaeah angdoe oh loe, hae hinghaih loknawk boih hae thuui oh, tiah a naa. 21 Nihcae mah to lok to thaih o naah, khawnthaw ah tempul thungah akun o moe, patuk o. Toe kalen koek qaima hoi anih taengah kaom kaminawk to angzoh o, Israel kacoehtanawk boih amkhueng hanah a kawk o moe, thongim thungah kaom patoeh ih kaminawk to laksak. 22 Toe toksah kaminawk thongim ah phak o naah, patoeh ih kaminawk to thongim thungah hnuk o ai, to pongah nihcae loe amlaem o let, 23 kahoihah kangkha thongim to ka hnuk o, khongkha taengah

angdoe thongim toep kaminawk doeh ka hnuk o: lakahiah atue nathuem ah, to tiah oh let bae, paroeai toe khongkha ka paongh o naah a thungah mi doeh kaminawk anih hnukah bang o: anih to duek naah, ka hnu o ai, tiah a naa o. 24 Kalen qaima, tempul paroeai a hnukbang kaminawk loe ampraek o phang. thungah toksah angraeng hoi kalen koek qaimanawk 28 Vaihi hae kaminawk hoi kamhoe ah na oh o hanah, mah to lok to thaih o naah, kawbangmaw to tiah lok kang thuuh o, nihcae loe angmacae hmawk ah hmuen om thai tih, tiah a poek anghmang hoiah oh o. om o nasoe: a sak o ih tok loe kami ih tok ah om 25 To naah kami maeto angzoh moe, nihcae khaeah, nahaeloe, anghmaa angtaa tih: 39 toe Sithaw ih tok Khenah, thongim na pakhrak o ih kaminawk loe ah om nahaeloe, na phrae o thai mak ai; to tih ai tempul thungah andgoet o moe, kaminawk to patuk o, nahaeloe nangcae loe Sithaw ih lok aek kami ah na tiah a naa. 26 To naah misatuh angraeng loe angmah om o moeng tih, tiah a naa. 40 Anih mah thuuh ih ih kaminawk hoi nawnto caeh, kaminawk mah nihcae lok to nihcae mah tahngaih pae o: to pacoengah to thlung hoiah va o moeng tih, tiah a zit o pongah, nihcae mah patoeh ih kaminawk to a thungah kawk o patoeh ih kaminawk to lunghohta hoiah a hoih o. 27 moe, boh o, Jesu ih ahmin hoiah lokthuuh o han ai Nihcae a hoih o pacoengah, lokcaek kaminawk hma ah, a thuuh pae o pacoengah prawt o. 41 Patoeh ih ah suek o moe, araengh sang qaima mah nihcae kaminawk loe lokcaekhaih im hoiah tacawt o, Anih ih khaeah, 28 hae kami ih ahmin hoiah kaminawk patuk ahmin pongah patang a khang o moe, azathaih a han ai ah lok kang thuuh o boeh na ai maw? Khenah, tongh o cadoeh atho oh, tiah a poek o pongah, nihcae Jerusalem loe nangcae patukhaih hoiah koi boeh, hae loe anghoehaih tawnh o. 42 Nithokkruek tempul hoi kami ih athii kaicae nuiyah kraksak hanah na pacaeng im kruekah, anghak ai ah patuk o moe, Jesu Kri o, tiah a naa o. 29 To naah Piter hoi patoeh ih kalah tamthanglok hoih to taphong o.

kaminawk mah, Kaicae loe kami ih lok pongah loe Sithaw ih lok to ni ka tahngaih o han, tiah a naa o. 30 Thinglam nuiyah na takhing o moe, na hum o ih, Jesu loe aicae ampanawk ih Sithaw mah pathawk let boeh. 31 Israel kaminawk khaeah dawnpakhuemhaih hoi zae tahmenhaih to paek hanah, Anih to Sithaw mah a bantang ban hoiah Angraeng hoi pahlolgung ah pakoeboeh. 32 Kaicae loe hae hmuenhawk hnukung ah ka oh o, to baktih toengah Angmah lok tahngai kaminawk khaeah Sithaw mah paek ih Kacai Muithla hnukung ah doeh ka oh o. 33 Nihcae mah to lok to thaih o naah, palungphui o moe, nihcae to hum hanah patoem o. 34 Toe kaalok patukkung, kami boih thungah ahmin kamthang, Gamaliel, tiah ahmin kaom Farasi kami maeto loe lokcaekhaih im ah andgoet moe, patoeh ih kaminawk to nawnetta thung tasa bangah tacawt o hanah lok a paek. 35 Anih mah toah kaom kaminawk khaeah, Israel kaminawk, hae kaminawk nuiyah sak han na tim o ih hmuen pongah acoe oh. 36 Canghniih ah Teuda, tiah ahmin kaom kami maeto mah kai loe lokpui parai ah kaom kami maeto ah ka oh, tiah a thuuh; anih hnukah kami cumvai palito bang o: toe paroeai a hnukbang kaminawk loe, anih duek pacoengah ampraek o phang moe, tiah doeh angcoeng o ai. 37 Anih pacoengah doeh Juda, tiah ahmin kaom Kalili kami maeto loe milu

**6** A hnukbang kaminawk pung o tahang naah, Grik kami lamhmainhawk to nithokkruek caaknaek paek ai ah pahnawt o sut pongah, Grik kaminawk mah Hebru kaminawk to laisaep o thuuh. 2 Kami hatlai hnettonawk mah pop parai hnukbang kaminawk to angmacae khaeah kawk o moe, caaknaek paekhaih tok to sak pongah, Sithaw ih lok to caehtaak han om ai, tiah thuuh pae o. 3 To pongah, nawkamyanawk, caaknaek paekkung tok to sak hanah, nangcae thungah ahmin khingga koi kaom kami, Kacai Muithla hoi koi kami, panoek thaihaih tawn kami long tarukto qoi oh. 4 To tiah ni aicae loe lawkthuuhaih hoi tamthanglok taphonghaih tok to a sah o poe thai tih, tiah a naa o. 5 To lok mah pop parai kaminawk to palung dipsak: to pongah tanghaih hoi Kacai Muithla hoiah koi Stephen, Philip, Prokorus, Nikonor, Timon, Parmenas hoi Antioh vangpui ih Judah bokhaih hoiah angqoi kami Nikolas cae to a qoih o. 6 Qoih ih kaminawk to patoeh ih kaminawk hma ah hoih o: nihcae mah to kaminawk han lu nuiyah bankoenghaih hoiah lawkthuuh pae o. 7 To tiah Sithaw lok to punghah; Jerusalem vangpui ah doeh hnukbang kaminawk pung o parai; pop parai qaimanawk mah doeh tanghaih lok to tahngaih o. 8 Tanghaih hoi thacakhaih hoiah kakoi Stephen mah, kaminawk salakah paroeai dawnrai hmuen hoi angmathaihnhawk

to sak. 9 To naah Kaloih kaminawk ih Sineko, tiah mah Isak to sak moe, ni tazetto naah tangzat hin to kawk ih Cyrene kaminawk, Alexandria kaminawk, aah pae; Isak mah Jakob to sak, Jakob ih caanawk Cilicia hoi Asia prae ah kaom kaminawk anghawk o loe acaeng hatlai hnettonawk ih ampanawk ah oh o. moe, Stephen hoi lok angaek o. 10 Toe palunghahaih 9 Acaeng ampanawk mah Joseph to ut o pongah, hoi Muithla hoiah a thuuh ih lok to, nihcae mah aek o Izip prae ah zawn o: toe Sithaw loe anih hoi nawnto thai ai. 11 To pongah nihcae mah thoemto kaminawk oh, 10 to pongah raihaih congca thung hoiah anih khaeah, Stephen mah Mosi hoi Sithaw ih ahmin to pahlong, Izip prae siangpahrang, Faro hma ah kasae thuuh ih lok to ka thaiah o, tiah thuuh hanah palunghahaih hoi mikcuk naakrak ah khosak thaihaih kaminawk to tamquta hoiah zoek o. 12 Nihcae mah to Joseph khaeah paek; to pongah Faro mah Izip rangpuinawk, kacoehtanawk, ca tarik kaminawk to prae hoi anih ih imthung takoh boih ukkung ah suek. pacuek o; nihcae loe Stephen khaeah caeh o moe, 11 To naah Izip prae hoi Kanaan prae thung boih anih to naeh o, to pacoengah anih to lokcaekhah ah takaang thoh, paroeai raihaih oh pongah, aicae ahmuuen ah caeh o haih. 13 Nihcae mah hnukung ampanawk loe caaknaek khawt ah hnu o ai. 12 amsawn to kawk o moe, Hae kami loe hae ih kaciim Izip prae ah cang oh mang ti, tiah Jakob mah thaiah ahmuuen hoi ukhaih daan to kasae thuuh: 14 hae naah, anih mah aicae ampanawk to hmaloe koekah Nazareth Jesu mah loe hae ahmuuen hae phrae ueloe, patoeh. 13 Vai hnetto caeh o naah Joseph mah Mosi mah aicae han paek ih atawk doeh pakhratih, angmah ih nawkamyanawk khaeah anih loe mi maw, tiah hae kami mah thuuh ih lok to ka thaiah o, tiah a tito taphong pae; to pacoeng na hoi loe Faro mah naa o. 15 To naah lokcaekhah ahmuuen ah anghnu Joseph imthung takohnawk to panoek boeh. 14 To kaminawk boih mah anih to mikpakhrrip ai ah khet pacoengah Joseph mah ampa Jakob hoi angmah ih o, to naah anih ih mikhmai to van kami maeto ih nawkamyanak boih angmah khaeah angzoh o hanah, mikhmai baktiah a hnuk o.

**7** Kalen koek qaima mah, nihcae mah zae nethaih loe tangtang maw? tiah a dueng. 2 Anih mah, Nawkamyanawk hoi kam panawk, ka lok hae tahngai oh; aicae ampa Abraham loe Haran ah om ai vop, Mesopotamia ah a oh naah, Sithaw lensawkhaih anih khaeah amtueng, 3 Sithaw mah anih khaeah, Na prae hoi nangmah ih acaeng to caehtaa ah loe, kang patuek han ih prae ah cae ah, tiah a naa. 4 To pongah anih mah Khaldia prae to caehtaa moe, Haran ah khosak: ampa duek naah ni vaihi na oh o haih prae ah Sithaw mah caehsak vop. 5 Sithaw mah anih to qawk paek ai, khok cawhahaih kakhwat ahmuuen mataeng doeh paek ai: Abraham loe caa sah ai vop, toe anih hoi anih atiinawk mah prae to qawk ah toep o tih, tiah Sithaw mah lokkamhaih to paek. 6 Sithaw mah hae tiah lokthuuh pae, Nang ih atiinawk loe minawk prae ah angvin ah om o tih; minawk mah nihcae to misong ah patoh o ueloe, saning cumvai palito thung pacaekthlaekhaih tong o tih. 7 Toe nihcae misong ah patoh prae to lok ka caek han, to pacoengah nihcae tacawt o ueloe, hae ahmuuen ah Kai na bok o tih, tiah Sithaw mah thuuh. 8 To pacoengah Anih mah tangzat hin aah han lokmaihaiah to Abraham khaeah paek: Abraham

Joseph imthung takohnawk to panoek boeh. 14 To kaminawk boih mah ampa Jakob hoi angmah ih o, to naah anih ih mikhmai to van kami maeto ih nawkamyanak boih angmah khaeah angzoh o hanah, kami patoeh moe, kawksak, caanawk loe sanggum boih ah qui sarih, pangato phak o. 15 To pongah Jakob loe Izip prae ah caeh tathuk, anih hoi aicae ampanawk loe to prae ah duek o, 16 qok to Sekem ah angzoh o haih moe, Abraham mah Sekem ah Hamor caanawk khaeah phoisa hoi qan ih taprong ah aphum o. 17 Toe Sithaw mah Abraham khaeah lokkamhaih atue phak tom naah loe, Izip prae ah, 18 Joseph panoek ai, siangpahrang kalah tacawt karoek to, kami paroeai pung o. 19 To siangpahrang loe aicae kaminawk to aling moe, nihcae hingsak han ai, a caa nawktanawk doeh vah o sut hanah, aicae ampanawk to pacaekthlaek. 20 To nathuem ah Mosi to tapen, anih loe kranghoih parai, ampa im ah khrah thumto khue ni pacah vop: 21 anih to taw ah vah o sut, Faro canu mah anih to lak moe, a capa tang baktiah a khetzawn. 22 Mosi loe Izip kaminawk ih thoemhaih to amtuk boih, lokthuuh thaihaih hoi sakthaihaih tha a tawnh. 23 Mosi saning quipalito akoep naah loe, angmah ih nawkamya Israel kaminawk khaeah paqaih hanah a poek. 24 Angmah acaeng maeto loe sakpazaehaih tidoeh om ai ah pacaekthlaek o, tiah anih mah hnuk naah, to kami to anih mah angsak haih, pacaekthlaek ih angmah acaeng kami ih lu lak pae hanah, Izip kami to a hum. 25 Sithaw mah anih

ih ban patohhaih rang hoiah nihcae to loihsak, tiah poekhaih tawnh o. 40 Izip prae hoi aicae zaehoikung angmacae kaminawk mah panoek o thai tih mue, tiah Mosi loe kawbangmaw oh boeh, tito a panoek o ai Mosi mah poek; toe nihcae mah panoek pae o thai pongah, Aaron khaeah, Kaicae hma ah caeh hanah ai. 26 Khawnbangah loe kangpanh kami hnik khaeah sithawnawk to na sah paeh, tiah a naa o. 41 To naah a caeh, nihnik angdaehsak han a koeh pongah, maitaw caa krang to a sak o moe, krang khaeah Nanghnik loe, nawkamya ah ni na oh hoi; tipongah hmuuen tathlanghaih to a sak o, angmacae ban hoi maeto hoi maeto nang panh hoi loe? tiah a naa. 27 sak o ih hmuuen nuiyah a nawm o. 42 To pongah Toe ampui nuiyah kasaeh sah kami mah Mosi to nuih van ah kaom hmuennawk to bok o hanah, Sithaw moe, Mi mah maw kaihnik ukkung hoi lokcaekkung ah mah nihcae to angqoi taak ving; tahmaanawk ih ang suek? 28 Zangduem ah Izip kami na hum baktih cabu thungah, Aw Israel kaminawk, saning quipalito toengah, kai doeh hum han na koeh vop maw? tiah a thung praezaek ah moi na boh o moe, kai khaeah naa. 29 To lok to Mosi mah thaith naah, cawnh moe, angbawnhaih na sak o vai maw? 43 Ue, Molek Midian prae ah angvin ah khosak; toah caa hnetto a bokhaih im to lak moe, na bok o hanah, nangmacae sak. 30 Saning quipalito laemh pacoengah, Angraeng ih sithaw Rephah cakaeh hoi krangnawk to na sak o: ih van kami mah praezaek Sinai mae ah, kabuk thing to pongah nangcae to Babylon yaeh ah kang hoih thung ih kangqong hmaipalai thung hoiah Mosi to han. 44 Sithaw mah kahni im to Mosi khaeah patuek, amtueng thuuh. 31 Mosi mah to tiah kangqong hmai anih mah hnuk ih krang baktih toengah sak hanah, to hnuk naah, dawnrai pongah khet hanah a taengah anih khaeah thuuh pae boeh, aicae ampanawk loe caeh, to naah Angraeng ih lok to a thaih, 32 Kai loe praezaek ah hnukung kahni im to a tawnh o. 45 Aicae nam panawk ih Sithaw, Abraham Sithaw, Isak Sithaw, ampanawk mah kahni im to lak o, Joshua hoi nawnto Jakob Sithaw ah ka oh, tiah a naa. Mosi loe tasoeh Gentelnawk prae thungah a caeh o naah to kahni im takuenhaih hoiah oh moe, khen ngam ai. 33 Angraeng to a sin o, Sithaw mah Gentelnawk to David dung mah anih khaeah, Nang doethaih ahmuuen loe kaciim karoek to aicae ampanawk hma hoiah a haek pae; 46 ah oh pongah, na khokpanai to angkhring ah: 34 Izip David loe Sithaw koehhaih baktih khosak pongah, prae ah kaom Kai ih kaminawk patangkhanghaih to Jakob ih Sithaw ohhah ahmuuen to hnuk hanah a Ka hnuk boeh; nihcae hanghaih lok Ka thaith pongah, hnik. 47 Toe Solomon mah ni Anih hanah im to sak nihcae loihsak hanah kang zoh tathuk boeh. Vaihi pae. 48 Toe Kasang Koek ah kaom Sithaw loe kami angzo ah, Izip prae ah kang patoeh han, tiah a naa. mah ban hoi sak ih im ah om ai. 49 Van loe kang 35 Hae Mosi mataeng doeht nihcae mah pahnawt o; mi hnukhaih angraeng tangkhang ah oh moe, long loe mah maw nang hae ukkung hoi lokcaekkung ah ang ka khok koenghaih ah oh: Angraeng mah, kawbaktih suek? tiah a naa o, toe anih loe kabuk thing thung hoi im maw nang sak pae o han? To tih ai boeh loe kang kamtueng Van kami ih ban rang hoiah Sithaw mah hakhaih ahmuuen loe kawbaktih ahmuuen maw? 50 Hae nihcae ukkung hoi pahlongkung ah patoeh. 36 Izip hmuennawk boih loe Ka ban hoiah sak ih hmuuen ah prae, tuipui kathim hoi praezaek ah, saning quipalito na ai maw oh o? tiah thuuh. 51 Nangcae palung thah thung dawnrai hmuuen hoi angmathaih hmuennawk kami, palung hoi naa tangzat hin aat ai kaminawk! to amtuengsak, to pacoengah nihcae to Izip prae Nangcae loe nam panawk mah sak o ih hmuuen baktih thung hoiah a zaeh. 37 Mosi mah Israel caanawk toengah ni na sak o; Kacai Muithla to vaihi hoi vaihi khaeah, Na Angraeng Sithaw mah nangmacae thung na pahnawt o. 52 Nam panawk mah pacakthlaek ai hoiah, kai baktih tahmaa maeto tacawtsak tih, anih ih tahmaa mi maw kaom? Thuuhcoek ih angzo han ih lok to na tahngai o han oh, tiah a naa. 38 Mosi koi katoeng Kami doeht nihcae mah hum o; anih to loe praezaek ah kaminawk nawnto amkhuengsak vaihi nang phat o taak pongah, kami hum kami ah na moe, Sinai mae ah van kami hoiah lok apaeh, aicae oh o boeh: 53 van kaminawk rang hoiah kaalok to ampanawk hoi nawnto a oh; Anih mah aicae khae na hak o, toe na pazui o ai, tiah a naa. 54 To lok to paek hanah thuuh ih hinghaih lok to talawk. 39 Toe nihcae mah thaith o naah, palung tapok duih khoek to ampanawk mah lok to tahngai pae o ai, anih to palungphui o moe, Stephen to haa kaek o thuuh. 55 pahnawt o, nihcae loe Izip prae ah amlaem let hanah Toe Stephen loe Kacai Muithla hoiah koi, van bangah

a khet tahang naah, Sithaw lensawkhaih hoi Sithaw pae o. **12** Toe Philip mah Sithaw ukhaih prae kawng bantang bangah kangdoe Jesu to a hnuk. **56** Stephen hoi Jesu Kri ih ahmin to taphong naah loe, nihcae mah, Khenah! Vannawk loe amongh moe, Sithaw mah tang o moe, nongpa nongpata tih ai tuinuemhaih bantang bangah kangdoe Kami Capa to ka hnuk, tiah to hnuk o. **13** Simon angmah doeh tanghaih tawnh a naa. **57** Nihcae loe angmacae ih naa to tamuep o moe, tuinuemhaih to hnuk: Philip mah sak ih dawnrai moe, tha hoi a hangh o pacoengah, Stephen khaeah hmuen hoi angmathaihnawk to a hnuk naah, dawnrai nawnto cawnh o; **58** anih to avang tasa bangah cae o moe, Philip hnukah a bang. **14** Jerusalem ah kaom hαιh moe, thlung hoiah vah o maat: to naah hnukung patoeh ih kaminawk mah Samaria kaminawk loe ah kaom kaminawk loe angmacae ih khukbuen to Sithaw lok tang o boeh ti, tiah thaih o naah, Piter hoi thendoeng maeto ih khokkung ah a suek o, to kami ih Johan to nihcae khaeah patoeh o: **15** nihcae mah ahmin loe Saul. **59** Nihcae mah Stephen thlung hoiah Kacai Muithla hnuk o thai hanah, to ahmuem ah a vah o naah, Stephen mah Sithaw ih ahmin to palawk, caeh hoi tathuk moe, nihcae han lawkthuih pae hoi: **16** Angraeng Jesu, ka pakhra hae talawk ah, tiah lawk a (nihcae loe Jesu ih ahmin khue hoiah ni tuinuemhaih thuuh). **60** To pacoengah anih loe khokkhu cangkrawn to hnuk o vop pongah, Kacai Muithla nihcae nuiah moe, Angraeng, nihcae zaehaih to pathok hmah, tiah krah ai vop.) **17** Piter hoi Johan mah nihcae nuiah ban tha hoiah a hang. Hae lok a thuuh pacoengah loe, a koeng moe, lawkthuih pae hoi naah loe, nihcae mah iih boeh.

## **8** Anih duekhaih to Saul mah doeh palungdue haih.

To nathuem ah Jerusalem ah kaom kricanawk loe paroeai pacakthlaekhaih to tongh o; to pongah patoeh ih kaminawk khue ai ah loe, kaminawk boih Judea hoi Samaria prae ah cawnh o. **2** Sithaw khae angpaek kaminawk mah Stephen ih qok to lak o moe, aphum o, anih to paroeai palungset o haih. **3** Saul mah kricabu to phraek, im kruekah akun, nongpa hoi nongpatanawk to a naeh moe, thongim ah pakhrak. **4** To pongah kacawn kaminawk phakhaih ahmuem kruekah tamthanglok to taphong o. **5** Philip loe Samaria vangpui ah caeh tathuk moe, to ih kaminawk khaeah Kri kawng to a thuuh. **6** Toah kaom kaminawk loe Philip mah thuuh ih lok to palung paekhaih hoiah tahngaih pae o, a sak ih dawnrai hmuennawk doeh a hnuk o. **7** Kaciim ai pakhranawk loe, tha hoi hang o moe, taqawk tawn kaminawk ih takoh thung hoiah tacawt o: pop parai angtawt thai ai kaminawk hoi khokkhaem kaminawk ngantui o. **8** To pongah to avang ih kaminawk loe paroeai anghoehaih tawnh o. **9** To avang ah kaom Simon, tiah kawk ih kami maeto loe angmah hoi angmah to lensawk kami ah amkoeh moe, miklet patohhaih hoiah Samaria kaminawk hma ah dawnrai hmuen to a sak: **10** kathoeng hoi kalen koek kaminawk mah, Hae kami loe kalen koek Sithaw thacakhaih to tawnh, tiah thuuh o moe, anih ih lok to tahngaih pae o. **11** Anih mah to ih kaminawk dawnraisak hanah miklet hoiah saning kasawakah doi boeh pongah, nihcae mah Simon ih lok to tahngaih

Kacai Muithla to talawk o. **18** Patoeh ih kaminawk mah ban koeng naah Kacai Muithla hnuk o ti, tiah Simon mah hnuk naah, nihnik hanah phoisa a paek, **19** ban ka koeng pae ih kaminawk mah, Kacai Muithla hnuk o thai hanah, hae sakthaihtha hae kai hanah doeh na paek hoi toeng ah, tiah a naa. **20** Toe Piter mah anih khaeah, Sithaw ih tangqum to phoisa hoi qan han na poek pongah, phoisa hoi nawnto nang hmaa hoi hmaek tih, tiah a naa. **21** Sithaw hmaa ah na poekhaih toeng ai pongah, hae toksakhaih nuiah na thum han koi tidoeh na tawn mak ai, tiah a naa. **22** Hae na poek pazaehaih hmuen nuiah dawnpakuem ah loe, Angraeng khaeah lawkthuih ah, to tih nahaeloe palung thung hoi na poek pazaehaih to na tahmen pae khoe doeh om tih. **23** Nang loe kakhaa tui to na naek moe, zae mah taoenghaih thung hoiah na loih ai vop, tito ka panoek, tiah a naa. **24** To naah Simon mah, Na thuuh hoi ih hmuennawk ka nuiah phak han ai ah, Angraeng khaeah lawk na thuuh pae hoih, tiah a naa. **25** Peter hoi Johan loe Angraeng ih lok to taphong hoi, to tiah lokthuih hoi pacoengah Jerusalem ah amlaem hoi; paroeai Samaria avangnawk ah doeh kahoih tamthanglok to taphong hoi. **26** Angraeng ih van kami mah Philip khaeah, Angthawk ah loe, Jerusalem hoi Gaza bang caeh tathukhaih praezaek loklam aloih bangah caeh ah, tiah a naa. **27** To pongah anih loe angthawk moe, a caeh: khenah, Ethiopia siangpahrang nongpata Kandace ukhaih tlim ah toksah, paroeai akaa tawn hmuenmae pakuemkung, tangyat dueh kami maeto

loe Sithaw bok hanah Jerusalem ah caeh, 28 anih im kholong caeh moe, Damaska vangpui phak tom naah, ah amlaem naah, angmah ih hrang mawtaka nuiyah poek ai pui ah van bang hoiah aanghaih mah a taeng anghthueng moe, tahmaa Isaiah mah tarik ih Cabu boih to toeh pae: 4 anih loe long ah amtimh, Saul, to a kroek. 29 Muithla mah Philip khaeah, Anih hoi Saul, tipongah Kai nang pacakthlaek loe? tiah anih kanghnai ah caeh ah loe, to hrang mawtaka to patom han thuuh pae ih lok to a thaih. 5 To naah anih mah, ah, tiah a naa. 30 Philip loe anih khaeah cawnh, anih Angraeng, nang loe mi aa? tiah a naa. Angraeng mah, mah kroek ih tahmaa Isaiah ih Cabu lok to thaih Kai loe nang pacakthlaek ih Jesu: kamsum pathuuh naah, Na kroek ih lok to na thaikop maw? tiah a loe nang hanah rai parai, tiah a naa. 6 Anih loe tasoeh dueng. 31 Anih mah, Mi mah doeh patukhiah om ai hoi dawnraihaih hoiah Angraeng, timaw saksak han ah kawbangmaw ka panoek thaih tih? tiah a naa. To na koeh? tiah a naa. Angraeng mah anih khaeah, pongah anih loe hrang mawtaka nuiyah anghthueng Anghawk ah loe vangpui thungah caeh ah, toah na moe, anih hoi nawnto anghnuit hanah Philip to kawk. sak han koi na thui tih hmang, tiah a naa. 7 Anih 32 To kami mah kroek ih Cabu loe, Boh han kaom tuu hoi nawnto kholong caeh kaminawk loe lokpae ai ah baktiah Anih to hoih o; Anih loe angmah ih amui aat angdoet o sut, lok loe a thaih o, toe mi doeh hnu o ai. kami hma ah kaom duem tuucaa baktiah pakha aang 8 Saul loe long hoiah anghawk tahang; a mik padai ai: 33 anih loe azat kaom ah lokcaek o, toenghiah naah mi doeh hnu thai ai: toe anih to ban ah patawnh hoiah lokcaek o ai: a hinghaih long hoiah lak pae o o moe, Damaska vangpui thungah caeh o haih. 9 Anih ving pongah, anih loe kawbangmaw acaeng tawn thai loe ni thumto thung mikmaeng, buhcaa ai tui doeh tih? tiah oh. 34 Tangyat dueh kami mah, Tahmaa mah nae ai ah oh. 10 To naah Anania, tiah ahmin kaom mi kawng maw thuuh? Angmah kawng maw, to tih ai hnukbang kami maeto Damaska vangpui thungah oh; boeh loe kalah kami kawng, na thui ah? tiah a dueng. anih ih ahmin loe Anania; Angraeng mah hnuksakhah 35 To naah Philip mah, To Cabu thung ih lok hoi Jesu hoiah anih khaeah, Anania, tiah kawk; to naah anih kawng to anih khaeah thuuh pae. 36 Loklam a caeh mah, Khenah, Angraeng, haeah ka oh, tiah pathim hoi li naah, tui ohhaih ahmuuen to a phak hoi: tangyat pae. 11 Angraeng mah anih khaeah, Anghawk ah loe dueh kami mah, khenah, haeah tui oh; tuinuemhaih Katoeng, tiah ahmin kaom loklam ah caeh ah, Tarsa ka hnuk hanah mi mah maw pakaa thaih tih? tiah a vangpui ih Saul, tiah ahmin kaom kami maeto Juda im naa. 37 Philip mah, Na palunghin boih hoi na tang ah pakrong ah: khenah anih loe vaihi lawkthuuh li, tiah nahaeloe, tuinuemhaih na hnu thai tih, tiah a naa. a naa. 12 Anih mah Anania, tiah ahmin kaom kami loe, Anih mah, Jesu loe Sithaw Capa ni, tiah ka tang, anih nuiyah ban koeng moe, a mik amtuengsak hanah tiah a naa. 38 To pongah anih mah hrang mawtaka angzoh, tito hnuksakhah hoiah a hnuk coek boeh. 13 to angdoetsak: Philip hoi tangyat dueh kami loe tui Anania mah, Angraeng, haeah ka mah kawkruck maw ohhaih ahmuuen ah caeh hoi tathuk moe, Philip mah Jerusalem ah nang ih kacium kaminawk pacakthlaek, anih to tuinuemhaih paek. 39 Tui thung hoi anghawk tito paroeai kaminawk mah thuuh ih lok ka thaih. 14 hoi tahang naah, Angraeng ih Muithla mah Philip to Anih loe haeah angzoh moe, nang ih ahmin palawk lak ving, to pongah tangyat dueh kami mah anih to kaminawk boih naeh hanah, kalen koek qaima khae hnu ai boeh: Ethiopia kami loe anghoehaih hoiah a hoi ih sakthaihah anah to a tawnh, tiah a naa. 15 caeh han ih loklam ah a caeh poe. 40 Philip loe Azota Toe Angraeng mah anih khaeah, Caeh ah: anih loe prae ah hnuk o let: Sisaria avang pha ai karoek to a Gentelnawk, siangpahrangnawk hoi Israel caanawk caehhaih loklam avang boih ah kahoih tamthanglok hma ah, Kai ih ahmin phawkung ah ka qoih ih hmuen to a thuuh.

**9** Angraeng hnukbang kaminawk to pazih moe, hum han pacael, Saul loe kasang qaima khaeah caeh moe, 2 a caehhaih loklam ah hnuk ih nongpa maw, nongpata maw naeh moe, Jerusalem thongim thungah pakhrak thai hanah, Damaska vangpui ih Sineko ah tarik ih canawk to a hnik. 3 Anih loe

tiah a naa. **18** Akra ai ah Saul ih mik hoiah tanga tathuk. **33** Toah Aeneas, tiah ahmin kaom saning hin kangkhok baktiah krak moe, a mik to amtueng tazetto thung iihkhun nuiyah kangsong, ngan dueh pae roep, anih loe anghawk moe, tuinuemhaih to nathaiah tawn kami maeto a hnuk. **34** Piter mah anih hnuk. **19** Buhcaak pacoengah anih loe tha oh let. To khaeah, Aeneas, Jesu Kri mah ngan ang tuisak boeh: pacoengah Saul loe Damaska ah kaom hnukbang anghawk ah loe kahni to la ah, tiah a naa. To naah kaminawk hoi nawnto atue kasawk ah cam. **20** Akra Aeneas loe anghawk roep. **35** Lydda hoi Sharon ah ai ah anih mah Jesu loe Sithaw Capa ni, tiah Kri kaom kaminawk boih mah hnuk o naah, Angraeng kawng to Sinekonawk ah taphong. **21** Anih ih lok thaih khaeah angqoi o. **36** Joppa vangpui ah loe Tibitha kaminawk boih dawnrai o, Hae kami loe Jerusalem (Dorka, tiah thuih koehhaih ih ni) tiah ahmin kaom ah kaom Anih ih ahmin kawk kaminawk pacakthlaek hnukbang kami maeto oh: to nongpata loe kahoih kami, nihcae to naeh moe, kalen koek qaima khaeah hmuen to sak moe, hmuen paekhaih hoi akeop kami thak han ih na ai maw haeah angzoh? tiah thuih o. ah oh. **37** To naah, anih loe ngannat moe, duek ving: **22** Toe Saul loe thacak aep, Damaska vangpui ah a qok to tui hoi pasaeh o pacoengah, ranui ih asom kaom Judahnawk ih lok to aek moe, Jesu loe Kri ah a suek o. **38** Lydda vangpui loe Joppa vangpui hoi ni, tiah taphong. **23** Ni kasawk ah akra pacoengah, anghnai daek, hnukbang kaminawk mah, Piter Lydda Judahnawk mah anih hum hanah patoem o: **24** toe vangpui ah oh ti, tiah thaih o naah, anih khaeah kami nihcae mah pacaelghaih to Saul mah panoek. Anih long hnetto patoeh o, nihcae hoi nawnto karangah hum thai hanah aqum athun khongkha to toep o. **25** caeh pae hanah tahmenhaih a hnik o. **39** To naah To naah hnukbang kaminawk mah anih to aqum ah Piter loe anghawk moe, nihnik hoi nawnto caeh. A lak o, benthang thungah pacaelghaih o moe, vangpui phak naah, anih to im ranui ih asom ah caeh o haih: sipae tapang hoiah anghum o sak tathuk ving. **26** lamhmainawk boih a taengah angdoet o moe, qah o, Saul Jerusalem phak naah, hnukbang kaminawk hoi nihcae hoi nawnto oh naah Dorka mah sak ih tlanguai nawnto angkom hanah a poek: toe hnukbangnawk hoi kahninawk to patuek pae o. **40** Piter mah nihcae mah anih to zit o, anih loe hnukbang kami maeto to imthung hoi tacawtsak boih, khokku cangkrawan toeng ni, tito tang o ai. **27** Toe Barnaba mah anih moe, lawk a thuih; kadueh qok bangah anghae moe, to lak moe, patoeh ih kaminawk khaeah caeh haih, Tabitha, anghawk ah, tiah a naa. To naah nongpata Kawbangah maw Angraeng to loklam ah ka hnuk loe mikpadai: nongpata mah Piter to hnuk naah, moe, kawbangah maw Angraeng mah anih khaeah anghawk moe, anghnut. **41** Piter mah anih ih ban to lokthuih pae pacoengah, kawbangah maw zithaih patawnh moe, pathawk tahang; kaciim kaminawk hoi om ai ah Jesu ih ahmin hoiah Damaska vangpui ah lamhmainawk to a kawk moe, nihcae khaeah kahing tamthanglok a thuih, tito nihcae khaeah thuih pae. **28** let nongpata to a paek. **42** To tamthang loe Joppa To pacoengah Sual loe nihcae hoi nawnto oh, koei vangpui boih ah amthang, paroeai kaminawk mah baktiah Jerusalem ah akun moe, tacawt. **29** Anih loe Angraeng to tang o. **43** Piter loe Joppa vangpui ah misa sae ai ah Angraeng Jesu ih ahmin hoiah lok Simon, tiah ahmin kaom, moihi hui kami ih im ah, ni to thuih, Grik lok apae kaminawk to lok a aek moe, kasawk ah cam.

lok a thuih pae: toe nihcae mah anih to hum hanah pacaelghaih o. **30** To tamthang to nawkamyanawk mah panoek o naah, anih to Sisaria vangpui ah caeh o haih tathuk, to ahmuem hoiah anih to Tarsa ah patoeh o. **31** To pacoengah loe Judea prae, Kalili prae hoi Samaria prae thungah kaom kricabunawk boih kamong ah oh o moe, Sithaw bokhaih bangah doeh hmacawn o; Angraeng zithaih hoiah khosak o moe, Kacai Muithla zaehhoihaih rang hoiah kami angpung o. **32** Piter loe prae maeto pacoeng maeto ah kholong caeh, Lydda vangpui ah kaom kaciim kaminawk khaeah doeh caeh

**10** Caesarea vangpui ah Kornelia, tiah kawk ih kami maeto oh, anih loe Italy misatuh kami cumvaito ukkung ah oh moe, **2** anih hoi a imthung takoh boih loe Sithaw zii kami, bokhaih bangah angpaek kami ah oh o, anih loe amtang kaminawk hanah hmuenmae paek khue ai ah, Sithaw khae lawkthuii toepsoep kami ah oh. **3** Atue thumto phak naah, anih mah hnuksakhaih hmuen maeto a hnuk, Sithaw ih van kami angzoh moe, anih khaeah, Kornelia, tiah a naa. **4** Kornelia mah anih to khet naah zit moe, Angraeng, tih maw? tiah a naa. Anih mah Kornelia khaeah,

Na lawkthuihaih hoi amtang kaminawk hanah na kami, Judah kaminawk boih mah saiqat o ih misatuh paqumh ih hmuen loe, panoek poe hanah Sithaw cumvaito ukkung Kornerlia mah, nang to angmah hmaa angzoh tahang boeh. 5 Vaihi Joppa vangpui ah im ah kawk moe, na thuih ih lok to tahngaih hanah, kami patoeh ah loe Piter, tiah kawk ih, Simon to kawk Sithaw mah kaciim van kami maeto rang hoiah lok a ah: 6 anih loe moihih huikung Simon im ah oh, anih thuih pae, tiah a naa o. 23 To naah Piter mah nihcae ih im loe tuipui taengah oh: anih mah na sak han koi to imthung ah kawk moe, anghaksak. Khawnbangah hmuen to na thuih tih, tiah a naa. 7 Anih khaeah lok Piter loe nihcae hoi nawnto caeh, Joppa vangpui ah kathui van kami to tacawt pacoengah, Kornelia mah a kaom nawkamya thoemtonawk doeh anih hnukah tamna hnuk hoi Sithaw tanghaih tawn misatuh kami bang o. 24 Khawnbangah Caesarea vangpui thungah maeto a kawk moe; 8 a hnuk ih hmuen hoi a thaikh ih akun o. Kornerlia loe angmah ih canawk hoi kangzong hmuennawk to a thuih pae boih pacoengah, nihcae to ampuinawk to kawk moe, nihcae to zing o. 25 Piter Joppa vangpui ah patoeh. 9 Khawnbangah loe nihcae imthung ah akun naah, Kornerlia mah anih to dawt kholong caeh amsak o, Joppa vangpui to a phak moe, a khokkung ah tabok hoiah anih to bok. 26 o tom boeh, Piter loe lawkthuih hanah atue tarukto Toe Piter mah anih to pathawk, angthawk ah, kai naah im ranui asom ah dawh tahang: 10 anih loe doeh kami maeto toeng ni, tiah a naa. 27 Lok apaeh zok amthlam parai pongah, buhcaak han koeh boeh: hoi pacoengah, Piter loe imthung ah akun, to naah buhcaak hanah patoem pae o naah, hnuksakhaih to pop parai amkhueng kaminawk to a hnuk. 28 Peter a hnuk, 11 kam-on van to a hnuk, anih khae krah mah nihcae khaeah, minawk kalah hoi angkom moe, tathuk, takii palito kaom kahni anih khaeah long ah nawnto oh hae Judah kaminawk ih atawk na ai ni, tito khrah tathuk hmuen to a hnuk. 12 To kahni pongah na panoek o; toe kawbaktih kami khaeah doeh nang loe khok palito kaom congca moinawk to oh, long ah loe na ciimcai ai, nam hnong aak, tiah thuih han ai ah, kaom moisannawk, long ah kavak hmuennawk hoi Sithaw mah hmuen ang patuek boeh. 29 To pongah van ah kazawk tavaanawk doeh oh. 13 To naah anih kai nang kawk o naah, angaekhaih tidoeh om ai ah khaeah lok maeto angzoh moe, Piter angthawk ah; nangcae khaeah kang zoh: tih han ih maw kai haeah bop ah loe, caa ah, tiah a naa. 14 Toe Piter mah, nang kawk o? tiah lokdueng han ka koeh, tiah a naa. Angcoeng thai ai, Angraeng; caak vai ai ih hmuen, 30 To naah Kornerlia mah, Kalaem tangcae ni palito, to tih ai boeh loe ciimcai ai hmuen roe ka caa vai vaihi tue thuem, atue takawtto naah, buhzah hoiah ai, tiah a naa. 15 Vai hnetto haih ih lok mah anih kaimah im ah lawk ka thuih; khenah, kampha kahni khaeah, Sithaw mah ciimsak tangcae ih hmuen to angkhuk kami maeto ka hma ah angdoet moe, 31 kai ciimcai ai, tiah na thuih han om ai, tiah a naa. 16 To khaeah, Kornerlia, lawk na thuihaih lok to thaih boeh, tiah vaithumto amtueng; to pacocengah loe to hmuen amtang kaminawk han na paqumh ih hmuennawk to van ah lak tahang let. 17 Piter mah to tiah hnuk ih doeh Sithaw mah panoek boeh. 32 To pongah Joppa hmuen loe tih thuih koehhaih ih maw vai, tiah a poek vangpui ah kami to patoeh ah loe, Piter, tiah ahmin li naah, khenah, Kornerlia mah patoeh ih kaminawk kaom Simon to kawk ah; anih loe tuipui taengah kaom mah Simon ih im to pakrong o, khongkha hma ah moihih sahkung, Simon im ah toemh: anih phak naah, angdoet o moe, 18 Piter, tiah kawk ih Simon to haeah nang hanah lokthuih tih, tiah ang naa. 33 To pongah oh maw? tiah a dueng o. 19 Piter mah a hnuk ih kami kang patoeh roep; haeah nang zoh hae paroeai hmuen to poek li naah, Muithla mah anih khaeah, hoih. To pongah Sithaw mah ang paek ih hmuennawk Khenah, kami long thumto mah nang ang pakrong o, boih tahngaih hanah, kaicaih loe vaihi Sithaw hmaa tiah a naa. 20 To pongah angthawk ah, anghum tathuk ah kang cuu o, tiah a naa. 34 To pacocengah Piter ah loe, nihcae hoi nawnto caeh ah, palunghaenghaih mah lokthuih amtong, Sithaw loe mi kawbaktih ih tawn hmah, kai mah ni nihcae to kang patoeh, tiah a mikhmai doeh khen ai, tiah thuih ih lok loe amsoem, naa. 21 Piter loe anghum tathuk moe, Kornelia mah tito vaihi ka panoek boeh; 35 toe zithaih tawn kami patoeh ih kaminawk khaeah; khenah, na pakrong o ih hoi toenghaih sah prae kaminawk boih to anih mah kami loe kai hae ni: tih sak han ih maw nang zoh o? talawk. 36 Sithaw mah Israel caanawk khaeah patoeh tiah a naa. 22 Nihcae mah, Kami katoeng, Sithaw zii ih lok mah, Jesu Kri rang hoiah monghaih lok to thuih:

(anih loe kaminawk boih ih Angraeng ah oh:) 37 kawng to amtonghaih hoi boeng khoek to nihcae Johan mah tuinuemhaih lok thuih pacoengah, Kalili khaeah kamnoek ah a thuih pae. 5 Kai loe Joppa prae hoiah amtong moe, Judea prae boih ah thuih ih vangpui ah ka oh moe, lawk ka thuih, to naah hmuen to tamthang lok to na panoek o boeh; 38 Sithaw mah hnuksakhaih maeto ka hnuk: kalen pui kahni baktiah anih to oh thuih pongah, Sithaw mah Kacai Muithla kaom takii palito kaom hmuen maeto van bang hoiah hoi thacakhaih hoiah Nazareth Jesu to situi bawh, kai khaeah krak tathuk: 6 to tiah kaom hmuen to anih loe kahoih hmuenhawk to sak moe, taqawk mah ka khet naah, long nuiyah kaom akhok palito kaom pacaekthlaek ih kaminawk doeh ngan a tuisak, tito na moinawk, moisannawk, long ah kavak hmuenhawk panoek o. 39 Kaicae loe anih mah Judah prae hoi hoi van ah kazawk tavaanawk to ka hnuk. 7 To naah Jerusalem ah sak ih hmuenhawk boih hnukung ah ka lok maeto ka thaikh, to lok mah kai khaeah, Piter, oh o; Anih to thinglam pongah takhing o moe, hum anghawk ah, bop loe caa ah, tiah ang naa. 8 Toe o: 40 Toe Sithaw mah ni thumto pacoengah Anih to kai mah, Angraeng, angcoeng thai ai: caak vai ai ih pathawk let, Anih to kamnoek ah amtuengsak boeh; hmuen, to tih ai boeh loe ciimcai ai hmuen roe ka 41 Anih loe kaminawk boih khaeah amtueng ai, toe pakha thungah akun vai ai vop, tiah ka naa. 9 Toe duekhaih thung hoi anghawk let pacoengah, angmah van bang ih lok mah, Sithaw mah ciimcaisak tangcae hoi buh nawnto kacaa Sithaw angmah qoih coek ih hmuen to, nang mah caak vai ai ih hmuen, tiah thuih hnukungah kaom, kaicae khaeah ni amtueng. 42 han om ai, tiah ang naa. 10 To tiah vaithumto oh Sithaw mah Anih hanah kadueh hoi kahing kaminawk pacoengah, to hmuenhawk to van bangah lak tahang lokcaekhaih to paek boeh, tiah kaminawk khaeah let. 11 Khenah, to nathuem ah Caesarea vangpui thuih moe, panoeksak hanah, kaicae khaeah lok hoiah kai khaeah patoeh ih kami long thumtonawk ang paek. 43 Mi kawbaktih doeh anih tang kami loe loe ka ohhaih im ah phak o boeh. 12 To pacoengah angmah ih ahmin rang hoiah zae tahmenhaih to hnu Kacai Muithla mah palunghaenghaih om ai ah, nihcae tih, tiah tahmaanawk boih mah thuih o boeh. 44 Piter hoi nawnto caeh hanah ang thuih. Hae ih nawkamya mah hae loknawk thuih li naah, lok thaikh kaminawk taruktonawk doeh kai hoi nawnto caeh o toeng, boih nuiyah Kacai Muithla to krak tathuk. 45 Gentel to tiah kami maeto ih im ah ka kun o: 13 to kami kaminawk nuiyah doeh Kacai Muithla tangqum to kraih mah, Angmah im ah kangdoe van kami to a hnuk, pae toeng boeh pongah, Piter hoi nawnto angzo van kami mah anih khaeah, Piter, tiah ahmin kaom tangzat hin aat tangcaanawk loe dawnrai o. 46 Nihcae Simon to kawk hanah, Joppa vangpui ah kami patoeh mah kalah loknawk to apaeh o moe, Sithaw pakoeh o ah, tiah a thuih pae; 14 nangmah hoi nangmah boeh, tito nihcae mah thaikh o. To pacoengah Piter imthung takoh boih pahlonghaih na hnuk o hanah, mah, 47 tuinuemhaih paek han ai ah, mi mah maw anih mah nang hanah loknawk na thui pae tih, tiah hae kaminawk hae pakaa thai tih? Kaicae mah talawk ang naa, tiah kaicae khaeah ang thuih. 15 Lokthuuh ih baktih toengah, nihcae mah doeh Kacai Muithla kam tong naah, tangsuek naah aiccae khaeah krak to talawk o toeng boeh, tiah a naa. 48 To pongah baktih toengah, nihcae nuiyah Kacai Muithla to krak nihcae to Angraeng ih ahmin hoiah tuinuem hanah a toeng. 16 To naah Angraeng mah, Johan mah loe thuih pae. To pacoengah nihcae mah Piter khaeah, ni tui hoiah ni tuinuemhaih to paek, toe nangcae mah nazetto thungah maw loe cam rae hanah, tahmenhaih loe Kacai Muithla hoiah tuinuemhaih to na paek o tih, tiah thuih ih lok to ka panoek let. 17 Aiccae mah

**11** Patoeh ih kaminawk hoi Judea prae thungah kaom nawkamyanawk loe Gentelnawk mah doeh Sithaw lok talawk o toeng boeh, tiah thaikh o. 2 Piter Jerusalem ah caeh naah, tangzat hin aat kaminawk mah anih khaeah, 3 Tangzat hin aat ai kaminawk khaeah na caeh moe, nihcae hoi nawnto buh na caak, tiah naa o; to pongah anih to palungphui o thuih. 4 Toe Piter mah to hmuen

Angraeng Jesu Kri a tang o naah, Sithaw mah aiccae khaeah paek ih tangqum baktih toengah, nihcae han doeh paek nahaeloe, kai mah kawbangah maw, Sithaw ih lok to ka aek thai tih? tiah a naa. 18 To lok to a thaikh o naah, nihcae hoi anghngai o duem moe, Sithaw to saphaw o: to tiah nahaeloe Sithaw mah Gentelnawk han doeh hinghaih hnuk o hanah, dawnpakhuemhaih to paek boeh, tiah a thuih o. 19

Stephen pongah pacaekthlaekhaih tongh pacoengah, caek han, tiah a poek pongah, anih to abu palito ahmuen kruekah amhet kaminawk loe Phonica, misatuh kaminawk a toepsak. 5 Piter to thongim Cyprus hoi Antiock vangpui khoek to phak o, nihcae thungah paung: toe kricaanawk mah anih han boeng loe Judah kaminawk khae khue ah tamthanglok to ai ah Sithaw khae lawkthuih pae o. 6 Herod mah anih thuih o. 20 Nihcae thungah Cyprus, Cyrene hoiah lokcaekhaih atue phak tom naah, Piter to misatuh angzo thoemto kaminawk loe Antiock vangpui ah caeh kami hnik salakah iih o sak moe, sumqui hnetto hoiah o moe, Grik kaminawk khaeah Angraeng Jesu ih pathlet o: thongim thok hma ah loe toeckung kami tamthanglok to thuih o. 21 Angraeng ih ban nihcae hnetto oh hoi. 7 Khenah, Angraeng ih van kami anih nuiah oh pongah, paroeai kaminawk mah tang o khaeah angzoh moe, aanghah mah thongim thung to moe, Angraeng khaeah angqoi o. 22 To tamthang toeh: anih mah Piter to panak ah tabaeng pae dop to Jerusalem ah kaom kricanawk mah thaih o: to moe, palawt, Karangah anghawk ah, tiah a naa. To naah nihcae mah Barnabas to Antiock vangpui ah naah anih ban ih sumqui doeh angkhrieng pae roep. 8 patoeh o. 23 Anih to vangpui ah phak moe, Sithaw Van kami mah anih khaeah, Kahni to angkhuk ah loe, tahmenhaih to hnuk naah anghoehaih a tawnh; nihcae khokpanai abuen ah, tiah a naa. A thuih ih lok baktih mah palunghin tang hoi kacakah Angraeng ah oh toengah Piter mah sak. Anih mah Piter khaeah, Kahni o poe thai hanah, nihcae boih khaeah thapaekhaih to angkhuk ah loe, ka hnukah bangah, tiah a naa. lok to a thuih pae. 24 Anih loe kahoih kami ah oh, 9 Anih loe tacawt moe, a hnukah bang; to tiah van Kacai Muithla hoi tanghaih hoiah koi kami ah oh: kami mah sak ih hmuen loe tangtang ni, tiah Piter paroeai kaminawk loe Angraeng khaeah angqoi o. 25 mah panoek ai; hmuen hnuksakhaih kalang mue ka To pacoengah Barnabas loe Saul to pakrong hanah, hnuk, tiah a poek. 10 Imkhaan maeto hoi hnetto a Tarsa vangpui ah caeh: 26 Saul to a hnuk naah, poeng hoi moe, avang thung caehhaih sum khongka anih to Antiock vangpui ah a hoih. Nihnik loe saningto to a phak hoi; thok loe angmah koehah amongh: a thung kricanawk hoi nawnto angkom o moe, paroeai caeh hoi poe moe, loklam maeto a caeh hoi poe kaminawk to patuk hoi. Antiock vangpui ah kaom pacoengah, van kami mah anih to caehtaa. 11 Piter hnukbang kaminawk to Kricaa, tiah kawk o hmaloe. mah, Angraeng mah angmah ih van kami to patoeh 27 To nathuem ah tahmaanawk loe Jerusalem hoiah moe, Herod ih ban hoi Judah kaminawk poekhaih Antiock vangpui ah caeh o. 28 Nihcae thung ih Agaba, thung hoiah ang loisak boeh, tito vaihi ka panoek tiah ahmin kaom kami maeto loe anghawk moe, boeh, tiah thuih. 12 To tiah a poek pacoengah, Mark, Muithla panoeksakhaih rang hoiah long pum ah tiah ahmin kangtha paek o ih Johan amno Meri im takaang thohhaih om tih, tiah taphong: to takaang ah a caeh, to ahmuen ah paroeai kaminawk nawnto thohhaih loe Klaudia Caesar ukhaih atue thungah oh) amkueng o moe, lawkthuih o. 13 Piter mah thok to 29 To pongah hnukbang kaminawk loe angmacae sak takhuek, Rhoda, tiah ahmin kaom nongpata maeto thaih thung Judea prae thungah kaom nawkamyanawk loe thok paong hanah thok taengah caeh. 14 Anih khaeah abomhaih paek hanah lokkhaeh o: 30 to mah Piter ih lok ni, tiah panoek naah, oep loiah thok tiah a sak o pacoengah kacoehtanawk khaeah paek paong pae ai ah, imthung ah cawnh pae lat, Piter hanah, abomhaih tangqum to Barnaba hoi Saul ban thok taengah angdoet, tiah a thuih pae. 15 Nihcae ah paek o.

**12** To nathuem ah Herod siangpahrang loe kricaanawk pacaekthlaek hanah khopoek. 2 Anih mah Johan ih amnawk Jakob to sumsen hoiah hum. 3 Anih mah to tiah ka sak pongah Judah kaminawk anghoe o, tiah panoek naah, Piter doeh naeh hanah pacaeng. (To atue loe taeh thuh ai ih takaw caakhaih poih niah oh.) 4 Anih mah Piter to naeh moe, thongim pakhrak; Herod ih Easter poih boeng pacoengah, anih to kaminawk hma ah lok ka

khaeah hae hmuen kawng hae thuuh pae oh, tiah a kop, Judah kami maeto a hnuk o: 7 anih loe prae naa. To pacoengah anih loe tacawt moe, ahmuens ukkung Sergia Paula khaeah oh, prae ukkung loe kalah bangah caeh. 18 Khawnbang khodai naah palungha kami ah oh, anih loe Sithaw lok thaih han loe, Piter kawbangmaw oh ving boeh, tiah thuuh koeh pongah, Barnaba hoi Saul to kawk. 8 Toe prae o moe, misatuh kaminawk salakah lokpunghaih to ukkung mah tanghaih tawnh han ai ah, (miklet kop, oh. 19 Herod mah anih to pakrong, toe hnui ai, to tiah ahmin kaom.) Elimah nihnik ih lok to aek. 9 naah Herod mah thongim toep misatuh kaminawk To naah Paul, tiah kawk ih Saul loe Kacai Muithla to lokcaek moe, hum hanah lokpaek. To pacoengah hoiah koi, miklet kop kami to mikpakhrrip ai ah a khet anih loe Judea hoi Caesarea ah caeh moe, toah moe, 10 alinghaih, sethain boih hoiah kakoi, nang khosak. 20 Herod loe Tura hoi Sidon vangpui ah taqawk caa, toenghaih hmuenhawk boih ih misa, kaom kaminawk nuiah anghoe ai: toe nihcae loe katoeng Angraeng ih loklam hoiah kami loklam nam palung maeto amhonghaih hoiah anih khaeah angzoh khaengsakhaih tok to na toengh mak ai maw? 11 o, nihcae loe siangpahrang prae thungah caaknaek Khenah, Angraeng ih ban na nuiah oh, mik na maeng pakrong o pongah, siangpahrang ukhaih thungah ueloe, khotue nasetto thungah maw loe ni aengh to na toksah Blasta to ampui ah sak o moe, siangpahrang hnui mak ai, tiah a naa. Akra ai ah tamai hoi khoving to palungphui han ai ah tahmenhaih hnuk o. 21 Khaeh ih anih nuiah krak; to naah ban hoi zaeh hanah anih mah ani phak naah, Herod loe siangpahrang khukbuen kaminawk to pakrong. 12 Prae ukkung mah to hmuen hoiah amthoep, angmah ih angraeng tangkhang nuiah to hnuk naah, tanghaih tawnh, Angraeng ih patukhaih anghnut moe, nihcae khaeah lokthuuh. 22 To naah hmuen nuiah a dawnrai. 13 Pawl hoi angmah ih kaminawk mah, hae loe kami ih lok na ai, sithaw ih ampuinawk loe Paphos vangpui hoi Pamphylia prae lok ni, tiah hang o. 23 Herod mah Sithaw lensawkhaih thungah kaom Perga vangpui ah caeh o: Johan mah pakoeah ai pongah, akra ai ah Angraeng ih van kami to ahmuens hoiah nihcae to Jerusalem ah amlaem mah anih to boh maat: alungnawk mah anih to caak taak ving. 14 Nihcae loe Perga hoiah Pesidia prae, o moe, duek. 24 Toe Sithaw ih lok loe qoengh moe, Antiok ah caeh o, Sabbath niah loe Sineko ah caeh pung tahang. 25 A sak hoi ih tok boeng pacoengah, o moe, anghnut o. 15 Kaalok hoi tahmaanawk ih Barnabas hoi Saul loe Jerusalem hoiah amlaem hoi; cabu to kroek o pacoengah, Sineko ukkungnawk nihnik mah Mark, tiah kawk o ih Johan doeh a caeh hoi haih.

**13** Tahmaa hoi patukkungnawk loe, Antiok vangpui ih kricabu pum-im thungah oh o, Barnabas, Niger, tiah kawk o ih Simeon, Cyrene vangpui ih Lucius, Manen (nihcae loe prae ahap ukkung Herod hoi nawnto kaqoengh ampui ah oh) hoi Saul cae doeh oh o. 2 Angraeng ih tok to sak o moe, buh a zah o naah, toksak han Ka kawk ih baktih toengah, Barnabas hoi Saul to Kai hanah pahoe oh, tiah Kacai Muithla mah thuuh. 3 Nihcae loe buhzah hoiah lawkthuuh o, nihnik nuiah bankoeng pae o moe, nihnik to patoeh o. 4 Nihnik loe Kacai Muithla mah patoeh ih baktih toengah, Silicia ah caeh hoi tathuk moe, to ahmuens hoiah Cyprus ah palong hoiah a caeh hoi. 5 Salamis vangpui a phak hoi naah, Judahnawk ih Sineko ah Sithaw lok to a thuuh hoi: nihnik bomkung ah oh hanah, Johan doeh caeh toeng. 6 Tui mah takui ih prae hoiah a caeh o poe, Paphos phak o naah loe Barjesu, tiah ahmin kaom, tahmaa ah kangsa, miklet

lokthuuh han om nahaeloe, a thuuh o hanah, kami to patoeh moe, thaih o sak. 16 Pawl loe angdoet tahang moe, kaminawk boih ban payangh thuuh pacoengah, Israel kaminawk hoi Sithaw zii kaminawk, ka lok hae tahngai oh: 17 hae Israel kaminawk hoi Sithaw mah aicae ampanawk to qoih moe, Izip prae thungah angvin ah a oh o naah, nihcae to tapom tahang, a thacakhaih ban hoiah nihcae to prae thung hoiah tacawt haih. 18 Saning quipalito thung praezaek ah nihcae to a khetzawn. 19 Anih mah Kanaan prae thung ih acaeng taruktonawk to pazawk moe, prae to nihcae khaeah qawk ah pazet. 20 To pacoengah tahmaa Samuel dung karoek to, saning cumvai pali, pangato thung lokcaekkungnawk khaeah a paek. 21 To pacoengah nihcae mah siangpahrang to hnuk o, to pongah Benjamin acaeng thung hoiah Kish capa Saul to a paek, anih mah saning quipalito thung uk. 22 Anih mah Saul to pahnawt pacoengah, David to nihcae ih siangpahrang ah a suek pae; David kawng

pongah, Kaimah ih palung baktiah kaom, Jesse capa taphong boeh, tito panoek oh. 39 Mosi ih kaalok David to ka hnuk boeh, anih mah ni saksak han ka hoiah toenghaih to hnu thai ai, toe anih rang hoiah koeh ih hmuen to akoepsak tih, tiah a thuih. 23 Hae loe tangcaanawk boih mah toenghaih to hnuk o. 40 kami ih atii thung hoiah Sithaw mah Israel kaminawk Acoe oh, to tih ai nahaeloe tahmaanawk mah thuih ih khaeah lokkamhaih sak baktih toengah, Pahlolgkung, lok to nangcae nuiah phak moeng tih; 41 Khen oh, Jesu to a paek: 24 anih angzo ai naah, Johan mah nangcae kami khet patoek kaminawk, dawnrai oh loe, Israelhawk boih khaeah dawnpakhuem tuinuemhaih anghmaa angtaa oh: na hing o thung tok ka sak, to kawng to thuih pae. 25 A sak ih tok pacoeng tom naah tiah sak ih tok to kami maeto mah na thui o cadoeh na Johan mah, kai loe mi kawbaktih kami ah maw na tang o thai mak ai, tiah thuih ih lok to nangcae nuiah poek o? Kai loe Anih to na ai ni. Khenah, ka hnukah pha o sak hmah, tiah a naa. 42 Judahnawk ih Sineko angzo kami Maeto oh, kai loe Anih ih khokpanai hoi tacawt o pacoengah, Gentelnawk mah to kawng khram pae han mataeng doeh kam cuk ai, tiah a naa. to hmabang ih Sabbath niah, nihcae khae thuih let 26 Nawkamyanawk, Abraham ih caa hoi nangcae hanah tahmenhaih hnik o. 43 Amkhuenghaih boeng thungah kaom Sithaw zii kaminawk, nangcae khaeah pacoengah, Judahnawk hoi Judah bokhaih thungah hae pahlonghaih lok hae patoeh boeh. 27 Jerusalem angtoi kaminawk loe Paul hoi Barnaba hnukah bang vangpui ah kaom kaminawk hoi nihcae ukkungnawk o: nihnik mah Sithaw tahmenhaih thungah oh o poe mah, Anih to panoek o ai, Sabbath ni kruekah a kroek hanah, lokthuih pae hoi. 44 Hmabang ih Sabbath ni o ih tahmaanawk ih lok doeh thaih o kop ai, Anih phak let naah doeh, Sithaw lok to tahngaih hanah, zae nthaih rang hoiah tahmaanawk mah thuih o vangpui thung ih kapop kaminawk angzoh o. 45 Toe ih lok to nihcae mah akoep o sak boeh. 28 Nihcae Judahnawk mah kaminawk to hnuk o naah, uthaih loe Anih duek han khoek to zaehaih hnu o ai, toe palung hoiah koi o, Paul mah thuih ih loknawk to Anih to hum hanah Pilat khaeah a hnik o. 29 Tarik ih aek o moe, kasae a thuih o. 46 To pacoengah Paul Anih thuihhaih lok boih loe nihcae mah akoep o sak boeh, thinglam hoiah a lak o moe, Anih to taprong ah aphum o. 30 Toe Sithaw mah Anih to duekhaih thung hoiah pathawk let: 31 Kalili hoi Jerusalem ah Anih hoi nawnto kacaeh kaminawk mah loe ni paroeai thungah Anih to hnuk o, nihcae loe kaminawk han hnukung ah oh o. 32 To pongah aicae ampanawk khaeah g166 47 Angraeng mah kaihnik khaeah hae tiah lok a Sithaw mah paek ih lokkamhaih, kahoih tamthanglok thuih; long boeng khoek to pahlonghaih sin hanah, to nangcae khaeah kang thuih o. 33 Sithaw mah a caa ah kaom aicae khaeah, Jesu pathawk lethaih to akoepsak boeh; Saam Cabu hnetto pongah doeh, Nang loe Ka Capa ni, nang loe vaihniah kang tapen, tiah tarik ih oh. 34 Sithaw mah duekhaih thung hoiah anih pathawk let naah, vaihi kaqong thungah amlaem kaciim kami to natuek naah doeh na qongsak mak ai, tiah thuih let bae. 36 Sithaw koehhaih baktiah David 51 To pongah nihnik mah nihcae koeh ai ih hmuen loe angmah ih adung thung Sithaw ih tok to sak moe, amtuengsak hanah, akhok pong ih maiphu to takhoeck a duek; anih loe ampanawk khaeah aphum o, anih ih hoi thuih moe, Ikonium vangpui ah a caeh hoi taak. takpum loe amro. 37 Toe Sithaw mah pathawk let ih 52 Hnukbang kaminawk loe anghoehaih hoi Kacai kami loe amro ai. 38 To pongah nawkamyanawk, hae Muithla hoiah koi o. kami rang hoiah zae tahmenhaih nangcae khaeah

**14** Ikonium vangpui phak hoi naah, Judahnawk ih koeh o ih loklam ah a caehsak boih. **17** Toe Anih

Sineko ah nawnto a caeh hoi moe, lok to taphong loe hnukung om ai ah, angmah bueng om sut ai, hoi, Judah kaminawk hoi pop parai Grik kaminawk aicae hanah kahoih hmuen ang sak pae, aicae han mah lok to tang o. **2** Toe katang ai Judahnawk mah van hoiah kho angzohsak, kahoih thingthai qumpo, Gentelnawk to pacuek o, nawkamyanawk mah koeh kahoih khotue to paek, caaknaek to paek moe, aicae han ai ah, lok aek koehhiah palunghin a tawnh o ih palunghin doe h poeknawmhiah hoiah koisak, tiah thai hanah pahruek o. **3** To vangpui ah atue kasawk a naa. **18** Paroeai kaminawk mah nihnik khaeah cam hoi moe, misahoihhiah hoiah Angraeng ih lok angbawnhiah sak o han ai ah, to tiah lok a thuuh to a thuuh hoi, Anih ih tahmenhiah lok taphong hoi pae hoi. **19** Antioh hoi Ikonium ah kaom Judahnawk moe, dawnraihiah hoi angmathiah hmuen sak thaihiah angzoh o moe, paroeai kaminawk to pacae o, Pawl to doe h nihnik banah paek. **4** To naah avang thung ih tlung hoiah vah o, anih loe duek boeh, tiah poek kaminawk hnetto ah ampraek o: Judahnawk khaeah o pongah, vangpui tasa bangah a zaeh o. **20** Toe ahap athum o moe, patoeh ih kami hnik khaeah ahap hnukbang kaminawk anih taengah angdoet o naah, oh o. **5** Gentelnawk hoi Judahnawk loe ukkungnawk Pawl loe angthawk moe, vangpui thungah a caeh hoi nawnto angkom o, nihnik to pacakthlaek o moe, let: khawnbangah loe Barnabas hoi nawnto Derbe tlung hoi vah hanah pacaeleng o, **6** toe nihnik mah vangpui ah a caeh. **21** Nihnik loe to vangpui ah kahoih panoek hoi pongah, Likaonia kaminawk ih vangpui tamthanglok to thuuh hoi moe, paroeai kaminawk to Lystra hoi Derbe ah cawnh hoi taak ving, to ahmuem patuk hoi pacoengah, Lystra, Ikonium hoi Antioh ah hoiah a taeng ih avang ah a caeh hoi. **7** To prae amlaem hoi. **22** Hnukbang kaminawk poekcak o thai thungah kahoih tamthanglok to a thuuh hoi. **8** Lystra hanah lok a thuuh pae hoi moe, tanghiah ah oh o vangpui ah amno zok thung hoi khokkhaem moe, poe hanah thapaekhiah lok a thuuh pae hoi, Paroeai lam caeh vai ai kami maeto oh: **9** to kami loe Pawl patangkhanghiah hoiah ni, aicae ih Sithaw mah mah thuuh ih lok to kahoihah tahngaih: Pawl mah siangpahrang ah uk ih prae thungah akun han oh, tiah anih to khet het naah ngantui thaih han khoek to a thuuh pae hoi. **23** Kricaabu kruekah kacoehtanawk tanghiah a tawnh, tito panoek, **10** to pongah, Na khok to suek pae hoi moe, buhzahhiah hoiah lawk a thuuh hoi angdoe ah, tiah tha hoi a hang, anih loe angphet pae hoi pacoengah, nihcae mah tang o ih Angraeng tahang moe, lam a caeh. **11** Pawl mah sak ih hmuen khaeah to kaminawk to tathlang pae hoi. **24** Pisidia to paroeai kaminawk mah hnuk o naah, Likaonia prae to poeng hoi pacoengah, Pamphylia prae ah a kaminawk ih lok hoiah sithawnawk loe kami baktiah caeh hoi. **25** Perga vangpui ah kahoih tamthanglok to aicae khaeah angzoh tathuk boeh, tiah hanh o. **12** taphong hoi pacoengah, Attalia vangpui ah a caeh Nihcae mah Barnabas to Zeus, tiah kawk o; Paul loe hoi tathuk. **26** Toksak pacoeng hoi boeh pongah, lokthuikung ah oh pongah, Hermes, tiah kawk o. **13** Sithaw tahmenhiah thungah takpum ang paek hoi Zeus sithaw ih toksah qaima loe vangpui hma ah hahh Antioh vangpui ah palong hoiah a caeh hoi let. kaom angmah ih tempul hoiah, maitaw tae hoi apawk **27** Antioh vangpui a phak hoi naah loe, kricaanawk tangoengnawk to khongkha ah sinh moe, kaminawk nawnto amkhueung o, nihnik patohhiah rang hoiah hoi nawnto angbawnhiah sak hanah amsak. **14** Toe Sithaw mah sak ih hmuennawk boih, kawbangmaw patoeh ih kami, Pawl hoi Barnabas mah to lok to Anih mah Gentelnawk khaeah tanghiah thok paong thaih hoi naah, nihnik mah kahni to asih hoi moe, pae, tito a thuuh pae hoi. **28** To vangpui ah hnukbang kaminawk salakah a cawnh hoi, **15** tipongah hae kaminawk hoi nawnto atue kasawkah cam hoi. baktih hmuen sak hanah nam sak o loe? Kainhik loe nangcae hoi kanghmong kami toeng ni, tidoeh avang ai, hae hmuen hae na caeh o taak moe, van hoi long, tuipui hoi a thungah kaom hmuennawk boih sahkung kahing Sithaw khaeah, nam laem o han ih ni, nangcae khaeah kahoih tamthanglok kang thuuh hoi: **16** anih loe canghnii ah acaeng kaminawk to angmacae mah

**15** Judea prae hoiah thoemto kaminawk Antioh vangpui ah angzoh o moe, Mosi ih kaalok baktiah tangzat hin na aat o ai nahaeloe, pahlonghiah na hnu o thai mak ai, tiah nawkamyanawk to patuk o. **2** Hae tiah patuk o ih lok pongah Pawl hoi Barnabas mah nihcae to aek hoi, hae kawng pongah lokdueng hanah, Pawl hoi Barnabas loe hnukbang thoemto kaminawk

hoi nawnto Jerusalem ah, patoeh ih kaminawk hoi mah, Angraeng to pakrong o tih, tiah hae hmuennawk kacoehthanawk khaeah caeh han angaih, tiah a thuih boih sahkung Angraeng mah thuih, tiah tarik ih lok to hoi. 3 Kricaabu mah nihcae patoeh baktih toengah, oh. 18 Sithaw loe long amtong tangsuek nathuem nihcae loe Phonica prae, Samaria prae thung hoiah hoiah a sak han koi toknawk to panoek boih boeh. caeh o moe, Gentelnawk poek amkhraihaih kawng to (aiōn g165) 19 To pongah aicae mah Sithaw khaeah a thuih pae o: to naah nawkamyanawk boih paroeai kangqoi Gentel kaminawk hae raihaih paek han om anghoehaih tawnh o. 4 Nihcae Jerusalem phak o ai, tiah ka poek. 20 Toe tangsuek nathuem hoiah naah, nihcae to kricaabunawk, patoeh ih kaminawk Mosi kawng to vangpui kruekah taphong o boeh moe, hoi kacoehthanawk mah dawt o, nihcae patohhah Sabbath ni kruek anih kawng to Sineko ah kroek rang hoiah Sithaw mah sak ih hmuennawk to thuih o boeh pongah, pakhra bokhaih moi to caa ai, hin aah moe, Mosi ih kaalok pazui han angaih, tiah a ayae o hanah ca tarik pae si, tiah poekhaih ka tawnh, thuih o. 6 To kawng thuih hanah patoeh ih kaminawk tiah a thuih. 22 To pacoengah patoeh ih kaminawk, hoi kacoehthanawk Jerusalem ah amkhueng o. 7 kacoehthanawk hoi kricaabunawk boih mah angmacae Paroeai lok pung o naah, Piter mah angdoet tahang thung hoiah qoih ih kaminawk to Antiok vangpui ah moe, Nawkamyanawk, Canghnii ah Sithaw mah aicae Pawl hoi Barnabas khaeah nawnto patoeh hanah salakah qoih ih kami ah kaom, kai ih pakha thung palung adue o: nihcae mah nawkamynawk thungah hoiah Gentelnawk mah kahoih tamthang lok thaih o kalen koek Juda, tiah ahmin kaom Barsabas hoi ueloe, tang o tih, tiah kaom lok to na panoek o boeh. Silas to qoih o. 23 Nihcae mah, Patoeh ih kaminawk, 8 Palungthin panoekkung Sithaw mah, Aicae khaeah kacoehthanawk, nawkamyanawk, Antiok, Syria hoi paek ih baktih toengah, nihcae khaeah Kacai Muithla Cilicia prae ah kaom, Gentel nawkamyanawk: Ban paek naah, nihcae loe hnukung ah oh o. 9 Aicae hoi kang sin o: 24 kaicae panoekhaih om ai ah, kaicae nihcae lahhah om ai, tanghaih rang hoiah nihcae ih khae hoi thoemto kaminawk nangcae khaeah angzoh palungthin to ciimsak boeh. 10 To tiah nahaeloe tih o moe, tangzat hin aah han angaih, kaalok pazui han han ih aicae hoi aicae ampanawk mah phaw thai ai ih angaih, tiah ang thuih o ih loknawk mah, raihaih ang hmuen to, hnukbang kaminawk ih tahnong ah koeng paek o moe, palungthin nam ro o boeh, tiah ka thaih pae hanah, Sithaw to na tanoek o loe? 11 Nihcae loe o. 25 To pongah a palung o ih Pawl, Barnabas hnik Angraeng Jesu tahnmenhaih rang hoiah pahlong ah oh hoi nawnto qoih ih kaminawk to nangcae khaeah o baktih toengah, aicae doeh pahlong ah om tih, tiah patoeh si, tiah palung aduehaih ka tawnh o, 26 nihnik a thuih pae. 12 Barnabas hoi Paul mah doeh Sithaw loe aicae Angraeng Jesu ih ahmin pongah hinghaih mah nihnik patohhah rang hoiah Gentel kaminawk paek kami ah oh hoi. 27 To pongah kang thuih o khaeah a sak hoi ih dawnrai hmuen hoi anghmang ih lok baktih toengah nangcae khaeah pakha hoi kathok hmuennawk to a thuih hoi toeng, to naah thuih hanah, Juda hoi Silas to kang patoeh o. 28 kaminawk boih anghngai o duem, a thuih hoi ih lok to Kangaih hmuennawk laep ah, nangcae nuiyah kalen tahngaih pae o. 13 Nihnik lokthuih hoi pacoengah hmuenzit koeng han om ai, tiah Kacai Muithla rang James mah, Nawkamyanawk, tahngaih oh: 14 Sithaw hoiah kho ka poek o; 29 krang bokhaih caaknaek, loe angmah ih ahmin hanah, Gentel thung hoiah athii, tahnong panam moe, kadueh moi hoi zu sava thoemto kaminawk to lak hanah tangsuek nathuem laep ah nongpa nongpata zae sakhaihnawk to na yae hoi boeh ni nihcae khaeah caeh boeh, tiah Simon o nahaeloe, ngan na tui o tih, tiah ca tarik pae o. 30 mah ang thuih o boeh. 15 Hae lok loe tahmaanawk Antiok vangpui ah caeh hoi hanah, nihnik to patoeh o: mah thuih ih lok hoiah adue; 16 hae pacoengah toah paroeai kaminawk nawnto amkhuengsak moe, Kam laem let moe, kamtimh tangcae, David ih kahni ca to a paek hoi: 31 nihcae mah ca to kroek o naah, im to Ka sak let han; Ka pathawk let moe, kamro thapaekhaih lok to oh pongah nihcae loe anghoe o. hmuennawk to ka sak let han: 17 Ka hmin hoiah 32 Juda hoi Silas doeh tahmaa ah oh hoi pongah, kawk ih, kaminawk hoi kanghmat Gentelnawk boih nawkamyanawk khaeah paroeai thapaekhaih lok to

a thuih pae hoi moe, palunghin thacak hoi sak. moe, kaicae abomh hanah Macedonia prae ah angzo 33 Ni nazetto thungah maw a cam hoi pacoengah, ah, tiah tahmenhaih hnik. 10 Pawl mah to hnuksak ih nawkamyanawk mah nihnik to patoeh ih kaminawk hmuens hnuuk pacoengah, Sithaw mah nihcae khaeah khaeah lunghoihta ah amlaem o sak. 34 Toe Silas tamthanglok hoih thuih hanah ang kawk, tiah ka loe toah cam han koeh vop. 35 Pawl hoi Barnabas panoek o pongah, Macedonia ah caeh han kam loe Antiok vangpui ah oh hoi poe, Angraeng ih lok sak o roep. 11 Troas hoiah katoengah Samothracia to kalah paroeai kaminawk khaeah doeh a thuih hoi vangpui khoek to ka caeh o, khawnbangah loe to moe, patuk hoi. 36 Atue nazetto maw akra pacoengah ahmuens hoi Nepolis ah ka caeh o. 12 To ahmuens Pawl mah Barnabas khaeah, Angraeng ih lok a thuih hoiah Macedonia prae thung ih kalen koek vangpui hoi haih vangpui kruekah caeh si loe, nawkamyanawk Philippi ah khok hoi ka caeh o: toah ni nazetto maw to paqai si, nihcae kawbangmaw oh o, tito khen si, loe ka cam o. 13 Sabbath niah loe sakzong ih atawk tiah a naa. 37 Barnabas mah Mark, tiah kawk o ih baktiah lawkthuih hanah, vangpui hoiah ka tacawt Johan to caeh haih han koeh. 38 Toe toksak hanah o moe, tuipui zaeh ah ka caeh o; toah kang hnut o nihnik hoi nawnto caeh ai, Pamphylia vangpui ah moe, toah amkhueung nongpatanawk khaeah lok ka nihnik to cawnhtaak ving pongah, Pawl mah Mark to thuih pae o. 14 Toah kaicae ih lok tahngai, Thyatira caeh haih han koeh ai. 39 Mark pongah paroeai lok vangpui ih, Sithaw bok Lydia, tiah ahmin kaom, kahni angaek hoi moe, maeto hoi maeto ampraek hoi: to kamling kazaw nongpata maeto oh: Pawl mah thuih pongah Barnabas mah Mark to kawk moe, Cyprus ih loknawk to talawk thai hanah, Angraeng mah anih ah caeh haih. 40 Toe Sithaw tahmenhaih pongah ih palung to paongh pae. 15 Anih loe angmah hoi nawkamyanawk mah thuih pae o ih, Silas to Pawl angmah ih imthung takoh kaminawk boih hoi nawnto mah qoib moe, a caeh haih. 41 Anih loe Syria hoiah tuinuemhaih hnuuk pacoengah, Angraeng khaeah oep Cilicia prae ah caeh moe, kricaabunawk thapaekhiah kaom ah khosah kami ah nang poek o nahaeloe, kai lok to thuih.

## 16 Anih loe Derba ah caeh moe, to ahmuens hoiah

Lystra ah caeh: khenah, to vangpui ah Timote, tiah ahmin kaom, a hnukbang kami maeto oh, amno loe tanghaih tawn Judah kami ah oh moe, ampa loe Grik kami ah oh: 2 anih loe Lystra hoi Ikonium vangpui ih nawkamyanawk mah pakoeh ih kami ah oh. 3 Pawl mah anih to angmah hoi nawnto caeh haih poe han koehhaih tawn; anih ih ampa loe Judah kami ni, tiah toah kaom Judahnawk boih mah panoek o pongah, anih to caeh haih moe, tangyat hin to a aah pae. 4 Nihcae loe vangpui maeto pacoeng maeto ah a caeh o moe, Jerusalem ah kaom patoeh ih kaminawk hoi kacoehthanawk mah sak ih pazui han koi daan to nihcae khaeah thuih pae o. 5 To pongah kricaabunawk tanghaih bangah cak o moe, nithokruek kami pung o. 6 Asia prae ah lokthuih hanah Kacai Muithla mah pakaa pae pongah, Phrygia hoi Galatia prae ah caeh o poe. 7 Mysia prae a phak o pacoengah, nihcae loe Bithynia prae ah caeh han amsak o: toe Muithla mah caehsak ai. 8 To pongah nihcae loe Mysia prae to poeng o moe, Troas vangpui ah caeh o tathuk. 9 Toah oh o nathuem ah aqum ah Pawl mah hnuksakhiah to amtueng pae; Macedonia kami maeto loe angdoet

im ah angzo oh loe, cam o raeh, tiah kaicae to ang pacae. 16 To pacoengah lawkthuihah ahmuens ah ka caeh o naah, hmabang angzo han koi hmuens thuihthaih taqawk tawn nongpata maeto ka hnuk o, anih mah hmabang angzo han koi hmuens thuihthaih rang hoiah angmah ih angraeng hanah phoisa paroeai a hak pae: 17 to nongpata loe Pawl hoi kaicae hnukah angzoh moe, Hae kaminawk hoi kaicae pahlonghahih loklam patuekkung, kasang koek Sithaw ih tamna ah oh o, tiah hangh. 18 To nongpata mah ni paroeai thung to tiah thuih. Toe Pawl hoi poeknawm ai pongah, anih khaeah angqoi moe, taqawk hanah Jesu Kri ih ahmin hoiah hae nongpata takoh thung hoi tacawt hanah, lok kang paek, tiah a naa. Akra ai ah ah anih takoh thung hoiah taqawk to tacawt roep. 19 Toe anih ih angraengnawk mah phoisa hnukhahih loklam om ai boeh, tiah panoek o naah, Pawl hoi Silas to naeh o moe, hmuensmae zawhhahih ahmuens ih ukkungnawk khaeah caeh o haih. 20 Nihnik to lokcaekkung khaeah hoih o moe, Hae Judah kami hnik loe, aicae vangpui hanah raihaih paek hoi, 21 nihnik loe aicae Rom kaminawk mah, sak han koi ai hmuens hoi tapom han kakrah ai, khosakhiah atawknawk to patuk hoi, tiah a naa o. 22 To naah

nihnik boh hanah paroeai kaminawk angthawk o: hae tamquta hoi caehsak han ih maw a koeh o? To lokcaekkungnawk mah nihnik ih khukbuen to khringh tiah na ai ni, angmacae roe angzoh o pacoengah na pae o moe, nihnik boh hanah lokpaek o. 23 Nihnik prawt o nasoe, tiah a naa. 38 To kaminawk mah to boh o pakpalak pacoengah, thongim thungah pakhrak lok to lokcaekkungnawk khaeah thuih pae o: nihnik o, nihnik to thongim thungah kahoihah toep hanah loe Rom kami ni, tiah nihcae mah thaih o naah a thongim toepkung khaeah thuih pae o. 24 To tiah zit o. 39 Nihcae loe angzoh o moe, nihnik khaeah thuih ih lok baktih toengah, thongim toepkung mah tahmenhaih hnik o pacoengah prawt o; to vangpui nihnik to thongim athung koekah suek o moe, a khok to tacawt hoi taak hanah a thuih pae o. 40 Thongim thlongthuk pae o. 25 Pawl hoi Silas loe aqum ah thung hoi tacawt hoi pacoengah Lydia im ah a caeh lawkthuhih hoi moe, Sithaw pakoehhah laa to a sak hoi; nawkamyanawk hoi angqum o moe, thapaekhah hoi: nihnik mah sak ih laa to thongim krah kaminawk lok thuih pacoengah a caeh hoi.

mah tahngaih o. 26 Akra ai ah talih hnawh moe, thongim to anghuenh: thongim thoknawk amongh boih moe, kaminawk boih ih sumqui to angkhram pae. 27 Thongim toepkung loe iihaih hoi angthawk naah, kam-onh thongim thoknawk to a hnuk; to naah angmah ih haita to aphongh moe, angmah hoi angmah anghum han thuih. 28 To naah Paul mah, Nangmah hoi nangmah anghum hmah: kaicae loe haeah ni ka oh o boih, tiah tha hoi hang. 29 Thongim toepkung loe hmai paaang moe, thongim thungah akun, Pawl hoi Silas ih khokkung ah tasoehhah hoiah tabok pae, 30 nihnik to thongim tasa bangah a caeh haih moe, Patukkung hnik, Pahlonghaih ka hnuk hanah timaw ka sak han? tiah a naa. 31 Nihnik mah, Angraeng Jesu Kri to tang ah, to tih nahaeloe nangmah hoi nangmah ih imthung takoh boih pahlong ah om tih, tiah a naa hoi. 32 Nihnik mah Angraeng ih lok to anih hoi angmah ih imthung takoh boih khaeah thuih pae hoi. 33 To na aqum ah thongim toepkung mah nihnik bohhah ahmaanawk to pasaeh pae; to naah angmah hoi angmah ih imthung takoh kaminawk boih tuinuemhaih hnuk o roep. 34 Thongim toepkung mah nihnik to angmah ih im ah caeh haih moe, nihnik hma ah buh patoem pae; angmah hoi angmah ih imthung takohnawk boih mah Sithaw tang o boeh pongah, anghoehaih hoiah oh o. 35 Khawnbang khodai naah loe, lokcaekkungnawk mah, nihnik to prawt hanah thongim toepkung khaeah kami patoeh. 36 To naah thongim toepkung mah Pawl khaeah, Nanghnik prawt hanah lokcaekkung mah kami patoeh boeh: to pongah vaihi tacawt hoih loe kamongah caeh hoi lai ah, tiah a naa. 37 Pawl mah nihcae khaeah, Kaihnik loe Rom kami ah ni ka oh hoi, toe lokcaek ai ah kaminawk hma ah ang boh o moe, thongim thungah ang pakhrak o: vaihi kaihnik

**17** Amphipolis hoi Apollonia vangpui to poeng hoi pacoengah, Thessalonika vangpui to a phak hoi, toah Judahnawk ih Sineko maeto oh: 2 a sakzong ih baktih toengah, Pawl loe Sineko ah caeh moe, Sabbath vai thumto thung nihcae hoi nawnto Cabu thung ih lok to angdueng o, 3 Kri loe patangkhang ueloe, duekhaih thung hoi angthawk let tih; nangcae khaeah kang thuih o ih Jesu loe Kri boeh ni, tiah a thuih pae. 4 To naah thoemto kaminawk mah tang o moe, Pawl hoi Silas hoiah angkom o; Sithaw zii paroeai Grik kaminawk hoi araengh kasang nongpatanawlk mah doeh tang o. 5 Toe tang ai Judahnawk loe uthaih tawnh o pongah, hmuem zawhhaih ahmuem ah kaom kahoih ai kaminawk to kawk o moe, nawnto amkueng o sak, vangpui thungah lokpunghaih to sak o, Jason ih im to muk o moe, nihcae to rangpui hma ah ruet hanah pakrong o. 6 Nihcae to hnu o ai naah loe, Jason hoi thoemto nawkamyanawk to vangpui ukkung khaeah hoih o, long pum buenglueng tamlet ah sah kaminawk loe, haeah phak o boeh, tiah hang o; 7 Jason mah nihnik to talawk moe, angmah im ah toemsak: nihnik loe Caesar ih lok to aek hoi, kalah siangpahrang, Jesu oh vop, tiah a thuih hoi, tiah a naa o. 8 To lok to kaminawk mah thaih o naah, kaminawk hoi vangpui ukkungnawk palungphui o sak aep. 9 Jason hoi kalah kaminawk lokkamhaih saksak pacoengah, nihcae to tacawt o sak. 10 Nawkamyanawk mah Pawl hoi Silas to khoving ah Berea vangpui bangah patoeh o roep: to vangpui a phak hoi naah Judahnawk ih Sineko ah a caeh hoi. 11 Berea vangpui ih kaminawk loe Thessalonika vangpui ih kaminawk pongah poekhaih kahoih tawnh o kue, nihcae mah loe koehhaih palung hoihah lok to talawk o moe, to loknawk loe Cabu thungah oh maw, tiah nithokkruek pakrong o. 12 To

pongah paroeai kaminawk mah tang o; saiqat koi han kangaih Sithaw na ai ni. 26 Anih mah long pum kaom Grik kami nongpa nongpatanawk mah doeh ah kaom kaminawk to athii kanghmong kami maeto tang o. 13 Pawl mah Berea vangpui ah Sithaw lok to khae hoiah ni tacawtsak, nihcae khosakhaiah ramri thuih, tiah Thessalonika vangpui ah kaom Judahnawk hoi atue to a paek; 27 Anih loe aicae hoi kangthla mah thaiah o naah, toah a caeh o let bae moe, ah om ai, toe kaminawk mah Angraeng to pakrong kaminawk to pacuek o. 14 Akra ai ah tuipui ah caeh o moe, Anih khaeah phak o thai han hoi Anih to a roep hanah, nawkamyanawk mah Paul to patoeh hnuk o thai hanah, Sithaw mah hae tiah sak. 28 o ving: toe Silas hoi Timote loe Berea vangpui ah Aicae loe Anih khaeah ni a oh o boih, a hing o moe, cam hoi vop. 15 Pawl thak kaminawk mah anih to kho a sak o; nangcae thung ih thoemto laa phawh Athen ah caeh o haih: nihcae loe Pawl mah Silas kaminawk mah, Aicae doeh anih ih caa ah ni oh hoi Timote kai khaeah karangah angzo hoi nasoe, o, tiah thuih o. 29 Aicae loe Sithaw caa ah oh o tiah lok pat ih thuih pae hanah amlaem o let. 16 pongah, Sithaw loe kami mah poekhaih hoiah sakcop Pawl mah Athen vangpui ah nihnik to zing, avang loe ih sui maw, to tih ai boeh loe phoisa maw, to tih ai krang bokhaih hoiah koi boih boeh, tiah a hnuk naah, boeh loe thlung baktiah poek han om ai. 30 Canghnii poek angpho. 17 To pongah anih loe Judahnawk hoi ah loe Sithaw mah panoek ai ih hmuennhawk to a Sithaw zom kaminawk hoiah lok angaek o, hmuuen khet sut, toe vaihih loe Sithaw mah ahmuuen kruekah zawhhaih ahmuuen ah nithokkruek anih khae angzo kaom kaminawk boih dawnpakhuem hanah lokpaek kaminawk hoiah lok aram o. 18 To naah amtukhaih boeh. 31 Anih mah tokpaek ih kami mah, long hae bang palungha Epikuria hoi Stoik kaminawk mah anih toenghaih hoiah lokcaek hanah, atue to khaeh coek ih lok to aek o. Thoemto kaminawk mah, Hae lokpung boeh; Anih duekhaih thung hoi anghthawkhaih rang kami mah tih lok maw thuih han a koeh toeng? hoiah, Anih mah kaminawk boih hanah oep kaom tiah a naa o. Kalah kaminawk mah, Anih loe kalah hmuuen to amtuengsak boeh. 32 Kadueh anghhawk sithawnawk ni a thuih, tiah a naa o: Pawl mah Jesu lethaih tamthang to nihcae mah thaiah o naah, thoemto kawng hoi anghhawk lethaih lok to thuih pae pongah kaminawk mah pahnuih o thuih: kalah kaminawk mah ni, to tiah a thuih o. 19 To naah anih to Areopaga ah loe na thuih ih hae lok hae tahngaih let han ka koeh caeh o haih, anih khaeah, Na thuih ih hae kangtha o, tiah a naa o. 33 To pongah Pawl mah nihcae to amtukhaih loe kaiae mah panoek thaih han koiah tacawt taak. 34 Anih hnuk kabang thoemto kaminawk om tih maw? 20 Ka thaiah o vai ai ih lok to nang thuih: loe tanghaih tawn o: nihcae thungah Areopaga ah to loknawk loe tih thuih koehhaih ih maw, tiah panoek kaom kami Dionisia hoi Darmari, tiah ahmin kaom han ka koeh o, tiah a naa o. 21 (To pongah Athen nongpata maeto pacoengah, anih hoi nawnto kaom vangpui ah kaom kaminawk hoi angvinnawk boih loe thoemto kaminawk athum o.

tih tok doeh sah o ai, patukhaih kangtha hmuuen to thuih moe, tahngaihaih bangah ni atue to patoh o.) 22 To pacoengah Pawl mah mae nuiyah kaom Areopaga ahmuuen ah angdoet moe, Athen kaminawk, nangcae loe hmuuen boih ah taqawk bokhaih palung kami ah na oh o, tiah ka panoek. 23 Lam ka caeh naah, na bok o ih, PANOEK AI IH SITHAW HANAH, tiah tarik ih sithaw angbawnhaih hmuuen maeto ka hnuk. Panoek ai ah na bok o ih hmuuen to ni kang thuih o. 24 Long hoi a thungah kaom hmuennhawk boih sahkung Sithaw loe van hoi long Angraeng ah oh moe, ban hoi sak ih tempulhawk thungah om ai. 25 Sithaw mah kaminawk boih hanah hinghaih, anghhahhaih takhi hoi angtoeng ih hmuennhawk to paek, kaminawk ih ban hoiah Anih to bok han om ai, Anih loe hmuuen maeto sak pae

**18** To pacoengah Pawl loe Athen vangpui hoiah tacawt moe, Korin vangpui ah caeh: 2 Judah kami Pontius ah tapen Aquila to a hnuk; Klaudia mah Judahnawk boih Rom vangpui hoiah haek pongah, anih loe a zu Priscilla hoi nawnto Italy prae hoiah angzoh; Paul loe nihnik hnuk hanah caeh. 3 Nihnik loe Paul baktiah im sakhaih kahni hui kami ah oh hoi pongah, Paul loe nihnik khaeah oh moe, toksak. 4 Anih loe Sabbath ni kruek sineko ah caeh moe, Sithaw lok to thuih, Judahnawk hoi Griknawk pazawk thai hanah a pacae. 5 Silas hoi Timote Macedonia ah angzoh hoi naah, Pawl mah Judahnawk khaeah Jesu loe Kri boeh ni, tiah thuih hanah, Muithla mah patoeh. 6 Toe Judahnawk mah Pawl to aek o moe, ahmin kasae thuih o pongah, nihcae to kahni takhoek

thuih moe, nangmacae ih athii loe nangmacae lu ah ka patoh han, Sithaw mah araem tih nahaeloe nuiah krah nasoe; kai loe ka ciim boeh, vaihi hoi nangcae khaeah kang zoh let han hmang, tiah a kamtong Gentelnawk khaeah ni ka caeh han boeh, naa. To pacoengah tui lam hoiah Efisa vangpui ah a tiah a naa. 7 Anih mah to ahmuem tacawt taak caeh. 22 Sisaria vangpui a phak naah, anih loe caeh pacoengah, Justa, tiah ahmin kaom kami maeto im tahang moe, kricaabunawk to ban sinh, to pacoengah ah akunh, anih loe Sithaw bok kami ah oh, a im loe Antiock vangpui ah caeh tathuk. 23 To vangpui ah sineko hoi anghnai daek. 8 To pacoengah Sineko ni nazetto maw oh pacoengah, Galatia hoi Phrygia khenzawnkung Krispa loe, angmah ih imthung takoh prae thung ih ahmuem maeto pacoeng maeto ah boih hoi Angraeng to tang o, lok tahngai paroeari caeh moe, hnukbang kaminawk khaeah thapaekhaih Korin kaminawk mah doeh tang o moe, tuinuemhah lok a thuuh pae. 24 Alexandria vangpui ah tapen, to hnuk o. 9 Khoving ah Sithaw mah hnukkahaih Apollo, tiah ahmin kaom Judah kami maeto, Efisa ah hoiah Pawl khaeah lokthuih pae, zii hmah, anghak ai angzoh, anih loe lokthuih kop moe, Cabu thung ih ah lok to thui ah: 10 nang hoi nawnto Ka oh pongah, lok panoekhaih bangah thacak kami ah oh. 25 Anih mi mah doeh nganbawh kana na paek mak ai, hae loe Angraeng ih loklam amtuk kami ah oh; anih loe vangpui thungah pop parai kami ka tawnh, tiah a naa. Johan tuinuemhah khue ni panoek vop, toe muithla 11 Anih loe to vangpui ah saning to pacoeng, khrah ah thacak pongah Angraeng Sithaw ih lok to palung tarukto oh moe, vangpui kaminawk khaeah Sithaw tang hoi a thuuh moe, patuk. 26 Anih loe misahoihhaih lok to patuk. 12 Akaia prae ukkung Gallio oh nathuem hoiah sineko ah lokthuih: a thuuh ih lok to Priscilla ah, Judahnawk mah poek maeto amhonghaih hoiah hoi Aquila mah thaikh naah, anih to im ah a kawk Pawl to hmang o moe, lokcaekhaih ahmuem ah caeh hoi moe, Sithaw ih loklam to kakoep ah thuuh pae o hah. 13 Hae kami loe daan hoi kadue ai Sithaw hoi. 27 Apollo loe Akaia prae ah caeh han amsak, to boksak hanah kaminawk to zoek, tiah a naa o. 14 naah toah kaom hnukbang kaminawk mah anih to Pawl mah lokthuih han amsak naah, Gallio mah talawk o hanah, nawkamyanawk mah ca tarik pae Judahnawk khaeah, Nangcae Judahnawk, kahioh o: anih Akaia phak naah Sitaw tahmenhah rang ai hmuen hoi sakpazae moenghaih hmuen kawng hoiah tanghaih tawn kaminawk a bomh: 28 anih mah thuuh han ih nahaeloe na lok kang tahngaih pae o rangpui hma ah Judah kaminawk hoi lok angaekhaih han: 15 toe loknawk, ahminnawk hoi nangmacae to pazawk moe, Jesu loe Kri ni, tiah Cabu rang hoiah ih daan kawng pongah hae kami hae kai khaeah kamnoek ah a hnusak.

nang hoih o nahaeloe, nangmacae mah sah o halat ah; to baktih hmuen kawng pongah lokcaek han ka koeh ai, tiah a naa. 16 Nihcae to lokcaekhaih ahmuem hoiah tacawtsak. 17 To naah Grik kaminawk boih mah sineko khenzawnkung, Sosthen to hmang o lat moe, anih to lokcaekhaih ahmuem hma ah boh o. Toe Gallio mah to tiah kaom hmuennawk to tiah dawncang pae ai. 18 Pawl loe to ahmuem ah nawnetta cam pacoengah, nawkamyanawk to caehtaak, Syria ah palong hoi a caeh, Priscilla hoi Aquila doeh anih hoi nawnto caeh hoi toeng; lokkam tangcae baktih toengah, Cenkrea vangpui phak naah loe anih mah sam to aah. 19 Efisa vangpui phak o naah loe, anih mah Priscilla hoi Aquila to caehtaak: angmah loe sineko thungah akun moe, Judahnawk hoi Sithaw lok aram o. 20 Nihcae khaeah kasawkah cam pae hanah a hnuk o, toe anih mah angmak pae; 21 toe anih mah, Vaihi sak han ih poih loe Jerusalem

ah ka patoh han, Sithaw mah araem tih nahaeloe nuiah krah nasoe; kai loe ka ciim boeh, vaihi hoi nangcae khaeah kang zoh let han hmang, tiah a kamtong Gentelnawk khaeah ni ka caeh han boeh, naa. To pacoengah tui lam hoiah Efisa vangpui ah a tiah a naa. 7 Anih mah to ahmuem tacawt taak caeh. 22 Sisaria vangpui a phak naah, anih loe caeh pacoengah, Justa, tiah ahmin kaom kami maeto im tahang moe, kricaabunawk to ban sinh, to pacoengah ah akunh, anih loe Sithaw bok kami ah oh, a im loe Antiock vangpui ah caeh tathuk. 23 To vangpui ah sineko hoi anghnai daek. 8 To pacoengah Sineko ni nazetto maw oh pacoengah, Galatia hoi Phrygia khenzawnkung Krispa loe, angmah ih imthung takoh prae thung ih ahmuem maeto pacoeng maeto ah boih hoi Angraeng to tang o, lok tahngai paroeari caeh moe, hnukbang kaminawk khaeah thapaekhaih Korin kaminawk mah doeh tang o moe, tuinuemhah lok a thuuh pae. 24 Alexandria vangpui ah tapen, to hnuk o. 9 Khoving ah Sithaw mah hnukkahaih Apollo, tiah ahmin kaom Judah kami maeto, Efisa ah hoiah Pawl khaeah lokthuih pae, zii hmah, anghak ai angzoh, anih loe lokthuih kop moe, Cabu thung ih ah lok to thui ah: 10 nang hoi nawnto Ka oh pongah, lok panoekhaih bangah thacak kami ah oh. 25 Anih mi mah doeh nganbawh kana na paek mak ai, hae loe Angraeng ih loklam amtuk kami ah oh; anih loe vangpui thungah pop parai kami ka tawnh, tiah a naa. Johan tuinuemhah khue ni panoek vop, toe muithla 11 Anih loe to vangpui ah saning to pacoeng, khrah ah thacak pongah Angraeng Sithaw ih lok to palung tarukto oh moe, vangpui kaminawk khaeah Sithaw tang hoi a thuuh moe, patuk. 26 Anih loe misahoihhaih lok to patuk. 12 Akaia prae ukkung Gallio oh nathuem hoiah sineko ah lokthuih: a thuuh ih lok to Priscilla ah, Judahnawk mah poek maeto amhonghaih hoiah hoi Aquila mah thaikh naah, anih to im ah a kawk Pawl to hmang o moe, lokcaekhaih ahmuem ah caeh hoi moe, Sithaw ih loklam to kakoep ah thuuh pae o hah. 13 Hae kami loe daan hoi kadue ai Sithaw hoi. 27 Apollo loe Akaia prae ah caeh han amsak, to boksak hanah kaminawk to zoek, tiah a naa o. 14 naah toah kaom hnukbang kaminawk mah anih to Pawl mah lokthuih han amsak naah, Gallio mah talawk o hanah, nawkamyanawk mah ca tarik pae Judahnawk khaeah, Nangcae Judahnawk, kahioh o: anih Akaia phak naah Sitaw tahmenhah rang ai hmuen hoi sakpazae moenghaih hmuen kawng hoiah tanghaih tawn kaminawk a bomh: 28 anih mah thuuh han ih nahaeloe na lok kang tahngaih pae o rangpui hma ah Judah kaminawk hoi lok angaekhaih han: 15 toe loknawk, ahminnawk hoi nangmacae to pazawk moe, Jesu loe Kri ni, tiah Cabu rang hoiah ih daan kawng pongah hae kami hae kai khaeah kamnoek ah a hnusak.

**19** Apollo Korin vangpui ah oh naah, Pawl loe aluek bang prae hoiah Efisa vangpui ah angzoh: toah thoemto hnukbang kaminawk to a hnuk, 2 to naah nihcae khaeah, Na tang o pacoengah Kacai Muithla na hnuk o boeh maw? tiah a dueng; to naah nihcae mah, Kacai Muithla oh, tito ka thaikh o vai ai, tiah pathim pae o. 3 Anih mah nihcae khaeah, to tih nahaeloe kawbaktih tuinuemhah maw na hnuk o? tiah a naa. Nihcae mah, Johan tuinuemhah, tiah a naa o. 4 Pawl mah, Johan tuinuemhah loe dawnpkahuem tuinuemhah ni, anih mah loe angmah hnukah angzo han koi kami to ni tang o hanah kaminawk khaeah thuuh pae, to angzo han koi kami loe Jesu Kri thuuh koehhaih ih ni, tiah a naa. 5 Nihcae mah to lok to thaikh o naah, Jesu Kri ih ahmin hoiah tuinuem o. 6 Pawl mah nihcae nuiah ban koeng pae naah, nihcae nuiah Kacai Muithla to angzoh; to naah nihcae mah kalah loknawk to apaeh o moe, lok to taphong o.

7 Nihcae loe sunggum boih ah kami hatlai hnetto ah bokhaih bang hoi kasaeng paroeai lokpunghaih oh o. 8 Pawl loe sineko thungah caeh moe, khrah to oh. 24 Demetria, tiah ahmin kaom sum daeng thumto thung misahoihaih hoiah lokthuih, kaminawk kami maeto loe, Diana bokhaih im to sak pongah Sithaw ukhaih prae ah paqoi thai hanah lok a thuih phoisa paroeai a hnuk; 25 anih loe toksah ampuinawk pae. 9 Toe thoemto kaminawk loe palung thah o hoi taqawk bokhaih im sah kaminawk to kawk moe, parai moe, a thuih ih lok to tang pae o ai, hae baktih Ampuinawk, aicae loe hae tok a sak o hiah hoiah Sithaw bokhaih loklam loe hoih ai, tiah kaminawk paroeai amekhaih a hnuk o, tito na panoek o. 26 khaeah thuih pae o pongah, Pawl mah nihcae to Hae kami Pawl mah Efisa vangpui khue ai, Asia prae caehtaa ving, hnukbang kaminawk hoi ampraek o boih ah kami ban hoiah sak ih sithaw loe Sithaw pacoengah, Tyrana ca amtukhaih im ah nitokkruek tangtang na ai ni, tiah paroeai kaminawk to pacuek ca to patuk. 10 To tiah saning hnetto thung tok a moe, loklam amkhraengsak boih boeh, tito na hnuk o sak, to pongah Asia prae ah kaom Judahnawk hoi moe, na thaih o boeh: 27 to pongah kaminawk mah Griknawk boih mah Angraeng Jesu ih lok to thaih o. aicae ih tok hae kasae thui o tih, tiah doeh sah o 11 Sithaw mah Pawl patohhaih rang hoiah dawnrai mak ai boeh; lensawk Diana sithaw ammo ih tempul hmuennawk to sak: 12 Pawl mah patoh ih pavawh hoi doeh kaminawk mah khen o pasae ueloe, phrae o kaeng ah angzaeng ih kahni mataeng doeh ngantui tih boeh; Asia prae boih hoi long pum mah bok o ih ai kaminawk khaeah sinh pae o naah, to pavawh sui sithaw ammo hoi sithaw lensawkhaih doeh anghmaa kaminawk boih ngantui o moe, kasae muithlanawk tih boeh, tiah a naa. 28 To lok to nihcae mah thaih doeh nihcae thung hoiah tacawt o. 13 To naah taqawk o naah, nihcae palungphui o moe, Efisa vangpui ih haek thaih, Judahnawk mah, Angraeng Jesu ih ahmin Diana hae len koek, tiah hang o. 29 Vangpui loe hoiah kasae muithlanawk to haek hanah taqawk lok angaekhaih hoiah koi: poek amhonghaih hoiah mah naeh ih kaminawk khaeah caeh o moe, Kami hnawhhaih imthung ah nawnto caeh o moe, Pawl hoi takoh thung hoi tacawt hanah Pawl mah taphong ih nawnto kholong kacaeh, Macedonia kami ah kaom, Angraeng Jesu ih ahmin hoiah lok kang paek, tiah Kaia hoi Aristarka to naeh o. 30 Pawl loe kaminawk a naa o. 14 Kalen koek qaima, Judah kami, Sceva salakah akun han koeh, toe hnukbang kaminawk ih capa taruktonawk mah to tiah sak o. 15 Kasae mah pakaa pae o. 31 Asia prae thungah kaom Pawl muithla mah, Jesu loe ka panoek, Pawl doeh ka ih ampuinawk, thoemto angraengnawk mah doeh panoek; toe nangcae loe mi aa? tiah a naa. 16 To hnawhhaih imthung ah caeh han ai ah lokpat pae naah kasae muithla tawn kami mah nihcae to hmang, o. 32 Toah kaom kaminawk loe poek anghmang o nihcae to apanh moe, pazawk; nihcae loe ahmaa cak sut moe, maeto hoi maeto mah thuih ih lok lah boih o moe, to im hoiah bangkrai ah cawnh o ving. 17 To pongah, paroeai kaminawk loe tipongah maw hae ah hmuen kawng to Efisa vangpui ah kaom Judahnawk nawnto amkhueng o, tito panoek o ai. 33 Alexander to hoi Griknawk mah thaih o naah, nihcae loe zit o moe, pop parai kaminawk salak hoiah a zaeh o, Judahnawk Angraeng Jesu ih ahmin to pakoe o. 18 Pop parai mah anih to hmabang ah tanawt o. Alexander mah tang caanawk angzoh o moe, a sak o ih hmuen kawng rangpuinawk khaeah lokthuih koeh pongah, ban hoi to taphong o. 19 Miklet kop kaminawk loe angmacae angmathaih to paek. 34 Toe nihcae mah anih loe ih cabunawk to sinh o cuu moe, kaminawk hma ah Judah kami ni, tiah panoek o naah loe, kaminawk hmai hoiah qoeng o: to cabu atho to nihcae mah boih mah lok maeto hoiah, Efisa kaminawk ih Diana pakoep o naah, sum phoisa sing pangato phak. 20 To hae len koek, tiah atue hnetto thung hang o. 35 tiah Sithaw lok to qoeng moe, pung tahang. 21 To tiah Avang thung ih ca tarik kami mah rangpui kaminawk hmuennawk oh pacoengah, Pawl loe Macedonia prae to kamongah ohsak pacoeng ah, nangcae Efisa hoiah Akaia prae ah caeh poe moe, Jerusalem ah kaminawk, Efisa vangpui thungah kaom kaminawk ka caeh pacoengah, Rom vangpui ah ka caeh han, loe Jupiter hoi kakrah tathuk kalen sawk Diana sithaw tiah poekhaih a tawnh. 22 Anih bomkung, Timote hoi ih krang bok kami ah na oh o, tito panoek ai kami om Erasta to Macedonia prae ah patoeh, angmah loe tih maw? 36 Hae lok hae mi mah doeh aek thai mak Asia prae ah nawnetta thung cam vop. 23 To nathuem ai, to pongah kawbaktih hmuen doeh tha patohhaih

hoi sah ai ah, na oh o duem han oh, tiah a naa. caeh tahang, takaw to a-aeh moe, a caak o, khodai  
37 Hae kami hnik loe tempul ih hmuen paqu kami khoek to lokthuih pacoengah, kholong ah a caeh. 12  
na ai ni, nangcae ih sithaw anno doeh kasee thui Kaminawk mah thendoeng to kahing ah im ranui ah  
hoi ai to mah, haeah nang hoih o. 38 Demetria hoi caeh o haih, nihcae loe toah kamong ah oh o. 13  
sum daeng angmah ih ampuinawk mah kaminawk Kaicae loe Assos vangpui ah kacaeh palong hoia  
nuiah palungphuihaih tawn o nahaeloe, lokcaekhiah ka caeh o hmaloe, toah Pawl hoi nawnto palong  
ahmuen to oh: lokcaekkung doeh oh, toah maeto hoi hoi caeh hanah kam sak o, toe Pawl loe to vangpui  
maeto mikhmai kangtong ah lok a thuih o han oh. 39 karoek to khok hoi caeh hanah amsak. 14 Anih hoi  
To pacoengah kalah hmuen kawng lokdueng han na Asso vangpui ah kang qum o naah, anih to kalak  
koeh o nahaeloe, daan baktiah sak ih amkhuenghaih o moe, Mytilene vangpui ah palong hoiah ka caeh  
ahmuen ah lok to dueng han oh. 40 Aicae pongah o. 15 To vangpui hoiah palong hoi ka caeh o moe,  
maw vahniah kaom lokpunghaih hae oh moeng, tiah khawnbangah Kios vangpui to ka phak o; omvaih niah  
kho a poek o han oh, hae tiah rangpui angcuuhaih Samos vangpui to ka phak o, Trogylgium ah kang hak  
ahmuen ah thuih han koi lokpui parai maeto doeh om o moe, khawnbangah Miletia vangpui to ka phak o. 16  
ai, tiah a naa. 41 Anih mah to tiah lokthuih pacoengah, Pawl loe angcoeng thaih nahaeloe Pentecost ni pha  
rangpui angcuuhaih to a boengsak.

**20** Lokpunghaih boeng pacoengah, Pawl mah hnukbang kaminawk to kawk moe, thapaekhiah lok a thuih pae; nihcae ban sin pacoengah, Macedonia prae ah a caeh. 2 To prae to caeh takui pacoengah, toah kaom kaminawk hanah thapaekhiah lok a thuih pae, to pacoengah Grik prae ah a caeh. 3 Toah khrah thumto a cam. Anih loe Syria prae ah caeh hanah amsak, toe Judahnawk mah anih to angang o pongah, Macedonia prae bang hoi amlaem let hanah a poek. 4 Berea vangpui kami, Sopater mah anih to Asia ah caeh haih, Aristarka hoi Thessalonika vangpui ih Senkunda, Derbe vangpui ih Kaia hoi Timote, Asia prae ih Tykhika hoi Trophima cae doeh athum o toeng. 5 Hae kaminawk loe caeh o hmaloe moe, Troas vangpui ah kaicae ang zing o. 6 Toe taeh thuh ai ih takawcakhiah poih boeng naah loe, Philippi vangpui hoi palong hoiah ka caeh o, ni pangato naah Troas to ka phak o, to vangpui ah ni tarukto ka cam o. 7 Ni tarukto thung ni hmaloe koekah loe, takaw a-aeh hanah hnukbang kaminawk nawnto amkueng o; Pawl loe khawnbangah kholong caeh amsak pongah, qum taning khoek to lok a thuih. 8 Nihcae nawnto amkuenghaih im ranui ah loe hmai-im to oh mangh. 9 To naah Eutika, tiah ahmin kaom thendoeng maeto loe thokbuem taengah anghnut moe, iih angam; Pawl mah lokthuih li naah, anih loe iih ving, to tiah anih loe im ranui asom thumto hoiah krak tathuk, anih ih kadueh qok to akhuih o. 10 Pawl loe anghum tathuk moe, thendoeng to tapom, mawn o hmah, a hinghiah oh vop, tiah a naa. 11 To pacoengah im ranui asom ah

caeh tahang, takaw to a-aeh moe, a caak o, khodai  
Kaminawk mah thendoeng to kahing ah im ranui ah  
hoi ai to mah, haeah nang hoih o. 38 Demetria hoi  
caeh o haih, nihcae loe toah kamong ah oh o. 13  
sum daeng angmah ih ampuinawk mah kaminawk  
Kaicae loe Assos vangpui ah kacaeh palong hoia  
nuiah palungphuihaih tawn o nahaeloe, lokcaekhiah  
ka caeh o hmaloe, toah Pawl hoi nawnto palong  
ahmuen to oh: lokcaekkung doeh oh, toah maeto hoi  
hoi caeh hanah kam sak o, toe Pawl loe to vangpui  
maeto mikhmai kangtong ah lok a thuih o han oh.  
39 karoek to khok hoi caeh hanah amsak. 14 Anih hoi  
To pacoengah kalah hmuen kawng lokdueng han na  
Asso vangpui ah kang qum o naah, anih to kalak  
koeh o nahaeloe, daan baktiah sak ih amkhuenghaih  
o moe, Mytilene vangpui ah palong hoiah ka caeh  
ahmuen ah lok to dueng han oh. 40 Aicae pongah  
o. 15 To vangpui hoiah palong hoi ka caeh o moe,  
maw vahniah kaom lokpunghaih hae oh moeng, tiah  
khawnbangah Kios vangpui to ka phak o; omvaih niah  
kho a poek o han oh, hae tiah rangpui angcuuhaih  
Samos vangpui to ka phak o, Trogylgium ah kang hak  
ahmuen ah thuih han koi lokpui parai maeto doeh  
om o moe, khawnbangah Miletia vangpui to ka phak o.  
16 ai, tiah a naa. 41 Anih mah to tiah lokthuih pacoengah,  
Pawl loe angcoeng thaih nahaeloe Pentecost ni pha  
ai naah Jerusalem vangpui to phak han koeh pongah,  
Asia prae ah atue patoh han koeh ai, to pongah  
Efisa vangpui ah cam ai ah, caeh poe han poekhiah  
a tawnh. 17 Efisa vangpui ih kricaabu zaeohoikung  
kacoehtanawk anih khaeah angzoh o hanah, Pawl  
mah Miletus hoiah kami patoeh. 18 To kaminawk anih  
khae phak o naah, Pawl mah nihcae khaeah, Asia  
prae ah ka phak tangsuek nathuem hoi kamtong,  
vaihi karoek to nangcae salakah kawbangmaw kho  
ka sak, 19 kai loe poek pahnemhiah, mikkhraetui  
paroeai longhaih, tanoekhaihnawk, Judahnawk mah  
kai hum han pacaelghaihnawk to ka tongh, to tiah  
kaom hmuen thung hoiah ni Angraeng ih tok ka sak,  
tito nang panoek o. 20 Nangcae han atho kaom  
hawk ih hmuen tidoeh om ai, kamtueng ah ni im  
maeto pacoeng maeto ah kang patuk o. 21 Sithaw ah  
dawnpakhuemhaih tawnh o moe, aicae Angraeng  
Jesu tanghaih a tawnh o thai hanah, Judah hoi Grik  
kaminawk khaeah lok ka thuih. 22 Khenah, Muithla  
mah pacaelhaih rang hoiah vaihi Jerusalem ah ka  
caeh han, toah kawbaktih hmuen maw ka nuiah pha  
tih, tito ka panoek ai: 23 ka caeh ih vangpui kruekah,  
thongim krak moe, ka tongh han koi karai hmuenhawk  
kawng to Kacai Muithla mah ang thuih. 24 Toe Sithaw  
tahmenhaih, kahoih tamthanglok hae ka thuih moe,  
Angraeng Jesu khae hoi ka hnuik ih, ka sak han  
koi tok hae, anghoehaih hoiah ka sak thai hanah,  
pacaelkhaekhaihnawk loe tiah doeh ka poek ai, ka  
hinghaih doeh ka paawt ai. 25 Khenah, nangcae  
khae boih ah Sithaw ukhaih prae tamthanglok thuih  
hanah ka caeh boeh, vaihi mi mah doeh kai ih

krang hnu o let mak ai boeh, tiah ka panoek. 26 hoiah Pawl khaeah Jerusalem ah caeh han ai ah To pongah kai loe kaminawk boih ih athii hoiah ka thuuh pae o. 5 Toe camhaih ni boeng pacoengah loe ciim, tiah vahniah kang thuuh o. 27 Angphat ai ah nihcae to ka caeh o taak moe, kholong caeh kam Sithaw koehhaih to nangcae khaeah kang thuuh o tong o; nihcae mah a zu a caanawk boih hoi vangui boih boeh. 28 To pongah nangcae loe acoehaih hoiah tasa bang karoek to ang thak o: to pacoengah tui khosah oh, Kacai Muithla mah khenzawnkung ah ang taengah cangkrawn o moe, lawk ka thuuh o. 6 Maeto suek o baktih toengah, tuucaanawk boih to kahoihah hoi maeto ampraekhaih lok ka thuuh o pacoengah, khenzawn oh, angmah ih athii hoi qan tangcae ih kaicae loe palong kang thueng o, nihcae loe im ah Sithaw kricaabu khenzawnkung ah om oh. 29 Ka kam laem o let. 7 Tura vangui hoiah palong hoi ka caeh pacoengah, nangcae salakah kasan tasuinawk caeh o moe, Ptolemai ah kang hak o, toah kaom angzo o tih, tuucaanawk to paquem o mak ai, tito nawkamyanawk to ban ka sin o, nihcae khaeah nito ka panoek. 30 Hnukbang kaminawk nihcae hnukah ka cam o. 8 Khawnbangah Pawl hoi nawnto kholong bangsak ving hanah, loklam amkhraenghaih lokthui caeh ampui, kaicae loe ka caeh o moe, Caesarea kami loe, nangmacae thung hoiah ni tacawt tih. 31 To vangui to ka phak o: tamthanglok taphong kami pongah acoehaih hoiah om oh, saning thumto thung tarukto thungah maeto ah kaom, Philip im ah ka kun aqum athun mikkhraetui hoiah kang patuk o ih lok to o moe, toah kang hak o. 9 Anih loe lok taphong pahnet o hmah. 32 Nawkamyanawk, vaihi angmah ih tangla cuem canu palito tawnh. 10 Toah ni kasawk ka tahmenhaih lok hoiah Sithaw khaeah kang aap o, cam o, to naah Agaba, tiah ahmin kaom, Tahmaa ciimcái kaminawk khae boih ah qawk paek hanah, to maeto Judea prae hoiah angzoh. 11 Anih kaicae lok mah na qoeng o sak tih. 33 Kai loe minawk ih khaeah angzoh naah, Pawl mah kaeng ah angzaeng phoisa maw, to tih ai boeh loe sui maw, to tih ai boeh ih kahni to anih mah lak moe, angmah ih ban hoi loe khukbuennawk maw khithaih ka tawn ai. 34 Ue, khoknawk to a komh pacoengah, hae tiah Jerusalem kaimah hoi kam puinawk angaihaih akep thai hanah, ih Judahnawk mah hae kahni tawnkung hae taoeng kaimah ih ban hoiah ni tok ka sak, tito na panoek o ueloe, Gentelnawk khaeah paek o tih, tiah Kacai o. 35 Hae tiah toksakhaih hoiah thazok kaminawk Muithla mah thuuh, tiah a naa. 12 To loknawk to ka to na bomh o han angaih, tito kang patuek o boeh, thaih o naah, kaicae hoi toah kaom kaminawk mah Anih mah, Talawk pongah loe paek to tahanhoihaih Jerusalem ah caeh han ai ah Pawl to tahmenhaih ka oh kue, tiah thuuh: to tiah Angraeng Jesu mah thuuh hnik o. 13 To naah Pawl mah, Tikhoe na qah o moe, ih lok to pahnet o hmah. 36 Hae loknawk a thuuh kai palung nang set o sak loe? Qui hoi taoengh han ih boih pacoengah, nihcae boih hoi nawnto khokkhu khue ai, Angraeng Jesu ih ahmin pongah Jerusalem cangkrawn o moe, lawk a thuuh o. 37 Nihcae loe qah ah duek han ih mataeng doeh kam sak coek boeh, o boih, Pawl to takop o moe, a mok o, 38 ka krang na tiah a naa. 14 Anih to ka thuuh pae o thla naah loe, hnu o let mak ai boeh, tiah a thuuh ih lok pongah, Angraeng koehhaih baktiah om nasoe, ka tih o moe, nihcae loe paroeai palungset o. To pacoengah nihcae kang hngai o taak duem. 15 To pacoengah kang thawk mah palong anghakhaih ahmuen karoek to thak o. 16 Caesarea vangui ih hnukbang thoemto kaminawk doeh kaicae hoi nawnto angzoh o, anih hoi nawnto ka oh o hanah, saning coeh, hnukbang kami maeto ah kaom Mason, tiah kawk ih Cyprus kami to kaicae khaeah angzoh o hah. 17 Jerusalem vangui ka phak o naah loe, nawkamyanawk mah kawnhaih hoiah ang dawt o. 18 Khawnbangah loe Pawl hoi nawnto Jakob khaeah ka caeh o; kacoehtanawk loe toah oh o boih. 19 Pawl mah nihcae ban sin pacoengah, a toksakhaih rang hoiah Sithaw mah kawbangmaw Gentelnawk khaeah toksak, tito a thuuh pae. 20 Nihcae mah to lok to thaih

**21** Nihcae hoi kam prae o pacoengah, tui mah takui ih Kos prae ah ka caeh o poe, khawnbangah tui mah takui ih Rhodes prae ah ka caeh o, to ahmuen hoiah Patara vangui ah ka caeh o: 2 to naah Phonica bangah kacaeh palong to ka hnuk o, to palong ah kang thueng o moe, ka caeh o. 3 Cyprus to ka hnuk o naah, banqui bangah kang qoi o, Syria prae ah ka caeh o moe, Tura vangui ah kang hak o: toah palong thung ih hmuennawk to ka puen o. 4 Toah hnukbang kaminawk to ka hnuk o, nihcae khaeah ni tarukto ka cam o: nihcae mah Muithla rang

hoiah khaeah angzoh o, anih hoi nawnto ka oh o hanah, saning coeh, hnukbang kami maeto ah kaom Mason, tiah kawk ih Cyprus kami to kaicae khaeah angzoh o hah. 17 Jerusalem vangui ka phak o naah loe, nawkamyanawk mah kawnhaih hoiah ang dawt o. 18 Khawnbangah loe Pawl hoi nawnto Jakob khaeah ka caeh o; kacoehtanawk loe toah oh o boih. 19 Pawl mah nihcae ban sin pacoengah, a toksakhaih rang hoiah Sithaw mah kawbangmaw Gentelnawk khaeah toksak, tito a thuuh pae. 20 Nihcae mah to lok to thaih

o naah, Angraeng ih ahmin to saphaw o. Nihcae mah mah thaih. **32** To naah anih mah misatuh kaminawk Pawl khaeah, Kam hawk, khenah, Judah kami nazetto hoi thoemto misatuh angraengnawk to karangah mah maw tanghaih tawnh o, tito na hnuk boeh; nihcae kawk moe, to kaminawk ohhaih ahmuen ah cawnh loe kaalok pazui han tha pathok kami ah ni oh o boih. o tathuk: to kaminawk mah misatuh angraeng hoi **21** Gentelnhawk salakah kaom Judah kaminawk mah misatuh kaminawk to hnuk o naah, Pawl to bop o Mosi to caeh o taak moe, a caanawk tangyat hin ai anghngai o duem. **33** Misatuh angraeng loe anih aah han ai hoi angmacae khosakhaih atawk doeh taengah caeh moe, Pawl to naeh pacoengah, sumqui pazui han ai ah, nang mah patuk ti, tiah a thaih o hnetto hoiah pathlet hanah lokpaek; anih loe mi aa, boeh. **22** To pongah kawbangmaw tih han boeh? tih hmuen maw a sak? tiah lok a dueng. **34** Kaminawk Kaminawk loe amkhueng ai ah om o mak ai, nang thung ih thoemto kaminawk mah thuuh ih lok maeto angzoh ti, tiah panoek o tih boeh. **23** To pongah kang hoiah kalah thoemto kaminawk mah thuuh ih lok to thuuh o ih lok baktih toengah sah ah: kaicae khaeah anghmong ai, to tiah lokpunghaih oh pongah, misatuh lokkamhaih sah kami palito oh; **24** hae kaminawk hae angraeng mah loktang to panoek thaih ai; to pongah caeh hah loe, nihcae hoi nawnto ciimcaihaih to sah Pawl to misatuh kaminawk ohhaih im ah caeh o ah, nihcae sam aahhaih atho to paek paeh: to tiah na hah hanah lok a paek. **35** Kaminawk palungphui o sak nahaeloe kaminawk boih mah thuuh o ih, nang parai pongah, thlak taeng phak naah loe, misatuh kawng loe amsawn ni, tiah thuuh o tih; nang mah doeh kaminawk mah Pawl to atoengh o tahang ving. **36** daan to pazui ah loe, kahoihah khosah ah. **25** Sithaw Paroeai kaminawk loe anih hnukah bang o moe, Anih tang Gentelnhawk khaeah, to baktih hmuennawk pazui to hum ah, tiah hang o. **37** Misatuh kaminawk mah o hmah, krang bokhaih buh to caa o hmah, athii to Pawl to angmacae ohhaih ahmuen ah caeh o hah caa o hmah, tahnong panamh moe, paduek ih moi to tom naah, anih mah misatuh angraeng khaeah, Nang caa o hmah, kacium ai nongpa nongpata zaehaih to hoi lok apae thaih tih maw? tiah a naa. Anih mah sak o hmah, tiah ca ka tarik pae o boeh, tiah a naa o. Grik lok na paeh thaih maw? tiah dueng. **38** Nang loe **26** Khawnbangah loe Pawl mah to kaminawk to caeh canghniah Izip kaminawk ih hmuennmae taek hanah, hah moe, nihcae hoi nawnto ciimcaihaih to a sak, kami sang palito praezaek ah caeh hah kami na ciimcaihaih ni boeng pacoengah loe, nihcae boih mah ai maw? tiah a naa. **39** Pawl mah, Kai loe vangpui angbawnhaih atue panoek o hanah, tempul ah a caeh rumram ai, lokpui parai ah kaom Cicilia prae, Tarsa hah. **27** Ni tarukto boeng tom naah loe, Asia prae ih vangpui ah kaom, Judah kami ah ka oh, tiah pathim thoemto Judah kaminawk mah tempul thungah Pawl pae. Kaminawk khaeah lokthuuh thaihah na paek to hnuk o, to ah kaom kaminawk boih to pacuek o ah, tiah tahmenhaih a hnik. **40** Misatuh angraeng moe, Pawl to naeh o, **28** Israael kaminawk, Na bom mah anih hanah lokthuuh thaihah to paek, to naah oh: hae kami loe ahmuen kruek ih kaminawk mah Pawl mah thlak nuiyah angdoet moe, kaminawk to ban koeh ai ih hmuen, kaalok mah koeh ai ih hmuen, hae payangh thuuh. Kaminawk loe anghngai o duem, to ahmuen mah koeh ai ih hmuennawk to kaminawk naah nihcae khaeah Hebru lok hoiah lokthuuh pae. hanah patuk: Grik kaminawk to tempul thungah akun hah moe, hae hmuencium hae amhnongsak, tiah a hang o. **29** (Nihcae mah canghniah Pawl hoi nawnto kaom Efisa kami Trophima to vangpui thungah hnuk o boeh pongah, Pawl mah anih to tempul thungah akun hah mue, tiah a poek o:) **30** to naah vangpui boih ah lokpunghaih to oh, kaminawk loe nawnto cawnh o moe, amkhueng o; Pawl to naeh o moe, tempul thung hoiah tasa bangah zaeh o pacoengah, khongkha to khah o roep. **31** Jerusalem vangpui thung boih ah lokpunghaih to oh, Pawl hum hanah pacaeng o, tiah cumvaito ukkung misatuh angraeng

**22** Nawkmyanawk, ampanawk, vaihi nangcae khae kang thuuh o ih kaimah hoi kaimah angvaehaih lok hae tahngaih oh, tiah a naa. **2** Hebru lok hoiah Pawl mah nihcae khaeah lokthuuh pae, tito a thiah o naah, nihcae loe angam o duem; anih mah, **3** kai loe Cilicia prae, Tarsa vangpui ah tapen, Judah kami maeto ah ka oh, toe hae vangpui thung ih Gamaliel ban thungah ni ka qoeng tahang, kam panawk ih daan to kahoihah kam tuk, vahniah Sithaw khae palung nang paek o ih baktih toengah, kai doeh ka oh toeng. **4** Hae Angraeng bokhaih loklam pazui kaminawk to duek khoek to ka pacaekthlaek, nongpa

nongpata tih ai, ka naeh moe, thongim thungah ka kruekah ka caeh, tito nihcae mah panoek o: 20 tasar pakhrak. 5 To tiah ka sak ih hmuen to kalen koek ah kadueh nangmah ih kami Stephen athii long naah, qaima hoi kacoetanawk boih mah doeh panoek o: anih taengah kang doet moe, anih hum hanah nihcae nawkamyanawk panoeksak hanah nihcae khae ih angdoe hahih kami ah ka oh, anih hum kaminawk ih ca to ka lak, Damaska vangpui thungah kaom hae Kahnih to ka sin pae, tiah ka naa. 21 To naah anih mah kaminawk hae ka naeh, dan ka paek moe, Jerusalem kai khaeah, Caeh ah: hae ahmuem hoi angthla parai ah thak hanah Damaska vangpui ah ka caeh. 6 Gentelhawk khahah kang patoeh han, tiah ang naa. Kholong ka caeh li, Damaska vangpui ka phak tom 22 Hae loknawk thuuh pacoceng karoek to kaminawk athun naah, poek ai pui hoi van bang ih aanghahih mah mah anih ih lok to tahngaih pae o, to pacocengah loe ka taeng boih to toe. 7 Kai loe long ah kam timh, to to baktih kami to long nuiah hingsak han om ai: anih naah Saul, Saul, tipongah kai nang pacakthlaek loe? loe hing han krah ai, tiah a hang o. 23 To tiah nihcae tiah thuuh ih lok to ka thaih. 8 To pongah kai mah, hang o pacocengah, angmacae ih khukbuen to asih o Angraeng, Nang loe mi aa? tiah ka naa. To naah anih moe, maiphu to van ah a haeh o, 24 to naah misatuh mah, Kai loe nang pacakthlaek ih Nazareth Jesu angraeng mah Pawl to misatuh kaminawk ohhahih ni, tiah ang naa. 9 Kai hoi nawnto kaom kaminawk ahmuem ah caeh hahih hanah lokpaek, tipongah maw loe aanghahih to hnuk o naah, zit o; toe kai khaeah kaminawk mah anih to hae tiah hang o thuuh, tiah lokthui Anih ih lok to nihcae mah thai o ai. 10 Kai mah, panoek han koeh pongah, boh moe lokdueng hanah Timaw ka sak han, Angraeng? tiah ka naa. To naah lok a paek. 25 Nihcae mah mohin qui hoiah taoengh o Angraeng mah, Angthawk loe, Damaska vangpui naah, Pawl mah a taengah angdoe cumvaito ukkung thungah caeh ah; toah na sak han koi hmuennawk misatuh angraeng khaeah, zaehahih hnu ai naah, Rom boih to na thuuih hmang, tiah ang naa. 11 To aanghahih kami maeto hae tiah na boh thai maw? tiah a naa. 26 tha mah ka mik ang maengsak khoep boeh pongah, Cumvaito ukkung misatuh mah to lok to thaih naah, kai hoi nawnto kaom kaminawk mah ban hoiah kai kalen koek misatuh angraeng khaeah caeh moe, ang zaeh o moe, Damaska vangpui ah ang caeh o Na toksakhahih pongah acoeh ah, hae kami loe Rom haih. 12 To naah Ananias, tiah ahmin kaom kami kami ni, tiah a naa. 27 To naah kalen koek misatuh maeto kai khaeah angzoh, anih loe kaalok baktih angraeng loe Pawl khaeah caeh moe, Nang loe Rom Sithaw lok pazui kami ah oh moe, to vangpui thungah kami maw? Na thuuih ah, tiah a naa. To naah anih mah, kaom Judah kaminawk boih mah saiqaat ih kami ah Ue, Rom kami ah ka oh, tiah pathim pae. 28 To naah oh, 13 anih loe angzoh moe, kai khaeah angdoet kalen koek misatuh angraeng mah, Kai loe Rom kami pacocengah, Kam nawk Saul, na mik amtueng lai ah, ah oh thai hanah phoisa pop ah ka paek bae, tiah a tiah ang naa. To naah ka mik amtueng roep, anih to naa. Toe Pawl mah, Kai loe Rom kami ah ni ka tapen, ka khet tahang. 14 To pacocengah anih mah, Anih tiah a naa. 29 To pacocengah loe anih lokdueng han koehhahih to panoek moe, Katoeng Kami to na hnuk angzo kaminawk doeh anih hnukbang ah karangah pacocengah, Anih pakha ih lok to na thaih hanah, angnawn o: Rom kami ah kaom Pawl to sumqui aicae ampanawk ih Sithaw mah ang qoib boeh. 15 hoi pathlet pongah, kalen koek misatuh angraeng Na hnuk moe, na thaih ih hmuen pongah, kaminawk loe paroeai mawnh. 30 Khawnbangah loe, tipong boih khaeah hnukung ah na om tih. 16 Tipongah na maw Judah kaminawk mah Pawl zaehahih net o, tiah zing khing loe? Angthawk ah, tuinuemhahih to hnu ah, panoek han koeh pongah, Pawl to prawt moe, kalen na zaehahinhawk to pasaeh loe, Angraeng ih ahmin koek qaima hoi lokcaek kaminawk to a kawksak. To to kawk ah, tiah ang naa. 17 Jerusalem ah kam pacocengah Pawl to hoih o tathuk moe, nihcae hma laem let moe, tempul thungah lawk ka thuuh naah, ah angdoet o sak.

hmuen hnuksaikhah to ka hnuk; 18 na thuuh ih lok to nihcae mah tahngai o mak ai, karangah Jerusalem to tacawt taak ah, tiah kai khaeah lokthui Anih to ka hnuk. 19 Kai mah, Angraeng, Nang tanghah tawn kaminawk thongim pakhrak moe, boh hanah, sineko

**23** Pawl mah lokcaekkungnawk khet pacocengah, Kaminawk, nawkamyanawk, Sithaw ih tok hae vahni ni khoek to poek toenghahih hoiah ni ka sak, tiah a naa. 2 To lok to thaih naah kalen koek qaima Ananias mah, anih taengah angdoe kami khaeah,

Pawl ih pakha to boh pae hanah lokpaek. 3 To naah lokcaek kaminawk, Hae kami kawng kahoih ah ka Pawl mah, Nang, rong kanglung hoi nok ih tapang! panoek o thai hanah, khawnbangah anih nangcae Sithaw mah nang ni bop lat tih: daan baktiah kai khae patoeh let hanah, misatuh angraeng khaeah lokcaek han ih na ai maw toah nang hnut, tipongah hni oh: Pawl nangcae khae pha ai naah anih hum daan ai ah kai boh han ih lok na paek loe? tiah a hanah kam sak o coek boeh, tiah a naa o. 16 Pawl naa. 4 To naah Pawl taengah angdoe kaminawk mah, hum hanah nihcae mah loklam ah angang o boeh, Sithaw kami, kalen koek qaima to hae tiah zoeh sai tiah Pawl tanuh ih capa mah thaikh naah, misatuh maw? tiah a naa o. 5 Pawl mah, Nawkamyanawk, kaminawk ohhaih ahmuen ah caeh moe, Pawl khaeah anih loe kalen koek qaima ni, tiah ka panoek ai thuuh pae. 17 To naah Pawl mah cumvaito ukkung pongah ni: nangmacae ukkungnawk to zoeh hmah, misatuh to kawk moe, Hae thendoeng hae misatuh tiah tarik ih oh khoep bae, tiah a naa. 6 Toe toah angraeng khaeah caeh hah ah: anih khaeah lok kaom thoemto kaminawk loe Sadusi kami ah oh o, maeto thuuh han a tawnh, tiah a naa. 18 To pongah kalah thoemto kaminawk loe Farasi ah oh o, tiah misatuh ukkung mah anih to misatuh angraeng Pawl mah panoek naah, Kaminawk, nawkamyanawk, khaeah caeh hah; thongim krah Pawl mah kai ang kai loe Farasi capa ah ka oh pongah, Farasi ah ka kawk moe, hae thendoeng mah nang khaeah lokthuih oh: kadueh kami angthawk lethaih nuiah oephaih han a tawnh, to pongah nang khaeah caeh hah ka tawnh pongah, vaihi lokcaekhah ahmuen ah ah, tiah ang hnik, tiah a naa. 19 Misatuh angraeng kang doet, tiah a naa. 7 To lok a thuuh pacoengah, mah thendoeng to ban ah patawnh, ahmuen kalah Farasinawk hoi Sadusinawk lok angaek o moe, abu bangah caeh hah moe, tamqua hoi lok a dueng, tih hnetto ah ampraeck o. 8 Sadusinawk mah loe kadueh lok maw thuuh han na tawnh? tiah a naa. 20 To naah kami angthawk lethaih om ai, van kami doeh om anih mah, Judahnawk mah khawnbangah Pawl to ai, pakhra doeh om ai, tiah thuuh o; toe Farasinawk kamnoekta ah lokdueng han koeh o pongah, anih to mah loe to hmuennawk to oh, tiah tang o. 9 To lokcaekhah ahmuen ah caeh hah tathuk hanah nang pacoengah angzoehhah lok to oh, nihcae thung ih khaeah hni si, tiah lokthuih o boeh. 21 Toe Pawl hae ca tarik thoemto Farasi kaminawk loe angthawk o nihcae khaeah patoeh hmah: tipongah tih nahaeloe moe, lok aek pae o; nihcae mah, Hae kami zaehhah kami quipalito pong kapop kaminawk loe Pawl hum ai tidoeh om ai: muithlah mah maw, van kami mah maw, karoek to buhcaak o han ai ah, lokkamhah sak o lokthuih pae nahaeloe kawbangmaw na tih o han? To moe, anih to loklam ah angang o boeh: vaihi nang pongah Sithaw koeh ai ih hmuen baktiah angzoeh o ih lok ni a zing o, tiah a naa. 22 Misatuh angraeng hma si, tiah a naa o. 10 Lokpung o parai pongah, mah to thendoeng khaeah, Kai khae nang thuuh ih Pawl to naeh o ueloe, tapravt o pat tih boeh, tiah hmuennawk hae minawk khaeah thuuh hmah, tiah misatuh angraeng mah zit pongah, misatuh kaminawk thuuh pae pacoengah, anih to amlaem sak. 23 Anih to patoeh tathuk, Pawl to nihcae salak hoiah tha hoi mah misatuh cumvaito ukkung kami hnetto kawk moe, zaehsak moe, misatuh kaminawk ohhaih ahmuen ah misatuh cumvai hnetto, hrang anghthaeng misatuh caeh hah ving hanah lok a paek. 11 To na aqum ah guitaruko, tayaee sin misatuh cumvai hnettonawk to Angraeng Pawl taengah angdoet pae, Poek caksak vaiduem atue thumto naah Caesarea ah caeh han ah, Jerusalem vangpui ah kai nang doet hah baktih amsak o coek ah, tiah lokpaek. 24 Prae ukkung Filix toengah, Rom vangpui ah doeh nang doet hah han khaeah, Pawl kahoih phak thai hanah, hrang to oh, tiah a naa. 12 Khawnbang phak naah thoemto suem pae o coek ah, tiah a naa. 25 Misatuh angraeng Judahnawk loe nawnto amkhueng o, Pawl hum ai mah atlum bang ih baktiah; 26 Klaudias Lisias mah, karoek to buhcaak han ai ah, lokkamhah a sak o. kahoih koek Prae ukkung angraeng Filix khaeah, 13 Pawl hum han pacaaeng kaminawk loe quipalito Bansinhah ca kang pat. 27 Hae kami loe Judahnawk pong pop o. 14 Nihcae loe kalen koek qaima hoi mah naeh o moe, hum han thuuh o boeh: anih loe kacoehtanawk khaeah caeh o moe, Pawl ka hum o Rom kami ah oh, tiah ka panoek naah, misatuh ai karoek to buhcaak han ai ah lokkamhah ka sak kaminawk hoi ka caeh o moe, anih to ka pahlong o boeh, tiah a naa o. 15 To pongah vaihi nangcae o. 28 Tipong maw anih zaehhah a net o, tiah panoek

han ka koeh pongah, angmacae lokcaekhaiah hma ah ih hmuennawk to na panoek boih tih hmang, tiah a kang doetsak: 29 to tiah zae nethaih loe angmacae naa. 9 Judah kaminawk mah doeh hae hmuennawk ih daan hoi kasaeng hmuuen ah oh, tiah ka panoek, hae amsoem, tiah angdoet o haih. 10 Prae ukkung to pongah anih loe thong pakhrak moe, paduek han mah lokthuih hanah Pawl to angmathaih paek naah, krah ai, tiah ka hnuk. 30 Anih to hum hanah angang Pawl mah, Saning paroeai thung hae prae ukkung o, tiah ang thuuih o pongah, nang khaeah karangah ah na oh, tito ka panoek, to pongah oephaih hoiah kang patoeh; anih zaehaih net kaminawk mah doeh kaimah angvaenghaih lok ka thuuih han: 11 Sithaw anih kawng nang khaeah thuuih o hanah, kang patoeh bok hanah Jerusalem ah ka caehhaih ni loe hatlai roep, ngantui nasoe, tiah ca tarik pae. 31 To pongah hnetto mataeng doeh akoep ai vop, tito na panoek misatuh angraeng mah paek ih lok baktih toengah, tih. 12 Kai loe sineko thungah maw, vangpui thungah misatuh kaminawk mah Pawl to lak o moe, khoving maw, amkhueng kaminawk hoiah maw lok angaek, ah Antipatris vangpui ah caeh o haih. 32 Hrang tito kai hnukung nihcae thungah om ai: 13 kai zae ang anghthueng misatuh kaminawk loe khawnbangah Pawl net o haih hmuennawk doeh nihcae mah amtueng o hoi nawnto caeh o, khok hoiah kacaeh misatuh sak thai ai. 14 Kai loe kam panawk ih Sithaw bok kaminawk loe angmacae ohhaih ahmuuen ah amlaem kami ah ka oh, toe nihcae mah loe kamsoem ai o let: 33 hrang anghthueng kaminawk Caesarea bokhaih ni, tiah a thuuih o, tito na hma ah amtuengsak vangpui phak o naah, prae ukkung angraeng khaeah han ka koeh, kaalok Cabu hoi tahmaanawk mah ca to paek o moe, Pawl to anih hma ah aap o. 34 tarik ih Cabu thungah kaom hmuennawk boih tang Prae ukkung mah ca to kroek pacoengah, naa bang kami ah ka oh. 15 Katoeng hoi katoeng ai kaminawk prae ah kaom kami maw? tiah lok a dueng. Anih mah anghhawk lethaih to om tih, tiah nihcae mah tang o Cilicia ah kaom kami ni, tiah panoek naah; 35 Anih baktih toengah, Sithaw ah oephaih tawn kami ah ka khaeah, Na zaehaih net kaminawk phak o naah, nang oh toeng. 16 To pongah poekciim moe, Sithaw hoi kawng to thuuih si, tiah a naa. To pacoengah Pawl to a kaminawk koeh ai ih hmuuen sak han ai ah, tha pathok ohhaih Herod lokcaekhaiah im ah kahoihah suek o toepsoep kami ah ka oh. 17 Saning paroeai laemh pacoengah, amtang kaminawk abomhaih hmuuen hoi Sithaw khae tathlang ih hmuennawk to kaimah ih kaminawk paek hanah, Jerusalem vangpui ah ka caeh. 18 Kami amkhuenghaih om ai, lok angaekhaih doeh om ai ah, tempul thungah ciimcaihaih ka sak naah, Asia prae thungah kaom Judahnawk mah kai ang hnuk o. 19 To Judahnawk mah kai zae net han koeh o nahaeloe, hae ah na hma ah angzoh o han oh. 20 To tih ai boeh loe lokcaekhaiah hma ah kang doet naah, ka sakpazaehaih hnu o nahaeloe, haeah kaom kaminawk mah thuuih o han oh, 21 kadueh kami anghhawk lethaih om tih, tiah ka thuuih pongah ni, vaihi na hma ah lokcaekhaiah ka tongh, tiah lokcaekhaiah ahmuuen ah ka thuuih ih lok khue ni, nihcae mah kai zaehaih net o thai tih, tiah a naa. 22 Filix mah hae lok to thiah naah, to loklam to kahoihah panoek pongah misatuh angraeng Lysia angzoh naah, nang kawng hae ka thuuih han, tiah a naa moe, atue to pathuih pae. 23 Misatuh cumvaito ukkung khaeah, Pawl to thongim pakhrak ai ah, kamhoe ah ohsak, anih khae paqai angmah ih ampuinawk mah caaknaek paek o naah, pakaa pae han ai ah lok a paek. 24 Ni

**24** Ni pangato oh pacoengah kalen koek qaima  
Ananias loe kacoehtha thoemto kaminawk, lokthuih kop Tertullus hoi nawnto angzoh moe, prae ukkung hma ah Pawl to zaehaih net o. 2 Pawl to a thungah kawk o naah, Tertulla mah Filix hma ah Pawl kawng to thuuih pae, na ukhaih thungah kamongta ah ka oh o, hae kaminawk mah kahoih na khokhanhaih to hnuk o, 3 kahoih koek Filix, na hoihhaih to ahmuuen krukeh kawnhaih hoiah ka talawk o poe. 4 Toe tahngaih nang paqak pae han ai ah kang thuuih o ih lok zetta hae, nang tahngaih pae thai hanah tahmenhaih kang hnuk. 5 Anih loe Nazareth bokhaih abu maeto zaehoikung ah oh moe, long pum ah kaom Judahnawk poekhaih amkhraeng hanah sahkung, hae kahoih ai kami hae ka hnuk o boeh: 6 hae kami loe tempul amhrongsak kami ah oh: anih hae ka naeh o moe, kaimacae ih daan baktih lokcaek han ka koeh o. 7 Toe misatuh angraeng Lysia to kaicæ khaeah angzoh moe, tha patohhaih hoiah kaicæ ban thung hoi anih to lak ving, 8 anih zae net kaminawk nang khaeah caeh o hanah a thuuih pae; anih lok na caek naah, anih han ka net o

nazetto maw akra pacoengah, Filix loe Judah kami nihcae mah ang net o ih zaehaih loe amsoem ai ah kaom, a zu Drusilla hoi nawnto angzoh, Pawl to nahaeloe, kai hae mi mah doeh nihcae khaeah paek kawksak pacoengah, Jesu Kri tanghaih kawng to a han om ai, Caesar khaeah ka caeh han, tiah a naa. thuihsak, a thuih ih lok to anih mah tahngaih pae. 25 12 Festa mah, Lokcaek kaminawk hoi angdueng Pawl mah toenghaih, angsumhaih hoi angzo han koi o pacoengah, Caesar khaeah ka caeh han na tih lokcaekhiah kawng to thuih pae naah, Filix loe zit pongah, Caesar khaeah na caeh tih, tiah a naa. 13 moe, vaihi loe hae zetto mah rae soe, caeh rae ah, Akra ai naah Agrippa siangpahrang hoi Bernice loe, atue kahoih ka hnuh naah, kang kawk let han hmang, Festa bansin hanah Caesarea ah caeh hoi. 14 Ni tiah a naa. 26 Pawl mah loih thai hanah phoisa na paroeai a cam hoi boeh pongah, Festa mah Pawl paek tih, tiah a poek pongah, Pawl to kawk moe, lok kawng to siangpahrang khaeah, Haeah Filix mah apaeh hah toepsoep. 27 Toe saning hnetto akoep caehtaakih thongim krah kami maeto oh, tiah thuih pacoengah loe, Filix ih ahmuen to Porcius Festa mah pae: 15 Jerusalem ah ka caeh naah, kalen koek qaima lak: toe Filix loe Judah kaminawk palung tonghsak hoi kacoehtanawk mah, anih kawng to ang thuih o han koeh pongah, Paul to thongim ah pakhrak.

## 25 To prae phakhiah ni thumto pacoengah, Festa

loe Caesarea vangpui hoi Jerusalem ah caeh tahang. 2 To naah kalen koek qaima hoi Judah kacoehtanawk mah, Pawl koeh ai ih kawng to a thuih pae o, 3 Pawl to hum hanah loklam ah kaminawk angang o sak boeh pongah, Festa khaeah Pawl kawng to thuih pae o moe, anih to Jerusalem ah patoeh hanah tahmenhaih a hnik o. 4 Festa mah, Pawl loe Caesarea vangpui ah suem oh, akra ai ah kai doeh to ah ka caeh han. 5 To pongah nangcae thungah ukhaih akaa tawn kaminawk kai hoi nawnto angzo oh, to kami mah zaehaih tawn nahaeloe, anih to zaehaih net oh, tiah a naa. 6 Nihcae khaeah ni hato a oh pacoengah, Caesarea vangpui ah a caeh tathuk; anih loe khawnbangah lokcaekhiah ahmuen ah anghnuit, Pawl to a hma ah hoih hanah lok a paek. 7 Pawl angzoh naah, Jerusalem hoi angzo tathuk Judah kaminawk mah takui o, Pawl to paroeai zaehaih net o, toe a zaehaih amtueng o sak thai ai. 8 To pacoengah Pawl mah angmah angvaenghaih lok to thuih, Judahnawk ih daan to ka aek ai, tempul hoi Caesar koeh ai ih hmuen tidoeh ka sah ai, sakpazaehaih tih ta doeh ka tawn ai, tiah a naa. 9 Toe Festa mah Judahnawk koehhiah to sak pae han koeh pongah, Pawl khaeah, Ka hma ah hae loknawk caek hanah Jerusalem ah caeh han na koeh maw? tiah a naa. 10 Pawl mah, Kai lokcaek han om cadoeh, kai loe Caesar lokcaekhiah hma ah ni kang doet han: kahoihah na panoek baktih toengah, Judahnawk nuiah sakpazaekhiah tidoeh ka tawn ai. 11 Kai mah ni duek han khoek to zaehaih ka sak nahaeloe, duek han kang aek mak ai: toe

nihcae mah ang net o ih zaehaih loe amsoem ai han om ai, Caesar khaeah ka caeh han, tiah a naa. thuihsak, a thuih ih lok to anih mah tahngaih pae, 25 12 Festa mah, Lokcaek kaminawk hoi angdueng Pawl mah toenghaih, angsumhaih hoi angzo han koi o pacoengah, Caesar khaeah ka caeh han na tih lokcaekhiah kawng to thuih pae naah, Filix loe zit pongah, Caesar khaeah na caeh tih, tiah a naa. 13 moe, vaihi loe hae zetto mah rae soe, caeh rae ah, Akra ai naah Agrippa siangpahrang hoi Bernice loe, atue kahoih ka hnuh naah, kang kawk let han hmang, Festa bansin hanah Caesarea ah caeh hoi. 14 Ni tiah a naa. 26 Pawl mah loih thai hanah phoisa na paroeai a cam hoi boeh pongah, Festa mah Pawl paek tih, tiah a poek pongah, Pawl to kawk moe, lok kawng to siangpahrang khaeah, Haeah Filix mah apaeh hah toepsoep. 27 Toe saning hnetto akoep caehtaakih thongim krah kami maeto oh, tiah thuih pacoengah loe, Filix ih ahmuen to Porcius Festa mah pae: 15 Jerusalem ah ka caeh naah, kalen koek qaima hoi kacoehtanawk mah, anih kawng to ang thuih o moe, anih to zae net hanah ang hnik o. 16 Kai mah, Kami maeto loe anih zae net kami hoiah mikhmai ang hnuh moe, a net ih zaehaih to pathim ai ah loe, mi kawbaktih doeh paduek han minawk banah paek hae, Rom kaminawk ih daan na ai ni. 17 To pongah nihcae kai khaeah angzoh o naah akra ai, khawnbangah lokcaekhiah ahmuen ah kang hnut moe, to kami to ka kawksaks. 18 Anih zae net kaminawk angdoet o moe, zae net o naah, hmaloe ah ka poek ih baktiah zae nethaih to om ai: 19 angmacae bokhaih bang hoi kasaeng hmuen hoi kadueh tangcae, Jesu loe hing let boeh, tiah Pawl mah thuih pongah, anih to zaehaih net o. 20 To baktih lok angaekhainhawk to Kawbangmaw ka thuih han, tiah ka panoek ai pongah, lokcaek hanah Jerusalem ah caeh han na koeh maw, tiah lok ka dueng. 21 Toe Pawl mah Augustus ih lok takroekhiah to a hnik pongah, Caesar khaeah caeh ai na thung anih to kahoihah khetzawn hanah lok ka paek, tiah a naa. 22 To naah Agrippa mah Festa khaeah, Anih ih lok to kaimah roe thaih han ka koeh toeng, tiah a naa. To naah anih mah khawnbangah tahngai ah, tiah a naa. 23 Khawnbang phak naah, Agrippa hoi Bernice loe khukbuen amthoep hoi moe, misatuh angraengnawk, avang zaehoikungnawk hoi nawnto lokcaekhiah imthung ah akun, to naah Festa mah Pawl to hoih hanah lokpaek. 24 Festa mah, Agrippa siangpahrang hoi haeah kaom kaminawk boih, hae kami hae khen oh, Jerusalem hoi haeah kaom Judahnawk boih mah, hae kami kawng kai khaeah ang thuih o, hae kami loe hing han om ai, tiah a hang o. 25 Anih loe duek han khoek to zaehaih om ai, tito ka panoek, toe anih mah Augustus khaeah caeh han hnik baktih toengah, anih to nang khae

patoeh hanah lok ka khaeh. **26** Toe anih kawng hae van hoiah aanghaih to ka hnuk, to aanghaih loe ni kaimah ih siangpahrang khaeah ka tarik pae ai vop. pongah aang kue, to aanghaih mah kai hoi nawnto Anih lok na caek o pacocengah ni, ca ka tarik thai holong caeh kaminawk to toe phaeng. **14** To naah vop tih. To pongah nangcae hma hoi siangpahrang kaicae loe long ah kam timh o boih, to tiah ka oh o Agrippa hma ah, anih to kang hoih o. **27** Thongim nathuem ah Hebru lok hoi ang thuuih ih lok to ka thaih, krah kami maeto zae nethaih om ai ah prae ukkung Saul, Saul, tipongah kai nang pacakthlaek loe? khaeah patoeh han om ai, tiah poekhah ka tawnh, Soekhring na pathuih hanah rai parai, tiah ang naa. tiah a naa.

**26** To pacocengah Agrippa mah Pawl khaeah, Vaihi loe nangmah kawng na thuuih thai boeh, tiah a naa. To naah Pawl mah ban payangh moe, lokthuih: **2** Agrippa siangpahrang, Judahnawk mah zae ang net o hah kawng thuuih hanah vahni na hma ah kang doet thai pongah kawnh parai: **3** Judahnawk khosakhaiah dan hoi lokduenghaihnawk to na panoek pongah, ka thuuih ih lok hae palungsawkhah hoiah nang tahngaih pae hanah tahmenhaih kang hnik. **4** Kai loe nawktia nathuem hoi Jerusalem vangpui ah kaimah ih acaeng salakah kawbangmaw khosak, tito Judahnawk boih mah ang panoek o; **5** nihcae mah thuuih han koeh o nahaeloe, kai loe bokhah bangah kacip koek, Farasi kami maeto ah ka oh, tiah ang thuuih o thaih, nihcae mah kai hae tangsuek na hoiah ang panoek o boeh. **6** Sithaw mah kam panawk khaeah sak ih lokkamhaih nuiah oephah ka tawnh pongah, vaihi lokcaekhah ka tongh: **7** to lokkamhaih loe akep tih, tiah oephah tawnh o pongah, acaeng hatlai hnettonawk mah aqum athun Sithaw tok to sak o. Siangpahrang Agrippa, to oephah pongah ni Judahnawk mah kai zaehaih ang net o. **8** Tipongah Sithaw mah kadueh kaminawk pathawk let tih, tiah thuuih ih lok loe tang han om ai, tiah na poek o loe? **9** Kai doeh Nazareth Jesu ih ahmin to aek hanah sak thaih thung tokسا han angaih, tiah ka poek vah. **10** To baktih hmuen to Jerusalem vangpui ah ka sak boeh; kalen koek qaima ih sakthaih akaa to ka patoh moe, pop parai kacim kaminawk to thongim ka pakhrak, nihcae to a hum o naah, dueksak hanah palung ka due haih. **11** Nihcae hraem hanah sineko maeto pacoceng maeto ah ka caeh, nihcae han Sithaw ih ahmin kasae ka thuisak nganga; nihcae nuiah palung ka phui hmoek pongah, nihcae pacakthlaek hanah kalah vangpuinawk khoek to ka caeh. **12** To tiah ka sak naah, kalen koek qaima khae hoi ih sakthaih to ka lak moe, Damaska vangpui ah ka caeh. **13** Athun naah loe, Aw siangpahrang, loklam ka caeh li naah,

van hoiah aanghaih to ka hnuk, to aanghaih loe ni kaimah ih siangpahrang khaeah ka tarik pae ai vop. pongah aang kue, to aanghaih mah kai hoi nawnto Anih lok na caek o pacocengah ni, ca ka tarik thai holong caeh kaminawk to toe phaeng. **14** To naah vop tih. To pongah nangcae hma hoi siangpahrang kaicae loe long ah kam timh o boih, to tiah ka oh o Agrippa hma ah, anih to kang hoih o. **27** Thongim nathuem ah Hebru lok hoi ang thuuih ih lok to ka thaih, krah Kami maeto zae nethaih om ai ah prae ukkung Saul, Saul, tipongah kai nang pacakthlaek loe? Soekhring na pathuih hanah rai parai, tiah ang naa. **15** To naah kai mah, Angraeng, nang loe mi aa? tiah ka naa. To naah anih mah, Kai loe nang pacakthlaek ih Jesu ni. **16** To vaihi anghawk ah loe angdoe ah: na hnuk tangcae hmuennawk hoi kang patuek han ih hmuennawk hnukung ah na oh moe, toksah kami maeto ah kang ohsak hanah, nang khaeah kam tueng boeh; **17** nangmacae kami hoi Gentel kaminawk salak hoiah kang pahlong han, **18** nihcae mik amtuengsak moe, khoving thung hoi aanghaih thungah amlaemsak hanah, Setan thacakhah thung hoiah Sithaw khaeah amlaemsak moe, zae tahmenhaih a hnuk o pacocengah, kai tanghah hoiah ciimhaih hnu tangcae kaminawk salakah qawk a toep o thai hanah, vaihi nihcae khaeah kang patoeh boeh. **19** To pongah siangpahrang Agrippa, van hoiah ang hnusak ih hmuun to ka aek ai: **20** tangsuek naah Damaska vangpui ah kaom kaminawk, Jerusalem kaminawk, Judea kaminawk boih khae khue ai, Gentelnawk khaeah doeh dawnpakhuem o moe, Sithaw khaeah amlaem o pacocengah, dawnpakhuemhah amtueng o sak hanah, lok ka thuuih pae. **21** Hae pongah Judahnawk mah tempul thungah kai ang naeh o moe, kai hum hanah pacaceng o. **22** To pongah Sithaw mah ang bomh, vahni ni khoek to kathoeng kalen kaminawk hma ah lokthuih hanah kang doet, Mosi hoi tahmaanawk mah angzo han koi thuicoek ih lok laep ah, kalah lok tita doeh ka thuuih ai: **23** Kri loe patangkhang tih, Anih loe kadueh kaminawk thung hoi anghawk hmaloe Kami ah om ueloe, angmah kaminawk hoi Gentelnawk khaeah aanghaih lok to thuuih tih, tiah kaom lok to ni ka thuuih, tiah a naa. **24** Angmah angvaenghaih lok Pawl mah thuuih li naah, Festa mah hangh thuuih moe, lok to pakha pae ving, Pawl, Na poekhah amkhraeng ving boeh; kasangah nam tukhaih mah amthusak boeh, tiah a naa. **25** To Pawl mah, Kahoih koek Festa, Kam thu ai; loktang lok hoi angcoeng thaih lok to ni ka thuuih, tiah a naa. **26** Siangpahrang mah hae hmuen kawgnawk hae panoek, to pongah anih hma ah kamtueng ah lok ka

thuih: hae hmuennawk loe takii taket ah tamquta hoi han zit thoh, tiah Pawl mah panoek naah, nihcae sak ih hmuen na ai ni, anih mah panoek ai ih hmuen khaeah, **10** Nawkamyanawk, Vaihi tuilam hoi kholong tidoeh om ai, tito ka panoek, tiah a naa. **27** Agrippa a caeh o hanah paroeai zit thoh, palongpui amro moe, siangpahrang, Tahmaanawk to na tang maw? Na hmuenmaenawk anghmat han ih khue ai, aimacae tang, tiah ka panoek, tiah a naa. **28** To naah Agrippa hinghaih khoek to raihaih paek tih, tiah poekhaih mah Pawl khaeah, Nang pacaehaih mah kricaa ah paek. **11** Toe misatuh cumvaito ukkung loe Pawl mah ka oh duih boeh, tiah a naa. **29** Pawl mah, nang thuih ih lok pongah, palong mongh kami hoi palong khue na ai, vahniah kai ih lok thaikh kaminawk boih, tawnkung mah thuih ih lok to tahngaih lat. **12** Siktue hae tiah ang naeh o haih kawng hae thuih ai ah, kai thung to palong anghakhaih ahmuen ah oh han hoih baktiah na oh o duih han ih khue ai, na oh o thai ai pongah, kapop kaminawk mah loe caeh poe han boih hanah, Sithaw khaeah lawk ka thuih, tiah a naa. **30** To tiah lok a thuih pacoengah, siangpahrang loe oh han a koeh o; to palongpui anghakhaih ahmuen angthawk tahang, to naah prae ukkung, Bernice hoi loe Krete prae thungah oh, niduem aluek bang hoi to ahmuen ah nihcae hoi nawnto anghnu kaminawk niduem aloih bangah anghae. **13** Aloih bang ih takhi doeh angthawk o boih. **31** Nihcae ahmuen kalah bang amzaita hoi song naah loe, a koeh o ih baktiah om tih caeh o pacoengah, Hae kami loe thongim pakrak hmang, tiah poekhaih a tawnh o pongah, palongpui moe, paduek han khoek to hmuen tidoeh sah ai, tiah paehhaih qui to a khramh o moe, Krete tuipui taeng maeto hoi maeto a thuih o. **32** Agrippa mah Festa hoiah a caeh o. **14** Akra ai ah Euroclydon, tiah kawk khaeah, Caesar khaeah caeh han hni ai nahaeloe, ih takhisae to songh. **15** Takhi kaham mah palongpui hae kami hae prawt han oh boeh, tiah a naa.

## **27** Italy prae ah palong hoi caeh han kam sak

o pacoengah, Pawl hoi thongkrah thoemto kaminawk to, Augusta ih misatuh cumvaito ukkung, Julia khaeah aap o. **2** Adramyttium palongpui to kang thueng o moe, Asia prae tuipui taengah kaom avangnawk ah caeh han ka poek o; Aristarka, tiah ahmin kaom Macedonoia prae, Thessalonika vangpui ih kami maeto doeh kaicae hoi nawnto oh. **3** Khawnbangah loe Sidon vangpui ah kang hak o. Angaihaih hmuennawk sakthaih hanah, Julia mah Pawl to angmah ih ampuinawk khaeah caehsak. **4** To ahmuen hoiah kam sak o, takhi song pongah Cyprus prae aloih bang hoiah ka caeh o. **5** Cilicia hoi Pamphylia tuipui to ka poeng o moe, Lycia prae Myra vangpui ah kang hak o. **6** To vangpui ah misatuh cumvaito ukkung mah Italy prae ah kacaeh Alexandria palongpui to hnuk, to palongpui to kang thueng o roep. **7** Ni nazetto thung maw amzaita hoi ka caeh o pacoengah, paroeai raihaih hoiah Cnidus to ka phak o, takhi mah pakaa han ai ah, Salmone vangpui zaeh ah kaom Krete prae bangah ka caeh o; **8** Paroeai raihaih hoiah to ahmuen to ka poeng o moe, Lasea vangpui taengah kaom Fair, tiah ahmin kaom palongpui anghakhaih ahmuen to ka phak o. **9** Ni paroeai ka patoh o boeh moe, buhzahhaih atue doeh boeng boeh, toe palongpui hoi kholong caeh

kaminawk to Sithaw mah nang hanah paek boih ih kahni doeh a khramh o. 41 Tuipui angqumhaih boeh, tiah ang naa. 25 To pongah nawkamyanawk, ahmuen phak naah loe, palongpui mah long to daeng; poek nawmhaih hoiah om oh: kai khaeah ang thuuh palongpui tahlawh to savuet pongah angtang caeng, ih lok baktih toengah om tih, tiah Sithaw tanghiah to pongah palongpui loe caeh thai ai boeh, kaham ka tawnh, tiah a naa. 26 Kawbangah doeh tui mah tuiphu tha mah palongpui ahnuk bang to amrosak. takui ih prae maeto ah loe palongpui hae angtang 42 To naah thongkrah kaminawk mah tui alaek o zoezah tih, tiah a naa. 27 Ni hatlai palito qum ka ueloe, cawn o ving moeng tih, tiah misatuh kaminawk phak o moe, Andria tuipui thungah ka caeh o, qum mah poek o pongah, nihcae to hum hanah a poek taning ah palong mongh kaminawk mah prae maeto o. 43 Toe misatuh cumvaito ukkung mah loe Pawl phak tom boeh, tiah a poek o; 28 tui to a tah o naah to pahlong hanah koeh, to pongah nihcae poekhiah lam pumphae to thuk: nawnetta a caeh o moe, tah to anih mah pakaa pae; tui alaek thaih kami loe o let naah loe lam hatlai pangato thuk. 29 Thlung palongpui thung hoi tuipui thungah lungpung o moe, daeng moeng tih, tiah a zit o pongah, taai khok baktih tuicing bangah alaek o hanah anih mah lokpaek: kaom sum kazit palito tui thungah pakhrak o moe, 44 kanghmat thoemto kaminawk khaeah, palongpui lawkthuihiah hoiah khodai to a zing o. 30 Palongpui nuiyah om oh, tiah a naa, thoemto kaminawk khaeah mongh kaminawk loe palongpui to caehtaa hanah, loe kamro palong thingphaek nuiyah oh o hanah lok a palongpui hma ah a caeh o, sum kazit tui thungah paek. Hnukkuhem ah, nihcae loe loih o moe, tuicing pakhrak kami baktiah angsak o moe, palongpui nui ih bangah phak o boih.

palong tetta to tuipui thungah pakhrak o tathuk, to tiah a sak o li naah, 31 Pawl mah misatuh cumvaito ukkung hoi misatuh kaminawk khaeah, Hae kaminawk palongpui thungah om o ai nahaeloe, na loih o thai mak ai boeh, tiah a naa. 32 To pacoengah misatuh kaminawk mah palong paehhiah qui to aah o moe, palong to tui thungah pakhrak o. 33 Khodai tom naah loe, Pawl mah nihcae boih buhcaak o hanah thuuh pae, Vaihni loe buhcaa ai ah na oh o haih ni hatlai palito phak boeh. 34 To pongah buhcaa o lai ah: ngan na tui o thai hanah buh to caa oh: nangcae lu nui ih sam maeto mataeng doeh angmuен mak ai, tiah a naa. 35 Lok a thuuh pacoengah, takaw to a lak moe, nihcae boih hma ah Sithaw khaeah lawkthuih; to pacoengah takaw to a aeh moe, a caak. 36 To naah nihcae mah poeknawmhaih hoiah takaw to caak o boih. 37 Palongpui thungah angthueng kaminawk loe sangqum boih ah cumvai hnet, quisarih, tarukto ka oh o. 38 Buhcaak boep o pacoengah palongpui anghoep kue hanah, cangni to tuipui thungah a vah o. 39 Khodai naah loe nihcae mah saoeng to hnuk o, toe to ahmuен to panoek o ai; palongpui anghakhiah ahmuен to hnuk o naah, angcoeng thai nahaeloe toah palongpui anghaksak han poekhiah a tawnh o. 40 Takhi mah palong to tuicing bangah thaak hanah, nihcae mah taai khok baktih kaom sum kazit to tuipui thungah pakhrak o moe, palong thoekhiah ahmuен ah paeh ih quinawk to khramh o pacoengah, payang

**28** Nihcae loih o boih pacoengah ni, to ahmuен loe Melta, tiah kawk ih tui mah takui ih prae, tiah panoek o vop. 2 To prae ah kaom kaminawk mah kaice to kahoihah ang khetzawn o: kho angzoh moe, angqai parai pongah, kaice han hmai ang cenh pae o, kaice boih kahoihah ang khetzawn o. 3 Pawl loe hmaitik hanah thing kangqonawk to akhuih, to naah hmai bet pongah kasoe kaom pahui to tacawt moe, Pawl ih ban ah angbang pae lawngkawng. 4 To prae ah kaom kaminawk mah anih ban ah angbang lawngkawng pahui to hnuk o naah, Hae kami loe kami hum kami ni, tito palunghaengh han om ai, anih loe tuipui thung hoiah loih boeh e, a hing han taham om ai boeh, tiah maeto hoi maeto a thuuh o. 5 Toe Pawl loe ahmaa caa ai, pahui to hmai thungah takhoeck. 6 Kaminawk mah loe akra ai ah anih ih ngan to bawk pae ueloe, amtimh pacoengah dueh roep tih, tiah poek o: atue paroeai thung Pawl to a khet o, toe kawbangah doeh om pae ai, to naah nihcae poek amkhraih o moe, Pawl loe sithaw mue, tiah a poek o. 7 To ahmuен hoi anghtha ai ah Publiu, tiah ahmin kaom kalen koek prae ukkung ih im to oh, anih mah kaice ang lak, angmah im ah ni thumto ang cam o sak khue khawt ai, kahoihah ang khetzawn. 8 Publiu ih ampa loe ngannat moe, angsong sut: ngannat khue ai ah zokcik kana doeh a tawnh; Pawl loe anih khaeah caeh moe, lawkthuih pae, anih nuiyah

ban koeng pae moe, ngan a tuisak. 9 To tiah hmuен kaminawk mah loe hae kriceabu hae kasae ah thuih to sak pae naah, to prae ah kaom nathaih tawn o, tiah a naa o. 23 Pawl hoi angqumhaih ni to khaeah kalah kaminawk doeh angzoh o moe, ngantuihaih to o, Pawl ohhaih im ah paroeai kaminawk angzoh o; hnuk o. 10 Nihcae mah kaicae paroeai ang pakoeх akhawnbang hoi aduembang khoek to nihcae khaeah o; nihcae caehtaak han kam sak o naah loe, kang Sithaw ukhaih prae kawng to thuih pae pacoengah, toeng hmuенmaenawk to palongpui thungah ang Mosi ih kaalok hoi tahmaanawk mah Cabu thungah puен pae o. 11 Khray thumto ka oh o pacoengah, tarik ih Jesu kawng to panoek o thai hanah a thuih Kastor hoi Pollux ih krang kaom, siktue ah to prae pae. 24 Anih mah thuih ih lok to thoemto kaminawk thungah kaom, Alexandria ih palongpui hoiah ka caeh mah tang o, toe thoemto kaminawk mah loe tang o. 12 Syracuse vangpui ah ka caeh o moe, toah ni o ai. 25 Angmacae hoi angmacae palung adue o thumto ka cam o. 13 To vangpui hoiah ka caeh o let ai pongah, Pawl mah hae tiah lok maeto thuih pae moe, Rhegium vangpui to ka phak o: nito ka cam pacoengah tacawt o ving; Kacai Muithla mah Isaiah o pacoengah, aloih bang ih takhih to songh, omvaih patohhaih hoiah aicae ampanawk khaeah thuih iiah Puteoli vangpui to ka phak o: 14 to vangpui ah lok mah loe, 26 hae kaminawk khaeah caeh ah loe, nawkamyanawk to ka hnuk o, nihcae mah ni tarukto Nangcae mah na thaih o tih, toe na thaih o kop thung cam hanah ang pacae o, to ahmuен hoiah Rom mak ai; na hnuk o tih, toe na panoek o thai mak vangpui ah ka caeh o. 15 Toah kaom nawkamyanawk ai: 27 hae kaminawk ih palung loe amro boih boeh; mah kaicae angzoh ti, tiah a thaih o naah, kaicae nihcae loe thaih kophaih naa tawn o ai, nihcae loe dawt hanah, caaknaek zawhhaih Appi Forum hoi mik pasim o; to tih ai nahaeloe nihcae mah a mik Im Thum kaom ahmuен karoek to ang zoh o: to hoiah hnu o ueloe, a naa hoiah thaih o tih, palung kaminawk to Pawl mah hnuk naah, Sithaw khaeah hoiah thaihkophaih tawn o ueloe, nihcae amlaem o kawnhaih lawk a thuih moe, thacakkhaih to tawnh. 16 let naah, nihcae to ngan ka tuisak moeng tih, tiah Rom vangpui ka phak o naah loe, cumvaito ukkung thuih, tiah a naa. 28 To pongah Gentelnawk khaeah misatuh angraeng loe thongkrah kaminawk to kaken Sithaw pahlonghaih to patoeh boeh, To lok to nihcae koek thongkrah toep kami khaeah a aap: misatuh mah thaih o tih, tiah na panoek o han oh, tiah a naa. kami maeto mah Pawl to toep moe, a koeh baktiah 29 Hae lok a thuih pae pacoengah, Judahnawk loe oh thaihaih to paek. 17 Ni thumto oh pacoengah Pawl amlaem o moe, angmacae hoi angmacae paroeai lok mah Judah kami zaehoikung kacoehthanawk to kawk; angaek o. 30 Pawl loe saning hnetto thung a tlai ih im nihcae loe angzoh o boih, Pawl mah nihcae khaeah, ah oh, anih khaeah angzo kaminawk boih to kahoih nawkamyanawk, kaminawk koeh ai ih hmuен tidoeh a khetzawn, 31 pakaakung om ai ah, oephaih hoiah ka sah ai, aicae ampanawk ih atawk mah koeh ai Sithaw mah siangpahrang ah ukhaih prae kawng to a ih hmuен doeh ka sah ai, toe Jerusalem vangpui thuih moe, Angraeng Jesu Kri kawng to patuk. ah kai ang naeh o moe, Rom kaminawk banah ang paek o. 18 Nihcae mah lok ang caek o naah, duek han khoek to zaehaih tidoeh ka sah ai pongah, ang prawt han koeh o. 19 To Judahnawk mah koeh o ai, to pongah Caesar khae caeh hanah ka hnik; toe kaimah ih kaminawk to zae net han ih na ai ni. 20 Hae pongah ni nangcae hoi anghnuk moe, lokthuih hanah kang kawk o: Israel kaminawk oephaih pongah ni kai hae sumqui hoiah ang pathlet o, tiah a naa. 21 Nihcae mah anih khaeah, Nang kawng pongah Judea prae hoiah pat ih ca to ka hnu o ai, to prae hoiah angzo nawkamyanawk mah doeh nang to kasae thui o vai ai vop. 22 To na poekhaih kawbangah maw oh, tiah thaih han ka koeh o: ahmuен kruekah kaom

# Rom

**1** Pawl, Jesu Kri ih tamna, Sithaw tamthanglok hoih pongah, pahoe ih kami ah kaom, patoeh ih kami ah kawk ih kami mah, **2** (to tamthanglok hoih loe kaciim Cabunawk thungah angmah ih tahmaanawk rang hoiah anih mah tangsuek na hoi lokkamhaih to sak boeh,) **3** taksa ah David ih atii ah kaom, a Capa aicae Angraeng Jesu Kri ih tamthang to; **4** Muithla ciimcaihaih baktiah, duekhaih thung hoi angthawk moe, thacakhaih hoiah Sithaw Capa ni, tiah taphong: **5** Anih ih ahmin pongah, prae kaminawk boih mah lok to tahngaih o moe, tanghaih tawnh o thai hanah, anih rang hoiah ni tahmenhaih hoi patoeh ih kaminawk mah sak ih tok to a hnuk o: **6** nangcae doeh Jesu Kri mah kawk ih kami ah nathum o toeng boeh: **7** Sithaw mah palung moe, kaciim kami ah oh han kawk ih, Rom vangpui ah kaom kaminawk boih khaeah, Aicae Ampa Sithaw hoi Angraeng Jesu Kri khae ih monghaih hoi tahmenhaih nangcae khaeah om nasoe. **8** Hmaloe koekah, na tang o haih to long pum ah thuuh o boeh pongah, Jesu Kri rang hoiah nangcae boih han, Sithaw khaeah kawnhaih lok ka thuuh. **9** Boeng ai ah nangcae han lawk ka thuuh toepsoep, ka palungthin boih hoiah kahoih a Capa ih tamthanglok to ka thuuh, tiah a tok ka sak pae ih Sithaw mah panoek. **10** Sithaw koehhaih hoiah nangcae khae angzoh thai hanah, lawk ka thuuh. **11** Thoemto Muithla tangqum nangcae han pazet moe, hnukkuhem ah tha na cak o thai hanah, nangcae hnuk han ka koeh parai. **12** To tiah ni aicae mah tanghaih bangah maeto hoi maeto tha angpaek o thai tih. **13** Nawkamyanawk, kalah Gentelnawk khaeah athaih ka pakhrirk baktih toengah, nangcae khaeah doeh athaih ka pakhrirk thai toeng hanah, nangcae ohhaih ahmuen ah angzoh han kam sak khing boeh, (toe vaihi khoek to pakaakung oh vop,) tiah panoeksak han ka koeh. **14** Kai loe Grik kaminawk, tuinuen kaham kaminawk, palungha kaminawk hoi palungha ai kaminawk khaeah doeh laiba ka tawnh. **15** To pongah, Rom vangpui ah kaom nangcae khaeah doeh, ka thuuh thai tawk kahoih tamthanglok to thuuh hanah ka koeh. **16** Kri ih kahoih tamthanglok pongah azathaih ka tawn ai: kahoih tamthanglok loe tang kaminawk boih pahlong hanah, Sithaw thacakhaih ah oh, hmaloe koekah Judahnawk hanah oh, to pacoengah Gentelnawk

han doeh oh. **17** Katoeng kami loe tanghaih hoiah hing tih, tiah tarik ih oh baktih toengah, tanghaih rang hoiah kaom Sithaw toenghaih loe, tanghaih rang hoiah ni amtueng. **18** Sithaw palungphuiah loe van bang hoiah Sithaw panoek ai kaminawk, katoeng ai kaminawk hoi loktang to katoeng ai ah patoh kaminawk boih khaeah amtueng boeh. **19** Sithaw mah nihcae khaeah hnusak pongah, panoek han koi Sithaw ih hmuennawk to nihcae khaeah amtueng pae. **20** Long oh tangsuek na hoi amtueng ai hmuennawk to kamtueng ah hnuk thai boeh, dungzan a thacakhaih hoi Sithaw ah ohhaih to, a sak ih hmuennawk rang hoiah kamtueng ah panoek boeh pongah, a sak o ih zaehaih to nihcae mah angphat o thai mak ai. (*aiddios g126*) **21** Nihcae loe Sithaw panoek o, toe Anih to Sithaw baktiah pakoe o ai, kawnhaih lok doeh thui o ai; nihcae poekhaih loe tidoeh avang ai, nihcae amthuuhaih palung loe khoving baktiah tahnuep. **22** Angmacae hoi angmacae to palungha kami ah poek o, toe nihcae loe kamthu kami ni, **23** amro thai ai Sithaw lensawkhaih to amro thaih kami baktiah sakcop ih krang, tavaanawk, khok palito kaom moinawk hoi long ah kavak hmuennawk baktiah a sak pakhriah o ving. **24** To pongah angmacae zae sak koehhaih palunghin baktih toengah, angmacae hoi angmacae salakah angmacae ih takpum to azatsak hanah, Sithaw mah nihcae han kaciim ai poekhaih to paek. **25** Nihcae loe loktang Sithaw to amsawn lok hoiah athlaeng o ving moe, dungzan tahamhoihaih ah kaom, Sakhung pongah, sak ih hmuen to a bok o lat. Amen. (*aiōn g165*) **26** Hae pongah Sithaw mah nihcae khaeah kasae sak koehhaih palunghin to paek: nongpatanawk loe sakzong ih hmuen baktiah sah o ai ah, sakzong ai ih hmuen to a sak o lat: **27** to baktih toengah nongpanawk mah doeh, nongpata hoi angkom zonghaih to pahnawt o moe, maeto hoi maeto zae sak koehhaih palunghin hmai baktiah bet o pongah, azat kaom hmuen ah kaom nongpa hoi nongpa zaehaih to a sak o, to tiah a sakpazae o ih hmuen baktih toengah nihcae mah atho to hnuk o. **28** Nihcae loe Sithaw panoek han koeh o ai pongah, sak kahoih ai hmuennawk to saksak hanah, Sithaw mah kamro poekhaih to nihcae hanah paek; **29** nihcae loe zaehaih congca, toeng ai ah khosakhaih, zu sava laep ah nongpa hoi nongpata zae sakhaih, poeksethah, kamthlai hmoek koehhaih, hnukmahaiah,

uthaih, humhaih, angaekhaih, alinghaih, poeksethah, o tih: kaalok thungah zaehaih sah kaminawk loe kami pronghaih hoiah koi o, 30 ahmin kasaе thui kaalok mah lokcaek tih; 13 (kaalok thaih kaminawk loe kami, Sithaw hnuma kami, kami khet patoek kami, Sithaw hmaa ah katoeng kami ah om thai ai, kaalok poeksang kami, amoek kami, kahoih ai hmuennawk pazui kaminawk khue ni katoeng kami ah om o tih; sah kami, amno hoi ampa lok tahngai ai kami, 31 14 Gentelnawk loe kaalok tawn o ai, toe angmacae panoek thai ai kami, oeptohk ai kami, amlunghaih koehah kaalok to pazui o naah, kaalok tawn o ai e, tawn ai kami, misa koeh kami, palungnathaih tawn ai nihcae hanah kaalok ah oh pae boeh: 15 kasaе kahoih kami ah oh o. 32 To baktih toksah kami loe duek han panoekhaih loe nihcae palung thungah tarik ih kaalok krak, tiah Sithaw lokcaekhaih to nihcae mah panoek o, toe nihcae loe to baktih hmuennawk sak khue to baktih oh pae boeh, to tiah panoekhaih mah aicea loe zae net ih kami ah maw a oh o, to tih ai boeh loe khawt ai, to baktih hmuen sak hanah kaminawk to zae tahmen ih kami, tito amtuengsak;) 16 Sithaw mah thapaek o.

**2** To pongah, nang, minawk lokcaekkung, nangmah to doeh na hoikhang ai, minawk lokcaekkung, nang mah doeh to tiah na sak toeng pongah, minawk lok na caek naah nangmah hoi nangmah zaehaih angnet kami ah ni na oh. 2 Toe to baktih hmuen sah kaminawk loe Sithaw mah loktang lok baktih toengah lokcaekhaih to om tih, tiah a panoek o. 3 Aw kami, to baktih hmuen sah kami lokcaekkung, nang doeh to baktih hmuen to na sak toeng pongah, Sithaw lokcaekhaih thung hoi ka loih tih, tiah na poek maw? 4 To tih ai boeh loe Sithaw hoihhaih mah dawnpakhuem hanah ang caeh haih, tito panoek ai ah, Sithaw angraenghaih ah kaom a hoihhaih, paupheahaih hoi paroeai palungsawkhaih to na patoek maw? 5 Toe nang loe palung na thah moe, dawnpakhuemhaih na tawn ai. Sithaw palungphuihaih ni to phak moe, katoeng a lokcaekhaih amtueng na han ih maw, nangmah hanah to palungphuihaih to na patungh; 6 Sithaw loe a sak o ih baktih toengah kami boih hanah paek tih: 7 kahoih hmuen sah kami, lensawkhaih, khingyahaih hoi amro thai ai hmuen pakrong kaminawk hanah loe dungzan hinghaih to paek tih: (aiōnios g166) 8 toe angmah taham pakrong kami, loktang lok tahngai ai kami, toenghaih loklam to pahnawt moe, zaehaih loklam pazui kaminawk nuiah loe palungphuihaih to om tih, 9 kahoih ai hmuen sah kaminawk nuiah loe patangkhanghaih hoi palungsethah to om tih, Judahnawk khaeah om hmaloe ueloe, Gentelnawk khaeah doeh om tih; 10 toe kahoih hmuen sah kaminawk loe lensawkhaih, khingyahaih hoi monghaihnawk to hnu o tih, Judahnawk khaeah om hmaloe ueloe, Gentelnawk khaeah doeh om tih: 11 Sithaw loe kami ih mikhmai to khen ai. 12 Kaalok ai ah zaehaih sah kaminawk loe, kaalok ai ah amro

Jesu Kri rang hoiah kaminawk mah tamquta hoi sak o ih hmuennawk lokcaek na niah loe, ka thuuh ih kahoih tamthanglok hoiah ni lokcaek tih. 17 Khenah, nang loe Judah kami, tiah kawk ih kami, kaalok ah amhaa kami, Sithaw amoek hahaih kami, 18 anih koehhaih panoek kami, kaalok mah patuk ih baktih toengah, kahoih kue hmuennawk panoek tawn kami, 19 nangmah hoi nangmah to mikmaeng zaehoikung, khoving thungah kaom kaminawk aanghaih paekkung, 20 kaalok thungah palunghahaih hoi loktang to oh pongah, kamthunawk loklam patuek kami hoi nawktanawk patukkung maeto ah ka oh o, tiah na poek. 21 Nangmah hoi nangmah ca amtuk ai ah maw, minawk kalah to ca na patuk? Paquk han ai ah kami khaeah lok na thuuh e, nangmah loe na paquk maw? 22 Kami maeto loe zu sava laep ah zaehaih sak han om ai, tiah na thuuh, toe nang mah loe zu sava laep ah zaehaih na sak maw? Krang bokhaih to na panuet, toe tempul thung ih hmuennawk to na lomh maw? 23 Kaalok amoek hahaih kami mah, kaalok aekhaih hoiah Sithaw ih ahmin kasaе na thuuh maw? 24 Cabu thungah, nangcae pongah Gentelnawk salakah Sithaw ahmin kasaе thuihhaih to oh boeh, tiah tarik ih oh. 25 Kaalok na pazui nahaeloe, tangyat hin aahhaih to atho oh: toe kaalok to na aek nahaeloe, tangyat hin na aah o hah loe tangyat hin aat ai baktiah ni oh. 26 To pongah, tangyat hin aat ai kami mah katoeng kaalok to pazui nahaeloe, anih to tangyat hin aat kami baktih poek mak ai maw? 27 To pongah taksa ah tangyat hin aat ai kami mah kaalok to pazui nahaeloe, Cabu tawn kami hoi tangyat hin aat kami ah na oh o cadoeh, kaalok pazui ai kami nang to lok na caek mak ai maw? 28 Taksa ah kamtueng, tasa bang kamtueng taksa ah tangyat hin aat kami loe, Judah kami na ai ni: 29 toe a thung ih taksa ah tangyat hin aat kami

to ni Judah kami tangtang: Cabu thung ih lok baktih thungah tarik ih oh. **19** Kami boih mah lok apae ai toengah tangyat hin aat kami na ai ah, Muithla rang ah oh moe, long kaminawk boih Sithaw hmaa ah hoiah palunghthin tangyat hin aat kami to ni, Judah kami tangtang; to baktih kami pakoeuhhaih loe kami khae hoiah angzo ai e, Sithaw khae hoiah angzoh.

**3** To tiah nahaeloe Judah kami ah ohhaih timaw atho oh? To tih ai boeh loe tangyat hin aahhaih rang hoiah tih amekhaih maw oh? **2** Amekhaih congca oh: lokpui koekah, Sithaw lok to nihcae khaeah pakuemsak pongah amekhaih oh. **3** Thoemto kaminawk mah tang o ai nahaeloe kawbangmaw om o tih? Katang ai nihcae khosakhaih mah Sithaw oep ohhaih to amrosak maw? **4** To tiah na ai ni: ue, Na thuih ih lok pongah toenghaih na hnu tih, lokcaekhaih na tongh naah na pazawk tih, tiah tarik ih oh baktih toengah, kami boih lok amlai o cadoeh, Sithaw loe loktang ah oh. **5** Toe aicae sethaih mah Sithaw toenghaih to amtuengsak nahaeloe, kawbangmaw a thuih o han? Aicae danpaek Sithaw loe toeng ai ah maw oh? (Kami baktiah ni lok ka thuih) **6** To tiah na ai ni: to tiah om nahaeloe Sithaw mah kawbangmaw long hae lokcaek tih? **7** Lok kam laihaih hoiah loktang ah kaom Sithaw lensawkhaih to amtueng aep nahaeloe, tipongah kami zae maeto baktiah kai lokcaekhaih oh vop loe? **8** To tiah nahaeloe tipongah kahoih hmuen tacawt thai hanah, kasae hmuen to sah o ngala si, tiah a thui o ai loe? (To tiah lok a thuih o ti, tiah thoemto kaminawk mah kaicae kasae ang thuih o). To tiah lokthui kami loe lokcaek han krak. **9** To tiah nahaeloe kawbangmaw oh boeh? Aicae loe nihcae pongah hoih kue maw? Hoih ai, hoih kue ai: Judahnawk doeh, Gentelhawk doeh, zaehaih thungah ni oh o boih, tiah kamnoekta ah kang thuih o boeh; **10** katoeng kami mi doeh om ai, om ai, maeto doeh om ai: **11** kathaih kop kami mi doeh om ai, Sithaw pakrong kami mi doeh om ai. **12** Nihcae loe loklam amkhraeng o boih boeh, nihcae loe tidoeh avang o ai boeh; kahoih hmuen sah kami mi doeh om ai, om ai, maeto doeh om ai. **13** Nihcae ih aqawnh loe taprong baktiah amongh moe, palai hoiah alinghaih lok to thuih o; nihcae ih pahni ah pahui kasoe to oh: **14** nihcae ih pakha loe tangoenghaih hoi kakhaa lok hoiah koi: **15** athii palong hanah karangah khok takanh o; **16** a caeh o haih loklam ah amrohaih hoi patangkhanghaih to oh: **17** monghaih loklam nihcae mah panoek o ai: **18** nihcae mik ah Sithaw zithaih roe om ai, tiah Cabu

thuih, tito vaihi a panoek o boeh. **20** Kaalok mah zaehaih amtuengsak pongah, mi kawbaktih doeh kaalok pazuihaih rang hoiah Anih hmaa ah toenghaih hnu mak ai. **21** Toe vaihi loe kaalok hoi tahmaanawk ih lok mah hnukung ah oh boeh, Sithaw toenghaih loe kaalok pazuihaih hoiah om ai; **22** Sithaw toenghaih loe, kaminawk boih hoi tanghaih tawn kaminawk boih hanah, Jesu Kri tanghaih rang hoiah ni oh; mi kawbaktih doeh lahhaih om ai boeh: **23** kami boih zae o boeh moe, Sithaw lensawkhaih to hnu o thai ai boeh; **24** atho paek ai ah Kri Jesu mah akranghaih hoi a tahmenhaih rang hoiah ni toenghaih to a hnuk o: **25** Anih patangkhanghaih rang hoiah canghnii ah sak ih zaehaihnawk loe Sithaw mah tahmen boeh; a toenghaih to amtuengsak hanah, anih tanghaih rang hoiah, Angmah ih athii hoiah aicae zuengah tahmen hnikhaih angbawnhaih sak hanah, Sithaw mah to tiah sak boeh. **26** Anih loe katoeng kami ah oh, Jesu tanghaih tawn kaminawk toenghaih hnusak hanah, a toenghaih to vaihi amtuengsak boeh. **27** To tiah nahaeloe amoekhaih loe naa ah maw oh boeh? Amoekhaih loe anghmaat ving boeh. Kawbaktih kaalok pongah maw anghmaat ving? Toksakhaih hoiah maw anghmaat? Toksakhaih hoiah na ai ni; kaalok tanghaih rang hoiah ni. **28** To pongah, kami loe kaalok pazui pongah na ai, tanghaih rang hoiah ni toenghaih to hnuk, tito a panoek o. **29** Anih loe Judahnawk ih Sithaw khue maw? Gentelhawk ih Sithaw ah doeh om ai maw? Ue, Gentelhawk ih Sithaw ah doeh oh. **30** Sithaw loe maeto ah oh pongah, anih mah tangyat hin aat kami to tanghaih rang hoiah ni toenghaih to hnusak ueloe, tangyat hin aat ai kami doeh tanghaih rang hoiah ni toenghaih to hnusak tih. **31** To tiah nahaeloe tanghaih rang hoiah aicae mah kaalok a phraek o maw? A phrae o ai, ue, kaalok to ni a cak o sak aep.

**4** To tih nahaeloe hae hmuen pongah aicae ampa Abraham mah taksa ah tih atho maw hnuk? **2** Abraham mah toksakhaih hoiah toenghaih hnu nahaeloe, anih amoek hanah hmuen maeto oh; toe Sithaw hmaa ah loe amoek thai mak ai. **3** Cabu mah timaw thuih? Abraham mah Sithaw to

tang pongah, to tanghaih to toenghaih ah tapom to tiah om o nasoe, tiah anih khaeah thuuh ih lok pae, tiah oh. **4** Toksakhung mah a toksakhiah atho baktih toengah, Abraham mah kai loe acaengnawk hnuk naah, tahmenhaih hoiah hnuk ih tangqum ah ih ampa ah ka om tih, tiah oephiah to tawn ai, toe om ai, a hnuk han koi a tok sakhaih atho to ni tanghaih rang hoiah oephiah a tawnh pongah ni, anih a hnuk. **5** Toe toksakhiah tawn ai kami loe Anih loe acaengnawk boih ih ampa ah oh. **19** Abraham tanghaih tawn kami hanah toenghaih Paekkung to loe (saning cumvaito thuemtham oh boeh,) Sarah tang nahaeloe, a tanghaih rang hoiah katoeng kami ah doeh caa kak, toe tanghaih thazok ai, kadueh baktiah oh. **6** To baktih toengah toksakhiah om ai ah, Sithaw kaom a takpum doeh poek khing ai. **20** Anih loe mah paek ih toenghaih hnu kami ih tahamhoihaih Sithaw lokkamhaih nuiyah palunghaenghaih tawn ai, to David mah, **7** sakpazaehainhawk tahmen pae tanghaih bangah thacak moe, Sithaw to pakoeh; **21** moe, zaehainhawk khuk pae ah kaom kaminawk loe lokkamhaih sah Sithaw loe lokkam ih baktiah sak tahamhoih o. **8** Angraeng zae nethaih thung hoi loih thaih, tiah kacaak tanghaih to a tawnh. **22** To pongah, kami loe tahamhoih, tiah thuuh. **9** Abraham tanghaih anih to kami katoeng ah tapom. **23** Anih to katoeng loe toenghaih ah tapom pae, tiah a thuuh o boeh. To kami ah tapom, tiah tarik ih lok loe anih han khue tiah nahaeloe hae tahamhoihaih loe tangyat hin aat tarik ai; **24** aicae han doeh tarik ah oh toeng, aicae kami han khue maw oh, tangyat hin aat ai kaminawk Angraeng Jesu duekhaih thung hoi pathawkkung han doeh oh toeng maw? **10** Kawbangah oh naah Anih to a tang o nahaeloe, to tiah tanghaih to aicae maw to tiah tapom pae? Tangyat hin a aah pacoenah toenghaih ah tapom pae toeng tih; **25** Jesu loe aicae maw? To tih ai boeh loe aat ai na ah? Aah pacoenah zaehaih pongah duek hanah angpaek moe, aicae na ai, aat ai na ah ni toenghaih to hnuk boeh. **11** Anih toenghaih hnuk hanah duekhaih thung hoi angthawk loe tangyat hin aat o ai, toe to toenghaih to nihcae let boeh.

mah hnuk o toeng, tangcaanawk boih ih ampa ah a oh hanah, Abraham loe tangyat hin aat ai naah ni, tanghaih hoiah kaom toenghaih tacik tangyat hin aah angmathaih to hnuk boeh. **12** Abraham loe tangyat hin aat kaminawk ih ampa khue na ai ni, tangyat hin aat ai naah Abraham tanghaih khokkong pazui kaminawk boih ih ampa ah doeh oh. **13** Abraham loe long qawktoepkung ah om tih, tiah lokkamhaih to oh: to lokkamhaih loe Abraham mah kaalok pazui pongah na ai ni, tanghaih rang hoiah kaom toenghaih hoiah ni oh. **14** Kaalok hoiah hing kaminawk mah qawk to toep o nahaeloe, tanghaih loe avanghaih tidoeh om mak ai ueloe, lokkamhaih doeh azom pui ah ni om tih boeh: **15** Kaalok mah palungphuihaih to ohsak: kaalok om ai ahmuen ah loe zaehaih doeh om ai. **16** Abraham ih caanawk boih khaeah tahmenhaih rang hoiah kaom lokkamhaih to caaksak hanah, tanghaih loe lokpui koekah oh; lokkamhaih loe kaalok thungah kaom kaminawk han khue na ai ni, kaminawk boih ih ampa ah kaom, Abraham tanghaih tawn kaminawk boih khaeah doeh om tih, **17** Abraham loe kadueh kaminawk hinghaih paekkung, kaom ai hmuennawk omsakkung hoi a tang ih Sithaw hmaa ah, (Nang loe acaeng kaminawk boih ih ampa ah kang sak boeh,) tiah tarik ih lok to oh. **18** Na caanawk loe

**5** Tanghaih rang hoiah katoeng kami ah a oh o boeh pongah, aicae Angraeng Jesu Kri rang hoiah Sithaw hoi angdaehhaih a tawnh o boeh; **2** Anih a tang o hiah rang hoiah hae a tahmenhaih ahmuen ah angdoet thaihaih to a hnuk o moe, Sithaw lensawkhaih oephiah hoiah ni anghoehaih a tawnh o. **3** To khue ai, raihaih mah pauep thaihaih to tacawtsak, tiah a panoek o pongah, raihaih a tongh o naah doeh anghoehaih a tawnh o; **4** pauephiah mah tha khaang thaihaih to ohsak moe, khaang thaihaih mah oephiah to ohsak: **5** aicae khaeah paek ih, Kacai Muithla hoiah Sithaw amlunghaih to aicae palung thungah kraih boeh pongah, oephiah ah azathaih om ai. **6** Aicae loe thazok kami ah a oh o nathuem, atue mah phak naah, Kri loe Sithaw panoek ai kaminawk hanah duek. **7** Kahoih kami hanah duek koeh kami maeto om khoe doeh om tih, toe katoeng kami hanah duek koeh kami loe kha parai. **8** Toe Sithaw mah loe aicae khaeah angmah ih amlunghaih to amtuengsak boeh; kazae kami ah a oh o li naah, Kri aicae hanah duek. **9** Aicae loe vaihi angmah ih athii rang hoiah katoeng kami ah a oh o boeh, Anih rang hoiah Sithaw palungphuihaih thung hoi pahlonghaih a hnu o aep vop tih. **10** Sithaw ih misa ah a oh o li naah, a Capa duekhaih rang hoiah Sithaw hoi angdaehaih to sah

let nahaeloe, a hinghaih angpaekhaih rang hoiah tih? 3 Kri Jesu ah tuinuem kaminawk boih loe Anih angdaehhaih sak pacoenah cae loe, kawruk maw duekhaih ah ni tuinuem o, tito na panoek o ai maw? pahlonghaih to a hnu o aep vop tih. 11 Hae khue ai, 4 Duekhaih ah tuinuem rang hoiah aicae loe anih hoi aicae loe aicae Angraeng Jesu Kri rang hoiah Sithaw nawnto aphum boeh: Kri loe Ampa lensawkhaih hoiah ah anghoehhaih a tawnh o moe, Anih rang hoiah duekhaih thung hoi anghawk let baktih toengah, vaihi Sithaw hoi angdaehhaih a hnuk o boeh. 12 To aicae doeh kangtha hinghaih loklam ah a caeh o pongah, kami maeto rang hoiah long ah duekhaih to toeng tih. 5 Anih hoi nawnto a duek o boeh nahaeloe, akun moe, zaehaih rang hoiah duekhaih to oh; kami Anih anghawk lethaih ah doeh Anih hoi nawnto boih zae pongah, duekhaih mah kami boih to cen: 13 anghawk o let tih. 6 Zaehaih takpum to amrosak ving (Kaalok ohhah atue karoek to long ah zaehaih to moe, vaihi hoi kamtong zaehaih tamna ah a oh o han oh: toe kaalok om ai naah loe zaehaih to amtueng ai ah, aicae ih kami kangquem loe Anih hoi nawnto ai. 14 Toe zaehaih mah Adam hoi Mosi karoek to uk, thinglam pongah takhing boeh, tiah a panoek o. 7 To Adam baktiah zaehaih sah ai kaminawk doeh a uk; pongah kadueh kami loe zaehaih thung hoiah loih Adam loe angzo han koi kami to hnuksakhah ih ni. boeh. 8 Vaihi Kri hoi nawnto a duek o nahaeloe, Anih 15 Toe zae sakhah hoi azom ah paek ih tangqum hoi nawnto a hing o tih, tiah tanghaih a tawnh o: 9 Kri loe anghmong ai. Kami maeto mah zae pongah loe duekhaih thung hoi anghawk let boeh pongah, paroeai kaminawk dueh o nahaeloe, kami maeto dueh let mak ai boeh; duekhaih mah Anih to uk mak tahmenhaih rang hoiah kaom tangqum, Jesu Kri rang ai boeh, tiah a panoek o. 10 Anih duek naah, zaehaih hoiah cae loe kawruk maw kaminawk khaeah Sithaw pongah vaito ni a duek: toe Anih hing naah loe Sithaw tahmenhaih to om aep tih. 16 Tangqum loe kazaeh ah ni a hing. 11 To baktih toengah nangcae doeh kami maeto hoiah angzo hmuen hoiah anghmong zaehaih thungah ka duek o, toe aicae Angraeng Kri ai: kami maeto zae pongah lokcaekhaih to oh moe, Jesu rang hoiah Sithaw ah ka hing o boeh, tiah poek danpaekhaih to oh, toe azom ah paek ih tangqum oh. 12 To pongah taksa koehhaih pazui han ai ah, mah loe pop parai zaehaih tawn cadoeh toenghaih to kadueh thaih na taksa to zaehaih mah uk hma lai hnuksak. 17 Kami maeto zaehaih pongah, to kami nasoe. 13 Na takpum tanghangnawk to katoeng ai maeto rang hoiah duekhaih mah uk nahaeloe, paroeai hmuen sak hanah patoh o hmah: toe duekhaih thung tahmenhaih hoi toenghaih tangqum hnu kaminawk hoi kanghawk, hinghaih tawn kaminawk baktiah, mah cae loe, kawruk maw Jesu Kri maeto rang katoeng hmuen sak hanah na takpum tanghangnawk hoiah hing o ueloe, uk o aep tih.) 18 To pongah kami to Sithaw khaeah angpaek oh. 14 Nangcae loe kaalok maeto mah zae pongah kami boih to lokcaek ah oh thungah na om o ai, tahmenhaih thungah ni na oh o moe, danpaek baktih toengah, azom ah paek ih kami boeh, to pongah zaehaih mah nangcae uk han om ai maeto toenghaih rang hoiah kami boih hing hanah, boeh. 15 Kawbangah maw oh boeh? Kaalok thungah toenghaih to hnu tih. 19 Kami maeto mah lok tahngaih a om o ai, tahmenhaih thungah ni a oh o boeh, to ai pongah paroeai kaminawk kazaeh caa ah oh o pongah zaehaih a sak o han vop maw? A sah o mak baktih toengah, kami maeto mah lok tahngaih rang ai. 16 Duekhaih omsak zaehaih khaeah maw, to tih ai hoiah paroeai kaminawk mah toenghaih to hnu o tih. boeh loe toenghaih omsak lok tahngaih khaeah 20 Zae pung han ih ni kaalok to oh. Toe zae pophaih misong baktiah a lok tahngaih pae han nang paek o ahmuem ah, tahmenhaih doeh pop aep. 21 Zaehaih naah, lok na tahngaih pae kami ih tamna ah ni na oh o, mah duekhaih to uk baktih toengah, aicae Angraeng Jesu Kri rang hoiah dungzan hinghaih hnuk hanah, toenghaih rang hoiah tahmenhaih mah uk toeng tih. tito na panoek o ai maw? 17 Nangcae loe zae tamna ah na oh o, toe nangcae loihsakkung patukhaih lok to palung tang hoi na tang o pongah, Sithaw khaeah kawnhaih lok thuuh han ka tawnh. 18 Nangcae loe zaehaih thung hoi loi boeh moe, toenghaih tamna ah na oh o boeh. 19 Taksa ah tha na zok o pongah, kami baktih ni lok kang thuuh o: zaehaih sak aep hanah na takpum tanghangnawk to ciimcai ai zaehaih misong

(aiōnios g166)

**6** Kawbangmaw a tih o han? Tahmenhaih pop aep hanah zaehaih a sak o poe han maw? 2 A sah o mak ai. Zaehaih thungah a duek o boeh loe, kawbangmaw to zaehaih thungah a hing o let thai

ah nang paek o baktih toengah, ciimcai hanah vaihi loe ka duek. 10 Hinghaih paek han kaom kaalok mah, na takpum tanghangnawk to toenghaih misong ah duekhaih ohsak, tito ka panoek. 11 Zaehaih mah angpaek oh. 20 Nangcae zaehaih misong ah na oh o kaalok nuiyah atue kahoih to lak moe, kai to ang ling; naah, toenghaih hoiah na loih o boeh. 21 Vaihi na sak to kaalok mah kai ang hum. 12 To pongah, kaalok o ih azat kaom hmuennawk pongah nangcae mah tih loe ciimcai, lokpaekhaih doeh ciimcai, toeng moe hoihhaih atho maw na hnuk o? To baktih hmuennawk hoih. 13 To tih nahaeloe kahoih hmuen loe kai han loe duekhaih hoiah ni boeng o. 22 Toe vaihi loe zaehaih thung hoi na loih o boeh moe, Sithaw ih duekhaih ah oh maw? Om ai. Toe zae to zae baktiah tamna ah na oh o boeh, ciimcaihaih thingthai to na hnuk o, hnukkuhem ah, dungzan hinghaih to na hnu o tih. (aiōnios g166) 23 Zaehaih tho loe duekhaih ih ni; toe Sithaw tanggum loe aicae Angraeng Kri Jesu rang hoiah dungzan hinghaih ah oh. (aiōnios g166)

## 7 Nawkamyanawk, (kaalok panoek kaminawk

khaeah ni lok ka thuuh.) kami hing nathung khue ni kaalok mah kami to uk, tito na panoek o ai maw? 2 Thuuh rumram ah, sava tawn nongpata loe sava hing nathung daan lok mah taoengh; toe sava to dueh nahaeloe sava ih daan lok thung hoiah a loih boeh. 3 To pongah a sava hing nathung anih mah kalah nongpa hoi nawnto om nahaeloe, anih loe daan ai ah sava nuiyah zaehaih sah kami, tiah thu i tih: toe sava to dueh boeh nahaeloe, anih mah kalah nongpa khaeah sava sah cadoeh, to daan thung hoiah a loih boeh pongah, anih loe daan lok aek kami hoi zaehaih sah kami ah om mak ai. 4 To pongah, nawkamyanawk, kalah kami hoi imthong na krak o moe, duekhaih thung hoi angrhawk Anih khaeah Sithaw ah thingthai na thaih o thai hanah, nangcae doeh Kri takpum rang hoiah kaalok thungah na duek o boeh. 5 Aicae taksa ah a oh o naah, kaalok rang hoiah zae sak koehhaih palunghin mah, duekhaih thingthai athaih hanah, zaehaih mah aicae takpum thungah toksak. 6 Toe aicae loe vaihi kangquem Ca thungah a om o ai boeh, lokpaek kangtha Muithla ah tok a sak o thai hanah, duek hanah aicae qui hoi taoeng, kaalok thung hoiah a loih o boeh. 7 To tih nahaeloe kawbangmaw a tih o han boeh? Kaalok ah zaehaih oh maw? Zaehaih om ai. Toe kaalok rang hoiah ni, zaehaih to ka panoek: Kaalok mah khit hmah, tiah thu i nahaeloe, khithaih loe timaw, tito ka panoek mak ai. 8 Toe zaehaih mah kaalok nuiyah atue kahoih to lak moe, ka nuiyah congca khithaih hmuennawk to ohsak. Kaalok om ai ah loe zaehaih to duek. 9 Canghniah kai loe kaalok ai ah ka hing: toe kaalok angzoh naah, zaehaih angphong pongah, kai

loe ka duek. 10 Hinghaih paek han kaom kaalok mah, kaalok nuiyah atue kahoih to lak moe, kai to ang ling; naah, toenghaih hoiah na loih o boeh. 21 Vaihi na sak to kaalok mah kai ang hum. 12 To pongah, kaalok o ih azat kaom hmuennawk pongah nangcae mah tih loe ciimcai, lokpaekhaih doeh ciimcai, toeng moe hoih. 13 To tih nahaeloe kahoih hmuen loe kai han duekhaih ah oh maw? Om ai. Toe zae to zae baktiah amtueng thaih moe, kaalok rang hoiah zae to zaesak aep hanah, kahoih hmuen patohhaih rang hoiah ka nuiyah duekhaih to ohsak. 14 Kaalok loe Muithla ih hmuen ni, tito a panoek o: toe taksa ah ka oh pongah, zae thungah zawh ih kami ah ka oh. 15 Ka sak ih hmuen to ka koeh ai: ka sak koeh ih hmuen to ka sah ai; ka hnukma ih hmuen to ka sak lat. 16 To tiah ka sak koeh ai ih hmuen to ka sak naah, kaalok loe toeng, tiah ka tapom. 17 Toe vaihi kahoih ai hmuen sah kami loe kai na ai boeh ni, kai thungah kaom zae mah ni sak. 18 Kai (ka taksa thungah,) thungah kahoih hmuen roe om ai, tito ka panoek: sak han ka koeh, toe kahoih hmuen sakhaiah loklam to ka hnu ai. 19 Sak ka koeh ih kahoih hmuen to ka sah ai: toe sak ka koeh ai ih kahoih ai hmuen to ni ka sak lat. 20 Sak koeh ai ih hmuen to vaihi ka sak vop nahaeloe, kai mah sak ih na ai boeh ni, kai thungah kaom zae mah ni sak. 21 Kahoih hmuen sak ka koeh naah, kahoih ai hmuen kai khaeah oh, tito ka panoek. 22 Kai thungah kaom kami mah loe Sithaw ih kaalok to koeh: 23 toe ka takpum ah kaom kalah kaalok mah, ka poekhaiah thungah kaom kaalok to aek, to tiah ka takpum ah kaom hmuennawk mah, zae sakhaiah kaalok ih misong ah ang laemh haih, tito ka hnuk. 24 Kai loe amtang amlai kami ah ni ka oh boeh! hae duekhaih takpum thung hoiah mi mah maw na loisak tih? 25 Aicae Angraeng Jesu Kri rang hoiah, Sithaw khaeah kawnhaih lok ka thuuh! to pongah ka poekhaiah hoiah loe Sithaw ih kaalok baktiah tok ka sak, toe ka taksa hoiah loe zae sakhaiah kaalok baktiah ni ka sak.

8 To pongah vaihi Kri Jesu ah kaom, taksa baktiah kacaeh ai, Muithla baktiah kacaeh kaminawk hanah, lokcaekhaih om ai boeh. 2 Kri Jesu ah Muithla hinghaih lok mah zae duekhaih lok thung hoiah ang loisak boeh. 3 Taksa rang hoiah thazok moe, kaalok mah toksah thai ai naah, zae loihsak hanah, Sithaw mah zae taksa tawn kami baktiah a Capa to patoeh, Anih mah zae taksa to danpaek: 4 taksa koehhaih baktiah kacaeh ai, Muithla koehhaih baktiah caeh

kami loe, kaalok mah thuih ih toenghaih to aicae angmakoeh ah to tiah om ai, oephaih rang hoiah ni khaeah koepsak tih. 5 Taksa koehhaih baktiah khosah Anih mah to tiah ohsak. 22 A sak ih hmuennawk boih kaminawk loe taksa koehhaih hmuennawk to poek loe vaihi khoek to nawkta oh tom nathuem ih zok kana o; toe Muithla koehhaih baktiah khosah kaminawk baktiah pacip pa-ahhaih hoiah a hang o, tito a panoek loe Muithla koehhaih hmuennawk to poek o. 6 Taksa o. 23 Nihcae khue ai, Muithla thingthai tangsuek ah poekhaih palung loe duekhaih ih ni; toe Muithla kaom aicae doeh, a caa ah ohhaih hoi aicae taksa poekhaih palung loe hinghaih hoi monghaih ah oh. Ioih han akranghaih to a oep o pongah, a zing o naah 7 Tipongah tih nahaeloe taksa poekhaih palung loe aimacae ih palung thung hoiah a hangh o toeng. 24 Sithaw hoi misa ah oh: Sithaw lok ah angpaek ai Aicae loe to oephaih hoiah ni pahlong ah oh: toe khue na ai ah, angpaek doeh angpaek thai ai. 8 hnukhaih loe oephaih ah om ai: kami maeto mah a To pongah, taksa ah kaom kaminawk loe Sithaw hnuk tangcae hmuen to oep khing vop tih maw? 25 ih palung tongh o thai ai. 9 Toe Sithaw ih Muithla Toe a hnu o ai ih hmuen to a oep o nahaeloe, to nangcae thungah om nahaeloe, nangcae loe taksa hmuen to palungsawkhaih hoiah zing han oh. 26 To ah na om o ai, Muithla ah ni na oh o. Mi kawbaktih baktih toengah aicae thazok naah Muithla mah ang doeh Kri Muithla tawn ai kami loe, Kri ih kami na ai bomh: aicae mah lawk a thuuih o han oh, lawkthuuih ni. 10 Toe nangcae thungah Kri to om nahaeloe, zae han koi to a panoek o ai: toe lok hoi thuuih laek ai karoek pongah nangcae ih takpum dueh cadoeh, toenghaih to Muithla mah roe mah ahamhaih hoiah aicae taham pongah Muithla loe hinghaih ah oh. 11 Toe duekhaih ah lawk ang thuuih pae. 27 Palungthin Pakrongkung hoi Jesu Pathawkkung ih Muithla to nangcae thungah mah loe Muithla poekhaih palung to panoek, tipongah om nahaeloe, nangcae thungah kaom Anih ih Muithla tih nahaeloe Sithaw koehhaih baktih toengah Anih rang hoiah duekhaih thung hoi Kri Pathawkkung mah, mah kaciim kaminawk hanah lawkthuuih pae. 28 Anih kadueh thaih nangcae ih takpum to pathawk toeng mah Sithaw palung kaminawk hoi a timhaih baktiah tih. 12 To pongah nawkamyanawk, aicae loe taksa ah kawk ih kaminawk hanah khosak hoihaih hmuennawk om ai, taksa koehhaih baktiah a hing o han ai ah, a sak pae boih, tito a panoek o. 29 Anih loe pop parai laiba a tawnh o. 13 Taksa koehhaih baktiah na hing o nawkamyanawk thungah calu koekah oh moe, a Capa nahaeloe, na dueh o tih: toe Muithla rang hoiah taksa hoi kanghmong ah ohsak hanah, Angmah panoek mah sak ih zaehaihnawk to na hum o nahaeloe, na coek ih kami to a thuuih coek boeh. 30 To tiah Angmah hing o tih. 14 Sithaw Muithla mah zaeh ih kaminawk panoek coek ih kaminawk to ni Anih mah doeh kawk: boih loe, Sithaw caa ah oh o. 15 Nangcae loe zit a kawk ih kaminawk to a toengsak: a toengsak ih kaom tamna ah oh lethaih palung to na hak o ai; kaminawk to a pakoe. 31 To tiah nahaeloe hae Abba, Pa, tiah kawk thaihaih a caa ah angcoenghaih hmuennawk hae kawbangmaw a thuuih o han? Aicae Muithla ni na hak o. 16 Aicae loe Sithaw ih caa ah a bangah Sithaw om nahaeloe, mi mah maw aicae oh o, tito aicae ih muithla hoi nawnto Sithaw angmah hae tuh thai tih? 32 A Capa mataeng doeh paquem ih Muithla mah hnukung ah oh. 17 Anih ih caa ah a oh ai ah, aicae boih han Paekkung loe, hmuennawk o nahaeloe, qawktoepkung, Sithaw ih qawktoepkung, Sithaw ih qawktoepkung, boih aicae han azom ah paek ai ah om tih maw? ah a om o ueloe, Kri hoi nawnto qawktoepkung ah a 33 Toenghaih omsakkung loe Sithaw ni, to pongah om o tih; anih hoi nawnto patang a khang o nahaeloe, Sithaw mah qoih ih kaminawk to mi mah maw zae aicae doeh a lensawkhaih ah om o toeng tih. 18 Vaihi net thai tih? 34 Lokcaek kami loe mi aa? Kri loe duek, thuem karai tonghaihnawk loe aicae khaeah amtueng toe duekhaih thung hoi anghawk let boeh, Anih loe han koi lensawkhaih hoi patah naah tidoeh na ai ni, Sithaw bantang bangah anghnut moe, aicae taham tiah ka poek. 19 Sithaw caanawk amtuenghaih to a ah lawkthuuih. 35 Kri amlunghaih hoiah mi mah maw sak ih hmuenanwk boih mah paroeai oephaih hoiah aicae tapraek thai tih? Amtanghaih, to tih ai boeh loe zing o. 20 A sak ih hmuen to doeh amrohaih misong patangkhanghaih, to tih ai boeh loe pacakthlaekhaih, thung hoiah loihsak moe, kalensawk Sithaw caanawk to tih ai boeh loe takaang thohhaih, to tih ai boeh loihsaih thungah akun toeng han oh pongah, 21 a loe bangkrai ah ohhaih, to tih ai boeh loe zit kathok sak ih hmuen loe tidoeh avang ai ah oh sut, toe raihaih hoi sumsennawk mah tapraek thai tih maw?

36 Nangcae pongah kaicae loe athun qui duekhaih loe toeng ai, tiah a thuih o han maw? A thui o mak ai. ka tongh o; kaicae loe boh han suek ih tuu baktiah 15 Sithaw mah Mosi khaeah, Palungnat han koeh ih a poek o, tiah tarik ih oh. 37 To tiah na ai ni, hae kami nuiah palung ka nat moe, palung han koeh ih hmuennawk boih Palungkung, Anih rang hoiah aicae kami to ka palung han, tiah thuih. 16 To pongah kami loe pazawk kaminawk pong kapop ah a pazawk o. 38 mah koeh pongah na ai, toksah kami pongah doeh Kai loe duekhaih mah doeh, hinghaih mah doeh, van na ai, palungnathaih amtuengsak Sithaw pongah ni kaminawk mah doeh, van ukkungnawk mah doeh, oh. 17 Cabu mah Faro khaeah, Ka timhiah baktiah thacakhiah mah doeh, vaihiah kaom hmuen mah nang khaeah Ka thacakhiah kam tuengsak moe, Ka doeh, hmabang kaom han koi hmuennawk mah doeh, hmin long pum ah taphong han ih ni, kang qoengsak, 39 kasang mah doeh, kahnaem mah doeh, kawbaktih tiah a naa. 18 To pongah, Anih loe a koeh ih kami sak ih hmuen mah doeh, aicae Angraeng Kri Jesu ah nuiyah palungnathaih tawnh moe, a koeh ih kami to kaom, Sithaw amlunghaih thung hoiah tapraek thai palung thahsak. 19 To tih nahaeloe Anih koehhiah to mak ai, tito ka panoek.

## 9 Kri ah loktang ni ka thuih, lok kam lai ai, Kacai

Muithla ah kasae kahoih panoekhaih palungthin mah doeh kai hnukung ah oh, 2 palung ka set moe, boeng thai ai poek angphohaih ka tawnh. 3 Taksah kaimah ih acaenghawk hoi nawkamyanawk hanah, kaimah roe hae Kri khae hoiah tangoenghaih tongh han khoek to ka koeh: 4 nihcae loe Israel kami ah oh o moe, pacah ih caa ah ohhaih, lensawkhaih, lokmaihaih, kaalok paekhaih, Sithaw toksakhiah hoi lokkamhaih hnu kami ah oh o; 5 nihcae loe aicae ampa ah oh o, taksa ah nihcae thung hoiah ni Kri to angzoh, Anih loe hmuennawk boih ukkung ah oh moe, dungzan tahamhoihaih Sithaw ah oh. Amen. (aiōn g165) 6 Sithaw lok loe atho om ai, tiah thuih koehhiah ih na ai ni. Israel hoi tacawt kaminawk loe Israel kami boih na ai ni: 7 Abraham ih atii ah oh o pongah, nihcae loe caa ah om o boih ai: toe Isak khae hoiah ni nang ih atii, tiah kawk o tih, tiah oh. 8 To pongah, taksa ah kaom caanawk loe Sithaw ih caa na ai ni: lokkamhaih hoiah kaom caanawk to ni atii, tiah kroek o. 9 Vaihi tue thuem phak naah, kang zoh han, to naah Sarah mah capa maeto sah tih, tiah lokkamhaih to oh. 10 Hae khue ai; Rebekah doeh kami maeto, aicae ampa Isak ih caa to pom naah; 11 (Sithaw mah qoih ih baktih toengah oh hanah, Sithaw khokkhanhaih loe toksakhiah hoiah om ai, kawkkung Anih koehhiah baktiah ni om tih, tiah a caa hnuk tapen ai vop moe, a caa hnuk mah kasae hmuen maw, to tih ai boeh loe kahoih hmuen maw sakhaih om ai naah, 12 nongpata khaeah, Kacoeh mah kanawk ih tok to sah pae tih, tiah a thuih pae. 13 Jakob to ka palung, Isau loe ka hnukma, tiah tarik ih oh. 14 To tiah nahaeloe kawbangmaw a tih o han boeh? Sithaw

to hnuk o boeh. 31 Toe kaalok rang hoiah kaom Nihcae to patoeh ai ah kawbangmaw nihcae mah thui toenghaih pazui, Israelhawk loe, kaalok rang hoiah o tih? Angdaehhah kahoih tamthanglok thui kami hoi kaom toenghaih to hnu o ai. 32 Tipongah hnu o ai khosak kahoih anghoehaih tamthang sin kaminawk loe? Nihcae loe amthaekhah thlungs pongah amtimih ih khok loe kawkrulkmaw kranghoih! tiah tarik ih oh. o pongah, tanghaih hoiah pakrong o ai, kaalok mah 16 Toe nihcae boih mah kahoih tamthanglok to tang thuih ih baktih toengah toksakhah rang hoiah pakrong o ai. Tahmaa Isaiah mah, Angraeng, ka thuih o ih o lat pongah ni hnu o ai. 33 Cabu thungah, Khenah, lok tang kami oh maw? tiah thuih. 17 Tanghaih loe Zion ah amthaekhah thlungs hoi amtimihah thlungs thaihhah hoiah angzoh, thaihhah loe Sithaw lok to ka suek: mi kawbaktih doeh Anih tang kami loe hoiah oh. 18 Toe nihcae loe thaih o ai maw? A thaih azathaih tongh mak ai, tiah tarik ih oh.

## 10 Nawkamyanawk, Israelhawk pahlonghaih hnuk hanah, palung thungah koehhaih oh pongah,

Sithaw khaeah lawk ka thuih pae. 2 Nihcae loe Sithaw azom o, tiah ka hnuk, toe panoekhah bangah khodai o ai. 3 Nihcae loe Sithaw toenghaih to pahnawt o moe, Sithaw toenghaih ah amha o ai ah, angmacae toenghaih to sak hanah pakrong o lat. 4 Tang kaminawk boih toenghaih hnuk thai hanah, Kri loe kaalok boenghaih ah oh. 5 Mosi mah, To hmuennawk sah pazui kami loe to hmuennawk sak pazuihaih rang hoiah hing tih, tiah kaalok rang hoiah kaom toenghaih kawng to tarik. 6 Toe tanghaih rang hoiah

kaom toenghaih mah loe, (Kri to ranui bang hoiah hoih tathuk hanah,) Mi maw van ah daw tahang tih? tiah na palung thung hoiah thui hmah: 7 to tih ai boeh loe, (Duekhah thung hoi Kri pathawk let hanah,) Mi maw kathuk thungah anghum tathuk tih? tiah thui hmah, tiah thuih. (Abyssos g12) 8 Kawbangah maw a thuih tih nahaeloe, Lok loe na taengah oh, na pakha hoi na palung thungah oh: to lok loe aicae mah a thuih o ih, tanghaih lok to ni; 9 Jesu loe Angraeng ni, tiah pakha hoi na taphong moe, Sithaw mah Anih to duekhah thung hoiah pathawk let boeh, tiah palung thung hoi na tang nahaeloe, pahlong ah na om tih. 10 Palung thung hoi tang naah toenghaih to oh; pakha hoi taphong naah pahlonghaih to oh.

11 Mi kawbaktih doeh Anih tang kami loe azathaih tongh mak ai, tiah Cabu mah thuih. 12 Anih kawk kaminawk boih nuiah paawt ai ah kapaek Angraeng maeto khue ni oh, to pongah Judah hoi Grik lahhah to om ai boeh. 13 Mi kawbaktih doeh Angraeng hmin kawk kami loe pahlong ah om tih. 14 To tiah nahaeloe tanghaih tawn ai kaminawk mah anih to kawbangmaw kawk o tih? Nihcae mah thaihhah tawn ai ah kawbangmaw Anih to tang o tih? Lok thuih kami om ai ah kawbangmaw nihcae mah thaih o tih? 15

16 Toe nihcae boih mah kahoih tamthanglok to tang thuih o ih baktih toengah toksakhah rang hoiah pakrong o ai. Tahmaa Isaiah mah, Angraeng, ka thuih o ih o lat pongah ni hnu o ai. 17 Tanghaih loe Zion ah amthaekhah thlungs hoi amtimihah thlungs thaihhah hoiah angzoh, thaihhah loe Sithaw lok to ka suek: mi kawbaktih doeh Anih tang kami loe hoiah oh. 18 Toe nihcae loe thaih o ai maw? A thaih o boeh, Nihcae ih lok loe long pum ah phak boeh, a thuih o ih loknawk doeh long boenghaih khoek to phak boeh, tiah ka thuih. 19 Hae tiah ka thuih, Israel kaminawk loe panoek o ai maw? Hmaloe koekah Mosi mah, Acaeng kami ah kaom ai kaminawk to kang utsak moe, amthu kaminawk hoiah palung kang phui o sak han, tiah thuih. 20 Tahmaa Isaiah mah, Kai pakrong ai kaminawk mah Kai ang hnuk o; Kai khaeah hni ai kaminawk khaeah Kam tueng pae, tiah misa hoihhaih hoiah lokthuih. 21 Toe Israel kaminawk khaeah loe anih mah, Lok tahngai ai kaminawk hoi lokaek kaminawk khaeah, athun qui ban ka payangh, tiah thuih.

11 To tih nahaeloe, Sithaw mah angmah ih kaminawk to pahnawt sut boeh maw? Pahnawt sut ai, tiah ka thuih. Kai doeh Israel acaeng maeto ah ka oh, Abraham ih atii ah ka oh moe, Benjamin acaeng ah ni ka oh toeng. 2 Sithaw loe angmah panoek coek ih angmah ih kaminawk to pahnawt sut ai. Elijah mah, Cabu thungah Israel kaminawk koeh ai amtuengsak hanah Sithaw khaeah khawbangmaw lawk a thuih, tito na panoek o ai maw? 3 Anih mah, Angraeng, nang ih tahmaanawk to a hum o, nang bokhaih imnawk doeh a phraek o; kaimah bueng ni anghmat boeh, kai doeh hum han ang pakrong o, tiah thuih. 4 Toe Sithaw mah anih khaeah kawbangmaw lok pathim pae? Sakcop ih krang Baal hmaa ah khokkhu cangkrawn ai kaimah hanah pahoe ih kami sang sarihoh o vop, tiah a naa. 5 To baktih toengah vaihi doeh a tahmenhaih rang hoiah qoih ih anghmat kami maeto oh vop. 6 Tahmenhaih rang hoiah om nahaeloe, toksakhah rang hoiah om mak ai boeh: to tih ai nahaeloe tahmenhaih loe tahmenhaih ah om mak ai. Toe toksakhah rang hoiah ni om nahaeloe, tahmenhaih hoiah om mak ai boeh: to tih ai nahaeloe toksakhah loe toksakhah ah om mak ai. 7 To tih nahaeloe kawbangmaw oh boeh? Pakrong ih hmuuen

to Israel mah hnu ai: qoih ih kami mah ni hnu, loe hoihaih to oh, anih hoihaih thungah na oh o poe kalah kaminawk loe mikmaeng o, 8 (Sithaw mah nahaeloe, nangcae khaeah hoihaih to om poe tih, to iih angmuethaih muithla, hnu han ai ih mik, thaih tih ai nahaeloe nangcae doeh pakhruh ving tih. 23 han ai ih naa to nihcae khaeah paek;) tiah tarik ih Nihcae doeh tanghaih tawn o nahaeloe, to akung ah Cabu loe vaihni ah akeop boeh. 9 David mah doeh, pacong toeng tih: Sithaw mah nihcae to akung ah Nihcae ih caboi loe nihcae hanah, dongh, thaang, pacong let thaih. 24 Nangcae loe taw ih olive thing amthaekhaih hoi a sak o ih baktiah pathok let ih to pakhruk moe, tling ih kahoih olive thing pongah hmuen ah om nasoe: 10 nihcae mah hnu o thaih han pacong ih tanghang ah na oh o nahaeloe, angmacae ai ah, mik amtueng pae hmah nasoe loe, kaengkuu o ih Olive thing tangtang nuiah cae loe hae tanghang poe nasoe, tiah thuuih. 11 To tih nahaeloe, nihcae loe tangtangnawk hae, kawruk maw pacong thai aep anghawk thai ai khoek to amthaek o boeh maw? tih? 25 Nawkamyanawk, Gentelnawk akeophaih ni tiah ka thuuih, To tiah om ai: nihcae utsak hanah, pha ai karoek to thoemto Israelnawk loe palung nihcae amtimh o pongah ni Gentelnawk khaeah maeng o, tiah thuuih ih hae lok tamqu hae panoek ai pahlonghaih to phak. 12 Vaihi nihcae amtimhaih ah ohsak han kang koeh o hah ai, to tih ai nahaeloe loe long angraenghaih ah oh lat boeh, nihcae mah nangmacae aling hanah nangmacae mikhnuh ah pathlong ih hmuen to Gentelnawk angraenghaih palungha kami ah na om o moeng tih. 26 Israelnawk ah om nahaeloe, nihcae akeophaih mah cae loe boih pahlong ah om o tih: loisakkung loe Zion hoiah nazetto maw angraenghaih omsak aep tih? 13 Kai loe angzo ueloe, Jakob acaeng Sithaw panoek ai ah Gentelnawk hanah patoeh ih kami ah ka oh baktih khosakhaih to anghmasak tih; 27 nihcae zaehainhawk toengah, nangcae Gentelnawk khaeah lok kang thuuih to ka takhoe pae han, hae loe nihcae khaeah ka sak o: 14 kawbangah doeh taksa ah kaimah ih kaminawk ih lokmaihaih ah oh, tiah tarik ih oh. 28 Nangcae to utsak moe, nihcae thung ih thoemto kaminawk ka khaeah tamthangllok hoih phak thai hanah, Israelnawk pahlong thai hanah, ka sak ih tok to kam oek hah. loe Sithaw ih misa ah oh o: toe qoihah bangah loe, 15 Nihcae pahnawt suthaih to long angdaeh lethaih ampanawk rang hoiah nihcae loe Sithaw mah palung ah om nahaeloe, nihcae talawkhaih mah cae loe, ih kami ah oh o. 29 Sithaw loe a paek ih tangqum hoi duekhaih thung hoi kahing baktiah na ai maw om tih? a kawk ih kaminawk nuiah poek amkhraihaih tawn 16 Naep hmaloe ih takaw to ciim nahaeloe, takaw loe ai. 30 Nangcae doeh canghniah loe Sithaw ih lok na ciim boih; tangzun to ciim nahaeloe, tanghangnawk tahngai o ai, toe nihcae mah lok tahngai o ai pongah doeh ciim o. 17 Nangcae loe, taw ih Olive thing ah na ni nangcae mah vaihi palungnathaih to na hnu o: 31 oh o, thoemto tanghangnawk loe angkhaeh o ving nangcae khaeah amtuengsak ih palungnathaih rang boeh pongah, nangcae to Olive thing nuiah pacong ah hoiah nihcae mah palungnathaih hnu o toeng hanah, oh, to tiah Olive thing ih tangzun hoi athawk nawnto nihcae loe vaihi lok tahngai o ai boeh. 32 Sithaw mah caak angbom kami ah na oh o nahaeloe, 18 angkaek kami boih nuiah palungnathaih tawnh thai hanah, tanghangnawk to amoek o thuuih hmah. Nam oek kami boih lok tahngai ai ah ohsak. (eleēsē g1653) 33 o thuuih nahaeloe, nangcae mah tangzun to tha na Aw, Sithaw palunghaih hoi panoekhaih loe kawruk paek o ai, tangzun mah ni nangcae han tha ang maw kawk moe len! Alokcaekhaih loe mi mah doeh paek o, tito panoek oh. 19 Kai pacong hanah ni, to panoek thai ai, a caehhaih loklamnawk to pakrong tanghangnawk to khaeh ving, tiah na poek doeh om khing caedoeh hnu thai ai! 34 Angraeng poekhaih tih. 20 Na poekhaih loe hoih; tang ai pongah nihcae loe panoek mi maw kaom? To tih ai boeh loe mi maw angkhaeh o, nangcae loe tanghaih hoiah nang doet o. Anih han poekhaih kahoih paekkung ah kaom? 35 To Toe poeksang o hmah, zithaih palungthin to tawn oh: tih ai boeh loe Anih mah pathok let hanah mi mah 21 tanghang tangtangnawk mataeng doeh Sithaw mah maw Anih hanah hmuen paek vaih? 36 Hmuennawk paquem ai nahaeloe, nangcae doeh paquem mak boih loe Anih ih ni, Anih rang hoiah a oh o moe, Anih ai. 22 To pongah Sithaw hoihaih hoi kanung parai han ih ni a oh o; lensawkhaih loe Angmah khaeah danpaekhaih to poek oh: amtimh kaminawk nuiah, dungzan ah om poe nasoe! Amen. (aiōn g165)

**12** To pongah nawkamyanawk, Sithaw amoek o haih hmah, poek pahnnaemh kaminawk hoi balungnathaih rang hoiah, ciimcai moe, Sithaw angkom oh. Aling hanah nangmah hoi nangmah mah tapom ih hmuen ah kaom, na takpum to kahing to palungha kami ah poek hmah. **17** Mi kawbaktih hmuen tathlanghaih ah nang paek o hanah, kang doeh kasaes to kasaes hoi pathok hmah. Kaminawk pacae o. **2** Nangcae loe hae long kami ah angcoeng boih hma ah kahoih hmuen poekhaih to tawn ah. **18** o hmah: poek anghthaih hoiah amkhrai oh, to tiah Angcoeng thaith nahaeloe, kami boih hoi angcoeng ni kahoih hmuen, koeh koi kaom, kakoep Sithaw thaiti thung, karaem ah khosah oh. **19** Palung ih koehhaih to na panoek o thai tih. (aiōn g165) **3** Nangcae kaminawk, nangmacae mah roe lu la o hmah, Sithaw salakah kaom mi kawbaktih mah doeh, angmah hoi palungphuihaih phak hanah ahmuem paoe oh: angmah to poek han koi hmuen pong kamthlai ah Cabu thungah, lu lakhaih loe Kai ih ni; Kai mah lu Ka poek han om ai, toe Sithaw mah kami maeto boih lak han, tiah Angraeng mah thuuh ih lok to oh. **20** To hanah kating tawk ah paek ih tanghaih baktih toengah pongah, Na misa to zok amthlam nahaeloe, anih to ni nangmah hoi nangmah to poek han oh, tiah kai buh pacah ah, tui anghae nahaeloe, anih han tui khaeah paek ih tahmenhaih rang hoiah nangcae boih paek ah: to tiah na sak nahaeloe, a lu nuiah hmai khaeah lok kang thuuh o. **4** Takpum maeto pongah kamngae na koeng pae baktiha hoi ni om tih. **21** Kahoih tanghang oh mangh, tanghangnawk loe maeto hoi ai hmuen mah pazawksak hmah, kahoih ai hmuen to maeto toksakhaih anghmong boih ai: **5** to tiah aicae kahoih hmuen hoiah pazawk ah.

loe, a pop o parai, toe Kri ah loe takpum maeto ni, aicae loe maeto hoi maeto kangpeh tanghang ah ni a oh o. **6** Aicae khae paek ih tahmenhaih baktih toengah paek ih kalah kalah tangqum to a tawnh o, lok taphonghaih a tawnh o nahaeloe, tanghaih a tawn o ih baktih toengah lok to taphong o si. **7** To tih ai boeh loe toksakhaih maw a tawnh o nahaeloe, tok to sah o si, patuk kami mah loe, patukhaih tok to sah nasoe; **8** kami thapaekhaih tawn kami loe, thapaekhaih tok to sah nasoe: paekthaih tawn kami loe, paek koehhaih palung hoiah paek nasoe, uk thaihaih tawn kami loe, palung angpaekhaih hoiah uk nasoe; kami nuiah palungnathaih tawn kami loe, poeknawmhaih hoiah palung nasoe. **9** Amlunghaih ah angsakhaih om hmah nasoe. Kahoih ai hmuen to panuet oh loe, kahoih hmuen to kacakah patawn oh. **10** Maeto hoi maeto nawkamya amlunghaih hoiah amlung oh; maeto hoi maeto khingyahaih ang paek oh. **11** Toksak paqak o hmah; tha pathok oh loe, Angraeng tok to sah oh; **12** oephaih tawn oh loe anghoe oh; raihaih tongh naah pauuephaih palung to tawn oh loe, boeng ai ah lawkthuih oh; **13** kavawt kaciim kaminawk hanah hmuen to paek oh, angvinnawk to kahoihah khenzawn oh. **14** Nangcae pacaeckhlak kaminawk to tahamhoihaih paek oh, tangoeng o thuuh hmah, tahamhoihaih paek oh. **15** Anghoe kaminawk hoi nawnto anghoe oh, palungsae kaminawk hoi nawnto palungsae oh. **16** Maeto hoi maeto poek anghmong oh. Long hmuennawk to

**13** Hinghaih tawnh kami boih mah akaa tawn ukkung ih lok to tahngai o nasoe. Sithaw mah paek ai ah loe sakthaihah om ai: sakthaihah akaa tawn kaminawk loe Sithaw mah paek ih ni. **2** To pongah mi kawbaktih doeh sakthaihah tawn kaminawk ih lokaek kami loe, Sithaw khokhanhah aek kami ah oh, lokaek kaminawk loe lokcaekhaih hnu o tih. **3** Kahoih hmuen sah kami mah loe ukkungnawk to zit han om ai, toe kasaes hmuen sah kaminawk hanah loe zit thoh. Ukkungnawk zii ai ah oh han na koeh o maw? Kahoih hmuen to sah ah, to tih nahaeloe nihcae pakoehhaih to na hnu tih. **4** Kahoih hmuen sak hanah, anih loe nangcae khaeah Sithaw toksah kami ah oh. Toe kahoih ai hmuen na sak nahaeloe, zii ah; anih loe sumsen to azom ah angnaengh ai: anih loe kahoih ai hmuen sah kami nuiah palungphui hoiah lokcaek, lu lakung Sithaw toksah kami ah oh. **5** To pongah palungphuihaih zit khue ai ah, kasaes kahoih panoekhaih hoiah doeh ukkung tlim ah na kun han oh. **6** Hae tiah oh pongah tamut doeh na paek o han oh: nihcae loe Sithaw toksah kami ah oh o baktih toengah, boeng ai ah tok to a sak o poe. **7** To pongah kami boih mah paek han koi kaom hmuen to paek oh: tamut paek han koi kami khaeah tamut to paek oh; hmuen tho paek han koi kami khaeah atho to paek oh; zit han koi kami to zii oh; pakoehhaih koi kami to pakoehhaih oh. **8** Maeto hoi maeto amlung oh, laiba tawn o hmah: minawk kalah palung kami loe kaalok to koepsak boeh. **9** Kaalok pongah, Na zu sava laep

ah zaehaih sah hmah, Kami hum hmah, Paqu hmah, kami hoi kahing kami ih Angraeng ah oh thai hanah, Amsawn hnukung ah om hmah, Ut hmah, tiah oh; a duek, anghawk let moe, a hing let boeh. 10 Aicae kalah kaalok to om vop nahaeloe, to kaaloknawk loe, loe Kri lokcaekhaih tangkhang hmaa ah angdoe boih Na imtaeng kami to na takpum baktih toengah palung tih, to tiah nahaeloe tih hanah nam nawkamya to ah, tiah thuih ih hae kaalok thungah akun boih boeh. lok na caek loe? To tih ai boeh loe tih hanah nam 10 Amlunghaiah mah imtaeng kami amrosak ai: to nawkamya to na khet patoek loe? 11 Cabu thungah, pongah amlunghaiah loe kaalok akoephah ah oh. 11 Kai ka hing pongah, kami boih ka hmaa ah khokku Aicae pahlonghaih loe, aicae mah tanghaih a tawnh o cangkrawn o tih, kami boih mah Sithaw to taphong o tangsuek nathuem ih pongah doeh, vaihiah anghnaih tih, tiah Angraeng mah thuih ih lok tarik ih oh. 12 To kue: vaihi loe iih anghawkhaiah atue boeh ni, atue to naah aicae boih mah Anih kawng to Sithaw hmaa panoek oh. 12 Aquum boeng tom boeh moe, khodai ah taphong o tih. 13 To pongah aicae mah maeto tom boeh: to pongah khoving toksakhiah to va o si hoi maeto lokcaek o hma lai si: toe mi kawbaktih loe, aanghaih maiphaw maica to angkhuk o si boeh. doeh nawkamya amtimh han ih maw, to tih ai boeh 13 Poih sakhaih, mu paquihaih, taksa koehhaih, zae sak koehhaih, angaekhaih, uthaihnawk to ayae moe, Jesu tanghaih rang hoiah, Kawbaktih caaknaek doeh khodai thungah a oh o baktih toengah, toenghaih angmah koehah amhnong ai, tiah a panoek o: toe hoiah caeh o si. 14 Angraeng Jesu Kri to angkhuk ciimcai ai, tiah poek kami hanah loe, to hmuen to oh, taksa koehhaih akoepsak hanah, taksa khaeah ciim ai. 15 Toe na caak ih buh pongah nawkamya angpaek o hmah.

## 14 Tanghaih bangah thahnaem kaminawk to talawk

oh, toe palunghaengh koi kaom hmuennawk pongah loe nihcae hoi lok angaek o hmah. 2 Kami maeto mah loe hmuennawk boih caak thaih, tiah tanghaih a tawnh: toe kalah tanghaih thazok kami maeto mah loe aan khue ni a caak. 3 Toe Sithaw mah anih to talawk boeh pongah, caa kami mah caa ai kami to patoek hmah nasoe; caa ai kami mah doeh caa kami to lokcaek hmah nasoe. 4 Minawk ih tamna lokcaek kami nang loe mi aa? Angmah ih angraeng mah khue ni anih loe katoeng kami maw, katoeng ai kami, tiah lokcaek thaih tih. Ue, Sithaw mah loe anih to toengsak thaih pongah, anih to toengsak tih. 5 Kami maeto mah loe ani maeto pongah loe kalah ani to hoih kue, tiah poek: kalah kami mah loe ani loe anghmong boih, tiah poek. Kami boih a poekhaih baktiah om nasoe. 6 Ani zaa kami loe Angraeng han ih ni a zaah; ani zaa ai kami loe, Angraeng hanah zaa ai. Kacaa kami loe, Angraeng ah a caak pongah, Sithaw khaeah kawnhaih lok to thuih; kacaa ai kami loe, Angraeng ah caa ai pongah, Sithaw khaeah kawnhaih lok thuih ai. 7 Aicae loe angmah han khue a hing o ai, angmah han khue a dueh o ai. 8 A hing o nahaeloe, Angraeng ah ni a hing o; a duek o cadoeh, Angraeng ah ni a duek o: to pongah, a hing o cadoeh, a duek o cadoeh, aicae loe Angraeng ih qawk ah ni a oh o. 9 Kri loe kadueh

loe amthaek han ih maw sah o hma si. 14 Angraeng sak koehhaih, angaekhaih, uthaihnawk to ayae moe, Jesu tanghaih rang hoiah, Kawbaktih caaknaek doeh khodai thungah a oh o baktih toengah, toenghaih angmah koehah amhnong ai, tiah a panoek o: toe hoiah caeh o si. 14 Angraeng Jesu Kri to angkhuk ciimcai ai, tiah poek kami hanah loe, to hmuen to oh, taksa koehhaih akoepsak hanah, taksa khaeah ciim ai. 15 Toe na caak ih buh pongah nawkamya palung na setsak nahaeloe, nang loe amlunghaiah hoiah khosah kami na ai vop ni. Anih hanah Kri duek boeh pongah na caak ih buh hoiah anih to amrosak hmah. 16 Na hoihhaih to kasae thuihah ah om hmah nasoe: 17 Sithaw mah siangpahrang ah uk ih prae loe caak naekhaih ahmuen na ai ni; Kacai Muithla ah toenghaih, angdaehhaih hoi anghoehaih ah ni oh. 18 To tiah Kri toksah kami loe Sithaw hmaa ah tapom han koiyah oh, kaminawk mah pakoeh han koiyah doeh oh. 19 To pongah aicae loe angdaehhaih hoi kami qoengsak thaih hmuen to patom o si. 20 Caaknaekhaih hoiah Sithaw toksakhiah to amrosak hmah. Hmuen boih loe ciim; toe kami amtimsak hanah caak to hoih ai. 21 Nam nawkamya amtimsak hanah loe moi doeh, misurtui doeh, kawbaktih caaknaeknawk doeh caak han om ai. 22 Tanghaih na tawnh maw? Na tawnh nahaeloe nangmah hanah Sithaw hmaa ah tawn ah. A koeh moe, sak ih hmuen pongah angmah hoi angmah lok angcaek ai kami loe tahamhoih. 23 Toe palunghaenghaih hoiah caa kami loe, tanghaih palung hoiah caa ai pongah, zaehaih a tawnh: to pongah tanghaih hoiah sah ai ih hmuen boih loe zaehaih ah ni oh.

## 15 Tha kakac aicae loe aimacae koehhaih to pazui ai ah, tanghaih bangah thahnaem kaminawk to abomh han angaih. 2 A imtaeng kami to hoihhaih bangah qoengsak hanah, anih koehhaih to paroi pae o si. 3 Kri mah mataeng doeh Angmah koehhaih to

sah ai; Nang kasae thui kaminawk ih lok loe ka nuiah thai mak ai, **19** Sithaw Muithla thacakhaih rang hoiah, krak boeh, tiah tarik ih oh. **4** Cabu thungah kaom thacak angmathaih hoi dawnrhai hmuennawk to ka palungsawkhaih hoi pathloephaih rang hoiah oephaih sak; Jerusalem hoiah Illyricum khoek to kahoih Kri a tawnh o thai hanah, canghnii ah tarik ih hmuennawk tamthanglok to ka taphong boeh. **20** Ue, kai loe Kri boih loe aicae amtukhaih han ih ni tarik. **5** Kri Jesu tamthanglok thaih ai kaminawk khaeah tamthanglok koehhaih baktiah, palungsawkhaih, pathloephaih taphong han ih ni kam sak; to tih ai nahaeloe kalah hoiah kakoi Sithaw mah maeto hoi maeto poek kami mah sak tangcae ih ahmuen ah imsa hami ah anghmonghaih to nangcae khaeah paek nasoe: **6** to ka om moeng tih. **21** Anih kawng thuuh ai ih kaminawk tiah ni aicae Angraeng Jesu Kri ih Ampa, Sithaw to mah, Anih to hnu o tih; kathaih vai ai kaminawk mah poekhaih maeto, pahnii palai maeto hoiah na pakoe htaikophaih to tawn o tih, tiah tarik ih oh. **22** To tiah o thai tih. **7** To pongah Kri mah Sithaw lensawkhaih ah oh pongah nangcae khaeah kang zo thai ai. **23** Toe ang talawk o baktih toengah, nangcae doeh maeto hoi vaihi loe hae prae ah toksak han om ai boeh, saning maeto talawk o toeng ah. **8** Jesu Kri loe ampanawk paroeai thung nangcae khae angzoh han koehhaih ka khaeah sak ih loktang Sithaw lokkamhaih to caksak tawnh pongah, **24** Spain prae ah ka caeh naah loe, hanah, tangyat hin aat kaminawk ih toksahkung ah nangcae khaeah kang zoh han: kholong ka caehhaih oh, tiah ka thuuh; **9** Anih ih palungnathaih rang hoiah pangah, nangcae hoi nawnto angkom hmaloe han, to ni Gentelnawk mah Sithaw to pakoe hoi tih, Hae pacoengah, kholong ka caehhaih loklam ah kai nang pongah Gentelnawk salahak nang to kang pakoe thak o tih, tiah tiah oephaih ka tawnh. **25** Toe vaihi loe han, na hmin pakoehhaih laa ka sak han, tiah tarik ih Jerusalem ah kaom kaciim kaminawk abom hanah oh. **10** To pacoengah, Nangcae Gentelnawk, Anih ih ka caeh vop. **26** Macedonia hoi Akaia ih kaminawk kaminawk hoi nawnto anghoe oh, tiah a thuuh let. **11** mah Jerusalem ah kaom amtang kaciim kaminawk To pacoengah, Nangcae Gentelnawk boih, Angraeng hanah amlunghaih hoiah hmuuenmae a paek o. **27** to pakoe oh; nangcae acaeng kaminawk boih Anih Nihcae loe to baktih abomhaih tok sak han koeh pakoehhaih laa to sah oh, tiah a thuuh let. **12** To o; nihcae mah Judahnawk hanah hmuuenmae hoi pacoengah, Isaiah mah doeh, Gentelnawk uk boih abomhaih loe laiba pathok baktiah ni oh. Judahnawk hanah, Jesse ih tangzun hoi tacawt Kami to angzo tih; mah angmacae Muithla tahamhoihaih to Gentelnawk Gentelnawk mah Anih nuiah oephaih tawn o tih, tiah han pazet o baktih toengah, Gentelnawk mah doeh thuuh. **13** Kacai Muithla thacakhaih rang hoiah kapop angmacae taksa tahamhoihaih to Judahnawk han aep anghoehaih na tawnh o thai hanah, tanghaih paek o toeng han oh. **28** To pongah, hae tok ka sak na tawnh o pongah oephaih paekkung Sithaw mah, moe, abom ih hae hmuuenmae hae nihcae khaeah ka anghoehaih hoi monghaih hoiah na koi o sak nasoe. paek pacoengah loe, Spain prae caehhaih pangah, **14** Nawkamyanawk, nangcae loe hoihhaih hoiah na nangcae khaeah kang zoh han. **29** Nangcae khae koi o, palunghaih hoiah na koep o moe, maeto hoi kang zoh naah, kahoih Kri tamthanglok ah kaom maeto thuitaekhaih na tawnh o, tito ka panoek. **15** kakoi tahamhoihaih hoiah ni kang zoh han, tiah ka Toe Sithaw mah kai khaeah tahmenhaih paek baktih panoek. **30** Nawkamyanawk, Angraeng Jesu Kri hoi toengah, nangcae panoeksak let han ka koeh pongah, Muithla amlunghaih rang hoiah, nawnto lawk a thuuh misa hoihhaih hoiah ca kang tarik o. **16** Gentelnawk o moe, Sithaw khaeah lawk nang thuuh pae o hanah khaeah Jesu Kri toksahkung ah ka oh baktih toengah, kang pacae o; **31** katang ai Judea prae kaminawk ban kahoih Sithaw ih tamthanglok to ka taphong. To tiah thung hoiah ka loih thaih moe, Jerusalem ah kaom ni Gentelnawk mah paek ih hmuennawk to Kacai kaciim kaminawk mah ka tok sakhaih talawk o thai Muithla mah ciimcaisak ueloe, talawk pae thai tih. **17** hanah; **32** Sithaw koehhaih baktiah anghoehaih hoiah To pongah Sithaw toksakhaih bangah loe Kri Jesu nangcae khaeah kang zoh moe, nangcae hoi nawnto ah amoek thaihaih to ka tawnh. **18** Kri mah kai poekhaih kangtha hoi khosak thai hanah lawkthuih oh. patohhaih rang hoiah toksakhaih om ai nahaeloe, **33** Sithaw monghaih nangcae boih hoi nawnto om lokthuihhaih hoi toksakhaih rang hoiah Gentelnawk nasoe. Amen.

lok tahngaisak hanah, to loknawk to ka thuui rumram

**16** Cenkhrae vangpui ih krificaabu thungah tamna ah Angraeng Jesu Kri ih tok to sah o ai, angmacae kaom, aicae tanuh Phoebe pakoehhaih lok kang zok amhahhaih tok ni a sak o; lok kahoih a thuih o thuuh o; 2 nangcae mah anih to Angraeng ah kaciim moe, lokthuih kophaih hoiah kahoih poekhaih tawn kami ah talawk oh loe, nangcae khaeah angtoenghaih kaminawk to aling o. 19 Nangcae lok tahngaihaih tawn nahaeloe, anih to abom oh: anih loe paroeai loe kaminawk boih khaeah phak boeh. To pongah kaminawk hoi kai bomkung ah oh. 3 Kri Jesu ah kai nangcae zuengah kating ai kawnhaih ka tawnh: hoi tok nawnto sah kami, Priscilla hoi Aquila khaeah toe kahoih hmuen pongah palunghahaih na tawnh kawnhaih lok thui oh: 4 nihnik loe kai ka hing thai o moe, kahoih ai hmuen bangah zaehaih panoek hanah, tahnong takroek han khoek to angpaek kami ai kami ah na oh o hanah kang koeh o haih. 20 ah oh hoi: kai khue mah na ai, Gentel krificaanawk Angdaehhaih Sithaw mah akra ai ah Setan to nangcae boih mah doeh nihnik nuiah kating ai kawnhaih tawnh khok tlum ah atii tih boeh. Aicae Angraeng Jesu Kri o. 5 Nihnik im ah amkhueng krificaanawk khaeah doeh tahmenhaih nangcae khaeah om nasoe. Amen. 21 kawnhaih lok to thui oh. Kam pui Epeneta khaeah Tok nawnto ka sak haih ampu Timote, kaimah ih doeh kawnhaih lok to thui oh, anih loe Asia prae kami ah kaom Lucia, Jason hoi Sosipata mah doeh thungah Kri ah thingthai athai tangsuek ah oh. 6 kawnhaih lok ang thuih o. 22 Hae ca tarik kami kai, Aicae han tha pathokhaih hoiah tok sah, Meri khaeah Tertia mah doeh Angraeng ah kawnhaih lok kang kawnhaih lok thui oh. 7 Kai hoi nawnto thongkrah thuih o. 23 Kai hoi haeah kaom krifica khenzawnkung, ampu, kaimah ih canawk ah doeh kaom Andronika caaknaek pacahkung Kaia mah doeh kawnhaih lok hoi Junia hnuk khaeah kawnhaih lok to thui oh, nihnik ang thuih o. Vangpui ih hmuenmae pakuemkung loe patoeh ih kaminawk salakah panoek ih kami ah a Erasta hoi nangcae ih amnawk, Quarta mah doeh oh hoi moe, kai om ai naah Kri ah a oh hoi boeh. 8 kawnhaih lok ang thuih o. 24 Aicae Angraeng Jesu Kri Angraeng ah ka palung ih Amplia khaeah kawnhaih tahmenhaih nangcae boih khaeah om nasoe. Amen. lok thui oh. 9 Kri ah aicae bomkung Urbana hoi ka 25 Long oh tangsuek nathuem hoi tamquta ah suek ih palung ih Stachy khaeah kawnhaih lok to thui oh. kathuk hmuen amtuenghaih baktih, ka thuih ih kahoih 10 Kri hnukah bang tangtang, Apelle hoi Aristobula tamthanglok hoi Jesu Kri ih tamthanglok taphonghaih imthung takohnawk khaeah kawnhaih lok to thui oh. baktih toengah, nangcae thacaksak thaith Anih mah, 11 Kaimah ih canawk ah kaom Herodion khaeah kawnhaih lok to thui oh. Angraeng ah kaom Narcissa (aiōnios g166) 26 dungzan kahing Sithaw lokpaekhaih tang o moe, a lok tahngaih pae o hanah, prae kruek 12 Angraeng ah toksak tha pathok nongpata hnuk, ih kaminawk khaeah vaihi amtuengsak boeh: (aiōnios Tryphena hoi Tryphosa khaeah kawnhaih lok to thui oh. 27 Jesu Kri rang hoiah palungha Sithaw khae g166) 27 Jesu Kri rang hoiah palungha Sithaw khae oh. Angraeng ah paroeai toksak tha pathok palung ih khue ah, dungzan khoek to lensawkhaih om nasoe. nongpata Persi khaeah kawnhaih lok to thui oh. 13 Amen. (aiōn g165)

Angraeng ah qoih ih kami Rufu hoi anih ih amno, kai ih amno ah doeh oh, anih khaeah kawnhaih lok to thui oh. 14 Asyncrita, Phlegon, Hermes, Patrobas, Herma hoi nawnto kaom nawkamyanawk khaeah kawnhaih lok to thui oh. 15 Philologu, Julia, Nereu hoi a tanuh, Olympa hoi toah kaom kaciim kaminawk boih khaeah kawnhaih lok to thui oh. 16 Maeto hoi maeto kaciim mokhaih hoiah kawnhaih lok to thui oh. Kricaabunawk mah nangcae han kawnhaih lok ang thuih pae o. 17 Nawkamyanawk, nam tuk o ih loklam hoiah amkhraeng, ampraekhaih hoi lok angaekhaih tacawtsak thaith kaminawk to panoek oh loe, nihcae to ayae hanah kang pacae o. 18 Nihcae loe aicae

# 1 Korin

**1** Sithaw koehhhiah baktiah patoeh ih kami ah oh hanah, Jesu Kri mah kawk ih Pawl hoi aicae nawkamya Sothena loe, **2** Kri Jesu rang hoiah zaehaih ciim boeh moe, kaciim kami ah kawk ih, Korin vangpui ah kaom Sithaw kricaabunawk, ahmuen kruekah nihcae hoi aicae ih, Angraeng Jesu Kri hmin kawk kaminawk boih: **3** aicae ampa Sithaw, Angraeng Jesu Kri khae hoi ih tahmenhaih hoi angdaehhaih nangcae khaeah om nasoe. **4** Kri Jesu rang hoiah Sithaw tahmenhaih nangcae khaeah paek boeh pongah, nangcae zuengah Sithaw khaeah kawnhaih lawk ka thuuh toepsoep; **5** lokthuihaih hoi panoekhaih boih ah, Anih rang hoi hmuen boih ah na koep o boeh; **6** ka thuuh ih Kri tamthanglok doeh nangcae khaeah caksak boeh: **7** to pongah aicae Angraeng Jesu Kri angzoh lethaih na zing o naah, tangqum maeto doeh pathlong ai ah na oh o: **8** aicae Angraeng Jesu Kri ih niah coek koi om ai ah na oh o thai hanah, boeng khoek to Anih mah na cak o sak tih. **9** Sithaw loe oepthoh, Anih rang hoiah ni a Capa, aicae Angraeng Jesu Kri hoi angkom hanah nangcae to ang kawk. **10** Nawkamyanawk, nangcae salakah ampraekhaih oh han ai ah, lok maeto ah na thuuh o moe, poekhaih aicae Angraeng Jesu Kri hmin hoiah kang pacae o. **11** Nawkamyanawk, nangcae thungah lok angaekhaih oh ti, tiah Khaloe imthung takohnawk mah ang thuuh o. **12** Nangcae thung ih thoemto kaminawk mah, Kai loe Pawl ih kami ni, kai loe Apollo ih kami ni, kai loe Kipha ih kami ni, kai loe Kri ih kami ni, tiah thuuh o pongah, vaihi hae lok hae kang thuuh o. **13** Pawl maw takhing o? To ai tih boeh loe Pawl ih ahmin hoiah maw tuinuemhaih na hnuk o? **14** Krispa hoi Kaia thui ai ah, nangcae thung ih kami maeto doeh tuinuemhaih kang paek o ai pongah, Sithaw khaeah kawnhaih lawk ka thuuh; **15** To tih ai nahaeloe minawk mah kaimah ih ahmin hoiah tuinuemhaih ka paek, tiah thuuh o moeng tih. **16** Stephen cakawhnawk doeh tuinuemhaih ka paek: nihcae ai ah loe kalah kaminawk tuinuem paekhaih ka panoek ai.

**17** Kri mah tuinuem hanah na patoeh ai, lokthui kophaih hoiah lok taphong hanah doeh na patoeh ai, kahoih tamthanglok taphong han ih ni ang patoeh; to tih ai nahaeloe Kri ih thinglam to azom pui ah om moeng tih. **18** Thinglam tamthanglok loe anghmaa kaminawk hanah amthuhaih ah oh; toe aicae pahlong caanawk hanah loe Sithaw thacakhaih ah oh. **19** Palungha kami palunghahaih to kam rosak moe, khopoek thaih kami panoekhaih doeh kang hmatsak han, tiah tarik ih oh. **20** Palungha kami loe naah maw oh? Ca tarik kami loe naah maw oh? Hae long nui ih angaek kop kami loe naah maw oh? Hae long nui palunghahaih loe Sithaw mah amthuhaih ah ni oh, tiah amtuengsak na ai maw? (*aiōn g165*) **21** Sithaw palunghahaih loe long palunghahaih mah pha thai ai pongah, long palunghahaih hoiah Sithaw panoek thai ai, Sithaw mah loe kamthu tamthanglok taphonghaih rang hoiah tanghaih tawn kaminawk pahlong hanah koeh. **22** Judahnawk mah loe angmathaih to pakrong o moe, Griknawk mah loe palunghahaih to pakrong o: **23** toe aicae loe Kri takhinghaih tamthanglok ni a thuuh o, Judahnawk hanah amtimhhaih ah oh moe, Griknawk hanah loe amthuhaih ah oh; **24** Judahnawk hanah doeh, Gentelnhawk hanah doeh, Kri loe kawk ih kaminawk hanah Sithaw thacakhaih hoi Sithaw palunghahaih ah oh. **25** Sithaw amthuhaih loe kaminawk palunghahaih pongah palungha kue; Sithaw thazokhaih loe kami pongah thacak kue. **26** maeto tawnh pacocengah, lok na takroek o hanah, Nawkamyanawk, tipongah taksa ah palungha parai aicae Angraeng Jesu Kri hmin hoiah kang pacae o. kaminawk, thacak parai kaminawk hoi kahoih phi **27** Kawng to poek oh: **28** toe palungha kaminawk azatsak hanah, Sithaw mah long kamthu kaminawk to qoih boeh; thacak kaminawk azatsak hanah, Sithaw mah long thazok kaminawk to qoih boeh; **28** long ah kaminawk to kawk ai ah, nangcae ang kawk lathaih kawng to poek oh: **29** kaom lokpui parai ah poek ih hmuennawk to amrosak hanah, long nui ih amtang kaminawk, patoek koi hanah, long nui ih amtang kaminawk, patoek koi **30** kaom kaminawk, tidoeh tawn ai kaminawk to Sithaw mah qoih boeh: **29** mi kawbaktih doeh Anih hmaa ah amoek o thai han ai ah to tiah a sak. **30** Toe nangcae loe angmah rang hoiah Kri Jesu ah na oh o, anih loe Sithaw mah sak ih baktih toengah, aicae hanah palunghahaih, toenghaih, ciimcaihaih hoi akranghaih ah oh. **31** To pongah, amoek kami loe Angraeng ah amoek nasoe, tiah tarik ih oh.

**2** Nawkamyanawk, Kahoih Sithaw tamthanglok taphong hanah nangcae khae kang zoh naah, lokthui kophaih maw, to tih ai boeh loe palunghahaih hoiah maw zo ai. **2** Jesu Kri hoi Anih takhinghaih

lok khue ai ah loe, nangcae khae hoi panoek koehhaih tidoeh ka tawn ai. 3 Thazokhaih, zithaih hoi paroeai ih lok baktiah nangcae khaeah lok ka thui thai tasoehhaih hoiah ni nangcae khaeah ka oh. 4 ai, toe taksa ah kaom kaminawk, Kri ah tahnau nae Lok ka thuih moe, tamthanglok ka taphong naah, nawktanawk khaeah thuih ih lok baktiah ni kang thuih kami palunghaih hoiah zoekhaih lok to ka thuih o. 2 Buh kaham na caa o thai ai pongah, buh ai ah ai, toe thacak Muithla amtuenghaih hoiah ni lok to tahnutui hoiah ni kang com o: vaihi doeh na caa o thai ka thuih: 5 na tang o haih loe kami palunghaih ai vop. 3 Vaihi doeh taksa ah ni na oh o vop: nangcae nuiah amha han om ai, Sithaw thacakhaih nuiah ni salakah uthaih, angzoehhaih, ampraekhainhawk to amha han oh. 6 Palunghaih lok to tanghaih bangah akoep kaminawk khaeah a thuih o: toe tiah doeh kangcoeng ai, hae long palunghaih lok hoi hae long ukkungnawk ih palunghaih lok to a thuih o ai: (aiōn g165) 7 toe lensawkhaih ah a oh o hanah, long om ai naah Sithaw mah paek ih panoek karai palunghaih lok, kathuk Sithaw palunghaih lok to ni a thuih o: (aiōn g165) 8 to kathuk palunghaih loe hae long nui ukkungnawk mah panoek o ai: nihcae mah panoek o nahaeloe, lensawkhaih Angraeng to takhing o mak ai. (aiōn g165) 9 Sithaw mah a kami hoi tui bawh kami loe tidoeh na ai ni. 8 Patii palung ih kaminawk hanah sak pae ih hmuennawk kami hoi tuipaek kami loe maeto ni: mi kawbaktih loe, mik hoiah hnu ai, naa hoiah thai ai, kami ih doeh a sak ih tok baktih toengah toksakhaih atho to palung thungah doeh akun ai, tiah tarik ih oh. 10 Toe hnu tih. 9 Aicae loe Sithaw hoi nawnto toksah kami Sithaw mah to hmuennawk to Angmah ih Muithla ah a oh o: nangcae loe Sithaw toksakhaih ahmuem rang hoiah aicae khaeah amtuengsak boeh: Muithla ah na oh o moe, Sithaw im ah ni na oh o. 10 Kai loe hmuennawk boih to pakrong, ue, kathuk Sithaw ih khaeah paek ih Sithaw tahmenhah baktih toengah, hmuennawk doeh pakrong. 11 Kami takoh thungah palungha im sahkung baktiah kai mah imhmuen to ka kaom hmuennawk loe angmah ih palung thungah raemh, kalah kami mah to ahmuem ah im to sak. Toe kaom palung khue mah ai ah loe mi mah maw panoek to imhmuen nuiah kawbangmaw im a sak, tito kami thai tih? To baktih toengah Sithaw ih hmuennawk boih mah acoe nasoe. 11 Raemh tangcae imhmuen doeh Sithaw ih Muithla mah ai ah loe mi mah doeh baktiah mi mah doeh kalah imhmuen to raemh thai panoek thai ai. 12 Sithaw mah aicae khaeah azom ah mak ai boeh, to imhmuen loe Jesu Kri ni. 12 Kami paek ih hmuennawk to a panoek o thai hanah, long mah raemh tangcae imhmuen nuiah sui maw, sum muithla na ai ah, Sithaw ih Muithla to vaihi azom ah kanglung maw, atho kana thlung maw, thing maw, a hnuk o boeh. 13 A thuih o ih hmuennawk doeh, caphae maw, phroh hoiah maw im to sah nahaeloe, kami palunghaih mah patuk ih loknawk hoiah a 13 amtuenghaih niah loe, kami boih mah sak ih tok to thuih o ai, Kacai Muithla mah patuk ih lok baktiah hmai hoiah amtuengsak tih; kami boih mah sak ih tok ni a thuih o; Muithla ih hmuennawk to Muithla lok loe kawbaktih tok maw, tito hmai hoiah tanoekhaih hoiah a thuih o. 14 Toe taksa ah kaom kami mah loe to om tih. 14 Mi kawbaktih doeh Anih mah raemh Sithaw Muithla ih hmuennawk to talawk thai ai: to tangcae imhmuen nuiah im sah nahaeloe, cak poe hmuennawk loe anih han amthuhaih ah ni oh: Muithla tih, to kami loe tangqum to hnu tih. 15 Mi kawbaktih bang panoek thaihah hmuennawk ah oh pongah, mah doeh a sak ih tok to hmai mah kangh pae anih mah panoek thai ai. 15 Toe Muithla kami loe to ving nahaeloe, anih loe sung tih: toe hmai thung hoi hmuennawk boih pathlaeng moe panoek thaih, toe loih baktih toengah, angmah to loe pahlonghaih hnu anih loe mi mah doeh panoek thai ai. 16 Anih patuk tih. 16 Nangcae loe Sithaw ih tempul ah na oh o, thai hanah, Angraeng poekhaih panoek thaih mi maw nangcae thungah Sithaw ih Muithla oh, tito na panoek kaom? Toe aicae loe Kri poekhaih to a tawnh o. o ai maw? 17 Mi kawbaktih doeh Sithaw ih tempul

amhnongsak kami loe, Sithaw mah paro tih; Sithaw ih vaihi loe nang raeng o boeh, kaicae loe to tiah ka om tempul loe ciimcai, to tempul loe nangcae ni. **18** Mi o ai, nangcae loe siangpahrangnawk baktiah na oh kawbaktih doeh angmah hoi angmah angling hmah o boeh: kaicae doeh nangcae hoi nawnto ka uk o nasoe. Nangcae thungah kami maeto mah angmah thai toeng hanah, na uk o tangtang han kang koeh hoi angmah kai loe hae long nuiah palungha kami o haih. **9** Patoeh ih kami ah kaom kaicae loe, hum ah ka oh, tiah poek nahaeloe, palungha kami ah han suek ih kami baktiah, Sithaw mah hnukkhuem oh thai hanah, kamthu baktiah om nasoe. (**aiōn g165**) koekah amtuengsak boeh, tiah ka poek: kaicae loe **19** Hae long nui palunghahaih loe Sithaw hmaa ah long kaminawk, van kaminawk hoi kaminawk mah amthuhaih ah ni oh. Anih mah palungha kaminawk khet han koiah suek boeh. **10** Kaicae loe Kri pongah to angmacae palunghahaih hoiah naeh, tiah cabu kam thu o, toe nangcae loe Kri ah palungha kami thungah tarik ih oh. **20** Angraeng mah, Palungha ah na oh o; kaicae loe tha ka zok o, toe nangcae kaminawk ih poekhaih loe azom pui ni, tito panoek, loe tha na cak o; nangcae loe pakoeih Kami ah tiah tarik ih o let bae vop. **21** To pongah mi kawbaktih na oh o, toe kaicae loe patoek ih Kami ah ni ka oh doeh kaminawk nuiah amoek hmah nasoe. Hmuen o. **11** Kaicae loe vaihi tue khoek to zok amthlam, tui boih loe nangcae ih ni. **22** Paul maw, to tih ai boeh anghae ah ka oh o; bangkrai ah ka oh o moe, minawk loe Apollo maw, to tih ai boeh loe Kipha maw, to tih ai boeh loe hinghaih tawn o ai; **12** tha ka pathok o moe, kaimacae ban roe maw, to tih ai boeh loe duekhaih maw, to tih ai boeh hoiah tok ka sak o: minawk mah ang zoeh o naah, loe vaihi ah kaom hmuennawk maw, to tih ai boeh loe tahamhoihaih ka paek o; minawk mah pacakthlaek kaom han koi hmuennawk maw, hmuennawk boih loe naah, palungsawkhaih hoiah ka pauep o: **13** minawk nangcae ih ni; **23** nangcae loe Kri Kami ah na oh o, mah ahmin kasae thuuih naah, tahmenhaih ka hnik Kri loe Sithaw ih ni.

**4** Aicae loe Kri toksah kami hoi kathuk Sithaw ih lok pakuem kami ah minawk mah poek o nasoe. **2** Toe kathuk Sithaw ih lok pakuem kami loe oep kaom Kami ah oh han angaih. **3** Toe nangcae mah maw, to tih ai boeh loe kami lokcaekhaih hoiah maw lok nang caek o cadoeh, kai hanah loe tidoeh na ai ni: ue, kai loe kaimah hoi kaimah lok kang caek vai ai. **4** Kai lokcaek hanah sakpazaehaih tidoeh ka panoek ai; toe to tiah ka thuuih naah zaehaih ka tawn ai, tih haih ih na ai ni: toe kai lokcaekkung loe Angraeng ni. **5** To pongah khoving thungah kanghawk hmuennawk to amtuengsak moe, palung thung ih poekhaihnawk kamtuengsak thalih, Angraeng angzohhaih atue pha ai karoek to lokcaek o hmah: to pacoenah ni kami boih mah Sithaw khae hoi pakoehhaih to hnu o tih. **6** Nawkamyanawk, kaihnik khae hoi nam tuk o moe, kaminawk mah cabu thungah tarik ih lok pong kamthlai ah poek o han ai, maeto hoi maeto nam oek o thuuih o han ai ah, kaimah hoi Apollo hae nangcae han patahhaih ah ka patoh. **7** Mi mah maw nangcae to minawk hoi anghmong ai ah kaomsak? Nangcae mah hak ai ih hmuen timaw na tawnh o? Nangcae khaeah paek boeh nahaeloe tipongah paek ai baktiah nam oek o loe? **8** Vaihi loe na tawnh o mang boeh, vaihi loe nang raeng o boeh, kaicae loe to tiah ka om tempul loe ciimcai, to tempul loe nangcae ni. **18** Mi o ai, nangcae loe siangpahrangnawk baktiah na oh kawbaktih doeh angmah hoi angmah angling hmah o boeh: kaicae doeh nangcae hoi nawnto ka uk o nasoe. Nangcae thungah kami maeto mah angmah thai toeng hanah, na uk o tangtang han kang koeh hoi angmah kai loe hae long nuiah palungha kami o haih. **9** Patoeh ih kami ah kaom kaicae loe, hum ah ka oh, tiah poek nahaeloe, palungha kami ah han suek ih kami baktiah, Sithaw mah hnukkhuem oh thai hanah, kamthu baktiah om nasoe. (**aiōn g165**) koekah amtuengsak boeh, tiah ka poek: kaicae loe long kaminawk, van kaminawk hoi kaminawk mah amthuhaih ah ni oh. Anih mah palungha kaminawk khet han koiah suek boeh. **10** Kaicae loe Kri pongah to angmacae palunghahaih hoiah naeh, tiah cabu kam thu o, toe nangcae loe Kri ah palungha kami thungah tarik ih oh. **20** Angraeng mah, Palungha ah na oh o; kaicae loe tha ka zok o, toe nangcae kaminawk ih poekhaih loe azom pui ni, tito panoek, loe tha na cak o; nangcae loe pakoeih Kami ah tiah tarik ih o let bae vop. **21** To pongah mi kawbaktih na oh o, toe kaicae loe patoek ih Kami ah ni ka oh doeh kaminawk nuiah amoek hmah nasoe. Hmuen o. **11** Kaicae loe vaihi tue khoek to zok amthlam, tui boih loe nangcae ih ni. **22** Paul maw, to tih ai boeh anghae ah ka oh o; bangkrai ah ka oh o moe, minawk loe Apollo maw, to tih ai boeh loe Kipha maw, to tih ai boeh loe hinghaih tawn o ai; **12** tha ka pathok o moe, kaimacae ban roe maw, to tih ai boeh loe duekhaih maw, to tih ai boeh hoiah tok ka sak o: minawk mah ang zoeh o naah, loe vaihi ah kaom hmuennawk maw, to tih ai boeh loe tahamhoihaih ka paek o; minawk mah pacakthlaek kaom han koi hmuennawk maw, hmuennawk boih loe naah, palungsawkhaih hoiah ka pauep o: **13** minawk nangcae ih ni; **23** nangcae loe Kri Kami ah na oh o, mah ahmin kasae thuuih naah, tahmenhaih ka hnik o: kaicae loe vaihi khoek to kamhnong long nui ih hmuen baktih, phraek cuu ih anghnoeng baktiah ni ang suek o. **14** Nangcae azat hanah hae hmuennawk hae tarik ih na ai ni, toe palung ih ka caanawk baktiah ni kang thuitaek o. **15** Kri ah patukkung sang hato na tawnh o cadoeh, Ampa loe na tawn o mang ai: kaihnik tamthanglok rang hoiah nangcae loe Kri Jesu ah ka caa ah na oh o. **16** To pongah ka sak ih baktih pazui Kami ah na oh o hanah, kang pacae o. **17** To tiah na sak o han ih ni Angraeng ah oep kaom, ka palung ih capa Timote to nangcae khaeah kang patoeh, kai Kri ah ka ohhaih kawng hoi kricabu ohhaih ahmuen kruekah ka patuk ih lok to anih mah na thuuih o tih. **18** Kai nangcae khaeah kang zo mak ai, tiah a poek o pongah, thoemto kaminawk hoi amoek o. **19** Toe Angraeng koehhaih ah om nahaeloe, akra ai ah nangcae khaeah kang zoh han, to naah amoek kaminawk ih lok na ai ah, nihcae toksak thalih to ka panoek tih boeh. **20** Sithaw mah siangpahrang ah uk ih prae loe lokthuuihah ah om ai, thacakhaih ah ni oh. **21** Nangcae loe timaw na koeh o? Nangcae khaeah boeh nahaeloe cung hoiah maw kang zoh han? To tih ai boeh loe amlunghaih hoi kanaem poekhaih palungthin hoiah?

**5** Nangcae salakah nongpa nongpata zae sakhaih oh **6** Nangcae salakah maeto hoi maeto lok angaekhaih ti, tiah amthang, to baktih zaehaih loe Gentelnawk oh naah, kacim kaminawk khaeah caeh ai ah, thungah mataeng doeh om vai ai, kami maeto mah toenghaih hoi lokcaek ai kaminawk khaeah maw na ampa ih zu iih hah ti, tiah thuuh o. **2** Palungsethah caeh o lat? **2** Long loe kacim kaminawk mah ni hoiah kho na sak o han oh to mah, nangcae mah lokcaek tih, tiah kaom lok to na panoek o ai maw? loe nam oek o hah lat, to baktih hmuensah kami Long to lok na caek o nahaeloe, kathoeng koek loe nangcae salak hoi pathok han oh. **3** Takpum ah hmuensah doeh lok na caek o mak ai maw? **3** Van kai loe nangcae hoi ahmuensah kangthla ah ka oh, toe kaminawk mataeng doeh aicae mah lokcaek tih, tito palung loe nangcae khaeah ni oh, to tiah nangcae na panoek o ai maw? To tiah nahaeloe hae long nui khae ka oh baktiah, hae kahoih ai hmuensah kami to ih hmuennawk nuiah cae loe kawkrulk maw lok a caek lok ka caek boeh. **4** Aicae Angraeng Jesu Kri ih ahmin o aep tih? **4** To tiah oh to mah, tipongah hae long nui hoiah nawnto nangcuu o moe, aicae Angraeng Jesu ih hmuennawk lokcaek hanah, kricaabu mah khingya Kri thacakhaiah hoiah nawn to nam khueng o naah, ka paek ai ih lokcaekkungnawk khaeah lok na caek o poekhah palunghin doeh nangcae hoi nawnto om sak loe? **5** Na zat o thai hanah ni hae lok hae ka toeng tih, **5** Angraeng Jesu ih niah, to kami ih taksa to thuuh. Nangcae salakah palungha kami maeto doeh amrosak moe, anih ih pakhra to pahlong thaih hanah, om ai maw? Nawkamya maeto hoi maeto salakah to baktih kami to Setan khaeah paek han oh. **6** lokcaek thaih kami om ai maw, maeto mataeng doeh Nangcae amoekhah loe kahoih hmuensah na ai ni. Taeh om ai maw? **6** Toe nangcae loe katang ai kaminawk tetta mah takaw anguengsak boih, tito na panoek o ai hma ah angkhing hanah, nawkamya maeto hoi maeto maw? **7** Nangcae loe taeh thuuh ai ih takaw ah na oh o lokcaekhah im ah na caeh o! **7** Maeto hoi maeto baktih toengah, takaw kangtha ah na oh o thai hanah, nang khing o pongah, zaehaih tawn kami ah ni na taeh kangquem to va oh. Tipongah tih nahaeloe aicae oh o boeh. Tayacoi pongah loe tikhoe ka sakpazae misong hoi loihhah tuuca, Kri loe aicae hanah lu vah moeng boeh, tiah thuuh moe, ang ling o ih baktih boeh. **8** To pongah taeh kangquem, poek sethah toengah na pauuep halat ai loe? **8** Nangcae loe to taeh, katoeng ai poekhah taeh hoiah poih to sah tiah na om o ai, maeto hoi maeto nuiah kahoih ai ai ah, taeh thuuh ai ih takaw, ciimcai loktang takaw hmuensah na sak o moe, nawkamyanawk to na ling o! hoiah poih to sah o si. **9** Nongpa nongpata zaehaih **9** Katoeng ai kaminawk loe Sithaw mah siangpahrang sah kaminawk hoi angkom han ai ah ca tarik moe, ah uk ih prae to toep o mak ai, tito na panoek o ai kang pat o boeh. **10** Hae long nuiah nongpa nongpata maw? Aling thaih koiah om o hmah: nongpa nongpata zaehaih sah kami maw, kamthlai koeh hmoek kami zaehaih sah kami, krangbok kami, zu sava laep ah maw, minawk ih hmuensah lomh kami maw, to tih ai nongpa nongpata zaehaih sah kami, nongpa hoi boeh loe krang bok kaminawk hoiah maw angkom nongpa zaehaih sah kami, to baktih zae sakhaih koeh han ai ah, hae long hae na tacawt o taak han angaih, kami, **10** kamqunawk, amthlai koeh hmoek kami, tiah thuuh koehhah ih na ai ni. **11** Vaihi nawkamya, mu paquih kami, tangoeng thaih kami, hmuensah tiah na kawk o ih, nongpa nongpata zaehaih sah lomh kaminawk loe Sithaw mah siangpahrang ah uk kami maw, kamthlai koeh hmoek kami maw, krang ih prae to toep o thai mak ai. **11** Nangcae thung ih bok kami maw, minawk kasae thuuh koeh kami maw, thoemto kaminawk loe to tiah na oh o: toe Angraeng mu paquih kami maw, to tih ai boeh loe minawk ih Jesu ih ahmin, aicae Sithaw ih Muithla rang hoiah hmuensah lomh kami hoiah angkom han ai ih ni toenghaih to na hnuk o boeh, nangcae to pasaeh ca kang tarik o; to baktih kami hoiah loe buh doeh boeh pongah, na ciim o boeh. **12** Hmuennawk boih nawnto caa o hmah. **12** Tasa bang ih kaminawk sak thaihhah ka tawnh, toe hmuennawk boih sak han lokcaek hanah kai hoi asaenghah timaw oh? Abu hoih ai: hmuennawk boih ka sak thaih, toe kai loe thungah kaom kaminawk to loe lok na caek o mak ai kawbaktih hmuensah misong ah doeh ka om mak ai. maw? **13** Toe tasa bang kaminawk loe Sithaw mah **13** Caaknaek loe zok hanah ni oh, zok doeh caaknaek lokcaek tih. To pongah kahoih ai to kami to nangcae hanah ni oh: toe Sithaw mah amrosak hmaek tih. thung hoi pathok oh.

Kami ih takpum loe nongpa nongpata zae sakhaih

bangah patoh han om ai, Angraeng hanah ni oh; krah ai kami hoi lamhmainawk khaeah loe hae tiah Angraeng doeh takpum hanah ni oh. 14 Sithaw mah ka thuih, kai baktiah om o nahaeloe nihcae han hoi a thacakhiah rang hoiah, Angraeng to pathawk boeh, tih. 9 Toe angsum o thai ai nahaeloe, imthong krah o aicae doeh a thacakhiah hoiah pathawk let tih. 15 nasoe: taksa koehhiah hmai baktiah bet pongah loe Nangcae ih takpum loe Kri ih tanghang ah ni oh, imthong krak to hoih kue. 10 Imthong krah tangcae tito na panoek o ai maw? Kri ih tanghang to ka lak kaminawk khaeah lok ka paek, Ka paek ih lok na moe, tangzat zaw kami ih tanghang ah ka ohsak han ai, Angraeng mah paek ih lok ni; zu mah sava to maw? Ka omsak mak ai. 16 Tangzat zaw takpum hoi caehtaak hmah nasoe: 11 toe caehtaak nahaeloe, angpeh kami loe, tangzat zaw kami hoi takpum maeto sava sah ai ah om nasoe, to tih ai boeh loe sava hoi ah ni oh boeh, tito na panoek o ai maw? Anih mah, araemhiah sah let nasoe: sava mah doeh a zu to Hnetto loe takpum maeto ah ni om tih, tiah thuih. 17 pakhrah hmah nasoe. 12 Kalah kaminawk khaeah loe Toe Angraeng takpum hoi angpeh kami loe Anih hoi Angraeng mah thui ai, kai mah hae tiah ka thuih: mi poekhiah palunghin maeto ah ni oh. 18 Nongpa hoi kawbaktih nawkamya mah doeh Sithaw tang ai kami nongpata zaesakhiah to caeh o taak ah. Kami mah to zu ah lak naah, nongpata mah anih hoi nawnto sak ih zaehiah boih loe takpum tasa bangah ni oh; oh han koeh nahaeloe, nongpata to pakhrab hmah toe nongpa hoi nongpata zae sakhaih loe angmah nasoe. 13 To baktih toengah nongpata mah doeh ih takpum zae haih kami ah ni oh. 19 Nangcae ih Sithaw tang ai kami khaeah sava sak naah, sava takpum loe, nangmacae ih na ai boeh ni, nangcae mah anih hoi nawnto oh han koeh nahaeloe, sava to thungah kaom, Sithaw khae hoi na hnuk o ih, Kacai pakhrab hmah nasoe. 14 Sithaw tang ai sava loe a Muithla ih tempul ah ni oh boeh, tito na panoek o ai zu rang hoiah ciim boeh, katang ai a zu doeh sava maw? 20 Nangcae loe atho hoi qan ih kami boeh rang hoiah ciim boeh: to tiah na om o ai nahaeloe, ni: to pongah Sithaw ih hmuen ah kaom, na takpum na caanawk loe ciim o mak ai; toe nihcae loe vaihi hoi poekhiah palunghin ah Sithaw lensawkhiah to ciimcai o boeh. 15 Toe Sithaw tang ai kami mah amtuueng o sak ah.

**7** Vaihi loe caa nang tarik o ih baktih toengah kang thuih o han: nongpa mah nongpata sui ai nahaeloe hoih. 2 Toe nongpa pongpata zaehiah ayae thai hanah, nongpa boih mah zu tawn nasoe loe, nongpata boih mah sava tawn nasoe. 3 Nongpa mah a zu han paek koi hmuen to kakoep ah paek nasoe: to baktih toengah nongpata mah doeh sava han paek toeng nasoe. 4 Nongpata loe angmah ih takpum nuiah akaa tawn ai, a sava mah ni tawnh: to baktih toengah sava mah doeh a takpum nuiah akaa tawn ai, a zu mah ni tawnh. 5 Buhzah hoi lawkthuihiah atue patoh thai hanah, atue setta thung nongpa nongpata angkomhiah ayae rae si, tiah palungduehiah om ai ah loe, nongpa nongpata angkomhiah to ayae o hmah: nang sum o thai ai pongah, Setan mah pacuek thai han ai ah, nongpa nongpata angkomhiah to sah o let ah. 6 Toe hae loe kaalok na ai ni, to tiah sak han oh, tiah sak thaihiah ni ka thuih. 7 Kami boih kaimah baktih toengah ohsak han ka koeh. Toe kami boih mah Sithaw khae hoi hnuk ih tangqum to tawnh o, maeto mah tawnh ih hmuen to lah moe, kalah maeto mah tawnh ih hmuen doeh lah. 8 To pongah imthong

kaloih Angraeng ih kami ah ni oh: to baktih toengah ai: imthong krah hoi nasoe. 37 Toe poekhaih kakac, kaloih kami ah oh natheum ah kawk ih kami doeh poek angsum thaih, zu lak han angaih ai, zu la ai ah Kri ih tamna ah ni oh. 23 Nangcae loe atho hoi qan kacuem ah ka oh han, tiah poekhaih tawn kami loe ih kami ah ni na oh o boeh; to pongah kaminawk ih kahoih hmuen ni a sak. 38 To pongah zu la kami loe misong ah om o hma lai ah. 24 Nawkamyanawk, ang kahoih hmuen ni a sak; toe zu la ai kami mah kahoih kawk o nathuem ih baktih toengah, Sithaw hoi nawnto kue hmuen to sak. 39 Zu loe sava hing nathung om o poe ah. 25 Tangla cuemnawk hanah Angraeng loihihah om ai; toe sava duek pacoengah loe, a koeh khae hoi lokpaekhaih ka hnu ai: toe oep kaom ah ih kami khaeah sava a sak thaih, anih loe sava khae oh hanah Angraeng khae hoi tahmenhah hnu kami hoi loi boeh; toe Angraeng ah kahing kami khae maeto ah ka oh baktih toengah, ka lok khaehhaih to khue ah sava sak han oh. 40 Toe nongpata loe a oh ni ka thuih. 26 Vaihi thuem ih atue karai hae poek baktih toengah om poe nahaeloe, hoih kue tih, tiah naah, nongpa loe a oh ih baktih toengah oh poe han poekhaih ka tawnh: kai doeh Sithaw ih Muithla ka hoih, tiah ka poek. 27 Zu tawn kami ah maw na oh? tawnh toeng, tiah ka poek.

Ampraek han poek hmah. Zu tawn ai kami ah maw na oh? Zu lak han pakrong hmah. 28 Toe zu na lak cadoeh, zaehhaih na tawn ai; tangla cuem mah sava sah cadoeh, anih loe zaehhaih tawn ai. Toe to tiah om kaminawk loe taksa ah raihaih tong o tih: toe kai mah loe to baktih raihaih thung hoi loisak hanah kang koeh hah. 29 Toe nawkamyanawk, hae tiah ka thuih: atue duermtet pongah, vaihi hoi kamtong zu tawn kaminawk loe zu tawn ai kami baktiah ni om o tih; 30 qah kaminawk loe qah ai baktih, anghoe kaminawk loe anghoe ai baktih, kaqan kaminawk loe katawn ai kami baktiah om o tih; 31 hae long nuiyah kamtueng hmuennawk hae anghmat boih tom boeh pongah, hae long patoh kaminawk loe patoh ai baktiah om o tih: 32 toe mawnhaih na tawnh o han ai ah kang koeh o haih. Zu tawn ai kami loe Angraeng ih palung tong hanah, Angraeng ih toknawk to panki hoiah sak. 33 Toe zu tawn kami loe a zu koehhaih sak hanah, long nui ih hmuennawk to a poek. 34 Sava tawn nongpata hoi tangla cuem loe anghmong ai. Sava tawn ai nongpata loe taksa hoi pakhra ciimcái hmaek thai hanah, Angraeng ih toknawk to panki hoiah sak: toe sava tawn nongpata loe, a sava koehhaih sak pae thai hanah, long nui ih hmuennawk nuiyah a poekhaih palunghin to suek. 35 Nangcae raihaih paek han ih na ai ah, nangcae atho oh thai han ih ni hae lok hae ka thuih; khet kamcuk ah kho na sak o moe, poek amkhraeng ai ah Angraeng ih tok na sak o thai han ih ni kang thuih o. 36 Toe mi kawbaktih doeh sava sak han saning kakoep, kacuem ah kaom tangla to koeh moe, a nuiyah khet kamcuk ai ah ka oh moeng boeh pongah, anih to zu ah ka lak han boeh, tiah poek nahaeloe, a koeh baktiah sah nasoe, zaehhaih om

8 Krang bokhaih hmuen pongah loe hae tiah ka poek, aicae mah panoekhaih a tawnh o boih, tiah a panoek o. Panoekhaih mah kami to amoeksak, toe amlunghaih mah loe kami to qoengsak. 2 Mi kawbaktih doeh ka panoek boeh, tiah poekhaih tawn kami loe, panoek han koi hmuen to panoek ai vop. 3 Toe Sithaw palung kami loe, Sithaw mah anih to panoek. 4 Krangbokhaih moi caakhaih pongah loe hae tiah oh, Long nuiyah krangbokhaih loe tidoeh na ai ni, Sithaw maeto khue ni oh, kalah Sithaw roe om ai, tito a panoek o. 5 Van nuiyah maw, to tih ai boeh loe long nuiyah maw sithawnawk, tiah kawk ih (pop parai sithawnawk hoi angraengnawk to oh o), 6 toe aicae hanah loe Ampa, Sithaw maeto khue ni oh, Anih khae hoiah ni hmuennawk boih to tacawt, aicae loe Anih ah a oh o; Angraeng maeto khue ni oh, Anih loe Jesu Kri ni, Anih rang hoiah hmuennawk boih to oh, aicae loe Anih rang hoiah ni a hing o. 7 To panoekhaih to kami boih mah tawn ai: thoemto kaminawk loe krangbokhaih palunghin tawnh o pongah, vaihi khoek to angbawnhaih moi caak o naah, krangbokhaih moi caak baktiah ni a caak o vop, nihcae loe kasae kahoih panoekhaih bangah thazok o pongah, to tiah moi caakhaih mah, nihcae to amhnongsak. 8 Toe caaknaek mah Sithaw khae anghnaisak ai: caa ai cadoeh sae aep ai, caak aep to mah hoih kuehaih om ai. 9 Toe acoe oh, to tih ai nahaeloe na koeh baktiah caakhaih mah thazok kaminawk to amtimsak moeng tih. 10 Panoekhaih tawn kami to krangbokhaih tempul thungah buhcaak han anghnut naah, kami maeto mah anih to hnu nahaeloe, panoekhaih bangah thazok kami to krangbokhaih buhcaaksak hanah thapaek baktiah om mak ai maw? 11 Kri mah hinghaih paek ih

thazok nawkamya to, na panoekhaih mah amrosak paupheahih hoiah ni ka oh o. 13 Ciimcai ahmuen ah tih. 12 Nawkamya to na zae o sak moe, kasae kahoih toksah kaminawk loe, tempul ah sin ih hmuennawk panoekhaih bangah thazok nawkamya to nganbawh to caa o tih, hmaicam ah toksah kaminawk doeh kana na paek o pongah, Kri nuiah zaehaih sah hmaicam ah sin ih hmuennawk to caa o tih, tito kami ah ni na oh o. 13 To pongah, caaknaek mah na panoek o ai maw? 14 To baktih toengah kahoih nawkamya to zaesak nahaeloe, nawkamya to ka tamthanglok taphong kami loe, kahoih tamthanglok zaesak moeng han ai ah, long oh nathung moi to ka taphonghaih hoiah hing tih, Angraeng mah paek ih caa mak ai. (aiōn q165)

**9** Kai loe patoeh ih kami ah ka om ai maw? Kai loe kaloih kami na ai maw? Aicae Angraeng Jesu Kri to ka hnu ai maw? Nangcae loe Angraeng ah tok ka sakhaih kami ah na om o ai maw? **2** Kai loe kalah kaminawk khaeah patoeh ih kami maeto ah ka om ai cadoeh, nangcae khaeah loe patoeh ih kami ah ni ka oh, tito palunghaeng han om ai; Angraeng ah, patoeh ih kami ah ka ohhaih catui daengkung loe nangcae ni. **3** Kai lokdueng kaminawk han pathim ih lok loe hae ni, **4** aicae loe caak naek thaihiah akaa a tawn o ai maw? **5** Angraeng ih nawkamyanawlk baktih, Kipha baktih, kalah patoeh ih kaminawk baktih toengah, kaicae mah doeh tanghiah tawn nongpata maeto, zu ah lak moe, nawnto khlong ka caeh o haih thai mak ai maw? **6** To tih ai boeh loe Kai hoi Barnaba loe toksah ai ah ka om hoi thai mak ai maw? **7** Angmah hoi angmah angcom hoiah misatuh kami oh vai maw? Takha sah misurthaih caa ai kami oh vai maw? To tih ai boeh loe tuu pacah tuu tahnutui nae ai kami oh vai maw? **8** Hae loknawk hae kami mah thuih rumram ih lok baktiah maw ka thuih? To tih ai boeh loe kaalok mah doeh to tiah thuih toeng na ai maw? **9** Mosi ih kaalok thungah loe, Cang atii maitaw tae ih tahlmawh to moem pae hmah, tiah tarik ih oh. To lok loe Sithaw mah maitaw tae han khue maw thuih? **10** To tih ai boeh loe aicae han doeh a thuih maw? Palunghaeng han om ai, aicae hanah doeh a thuih: laikok atok kami mah loe oephaih hoiah atok han oh; oephaih hoiah cang atii kami loe a tawnh ih oephaih baktih toengah hak han oh, tiah tarik ih oh. **11** Nangcae khaeah Muithla bang ih hmuennawk ka haeh o naah, nangcae ih long hmuennawk to ka aah o nahaeloe, kalen parai hmuuen ah maw om tih? **12** Kalah kaminawk mah nangcae khae hoiah to baktih hmuuen hakthaihiah akaa tawn o nahaeloe, kaicae taoe cae loe kawkruk maw hak aep han oh? Toe kaicae loe to baktih hmuuen hakthaihiah akaa to ka patoh o ai; kahioh Kri tamthanglok pakaa ving han ai ah, hmuuen boihah

na panoek o ai maw? 14 To baktih toengah kahoih tamthanglok taphong kami loe, kahoih tamthanglok taphonghaih hoiah hing tih, Angraeng mah paek ih lok to oh. 15 Toe kai loe to baktih sakthaihiah akaa to ka patoh ai: ka nuiyah to baktih hmuen sak hanah hae loknawk hae tarik ih na ai ni: kaminawk mah kam oekhaih azom ah ohsak pongah loe, ka duek to kai hanah hoih kue. 16 Kahoih tamthanglok ka thuuh cadoeh, kai han amoekhaih tidoeh om ai: aloehaih ka nuiyah amtiik boeh pongah, ue, tamthanglok hoih ka thuuh ai nahaeloe, kai han khosak bing! 17 Hae tok hae koehhaih palunghin hoiah ka sak nahaeloe, kai han tangqum to oh: toe koehhaih palunghin hoiah ka thuuh ai cadoeh, a tok sakhaih loe kai khaeah ang paek boeh. 18 To tiah nahaeloe kai ih tangqum loe kawbangmaw oh? Kahoih tamthanglok ka thuuh naah, azom ah ka thuuh thai hanah, tamthanglok hoih ka thuuh naah sakthaihiah akaa to ka patoh ai. 19 Kai loe mi kawbaktih ih misong ah doeh ka om ai, toe paroeai kaminawk to ka pazawk thai hanah, kami boih ih tamna ah ka oh. 20 Judahnawk ka pazawk thai hanah, Judahnawk khaeah loe Judah kami maeto baktiah ka oh, kaalok thungah kaom kaminawk khaeah loe, kaalok thungah kaom kaminawk to ka pazawk thai hanah, kaalok thungah kaom kami baktiah ka oh. 21 Kaalok tawn ai kaminawk to ka pazawk thai hanah, kaalok tawn ai kaminawk khaeah loe, kaalok tawn ai baktiah ka oh, (Sithaw ih kaalok pahnet ving boeh tih haih ih na ai ni, Kri ih kaalok thungah ni ka oh) 22 Thahnaem kaminawk ka pazawk thai hanah, thahnaem kaminawk khaeah loe, thahnaem kami baktiah ka oh: kawbangah doeh thoemto kaminawk ka pahlong thai hanah, kaminawk boih khaeah angmacae khoskhaih dan baktih toengah ka oh pae. 23 Kahoih tamthanglok ah nangcae hoi nawnto athum kami ah ka oh thai toeng hanah, to tiah tok ka sak. 24 Cawnh angnoek kaminawk loe nawnto a cawn o boih, toe kami maeto mah ni tangqum to hnuk, tito na panoek o ai maw? To pongah nangcae loe tangqum hnuk thai hanah cawn oh. 25 Cawnh angnoek naah athum kaminawk loe hmuennawk boih angsum hanah tha pathok o; nihcae loe kahmawn thaih lumuek hnuk

han ih tok a sak o; toe aicae loe kahmawn thai ai to caeh o taak ah. 15 Palungha kaminawk khaeah lumuek hnuh han ih ni tok a sak o. 26 To pongah thuih ih lok baktiah ni kang thuih o; ka thuih ih lok kai loe ka cawnh naah, patoepaiah tawn ai kami baktiah ka cawn ai; ka thong naah doeh, takhi thong thuitaekhiah to ka tawnh moe, kaimah ukhaih thungah ka suek: to tih ai nahaeloe minawk khaeah lok ka thuih naah, kaimah hae tangqum ka sung lat moeng thuih naah, kaimah ukhaih thungah oh o moe, a naek o naah, Kri rumram kami baktiah ka thong ai. 27 Toe ka takpum ih athii na ai maw a naek o? Takaw a aeh moe, a kawnhaih lawk a thuih o moe, a naek o naah, Kri ih takpum ah angpehhiah hoiah caak o naah, Kri ih takpum ah angpehhiah hoiah na ai maw a caak o? 17 Kami a pop o parai e, takaw kae maeto caak angbomh kami ah a oh o pongah, aicae loe takaw kae maeto, takpum maeto ah ni a oh o. 18 Taksa ah kaom Israelhawk to khen o noek ah: hmaicam ah toksah kaminawk mah na ai maw angbawnhaih moi to caak o? 19 To tiah ka thuih naah, krang doeh, krang angbawnhaih moi doeh lokpui parai ah poek tangtang han angaih, tiah ka thuih koehhaih ih maw? 20 To tiah ka thuih koehhaih ih na ai ni. Gentelnhawk angbawnhaih loe Sithaw angbawnhaih ih na ai, taqawknawk khaeah ni angbawnhaih to a sak o: nangcae loe taqawk hoi angkom han kang koeh o haih ai. 21 Angraeng ih boengloeng hoi taqawk ih boengloeng to na nae o hmaek thai mak ai: Angraeng ih caboi hoi taqawk ih caboi nuiyah buh na caa o hmaek thai mak ai. 22 Aicae mah Angraeng utsak han ih maw a sak o? Aicae loe Anih pongah tha a cak o kue maw? 23 Hmuennawk boih sak thaihiah ka tawnh, toe hmuennawk boih sak han hoih ai: hmuennawk boih ka sak thaih, toe hmuennawk boih mah qoenghaih paek ai. 24 Mi kawbaktih doeh angmah taham khue pakrong ai ah, kami boih mah minawk taham to pakrong nasoe. 25 Kasae kahoih pathlaeng thai hanah lokduenghaih om ai ah, moi zawhhiah ahmuen ih moinawk boih to caa oh. 26 Long hoi a thungah kaom hmuennawk boih loe, Angraeng ih ni. 27 Tanghaih tawn ai kami mah buhcaak han ang kawk o naah, caeh han na koeh o nahaeloe, kasae kahoih pathlaeng hanah lokduenghaih om ai ah, na hma ah patoem ih caaknaeknawk boih to caa oh. 28 Toe mi mah maw nangcae khaeah, Hae loe krang angbawnhaih moi ni, tiah thui nahaeloe, thuikung ih mikhmai khet khue ai ah, kasae kahoih panoek to boeh pongah to moi to caa o hmah: long hoi a thungah kaom hmuennawk boih loe Angraeng ih ni: 29 kasae kahoih panoekhiah, tiah thuih naah, nangmah ih poekhiah to na ai ah, minawk poekhiah to thuih koehhaih ih ni: tipongah minawk ih kasae kahoih panoekhiah palungthin mah ka loihhaih to pakaa tih loe? 30

**10** Nawkmyanawk, aicae ampanawk loe kawbangmaw tamai thungah oh o moe, tuipui angkat o thai boih, tito panoek ai ah ohsak han kang koeh o haih ai; 2 nihcae loe tamai hoi tuipui thungah Mosi tuinuemhaih to hnuh o boih; 3 Muithla takaw to nawnto a caak o boih, 4 Muithla tui to nawnto a naek o boih: Muithla lungsong hoiah kalong tui to a naek o: to lungsong loe Kri ni. 5 Toe nihcae thung ih pop parai kaminawk loe Sithaw koeh baktiah khosah o ai: to pongah nihcae loe paezaek ah anghmat angtaa o. 6 Nihcae mah kahoih ai hmuuen koeh o baktih toengah, aicae mah koeh o toeng han ai ah, hae hmuuenawk loe aicae mah khet han koi kaom hmuuen ah ni oh. 7 Nihcae thung ih thoemto kaminawk mah krang bok o baktih toengah, krang to bok o hmah; kaminawk loe caak naek hanah anghnut o moe, kanawm acaeng hanah anghhawk o, tiah tarik ih oh. 8 Nihcae thung ih thoemto kaminawk loe nongpa nongpata zaehaih to sak o moe, nito thungah sang pumphae thumto duek o baktih toengah, nongpa nongpata zaehaih to sah o hma si. 9 Nihcae thung ih thoemto kaminawk mah Angraeng to tanoek o pongah, pahui mah patuk moe, duek o baktih toengah, Kri to tanoek o hma si. 10 Nihcae thung ih thoemto kaminawk mah laisaep o pogah, kami hum kaminawk ih ban ah duek o baktih toengah, laisaep o hmah. 11 Nihcae nuiyah kaom hae hmuennawk boih loe minawk han khet koi kaom hmuuen ah ni oh: long tue boeng khoek to kaom aicae thuitaek han ih ni tarik. (aiōn g165) 12 To pongah kacakah kang doet boeh, tiah poekhiah tawn kami loe amtim han ai ah acoe nasoe. 13 Kami mah tong vai ai ih pacuekhiah to na nuiyah pha vai ai: toe Sithaw loe oeophoh, Anih loe nangcae mah pauep thai ai khoek to pacuekhiah to phasak mak ai; pacuekhiah na pauep o thai hanah, pacuekhiah thung hoiah loihhiah loklam to na hnusak tih. 14 To pongah, palung ih ampuinawk, krang boekhiah

Kawnhaih lawkthuih hoiah ka caak moe, kawnhaih patlung nongpata loe angmah lensawkhaih ah oh: a lawk ka thuih boeh loe, kawbangmaw minawk mah lu khuk han ih ni kasawk sam to anih hanah paek. **16** kai kasaе na thui o thai tih? **31** To pongah nangcae Toe lok angaek han koeh kami om nahaeloe, kaicae mah na caak o maw, to tih ai boeh loe na naek o loe to baktih khosakhaih atawk ka tawn o ai, Sithaw maw, to tih ai boeh loe na sak o ih hmuennawk boih kricaabunawk mah doeh tawn o ai, tiah thuih han ka ah, Sithaw lensawkhaih amtuengsak hanah sah oh. **32** Judahnawk, Gentelnawk, Sithaw ih kricaabunawk kuehaih om ai, set aephaih ni oh lat, to pongah hae amtim hanah hmuen to sah o hmah: **33** nihcae mah thuitaekhaih lok kang paek o naah, nangcae to ka pahlonghaih hnuk o thai hanah, kaimah amekhaih to ka pakrong ai, minawk amekhaih ni ka pakrong, hmuen boih ah minawk boih koehhaih sahkung ah ka oh.

**11** Kri hnukbang kami ah ka oh baktih toengah, nangcae doeh ka hnukah bang oh. **2** Nawkamyawawk, hmuen boih ah kai nang panoek o poe moe, kang paek o ih patukhaihnawk na patawnh o poe thai pongah, kang pakoeh o. **3** Toe nongpanawk boih ih lu loe Kri ni; nongpata ih lu loe nongpa ni; Kri ih lu loe Sithaw ni, tito na panoek o han ka koehhaih oh. **4** Lawkthuih naah maw, to tih ai boeh loe lok taphong naah maw, lu khuk nongpa loe angmah ih lu khingya ai kami ni. **5** To tiah lawkthuih naah maw, to tih ai boeh loe lok taphong naah maw, lu khuk ai nongpata loe a lu khingya ai kami ah oh: lu angmuilum ah sam aah hoiah ni anghmong. **6** Lu khuk ai nongpata loe sam to aat ngala nasoe, toe sam to aah moe, lu angmuilum ah sam aah loe nongpata maeto hanah azat thoh parai tiah poek nahaeloe, lu to khuk nasoe. **7** Nongpa loe Sithaw ih krang hoi lensawkhaih ah oh pongah, lu khuk han om ai, nongpata loe nongpa lensawkhaih ah ni oh. **8** Nongpa loe nongpata thung hoiah tacawt ai, toe nongpata loe nongpa thung hoiah ni tacawt. **9** Nongpa loe nongpata han ih sah ai, toe nongpata loe nongpa han ih ni sak. **10** To tiah oh pong khue na ai, van kaminawk pongah, nongpata loe a lu nuiyah sak thaihaih tawnh, tito amtuengsak hanah, lu khuk han oh. **11** Toe Angraeng ah, nongpata loe nongpa ai ah om thai ai, nongpa doeh nongpata ai ah loe om thai ai. **12** Nongpata loe nongpa thung hoiah tacawt baktih toengah, nongpa doeh nongpata thung hoiah ni tacawt; toe hmuennawk boih loe Sithaw khae hoiah tacawt. **13** To pongah nongpata mah lu khuk ai ah Sithaw khaeah lawkthuih loe khet amcuk maw? Tito poek o noek ah. **14** Sam patlung nongpa loe angmah hanah azat thoh, tito long khosakhaih dan mah panoekhaih na paek o ai maw? **15** Toe sam

Toe lok angaek han koeh kami om nahaeloe, kaicae mah na caak o maw, to tih ai boeh loe na naek o loe to baktih khosakhaih atawk ka tawn o ai, tiah thuih han ka ah, Sithaw lensawkhaih amtuengsak hanah sah oh. **16** Nangcae nwnto nam khueng o naah hoih kuehaih om ai, set aephaih ni oh lat, to pongah hae amtim hanah hmuen to sah o hmah: **17** nihcae mah thuitaekhaih lok kang paek o naah, nangcae to ka pakoeh thai ai. **18** Hmaloe koekah, bokhaih im ah nawnto nam khueng o naah, nangcae thungah abu ampraeikhaih oh ti, tiah ka thaiah; to lok loe tangtang mue, tiah ka poek. **19** Nangcae salakah Sithaw mah tapom ih kami to amtueng thai hanah, maeto hoi maeto lok angaekhaih loe kaom han ih hmuen roe ni. **20** To pongah ahmuen maeto ah nawnto nam khueng o naah, Angraeng ih buhcaak hanah nam khueng o ai. **21** Duembuh na caak o naah, kami boih mah minawk pha ai naah angmah hanah buh to lak moe a caak o: kami maeto zok amthlam naah, kalah maeto loe mu paquih boeh. **22** Caak naekhaih im na tawn o ai maw? To tih ai boeh loe Sithaw kricaabu to na patoek o moe, tidoeh tawn ai kaminawk to azat na paw o sak maw? Nangcae khaeah timaw ka thuih han? Hae hmuen pongah kang pakoeh o han maw? Kang pakoeh o thai mak ai. **23** Kang thuih o ih lok loe Sithaw khae hoi ka hnuk ih lok ni, Angraeng Jesu mah Anih angphat taakhaih duembangah takaw to lak; **24** kawnhaih lawk a thuih pacoengah, takaw to a aeh moe, Hae takaw loe nangcae han kamro ka taksa ni, La ah loe caa oh: Kai nang panoek o poe hanah hae tiah sah oh, tiah a naa. **25** Takaw caak pacoengah, Anih mah boengloeng doeh lak moe, Hae loe ka thii hoiah sak ih lokmaihaih kangtha ah oh: na naek o naah, Kai nang panoek o poe hanah, hae tiah sah oh, tiah a naa. **26** Hae takaw na caak o moe, hae boengloeng na naek o kruek, Anih angzoh karoek to, Angraeng duekhaih kawng taphong kami ah ni na oh o. **27** To pongah mi kawbaktih doeh caak han krah ai ah hae Angraeng ih takaw hae caa moe, naek han krah ai ah hae boengloeng hae nae kami loe, Angraeng ih takpum hoi athii zae hiah kami ah om tih. **28** To pongah mi kawbaktih doeh angmah hoi angmah angcaek pacoengah, to takaw to caa nasoe loe, boengloeng to nae nasoe. **29** Kamcuk ai ah caa moe, nae kami loe, Angraeng ih takpum panoekhaih tawn ai pongah, angmah hoi angmah

lokcaek han ih ni a caak moe, a naek. **30** To tiah oh tih ai boeh loe kaloih kami maw, Muithla maeto hoiah pongah ni nangcae salahak kaom paroeai kaminawk takpum maeto ah tuinuemhaih a hnuk o moe, Muithla nuiah thazokhaih hoi ngannathaih to oh moe, pop maeto ah ni a naek o boih. **14** Takpum loe maeto parai kaminawk to duek o. **31** Aimacae hoi aimacae khue ah om ai, angphae mangh. **15** Khok mah, Kai kahoihah angcaek o nahaeloe, lokcaekhaih om mak loe ban na ai ni, kai loe takpum thungah ka om ai, ai. **32** Toe aicae mah lokcaekhaih a tongh o naah, tiah thui nahaeloe, to tiah a thuih pongah takpum long kaminawk hoi nawnto lokcaekhaih a tongh o thungah om ai boeh maw? **16** To baktih toengah han ai ah, Angraeng mah thuitaekhaih to a zok o. **33** naa mah, Kai loe mik na ai ni, takpum thungah ka To pongah, nawkamyanawk, caak han nawnto nam om ai, tiah thui nahaeloe, to tiah a thuih pongah khueng o naah, maeto hoi maeto ang zing oh. **34** Mi takpum thungah om ai boeh maw? **17** Takpum boih kawbaktih doeh zok amthlam nahaeloe, angmah im mik maeto ah om nahaeloe, lok thaihah loe naa ah caa nasoe; to tih ai nahaeloe nawnto nam khueng ah maw om tih? Takpum boih lok thaihah ah om o naah lokcaekhaih na tong o lat moeng tih. Kalah nahaeloe, naa ah maw ahmui thaihah to om tih? **18** hmuennawk loe kang zoh naah karaemah ka sak han Toe vaihi loe Sithaw mah a koeh baktiah, kangphae takpum boih to, takpum thungah suek boeh. **19**

## **12** Nawkamyanawk, Muithla bang ih tangqumnawk panoek ai ah na oh o hanah ka koeh ai.

**2** Nangcae loe lok apae thai ai krang khaeah hoih ving ih, Gentel kami ah na oh o boeh, tito na panoek o. **3** To pongah mi kawbaktih mah doeh Sithaw ih Muithla hoiah lokthuih naah, Jesu tangoenghaih lok to thui vai ai: Kacai Muithla ai ah loe, mi mah doeh Jesu loe Angraeng ni, tiah thui thai ai, tiah na panoek o thai han ih ni kang thuih o. **4** Muithla loe maeto khue ni, toe tangqum loe congca oh. **5** Sithaw toksakhaih congca oh, toe Angraeng loe maeto khue ni. **6** Toksakhaih congca oh, toe kaminawk boih khaeah toksah Sithaw loe maeto khue ni. **7** To langlacadoeh atho oh thai boih hanah, Muithla amtuenghaih to kami boih hanah paek. **8** Muithla mah kami maeto khaeah palunghahaih to paek; kalah maeto khaeah kathuk lok panoekthaihah to paek; **9** kalah maeto khaeah tanghaih to paek; kalah maeto khaeah ngantuisakhaih to paek; **10** kalah maeto khaeah dawnrai hmuen sak thaihah to paek; kalah maeto khaeah lokthuih thaihah to paek; kalah maeto khaeah Sithaw ih Muithla panoek thaihah to paek; kalah maeto khaeah lok congca apaeh thaihah to paek; kalah maeto khaeah loknawk leh thaihah to paek. **11** Toe hae hmuennawk boih loe maeto ah kaom kanghmong Muithla mah ni, a koeh baktiah kami boih khaeah paek. **12** Takpum maeto pongah ngan kangphae oh mang, toe to tiah kangphae ngannawk loe takpum maeto ah ni oh: Kri doeh to tiah oh toeng. **13** To baktih toengah Judah kami maw, to tih ai boeh loe Gentel kami maw, to tiah ai boeh loe misong maw, to

Kangphae ngannawk boih to maeto ah om o soe nahaeloe, takpum loe naa ah maw om tih boeh? **20** Toe vaihiah ngan kangphae oh mangh, toe takpum loe maeto ni. **21** To pongah mik mah ban khaeah, Nang angtoenghaih ka tawn ai, tiah thui thai ai: lu mah doeh khok khaeah, Nang aloehaih ka tawn ai, tiah thui thai ai. **22** To tiah na ai ni, takpum thungah thacak ai koekah kamtueng kangphae ngannawk to lokpui ah oh lat. **23** Pakoeh han krah ai ah a poek o ih kangphae ngannawk to pakoe kue han oh lat; khet kamcuk ai kangphae ngannawk to khet kamcukah oh lat. **24** Kahoih ngan kangphae loe to tiah khet han angai ai: toe Sithaw mah takpum to kangvan ah sak moe, kahoih ai kangphae ngan to lokpui ah a suek lat: **25** takpum to tapraek han om ai; toe kangphae ngannawk to kangvan ah khetzawn boih han angaih. **26** Ngan kangphae maeto mah nathaih tongh naah, kangphae ngannawk boih mah kana panoek o, to tih ai boeh loe kangphae ngan maeto pakoe ah oh naah, kangphae ngannawk boih nawnto anghoe o. **27** Nangcae loe vaihi Kri takpum ah ni na oh o moe, Anih ih kangphae ngan ah ni na oh o boih. **28** Sithaw mah hmaloe koekah patoeh ih kaminawk, hnetto haihah loe tahmaanawk, thumto haihah loe patukkungnawk to kricaabu hanah paek, to pacoenah dawnrai hmuen sah kami, to pacoenah ngantuihaih tangqum tawn kami, minawk abom thaih kami, ukthaih kami, lok congca apaeh thaih kaminawk to paek. **29** Nihcae loe patoeh ih kami boih maw? Nihcae loe tahmaa ah maw oh o boih? Nihcae loe patukkung ah maw oh o boih? Nihcae loe dawnrai

hmuen sah thaih kami ah maw oh o boih? 30 Nihcae amlunghaih, tiah hmuen thumto oh; toe hae thumto mah ngantuihaih tangqum tawnh o boih maw? Nihcae thungah amlunghaih to len koek.

loe lok congca apaeh o boih maw? Nihcae loe lok leh o thai boih maw? 31 Toe kahoih koek tangqum paekhaih to koeh o kue ah: to tih nahaeloe kahoih koek loklam to kang patuek o han.

**14** Amlunghaih to patom o poe ah, Muithla tangqum paekhaihnawk to koeh oh, toe lokpui koekah Sithaw lok taphonghaih to koeh o kue ah. 2 Kalah lok maeto apae kami loe, kami khaeah apae ai, Sithaw khaeah ni apaeh: anih mah apaeh ih lok to

lok to ka paeh thaih langlacadoeh, amlunghaih tawn ai nahaeloe, kai loe monglaeng maw, to tih ai boeh loe cingceng maw boh rumram ih lok baktiah ni ka oh. 2 Lok taphonghaih tangqum, kathuk loknawk monghaih loknawk ni a thuih. 4 Panoek ai ih lok to panoek boih moe, congca panoekhaih to ka tawnh; apae kami loe angmah to ni qoengsak; toe lok mae angthuisak thaih han khoek to, tanghaihnawk taphong kami loe kricaabu to qoengsak. 5 Kalah ka tawnh boih langlacadoeh, amlunghaih ka tawn ai loknawk na paeh o boih hanah kang koeh haih, toe nahaeloe, kai loe tidoeh na ai ni. 3 Amtang kaminawk lok taphong hanah kang koeh o haih kue: kricaabu com hanah ka tawnh ih hmuenmaenawk to ka paek qoeng thai hanah, lok lehhiah om ai nahaeloe, panoek boih, ka takpum hmai hoi qoeng han khoek to kang ai ih lokpae kami pongah loe lok taphong kami to paek langlacadoeh, amlunghaih tawn ai nahaeloe, len kue. 6 Nawkamyanawk, vaihi panoek ai ih lok kai han avanghaih tidoeh om ai. 4 Amlunghaih loe hoiah lok taphong hanah nangcae khaeah kang zoh paucephaih to tawnh moe, tahmenhaih to tawnh; moe, hnuksakhaih maw, panoekthaih maw, lok amlunghaih mah loe uthaih tawn ai; amlunghaih taphonghaih hoi patukhaih lok hoiah maw ka thui ai mah loe poeksanghaih tawn ai; amlunghaih mah loe nahaeloe, nangcae han tih avanghaih maw om tih? 7 amoekhaih tawn ai, 5 tuinuen sae ai, aimah taham Hinghaih katawn ai atuen apawknawk mataeng doeh khue poek ai, palungphui han rai, kasa Sak han atuenh to kamnoekah tacawt ai nahaeloe, tamoi lok poek ai; 6 loktang lokah anghoehaih a tawnh, toe maw, to tih ai boeh loe katoeng lok, tito kawbangmaw kahoih ai hmuen ah loe anghoe ai. 7 Hmuennawk panoek thai tih. 8 Mongkah doeh kahoih ah ueng boih ah paucephaih a tawnh, hmuennawk boih ah ai nahaeloe, mi maw misatuk han amsak tih? 9 oeptihoh, hmuennawk boih ah oephaih tawnh moe, To baktih toengah nangcae doeh thaih kazoi lok hmuennawk boih ah palungsawk. 8 Amlunghaih loe hoiah lok na thui o ai nahaeloe, timaw a thuih, tito natuek naah doeh boeng ai: toe lok taphonghaih om kawbangmaw panoek thai tih? Takhi khaeah thuih langlacadoeh, boenghaih om tih; congca lok apaeh rumram ih lok baktiah ni na om tih. 10 Long nuiyah lok langlacadoeh, boenghaih to om tih; panoekthaih congca om doeh om tih, toe ahlong kaom ai lok roe om langlacadoeh, anghmaa tih. 9 Aicae mah ahap om ai. 11 To pongah lokhlong ka panoek ai nahaeloe, ni a panoek o moe, ahap ni a taphong o vop. 10 kai loe lokthui kami hanah angvin ah ni ka om tih, Toe akoephaih angzoh naah loe, akep ai ahap lokthui kami doeh kai hanah angvin ah ni om tih. 12 panoekhaih to anghmaa tih boeh. 11 Nawkta naah Muithla tangqumnausk na koeh o tangtang pongah, loe, nawkta baktiah lok ka paeh, nawkta panoekhaih kahoih koek kricaabu qoenghaih to pakrong oh. 13 To baktiah ka panoek, nawkta poekhaih baktiah ka poek: pongah panoek ai ih lok apae kami loe, lok a leh thai toe ka saning akep naah loe, nawkta nathuem ih hanah lawkthui nasoe. 14 Panoek ai ih lok hoiah lawk hmuennawk to ka toengh. 12 Vaihi loe hmaidan hoiah ka thuih nahaeloe, kai ih palung doeh lawk a thuih ni, amtueng parai ah a hnuk o vop; toe hnukkuhem toeng, toe panoekhaih bangah loe kai han atho om ah loe mikhmai kangtong ah a hnuk o tih: vaihi loe ahap ai. 15 To tih nahaeloe hnukkuhem ah kawbangmaw ni ka panoep vop; toe hnukkuhem ah loe minawk ka sak han boeh? Palung hoiah lawk ka thuih baktih mah kai ang panoek o baktih toengah, ka panoek toengah, panoekhaih hoiah doeh lawk ka thuih han: toeng tih boeh. 13 Vaihiah tanghaih, oephaih hoi palung hoiah laa ka sak baktih toengah panoekhaih hoiah doeh laa ka sak han. 16 To tih ai nahaeloe

palung hoi Sithaw na pakoe naah, nangcae salakah kami hnetto mah maw, to tih ai boeh loe thumto mah kaom lok thaih kop ai kami mah, kawbangmaw na lok to thui nasoe loe, kalah kaminawk mah kasae thuuh o ih lok to Amen, tiah thuui thaih tih? 17 Nang mah kahoih lok to khing o nasoe. 30 To naah a taengah loe kahoihah kawnhaih lok to na thuuh, toe minawk anghnu kalah kami khaeah Sithaw mah hnusksakhaih qoenghaih om ai. 18 Kai loe nangcae boih pong paek nahaeloe, lokthui hmaloe kami to anghngai kamthlai ah loknawk to ka paeh, to pongah Sithaw duem nasoe. 31 Kami boih mah amtuk o moe, kami ka pakoe: 19 toe panoek ai ih lok sang hato hoi boih mah poek monghaih tawnh o thai hanah, maeto kricaabu thungah lok ka thuuh pongah loe, minawk pacoceng maeto lok to thui oh. 32 Tahmaanawk ih patuk thai hanah, panoek ih lokmu pangato hoiah ni palungthin loe tahmaanawk mah pazawk han oh. 33 lok ka thuuh. 20 Nawkamyanawk, panoekhaih bangah Kricaabunawk boih loe kaciim kami ah oh o baktih nawkta baktiah om o hmah: toe kahoih ai hmuen ah toengah, Sithaw loe anghmang thok Sithaw ah om loe nawkta baktiah om oh, panoekhaih bangah loe ai, monghaih Sithaw ah ni oh. 34 Nangcae thung saning koep kami baktiah om oh. 21 Kaalok thungah, ih nongpatanawk loe kricaabunawk amkuenghaih Minawk kalah ih lok hoi minawk kalah ih pahnii hoiah ahmuun ah anghngai o duem nasoe: nihcae loe hae kaminawk khaeah lok ka thuuh han; toe ka thuuh ih lokthuih thaithaih tawn o ai; kaalok mah thuuh ih baktih loknawk boih nihcae mah tahngai o mak ai, tiah tarik toengah, nihcae loe lok tahngaihaih hoiah khosak ih oh, tiah Angraeng mah thuuh. 22 To pongah loknawk o han oh. 35 Nihcae mah hmuen maeto amtuk han loe, tanghaih tawn kaminawk han ih na ai, tanghaih koeh o nahaeloe, im ah angmacae sava khaeah tawn ai kaminawk hanah ni angmathaih maeto ah oh: dueng o nasoe: kricaabu amkuenghaih ahmuun ah toe lok taphonghaih loe tang ai kaminawk han ih na lokthuih loe nongpata han azat thoh. 36 Sithaw ih ai, tanghaih tawn kaminawk han ih ni taphong. 23 To lok loe nangcae khae hoiah maw angzoh? To tih ai pongah kricaabunawk boih nawnto amkueng naah, boeh loe nangcae han khue maw angzoh? 37 Mi kami boih mah kalah loknawk to apae o nahaeloe, to kawbaktih doeh angmah hoi angmah to tahmaa ah ahmuun ah angzo Sithaw panoek ai kami hoi tanghaih maw, to tih ai boeh loe muithla kami ah maw poek tawn ai kaminawk mah nangcae to kamthu kaminawk, nahaeloe, nangcae khaeah kang tarik o ih loknawk tiah na naa o mak ai maw? 24 Toe lok na taphong o loe Angraeng mah paek ih lok ni, tiah panoek nasoe. boih nahaeloe, tanghaih tawn ai kami maw, to tih ai 38 Toe mi kawbaktih doeh panoek ai baktiah om kami boeh loe Sithaw panoek ai kami to angzo naah, na loe, panoek ai kami baktiah om nasoe. 39 To pongah, thuuh o ih lok rang hoiah anih mah kai loe kami zae ni, nawkamyanawk, lok taphonghaih to palungtang hoi tiah thaih kophaih to tawn ueloe, poek amkhraihaih koeh oh, kalah loknawk apaeh hanah pakaa o hmah. palungthin to tawn tih: 25 angmah ih palung thungah 40 Hmuen boih khet kamcuk hoi karaem ah sah oh. tamqua hoi poek ih hmuennawk to taphong tih; anih mah khokkhu cangkrawnhaih hoiah Sithaw to bok ueloe, nangcae khaeah Sithaw oh tangtang, tiah thuui tih. 26 Nawkamyanawk, kawbangmaw a sak o han boeh? Saam laa sah thaih kami, patuk thaih kami, lok kalah apae kami, amtuenghaih hnu kami, lok leh thaih kaminawk boih bokhaih ahmuun ah nawnto nam khueng o naah, hmuen boih ah kami qoeng thai hanah sah oh. 27 Panoek ai ih lokpae kami hnetto maw, to tih ai boeh loe pop koekah thumto maw om nahaeloe, maeto pacoceng maeto lokthui o nasoe loe, kami maeto mah lok to leh pae nasoe. 28 Toe lok leh kami om ai nahaeloe, anih mah angmah hoi Sithaw khaeah lok to apae nasoe, kricaabu amkuenghaih ahmuun ah loe anghngai duem nasoe. 29 Lok taphong

**15** Nawkamyanawk, kahoih tamthanglok to nangcae khaeah ka taphong, ka thuuh ih kahoih tamthanglok to na talawk o moe, nang doet o haih boeh; 2 kang thuuh o ih kahoih to tamthanglok to kacakah na tapom o nahaeloe, to kahoih tamthanglok hoiah ni pahlong ah na oh o, to tih ai nahaeloe na tang o haih to azom pui ah ni om tih. 3 Ka talawk ih kahoih tamthanglok to kang thuuh o hmaloe; Cabunawk mah thuuh ih baktih toengah, Kri loe aicea zaehaih pongah duek; 4 Anih loe aphum ah oh moe, Cabunawk mah thuuh ih baktih toengah Anih loe ni thumto naah anghhawk let: 5 Anih to Kipha mah hnuk, to pacocengah kami hatlai hnetto mah doeh hnuk o: 6 to pacocengah anih to cumvai pangato pong kapop nawkamyanawk mah nawnto hnuk o;

nihcae thung ih thoemto kaminawk loe vaihi khoek angmacae ih atue phak naah angthawk o let tih. 24 to hing o vop, toe thoemto kaminawk loe duek o Anih mah ukhaih, sakthaihiah hoi thacakhainhawk boeh. 7 To pacoengah Jakob mah Anih to hnuk, to pazawk boih pacoengah, long boenghaih to om tih, pacoengah patoeh ih kaminawk boih mah hnuk o. to naah ukhaih prae to Ampa, Sithaw khaeah paek 8 Hnukkuhem koekah loe atue pha ai naah tapen tih. 25 A misanawk a khok tlim ah suem boih ai baktiah kaom, kai mah doeh Anih to ka hnuk. 9 Kai karoek to Anih mah uk tih. 26 Hnukkuhem koekah loe patoeh ih kaminawk thungah kathoeng koekah pazawk han ih misa loe duekhaih to ni. 27 Anih mah ka oh, Sithaw kricaabu ka pacaekthlaek pongah, kai hmuennawk to a khok tlim ah suek boih boeh. Toe loe patoeh ih kami, tiah kawk han doeh kam cuk ai. hmuennawk boih Anih tlim ah suek boeh, tiah Anih 10 Toe Sithaw tahmenhaih rang hoiah vaihi ka oh mah thuuh naah, hmuennawk boih Anih khok tlim baktiah toengah ka oh thaih: ka nuiyah ang paek ih ah Suemkung, Anih thuuh koehhaih ih na ai ni, tito tahmenhaih loe azom pui ai; toe kai loe nihcae boih amtueng. 28 Hmuennawk boih Anih tlim ah suek pongah tok ka sak pop kue: to tiah om cadoeh kai mah pacoengah, Sithaw loe tih boih boih ih Sithaw ah oh ka sah ai, kai hoi nawnto kaom Sithaw tahmenhaih thai hanah, Capa loe hmuennawk boih Anih tlim ah mah ni sak. 11 To pongah kai mah doeh, to tih ai Suemkung khaeah, angmah hoi angmah to ang paek boeh loe nihcae mah doeh lok to kang taphong o tih. 29 Kadueh kami angthawk ai nahaeloe, kadueh baktiah, nangcae mah doeh na tang o boeh. 12 Kri kaminawk han tuinuem kaminawk loe kawbangmaw loe duekhaih thung hoi vaihi angthawk boeh, tiah om o tih? Tipongah kadueh kaminawk hanah tui a kang thuuh o boeh, toe kawbangmaw nangcae thung nuem pae o loe? 30 Tipongah aicae loe ni thokkruek ih thoemto kaminawk mah loe kadueh kami angthawk zithaih hoiah kho a sak o loe? 31 Kai loe ni thokkruek lethaih om ai, tiah thuuh o? 13 Kadueh kami angthawk ka duek, aicae Angraeng Kri Jesu ah ka tawnh lethaih om ai nahaeloe, Kri loe angthawk let ai, tih ih nangcae anghoehaih rang hoiah, ka thui thaih. haih ih ni. 14 Duekhaih thung hoi Kri angthawk let 32 Kadueh kami angthawkhaih om ai nahaeloe, ai nahaeloe, aicae mah taphong ih lok loe azom kaminawk ih khosakhaih baktiah, Efisa vangpui ah pui ah om ueloe, nangcae tanghaih doeh azom pui kasan moinawk hoi kang panhaih to tih atho maw ah ni om tih. 15 Ue, kadueh kami angthawk let ai om tih? Aicae loe khawnbangah a duek o han nahaeloe, anih loe duekhaih thung hoi angthawk let boeh pongah, Caak moe naek hanah ni a oh o ai to mah, Sithaw mah Kri to duekhaih thung hoi boeh. 33 Minawk mah aling thaih koi kami ah om o pathawk let boeh, tiah kang thuuh o pongah, kaicae hmah: kahoih ai kami hoi angkomhaih mah kahoih loe Sithaw hnukung amsawn ah ni ka om o tih. 16 tuinuen to amrosak. 34 Toenghaih bangah poek cai Kadueh kami angthawk let ai nahaeloe, Kri doeh oh, zaehaih sah o hmah; thoemto kaminawk loe angthawk let ai, tih haih ih ni. 17 Kri angthawk let ai Sithaw panoekhaih tawn o ai: na zat o han ih ni nahaeloe, nangcae tanghaih loe azom pui ah ni oh; hae lok hae kang thuuh o. 35 Toe kadueh kami loe nangcae loe nangmacae zaehaih thungah ni na oh kawbangmaw angthawk let tih? Kawbaktih taksa o vop. 18 To pacoengah Kri ah iip kaminawk doeh hoiah maw angthawk tih? tiah thoemto kaminawk anghmaa angtaa o boeh. 19 A tawnh o ih Kri oephaih mah dueng o tih. 36 Kamthu nang, Na patit ih aanmu loe hae long nuiyah hing nathung han khue ah om loe qong ai ah amprawk thai ai: 37 aanmu na patit nahaeloe, aicae loe kaminawk boih pongah kamtang naah, akung to na patii ai, cangti doeh, kalah aanmu koekah ni a oh o. 20 Toe Kri loe vaihi duekhaih hoi doeh, amuu to ni na patit: 38 Sithaw mah ni a koeh angthawk let boeh pongah, anih loe iip kaminawk baktiah akung ah angcoengsak, amu boih angmacae ih thingthai tangsuek ah oh. 21 Kami rang hoiah ih amuu baktih toengah akung ah angcoengsak. 39 duekhaih angzoh baktih toengah, kadueh angthawk Taksa loe anghmong o boih ai: kami taksa, moi taksa, lethaih doeh kami rang hoiah ni angzoh. 22 Adam ah tanga taksa, tavaaa taksa, tiah oh o. 40 Van taksa oh kami boih duek baktih toengah, Kri ah kami boih hing baktih toengah, long taksa doeh oh: toe van taksa o toeng tih. 23 Toe Kri loe kathai tangsuek thingthai lensawkhaih to lah moe, long taksa lensawkhaih ah oh; Anih angzoh naah Kri ah kaom kaminawk loe, doeh lah. 41 Ni lensawkhaih, khrah lensawkhaih hoi

cakaehnawk lensawkhiah to anghmong ai: cakaeh 16 Kaciim kaminawk han hmuemae na cong pae maeto hoi maeto lensawkhiah doeh lah boih. 42 o naah, Kalati kricaabunawk khaeah ka thuih ih Kadueh kami anghhawk lethaih doeh to tiah ni oh. baktih toengah, na sak o toeng hanah koehhaih ka Qong hanah patit ih oh baktih toengah, qong ai ah tawnh. 2 Kang zoh naah hmuemae conghaih oh anghthawkhiah doeh oh: 43 patit naah pakoe han om han ai ah, ni sarihto thung ni hmaloe koekah Sithaw ai; anghhawk naah loe lensawkhiah hoiahakoep: patit khae hoi tahamhoihaih na hnuk o ih baktih toengah, naah thazok; anghhawk naah loe thacakhiah hoiah hmuem to patung oh. 3 Kang zoh naah, na paek o akoep: 44 patit naah long taksa ah oh; anghhawk ih hmuennawk Jerusalem ah thak hanah, nangcae naah loe Muithla taksa ah oh. Long taksa oh baktih mah ca hoiah anih loe kahoih kami ni, tiah na thuih toengah, Muithla taksa doeh oh. 45 Hmaloe koek o ih kami to ka patoeh han. 4 Ka caeh toeng han kami Adam loe hinghaih tawn kami ah oh, tiah tarik ih angaiah nahaeloe, nihcae doeh kai hoi nawnto caeh oh; hnukkhuem koek Adam loe hinghaih paekkung o tih. 5 Macedonia prae phak pacocengah, nangcae Muithla ah oh. 46 Toe Muithla taksa to om hmaloe ai, khaeah kang zoh han: Macedonia prae hoiah ni ka long taksa ni oh hmaloe, to pacocengah ni Muithla caeh han. 6 Kholong ka caeh amsakhaih ahmuem taksa to oh vop. 47 Hmaloe koek kami loe long kruekah ka caeh naah, nang bomh o thai hanah, ue, hoiah ni sak, to pongah long kami ah oh: hnetto siktue nathung loe nangcae khaeah ka cam doeh hiah kami loe van bang ih Angraeng ah oh. 48 Long om tih. 7 Vaihi khlong caeh kamroi ah loe nangcae kaminawk loe, long kami baktiah oh o: van kaminawk tongh han ka koeh ai vop; Angraeng mah aeraem tih loe, van kami baktiah oh o. 49 Aicae loe long hoi nahaeloe, nangcae hoi nawnto atue kasawakah cam kaom krang kangh mong ah tapen baktih toengah, han oephiah ka tawnh. 8 Toe Pentecost ni karoek van hoi kaom krang hoiah doeh anghmong toeng tih. to Efisa vangpui ah ka cam han vop. 9 Kalen hoi 50 Nawkamyanawk, taksa hoi athii mah Sithaw prae hmacawnhaih khongka loe kai hanah amongh, misa toep o thai mak ai; kaqong thaih mah kaqong thai loe pop o parai. 10 Timote to angzo nahaeloe zithaih ai to toep thai mak ai, tiah ka thuih. 51 Tahngai oh, om ai ah nangcae hoi nawnto oh hanah thuih pae loktamqu kang thuih o han; aicae loe a iip o boih mak oh: anih loe ka sak ih tok baktih toengah, Angraeng ai, aicae loe, 52 hnukkhuem koek mongkah to uengh ih tok ni a sak toeng. 11 To pongah mi mah doeh naah, akra ai ah, mik pakhrip nathung amkhrai o anih to patoek hmah nasoe: anih mah kamongah kai boih tih: mongkah uengh naah kadueh kaminawk loe khae angzoh thai hanah, anih to thak oh: anih loe kaqong thai ai ah anghhawk o tih, aicae loe amkhrai hawkyanawk hoi nawnto kai khaeah angzo tih, tiah tih boeh. 53 Hae kaqong thaih hmuem hae, kaqong oephiah ka tawnh. 12 Aicae nawkamya Apollo loe, thai ai hmuem mah khuk ueloe, hae kadueh thaih hawkyanawk hoi nawnto nangcae khae angzoh hmuem hae, kadueh thai ai hmuem mah khuk tih. 54 hanah ka pacae: toe anih loe vaihi angzoh han koeh ai Hae kaqong thaih hmuem hae, kaqong thai ai hmuem vop; anih loe atue raem naah angzo tih. 13 Acoehaih mah khuk moe, hae kadueh thaih hmuem hae, kadueh hoiah zing oh, tanghaih bangah kacakah angdoe thai ai hmuem mah khuk naah loe, Pazawkhaih mah oh, nongpa baktiah misahoih oh loe, thacak oh. 14 duekhiah to paaeh ving boeh, tiah tarik ih lok to akep Na sak ih hmuennawk boih amlunghaih hoiah sah tih boeh. 55 Aw duekhiah, nang ih kasoe loe naah oh. 15 Nawkamyanawk, (Stephen imthung takoh loe, maw oh? Aw taprong na pazawkhaih loe naah maw Akaia prae thungah Sithaw tanghaih tawn tangsuek oh? (Hades g86) 56 Zae loe duekhiah kasoe ah oh Kami ah oh moe, Sithaw ih kaciim kaminawk hanah moe, kaalok loe zae thacakhiah ah oh. 57 Toe aicae sak thai thung toksak hanah ang paek o, tiah na Angraeng Jesu Kri rang hoiah pazawkhaih paekung, panoek o,) 16 nangcae doeh to tiah toksak moe, Sithaw khaeah pakoe hoi om nasoe. 58 To pongah, aicae hoi nawnto toksah kami, toksah kalah kaminawk palung ih hawkyanawk, poek amkhrai o hmah, boih khaeah nang paek o toeng hanah kang pacae kacakah angdoe oh. Angraeng ih tok to sah o poe ah, o. 17 Na tawn o ai ih hmuem to nihcae mah ang Angraeng toksak loe azom pui ai ni, tito panoek oh. paek o pongah, Stephanas, Phortunata, Akaika cae angzohhaih nuiah anghoehaih ka tawnh. 18 Nihcae

mah ka poekhaih hoi na poek o haih to tha ang  
ohsak let: to pongah to baktih kaminawk to pakoe  
oh. 19 Asia prae kricaabunawk mah ban ang sin o.  
Akuila hoi Priscilla, nihnik im ah amkhueng kricaabu  
mah nawnto Angraeng hmin hoiah ban ang sin o. 20  
Nawkamyanawk boih mah ban ang sin o. Maeto hoi  
maeto kaciim angmokhaih hoiah ban ang sin oh. 21  
Bansinhaih ca loe kai, Pawl mah ni ka tarik. 22 Mi  
kawbaktih doeh Angraeng Jesu Kri palung ai kami  
loe, a nuiyah Anathema Maranatha om nasoe. Aw  
Angraeng, angzo ah. 23 Nangcae khaeah Angraeng  
Jesu Kri tahmenhaih om nasoe. 24 Kri Jesu ah kam  
lunghaih to nangcae boih khaeah om nasoe. Amen.

## 2 Korin

**1** Sithaw koehhaih baktih toengah Jesu Kri mah patoeh ih kami kai, Pawl hoi aicae ih amnawk Timote mah, Korin vangpui ah kaom Sithaw ih kricaabu hoi Akaia prae thung boih ah kaom kaciim kaminawk boih khaeah ca kang pat hoi: 2 aicae Ampa Sithaw, Angraeng Jesu Kri khae ih tahmenhiah hoi monghiah to nangcae khaeah om nasoe. 3 Palungnathiah Ampa, kaminawk boih monghiah Sithaw, aicae Angraeng Jesu Kri Ampa hoi Sithaw loe pakoehhiah om nasoe. 4 Sithaw mah aicae han monghiah paek baktih toengah, aicae mah doeh raihiah tong kaminawk to mongsak thai hanah, Anih mah aicae raihiah boih thung hoiah aicae han monghiah to paek boeh. 5 Kri pongah patang a khang o parai baktih toengah, Kri rang hoiah kating ai monghiah to a hnuk o toeng. 6 Monghiah hoi pahlonghiah a hnuk o han ih ni vaihi raihiah a tong o. Raihiah ka tong o baktih toengah, nangcae doeh palungsawkhiah hoiah raihiah to na pauep o pongah, ka hnuk o ih monghiah baktih toengah, nangcae mah doeh monghiah hoi pahlonghiah to na hnu o toeng tih. 7 Patangkhanghiah tong kami ah na oh o baktih toengah, monghiah hnu kami ah na om o toeng tih, tito ka panoek o naah, nangcae nuiyah ka tawnh o ih oephiah to thazok ai. 8 Nawkmayanawk, Asia prae ah ka tongh o ih raihiah to panoek ai ah ohsak han ka koeh ai; ka tong o ih raihiah loe pauep thai ai, duek han khoek to oh: 9 kaicae loe duek han khue ni ka oh o sut boeh, toe kaicae loe kaimacae hoi kaimacae to angoep ai ah, duekhaih thung hoi pathawkung, Sithaw to ni ka tang o. 10 Kanung parai duekhaih thung hoiah Sithaw mah kaicae to pahlong boeh, vaihi doeh Anih mah pahlong let bae vop tih, tiah oephiah ka tawnh o; 11 kaicae han lawk nang thuuh pae o nahaeloe, to tiah paroeai kaminawk mah abomhiah rang hoiah ka hnuk o ih tangqum pongah, kaminawk mah kaicae han kawnhiah lawk na thui pae o thai tih. 12 Aicae amoekhiah loe hae ni: nangcae khae ka oh o naah cae loe, poek pahnemhiah hoi Sithaw toenghiah hoiah ni kho ka sak o aep; hae long palunghahiah hoi na ai ah, a tahmenhiah rang hoiah ni Sithaw mah ang zaehhoi, tiah kasaе kahoih panoekhiah palung hoiah ka thuuh o. 13 Na kroek o moe, na panoek o ih lok ai ah loe, kalah lok nangcae khaeah ka tarik o ai; vaihi loe na panoek o thai boih tih boeh, tiah oephiah ka tawnh; 14 nangcae mah nazetto maw loe kaicae Kawng nang panoek o baktih toengah, Angraeng Jesu ih ani ah, kaicae mah nangcae kam oek o haih baktih toengah, nangcae mah doeh kaicae nam oek o haih toeng tih. 15 Hae tiah tanghiah ka tawnh pongah, vahnetto amekhiah na hnuk o thai hanah, nangcae khae kang zoh hmaloe han, tiah poekhiah ka tawnh; 16 Macedonia prae ah ka caeh naah nangcae khaeah kang paqai moe, Macedonia prae hoiah nangcae khaeah kang zoh let han. To pacoengah nangcae mah Judah prae ah kacaeh hanah na thak oh. 17 Hae tiah kholong caeh kam sak naah zoidaekta ah maw kam sak? To tih ai boeh loe long taksa baktih toengah, ue, ue, tiah thuuh moe, to tih na ai ni, to tih na ai ni, tiah thuuh han ih maw kam sak moeng? 18 Toe Sithaw loe oepthoh baktih toengah, nangcae khaeah kang thuuh o ih lok loe Ue, tiah thuuh ih lok ni oh, To tih na ai ni, tiah thuuh ih lok to om ai. 19 Kai, Silvana hoi Timote mah, kang thuuh o ih Sithaw capa, Jesuh Kri ah loe Ue, tiah thuuh ih lok hoi To tih na ai ni, tiah thuuh ih lok to om ai, toe Anih ah loe Ue, tiah thuuh ih lok ni oh. 20 Sithaw lokkamhiah boih loe, aicae rang hoiah Sithaw lensawk thai hanah, Anih ah loe Ue, tiah thuuh ih lok to oh moe, anih rang hoiah ni Amen, tiah thuuhiah lok to doeh oh. 21 Anih mah Kri ah vaihi nangcae to kaicae hoi nawnto caksak boeh, kaicae situi bawkung loe Sithaw ni; 22 Anih mah aicae angmathaih tacik to daengh moe, aicae palung thungah kacak Muithla to paek. 23 Toe nangcae tahmen pongah ni Korin vangpui ah kang zo ai boeh, tiah ka poekhiah panoekkung Sithaw loe kai hnukung ah oh. 24 Nangcae tanghiah nuiyah ukhiah akaa ka tawn o ai, toe tanghiah ah nang doet o pongah, anghoehiah na tawnh o thai hanah nangcae hoi nawnto toksah kami ah ni ka oh o.

**2** Palungsethiah hoiah nangcae khae kang zoh let han ai boeh, tiah lok ka takroek boeh. 2 Nangcae palung kang set o sak ving nahaeloe, palung ka setsak ih kaminawk mah ai ah loe, mi mah maw kai palung anghoesak tih? 3 Kang hoehiah loe nangcae boih anghoehiah ah oh, tiah oephiah ka tawnh, kang zoh naah, kai anghoesak kaminawk khae hoiah palungsethiah ka hnuk moeng han ai ah to tiah ca kang tarik o. 4 Nangcae nuiyah kating ai amlunghiah ka tawnh, tiah na panoek o moe, palung na set o han ai ih ni patangkhanghiah, poek amtanghiah,

paroeai mikkhraetui krakhiah hoiah ca kang tarik loe catui hoi tarik ih ca na ai, kahing Sithaw ih Muithla o. 5 Nangcae thung ih kami maeto mah palung hoiah tarik ih ca ah na oh o; thlung kangphaek pongah saesak nahaeloe, anih mah kai palung na saesak ai, tarik ih ca na ai, ngan kaom palung thungah tarik ih nangcae thung ih thoemto kaminawk mah ni palung ca, tok a sak pae o ih, Kri capat ah ni na oh o, tito ang set o sak: nangcae raihaih tongsak han ka koeh amtueng boeh. 4 Aicae loe Kri rang hoiah Sithaw ai. 6 Kapop kami mah khaeh ih lok baktiah ni kami hmaa ah to baktih kacak tanghaih to a tawnh o. 5 maeto mah sakpazae ih hmuen pongah danpaek Aicae loe aimacae angoephaih hoiah aimah koehah han oh. 7 Palungsethaih mah pazawk hmoek han tih hmuen doeh a sah o thai ai, toe aicae akoephaih ai ah, to baktih zaehaih sah kami to buenglueng loe Sithaw ah ni oh; 6 Anih mah ni lokmai kangtha tamlet ah na tahmen o moe, na pathloep o lat han toksakhung ah oh thaihaih to aicae hanah paek; to oh. 8 To pongah anih na palunghaih to tangtang ah toksakhaih loe ca tangoengh ah toksakhaih ih na ai amtuengsak hanah kang pacae o. 9 Hmuen boih ah ah, Muithla ah toksakhaih ih ni: ca tangoengh mah ka thuuh ih lok baktiah na sak o maw sah ai, tiah loe duekhaih to ohsak, toe Muithla mah loe hinghaih panoek hanah hae ca hae kang tarik o. 10 Zaehaih to paek. 7 Thlung nuiyah soi moe, tarik ih ca mah na tahmen o ih kami to, kaimah doeh ka tahmen loe duekhaih to ohsak, toe anghmaa thaih koiah oh toeng: kawbaktih zaehaih doeh ka tahmen nahaeloe, to mah, Israel caanawk mah Mosi ih mikhmai khet nangcae rang hoiah ni Kri ah ka tahmen: 11 to tih thaih han ai khoek to ah anih ih mikhmai to aangsak ai nahaeloe Setan mah aicae pazawk moeng tih: nahaeloe, 8 Muithla toksakhaih mah cae loe kawkrulk aicae loe anih pacenghaih panoek kami ah ni a maw aicae han lensawkhaih to omsak aep tih? 9 oh o. 12 Kri tamthanglok hoih thuuh hanah Troas Lokcaekhaih kaomsak toksakhaih mah mataeng doeh vangpui ah ka caeh naah, Angraeng mah kai hanah lensawkhaih to omsak nahaeloe, toenghaih kaomsak loklam ang paongh pae, 13 kam nawk Titu to ka toksakhaih mah cae loe kawkrulk maw lensawkhaih to hnu ai pongah, poek monghaih roe ka tawn ai: to om sak aep tih? 10 Vaihi lensawkhaih loe paroeai len pongah kalah hnukbang kaminawk to ka caehtaa pongah, cangnhi ih lensawkhaih loe lensawkhaih ah moe, kaimah loe Macedonia prae ah ka caeh. 14 om ai boeh. 11 Anghmaa ving thaih hmuen mataeng Anih panoekhaih loe hmuioih ah oh moe, ahmuens doeh lensawkhaih ah om nahaeloe, kacak poe hmuen kruekah Kri panoekhaih pungsak hanah, Sithaw mah cae loe kawkrulk maw lensawkhaih ah om aep tih. aicae abom pongah, vaihi Kri ah aicae han taahaih 12 Aicae loe to baktih oephaih a tawnh o pongah, hnuusakkung, Sithaw khaeah oephaih om nasoe. 15 anghphataih om ai ah lok a thuuh o. 13 Israel caanawk Pahlong kaminawk hoi kanghmaa kaminawk hanah, mah anghmaa ving thaih aanghaih to boeng khoek to aicae loe Sithaw khaeah Kri ih hmuioih ah ni a oh khet o thaih han ai ah, Mosi mah angmah ih mikhmai o: 16 aicae loe anghmaa kami maeto hanah duek to kahni hoiah khuk khoep baktih toengah, aicae khoek to duekhaih hmuioih ah a oh o, kalah pahlong loe kahni hoiah khuk ai: 14 toe nihcae poekhaih kaminawk hanah loe hinghaih paekkung hinghaih palungthin loe mikmaeng o: vaihi khoek to Lokpaek hmuioih ah a oh o. To tih nahaeloe hae hmuen hoiah Kangquem kroek o naah kahni to takhoe o ving ai, akoep kami mi maw kaom? 17 Aicae loe Sithaw ih mikhmai to a khuk o vop; mikhmai khukhaih kahni loe lok amrosak, pop parai kaminawk baktiah a om o ai: Kri rang hoiah takhoe ving boeh. 15 Vaihni ni khoek palung angpaekhaih hoiah Sithaw koehhaih baktiah to, Mosi ih Cabu kroek naah, nihcae ih palung to ni, Sithaw hmaa ah Kri tamthanglok to a thuuh o.

**3** Aimacae hoi aimacae maw amkoeh amtong o? To tih ai boeh loe kalah thoemto kaminawk baktiah, nangcae han ang paek o ih panoek paehaih ca maw, to tih ai boeh loe nangcae mah na paek o ih panoek paehaih ca to aicae han angaih maw? 2 Nangcae loe kaicae palung thungah tarik ih ca, kami boih mah panoek moe, kroek ih capat ah na oh o: 3 nangcae

bangah angmah hoi kanghmong ah amkhraihaiah hoiah a qoeng o tahang.

**4** Kaicae loe hae baktih toksakhung ah a oh o moe, palungnathaih a hnuk o pongah, tha a zok o ai; **2** tamquta hoi sak ih azat kathok hmuennawk to ka takhoe o moe, minawk aling han poek angkawnhaih hoiah Sithaw lok ka thui o ai; minawk mah ang tang o thai hanah, loktang lok to ni ka thuih o, tito Sithaw mah panoek. **3** Ka thuih o ih kahoih tamthanglok to hawk o ving cadoeh, anghmaa angtaa kaminawk hanah ni hawk o tih: **4** Sithaw krang ah kaom, Kri lensawkhaih kahoih tamthanglok aanghahaih to, nihcae mah hnuk o thai han ai ah, hae long sithaw mah katang ai kaminawk ih palung to maengsak. (aiōn g165) **5** Kaicae loe kaimacae koeh ah lok ka thui o ai, Kri Jesu loe Angraeng ah ohhahaih kawng hoi Jesu pongah kaicae loe nangcae ih tamna ah ka oh o hahai kawng to ni ka taphong o. **6** Sithaw mah, Kaving thung hoiah aanghahaih om nasoe, tiah lokpaek. Sithaw lensawkhaih loe Jesu Kri ah oh, tiah na panoek thai hanah, aicae palung thungah aanghahaih to paek. **7** Toe lensawk thacakhaih loe kaicae ih na ai ni, Sithaw khae hoiah ni angzoh, kaicae loe long laom thungah suek ih tacong baktiah ni ka oh o. **8** Ahmuen kruekah raihaih ka tongh o, toe kam ro o ai; anghmanghaih hoiah kho ka sak o, toe palung ka boeng o ai; **9** pacae kthlaekhaih ka tongh o, toe ka toengh o sut ai; kam timh o, toe kam ro o ai; **10** Jesu hinghaih kaicae takpum nuiah amtueng thai toeng hanah, Angraeng Jesu duekhaih kawng to takpum ah ka phawh o poe. **11** Ahmuen kruekah raihaih ka tongh o, toe kam ro o ai; **12** To tiah duekhaih mah kaicae thungah toksak, toe nangcae thungah loe hinghaih mah toksak. **13** Ka tang pongah, ka thuih, tiah tarik ih oh; to baktih tanghaih palung to ka tawnh o, tanghaih ka tawnh o pongah, ka thuih o; **14** Sithaw mah Angraeng Jesu duekhaih thung hoiah pathawk baktih toengah, kaicae doeh Jesu rang hoiah pathawk ueloe, nangcae hoi nawnto angmah hmaa ah na caeh hahaih tih, tiah ka panoek o. **15** Paroeai kaminawk mah Sithaw tahmenhaih to panoek o moe, Sithaw lensawkhaih pakoe o thai hanah, hmuennawk boih nangcae han ih ni oh. **16** To pongah tha ka zok o ai; a nui kaom taksa kami hae amro cadoeh, a thungah kaom kami loe ni thokkruek

kangtha ah oh. **17** Atue setta thung a tongh o ih tetta pacae kthlaekhaih mah, aicae hanah kahoih parai, dungzan lensawkhaih to ohsak; (aiōnios g166) **18** To pongah kaicae loe kamtueng hmuennawk to ka dan o ai, kamtueng ai hmuennawk to ni ka dan o: ka hnuk o ih hmuennawk loe nawnetta hanah ni oh; toe hnuk ai ih hmuennawk loe dungzan khoek to cak poe. (aiōnios g166)

**5** Long hoi sak ih hae kahni im hae anghmaa cadoeh, van ah ban hoi sak ai ih dungzan ah kakak, Sithaw ih im a tawnh o, tiah a panoek o. (aiōnios g166) **2** Hae long nuiah a oh o naah, van ih im ah oh han a koeh o parai pongah, pacip paaahaih hoiah kho a sak o: **3** van ah oh hanah laihaw to angkhuk o boeh nahaeloe, bangkrai ah a om o mak ai. **4** Hae kahni im thungah kaom aicae loe hmuuen kazit a phawh o pongah, pacip paaahaih hoiah kho a sak o: hae im hae caehtaak han a koeh o pongah na ai, kadueh thaih hmuuen to hinghaih hoiah pazawk han a koeh o pongah ni hae tiah kho a sak o. **5** To tiah oh thai hanah aicae khaeah toksakhung loe Sithaw ni, Anih mah ni kakak Muithla doeh aicae hanah paek. **6** To pongah hae im takpum ah a oh o nathung, aicae loe Angraeng hoiah anghtha o, tiah a panoek o pongah oephaih hoiah kho a sak o poe: **7** (aicae loe hnukhaih hoiah a caeh o ai, tanghaih hoiah ni a caeh o:) **8** hae takpum hae a caeh o taak moe, Angraeng hoi nawnto oh han a koeh o pongah poekhaih tha a cak o. **9** Aicae loe hae im ah a oh o maw, om ai maw, tok a sak o naah, Anih mah talawk koi kami ah a oh o thai hanah ni tok a sak o. **10** Kami boih a takpum hoiah sak ih baktih toengah, kasaе kahoih hnuk hanah, aicae loe Kri lokcaekhaih angraeng tangkhang hmaa ah angdoe o boih tih. **11** Zit kathok Angraeng kawng to ka panoek o pongah, kami boih Angraeng khaeah amlaem o hanah ka pacae o, tiah Sithaw mah kahoihang panoek; nangcae mah doeh nang panoek o tih, tiah oephaih ka tawnh. **12** Nangcae khaeah kaimacae hoi kaimacae amkoeh let hanah ka poek o ai. Toe palungthin khen ai ah, tasa ah amoek kaminawk to, kaicae zuengah nam oek o thuih han ih ni atue kahoih kang paek o. **13** Kaicae kam thu o nahaeloe, nangcae han ni palung ka ha o nahaeloe, **14** Kami boih hanah kami maeto dueh nahaeloe, kaminawk loe duek o

boih, tiah a panoek o pongah, Kri amlunghaih mah minawk mah panoek ai ih kami baktiah ka oh o, kaicae ang pacae khruuk: **15** Kahing kaminawk loe toe ahmin kam thang o; kadueh kami baktiah ka angmacae han hing ai ah, nihcae han kadueh moe, oh o, toe khenah, ka hing o; ang thuitaek o, toe ka anghhawk let kami han a hing o thai hanah, Anih dueh o ai; **10** palungsae baktiah ka oh o, toe kang loe kami boih hanah duek. **16** To pongah vaihi hoi hoe o thaith poe; amtang kami baktiah ka oh o, toe kamtong mi kawbaktih doeh taksa khet hoi lokcaek paroeai kaminawk to kang raeng o sak; tidoeh tawn han ih ka panoek o ai, canghniah loe Kri to taksa ai kami ah ka oh o, toe hmuен boih ka tawnh o. ah ka panoek o, toe vaihi loe to tiah panoekhaih ka **11** Aw Korin kaminawk, nangcae khaeah kamnoek tawn o ai boeh. **17** To pongah mi kawbaktih doeh ah lok kang thuuh o boeh, nangcae han poekhaih Kri ah kaom kami loe kangtha ah sak ih kami ah kawk palung khongkh to kang paongh pae o. **12** oh: kangquem hmuennawk loe laemh boih boeh; Nangcae han thok ka khaa o ai, toe nangcae mah ni khenah, hmuennawk loe anghtha o boih boeh. **18** poekhaih palung thok nang khanh o thuuh. **13** Nangcae Hmuennawk boih loe Sithaw ih ni, Anih loe Jesu nuiah ka tawnh o ih poekhaih baktih toengah (ka Kri rang hoiah aicae hoi angmah salahak angdaeh caanawk baktiah ni lok kang thuuh o,) nangcae doeh lethaih to sak moe, angdaeh let toksakhaih to aicae poekhaih kawk palung to tawn o toeng ah. **14** Katang khaeah ang paek; **19** Sithaw loe Kri ah oh moe, ai kaminawk hoi anghmong ai hmuен to nawnto phaw long hoi angdaehhaih to sak, nihcae mah sak o ih o hmah; katoeng kami hoi katoeng ai kami nawnto om zaehaih baktih toengah nihcae han zaehaih net ai; thai tih maw? Aanghahoi vinghah nawnto oh thai angdaehhaih tamthanglok to aicae hanah paek boeh. maw? **15** Kri hoi Belial angdaeh thai tih maw? Katang **20** To tiah oh pongah aicae loe Kri han laicaeh ah a kami hoi katang ai kami doeh kawbangmaw nawnto oh o: kaicae rang hoiah Sithaw mah pacae baktih om thai tih? **16** Krang bokhaih im hoi Sithaw ih tempul toengah, Sithaw hoi angdaehhaih na sak o hanah Kri to anghmong maw? Nangcae loe kahing Sithaw ih zuengah kang pacae o. **21** Anih rang hoiah Sithaw tempul ah ni na oh o. Sithaw mah, Nihcae thungah toenghaih a hnuk o thai hanah, Sithaw mah zaehaih Ka oh moe, nihcae salahak kam kaeh han, nihcae panoek ai Anih to aicae hanah kami zae ah sak.

**6** Anih hoi nawnto toksah kami ah a oh o baktih toengah, Sithaw tahmenhaih azom pui ah na talawk o han ai ah kang pacae o. **2** (Talawk thaikoi atue ah lok kang tahngaih pae, pahlonghaih niah kang bomh, tiah Anih mah thuuh: khenah, vaihi loe talawkhaih atue ah oh, khenah, vaihi loe pahlonghaih niah oh.) **3** Ka sak o ih tok to kasaе thuuh han ai ah, raihaih omsak koi hmuен tidoeh ka sah o ai: **4** Sithaw toksah kami ah ka oh o baktih toengah hmuен boih ah pauephaih, patangkhanghaih, amtanghaih, poek amrohaih, **5** bohhaih, thongkrakhaih, lokpunghaih, karai toksakhaih, iip thai ai ah ohhaih, buhcaa ai ah ohhaihnawk to ka tong o; **6** toe poekciimhaih, panoekthaihah, palung sawkhaih, tahmenhaih, Kacai Muithla zaehhoihaih, loktang amlunghaih, **7** loktang lok taphonghaih, Sithaw thacakhaih hoiah tok ka sak o moe, banqoi bantang toenghaih hmuен to kahni baktiah kang khuk o, **8** pakoeihaih lok, patoekhaih lok, kasaе thuuhaih lok hoi kahoih lok thuuhaihnawk ka thain o naah, kaicae loe aling thaih kaminawk baktiah ka oh o, toe loktang lok ni ka thuuh o; **9** ah kang zoh o naah, kaicae takpum anghakhaih

ih Sithaw ah Ka oh han, nihcae loe Kai ih kami ah om to tih, tiah thuuh. **17** To pongah nihcae thung hoi tacawt ah loe, kamhoe ah om ah, tiah Angraeng mah thuuh. Kaciim ai hmuен to sui o hmah, to tih nahaeloe nangcae to Kang talawk han. **18** Nangcae ih Ampa ah Ka oh han, nangcae loe Ka capa hoi canu ah na om o tih, tiah lensawk Angraeng mah thuuh.

**7** Palung ih ampuinawk, hae lokkamhaih a tawnh o pongah, taksa hoi poek ciim ai hmuennawk boih to ciimcai o sak si loe, Sithaw zithaih hoiah ciimcaihaih bangah akoep o si. **2** Kaicae han poekhaih palung to paong oh; kaicae loe mi kawbaktih kami nuiah doeh sethaih ka sah o ai, mi kawbaktih doeh kam ro o sak ai, mi kawbaktih doeh ka ling o ai. **3** Nangcae lokcaek hanah hae lok hae ka thuui ai: nangcae hoi nawnto hing moe, nawnto duek han khoek to kang palung o, tiah kang thuuh o boeh. **4** Nangcae nuiah paroeai amoekhaih ka tawnh, nangcae nuiah paroeai amoekhaih ka tawnh pongah, monghaih hoiah ka koi, congca raihaih ka tongh o naah doeh, paroeai anghoehaih ka tawnh. **5** Macedonia prae baktiah ka oh o, toe loktang lok ni ka thuuh o;

om ai, ahmuen kruekah raihaih ka tong o; tasa boih ah nangcae nuiyah oephaih ka tawnh pongah, bangah misa angtukhaih oh moe, palung thungah anghoehaih hoiah ka oh boeh.

zithaih to oh. 6 Toe Titu angzohhaih rang hoiah, palungboeng kaminawk monghaih paekkung Sithaw mah monghaih to ang paek. 7 Titu angzoh pongah oephaih ka tawn o khue ai ah, anih na bomh o haih, kai hnuk han na koeh o haih, kai palung nang set o haih hoi kai nang mawn o haih loknawk to anih mah ang thuih pongah, anghoehaih ka tawnh aep. 8 Ka capat mah nangcae palungsaeak doeh om tih, hmaloe ah loe dawnpakhuemhaih ka tawnh; toe vaihi loe dawnpakhuemhaih ka tawn ai boeh: nawnetta thung capat mah nangcae palung ang set o sak, tiah ka panoek. 9 Palung kang set o sak pongah, anghoehaih ka tawnh tih haih ih na ai ni, toe dawnpakhuemhaih tawnh thai hanah palung na set o pongah ni kang hoe: ka sak o ih hmuen mah nangcae ih atho to zoksak han ai ah, Sithaw koehhaih baktiah ni palung kang set o sak. 10 Sithaw bangah palungsethiah mah loe dawnpakhuem rumram ih na ai ah, amkhrai thai ai pahlonghaih omsak, tangtang dawnpakhuemhaih to tacawtsak; toe long bang ih palungsethiah mah loe duekhaih to oh sak. 11 Sithaw bang ih palungsethiah mah loe, kawbaktih nangcae zaehaih maw ohsak, ue, kawbaktih palungphuihaih maw ciimsak, ue, kawbaktih zithaih, ue, kawbaktih sak koehhaih, ue, kawbaktih tha pathokhaih, ue, kawbaktih lokcaekhaih maw ohsak, tito khen oh! Nangcae loe hae hmuennawk boih ah zaehaih na tawn o ai, tito amtueng boeh. 12 To pongah, nangcae khaeah ca ka tarik naah, sakpazaehaih tawn kami hoi zaehaih sah kami to khet moe, tarik ih na ai ni, Sithaw hmaa ah nangcae kang khetzawnhaih amtueng thai han ih ni ka tarik. 13 To pongah nangcae monghaih rang hoiah kaicae doeh monghaih ka tawnh o toeng: ue, anih mawnhaih tawnh han ai ah tha na paek o pongah, Titu anghoehaih mah kaicae anghoehaih oh sak aep. 14 Anih khaeah nangcae amoekhaih lok ka thuih cadoeh, ka zat ai; hmuennawk boih ah loktang lok kang thuih o pongah, Titu khaeah ka thuih ih nangcae amoek haih lok doeh tangtang ni, tiah amtueng. 15 Anih to na talawk o moe, tasoehhaih hoi zithaih hoiah anih ih lok to na tahngaih pae o, tiah Titu mah panoek naah, nangcae nuiyah a tawnh ih anih amlunghaih to sang aep aep. 16 Hmuennawk

8 Nawkamyanawk, Macedonia prae ih kricaabunawk nuiyah Sithaw mah paek ih tahmenhaih to na panoek o han kang koeh o haih; 2 to kricaabunawk loe kanung parai patangkhanghaih a tongh o, toe anghoehaih a tawnh o, paroeai amtang o, toe paawthaih om ai ah hmuen a paek o thaih. 3 Ue, nihcae loe a paek o thaihaih pong kamthlai ah paek koehhaih palung a tawnh o, tito ka panoek; 4 Sithaw tok nawnto sah kaciim kaminawk abomhaih nihcae ih tangqum ka talawk pae o hanah, tahmenhaih ang hnik o. 5 Ka poek o ih hmuen pong kamthlai ah tok ka sak o, hmaloe koekah angmacae hoi angmacae to Angraeng khaeah ang paek o, to pacoengah Sithaw koehhaih baktiah kaicae khaeah doeh ang paek o. 6 Anih mah nangcae khaeah hae baktih toksak amtong boeh pongah, hae tahmenhaih tok hae boeng khoek to a sak ngala hanah, Titu khaeah tamenhiah ka hnik o. 7 Toe nangcae loe tanghaih, lokthuihaih, palunghaih, panoekhaih hoi hmuennawk boih ah minawk kalah pongah na sak o thai kue; Kaicae palunghaih bangah na koep o baktih toengah, hae tahmenhaih toksakhaih bangah doeh tha na pathok o hanah kang koeh o haih. 8 Nangcae khaeah kaalok paek ih baktiah lok ka thui ai, toe kalah kaminawk mah tha pathokhaih hoi nangcae amlunghaih loe tangtang maw tangtang ai, tito tah tanoek han ih ni ka thuih. 9 Aicae Angraeng Jesu Kri tahmenhaih to na panoek o, Anih loe angraeng, toe Anih amtanghaih rang hoiah nangcae angraeng o thai hanah, nangcae pongah Anih loe kamtang ah oh. 10 Hnukbang saning hoiah toksak nam tong o khue na ai ah, koehhaih palunghin hoiah na sak o hanah, poekhaih kang paek o; 11 sak han na koeh o pongah, vaihi na sak o ih tok to, pacoeng khoek to na sak o han oh. 12 Tawn ai thung hoiah paek ih hmuen baktih na ai ah, paek koehhaih palunghin tawnh hmaloe pongah, a tawnh ih hmuen thung hoiah paek ih hmuen loe, talawk thaih koiah oh. 13 Minawk han khosak zoisak moe, nangcae hmuenzit phawsak hanah thuih koehhaih ih na ai ni: 14 kangvan ah khen si tih nahaeloe, vaihi na tawnh o mangh naah, kavawt nihcae to na bomh o han oh, nihcae tawnh o mangh naah doeh, kavawt nangcae to abom o han oh, to tiah ni maeto hoi maeto angvanhaih om tih: 15 kapop ah akhui kami

loe kamthlai ah tawn ai; zetta akhui kami doeh vawt ka thui o ai) kawkruk maw azathaih ka tongh o tih! 5 ai, tiah tarik ih oh. 16 Titu ih palung thungah nangcae To pongah na paek o ih tangqum loe paeksak nganga khetzawn koehhaih palung paekkung, Sithaw khaeah ih tangqum na ai, paek koehhaih palunghin hoiah kawnhaih lawk ka thuih. 17 Anih loe ka thuih ih lok paek ih tangqum ah ni oh, lok na thuih o tangcae to talawk moe, nangcae khetzawn koehhaih palung baktih toengah, tangqum to suekcoek thai hanah, tawnh pongah, a caeh koehhaih palunghin hoiah ni nawkamyanawk to nangcae khaeah kang patoeh nangcae khaeah angzoh. 18 Tamthanglok thuihaih hmaloe han angaih, tiah poekhaih ka tawnh. 6 Hae bangah kricaabu boih mah pakoe o ih, nawkamya tiah ka thuih, Zetta ah tuh kami loe zetta ah aat to anih hoi nawnto kang patoeh o; 19 to khue ai, to tih; kapop ah tuh kami loe pop ah aat toeng tih. 7 nawkamya loe Angraeng angmah to pakoe moe, a Kami boih mah, Paawthaih palunghin hoiah na ai, tawnh o ih abomh koehhaih palunghin amtuengsak paek han angaih khruet pongah doeh na ai, a paek hanah, hae tangqum sinh hoiah kaicae hoi nawnto koehhaih palunghin hoiah paek nasoe; anghoehaih kholong caeh hanah, kricaabu mah qoih ih kami hoi paek kami to Sithaw mah palung. 8 Anih loe ah oh. 20 Pop parai hae tangqum paekhaih tok ka hmuennawk to khawt ah na tawnh o boih moe, kahoih sak o naah, minawk mah kasae ang thuih o han ai toknawk na sak o aep thai hanah, tahamhoihaih boih ah, kaicae loe acoehaih hoiah ni tok ka sak o: 21 paek thaith Sithaw ah oh. 9 (Anih loe Kapop ah haeh Angraeng hmaa khue ah na ai, kaminawk hmaa ah moe, amtang kaminawk hanah a paek boeh: Anih doeh, pakoe koi kaom ah tok ka sak o. 22 Kicae ih toenghaih loe dungzan khoek to cak, tiah tarik ih amnawk maeto doeh, nihcae hoi nawnto kang patoeh, oh. (aiōn g165) 10 Aanmu haeh kami khaeah aanmu anih loe hmuen boih ah minawk abomh koehhaih paekkung, caaknaek pakrong kami hanah caaknaek bangah palunghin thacak kami ni, tito panoek o boeh, paekkung mah, na toeng o haih thingthai to pungsak nangcae nuiyah kating ai oephaih ka tawnh pongah, ueloe, na haeh o ih aanmu to qoengsak tih;) 11 anih loe vaihi abomh koehhaih palunghin thacak aep minawk na bom o thaith poe hanah, hmuennawk boih aep. 23 Titu loe kawbaktih kami maw, tiah dueng han ah nang raeng o tih; na bomh o ih hmuennawk to koeh kami om nahaeloe, anih loe nangcae khaeah nihcae han ka paek o naah, paroeai kaminawk mah kai hoi nawnto toksah ampui ah oh: kalah aicaih Sithaw khaeah kawnhaih lawkthui o tih. 12 Hae baktih nawkamyanawk loe mi maw, tiah dueng o nahaeloe, toksakhaih loe amtang kaciim kaminawk abom khue nihcae loe Kri lensawkhaih ah kaom, kricaabunawk na ai ah, paroeai kaminawk Sithaw khaeah kawnhaih mah patoeh ih kami ah oh o. 24 To pongah nangcae lawkthuih koehhaih palunghin doeh ohsak; 13 kahoih amlunghaih hoi kam oek o haih to, kricaabunawk Kri tamthanglok to na tahngaih o moe, tanghaih na hmaa hoi nihcae khaeah amtueng o sak ah.

**9** Kaciim kaminawk khaeah phoisa paekhaih kawng  
loe nangcae khaeah tarik han angai ai boeh:  
2 nangcae loe kami abomh koehhaih palunghin na tawnh o, tito ka panoek, to pongah Akiai prae kaminawk loe hnukbang saning hoi boeh ni hmuenmae hoi abom hanah amsak o boeh, tiah Macedonia kaminawk khaeah kam oek haih; nangcae paek koehhaih palunghin mah kalah paroeai kaminawk doeh paek koehhaih palung anghawk sak. 3 Nangcae kam oek haih lok to azom pui ah oh han ai ah, kam oek haih lok baktih toengah, na oh o coek hanah, nawkamyanawk to kang patoeh: 4 kai hoi nawnto angzo Macedonia kaminawk mah, phoisa paek hanah na om o coek ai vop, tiah panoek o nahaeloe, nangcae kam oek o haih to (nangcae to,

ka thui o ai) kawkruk maw azathaih ka tongh o tih! 5 ai, tiah tarik ih oh. 16 Titu ih palung thungah nangcae khaeah kang patoeh nangcae khaeah angzoh. 18 Tamthanglok thuihaih hmaloe han angaih, tiah poekhaih ka tawnh. 6 Hae bangah kricaabu boih mah pakoe o ih, nawkamya tiah ka thuih, Zetta ah tuh kami loe zetta ah aat to anih hoi nawnto kang patoeh o; 19 to khue ai, to tih; kapop ah tuh kami loe pop ah aat toeng tih. 7 nawkamya loe Angraeng angmah to pakoe moe, a Kami boih mah, Paawthaih palunghin hoiah na ai, tawnh o ih abomh koehhaih palunghin amtuengsak paek han angaih khruet pongah doeh na ai, a paek hanah, hae tangqum sinh hoiah kaicae hoi nawnto koehhaih palunghin hoiah paek nasoe; anghoehaih kholong caeh hanah, kricaabu mah qoih ih kami hoi paek kami to Sithaw mah palung. 8 Anih loe ah oh. 20 Pop parai hae tangqum paekhaih tok ka hmuennawk to khawt ah na tawnh o boih moe, kahoih sak o naah, minawk mah kasae ang thuih o han ai toknawk na sak o aep thai hanah, tahamhoihaih boih ah, kaicae loe acoehaih hoiah ni tok ka sak o: 21 paek thaith Sithaw ah oh. 9 (Anih loe Kapop ah haeh Angraeng hmaa khue ah na ai, kaminawk hmaa ah moe, amtang kaminawk hanah a paek boeh: Anih doeh, pakoe koi kaom ah tok ka sak o. 22 Kicae ih toenghaih loe dungzan khoek to cak, tiah tarik ih amnawk maeto doeh, nihcae hoi nawnto kang patoeh, oh. (aiōn g165) 10 Aanmu haeh kami khaeah aanmu anih loe hmuen boih ah minawk abomh koehhaih paekkung, caaknaek pakrong kami hanah caaknaek bangah palunghin thacak kami ni, tito panoek o boeh, paekkung mah, na toeng o haih thingthai to pungsak nangcae nuiyah kating ai oephaih ka tawnh pongah, ueloe, na haeh o ih aanmu to qoengsak tih;) 11 anih loe vaihi abomh koehhaih palunghin thacak aep minawk na bom o thaith poe hanah, hmuennawk boih aep. 23 Titu loe kawbaktih kami maw, tiah dueng han ah nang raeng o tih; na bomh o ih hmuennawk to koeh kami om nahaeloe, anih loe nangcae khaeah nihcae han ka paek o naah, paroeai kaminawk mah kai hoi nawnto toksah ampui ah oh: kalah aicaih Sithaw khaeah kawnhaih lawkthui o tih. 12 Hae baktih nawkamyanawk loe mi maw, tiah dueng o nahaeloe, toksakhaih loe amtang kaciim kaminawk abom khue nihcae loe Kri lensawkhaih ah kaom, kricaabunawk na ai ah, paroeai kaminawk Sithaw khaeah kawnhaih mah patoeh ih kami ah oh o. 24 To pongah nangcae lawkthuih koehhaih palunghin doeh ohsak; 13 kahoih amlunghaih hoi kam oek o haih to, kricaabunawk Kri tamthanglok to na tahngaih o moe, tanghaih na tawnh o, kaciim kaminawk hoi kami boih hanah, paek koehhaih palunghin hoiah tangqum na paek o, tito nam tueng o sak naah, kaminawk mah Sithaw pakoe o tih; 14 nihcae tahamhoihaih paek hanah Sithaw tahmenhaih nangcae thungah oh pongah, nangcae hnuk han a koeh o, nangcae han lawk ang thuih pae o. 15 Thuilaek ai angmah ih tangqum pongah, Sithaw khaeah pakoehhaih om nasoe!

**10** Nangcae hoi nawnto oh naah misa ka set  
moe, nangcae hoi angta naah misa ka hoih,  
tiah na poek o ih, Kai, Pawl mah, Kri tuinom hoi  
poeknaemhah hoiah kang pacae o: 2 kai kang zoh  
naah, long taksa koehhaih baktiah kho ka sak o, tiah  
poekhaih tawn thoemto kaminawk to misahoihaih  
hoiah ka thuitaek han, tiah poekhaih ka tawnh; toe  
nangcae khae kang zoh naah, to baktih misahoihaih

hoiah kang zoh han ai ah, tahmenhaih kang hnik o. tawnh o, 16 to tiah ni nangcae ohhah ahmuen laep ah 3 Kaicae loe taksa ah ka oh o, toe taksa koehhaih kahoih tamthanglok to ka taphong o thai tih, minawk baktiah misa ka tuh o ai: 4 (kaicae misatukhaih kalah mah sak pacoeng ih ahmuen thungah amoek maiphaw loe taksa maiphaw na ai, Sithaw rang han ka koeh o ai. 17 Toe amkoeh kaminawk loe, hoiah sipae amtimsak thaith Sithaw thacakhaih to ni Angraeng ah amkoeh nasoe. 18 Angmah hoi angmah maiphaw ah ka patoh o;) 5 to maiphaw patohhaih rang hoiah ni lok angaekhaih, Sithaw panoek thaith han ai ah pakaahaih ah kaom amoekhaih, misong ah oh koehhaih palunghin tawn kaminawk boih mah Kri ih lok to tahngaih o. 6 Nangcae ih lok tahngaihaih hoiah na koep o naah, lok tahngai ai kaminawk danpaek hanah kam sak o coek boeh. 7 Nangcae loe anui aphawn ah amtuenghaih maw na khet o? Mi kawbaktih doeh angmah hoi angmah to Kri ih kami ah ka oh, tiah poek nahaeloe, anih loe Kri ih kami ah oh baktih toengah, kaicae doeh Kri ih kami ah ni ka oh o toeng, tiah angmah hoi angmah poekhaih tawn let raeh nasoe. 8 Nangcae amro han ih na ai ah, na qoeng o tahang thai hanah, Angraeng mah kaicae han paek ih sakthaihaih to ka zat haih mak ai; kam oek haih aep han: 9 ka tarik ih ca loe nangcae pazihhaih ca baktiah ohsak moeng han ka koeh ai. 10 Nihcae mah, Pawl ih capatnawk loe hmuen kazit ah oh moe, thacak; toe a takpum loe thacak ai kami ah oh, a thuuh ih lok loe avanghaih tidoeh om ai, tiah thuuh o. 11 Nangcae hoi nawnto ka oh naah ka sak ih tok loe, nangcae hoi kangthla ah ka oh naah tarik ih ca hoiah lahhaih om mak ai, tito to kaminawk mah panoek o han oh. 12 Nihcae loe angmacae hoi angmacae angtah o moe, maeto hoi maeto angnoek o pongah, nihcae loe palungha ai kami ah oh o; kaicae loe angmah hoi angmah amkoeh kaminawk hoi nawnto kroek hmaek hanih maw, to tih ai boeh loe patah hanih ka koeh o ai. 13 Kaicae loe ka tah o ih hmuennawk pong kamtlai ah kam oek o mak ai, Sithaw mah kaicae han paek ih tannahaih dan baktiah ni kam oek o haih han, nangcae doeh to baktih tannahaih thungah na thum o toeng. 14 Nangcae khae khoek to sakthaihaih akaa ka tawn o ai baktih toengah, ka sak o thaih ih hmuennawk pong kamtlai ah ka sah o ai: Kri tamthanglok thuuhaih hoiah ni nangcae khaeah kang zoh o: 15 kaicae loe tannahaih hmuennawk pong kamtlai ah, minawk toksakhaih thungah kam oek o ai; toe nangcae tanghaih bangah na qoeng o tahang naah loe, ka sak o ih tok to nangcae taengah kaom kaminawk khae khoek to kawk tih, tiah oephaih ka

**11** Kam thuhaih to nawnetta thung nang paupe pae o thai hanah ka koeh: pauep doeh nang pauep pae o boeh. 2 Kacuem nongpata maeto ka hamh baktiah, Kri ah kang hamh o boeh pongah, nangcae to Sithaw uthaih palunghin hoiah kang khet o. 3 Toe pahui mah athlaeng koehhaih palung hoiah Evi to aling baktih toengah, na poek o haih to amro ving ueloe, Kri poekciimhaih anghmaa moeng tih, tiah zithaih ka tawnh. 4 Kami maeto mah nangcae khaeah kang thui o vai ai ih kalah Jesu kawng to thuih naah, na talawk o vai ai ih kalah muithla to na talawk o moe, na talawk o vai ai ih kahoih tamthanglok doeh na talawk o nahaeloe, nangcae loe kalah tamthanglok, kalah Jesu hoi kalah muithla tapom kami ah ni na oh o. 5 Kai loe kalen koek patoeh ih kaminawk pongah ahnaem kue, tiah ka poek ai. 6 Kai loe lok kanaem apae thai ai, toe panoekhaih tawn ai kami na ai ni; nangcae khaeah hmuen boih kam tueng o sak boeh. 7 Nangcae pakoeh ah oh thai hanah, kaimah hoi kaimah kahnaem ah kho ka sak moe, kahoih Sithaw tamthanglok to azom ah kang thuih o pongah, zaehaih ka tawnh maw? 8 Nangcae khaeah tok ka sak thai hanah, kalah kricaabunawk abomhaih to ka talawk. 9 Nangcae khaeah ka oh moe, angaihaih ka tawnh naah, mi kawbaktih doeh raihaih ka paek ai: Macedonia prae hoi angzo nawkamyanawk mah ni kang toenghaih to ang paek o: kalaem tangcae atue ah hmuen boih ah raihaih kang paek o ai baktih toengah, hmabang atue ah doeh to tiah ni ka oh poe han. 10 Luktang Kri to ka thungah oh pongah, Akaia prae thung ih mi kawbaktih mah doeh kam oekhaih hae pakaa thai mak ai. 11 Tipongah? Nangcae kang palung o ai pongah maw? Sithaw mah panoek. 12 Kaicae doeh kamoek nihcae baktiah ni tok ka sak o toeng, tiah nihcae mah thuuh o thai han ai ah, ka sak ih tok baktiah ni ka sak poe han. 13 To kaminawk loe angsahcop patoeh ih kami, minawk aling thaih toksah kami, Kri mah patoeh ih kami baktiah angmacae hoi angmacae angsahcop kaminawk ni. 14 Dawnrai han

om ai; Setan angmah mataeng doeh aanghaih van ohhaih, siktue naah bangkrai ah ohhaihnawk to ka kami baktiah angsak toeng to loe! 15 To pongah Setan tongh. 28 To baktih hmuennawk ka tongh pacoengah toksah kaminawk mah toenghaih toksah kami baktiah doeh, kricaabunawk boih to ka mawnhhaih pongah, angsak o naah dawnrai han om ai; hnukkuhem ah ni thokkruek hmuuen kazit mah ang taeh. 29 Minawk nihcae loe a sak o ih tok baktih toengah atho to thazok o naah, kai loe thazok ai kami ah maw ka oh? hnu o tih. 16 Ka thuuh let bae, mi mah doeh kai hae kamthu ah poek hmah nasoe; kamthu ah nang poek o nahaeloe, kamthu baktiah zetta kam oek han vop. 17 Amoekhaih lok ka thuuh naah, Angraeng ih lok baktiah ka thuui ai, amthu baktiah ni ka thuuh. 18 Paroeai kaminawk mah long taksa ah amoek o baktih toengah, kai doeh kam oek toeng han vop. 19 Nangcae loe palung na ha o pongah, amthu kaminawk nuiyah pauephaih na tawnh o. 20 Nangcae vangpui ukkung mah, kai naeh hanah Damaska vangpui to toepsak naah; 33 kai loe benthang thungah tamna ah suem kami, nangcae zaw kami, nangcae ih vangpui pakaahaih tapang hoiah ang humh o sak, to hmuen lomh kami, amoek kami, mikhmai ah tabaeng kaminawk nuiyah mataeng doeh pauephaih na tawnh o. 21 Kaicae loe to tiah ka pauep o thai ai, tiah kasae thuihaih oh pongah, to baktih hmuuen ah loe tha ka zok o, azat doeh thoh parai. Toe mi kawbaktih mah doeh amoekhaih lok to thuui nahaeloe (kamthu baktiah ni ka thuuh,) kai doeh kam oek thai toengh. 22 Nihcae loe Hebru kami ah maw oh o? Kai doeh Hebru kami toeng ni. Nihcae loe Israel kami ah maw oh o? Kai doeh Israel kami toeng ni. Nihcae loe Abraham ih acaeng ah maw oh o? Kai doeh Abraham ih acaeng toeng ni. 23 Nihcae loe Kri toksah kami ah maw oh o? (kamthu baktiah ka thuuh) nihcae pongah tok ka sak kue; nihcae pong kamthlai ah toksah kami, paroeai bohhaih tongh kami, vaihi hoi vaihi thong krah kami, duek han khoek to raihaih tongh kami ah ka oh. 24 Judahnawk mah vai pangato ang boh o, quipalito akoep hanah vaito khue ni boh han angai boeh. 25 Thingboeng hoiah vai thumto ang boh o, tlhng hoiah vaito ang vah o, tuipui thungah palong mah vai thumto ang palet, tuipui thungah nito pacoeng, qumto ka oh. 26 Kholong ka caehhaih pop pongah, vapui angkat thai ai raihaih, mingcahnawk mah paek ih raihaih, kaimah ih kaminawk mah paek ih raihaih, Sithaw panoek ai kaminawk mah paek ih raihaih, vangpui thungah ka tong ih raihaih, praezaek ah ka tong ih raihaih, tuipui ah ka tong ih raihaih, nawkamya ah angsah kaminawk mah paek ih raihaihnawk to vaihi hoi vaihi ka tong. 27 Tha kana angpho qawt hoiah tok ka sak moe, vaihi hoi vaihi iip thai ai ah ohhaih, zok kamthlam tui kanghae ah ohhaih, buhcaa ai ah

Minawk zaehaih thungah amtimh o naah, palung ka phui ai maw? 30 Kam oek han angaih nahaeloe, ka thazokhaih hmuuen ah ni kam oek han. 31 Lok kam iai ai, tito dungzan tahamhoihaih, aicae Angraeng Jesu Kri ih Ampa, Sithaw mah panoek. [aiōn g165] 32 Siangpahrang Areta ukhaih thungah kaom, Damaska vangpui ukkung mah, kai naeh hanah Damaska vangpui to toepsak naah; 33 kai loe benthang thungah naah ni anih ban thung hoiah ka loih vop.

**12** Amoek hae kai han atho om ai, toe Angraeng mah ang patuek ih hmuuen hoi amtuengsak ih hmuennawk to kam oek haih han vop. 2 Kalaem tangcae saning hatlai palito naah Kri ah kaom kami maeto ka panoek, (taksa ah maw, ka thuui thai ai; taksa ai ah maw, ka thuui thai ai: Sithaw mah panoek;) to kami to van asom thumto haih ah lak tahang. 3 To kami maeto to ka panoek, (taksa ah maw, to tih ai boeh loe taksa ai ah, ka thuui thai ai: Sithaw mah panoek;) 4 anih loe paradise ah lak tahang moe, lok hoiah thuilaek ai, kami mah thuuh koi ai loknawk to a thaih. 5 To baktih kami maeto to kam oek haih han: ka thazokhaih khue ai ah loe, kaimah hoi kaimah loe kam oek haih mak ai. 6 Amoek han ka koeh aep to mah, kamthu ah ka om mak ai; loktang ni ka thuuh han. Toe kami mah kai to hnuk moe, kai khae hoi a thaih ih tamthang pong kamthlai ah a poek moeng han ai ah, thuui ai ah ka oh. 7 Thuilaek ai amtuenghaih ka hnuk pongah, ka sakthaihaih pong kamthlai ah kam oek moeng han ai ah, kai pacaeckthaek hanah Setan ih laicaeh maeto ah kaom, soekhring to ka taksa thungah ang suek pae. 8 Hae baktih karai hmuuen ang takhoe pae ving hanah, Angraeng khaeah vai thumto tahmenhaih ka hnik. 9 Toe Anih mah kai khaeah, Ka tahmenhaih loe nang hanah khawt: thazok naah ni ka thacakhaih hoiah akoep, tiah ang naa. Kri thacakhaih ka nuiah oh thai hanah, ka thazokhaih to ni kam oek haih han. 10 To pongah Kri hanah loe thazokhaih, kasae thuuhaih, amtanghaih, pacaeckthaekhaih hoi karai tonghaihnawk to ka koeh: tha ka zok naah,

thacakhiah hoiah ka koi. 11 Kai loe kamthu maeto o ih zaehainhaw to dawnpakhue o ai ah, vaihi baktiah kam oek boeh; toe nangcae mah ni to tiah khoek to a sak o vop pongah, ka Sithaw mah nangcae nang oh o sak. Kai hae nang pakoe o han oh; kai hma ah azathiah na tongsak ueloe, palung kasaem moeng tih.

pongah ka hnaem kue ai. 12 Nangcae khaeah ka oh naah, palungsawkhiah hoiah ni ka oh, angmathiah hmuennawk, dawnrai koi kaom hmuennawk to patoeh ih kami maeto mah anghmang kaom thacakhiah hoiah nangcae salakah kamnoek ah amtuengsak boeh. 13 Nangcae han hmuenzit ah ka om ai tiah thuih ih lok thuih ai ah loe, kawbaktih hmuen pongah maw kalah kricaabunawk pongah na hnaem o kuehaih oh? To tiah ka sakpazaehaih to na tahmen oh. 14 Khenah, nangcae khaeah vai thumto hiah paqai hanah kam sak; toe nangcae raihaih kang paek mak ai: na tawnh o ih hmuenmae to ka pakrong ai, nangmacae to ni ka pakrong. Nawktanawk mah amno hoi ampa hanah hmuenmae patung pae ai, amno hoi ampa mah ni nawktanawk hanah hmuenmae patung pae. 15 Kai nang palung o ai cadoeh, kai mah kang palung o parai pongah, kaimah hoi ka tawnh ih hmuennawk boih hae nangcae hinghaih pakhra hanah anghoehaih hoi ka patoh han. 16 To tiah sak naah doeh, raihaih kang paek o ai: toe thoemto kaminawk mah loe anih mah ang ling, palunghahaih hoiah kaicae ang ling, tiah a thuih o. 17 Nangcae khaeah ka patoeh ih kaminawk mah ang ling o maw? 18 Titu to ka pacae moe, nawkamya maeto hoiah nawnto anih to kang patoeh. Titu mah hmuenmae ang lak pae o maw? Kaicae loe poek anghmonghaih hoiah tok ka sah o ai maw? Kanghmong loklam to ka pazui o ai maw? 19 To pacoen bae ah, kaicae loe kaimacae pakahaih lok ni ka thuih o, tiah na poek o maw? Kri ah ka oh o baktih toengah, Sithaw hmaa ah ni lok ka thuih o: toe nawkamyanawk, nangcae qoeng thaih han ih ni, hmuennawk boih hae ka sak o. 20 Nangcae khae kang zoh naah, ka hnuk koeh ih hmuen to ka hnu mak ai, nangcae mah doeh kai khae hoi hnuk han koeh ih hmuen to na hnu o mak ai ah, lok angaekhiah, uthaih, palungphuihaih, angzoehhaih, kasaethuihaih, pronghaih, amoekhiah hoi lokpunghaihnawk to om lat moeng tih, tiah zithaih ka tawnh: 21 nangcae khae kang zoh let naah, nangcae salakah kaom paroeai kaminawk loe a sak o ih zaehainhaw to caeh o taak ai moe, ciimcai ai hmuen, tamquta hoi nongpa nongpata zae sakhaih, taksa koehhaih baktiah a sak

o ih zaehainhaw to dawnpakhue o ai ah, vaihi

hma ah azathiah na tongsak ueloe, palung kasaem moeng tih.

**13** Vaihi hoiah loe nangcae khae kang zohhaih vai thumto om tih boeh. Kami long hnetto maw, to tih ai boeh loe thumto panoekhiah hoiah thuih ih lok boih loe caksak han oh. 2 Vai hnetto hiah nangcae khae kang zoh naah, kang thuih o coek ih lok baktih toengah, cangniah zaehaih sah kaminawk hoi kalah zaehaih sah kaminawk boih to paquem ai ah dan ka paek han, tiah vaihi nangcae hoi nawnto ka om ai naah doeh ca ka tarik pae: 3 Kri mah kai khaeah lokthuih maw thuih ai, tito panoek han na koeh o, Anih loe thazokhiah hoiah nangcae khaeah toksah ai, thacakhiah hoiah ni nangcae thungah toksak. 4 Thinglam pong takhing naah anih loe thazok, toe Anih loe Sithaw thacakhiah hoiah hing. Aicae doeh Anih baktiah tha a zok o, toe nangcae khaeah kamtueng Sithaw thacakhiah rang hoiah Anih ah a hing o tih. 5 Tanghaih thungah na oh o maw om ai, tito nangmacae hoi nangmacae to angcaek oh; nangmacae hoi nangmacae to tanoek oh. Na tanoek o naah, nam timh o ai nahaeloe, nangcae thungah Jesu Kri oh, tiah panoekhiah na tawn o mak ai maw? 6 Toe kaicae loe amtim ai kami ni, tito na panoek o tih, tiah oephaih ka tawnh. 7 Kaicae loe kasaethuih koi kami ah ka oh o cadoeh, kaimacae hoihaih amtueng han ih na ai ah, katoeng hmuen na sak o thai han ih ni Sithaw khaeah lawk ka thuih o. 8 Loktang lok to ka aek o thai mak ai, loktang lok to ni ka pazui o. 9 Kaicae tha ka zok o moe, nangcae tha na cak o naah, anghoehaih ka tawnh o: nangcae akoephaih hoiah na oh o thai hanah, lawk doeh ka thuih o. 10 Sithaw mah kai hanah paek ih sakthaihaih loe, nangcae amrosak han ih na ai ah, qoengsak han ih ni ang paek, kai kang zoh naah karai parai dan ka paek moeng han ai ah, nangcae hoi kangthla ah ka oh naah hae ca hae kang tarik o. 11 Nawkamyanawk, hnukkuhem koekah, ban kang sin o. Akoephaih hoi kahoih monghaih to tawn oh; poekhaih maeto tawn oh loe, angdaehhaih hoiah khosah oh; amlunghaih hoi angdaehhaih Sithaw loe nangcae hoi nawnto om tih. 12 Maeto hoi maeto kaciim mokhaih hoiah angmok oh. 13 Kaciim kaminawk boih mah

ban ang sin o. 14 Angraeng Jesu Kri tahmenhaih,  
Sithaw amlunghaih hoi Kacai Muithla angkomhaih  
loe, nangcae boih khaeah om nasoe. Amen.

# Kalati

- 1** Kai, Pawl loe (kami khae hoi ih na ai, kami mah patoeh ih doeh na ai, anih duekhaih thung hoi pathawkkung, Jesu Kri hoi Ampa Sithaw mah patoeh ih kami) ni; 2 kai hoi nawnto kaom nawkamyanawk boih mah, Kalati prae ih kricaabunawk khaeah: 3 Ampa Sithaw, aicae Angraeng Jesu Kri khae hoi ih tahmenhaih hoi monghaih to nangcae khaeah om nasoe, tiah ca kang tarik o, 4 aicae Ampa Sithaw koehhaih baktih, vaihi dung thuem ih kahoih ai hae long thung hoiah aicae pahlong thai hanah, Anih loe angmah hoi angmah to angpaek boeh, (*aiōn g165*) 5 Anih khaeah tahamhoihaih dungzan hoi dungzan khoek to om nasoe. Amen. (*aiōn g165*) 6 Kri tahmenhaih thungah kawkkung khae hoi kalah tamthanglok hoih bangah, karangah nang puen o ving pongah ka dawnrai. 7 To kalah tamthanglok hoih loe, kahoih tamthanglok tangtang na ai ni; nangcae raihaih paek moe, kahoih Kri tamthanglok hoiah angqoisak ving han kakoe thoemto kaminawk oh o. 8 Toe nangcae khaeah kang thuih o ih tamthanglok hoih laep ah kalah tamthanglok hoih to kaicae mah maw, to tih ai boeh loe van kami maeto mah maw taphong nahaeloe, to tiah taphong kami to tangoenghaih tong nasoe. 9 Kang thuih o tangcae baktih toengah, vaihi doeh kang thuih o let, mi kawbaktih mah doeh na talawk o tangcae kahoih tamthanglok laep ah kalah tamthanglok to taphong nahaeloe, to tiah taphong kami to tangoenghaih tong nasoe. 10 Kai mah vaihi kami koehhaih maw ka sak, to tih ai boeh loe Sithaw koeh haih? To tih ai boeh loe kaminawk palung anghoesak han ih maw ka sak? Kaminawk palung anghoesak han ih ka sak nahaeloe, Kri ih tamna ah ka om mak ai. 11 Nawkamyanawk, kai mah taphong ih kahoih tamthanglok loe kami mah sak rumram ih na ai ni, tiah panoeksak han ka koeh. 12 Kami khae hoi ka hnu ai, amtuk ih doeh na ai ah, Jesu Kri amtuenghaih rang hoiah ni ka hnuk. 13 Cangnhi Judah phung ah ka oh nathuem ih kai khosakhaih dan hoi kawbangmaw Sithaw ih kricaabu to ka sak thaih thung ka pacaeckthlaek moe, amro hanah ka pacaeeng, tito na panoek o boeh: 14 kai loe kam panawk ih khosakhaih atawk bangah poek angpaek hmoek kami ah ka oh, kaimacae acaeng thung ih kai hoi huih to kaminawk pongah doeh Judah bokhaih
- bangah ka cak kue. 15 Toe Sithaw mah ang tahmen pongah, a tahmenhaih rang hoiah angmah hanah kam no ih zok thung hoiah ni kai ang kawk boeh. 16 Sithaw panoek ai kaminawk khaeah anih kawng to taphong moe, kai khaeah a Capa amtuengsak hanah, taksa ah athii kazoi kaminawk khaeah lok ka thui ai: 17 ka hma ah kaom patoeh ih kaminawk hnuk hanah Jerusalem ah ka caeh ai; Arab prae ah ni ka caeh lat moe, Damaska ah kam laem let. 18 Saning thumto pacoengah, Piter hnuk hanah Jerusalem ah ka caeh tahang, anih khaeah ni hatlai pangato ka cam. 19 Toe Angraeng ih amnawk Jakob khue ai ah loe, patoeh ih kalah kaminawk maeto doeh ka hnu ai. 20 Vaihi nangcae khaeah kang tarik ih hae loknawk loe lok amlaihaih roe om ai, tiah Sithaw hmaa ah ka thuih. 21 To pacoengah Syria hoi Cilicia ah ka caeh; 22 kai loe Judea prae thung ih Kri ah kaom kricaabunawk hoi krang angmathaih ka tawn ai: 23 kaminawk mah cangnhi ah aicae pacaeckthlaek kami loe, vaihi angmah phraek ih tanghaih kawng to taphong lat boeh, tiah thuih o ih lok khue ni nihcae mah thaih o. 24 To naah kai rang hoiah nihcae mah Sithaw to saphaw o.
- 2** Saning hatlai palito laemh pacoengah, Titu doeh ka hoih moe, Barnaba hoi nawnto Jerusalem ah ka caeh let. 2 Kangphong lok hnusakhaih hoiah ka caeh moe, Gentelnawk khaeah ka thuih ih tamthanglok hoih to nihcae khaeah ka thuih pae, toe ka sak tangcae to hoi ka sak han koi tok to azom pui ah oh han ai ah, ahmin kamthang kaminawk khaeah ni tamquta hoiah ka thuih. 3 Kai hoi nawnto kaom Titu loe, Greek kami ah oh, toe tangzat hin ka aatsak nganga ai. 4 Kri Jesu ah a tawnh o ih loihhaih to khet moe, aicae misong ah ohsak hanah tamquta hoi aicae thungah a kun o sak ih, kahoih ai nawkamyanawk pongah ni to tiah a sak o: 5 toe loktang tamthanglok hoih nangcae khaeah oh thaih poe hanah, nihcae han ahmuem ka paawh pae o ai, atue maeto thung mataeng doeh ka paek pae o ai. 6 Lokpui ah kaom kaminawk hoi (kai hanah loe kawbaktih kami doeh lahhaih om ai: Sithaw loe kami mikhmai to khen ai:) lokpui ah poek o ih kaminawk loe, kai han amekhaih tidoeh om ai. 7 Piter khaeah tangzat hin aahhaih kahoih tamthanglok paek baktih toengah, kai khaeah doeh tangzat hin aat ai kahoih tamthanglok to paek toeng, tito nihcae mah panoek o: 8 (tangzat hin aat kaminawk khaeah patoeh ih kami

ah oh hanah, Piter nuiah toksah Anih loe, Gentelnawk ai: kaalok pazuihaih rang hoiah toenghaih hnuk thai khaeah toksah kai khaeah doeh toksak toeng:) 9 im nahaeloe, Kri loe azom pui ah ni duek.

tung baktiah kaom Jakob, Kipha hoi Johan cae mah, kai khaeah tahmenhaih paek boeh, tito panoek o naah, nihcae loe tangzat hin aat kaminawk khaeah caeh o moe, Sithaw panoek ai kaminawk khaeah caeh hanah, kai hoi Barnaba to bantang ban ang sinh o. 10 Nihcae mah loe kamtang kaminawk ka pahnet o han ai khue ni koehhaih a tawnh o; kai mah doeh to tiah sak han ih ka koeh toeng. 11 Piter Antiok vangpui ah angzoh naah, kasae thuih koi kaom ah khosak pongah, mikhmai kangtong ah lok ka aek. 12 Jakob mah patoeh ih thoemto kaminawk angzo o ai karoek to, anih loe Gentelnawk hoi nawnto buhcaak: toe nihcae phak o naah loe, tangzat hin aat kaminawk to zit pongah, Gentel kaminawk hoi angkom ai ah kamhoe ah a oh ving. 13 To naah kalah Judah kaminawk doeh anih baktiah angsak o toeng; nihcae to tiah angsak o pongah Barnaba doeh nihcae baktiah oh ving. 14 Nihcae loe tamthanglok hoih baktiah katoengah toksah o ai, tito ka panoek naah, kai mah nihcae boih hmaa ah, Nang loe, Judah kami maeto ah na oh, toe Judah kami baktiah kho na sah ai, Gentelnawk baktiah ni kho na sak; to tiah na oh to mah tih hanah Gentelnawk to Judahnawk baktiah na ohsak nganga loe? tiah Piter khaeah ka thuuh pae. 15 Aicae loe tapen tangsuek nathuem hoiah Judah kami ah a oh o, kazaee Gentelnawk baktiah a om o ai. 16 Kaalok pazuihaih rang hoiah kami mah toenghaih hnu ai, toe Jesu Kri tanghaih rang hoiah ni hnuk, tiah a panoek o; aicae mah kaalok pazuihaih hoiah na ai, Kri tanghaih rang hoiah toenghaih a hnuk o thai hanah, Kri Jesu to ni a tang o: kaalok pazuihaih rang hoiah mi kawbaktih doeh toenghaih hnu thai ai. 17 Kri rang hoiah toenghaih a pakrong o naah loe, aicae Judah kaminawk doeh kami zae ah ni a oh o toeng, to tiah om nahaeloe Kri loe zaehaih toksakhung ah maw oh? To tiah om ai. 18 Ka phraek tangcae hmuen to ka sak let nahaeloe, kaimah hoi kaimah to zaehaih sah kami ah ni ka ohsak, tito amtueng. 19 Sithaw ah ka hing thai hanah, kaalok ah ka duek. 20 Kai loe Kri hoi nawnto thinglam pongah takhing boeh: to langlacadoeh ka hing; toe kai na ai, Kri kai thungah hing: vaihi taksa ah ka hinghaih loe, kai palung, kai han a hinghaih paek, Sithaw Capa tanghaih hoiah ni hing boeh. 21 Sithaw tahmenhaih to ka takhoe ving

3 Aw amthu Kalati kaminawk, thinglam nuiah takhing o ih Jesu Kri to nangcae khae kamtueng ah ka thuuh moe, mik hoiah na hnuk o boeh, toe loktang lok tang han ai ah, mi mah maw ang doi o? 2 Nangcae khae hoi hae lok maeto khue ni thaih han ka koeh, kaalok pazuihaih rang hoiah maw Muithla na hnuk o, to tih ai boeh loe tanghaih lok thaihiah rang hoiah? 3 Hae tih khoek to maw nam thu o? Muithla hoiah toksak amtong o boeh to mah, vaihi taksa koehhaih bangah maw na koep o lat han? 4 Tidoeh avang ai ah maw paroeai patang na khang o, tidoeh avang ai tanglang ah maw oh boeh? 5 Nangcae khaeah Muithla paekkung, dawnrai hmuennawk sahkung loe, kaalok pazuihaih rang hoiah maw to toknawk to a sak, to tih ai boeh loe tanghaih lok thaihiah rang hoiah? 6 To baktih toengah Abraham mah Sithaw to tang pongah, a tanghaih to toenghaih ah tapom pae. 7 Tanghaih tawn kaminawk loe, Abraham ih caa ah oh o, tito panoek oh. 8 Sithaw panoek ai kaminawk loe Sithaw tanghaih rang hoiah toenghaih hnu o tih, tiah Cabu mah hnukcoek boeh, Nang rang hoiah acaeng kaminawk boih tahamhoihaih hnu o tih, tiah tamthanglok hoih to Abraham khaeah thuuh pae coek boeh. 9 To pongah tanghaih tawn kaminawk loe, tanghaih tawn Abraham hoi nawnto tahamhoihaih hnu o tih. 10 Kaalok toksakhaih thungah kaom kaminawk boih loe, tangoenghaih thungah oh o; sak koi kaom, kaalok thungah tarik ih loknawk boih pazui poe ai kaminawk loe, tangoenghaih hnuk o, tiah tarik ih oh. 11 Toe mi kawbaktih doeh kaalok rang hoiah Sithaw hmaa ah toenghaih hnu thai ai, tiah amtueng: katoeng kami loe tanghaih hoiah hing tih, tiah lok to oh. 12 Kaalok loe tanghaih ih na ai ni: toe kaalok pazui kami loe pazuihaih rang hoiah hing tih. 13 Thing pongah bang ih kami boih loe tangoenghaih tongh kami ah oh, tiah tarik ih oh: Kri loe aicae hanah tangoenghaih tongh moe, kaalok tangoenghaih thung hoiah aicae to akrang boeh. 14 Kri Jesu rang hoiah Abraham tahamhoihaih Gentelnawk khaeah phak thai hanah, tanghaih rang hoiah ni lokkamhaih Muithla to a hnu o tih. 15 Nawkamyanawk, kaminawk khosakhaih dan baktiah lok kang thuuh o; kami lokmaihaih mataeng doeh caksak boeh loe, mi mah doeh phrae ai, thap doeh thap vai ai, to tiah ni hae hmuen doeh oh. 16

Abraham hoi anih ih atii khaeah ni lokkamhaih loe tapen, 5 to tiah ni kaalok thungah kaom kaminawk to sak. Cabu mah kami pop thuinhaib baktiah, atiinawk, pahlong ueloe, a nih ih caa ah oh thaibhaih to a hnu o tiah thui ai; toe kami maeto khaeah ni, nang ih atii, tih. 6 Nangcae loe caa ah na oh o pongah, Sithaw tiah thuih; to kami loe Kri ni. 7 Ka thuih koehhaih loe mah a Capa ih Muithla to nangcae palung thungah hae tiah oh; Kri ah Sithaw mah caksak ih lokmaihaih patoeh, Anih mah Abba, Pa, tiah kawk. 7 To pongah to, saning cumvai pali, quithumto laemh pacoenah nangcae loe tamna na ai boeh ni, capa maeto ah ni na paek ih kaalok mah phrae thai mak ai, lokkamhaih oh o boeh; capa maeto ah na oh o boeh loe, Kri rang doeh azom pui ah om mak ai. 8 Kaalok rang hoiah hoiah Sithaw ih qawktoep kami ah ni na oh o boeh. 8 qawktoephaih om nahaeloe, lokkamhaih hoiah om Sithaw na panoek o ai naah, taksa ah Sithaw tawn ai mak ai boeh: toe lokkamhaih rang hoiah ni Sithaw kaminawk ih tok to na sak pae o. 9 Toe tipongah vaihi mah Abraham khaeah qawktoephaih to paek. 10 Sithaw na panoek o moe, Sithaw mah ang panoek o To tiah nahaeloe kaalok loe tih avanghaih maw oh? pacoenah, tha kacak ai, amtanghaih hmuen bangah Sakpazaehaih pop pongah ni lokkamhaih ah kaom angqoi moe, misong ah oh let han na koeh o loe? 10 kami khae hoi ih atii angzo ai karoek to, paek thap ah Ani, akhrah, khotue hoi saningnawk to na uum o. 11 oh; to kaalok loe van kaminawk rang hoiah laicaeh Nangcae nuiah azom pui ah tha ka pathok moeng maeto ban ah paek. 12 To laicaeh loe kami maeto tih, tiah mawnhaih ka tawnh. 12 Nawkmayanawk, khue han om ai; toe Sithaw loe maeto ni. 13 Kaalok nangcae baktiah ka oh pongah, kai baktiah na oh o mah Sithaw lokkamhaih to aek maw? Aek ai: kaalok toeng hanah tahmenhaih kang hnik o: ka nuiah na mah hinghaih paek thai nahaeloe, toenghaih doeh sakpazaehaih roe tidoeh om ai. 13 Nangcae khaeah kaalok rang hoiah angzo tih boeh. 14 To Jesu Kri kahoih tamthanglok ka thuih tangsuek naah, taksa tanghaih rang hoiah lokkamhaih to tangcaanawk thacak ai hoiah ni kang thuih o, tito na panoek o. khaeah paek thai hanah, Cabu mah kaminawk boih 14 Ka taksa ah kaom raihaih pongah kai khet nang zaehaih thungah suek. 15 To aicae mah hnukkuhem patoek o ai moe, nang pakak o ai; Sithaw ih van kami ah kamtueng han koi tanghaih to a tawnh o thai baktih, Kri Jesu baktiah nang talawk o. 15 To baktih hanah, tanghaih angzo ai naah, aicae loe kaalok nangcae tahamhoih anghoehaih to naa ah maw oh ukhaih thungah ni a oh o. 16 To pongah tanghaih ving boeh? Angcoeng thai nahaeloe, kai paek hanah rang hoiah toenghaih a hnuk o thai hanah, kaalok nangmacae ih mik mataeng doeh taprok dok han loe aicae Kri khaeah caeh haih, patukkung ah ni oh. koek to na koeh o, tito ka panoek. 16 Loktang lok 17 To tanghaih angzh pacoenah loe, patukkung kang thuih o pongah, nangcae ih misa ah maw ka oh maeto ih ban thungah a om o ai boeh. 17 Kri Jesu boeh? 17 Nihcae mah nangcae palung parai baktiah tanghaih rang hoiah nangcae loe Sithaw ih caa ah mikhmai na pan o thuih doeh om tih, toe kahoih ni na oh o boih. 18 Kri ah tuinuem kaminawk boih na palung o tangtang ai; ue, nihcae mah nangcae loe, Kri to laihaw ah nang khuk o boeh. 19 Kri ah loe palung han koeh ih na ai ah, nangcae mah nihcae Judah kami, Grik kami, misong, loih kami, nongpa, palung han ih ni a koeh o. 18 Nangcae hoi nawnto nongpata tito om ai, Kri Jesu ah maeto ah ni na oh o ka oh nathuem khue ai, kahoih hmuen bangah loe boih. 20 Kri ih kami ah na oh o nahaeloe, Abraham amlung poe han oh. 19 Palung ih ka caanawk, Kri ih atii ah na oh o moe, lokkamhaih baktih toengah nangcae thungah kacakah om ai karoek to, nawkta zah nathuem ih zok kana baktiah ni kana ka paupe let. 20 Nangcae nuiah palunghaenghaih ka tawnh pongah, vaihi nangcae khaeah kang zoh moe, lok ka thuihaih dan pakhrain han ka koeh. 21 Kaalok thungah oh koeh kaminawk, na thui oh, kaalok to na thaih o ai maw? 22 Abraham mah capa hnetto sak, maeto loe misong nongpata thung hoiah oh moe, kalah maeto loe kaloih nongpata thung hoiah oh, tiah tarik ih oh. 23 To misong nongpata ih capa loe taksa koehhaih

**4** Qawktoepkung loe hmuennawk boih tawnkung ah om cadoeh, nawkta ah oh nathung tamna hoi lahhaih om ai; 2 anih loe ampa mah khaeh ih atue pha ai karoek to patukkung hoi ukkung ban thungah ni oh. 3 To baktih toengah, aicae doeh nawkta ah a oh o naah, long atawk tlim ah ni misong ah a oh o. 4 To atue phak naah loe, Sithaw mah a Capa to patoeh, nongpata zok thungah pomh moe, kaalok thungah

baktiah sak ih capa ah oh; kaloih nongpata khae hoi To pacoengah nawkamyanawk, tangzat hin aahhaih kaom capa loe lokkamhaih baktiah sak ih capa ah to ka thuih vop nahaeloe, tipongah vaihi khoek to oh. 24 To loknawk loe hnuksakhaih lok ah ni oh: to pacaeckthlaekhaih ka tong vop loe? To tiah ka thuih nongpata hnik loe lokmaihaih hnetto thuih koehhaih ih nahaeloe thinglam kawng pongah lok angakhaih ni; Sinai mae nui hoiah kangzo lokmaihaih maeto loe doeh om mak ai boeh. 12 Nangcae raihaih paek Hagar ni, anih mah misong ah kaom capa to tapen. kaminawk to na tacawt o sak ving hanah koehhaih ka 25 Hagar loe Arabia prae ah kaom Sinai mae ah oh, tawnh. 13 Nawkamyanawk, na loih o hanah ang kawk vaihi thuem ih Jerusalem hoiah anghmong, anih loe a boeh; toe to loihihaih to atue karaem taksa koehhaih caa hoi nawnto misong ah oh hoi. 26 Toe ranui ah bangah patoh ai ah, maeto hoi maeto amlunghaih kaom Jerusalem loe kaloih nongpata, aicae boih ih hoiah tok to sah oh. 14 Nangmah baktih toengah, amno ah oh. 27 Caa kaak, caa sah vai ai nongpata na imtaeng kami to palung ah, tiah thuih ih kaalok nang, anghoe ah; nawkta tapenhaih kana panoek maeto na pazui nahaeloe, kaaloknawk boih pazui ah vai ai nang, tha hoi hang ah: haek ih nongpata loe ni oh. 15 Toe maeto hoi maeto nang kaek o moe, sava tawn nongpata pong pop kue ah caa sak, tiah na caak o nahaeloe, maeto hoi maeto amrohaih na tarik ih oh. 28 Nawkamyanawk, aicae loe Isak baktiah tongh o moeng tih, acoehaih hoiah khosah oh. 16 To lokkamhaih caa ah ni a oh o. 29 Toe taksa koehhaih pongah hae tiah ka thuih, taksa koehhaih na sak o ah tapen kami mah Kacai Muithla koehhaih ah tapen han ai ah, Muithla ah hing oh. 17 Taksa koehhaih capa to pacaeckthlaek, vaihi doeh to tiah ni oh. 30 Toe mah Muithla to koeh ai, Muithla mah taksa to koeh ai: Cabu mah kawbangmaw thuih? Misong nongpata to hae hmuen hnik loe maeto hoi maeto buenglueng a capa hoi nawnto haek ving ah: misong nongpata tamlet ah oh hoi: to pongah na koeh ih hmuenawk to ih capa mah kaloih nongpata ih capa hoi nawnto na sah o thai ai. 18 Toe Muithla mah lam na patuek o qawktiopkung ah om mak ai, tiah thuih. 31 To pongah nahaeloe, kaalok thungah na om o ai boeh. 19 Vaihi nawkamyanawk, aicae loe misong nongpata ih caa taksa koehhaih loe hae tiah amtueng; to hmuenawk ah a om o ai, kaloih nongpata ih caa ah ni a oh o.

## 5 Kri mah ang loih o sak boeh pongah loihihaih

ah kacakah angdoe oh, hmuenxit phaw misong ah om o let hma lai ah. 2 Khenah, kai Pawl mah nangcae khaeah hae tiah lok ka thuih, tangzat hin aahhaih thungah na oh o nahaeloe, Kri loe nangcae han tidoeh atho om mak ai. 3 Tangzat hin aat kami boih khaeah hae tiah lok ka thuih let, to baktih kami loe kaalok pazui boih hanah laiba tawn kami ah ni oh. 4 Mi kawbaktih doeh kaalok hoiah toenghaih hnu kami loe, Kri hoiah anghtha moe, tahmenhaih thung hoiah amtim ving boeh. 5 Toe aicae loe tanghaih rang hoiah Muithla ah, oep ih toenghaih to a zing o. 6 Jesu Kri ah loe tangzat hin aat hoi aat ai atho ohhaih tidoeh om ai; toe amlunghaih hoiah sak ih tanghaih ah loe atho oh. 7 Nangcae loe kahoihah na cawnh o e, loktang lok tahngaih han ai ah mi mah maw ang pakaa o? 8 To baktih zoekhaih loe nangcae kakawk Anih khae hoiah angzo ai. 9 Taeh tetta mah takaw to uegh boih. 10 Poekhaih kalah na tawn o mak ai, tiah Angraeng ah oephahih ka tawnh: toe mi kawbaktih doeh, nangcae raihaih paek kami loe, a zaehaih baktih toengah lokcaekhaih to tong tih. 11 moeng nahaeloe, to kami to poeknaemhaih hoiah

loe zu sava laep ah nongpa nongpata zaehaih, tamqua hoi zae sakhaih, ciimcai ai ah khosakhaih, zae sak koeh hmoekhaih, 20 krang bokhaih, kami doihaih, hnukmahaih, lok angakhaih, am-aehaih, palungphuihaih, angzoehhaih, ampraekhaih, poek lahhaih, 21 uthaih, kami humhaih, mu paquihaih, poih caakhaih hoi to baktih hmuenawk boih: to baktih khosakhaih dan pazui kaminawk loe Sithaw mah siangpahrang ah uk ih prae to toep o mak ai, tiah canghniah kang thuih o baktih toengah, kang thuih o coek boeh. 22 Toe Muithla ih thingthai loe amlunghaih, anghoehaih, monghaih, palungskhaih, tahmenhaih, hoihhaih, tanghaih, 23 poeknaemhaih, angsum thaihaihnawk hae ni: to baktih tuinuen hoi kangaek kaalok to om ai. 24 Kri ih kaminawk loe taksa hoi taksa koehhaih to thinglam pongah takhing o boeh. 25 Muithla ah a hing o nahaeloe, Muithla ah lamcaeh o si. 26 Tidoeh avang ai ahmin amthanghaih, maeto hoi maeto karai paekhaih, maeto hoi maeto uthaihnawk to koeh o hma si.

## 6 Nawkamyanawk, nangcae loe Muithla kami ah

oh pongah, kami maeto zaehaih mah pazawk

loklam katoeng ah zae o let ah; toe nangmacae hoi nangmacae doeh acoe oh, to tih ai nahaeloe pacuekhaih na tongh o moeng tih. 2 Kri patukhaih na koep o sak thai hanah, maeto hoi maeto hmuenzit anglawn oh. 3 Tidoeh na ai to mah, angmah hoi angmah kasang ah poek kami loe, angmah hoi angmah angling kami ah ni oh. 4 Kami boih mah a sak ih tok to caek nasoe, to tiah nahaeloe minawk khae na ai ah, angmah khaeah ni anghoehaih to om tih. 5 Kami boih mah angmah ih tok to ni sak han oh. 6 Tamthanglok patuk ih kami mah patuk kami hanah kahoih hmuenhawk boih to paek thoem nasoe. 7 Aling thaih ih kami ah om o hmah, Sithaw loe pahnui thuih koiah om ai: kami mah haeh ih baktiah ni, aat toeng tih. 8 Taksa koehhaih patii kami loe, taksa amrohaih to aat ueloe, Muithla koehhaih patii kami loe Muithla ah dungzan hinghaih to aat tih. (aiōnios g166) 9 Kahoih hmuen sakhaih bangah thasae o hma si: tha a zok o ai nahaeloe, atue phak naah athaih a aat o tih. 10 To pongah atue kahoih a tawnh o naah, kaminawk boih khaeah kahoih hmuen to sah o si, lokpui koekah tanghaih katawn imthung takohnawk khaeah sah o si. 11 Kawkruk ah kalen ca maw nangcae khaeah ban hoi ka tarik, tito na hnuk o. 12 Taksa ah hoihaih amtueng koeh kaminawk loe, Kri ih thinglam kawng pongah kaom pacakthlaekhaih to a loih o thai hanah, nangcae tangzat hin aahsak nganga han a koeh o. 13 Tangzat hin aat kaminawk mah mataeng doeh kaalok to pazui o thai ai, nangcae ih taksa ah nihcae amoek o thai hanah, nangcae tangzat hin aahsak han a koeh o. 14 Aicae Angraeng Jesu Kri ih thinglam khue ai ah loe, kawbaktih hmuen pongah doeh amoekhaih ka tawn ai, anih rang hoiah long loe kai hanah thinglam pongah takhing boeh, kai doeh long hanah takhing boeh. 15 Kri Jesu ah loe tangzat hin aah cadoeh, aat ai cadoeh atho ohhaih tidoeh om ai, kangtha sakhaih ah ni atho oh. 16 Hae zaehhoihhaih atawk baktiah pazui kaminawk hoi Israel Sithaw nuiah monghaih hoi Sithaw palungnathaih om nasoe. 17 Ka takpum ah Angraeng Jesu angmathaih ka tawnh pongah, vaihi hoi kamtong mi mah doeh raihaih na paek hmah nasoe. 18 Nawkmayanawk, na palung thungah aicae Angraeng Jesu Kri tahmenhaih om nasoe. Amen.

# Efisa

**1** Sithaw koehhaih rang hoiah Jesu Kri mah patoeh ih kami, Pawl mah, Efisa vangpui ah kaom kaciim kaminawk hoi Kri Jesu ah oepthok kaminawk khaeah ca tarik: **2** Angraeng Jesu Kri, aicae Ampa Sithaw khae hoiah tahmenhaih hoi monghaih nangcae khaeah om nasoe. **3** Kri rang hoiah van prae Muithla tahamhoihaih aicae han kapaek Sithaw hoi aicae Angraeg Jesu Kri ampa khaeah tahamhoihaih om nasoe, **4** amlunghaih rang hoiah Sithaw hmaa ah ciimcái moe, coek koi kaom aí a oh o thai hanah, aicae loe Anih mah long om ai naah Kri ah qoih boeh, **5** a koehhaih baktih toengah, Jesu Kri rang hoiah Angmah khaeah a caa ah ohsak hanah, aicae kawng to canghnii hoiah a thuih coek boeh, **6** A tahmenhaih hoi lensawkhaih pakoeh hanah, palung ih a Capa rang hoiah aicae to talawk boeh. **7** Kathuk a tahmenhaih baktih toengah, anih ih athii rang hoiah angmah ah akranghaih hoi zae tahmenhaih to a hnuk o; **8** A tahmenhaih, palunghaih hoi panoekhaihnawk to paawt aí aí aicae nuiah a kraih boih. **9** A koehhaih hoi angmah ah khokhanhaih baktih toengah, kathuk angmah ih atimhaih to aicae hanah amtuengsak boeh: **10** dung kroekhaih akeop naah, Anih mah van ih hmuen hoi long ih hmuennawk boih, Kri ah maeto omsak tih: **11** hmuennawk boih a koehhaih baktiah sahkung loe, atimhaih a tawnh baktih toengah, aicae loe anih rang hoiah qawk a hnuk o boeh, tiah canghnii hoiah a thuihcoek boeh. **12** Kri ah oephaih tawn hmaloe aicae loe a lensawkhaih pakoeh kami ah a om o tih. **13** Loktang lok ah kaom, nangcae pahlonghaih kahoih tamthanglok na thaih o pacceengah ni, nangcae mah doeh anih tanghaih to na tawnh o: anih to na tang o boeh pongah, nangcae loe lokkamhaih kacai Muithla hoiah catui daeng boeh, **14** A lensawkhaih pakoeh hanah, lokkam ih Kacai Muithla loe, a qan ih hmuen akranghaih pha ai karoek to, aicae qawktoephaih caksakung ah oh. **15** To pongah Angraeng Jesu tanghaih rang hoiah kaciim kaminawk boih na palung o ti, tiah ka thaih naah, **16** nangcae han boeng aí aí kawrhaih lawk ka thuih, nangcae han lawkthuih ka pahnet ai. **17** Aicae Angraeng Jesu Kri ih Sithaw, lensawk Ampa mah, anih panoekhaih hoi palunghaih muithla ang paek o thai hanah, lawk ka thuih: **18** oep kaom anih

kawkhaih to na panoek o thaih han, nangcae ih palung mik aangsak moe, kaciim kaminawk mah toep han ih lensawk qawk to na panoek o thai han hoi, **19** kalen a thacakhaih hoiah toksak baktih toengah, aicae tangcaanawk khaeah kalen parai a thacakhaih amtuengsak hanah, **20** to thacakhaih mah Kri ah toksak naah, Anih to duekhaih thung hoiah pathawk moe, Anih to van prae ah Angmah ih bantang bangah anghnatsak: **21** Anih loe hmuennawk boih ranui ah angraenghaih, akaa tawnhaih, thacakhaih hoi ukhaih to tawnh, hae long nuiah khue ai, angzo han koi long ah doeh ahmin paek ih ahminnawk boih ranui ah oh, (aiōn g165) **22** hmuennawk boih a khok tlím ah a suek moe, kricaabu boih ih lu ah ohhaih to anih khaeah paek boeh, **23** to kricaabu loe tih boih boih, hmuennawk boih hoiah kakoi anih akeophaih angmah ih takpum ah oh.

**2** Nangcae sakpazaehaih hoi zaehaih thungah na duek o naah anih mah ang pathawk o; **2** canghniah loe hae long atawk baktih, takhi ukkung angraeng koehhaih baktiah na oh o, to muithla loe vaihi doeh lok tahngaih ai kaminawk khaeah toksak: (aiōn g165) **3** canghniah loe aicae boih doeh tang ai kaminawk salakah taksa koehhaih baktiah a sak o toeng, taksa hoi palung mah koeh ih baktih toengah a sak o; kalah kaminawk baktiah, aicae doeh taksa ah palungphuihaih katongh kami ah a oh o. **4** Toe palungnathaih hoiah kakoi, Sithaw mah kathuk parai angmah ih amlunghaih hoiah aicae to palung pongah, **5** zae thungah a duek o naah, Kri hoi nawnto aicae to hingsak let boeh, (tahmenhaih rang hoiah ni pahlong ah na oh o;) **6** Anih mah aicae nawnto pathawk moe, Kri Jesu rang hoiah van ahmuén ah aicae han anghnuthaih ahmuén to paek boeh. **7** Anih mah Kri Jesu rang hoiah angzo han koi adung ah, a palungnathaih hoi kathuk parai tahmenhaih to amtuengsak tih. (aiōn g165) **8** Nangcae loe tahmen pongah, tanghaih rang hoiah, pahlong ah na oh o; nangmacae koehaih hak ih na ai ni: Sithaw ih tangqum ni: **9** toksakhaih rang hoiah hak ih na ai ni, to tiah nahaeloe mi kawbaktih doeh amoek han om ai. **10** Hmuen kahoih a sak o thai hanah, Kri Jesu ah sak ih kami ah a oh o moe, a ban thung hoi tacawt kami ah a oh o, to baktih kahoih hmuen thungah a caeh o thai hanah, Sithaw mah paroep coek boeh. **11** To pongah nangcae loe canghniah taksa ah Gentel kami ah na

oh o, taksah ban hoi tangzat hin aat kaminawk Kri ah lokkamhaih thungah kathum kami ah om o mah, tangzat hin aat ai kami, tiah ang kawk o ih lok tih. 7 Thacak a toksakhaih rang hoiah kai khaeah to poek oh; 12 to nathuem ah Kri na tawn o ai vop, paek ih Sithaw tahmenhaih tangqum baktih toengah Israel kaminawk khaeah angvin ah na oh o pongah, ni, toksah kami maeto ah ka oh. 8 Gentel kaminawk lokkamhaih thungah kaom lokmaihaik thung hoiah khaeah pakrong laek thai ai Kri angraenghaih ka thuuh doeh angvin ah na oh o; long nuiah Sithaw tawn ai thai hanah, kaciim kaminawk boih thungah kathoeng ah na oh o moe, oephah tawn ai kami ah na oh o: 13 koek, kai khaeah hae tahmenhaih hae ang paek; canghniah kangthla ah kaom nangcae loe vaihi Kri 9 to paccoengah Jesu Kri rang hoiah hmuennawk ih athii rang hoiah Kri Jesu ah kanghnai ah na oh o boih sahkung, long amtong tangsuek nathuem hoi boeh. 14 Anih loe aicae misa angdaehhaih ah oh, Sithaw ah hawk ih hae kathuk toksak atimhaih hae aicae salakah kaom pakaa ih tapang to phraek moe, kaminawk boih mah panoek o moe, (aiōn g165) 10 van hnetto to maeto ah a sak boeh; 15 a taksah ah misa ah ukkung angraeng hoi akaa tawn kaminawk mah doeh kaom, toksak han kangaih kaalok hoi atawknawk to a kricaabu rang hoiah Sithaw palunghaih hoi sak phraek; Angmah ah acaeng hnetto to kangtha acaeng atimhaih to vaihi panoek o thai hanah, to tahmenhaih maeto ah a sak, to tiah misa angdaehhaih to a sak; 16 to kai khaeah ang paek, 11 dungzan sak atimhaih thinglam rang hoiah acaeng hnetto to takpum maeto a tawnh baktih toengah, to sak atimhaih to anih ah a sak, Sithaw khaeah to tiah angdaehhaih to a sak mah aicae Angraeng Kri Jesu rang hoiah koepsak hmaek moe, misa ah ohhaih to a dueksak: 17 Anih boeh: (aiōn g165) 12 Anih a tang o haih rang hoiah loe kangthla ah kaom nangcae khae hoi kazoi ah Sithaw khaeah misahoihaih hoi anghnai thaithaih to kaom kaminawk khaeah angzh moe, angdaehhaih a tawnh o. 13 To pongah nangcae pakoe ah na tamthanglok to thuuh. 18 Anih rang hoiah aihnik loe oh o thai hanah, nangcae han patang ka khang Muithila maeto ah Ampa khae akun thaithaih a tawn naah, tha na zok o han ai kang koeh o haih. 14 hoi. 19 To pongah nangcae loe vaihi acaeng kalah Hae pongah aicae Angraeng Jesu Kri Ampa khaeah kami hoi angvin ah na om o ai boeh, prae kami hoi khokku ka cangkrawn, 15 van hoi long ah kaom kaciim kami, Sithaw imthungah kaom kami ah ni na imthung takoh ahmin boih loe Anih khae hoiah ni a oh o boeh; 20 nangcae loe patoeh ih kaminawk hoi lak o, 16 kalen parai a lensawkhaih baktih toengah, tahmaanawk nuiah sak ih im ah ni na oh o boeh, nangcae han hmuen ang paek o moe, angmah ih Jesu Kri angmah loe im takii ah tling ih kalen koek Muithila thacakhaih rang hoiah a thung ih kami to tha thlung ah oh, 21 im boih thlung hoi nawnto peh moe, a caksak; 17 tanghaih rang hoiah nangcae palung Angraeng ah qoeng tahang pongah, kacai tempul thungah Kri oh thai hanah, amlunghaih ah tling moe, maeto ah oh: 22 Muithila ah kaom Sithaw ohhaih tangzun to caksak, 18 kaciim kaminawk baktiah kalen, ahmuen ah oh thai hanah, nangcae doeh kaicaih hoi kakawk, kathuk, kasang loe tih maw, tito na panoek nawnto im to na sak o toeng.

**3** Hae pongah ni kai Pawl mah nangcae Gentelnhawk

hanah Kri Jesu ih thongim krah kami ah ka oh,  
2 nangcae atho oh thai hanah kai khaeah paek  
ih Sithaw tahmenhaih to na thaih o boeh: 3 to  
tamqulok loe hnuksakhiah hoiah Anih mah kai khaeah  
amtuengsak; (canghniah ca setta kang tarik o baktih  
toengah, 4 to ca to na kroek o naah, Kri ih tamqulok  
ka panoekhiah to na thaih o kop tih,) 5 to tamqulok loe  
canghnii dung ih kami capanawk khaeah amtuengsak  
ai, toe Muithla rang hoiah angmah patoeh ih kaciim  
kaminawk hoi tahmaanawk khaeah vaihi amtuengsak  
boeh; 6 Gentelnawk loe qawktoep ampu, takpum  
maeto ah om o ueloe, kahoih tamthanglok rang hoiah

**4** Kawk ih kami ah na oh o baktih toengah, kawk  
ih kami hoi kamcuk ah kho na sak o hanah,  
Angraeng pongah thongkrah kami, Kai mah kang  
pacae o, 2 hmuен boih ah, minawk tlim ah khosakhaih,  
poeknaemhaih hoi palungsawkhaih to tawn oh loe,  
maeto hoi maeto amlunghaih hoiah khosah oh: 3

Muithla ah poekhaih maeto amhong thai hanah tha nam tuk o ai; 21 Anih kawng to na thaih o boeh, pathok oh. 4 Oephaih maeto tawnh hanah nangcae loktang loe Jesu ah ni oh, tiah anih mah ang patuk o to kawk baktih toengah, takpum maeto hoi Muithla boeh: 22 caughnii ih aling koehhaih palunghthin hoiah maeto ni oh; 5 Angraeng maeto, tanghaih maeto, kamro kangquem hinghaih to angkhring oh loe, 23 tuinuemhaih maeto, 6 kaminawk boih ih Ampa, Sithaw Muithla ah poekhaih palunghthin to angtha o sak ah; maeto khue ni oh, anih loe aicae boih ranui ah oh, 24 toenghaih hoi loktang ciimcaihaih bangah, Sithaw kami boih khaeah oh moe, nangcae boih thungah ah sak ih kami kangtha to angkhuk oh. 25 To pongah oh. 7 Toe Kri ih tangqum paekhaih baktih toengah, lok amlaihaih to takhoe oh, aicae loe takpum maeto tahmenhaih loe aicae boih khaeah paek boeh. 8 hoi kaom tanghang ah a oh o pongah, kami boih To pongah ni Anih ranui bangah caeh tahang naah, mah a imtaeng kami khaeah loktang lok to thuuh han misong ah kaom kaminawk to a zaeh moe, kaminawk oh. 26 Palung na phui o, toe zaehaih sah o hmah: khaeah tangqumawk to paek, tiah a thuuh. 9 (Anih palung na phuihaih loe niduem hmah nasoe. 27 Setan caeh tahang, tiah thuuh naah, anih loe long thung ih hanah ahmuem pahoe pae o hmah. 28 Paqu kami kahnnaem koek ahmuem ah anghum tathuk hmaloe, loe paqu hma lai nasoe: toksa hnasoe loe, amtang tiah doeh thuuh koehhaih ih na ai maw? 10 Anghum kaminawk abom hanah, kahoih hmuen to a ban hoiah tathuk kami loe, hmuen boih koepsak hanah, van boih sah nasoe. 29 Na pakha thung hoiah loksae tacawt ranui koekah daw tahang kami to thuuh koehhaih ih hmah nasoe, tahngai kaminawk atho oh thai hanah, ni.) 11 Anih mah thoemto kaminawk to patoeh ih kami, atho kaom lok to patoh oh. 30 Sithaw ih Kacai Muithla thoemto kaminawk to tahmaa, thoemto kaminawk to palungsae o sak hmah, Anih hoiah ni akranghaih ni to tamthanglok taphong kami, thoemto kaminawk karoek to hanah catui ang daeng o. 31 Hnukmahaih, to kricaa zaehoikung hoi patukkung ah paek: 12 poek amthuenghaih, palungphuihaih, hraw-anghaih, kaciim kaminawk toksak akeop moe, Kri takpum a loksethah hoi uthaihnawk boih to nangmacae khae qoeng o sak thai hanah, 13 aicae boih tanghaih hoi hoiah takhoe o ving ah: 32 maeto hoi maeto nuiyah Sithaw Capa panoekhaih bangah maeto ah amhong tahmenhaih hoi amlunghaih to tawn oh, Kri ah Sithaw moe, Kri akeophaih tawn kami maeto ah a pha o ai mah ang tahmen o baktih toengah, nangcae doeh karoek to om tih; 14 aicae loe aling thaih kaminawk maeto hoi maeto tahmenhaih tawn oh.

mah, aling thai hanah patuk ih loknawk pongah, takhi mah hmuh naah ahnuh ahmaa kangthui nawktanawk baktiah a oh o han om ai, 15 toe tih boih ah lu ah kaom, Kri hoi kangvan ah a qoeng o thai hanah, amlunghaih hoiah loktang lok thuuih kahm ah a oh o han oh boeh: 16 Anih khae hoiah ni takpum boih nawnto amcong moe, kamtomh ahuhnawk boih doeh thacaksak, takpum ah kaom tanghangnawk boih mah angmacae ih tok a sak o boih baktih toengah, takpum to amlunghaih bangah a qoeng o sak tahang. 17 To pongah Angraeng rang hoiah hae tiah lok ka thuuh, vaihi hoi kamtong tiah doeh angcoeng ai, Gentelnhawk caehhaih baktih caeh o hma lai ah, 18 nihcae panoekhaih loe khoving baktih tahnuep moe, panoekhaih tawn o ai, palung mik a maeng o pongah, Sithaw hinghaih hoiah amkhraeng o ving boeh: 19 nihcae loe azathaih tawn o ai, taksa koehhaih bangah thacak o parai moe, long taksa koeh hmoekhaih palung tawnh o pongah, kaciim ai hmuennawk boih to a sak o. 20 To baktih hmuen to Kri khae hoiah

5 To pongah Sithaw mah palung ih caa ah na oh o baktih toengah, Sithaw hnukbang kami ah om oh; 2 Kri mah aicae ang palung moe, Sithaw khaeah hmuihoih ah oh hanah, angmah hoi angmah aicae angbawnhaih ah angpaek boeh, to pongah nangcae doeh amlunghaih hoiah khosah oh. 3 Kaciim kami ah na oh o boeh pongah, zae sakhaih, ciimcai ai hmuen hoi kamthlai hmoek koehhaihnawk nangcae thungah oh han om ai boeh; 4 amhnonghaih, kamthu lok apaehhaih hoi tamhui lok sakhaihnawk loe kamsoem hmuen na ai ni, to baktih hmuen sak pongah loe kawnhaih lok to thuuih o lat ah. 5 Nongpa nongpata zaehaih sah kami, ciimcai ai kami, kamthlai hmoek koeh kami, krang bok kaminawk loe Kri hoi Sithaw mah siangpahrang ah uk ih prae to toep o thai mak ai, tito na panoek o. 6 Mi kawbaktih mah doeh avang ai lok hoiah na ling o hmah nasoe: to baktih hmuen pongah ni lok tahngai ai kaminawk nuiyah Sithaw palungphuihaih to phak. 7 To pongah nangcae loe nihcae hoi angkom o hmah. 8 Nangcae loe

canghnii ah vinghaih thungah na oh o, toe vaihi loe khetzawn baktih toengah ni, a takpum to pacah moe, Angraeng pongah aanghaih ah na oh o boeh: to a khetzawn. 30 Aicae loe angmah ih takpum, angan, pongah aanghaih caanawk baktiah khosah oh: 9 ahuh thungah kathum kami ah ni a oh o. 31 Hae (hoihhaih, toenghaih hoi loktangnawk boih loe Muithla pongah nongpa mah amno hoi ampa to caehtaakih ih thingthai ah ni oh;) 10 Angraeng mah talawlk thai ueloe, a zu hoi nawnto om tih, to naah nihnik loe koi hmuen to pakrong oh. 11 Athaih kaom ai kaving takpum maeto ah ni om hoi tih boeh. 32 Hae loe kalen toksakhaih hoiah angkom o hmah, toe to baktih loktamqu ah oh: toe kai loe, Kri hoi kricaabu kawng kaving toksakhaih to amtueng o sak ah. 12 Nihcae ni ka thuuh. 33 Toe nangmacae takpum na palung o mah tamquta hoi sak o ih hmuenhawk to lok hoi baktih toengah, na zunawk to palung o toeng ah; zu thuuh han ih mataeng doeh azat thoh. 13 Toe to

tiah kamtueng hmuenhawk loe kawbaktih hmuen maw, tito aanghaih mah ni amtuengsak: hmuenhawk boih amtuengsakkung loe aanghaih hae ni. 14 Anih mah, Aw iip kami nang anglawt laih, duekhaih thung hoi anghawk ah, to tih nahaeloe Kri mah aanghaih to na paek tih, tiah thuuh. 15 To pongah acoehaih hoiah khosah oh, kamthu baktiah om ai ah, palungha baktiah om oh, 16 aninawk loe hoih ai boeh pongah, atue kahoih to paawt ah. 17 To pongah kamthu baktiah om o hmah, Angraeng koehaih panoek kami ah om oh. 18 Mu paqui o hmah, to tiah ohhaih mah sethaih to tacawtsak, to pongah Muithla hoi koi oh; 19 maeto hoi maeto Saam laa, pakoehhaih laa hoi Muithla laa to sah oh, palung thung hoi Angraeng khaeah laa to sah oh; 20 hmuen boih ah aicae Angraeng Jesu Kri ih ahmin hoiah Pa Sithaw khaeah anghoehaih lawkthui o toepsoep ah; 21 Sithaw zithaih hoiah maeto hoi maeto tlim ah khosah oh. 22 Zunawk, Angraeng khaeah nang paek o baktih toengah, na savanawk khaeah angpaek oh. 23 Kri loe kricaabu lu ah oh baktih toengah, sava loe zu ih lu ah oh: Anih loe takpum pahlongkung ah oh. 24 Kricaabu mah Kri khaeah angpaek baktih toengah, zunawk mah doeh hmuen boih ah angmacae sava khaeah angpaek o nasoe. 25 Kri mah kricaabu palung moe, hinghaih paek baktih toengah, savanawk, na zu to palung oh; 26 Anih mah kricaabu to tui hoiah pasae ueloe, lok hoiah ciimsak tih, 27 coek koi kaom ai, nganhin angcu ai, to tiah coek han koi tidoeh kaom ai, lensawk kricaabu maeto ah angmah khaeah paek thai hanah, coek koi kaom ai, ciimcai kricabu ah oh han angaih. 28 To pongah nongpanawk mah a zunawk to angmacae ih takpum baktih toengah palung han oh. Azu palung kami loe angmah hoi angmah amlung kami ah oh. 29 Mi kawbaktih mah doeh angmah ih takpum to hnuma vai ai; Angraeng mah kricaabu

khetzawn baktih toengah ni, a takpum to pacah moe, 30 Aicae loe angmah ih takpum, angan, pongah aanghaih caanawk baktiah khosah oh: 9 ahuh thungah kathum kami ah ni a oh o. 31 Hae (hoihhaih, toenghaih hoi loktangnawk boih loe Muithla pongah nongpa mah amno hoi ampa to caehtaakih ih thingthai ah ni oh;) 10 Angraeng mah talawlk thai ueloe, a zu hoi nawnto om tih, to naah nihnik loe koi hmuen to pakrong oh. 11 Athaih kaom ai kaving takpum maeto ah ni om hoi tih boeh. 32 Hae loe kalen toksakhaih hoiah angkom o hmah, toe to baktih loktamqu ah oh: toe kai loe, Kri hoi kricaabu kawng kaving toksakhaih to amtueng o sak ah. 12 Nihcae ni ka thuuh. 33 Toe nangmacae takpum na palung o mah tamquta hoi sak o ih hmuenhawk to lok hoi baktih toengah, na zunawk to palung o toeng ah; zu thuuh han ih mataeng doeh azat thoh. 13 Toe to

**6** Nawktanawk, Angraeng ah nam no hoi nam pa ih lok to tahngaih oh: amno ampa lok tahngaih loe katoeng hmuen ah oh. 2 Nam no hoi nam pa to saiqat ah; hae loe lokkamhaih hmaloe koekah oh; 3 to tiah na sak nahaeloe khosak na hoih ueloe, long nuiah na hinglung sawk tih. 4 Ampanawk, na caanawk palungphui han sah hmah: Angraeng ah thuitaekhaih hoi patukhaih bangah qoeng o sak ah. 5 Tamnanawk, Kri ih lok na tahngaih o baktih toengah, poekhaih amkraeng ai ah, zithaih hoi tasoehhaih hoiah taksa ah na angraeng ih lok to tahngaih oh; 6 minawk palung tongh hanah, minawk mikhnuk ah khue sah o hmah; Kri ih tamna ah na oh o baktih toengah, Sithaw koehaih to palung thung hoiah sah oh; 7 kami ih toksak baktiah poek ai ah, Angraeng ih toksak baktiah, palung tang hoiah toksah oh: 8 tamna maw tamna ai, kami boih mah a sak o ih kahoih hmuen baktih toengah, Angraeng khaeh hoiah tanggum to hnu o tih, tito panoek oh. 9 Angraengnawk, na tamnanawk khaeah to tiah sah oh, nangcae ih angraeng doeh van ah oh, tiah panoek oh loe, tamnanawk to pazih o hmah: Anih loe kami mikhmai khethaih tawn ai. 10 Nawkamyanawk, hnukhuem koekah loe anih thacakkhaih hoiah Angraeng ah thacak o sak ah. 11 Setan zoekhaih na pakaa o thai hanah, Sithaw ih aphawnawk to angkhuk oh, 12 aicae loe taksa hoi athii kaom misa to a tuh o ai, sakthaih hoiakaa katawn, ukkungnawk, hae long vinghaih ukkungnawk hoi kasang ahmuens ah kaom kasaes muithlanawk ni a tuk o. (aiōn g165) 13 To pongah Sithaw ih aphaw to angkhuk oh, to tiah ni kahoih ai ni angzoh naah na pakaa o thai ueloe, misa tuk pazawk boih karoek to nang doe o thai tih. 14 To pongah loktang to kaengkaeh ah angzaeng oh loe, toenghaih to saoek padaphaih ah angkhuk oh; 15 taphong han paroep ih angdaehhaih tamthanglok hoih to khokpanai bum ah abuen oh, 16

to hmuennawk boih pacoengah, pakaahaih ah kaom tanghaih to angkhuk oh, to tiah ni taqawk mah kah ih hmai kamngae h palaanawk to na paduek o thai boih tih. 17 Pahlonghaih sum lumuek hoi Muithla sumsen ah kaom, Sithaw lok to angnaengh oh. 18 Lawkthuih hoi hnkhaih, lawkthuihiai congca hoiah Muithla ah lawkthuih o toe psoep ah; lawkthuih thazok ai ah, kaciim kaminawk boih hanah lawk to thuih oh. 19 Tamthanglok hoih taphonghaih kai khaeah ang paek baktih toengah, misahoihaih hoiah pakha angh moe, kathuk tamthanglok hoih to ka thuih thai hanah, kai han doeh lawk na thuih pae o toeng ah. 20 Ka thuih han koi lok to, misahoihaih hoiah ka thuih han ih ni, kai loe sumqui hoi pathlet ih laicaeh ah ka oh. 21 Kai loe kawbangmaw ka oh, timaw ka sak, tito na panoek o hanah, Angraeng ah oep kathok toksah kamnawk, Tukika mah, hmuennawk boih na thuih o tih: 22 kaicæ khosakhaihnawk na panoek o moe, nangcae pathloep thai hanah, anih to kang patoeh. 23 Angraeng Jesu Kri hoi Ampa Sithaw khae ih monghaih, tanghaih hoi amlunghaih to nawkamyanawk khaeah om nasoe. 24 Aicæ Angraeng Jesu kri palunghaih tawn tangtang kaminawk boih khaeah tahmenhaih om nasoe. Amen.

# Filipi

**1** Jesu Kri ih tamna, Pawl hoi Timote mah Philipi vangpui ah kaom Kri Jesu ah kaciim kamimnawk, Kricaa zaehoikungnawk hoi kacoehthanawk khaeah ca tarik: 2 aicae Ampa Sithaw hoi Angraeng Jesu Kri khae hoi ih tahmenhaih hoi monghaih nangcae khaeah om nasoe. 3 Nangcae ka poek kruek Sithaw khaeah kawnhaih lawk ka thuih, 4 lawk ka thuih kruek nangcae boih han anghoehaih hoiah ka thuih toepsoep, 5 amtong tangsuek na hoi vaihi khoeck to tamthanglok hoih thuih naah na thum o thai pongah ni to tiah lawk ka thuih; 6 nangcae khaeah kahoih toksak amtong Sithaw nuiyah palunghaenghaih ka tawn ai, anih loe Jesu Kri ih ani phak karoek to koep ah toksa hoih: 7 hae tiah nangcae boih tahan ka poekhaih loe amsoem kalang mue ka tih, ka palung thungah nangcae poekhaih oh pongah, sumqui hoi pathlet ah ka oh; tamthanglok to ka pakaa moe, kacakah kang doet haih, nangcae loe ka hnuk ih tahmenhaih qawktoep kami ah ni na oh o. 8 Jesu Kri amlunghaih rang hoiah kawkruck maw nangcae hnuk han ka koeh, tito Sithaw mah panoek. 9 Panoekhaih hoi pathlaengthaih to tawnh moe, amlunghaih bangah na pung o aep aep hanah lawk ka thuih; 10 to tiah ni Kri ih ani pha ai karoek to kahoih koek, coek koi kaom ai, kaciim hmuen ah na om o thai tih; 11 Jesu Kri rang hoiah kaom toenghaih thingthai hoiah na koi o ueloe, Sithaw lensawkhaih hoi pakoehhaih to om tih. 12 Nawkamyanawk, Kai khae kaom hmuennawk loe, tamthanglok hoih to pakaahaih om ai ah qoengsak Rom misatuh kaminawk khue mah na ai, ahmuen kruekah kaom kaminawk mah doeh panoek o boeh; 14 sumqui hoi pathlethaih ka tong pongah, Angraeng ah kaom nawkamyanawk loe tanghaih bangah thazok o ai, misahoih o parai, zithaih tawn ai ah tamthanglok hoih to taphong o. 15 Thoemto kaminawk loe uthaih, angaek koehhaih hoiah Kri tamthanglok to thuih o; thoemto kaminawk mah loe poek hoihhaih hoiah thuih o: 16 thoemto kaminawk mah loe kai sumqui hoi pathlet ah ka oh naah, patang ka khanghaih thap aep han a koeh o pongah, poekciimhaih hoi na ai ah, angaek koehhaih palung hoiah ni Kri kawng to thuih o; 17 toe kai loe kahoih tamthanglok to angdoet

haih hanah tokpaek ih kami ah ka oh, tiah panoek o pongah, kalah kaminawk mah loe amlunghaih hoiah taphong o: 18 to tiah nahaeloe kawbangmaw om tih? Angsak cophaih hoiah maw tamthanglok to a thuih o, to tih ai boeh loe loktang hoiah, kawbaktih loklam hoiah a thuih o cadoeh, Kri tamthanglok ni a thuih o, to pongah vaihi anghoehaih ka tawnh, ue, hmabangah doeh kang hoe han vop. 19 Lawk na thuih o hiah hoiah, Jesu Kri ih Muithla praekhaih rang hoiah, hae hmuen hae kai loihhah ah angcoeng lat tih, tiah ka panoek: 20 kai loe natuek naah doeh azathaih ka tongh mak ai, misahoihaih hoiah ni ka koi poe, to pongah ka hing cadoeh, ka duek cadoeh, ka takpum ah Kri lensawkhaih vaihi amtueng tih, tiah kating ai oephaih ka tawnh. 21 Kai hanah loe, hing hae Kri han ih ni, ka duek cadoeh atho oh. 22 Toe timaw ka qoip han ka panoek ai; taksa ah ka hing vop nahaeloe, ka toksakhaih thingthai hnuk hanah ni ka hing han. 23 To karai parai hmuen hnetto salahak ka oh sut, Kri hoi nawnto oh hanah, duek han ka koeh halat boeh; to tiah oh han hoih kue: 24 toe taksa ah ka oh nahaeloe nangcae han atho om kue tih. 25 Na qoeng o tahang moe, tanghaih bangah anghoehaih na tawnh o thai han angai vop, tiah ka panoek; to pongah nangcae boih hoi nawnto ka om vop tih, tiah oephaih ka tawnh; 26 nangcae khae kang zoh lethaih mah, Jesu Kri ah kai nang hoe o hiah aep tih. 27 Nangcae khaeah kang zoh cadoeh, kang zo ai cadoeh, poek maeto amhonghaih hoiah nang doet o moe, kahoih tamthanglok tanghaih bangah, nawnto tha pathok o, tiah nangcae ih tamthang ka thaihan hanah, kho na sak o hiah tuinuen loe Kri tamthanglok hoi adue han oh: 28 na misanawk zithaih tawn ai ah kho na sak o hiah mah, nihcae loe anghmaa angtaa o tih, tito amtuengsak boeh, toe nangcae loe Sithaw rang hoiah pahlonghaih na hnuk o tih. 29 Anih tang han ih khue na ai, Anih pongah Kri zuengah patangkhang han ih doeh, nangcae hanah tahamhoih to paek boeh. 30 Patang ka khanghaih na hnuk o moe, vaihi na thaih o baktih toengah, nangcae doeh na tong o toeng.

**2** To pongah nangcae mah Kri ah monghaih, amlunghaih, Muithla angkomhaih, tahmenhaih hoi palungnathaih na tawn o nahaeloe, 2 poek amkhraeng ai, maeto hoi maeto amlunghaih, poek anghmonghaih, poek maeto ah amhonghaih hoiah

kang hoehaih koep o sak ah. 3 Angzoeh koehhaih patoeh palang thai tih, tiah Angraeng Jesu ah oephaih palunghthin, atho kaom ai ahmin amthang koehhaih ka tawnh. 20 Anih baktiah palung tang hoi nangcae palunghthin hoiah tih hmuen doeh sah o hmah; kai khetzawn kakoe, kami maeto doeh ka tawn ai. 21 pongah minawk to hoih kue, tiah poekhaih palunghthin Kami boih mah Kri Jesu koehhaih to pakrong o ai, to tawn oh loe, maeto hoi maeto khingya oh. 4 Aimah angmacae koehhaih to ni pakrong o boih. 22 Capa taham khue khen ai ah, minawk taham doeh poek oh. hoi ampa nawnto toksak hoi baktih toengah, Timote 5 Kri Jesu ah kaom poekhaih palunghthin to nangcae loe kai hoi nawnto kahoih tamthanglok to ka thuuh khaeah doeh om toeng nasoe: 6 Anih loe Sithaw hoi hoi, tito a sak ih hmuen rang hoiah na panoek o anghmong, toe Anih loe Sithaw hoi kangvan ah om ai: boeh. 23 To pongah kai khaeah tih hmuen maw om 7 toe Anih loe angmah hoi angmah ahmin amthang tih, tito ka panoek naah, anih to nangcae khaeah han sah ai, tamna maeto angdoethaih ahmuen ah kang patoeh palang thai tih hmang, tiah oephaih ka angdoet moe, kaminawk hoi kanghmong ah ni oh: 8 tawnh. 24 Angraeng rang hoiah kai doeh akra ai ah kami maeto baktih toengah a oh, duek khoek to lok nangcae khaeah kang zo thai tih, tiah oephaih ka tahngaih moe, thinglam pongah duek khoek to, tamna tawnh. 25 Toe kam nawk, tok nawnto ka sak hah baktiah poek pahnaemhah a tawnh. 9 To pongah ampui, misa nawnto ka tuk hah ampui, nangcae ih Sithaw mah doeh anih to kasang ah pakoeh moe, laicaeh ah kaom, kai khenzawnkung, Epaphrodita ahmin boih pong kasang koek ahmin to paek: 10 van to nangcae khaeah kang patoeh han angaih, tiah ah kaom hmuennawk boih, long ah kaom hmuennawk ka poek. 26 Anih mah nangcae paroeai poek, anih boih, long thungah kaom hmuennawk boih mah, ngannat ti, tiah na thaih o pongah, anih loe palungset. Jesu ih ahmin khingyahah paek hanah khokku 27 Anih loe duek duih khoek to ngannat; toe Sithaw cangkrawn o ueloe, 11 Ampa Sithaw lensawkhaih palungnathaih a nuiah oh; anih khue ai, palungsethah amtueng o sak hanah, Jesu Kri loe Angraeng ni, tiah to palungsethah hoi thap aep han ai ah, ka nuiah kami boih mah pakha hoi taphong o tih. 12 To pongah doeh Sithaw palungnathaih oh toeng. 28 To pongah palung ih kaminawk, ka hma ah lok na tahngaih o Epaphrodita na hnuk o let naah, nang hoe o thai moe, baktih toengah, ka om ai naah doeh lok tahngaih oh palung ka sethah hoih khang hanah, anih ka patoeh loe, zithaih hoi tasoeh takuenhaih hoiah nangmacae han ka koeh aep. 29 To pongah anih to Angraeng pahlonghaih tok to sah oh. 13 Sak han na koeh o ah anghoehaih palunghthin hoiah talawk oh; to baktih moe, na sak o hmaek thai hanah, nangcae thungah kaminawk to khingya oh: 30 anih loe duek duih khoek toksakhung loe Sithaw ni. 14 Na sak o ih hmuen boih to Kri ih tok to a sak, anih loe angmah hinghaih to ah laisaephaih hoi angaekhaih om ai ah sah oh: 15 to poek ai, kai han nang paek o thai ai ih hmuen to paek tiah ni coek koi kaom ai kami, minawk raihaih paek hanah tok a sak.

ai kami, poeksae kami hoi lam amkhraeng acaeng kaminawk salakah, zaehaih tawn ai Sithaw caa ah na om o tih, nihcae salakah long aanghaih kapaek ni, khrah hoi cakaehhawk baktiah na aang o thai tih; 16 to tiah hinghaih lok na patawnh o poe nahaeloe, kai loe tidoeh avang ai ah cawn kami na ai, atho kaom ai ah toksah kami doeh na ai, Kri ih ani phak naah anghoehaih hoiah ka om thai tih. 17 Ue, kai loe na tang o hah bangah toksak hah hoi angbawn hah ah paek ih hmuen baktiah ka oh langlacadoeh, oephaih ka tawnh, kai loe nangcae boih hoi nawnto anghoehaih ka tawnh. 18 Nangcae doeh kai baktiah nang hoe o ueloe, kai hoi nawnto nang hoe o toeng tih. 19 Nangcae ih tamthang ka thaikh moe, monghaih ka tawnh thai hanah, nangcae khaeah Timote kang

3 Nawkamyanawk, hnukkhuem koekah, Angraeng ah anghoe oh. Tarik tangcae tarik let han ka paqak ai, nangcae atho ohhaih ah ni oh. 2 Uinawk to ayae oh, kahoih ai hmuen sah kaminawk to ayae oh, tangzat hin aat baktiah angsaah kaminawk to ayae oh. 3 Aicae loe loktang ah tangzat hin aat kami ah ni a oh o, palunghthin hoiah Sithaw a bok o moe, taksa oephaih tawn ai, Kri Jesu ah anghoe kami ah ni a oh o. 4 Toe kai doeh taksa ah amoek han koi ka tawnh toeng, kalah kami maeto mah taksa amoek han tawn nahaeloe, kai taoe cae loe nihcae pongah amoek han ka tawnh aep: 5 kai loe ni tazetto niah tangzat hin ka aah, Israel acaeng, Benzamin ih atii ah ka oh, Hebru kaminawk thungah Hebru tangtang ah ka oh; kaalok baktiah khet nahaeloe,

Farasi kami maeto ah ka oh; 6 tha pathokhaih bangah patohhaih rang hoiah, anih mah panuet kaom aicae ih khet nahaeloe, Kricaabu pacakthlaek kami ah ka takpum doeh a lensawkhaih takpum ah angcoengsak oh; kaalok pazuihaih rang hoiah toenghaih bangah tih.

khet nahaeloe, coek koi tawn ai kami ah ka oh. 7 Toe Kri pongah kai han atho kaom hmuennawk to ka pathlong boih boeh, tiah ka poek. 8 To khue ai, kahoih koek ka Angraeng Kri Jesu to ka panoek pongah, hmuennawk boih ka sung boeh, tiah ka poek: anih pongah hmuennawk boih ka sung boeh, Kri ka tawnh thai hanah, to hmuennawk loe aek baktiah ah ni ka poek, 9 Anih ka hnuk thai hanah, kaalok hoiah kaom, kaimah ih toenghaih to oep ai ah, Kri tanghaih rang hoiah kaom toenghaih, Sithaw toenghaih to ni ka oep: 10 thacak anih anghawk lethaih hoi anih patangkhanghaih ah athum moe, anih ka panoek thai hanah, anih duekhaih ah ka duek toeng; 11 to tiah ni, kai doeh duekhaih thung hoi anghawk let thai toeng tih. 12 Ka hak boeh moe, angaihaih om ai ah, ka koep boeh, tiah ka thui ai: toe to hmuen to naeh thai hanah a hnukah ka patom, to tih han ih ni Kri Jesu mah kai ang patawnh. 13 Nawkamyanawk, hae hmuen hae ka panoek boih boeh, tiah ka poek ai: toe ka sak ih hmuen maeto oh, kalaem tangcae hmuennawk to ka caehtaak moe, hmabang kaom hmuennawk to ka patom, 14 Kri Jesu ah kasang kawkhaih Sithaw ih tangqum hnuk hanah, hmabangah ka cawnh. 15 To pongah Muithla bangah qoeng khuek kaminawk loe, hae baktih palunghin hae tawn o si: toe poekhaih dan kalah na tawnh o nahaeloe, Sithaw mah hae hmuen kawng hae nangcae han kamtuengah panoeksak tih, tiah ka poek. 16 Toe aicae loe a hnuk o tangcae hmuen baktih toengah poekhaih maeto hoiah caeh o poe si. 17 Nawkamyanawk, ka sak ih hmuen sah pazui kami ah om oh, nangcae han khet koi kaom ah ka sak o ih hmuen sah pazui kaminawk khae hoiah amtuk oh. 18 (Kang thuih o toepsoep, vaihi doeh mikkhraetui krakhaih hoiah kang thuih o; nihcae loe Kri thinglam ih misa ah oh o: 19 nihcae loe amrohaih hoiah ni boeng o, angmacae ih zok to sithaw ah a bok o; azat kaom a sak o ih hmuen to lensawkhmuuen baktih amoek o hiah, nihcae loe long hmuen nuiah poekhaih a suek o.) 20 Toe aicae loe van ah ohhaih kawng to ni a thuih o; to pongah van hoiah angzo han koi pahlongkung, Angraeng Jesu Kri to a zing o: 21 hmuennawk boih angmah tlim ah suekthaihiah tha a tawnh baktih toengah, to tiah a suekthaihiah tha

patohhaih rang hoiah, anih mah panuet kaom aicae ih khet nahaeloe, Kricaabu pacakthlaek kami ah ka takpum doeh a lensawkhaih takpum ah angcoengsak oh; kaalok pazuihaih rang hoiah toenghaih bangah tih.

**4** To pongah kang palung o ih, kang dawn o parai ih hawkamyanawk, kang hoehaih hoi sui lumuek ah kaom kaminawk, kang palung o ih kaminawk, Angraeng ah kacakah angdoe oh. 2 Euodia hoi Syntykhe hnik, Angraeng ah poekhaih maeto tawnh hoi hanah tahmenhaih ka hnik. 3 Tok nawnto sah ampuia nang doeh, tahmenhaih kang hnik, kai hoi nawnto kahoih tamthanglok taphong ampuinawk, Klement hoi kalah kai hoi nawnto toksah ampuinawk to abom oh, nihcae ih ahmin loe hinghaih cabu thungah oh. 4 Angraeng ah anghoe o poe ah: kang thuih o let han vop, Anghoe oh. 5 Nangcae ih tuinom to kami boih mah panoek o nasoe. Angraeng loe kangthla ah om ai. 6 Kaw baktih hmuen pongah doeh mawnhaih tawn o hmah; hmuen boih nuiah lawkthuih oh, minawk taham lawkthuih hoi kawnhaih lawkthuih hoiah hnik na koeh o ih hmuennawk to Sithaw khaeah hni oh. 7 To tiah na sak o nahaeloe, Kri Jesu rang hoiah mi mah doeh panoek thai ai ih, Sithaw monghaih mah, na poek o haih palunghin to uk tih. 8 Nawkamyanawk, hnukkhuem koekah loktang hmuennawk boih, pakoe koi kaom hmuennawk boih, katoeng hmuennawk boih, ciimcai hmuennawk boih, koeh kaom hmuennawk boih, kahoih ah thuih ih hmuennawk boih to palung thungah pakuem oh; kahoih hmuen ah oh moe, pakoe koi kaom hmuen ah om nahaeloe, to baktih hmuennawk to poek ai ah om o hmah. 9 Kai khae hoi nam tuk o, na lak o, na thiah o moe, na hnuk o ih hmuennawk to sah oh; to tiah na sak o nahaeloe, monghaih Sithaw nangcae hoi nawnto om tih. 10 Hnukkhuem koekah kai khetzawn koehhaih palunghin na tawnh o let pongah, Angraeng ah kating ai anghoehaih ka tawnh; to tiah khetzawn koehhaih palunghin na tawnh o, toe na khenzawn o thai ai. 11 Kam tang pongah hae tiah lok ka thui ai, kawbaktih angdoethaih ahmuuen ah kang doet cadoeh, kai loe ka tawnh ih hmuen hoi karaem ah khosak thaihaih to kam tuk boeh. 12 Kamtang baktih khosakhaih to ka panoek, angraeng baktih khosakhaih doeh ka panoek: zok amhahhaih, zok amthlamhaih, angraenghaih, amtanghaihnawk ka pauep thai hanah, kawbaktih ahmuuen amaae ah ka oh cadoeh, khosak thaihaih to kam tuk boeh.

13 Kai thacaksakkung, Kri rang hoiah hmuennawk boih ka sak thaih. 14 Toe raihaih ka tongh naah kai nang bomh o, to tiah kahoih hmuen to na sak o. 15 Macedonia hoi ka caeh moe, kahoih tamthanglok ka thuuh tangsuek naah, kawbaktih kricaabu mah doeh kai han hmuuenpaekhaiah hoi talawkhaih to sah o ai, nangcae mah khue ni na sak o, tito nangcae Philipi kaminawk mah na panoek o. 16 Thessalonika ah ka oh naah, kang toeng ih hmuuenmae abomhaih vaito nang pat o pacoengah, nang pat o let bae. 17 Tangqum ka koeh pongah na ai ni: nangcae atho ohhaih to ni ka khet. 18 Toe hmuen boih ka tawnh: ka tawnh mangh, Epaphrorita khaeah nang pat o ih tangqumnawk to vaihi ka hnuk boeh, hmuuihoih tangqum loe, angbawnhaih sak naah talawk thai koiah kaom, Sithaw palung tongsak thaih hmuen ah oh. 19 Toe a lensawkhaih hoi angmah ih angraenghaih baktih toengah, Kri Jesu rang hoiah Sithaw mah nangcae angaihaih to koepsak boih tih. 20 Sithaw hoi aicae Ampa khaeah dungzan hoi dungzan khoek to lensawkhaih om poe nasoe. Amen. (aiōn g165) 21 Kri Jesu ah kaciim kaminawk boih to ban sin oh. Kai khaeah kaom nawkamyanawk mah ban ang sin o. 22 Kaciim kaminawk boih mah ban ang sin o, lokpui koekah Caesar ih imthung takoh mah ban ang sin o. 23 Aicae Angraeng Jesu Kri tahmenhaih nangcae boih khaeah om nasoe. Amen.

# Kolosa

**1** Sithaw koehhaih baktiah Jesu Kri mah patoeh  
ih kami, Pawl hoi aicae amnawk Timote mah,  
**2** Kolosa vangpui ih Kri ah oep kaom nawkamya  
hoi kaciim kaminawk khaeah ca tarik: aicae Ampa  
Sithaw khae hoi ih tahmenhaih hoi monghaih nangcae  
khaeah om nasoe. **3** Aicae Angraeng Jesu Kri ih  
Ampa Sithaw khaeah, kawnhaih lok ka thuuh o, **4** Kri  
Jesu to na tang o moe, kaciim kaminawk boih na  
palung o ti, tiah tamthang ka thaih o, **5** nangcae hanah  
van ah oephaih to suek boeh, tiah canghniah loktang  
tamthanglok hoih hoiah na thaih o boeh pongah,  
nangcae hanah lawk kang thuuh pae o toepsoep, **6**  
long pum ah to tamthanglok hoih amthang baktih  
toengah, nangcae khaeah doeh phak boeh; to lok  
to na thaih o moe, Sithaw tahmenhaih na panoek o  
tangtang na ni hoi kamtong, nangcae thungah toksak  
moe, qoeng tahang pacoengah, athaih to athaih:  
**7** nangcae khaeah oep kaom ah Kri ih tok sah, a  
palung o ih nawnto toksah tamna, Epaphra mah ang  
patuk o ih baktih toengah, **8** Muithla ah na tawnh o ih  
amlunghaih to anih mah kaicae khaeah ang thuuh. **9**  
To pongah nangcae ih tamthang ka thaih o tangsuek  
na ni hoi kamtong, boeng ai ah nangcae han lawk ka  
thuuh o, palunghaih, muithla hoi kasaeng panoek  
thaih, a koeh ih hmuen panoekhaih hoiah na koi o  
thai hanah ka hnuk o; **10** to tiah ni Angraeng koehhaih  
baktiah na hing o tih, kahoih toksakhaih boih ah  
athaih na thai o ueloe, Sithaw panoekhaih bangah  
na qoeng o tahang tih; **11** hmuen boih ah nang hoe  
o ueloe, palungsawkhaih hoiah na pauep o thai tih,  
lensawk a thacakhaih baktih toengah, thacakhaih  
boih hoiah tha na cak o sak tih, **12** aanghaih thungah  
kaom kaciim kaminawk ih qawk toep hanah sahkung,  
Ampa khaeah kawnhaih lawk ka thuuh: **13** Anih mah  
kaving thacakhaih thung hoiah aicae loihsak boeh  
moe, a palung o ih Capa prae thungah ang hoih o  
boeh: **14** angmah ih athii rang hoiah zae tahmenhaih  
hoi Anih ah akranghaih to a hnuk o boeh. **15** Anih  
loe mik hoi hnu thai ai Sithaw ih krang ah oh moe,  
sak ih hmuennawk boih thungah tapen tangsuek  
ah oh: **16** van hoi long ah kaom hmuennawk, hnuk  
thai ih hmuennawk hoi hnuk thai ai ih hmuennawk,  
angraeng tangkhangnawk doeh, pazawkhaihnawk  
doeh, ukhaihnawk doeh, thacakhaihnawk doeh Anih

mah ni sak boih: hmuennawk boih Anih mah sak moe,  
angmah han ih ni a sak: **17** Anih loe hmuennawk boih  
om ai naah oh boeh, anih rang hoiah ni hmuennawk  
boih to oh. **18** Anih loe takpum hoi kricaabu ih  
lu ah oh: anih loe hmuennawk boih ranui koek  
ah oh thai hanah takungpui ah oh moe, duekhaih  
thung hoi tapen hmaloe koekah oh; **19** hmuennawk  
boih akoepaih loe anih ah oh, Ampa to palung  
anghoesak; **20** thinglam nui hoi kalong athii rang  
hoiah angdaehhaih to a ohsak, van ih hmuennawk hoi  
long ih hmuennawk, hmuennawk boih anih rang hoiah  
Sithaw khaeah angdaehhaih to a sak. **21** Kahoih ai  
hmuen na sak o pongah, nangcae loe palung thung  
hoi misa ah na oh o moe, Sithaw hoi nam praek  
o; toe anih mah vaihi angdaehsak let boeh **22** a  
takpum duekhaih rang hoiah nangcae to Anih hmaa  
ah coek koi kaom ai, zaehaih kaom ai, kaciim ah  
angoetsak hanah, **23** tanghaih bangah na cak o  
poe nahaeloe, kacakah angdoe oh loe, na thaih o ih  
van tlum ah kaom sak ih hmuennawk boih khaeah  
taphong ih, kahoih tamthanglok oephaih hoiah angqoi  
o ving hmah; hae pongah ni Kai, Pawl doeh toksah  
kami maeto ah ang ohsak. **24** Vaihi nangcae han  
patang ka khang pongah anghoehhaih ka tawnh, a  
takpum ah kaom, Kricaabu hanah Kri mah tongh ih  
patangkhanghaih to ka takpum nuiah phaksak han ka  
koh: **25** kakoep Sithaw ih lok to ka taphong moe,  
Sithaw toksak hanah nangcae khaeah ang patoeh  
baktih toengah, Sithaw toksah kami maeto ah ka oh;  
**26** canghnii adung paroeai thung taphong ai ah hawk  
ih kathuk lok to vaihi kaciim angmah ih kaminawk  
khaeah amtuengsak boeh: (*aion g165*) **27** paroeai atho  
kaom lensawkhaih loktamqu to Gentelnawk khaeah  
thuuh hanah, Sithaw mah kaciim kaminawk khaeah  
amtuegsak han koh; to hmuen loe kalen sawk  
oephaih ah kaom, nangcae thungah kacaeng Kri to  
ni: **28** Anih ih tamthanglok to aicae mah taphong o,  
kami boih Kri Jesu ah akoep o thai hanah, kami boih  
a thuhtaek o moe, kami boih palunghaih lok  
patuk o: **29** Anih mah thacakhaih ang paek baktih  
toengah, kai doeh tha pathokhaih hoiah tok ka sak  
toeng.

**2** Nang cae hoi taksa ah kai hnu vai ai kaminawk  
hanah Laodicia ah kawkrulk maw raihaih ka tongh,  
titu na panoek o han ka koh; **2** amlunghaih bangah  
nawnto amhong moe, hmuennawk boih koep ah

panoekhaih a tawnh o thaih pacoengah, Ampa hoi Kri kami, van kaminawk bok kami, kawbaktih kami mah ah kaom kathuk Sithaw ih lok panoek o thai hanah, doeh na hnuk o ih tangqum to lom o hmah nasoe, 19 nihcae to tha ka paek. 3 Kamtueng ai palunghahaih nihcae loe Lu ah kaom Kri hoi angpehhaih tideoh om hoi panoekhaihnawk boih loe Anih thungah ni oh. 4 Mi ai, lu hoi takpum to angpeh moe, ahuh hoi thaquinawk kawbaktih mah doeh lokthuih kophaih hoiah ang ling o boih nawnto amcong o, to tiah takpum boih tha a han ai ah, hae lok hae kang thuih o. 5 Kai loe taksa ah caksak moe, Sithaw koehhaih ah a qoengsak. 20 nangcae khae ka om ai, toe palung hoiah loe nangcae To pongah nangcae loe amsoem ai long patukhaih khaeah ni ka oh, kahoih ah kho na sak o moe, Kri hmuen thung hoiah Kri hoi nawnto na duek o boeh tanghaih kacak to ka hnuk naah kang hoe. 6 Kri Jesu nahaeloe, tipongah long khosakhaih baktiah na hing to Angraeng ah na tawnh o boeh pongah, anih ah o moe, 21 (sui hmah, pataengh hmah, patawn hmah, om o poe ah: 7 Angmah khaeah tangzun kacakah tiah kaom ukhaih thungah na oh o vop loe? 22 To sah oh loe, qoeng o tahang ah, ang patuk o ih baktih hmuennawk loe kaminawk mah thuih o ih loknawk hoi toengah, tanghaih ah thacak o sak ah loe, kawnhaih patukhaih ah oh pongah, anghmaa han koi hmuen ah lawkthuih hoiah koi oh. 8 Acoe oh, to tih ai nahaeloe ni oh.) 23 To baktih hmuennawk loe aimah koeh ah Kri Jesu khae hoi angzo baktih na ai, kaminawk Sithaw bokhaih, poek pahnaemhaih, taksa koehhaih khosakhaih atawk baktih, long nui khosakhaih atawk angsum thaih hmuen baktiah amtueng, toe taksa baktiah sak ih, long palunghahaih hoi atho kaom ai koehhaih to pazawk thai tangtang ai.

zoekhaih lok hoiah na ling o moeng tih. 9 Sithaw takpum akoephaih loe Anih ah ni oh. 10 Nangcae loe Anih ah na koep o, anih loe angraenghaih hoi akaa tawnhaihnawk boih ih lu ah oh: 11 Angmah ah ni, ban hoi aat ai ih tangzat hin to na aah o, Kri ah tangzat hin aahhaih rang hoiah takpum ah kaom taksa zaehaih to na toengh o boeh: 12 tuinuemhaih hoiah Anih hoi nawnto na phum o moe, duekhaih thung hoiah Anih pathawkkung, Sithaw thacakkhaih to na tang o pongah, Anih hoi nawnto nang thawk o toeng boeh. 13 Nangcae taksa ah tangzat hin aat ai kaminawk loe na zae o hiah pongah na duek o; toe Anih mah Kri hoi nawnto ang pathawk o moe, nangcae zaehaihnawk boih to tahmen boeh; 14 aicae ih misa, aicae hoi buenglueng tamlet ah kaom, ban hoi tarik ih ca loe phraek ving boeh, Anih mah to ca to lak moe, thinglam pongah takhing boeh; 15 thacakkhaih hoi kasang akaa tawnhaihnawk to phraek moe, nihcae pazawkhaih to thinglam nuiah amtuengsak boeh. 16 To pongah caaknaek pongah maw, to tih ai boeh loe tok anghakhaih ni pongah maw, to tih ai boeh loe Khrah kangtha pongah maw, to tih ai boeh loe Sabbath ni pongah maw, mi mah doeh lok na caek o hmah nasoe: 17 to hmuennawk loe angzo han koi hmuennawk ih tahlip ah ni oh o; toe takpum loe Kri ni. 18 Tih hmuen doeh hnukhaih om ai to mah, hmuen hnuksakhaih ka tawnh, tiah amoek kami, long taksa koehhaih palungthin tawn kami, minawk tlim ah khosah kami baktiah kamtueng

3 Kri hoi nawnto nang thawk o boeh nahaeloe, Sithaw bantang bangah anghnu Kri ohhaih, ranui ah kaom hmuennawk to pakrong oh. 2 Long ah kaom hmuennawk to poek o hmah, ranui bang ih hmuennawk to poek oh. 3 Nangcae loe na duek o boeh, na hing o hiah loe Kri hoi nawnto Sithaw ah hawk ving boeh. 4 Aicae hinghaih Kri to amtueng naah loe, nangcae doeh lensawkhaih hoiah anih hoi nawnto nam tueng o toeng tih. 5 To pongah long ah kaom na takpum tanghangnawk to paduek oh; nongpa nongpata zae sakhaih, ciimcai ai ah khosakhaih, angsum thai ai ah ohhaih, hmuen kasae sak koehhaih hoi kamthlai koeh hmoekhaih loe krang bokhaih ah ni oh: 6 to baktih hmuennawk pongah ni lok tahngai ai kaminawk nuiah Sithaw palungphuihaih to phak: 7 nangcae doeh caughniah to baktih hmuen thungah na caeh o moe, to tiah kho na sak o. 8 Toe palungphuihaih, poek amthuenghaih, uthaih, kasae thuihaih, panuet kathok lok apaehhaihnawk boih to vaihi toengh o lai ah. 9 Maeto hoi maeto khaeah lok amlai o hmah, kangquem kami loe a toksakhaih hoiah nawnto nang khiring o ving boeh; 10 Anih Sahkung hoi kanghmong krang baktih toengah, panoekhaih hoiah angthasak ih kami kangtha to angkhuk oh: 11 to baktih kangtha ah sak ih hmuen ah loe, Grik kami, Judah kami, tangzat hin aat kami, tangzat hin aat ai kami, tuinuen sae kami, Scythia kami, misong ah kaom kami hoi kaloih kami, tiah om ai: Kri loe hmuen boih akoephaih ah oh moe, hmuennawk boih nuiah

oh. 12 To pongah, nangcae loe Sithaw mah qoih ih lokthuihaih loklam ang paongh pae hanah, kaicae han kami, kacium kami hoi palung ih kami ah na oh o doeh lawk na thui pae oh: 4 to tiah ni ka taphong han baktih toengah, minawk tahmenhaih, minawk taham koi lok to kamtueng ah ka thui thai tih. 5 Tasa bang poekhaih, kami tlim ah khosakhaih, tuinom ohhaih, ih kaminawk khaeah palunghahaih hoiah khosah palungsawkhainhawk to angkhuk oh; 13 maeto hoi oh loe, atue to paawt oh. 6 Kami boih han lok na maeto lok angakhaih om nahaeloe, maeto hoi maeto pathim pae o thai hanah, na paeh o ih lok loe paloi sakpazaehaih to tahmen oh: Kri mah nangcae tahmen baktih kakhrum, tahmenhaih hoiah kakoi lok to apae baktih toengah, na sak o toeng han oh. 14 Hae baktih o poe nasoe. 7 Angraeng ah nawkamya, oep kaom hmuennawk boih pacoengah akoephaih ah kaom, toksakhung hoi tok nawnto sah tamna ah kaom, amlunghaih to angkhuk oh. 15 Sithaw monghaih mah Tukika mah kai ih tamthang to na thui o boih tih: 8 nangcae ih palunghin to uk nasoe, to tiah oh han anih mah nangcae khosakhaih panoek pongah, na ih ni takpum maeto ah ang kawk o; kawnhaih lawk poek o hain palunghin mongsak han ih ni, anih to thuuh koehhaih palung to tawn oh. 16 Nangcae ih nangcae khaeah kang patoeh; 9 anih loe oep kathok, palung thungah Kri ih tamthanglok koi aep nasoe, palung ih kam nawk, Onesima hoi nawnto angzo palunghahaih boih hoiah maeto hoi maeto amtuk oh tih, anih loe nangcae thungah kaom kami maeto ah loe, ang thuitaek oh; Saam laa, pakoehhaih laa hoi oh. Nihnik mah haeah kaom hmuennawk boih to Muithla laanawk to poeknaemhaih hoiah Angraeng nangcae khaeah thui hoi tih. 10 Thongim nawnto khaeah sah oh. 17 Lokthuih naah maw, to tih ai boeh ka krakhaih ampu, Aristarka mah ban ang sin o, loe toksak naah, Angraeng Jesu ih ahmin hoiah sah Barnaba tanuh ih capa Marka mah doeh ban ang sin o boih ah; Anih rang hoiah Ampa Sithaw khaeah o; (anh tahanah ah lokpaekhaih to na hnuk o boeh; anghoehaih lawk to thui oh. 18 Zunawk, Angraeng ih anih nangcae khaeah angzo nahaeloe, khenzawn kami ah na oh o baktih toengah, na savanawk khaeah oh;) 11 Jasta, tiah kawk ih Jesu loe, tangzat hin aat angpaek oh. 19 Savanawk, na zunawk to palung kami ah oh. Sithaw prae taham ah kai hoi nawnto oh, zoeh o hmah. 20 Caanawk, hmuennawk boih toksah kami loe nihcae khue ni, nihcae loe kai poek ah nam no hoi nam pa ih lok to tahngai oh, hae loe mongsak kami ah oh o. 12 Nangcae khaeah kaom Angraeng mah koeh ih hmuen ah oh. 21 Ampanawk, Kri ih tamna, Ephaphra mah ban ang sin o, Sithaw na caanawk palungphui hanah sah o hmah, to tiah koehhaih baktih hmuennawk boih ah na koep o moe, na sak o nahaeloe, nihcae palung na boeng o sak kacakah nang doet o thai hanah, anih loe nangcae moeng tih. 22 Tamnanawk, Sithaw zii oh loe, minawk han palung tang hoi toksak moe, lawk ang thuuh pae khet kamcuk ah, minawk palung anghoesak han ih o toepsoep. 13 Anih loe nangcae hoi Laodicia hoi khue na ai ah, palung tang hoiah tok to sah oh, Hierapolis ah kaom kaminawk han doeh, kawkrulk hmuennawk boih ah nangmacae ukkung angraeng ih maw tha pathok, tito ka panoek. 14 Palung ih tasi lok to tahngai oh: 23 kawbaktih tok na sak o naah sah kop kami, Luka hoi Dema mah ban ang sin o. doeh, kami han sak pae ih baktih na ai ah, Angraeng 15 Laodicia hoi Nympha ah kaom nawkamyanawk, han sak ih baktiah, palung tang hoiah sah oh; 24 anih im ah kaom kricaabunawk to ban sin oh. 16 Hae Angraeng Kri ih tok to na sak o pongah, Angraeng capat na kroek o pacoengah, Laodicia kricaabunawk khae hoiah qawktoep han koi tangqum to na hnu doeh kroek o sak toeng ah; to Laodicia vangpui hoiah o tih, tito panoek oh. 25 Toe kahoih ai hmuen sah na hnuk o ih ca to nangcae mah doeh kroek oh. kami loe, hmuen sakpazaehaih atho to hnuk tih: kami 17 Angraeng khae hoi hnuk ih Sithaw tok to boeng khoek to sak hanah, Arkhipa to thui pae oh. 18 Ban sinhah ca loe, kai, Pawl mah ni ban hoiah ka tarik. Sumqui hoi pathlet ah ka ohhaih hae pahnet o hmah. Tahmenhaih nangcae khaeah om nasoe. Amen.

**4** Angraengnawk, nangcae doeh van ah Angraeng  
na tawnh o, tiah panoek oh loe, na tamnanawk  
nuiah kangvan ah toenghaih hoiah toksah oh. 2  
Lawkthui o toepsoep ah loe, kawnhaih lawkthuihaih  
hoiah zing oh; 3 kai loe kathuk Kri ih lok to ka taphong  
pongah, sumqui hoi pathlet ah ka oh, Sithaw mah

# 1 Thesalonika

**1** Pawl, Silvanus hoi Timote mah aicae Ampa Sithaw hoi Angraeng Jesu Kri ah kaom Thessalonika vangpui ih kricaabunawk khaeah hae tiah thuih pae: aicae Ampa Sithaw, Angraeng Jesu Kri khae hoi ih tahmenhaih hoi monghaih to nangcae khaeah om nasoe. **2** Lawk ka thuih o naah, nangcae boih han kawnhaih lawk ka thuih o toepsoep; **3** aicae Ampa Sithaw hmaa ah tanghaih hoiah toksakhaih, amlunghaih hoiah tha pathokhaih, aicae Angraeng Jesu Kri oephaih hoiah pauephaih to boeng ai ah lawk ka thuih o; **4** palung ih nawkamyanawk, nangcae loe Sithaw mah ni ang qoih o, tiah ka panoek. **5** Kaicaih tamthanglok hoih loe nangcae khaeah lok hoi khue ah angzo ai, toe thacakhaih, Kacai Muithla hoi loktang panoekhaih hoiah ni angzoh, nangcae khae ka oh o naah kaicaih kawbangmaw kho ka sak o, tito na panoek o. **6** Kating ai pacakthlaekhaih na tong o cadoeh, Kacai Muithla anghoehaih hoiah tamthanglok to na talawk o pongah, kaicaih hnukbang kami hoi Angraeng hnukbang kami ah na oh o. **7** To tiah nangcae loe Macedonia hoi Akaia prae ah kaom tangcaanawk mah khet koi kaom ah na oh o. **8** Nangcae khae hoi thuih ih Angraeng ih tamthanglok loe, Macedonia hoi Akaia prae thung khue ah na ai, Sithaw na tang o haih tamthang loe ahmuen kruekah amsong boeh; to pongah tidoeh thuih han angaih ai boeh. **9** Kaicaih kawbangmaw nangcae thungah ka kun o, tito angmacae mah roe a thuih o, kahing hoi loktang Sithaw ih tok to sak hanah krang bokhaih to na toengh o sut moe, Sithaw khaeah nang qoi o boeh; **10** angzo han koi Sithaw palungphuihaih thung hoiah aicae loisakkung, duekhaih thung hoiah Anih mah pathawk ih a Capa Jesu van hoiah angzo tih, tiah na zing o haih kawng doeh a thuih o.

**2** Nawkamyanawk, nangcae khaeah kang zoh o haih hae, azom na ai ni, tiah na panoek o: **2** na panoek o baktih toengah, kaicaih loe Filipi ah ang pacakthlaek o moe, azat kaom ah ang sak o, toe paroeai angakhaih hoiah nangcae khaeah kahoih tamthanglok to Sithaw ah misahoihaih hoiah ka thuih o thaih. **3** Kaicaih loe sakpazaehaih, ciimcai ai ah toksakhaih hoi alinghaih hoiah nangcae to tha kang paek o ai: **4** tamthanglok hoih pakuem hanah oepthok kami ah Sithaw mah tapom baktih toengah,

kami koehhaih baktih na ai ah, Sithaw koehhaih baktih ni ka thuih o. **5** Na panoek o baktih toengah, kaicaih loe amoekhaih lok ka thui o ai, kamthlai koeh hmoekhaih lok doeh ka thui o vai ai, tito Sithaw mah panoek: **6** Kri mah patoehih kami ah ka oh o pongah, thoemto nangcae hanah loe hmuenzit ah doeh ka oh o thaih, toe kami pakoehhaih to ka pakrong o ai, nangcae mah pakoehhaih doeh ka pakrong o ai, kalah kaminawk mah pakoehhaih doeh ka pkrong o ai. **7** Amno mah a caanawk pacah baktih toengah, nangcae salakah ka oh o naah, poeknaemhaih hoiah ni kho ka sak o: **8** kang palung o parai pongah, Sithaw ih tamthanglok hoih thuih han ih khue na ai ah, nangcae palung kang nat o haih pongah, hinghaih paek han khoek to mataeng doeh ka koeh o. **9** Nang hoi khue ah angzo ai, toe thacakhaih, Kacai Muithla panoek o baktih toengah, nawkamyanawk, kaicaih loe angpho qawthaih hoiah ni tok ka sak o: nangcae raihaih paek han ai ah aqum athun tok ka sak o moe, nangcae khaeah kahoih Sithaw tamthanglok to kang thuih o. **10** Nang panoek o baktih toengah, nangcae tangcaanawk khaeah loe, coek koi kaom ai ciimhaih hoi toenghaih hoiah ni kho ka sak o, tito Sithaw mah doeh panoek: **11** ampa mah a caanawk khaeah sak ih baktih toengah, nangcae boih khaeah kawbangmaw thapaekhaih hoi monghaih lok kang loe, Sithaw na tang o haih tamthang loe ahmuen kruekah thuih o, tito na panoek o, **12** Siangpahrang ah a uk ih prae hoi lensawkhaih thungah nangcae kawkkung, Sithaw mikcuk naakrak ah kho na sak o thai hanah lok kang thuih o. **13** Kaicaih khae hoi Sithaw lok na thuih o, tito na panoek o, **14** Nawkamyanawk, nangcae loe Judah prae ah Kri Jesu to talawk moe, Sithaw hnukbang kricaabunawk mah, Judah kaminawk khae hoi pacakthlaekhaih tongh o baktih toengah, nangcae doeh nangmacae kaminawk khae hoi ih pacakthlaekhaih to na tongh o toeng: **15** Judahnawk mah Angraeng Jesu Kri hoi angmacae ih tahaamanawk to hum o, kaicaih doeh ang pacakthlaek o; nihcae mah Sithaw palung anghoe o sak thai ai, nihcae loe kami boih ih misa ah oh o: **16** Gentelnawk mah pahlonghaih hnu o moeng tih, tiah a poek o pongah nihcae khaeah kahoih tamthanglok taphong hanah kaicaih to ang pakaa o, to tiah angmacae zaehaih to koi o sak: to pongah

hnukkhuem ah Sithaw palungphuihaih to nihcae nuiyah lam patuek nasoe. 12 Nangcae khae ka sak o ih krah tih. 17 Toe nawkamyanawk, kaicae loe palung hoi baktih toengah, nangcae mah doeh maeto hoi maeto na ai, taksa ah nangcae hoi nawnetta thung angthla amlunghaih pung moe, kami boih amlunghaih hoiah ah ka oh o, nangcae kang poek o parai pongah, hnuk akoep o thai hanah, Angraeng mah qoengsak nasoe: han kang koeh o parai boeh. 18 To pongah nangcae 13 angmah ih kaciim kaminawk hoi nawnto aicae khae angzoh han ka koeh o, kai, Pawl doeh nangcae Angraeng Jesu angzoh naah, Anih mah aicae Ampa khae angzoh pacoenah, angzoh let han ka koeh Sithaw hmaa ah coek koi kaom ai kaciim poekhaih vop, toe Setan mah kaicae to pakaa ving. 19 Aicae hoiah omsak tih.

Angraeng Jesu Kri anghum naah angmah hmaa ah, nangcae ai ah loe mi maw ka oep o ih anghoehaih hoi anghoehaih sui lumuek ah kaom? 20 Nangcae loe kaicae lensawkhaih hoi anghoehaih ah na oh o.

4 Nawkamyanawk, kawbangmaw hing moe, Sithaw koehhaih baktih khosak han, tiah kaicae khae hoi nam tuk o baktih toengah, to tiah kho na sak o thaih aep hanah, Angraeng Jesu rang hoiah thapaekhaih

**3** To pongah ka pauep o thai ai naah loe, Athen vangpui ah kaimacae bueng oh nahaeloe hoi tih kawbaktih kaalok maw kang paek o, tito na panoek o mue, tiah ka poek o; 2 nangcae to kang cak o sak 3 Ciimcai ah khosak moe, zu sava laep ah nongpa moe, na tang o hiah kawng pongah thapaekhaih lok nongpata zae sakhaih ayae hae Sithaw koehhaih thuuh hanah, Sithaw toksah kami, Kri tamthanglok ah oh: 4 nangcae boih mah, angmah ih laom to hoih taphonghaih bangah toksah ampui, kaicae ih kawbangmaw pakoe hing moe, ciimsak han, tito panoek amnawk ah kaom, Timote to nangcae khaeah kang han oh; 5 Sithaw panoek ai Gentelnawk baktih patoeh o: 3 hae baktih patanghaih pongah, mi doeh taksa koehhaih to na patom o han om ai: 6 hae poek amkhraih han om ai: hae tiah patang han ih hmuen pongah mi kawbaktih mah doeh angmah ih ni aicae hanah tok ang paek, tito nangmacae mah nawkamya nuiyah kasaeh hmuen sah hmah nasoe: roe na panoek o boeh. 4 Raihaih a tong o tih, tiah Angraeng loe to baktih kasaeh hmuen sah kaminawk nangcae hoi nawnto ka oh o naah kang thuuh o coek nuiyah lu lakung ah oh, to pongah thaisakhaih lok kang boeh; ka thuuh o ih lok baktih oh tangtang, tito na thuuh o coek boeh. 7 Amhnongsak hanah Sithaw panoek o. 5 Pacuekkung mah na pacuek o ueloe, mah aicae hae kawk ai, ciimcai han ih ni kawk. 8 To patanghaih hoiah ka sak o ih tok to azom pui ah om pongah kami maeto khet patoekhaih tawn kami loe, moeng tih, tiah ka poek pongah, ka pauep thai ai anih mah kami to khet patoek ai, aicae han Angmah naah nangcae tanghaih panoek hanah Timote to ka ih Kacai Muithla paekkung, Sithaw to ni patoek. 9 Toe patoeh. 6 Toe Timote loe vaihi nangcae khae hoi nangcae khaeah loe nawkamya amlunghaih kawng to amlaem let boeh, nangcae tanghaih hoi amlunghaih, ka tarik han angaih ai: maeto hoi maeto amlung hanah kaicae nang pahnet o ai, tiah tamthang kahoih to ang Sithaw angmah roe ang patuk o boeh. 10 Macedonia sinh; nangcae hnuk han ka koeh o baktih toengah, prae boih ah kaom nawkamyanawk khaeah to tiah na nangcae mah doeh kaicae hnuk han na koeh o toeng, sak o: toe nawkamyanawk, pop aep aep ah na sak o tiah ang thuuh: 7 to pongah nawkamyanawk, kam tang thai hanah kang pacae o; 11 kang thuuh o ih baktih o moe, raihaih ka tongh o naah, nangcae tanghaih toengah, kamdueng rue ah khosah oh, nangmacae rang hoiah poek monghaih ka tawnh o: 8 Angraeng ih tok to sah oh, nangmacae ban hoiah tok to sah ah kacakah nang doet o nahaeloe, vaihi kaicae han oh; 12 to tiah ni tasa bang ih kaminawk mah azat hinghaih ah oh. 9 Nangcae mah aicae Sithaw hmaa paek ih kami ah na om o ueloe, angaihaih tidoeh om ah kaicae han anghoehaih nang paek o pongah, ai ah kho na sah o thai tih. 13 Toe nawkamyanawk, nangcae han kawkruk maw Sithaw khaeah kawnhaih oephaih tawn ai kaminawk baktih, poekhaih tawn ai lawk ka thuuh o han oh? 10 Nangcae ih krang ka hnuk ah khosah o hmah, palung na set o han ai ah, iip o moe, tanghaih bangah kangaih hmuen ka koep o kaminawk ih tamthang thai ai ah ohsak han kang sak thai hanah, aqum athun kamtlai ah lawk ka thuuh koeh o haih ai. 14 Jesu loe duek moe, angthawk o. 11 Aicae Ampa Sithaw angmah hoi aicae Angraeng let boeh, tiah a tang o nahaeloe, to tiah Jesu ah iip Jesu mah, nangcae khae kang zoh o thai hanah kaminawk doeh Sithaw angmah hoi nawnto caeh haih

tih. 15 Angraeng ih lok rang hoiah nangcae khaeah ai kaminawk to thuitaek oh, poek cak ai kaminawk hae tiah lok kang thuuh o, Angraeng angzoh khoek to to thapaek oh loe, thahnaem kaminawk to abomh hing kangmat aicae mah, iip kaminawk to a caeh o oh, kami boih nuiyah palungsawkhah na tawnh o thai taak mak ai: 16 Angraeng angmah roe hanghahih lok, hanah tha kang paek o. 15 Mi khaeah doeh zaehahih kasang koek van kami ih lok, Sithaw ih mongkah lok to zaehahih baktiah pathok o hmah; nangmacae hoi hoi nawnto van hoiah anghum tathuk tih: to naah Kri kaminawk boih salakah kahoih hmuen sak han patom ah kadueh kaminawk to anghawk o hmaloe tih: 17 to oh. 16 Anghoe o poe ah. 17 Boeng ai ah lawkthui oh. naah aicae kahing kangmat kaminawk to Angraeng 18 Hmuen boih ah kawnhahih lawk to thui oh: hae loe hnuh hanah van ah, nihcae hoi nawnto tamai thungah lai tahang tih: to pacoengah loe Angraeng khaeah Muithla to paduek o hmah. 20 Lok taphonghahih to dungzan ah a om o tih boeh. 18 To pongah maeto hoi patoek o hmah. 21 Tih boih tanoek oh loe, kahoih maeto hae lok hoiah tha angpaek oh.

5 Toe nawkamyanawk, atue hoi animawk nangcae khaeah ka tarik han angai ai. 2 Angraeng ih ni loe aqum ah angzo kamqu baktiah angzo tih, tito kamtueng ah na panoek o boeh. 3 Nihcae mah misa amdinghahih hoi khosak hoihah ka tawnh o boeh, tiah thuuh o pongah, poek ai pui hoiah zokpomh nongpata nuiyah kaom nathahih baktiah nihcae nuiyah amrohahih to pha tih, nihcae loe loih o thai mak ai. 4 Toe nawkamyanawk, nangcae loe khoving thungah kaom kami ai pongah, hae tiah tamquta hoi kangzo Ani mah na kae o ma kai. 5 Nangcae loe aanghahih caa, khodai ih caa ah ni na oh o boih: aicae loe khoving kami na ai ni, aqum ih kami ah doeh a om o ai. 6 To pongah aicae loe minawk baktiah iip o hmah si; hakhaih hoiah zing o si. 7 lip kaminawk loe khoving ah ni iih o; mu paqui kaminawk doeh khoving ah ni paqui o. 8 To aicae loe khodai caa ah a oh o pongah, tanghahih hoi amlunghahih ah kaom saoek padaphahih aphaw to angkhuk o si loe, pahlong hanah oepnahih ah kaom lumuek angmuekhaih hoiah pakaa o si. 9 Sithaw palungphuihah aicae nuiyah kraih hanah aicae to qoi ai, aicae Angraeng Jesu Kri rang hoiah pahlonghahih a hnuk o han ih ni ang qoih, 10 aicae a hak o maw, to tih ai boeh loe a iih o maw, Angmah hoi nawnto a hingh o thai hanah, Anih loe aicae zuengah duek. 11 To pongah vaihi na sak o ih baktih toengah, maeto hoi maeto tha angpaek oh loe, hmacawn hanah maeto hoi maeto angbomh oh. 12 Nawkamyanawk, nangcae salakah Angraeng toksah kami, nangcae zaehoikung hoi thuitaekkungnawk na pahnet o han ai ah kang pacae o; 13 a sak o ih tok pongah amlunghahih hoi khingyahahih to paek oh. Maeto hoi maeto angdaehhahih hoiah khosah oh. 14 Nawkamyanawk, zaehhoihhahih daan baktiah khosah

to kacakah tapom oh. 22 Kahoih ai hmuennawk boih to ayae oh. 23 Angdaehhahih Sithaw angmah roe na ciimcai o sak boih nasoe; aicae Angraeng Jesu Kri angzoh naah, nangcae ih muithla, poekhahih palungthin hoi takpum boih coek koi om ai ah suem nasoe. 24 Nangcae kawkkung Anih loe oepthoh, sah doeh sah tangtang tih. 25 Nawkamyanawk, kaicae han lawk na thui pae oh. 26 Nawkamyanawk boih kacim mokhahih hoiah ban angsin oh. 27 Hae ca hae kacim nawkamyanawk boih khaeah kroek pae hanah Angraeng ih ahmin hoiah kang pacae o. 28 Aicae Angraeng Jesu Kri tahmenhahih nangcae khaeah om nasoe. Amen.

## 2 Thesalonika

**1** Pawl, Silvanus hoi Timote mah aicae Ampa Sithaw hoi Angraeng Jesu Kri ah kaom Thesalonika vangpui ih kricaabunawk khaeah ca tarik: **2** aicae Ampa Sithaw hoi Angraeng Jesu Kri khae hoi ih tahmenhaih hoi monghaih nangcae khaeah om nasoe. **3** Nawkamyanawk, nangcae tanghaih qoeng tahang aep moe, maeto hoi maeto amlunhaih bangah na pung o tahang pongah, Sithaw khaeah anghoehaih lawk kang thuih pae o toepsoep han oh, ka thuih o han roe oh; **4** nangcae loe pacakthaekhaih hoi raihaih to na tong o, toe tanghaih hoi paupheah to na tawnh o pongah, Sithaw kricaabunawk salakah nangcae to kam oek o haih: **5** nangcae loe Sithaw mah siangpahrang ah uk ih prae hanah ni patang na khang o, to pongah Sithaw mah siangpahrang ah uk ih prae thungah akun han krah kami ah tapomhaih to na hnu o tih, to loe katoeng Sithaw lokcaekhaih amtuengsak hanah angmathaih maeto ah oh: **6** nangcae raihaih paek kaminawk lu lak hanah Sithaw mah katoeng ah lokcaek tih; **7** thacak angmah ih van kaminawk hoi nawnto van hoiah Angraeng Jesu amtueng naah, nangcae raihaih tong kaminawk loe kaice hoi nawnto anghak tih boeh, **8** Sithaw panoek ai kaminawk hoi aicae Angraeng Jesu Kri ih tamthanglok hoih tahngai ai kaminawk loe hmai kamngae hoih lu la tih: **9** lensawk a thacakhaih hoiah nihcae to Angraeng hmaa hoiah tapraek ueloe, dungzan amrohaih hoiah danpaek tih; (*aiōnios g166*) **10** Anih angzoh na niah loe, angmah ih kaciim kaminawk mah Anih to saphaw o ueloe, (nangcae khaeah ka thuih o ih lok to na tang o pongah) tangcaanawk boih mah pakoeh o tih. **11** Anih mah kawk ih kami hoi kamcuk ah kho na sak o thai hanah, nangcae han lawk kang thuih pae o toepsoep; na tang o haih rang hoiah kahoih hmuennawk boih koep ah na sak o thai hanah, anih mah thacakhaih to na paek o tih. **12** To naah aicae Ampa Sithaw hoi Angraeng Jesu Kri tahmenhaih baktih toengah, nangcae mah aicae Angraeng Jesu Kri ih ahmin to na pakoeh o thaih ueloe, nangcae doeh Anih rang hoiah pakoeh ah na om o tih boeh.

**2** Nawkamyanawk, aicae Angraeng Jesu Kri angzoh naah, anih tongh hanah aicae loe nawnto

amkhueng o tih, **2** muithla rang hoiah maw, to tih ai boeh loe kami mah thuih ih lok hoiah maw, to tih ai boeh loe capat kroekhaih hoiah maw, Kri loe angzoh boeh, tiah nihcae mah thuih o naah mawn o hmah loe, tasoehhaih palunghin doeh tawn o hmah. **3** Mi mah doeh na ling o hmah nasoe: kami zae, anghmaa angtaa capa to amtueng moe, tanghaih bangah amtimh ving kami angzo hmaloe ai ah loe, to Ani to pha mak ai vop. **4** To kami mah loe Sithaw kawk kami hoi Sithaw bok kaminawk boih to koeh ai, angmah hoi angmah to Sithaw pong kasang ah amkoeh; anih loe Sithaw ih tempul ah Sithaw baktiah anghnut moe, Sithaw baktiah angsahcop kami ah oh. **5** Nangcae khae ka oh naah, kang thuih o ih hae loknawk hae na pahnet o boeh maw? **6** Angmah ih atue phak naah anih amtueng thai hanah, anih patawnkung loe mi maw, tito vaihi na panoek o. **7** Kasae kami loe tamquta hoi tok a sak boeh; anih loe vaihi anih Patawnkung Anih to toksakhaih thung hoi takhoe ving ai karoek to toksah vop tih. **8** Patawnkung Anih to takhoe ving pacoengah loe, kasae kami to amtueng tih boeh, to kami to Anih mah angmah pakha thung ih takhi hoiah hum tih, Anih angzoh naah kaom lensawk aanghaih mah to kami to amrosak tih: **9** to kasae kami loe Setan toksakhaih hoiah angzo ueloe, alinghaih hoiah sakthaihaih, angmathaih hoi dawnrai hmuennawk boih to sah tih, **10** nihcae pahlong thai hanah, luktang amlunhaih to talawk o ai pongah, anghmaa angtaa kaminawk khaeah katoeng ai congca alinghaih to patoh tih. **11** Alinghaih lok to nihcae mah tang o thai hanah, Sithaw mah nihcae khaeah thacak zoekhaih to phasak tih: **12** luktang lok tanghaih katawn ai, katoeng ai loklam bangah kanawm acaeng kaminawk boih lokcaekhaih to om tih. **13** Angraeng mah palung ih nawkamyanawk, Muithla ciimsakhaih hoi luktang lok tanghaih rang hoiah pahlong ah oh thai hanah, tangsuek nathuem hoiah Sithaw mah ang qoih o boeh, to pongah nangcae han Sithaw khaeah anghoehaih lawk ka thuih o toepsoep han oh: **14** aicae Angraeng Jesu Kri lensawkhaih hnuk han ih ni, aicae ih kahoih tamthanglok hoiah anih mah to tiah ang kawk o. **15** To pongah nawkamyanawk, kacakah angdoe oh loe, lokthuihaih hoiah maw, to tih ai boeh loe capat hoiah maw kang patuk o ih khosakhaih atawk to kacakah patawn oh. **16** Aicae palung pongah, aicae han tahmenhaih, kahoih oephaih hoi dungzan monghaih

paekkung, aicae Ampa, Sithaw hoi Angraeng Jesu Kri angmah roe mah, (aiōnios g166) 17 na poek o haih palungthin monghaih to paek nasoe loe, kahoih lokthuihaih hoi toksakhiah to caksak boih nasoe. dungzan monghaih na paek o nasoe. Nangcae boih khaeah Angraeng om nasoe. 17 Hae ban sinhaih capat boih thungah angmathaih capat maeto ah oh pongah, kai Pawl mah kaimah ih ban hoi roe ni ka tarik. 18 Aicae Angraeng Jesu Kri tahmenhaih nangcae boih nuiah om nasoe.

**3** Hnukkuem koekah, nawkamyanawk, Angraeng ih lok nangcae thungah oh baktih toengah, tamthanglok to karangah pung moe, lensawkhaih amtueng thai han hoi, 2 kami boih mah tanghaih tawn o ai pongah, tidoeh kavang ai kami hoi kasae kaminawk ban thung hoiah ka loih o thai hanah, kaicæ han lawk na thui pae oh. 3 Toe Angraeng loe oeptoh, anih mah tha na cak o sak ueloe, kahoih ai hmuen thung hoiah na loih o sak tih. 4 Kang thuuh o ih hmuenhawk na sak o baktih toengah, na sah o poe tih, tiah Angraeng hmin hoi oephaih ka tawnh o. 5 Angraeng mah nangcae ih palungthin to Sithaw amlunghaih hoi Kri palungsawkhaih bangah caeh haih nasoe. 6 Nawkamyanawk, kaicæ khae hoi nam tuk o ih khosakhiah baktih toengah khosah ai kami, amsoem ai ah khosah kaminawk khae hoi kamhoe ah na oh o thai hanah, Angraeng Jesu Kri ih ahmin hoiah kang pacae o. 7 Kaicæ khosakhiah dan kawbangmaw pazui han, tito na panoek o, kaicæ loe nangcae mik hnukah khet kamcuk ai ah kho ka sah o vai ai: 8 minawk ih buh doeh azom ah ka caa o vai ai; nangcae khaeah kaom mi kawbaktih doeh hmuenzit ka phawh o sak han ai ah, aqum athun karai tok to ka sak o: 9 sakthaihaih akaa ka tawn o ai, tiah thuihaih ih na ai ni, nangcae mah kuu na lak o thai hanah, ka sak o ih baktih toengah na sak o pazui han ih ni, nangcae khet koi kaom ah tok ka sak o. 10 Nangcae khae ka oh o naah, hae lok hae kang thuuh o boeh, toksak koeh ai kami loe buh caa hmah nasoe. 11 Nangcae khaeah khet kamcuk ah khosah ai kami, minawk raihaih paek thoemto kaminawk oh o ti, tiah ka thaih o. 12 To kaminawk loe lok angaekhaih om ai ah tok a sak o moe, angmacae ih buh to caak o hanah, Angraeng Jesu Kri rang hoiah thapaekhaih lok ka thuuh pae o. 13 Toe nawkamyanawk, kahoih hmuen sak han hmawt o hmah. 14 Hae capat thungah tarik ih lok tapom ai kami loe, to kami to panoek oh loe, anih azat thai hanah, anih hoi angkom o hmah. 15 Toe anih to misa baktiah poek o hmah, amnawkamya baktiah thuitaek oh. 16 Angdaehhaih Angraeng angmah roe mah, hmuen boih pongah

# 1 Timote

**1** Aicae pahlongkung Sithaw hoi aicae oephiah Angraeng Jesu Kri ih lok taphonghaih rang hoiah Jesu Kri mah patoeh ih kami maeto ah kaom Pawl mah, 2 tanghaih bangah ka capa tangtang, Timote khaeah, aicae ampa Sithaw hoi aicae Angraeng Jesu Kri khae hoi ih tahmenhaih, palungnathaih hoi monghaih om nasoe, tiah ca tarik. 3 Macedonia prae ah ka caeh naah, Efisa vangpui ah na oh poe han kang pacae baktih toengah, thoemto kaminawk mah patukhaih kalah patuk o han ai ah thui paeh, 4 Sithaw tanghaih bangah hmacawnhaih om ai lok angaekhaih tacawtsak, ruici rumram hoi parui laek thai ai acaeng anghumhaih kawng paruihaihnawk to sak o han ai ah acoehaih na paek han oh. 5 Poekciimhaih hoiah kangzo amlunhaih, kasae kahoih panoekhaih kahoih hoi loktang tanghaih loe kaalok atimhaih takung pui ah oh: 6 thoemto kaminawk mah katoeng ai loklam to pazui o pongah, avang ai lokthuihaih bangah angqoi o ving; 7 nihcae loe a thuih o ih lokhlong to panoek o ai, kawbaktih tanghaih bangah maw kacakah angdoet o, tiah panoekhaih tawn o ai to mah kaalok patukkung ah oh han a koeh o. 8 Kami mah kamsoem ah patoh nahaeloe, kaalok loe hoih, tito a panoek o; 9 kaalok loe katoeng kaminawk hanah sah ai, kaalok katawn ai, kaalok pazui ai kami, Sithaw tang ai kami, kazaee kami, ciimcai ai kami, amhnong kami, ampa hum kami, amno hum kami hoi kami hum kaminawk han ih ni sak, tito panoek o nasoe, 10 nongpa nongpata zaehaih sah kaminawk, nongpa hoi nongpa zae kaminawk, kamqunawk, lokamlai kaminawk, amsawnlok thui kaminawk, kaciim patukhaih loklam hoi amkhraeng kalah hmuennawk boih; 11 tahamhoih Sithaw ih kalen sawk tamthanglok baktih toengah to kahoih tamthanglok loe kai khaeah paek boeh. 12 Kai hae oepthok kami ni, tiah a poek pongah, Anih mah toksahkung ah ang suek moe, kai khaeah sakthaihaih to ang paek, to pongah aicae Angraeng Kri Jesu khaeah kawnhaih lok ka thuih; 13 kai loe canghniah Sithaw kasaethuih kami hoi kricaa pacaeckthlaek kami, minawk nganbawh kana paek kami ah ka oh: toe ka panoek ai moe, tanghaih tawn ai hoiah ka sak pongah, Sithaw palungnathaih to ka hnuk. 14 Aicae Angraeng tahmenhaih loe kawkruck maw len! Kri Jesu ah kaom tanghaih hoi amlunhaih to ka nuiah oh. 15 Kri Jesu loe kami zaenawk pahlong hanah hae long nuiah angzoh, tiah thuih ih lok loe oep kaom lok ah oh moe, tapom han krak; kai loe kami zaenawk thungah kaken koekah ka oh. 16 Toe dungzan hinghaih to hnuk moe, anih tang han kaom kaminawk mah khet koi kaom maeto ah oh thai hanah, Jesu Kri mah patangkhanghaih boih kai khaeah amtuengsak hmaloe pongah ni, anih palungnathaih to ka hnuk. (aiōnios g166) 17 Pakoehhaih hoi lensawkhaih loe dungzan Siangpahrang, kamro thai ai, hnu thai ai ah kaom, palunghaih Sithaw khae khue ah, dungzan hoi dungzan koeck to om nasoe. Amen. (aiōn g165) 18 Ka capa Timote, canghni ah nang ih akawng thuihcoek ih lok baktih toengah, to tiah thuihcoek ih lok hoiah kahoih misa na tuk hanah lok kang thuih; 19 tanghaih hoi kasae kahoih mathaih to kacakah patawn ah; thoemto kaminawk mah tanghaih to vah o ving pongah, kamro palong baktiah amro o boeh: 20 to kaminawk thungah Himinia hoi Alexandar athum hoi; Sithaw kasaethuih loe hoih ai, tito nihnik mah panoek hoi thai hanah, nihnik to Setan ban ah ka paek boeh.

**2** To pongah, hmaloe koekah, kaminawk boih han lawkthui paeh; nihcae han hni paeh, lawkthui paeh, kawnhaih lok to thui paeh; 2 Sithaw a bok o moe, pakoe hoi thaih han hoi monghaih hoi kamding rue ah kho a sak o thai hanah, siangpahrangnawk hoi ukhaih akaa tawn kaminawk boih hanah lawkthui paeh. 3 Hae tiah lawkthuihaih loe aicae pahlongkung Sithaw mikhnuh ah tapom thai koi kahoih hmuen ah oh; 4 kaminawk boih to pahlong moe, loktang lok panoeksakhaih loe anih koehhaih ah oh. 5 Sithaw maeto khue oh moe, Sithaw hoi kami salahak Laicaeh maeto khue ni oh, to Kami loe Kri Jesu to ni; 6 Anih loe kami boih akrang hanah, atue akoep naah amtueng moe, angmah hoi angmah to angpaek. 7 To pongah ni kai hae tamthanglok taphong kami hoi patoeh ih kami ah ang suek, (Kri ah loktang ni ka thuih, lok kamlai ai;) tanghaih hoi loktang lok taphong hanah Gentelnawk patukkung ah ang suek. 8 To pongah nongpanawk mah kaciim ban to payangh moe, palungphuihaih hoi palunghaenghaih om ai ah, ahmuun kruekah lawkthuih o han ka koeh haih. 9 To baktih toengah nongpatanawk mah doeh, khet kahoih ah amthoep moe, khet kamcuk khukbuuen to angkhuk o han oh, sampakhui han om ai, sui bungmu

doeh, atho kana pale doeh, atho kana khukbuennawk khenzawn thaih kami ah oh han angaih. 13 Kricaabu hoiah doeh amthoep o han om ai, 10 toe (Sithaw zaehhoihaih tok to kahoih ah sah kaminawk loe, koehhaih baktiah khosah nongpatanawk loe) kahoih kacak Kri Jesu tanghaih palungthin tawnh o pongah, toksakhaih hoiah amthoep o han o. 11 Nongpata ahmin hoihaih hoi khingyahaih to hnu o tih. 14 Hae loe ukhaih tlim ah khosah nasoe loe, lokpunghaih ca hae kang tarik, toe akra ai ah nang khaeah kang om ai ah amtuk nasoe. 12 Toe nongpata mah patuk zoh han: 15 toe ka kra moeng nahaeloe, Sithaw moe, nongpa nuiyah sakthaihakaa tawnh hanah ka im ah khosakhaih dan na panoek thai hanah hae koeh haih ai, anih loe anghngai duem han oh. 13 ca hae kang tarik, Sithaw im loe kahing Sithaw ih Adam sak pacoengah ni Evi to sak vop. 14 Adam kricaabu ah oh, kahing Sithaw kricaabu loe loktang loe pacuek ah om ai, nongpata loe pacuek ah oh lok angdoethaih ahmuen ah oh. 16 Kathuk Sithaw moe, zaehaih thungah amtimh. 15 Toe nongpata bokhaih loe angaek han om ai khoek to len: Sithaw loe tanghaih, amlunghaih, ciimcaihaih hoi tuinuen loe taksa ah amtueng, Anih to Muithla mah kamnoek angsumhaih bangah cak poe nahaeloe, ca tapenhaih ah amtuengsak moe, van kaminawk mah hnu o, kana pauphehthaih thung hoiah pahlonghaih hnu o tih. Gentelnawk khaeah tamthanglok to a thuih, long kaminawk mah tang o pacoengah, lensawkhaih hoiah van ah dawh tahang boeh.

### 3 Krica zaehhoihaih tok koeh kami loe, tok kahoih koeh kami ah ni oh, tiah thuih ih lok loe amsoem.

2 Kricaabu zaehoikung loe coek koi om ai kami, zu maeto khue tawn kami, poek angsum thaih kami, poektoeng kami, tuinuen hoih kami, angvin khetzawn kop kami, patuk thaih kami ah oh han oh; 3 mu coih kami na ai, minawk raihaih paek kami na ai, phoisa koeh hmoek kami na ai; toe palungsawk kami, lok angaek koeh ai kami, uthaih tawn ai kami, 4 a imthong khetzawn kop kami, a caanawk thuitaek thaih kami ah oh han angaih; 5 (angmah imthong mataeng doeh khenzawn thai ai kami mah loe Sithaw kricaabu to kawbangmaw khen thai tih?) 6 Kricaah kaom kangtha kami to qoih han om ai, to tih ai nahaeloe amoekhaih hoiah om ueloe, taqawk lokcaekhaih thungah amtim moeng tih. 7 Tasa bang ih kaminawk mah ahmin kahoih thuih ih kami ah oh han angaih; to tih ai nahaeloe kasae thuihaih hoi taqawk ih dongh pongah aman moeng tih. 8 To baktih toengah kricaabu zaehoikung kacoehtanawk loe poekcak han angaih, palai angphae kami na ai, mu nae hmoek kami na ai, katoeng ai ah hak ih phoisa koeh hmoek kami na ai; 9 toe kasae kahoih panoekhaih kaciim palungthin hoiah tang ih kathuk hmuen to kacakah patawn kami ah oh han angaih. 10 To kaminawk loe tanoek hmaloe han angaih; to pacoengah coek koi om ai nahaeloe, kricaabu zaehoikung kacoehta tok to sah o nasoe. 11 To baktih toengah a zunawk doeh poekcak kami ah oh han angaih; minawk kasae thui ai kami, mu nae ai kami, hmuen boih ah oepthoh kami ah oh han angaih. 12 Kricaabu zaehoikung kacoehtanawk loe zu maeto khue tawn kami, a caanawk hoi imthong

4 Hnukkuhem tue ah loe, thoemto kaminawk tanghaih hoiah amkhraeng o ving ueloe, aling thaih muithlanawk hoi taqawk patukhaih loknawk to tahngai o lat tih; 2 kasae kahoih panoekhaih anghmatsak hanah nihcae ih palung to sum kabae hoiah daeng ueloe, kami aling thai hanah amsawnlok to thui o tih, tiah Muithla mah kamnoek ah thuih boeh; 3 imthong krakhaih to pakaa o ueloe, loktang panoek kami hoi tangcaanawk mah kawnhaih lawkthuihaih hoiah talawk o thai hanah Sithaw mah sak ih moi to caak han ai ah pakaa o tih. 4 Sithaw mah sak ih hmuennawk boih loe hoih, kawnhaih lawkthuihaih hoiah talawk nahaeloe koeh ai han koi tidoeh om ai. 5 Sithaw lok hoi lawkthuihaih mah ciimcaisak boeh. 6 Hae loknawk hae nawkamyanawk hanah na patuk moe, tanghaih lok hoi na pazui ih kahoih patukhaih loknawk hoiah na qoengsak tahang nahaeloe, Jesu Kri toksah kahoih kami ah na om tih. 7 Toe panuet thok mitong nongpatanawk mah thuih rumram ih ruicinawk to koeh hmah loe, nangmah hoi nangmah to Sithaw koehhaih sah kami baktiah om ah. 8 Taksa toksakhaih loe atho om parai ai: toe Sithaw koehhaih ah toksakhaih loe vaihiah kaom hinghaih hoi kaom han koi kahing lokkamhaih ah oh pongah, hmuennawk boih ah o. 9 Hae lok loe oepthoh moe, tapom boih han krak. 10 To pongah kaminawk boih Pahlongkung, lokpui koekah tanghaih tawn kaminawk pahlongkung, kahing Sithaw to a tang o pongah, karai tok to a sak o moe, minawk mah kasae thuihaih to a tongh o. 11 Hae loknawk hae thui paeh loe patuk ah. 12 Saning

na nawkhiah to mi mah doeh patoek hmah nasoe; toe mah patuk ih lok to tahngai o ai, sava sak han a lokthuhihaih, khosakhiah tuinuen, minawk palunghaih, koeh o; 12 tanghaih tangsuek to a pahnawt o ving Muithla hoi kasaeng tanghaih hoi ciimcaihaih bangah pongah, lokcaekhaih thungah akun o. 13 To khue ai tangcaanawk khet koi kaom ah khosah ah. 13 Kang thaset o moe, im maeto pacoeng maeto ah a caeh zo ai karoek to tamthanglok kroekhaih, thapaekhaih, o; thaset khue ai ah, lokprong lok to a thuih o moe, patukhaihnhawk to thahmaehaih hoiah sah ah. 14 Lok tok kong o ai, a thuih o han ai koi hmuennawk to a taphonghaih baktiah kaom, kacoehtanawk mah ban thuih o. 14 To pongah saning kanawk lamhmainawk koenghaih hoiah ang paek o ih tangqum to pahnawt loe sava sah o nasoe loe, caa sah o nasoe, imthung padah hmah. 15 Na qoeng tahanghaih to kami boih ah khokhan o nasoe, kasaeh thuihaih atue karaem to mah hnuk o thai hanah, hae hmuennawk hae palung misa khaeah a paek o han ai ah tok a sak o to ka thungah pakuem ah loe, to hmuennawk sak thai koeh haih. 15 Thoemto kaminawk loe lam amkhraeng hanah nangmah hoi nangmah to angpaek ah. 16 Na o moe, Setan hnukah bang o boeh. 16 Tanghaih tawn patukhaih pongah nangmah hoi nangmah to acoe kami nongpa maw, to tih ai boeh loe nongpata im ah ah; to tiah toksak patomh poe ah: to tiah na sak lamhmai to om nahaeloe, kricaabu raihaih paek han nahaeloe nangmah hoi nangmah khue na ai, na lok ai ah, anih mah to lamhmai to kahoih ah khenzawn thaikh kaminawk doeh na pahlong thai tih.

**5** Mitong to zoeh hmah, ampa baktiah poek ah; thendoengnawk to nawkamyanawk baktiah poek ah; 2 kaciim poekhaih hoiah nongpata mitongnawk to amno baktiah poek ah; tanglanawk loe tanuh tang baktiah poek ah. 3 Tangtang lamhmainawk to abom oh. 4 Toe kawbaktih lamhmai mah doeh caa a tawnh, to tih ai boeh loe a caa ih caa patoeng to tawn nahaeloe, am no hoi ampa khetzawn let hanah, im ah tahmenhaih amtueng o sak hmaloë nasoe, to tiah sakhaih loe Sithaw mah tapom thai koi kahoih hmuen ah oh. 5 Angmah bueng kaom lamhmai tangtang loe, Sithaw khaeah amha moe, aqum athun lawkthuhihaih hoiah tahmenhaih a hnik. 6 Toe taksa koehhaih baktiah khosah lamhmai loe a hing e, kadueh kami ah ni oh. 7 Nihcae mah coek koi kaom ai ah khosak o thai hanah, hae loknawk hae thui ah. 8 Angmah ih nawkamya khetzawn koeh ai kami, angmah ih imthong doeh khenzawn ai kami loe, tanghaih caehtaak kami ah oh, anih loe tang ai kami pongah nung kue. 9 Lamhmai loe saning guitaruk to akoep ai nahaeloe, lamhmai cabu thungah pakun o hmah, anih loe sava maeto khue tawnh moe, 10 kahoih hmuen sakhaih bangah ahmin kaom kami; a caanawk khenzawn thai kami, angvinnawk khenzawn thai kami, kaciim kaminawk ih khok pasae pae kami, amtang kaminawk khenzawn thai kami, kahoih toknawk boih thahmaehaih hoiah sah kami ah oh han angaih. 11 Saning kanawk lamhmainawk loe cazin thungah akunsak hmah: tipongah tih nahaeloe nihcae loe taksa koehhaih mah pazawk pongah, Kri

mah patuk ih lok to tahngai o ai, sava sak han a lokthuhihaih, khosakhiah tuinuen, minawk palunghaih, koeh o; 12 tanghaih tangsuek to a pahnawt o ving Muithla hoi kasaeng tanghaih hoi ciimcaihaih bangah pongah, lokcaekhaih thungah akun o. 13 To khue ai tangcaanawk khet koi kaom ah khosah ah. 13 Kang thaset o moe, im maeto pacoeng maeto ah a caeh zo ai karoek to tamthanglok kroekhaih, thapaekhaih, o; thaset khue ai ah, lokprong lok to a thuih o moe, patukhaihnhawk to thahmaehaih hoiah sah ah. 14 Lok tok kong o ai, a thuih o han ai koi hmuennawk to a taphonghaih baktiah kaom, kacoehtanawk mah ban thuih o. 14 To pongah saning kanawk lamhmainawk koenghaih hoiah ang paek o ih tangqum to pahnawt loe sava sah o nasoe loe, caa sah o nasoe, imthung padah hmah. 15 Na qoeng tahanghaih to kami boih ah khokhan o nasoe, kasaeh thuihaih atue karaem to mah hnuk o thai hanah, hae hmuennawk hae palung misa khaeah a paek o han ai ah tok a sak o to ka thungah pakuem ah loe, to hmuennawk sak thai koeh haih. 15 Thoemto kaminawk loe lam amkhraeng hanah nangmah hoi nangmah to angpaek ah. 16 Na o moe, Setan hnukah bang o boeh. 16 Tanghaih tawn patukhaih pongah nangmah hoi nangmah to acoe kami nongpa maw, to tih ai boeh loe nongpata im ah ah; to tiah toksak patomh poe ah: to tiah na sak lamhmai to om nahaeloe, kricaabu raihaih paek han nahaeloe nangmah hoi nangmah khue na ai, na lok ai ah, anih mah to lamhmai to kahoih ah khenzawn thaikh kaminawk doeh na pahlong thai tih.

**6** Sithaw lok amtuukhaih hoi Angmah ih ahmin kasaethuhihaih oh han ai ah, nihcae ukkung angraeng loe khingga paek han krak, tiah tamnanawk boih mah poek o nasoe. 2 Tamna tawnkung loe kricaa

ah om nahaeloe, anih ih tamnanawk doeh Kri ah nawkamya ah oh o pongah, nihcae to khet patoek hmah nasoe; nihcae loe palung koi kaom oeophok na toksah kami ah oh o pongah, nihcae to na bomh aep han oh; hae loknawk hae patuk ah loe, thapaek ah.

**3** Mi kawbaktih doeh aicae Angraeng Jesu Kri mah patuk ih Sithaw ah hinghaih lok baktih na ai, anih mah thuih ih lok baktih doeh na ai ah, kalah loknawk patuk kami loe, **4** amoek kami, tidoeh panoek ai kami, angae koeh pongah lokdueng kami, uthaih tawn kami, angzoeh koeh kami, minawk kasae thu kavawt kaminawk han hmuennmae a paek o moe, kami, kahoih ai hmuuen sak han poek kami, **5** lokpung maeto hoi maeto angbomh koehhaih palunghin a koeh kami, poeksae tawn kami, luktang lok angqoi tawnh o thai han, **19** dungzan hinghaih to a patawnh taak kami, amekhaih hnuk hanah Sithaw toksah kami o poe moe, angzo han koi atue ah angmacae hmuuen ah ni oh o: to baktih kaminawk to ayae ah. **6** Na patunghaih ahmuen kacak a sak o thai hanah thuitaek tawnh ih hmuuen hoiah poek mong ah, Sithaw khaeah ah. **20** Aw Timote, Sithaw mah ang paek ih hmuuen to angpaekhaih loe kalen parai atho hak han koi oh. pakuem ah, Sithaw zithaih tawn ai ah thuih rumram **7** Hae long nuiyah tih hmuuen doeh a sin o ai baktih ih loknawk, thoemto kaminawk mah palunghaih, toengah, a caeh o naah tih hmuuen doeh a sin o tiah thuih o ih, long palunghaih hoiah lok angaek thai mak ai, tito amtueng. **8** To pongah a tawnh koeh kaminawk to ayae ah: **21** thoemto kaminawk o ih caaknaek hoi khukbuen hoiah poek mong o mah to palunghaih to tapom o pongah, tanghaih si. **9** Toe angraeng han koeh kami loe pacuekhaih loklam hoiah amkhraeng o ving boeh. Nang khaeah thungah amtimh o moe, thaang pongah amanh o; tahmenhaih om nasoe. Amen.

amthuhaih thungah tui baktiah uem o moe, amrosak thaih taksa koehhaih thungah krak o. **10** Phoisa palunghaih loe congca zaehaih takungpui ah oh: thoemto kaminawk loe phoisa koeh o hmoek pongah, tanghaih loklam to caeh o taak moe, angmacae hoi angmacae kanung parai palungsethaih ang paek o. **11** Toe nang loe, Sithaw kami ah na oh baktih toengah, to baktih hmuennawk to cawn taak ah; toenghaih, Sithaw koehhaih, tanghaih, amlunghaih, pauephaih, tuinom ohhaihnawk to patom ah. **12** Tanghaih bang ih kahoih misatukhaih to tuh ah loe, dungzan hinghaih to kacakah patawn ah, to hinghaih hnuk han ih ni nang to ang kawk, hnukung ah kaom paroeai kaminawk hma ah doeh kahoih ah lok na taphong boeh. **(aiōnios g166)** **13** Tih boih hinghaih paekkung, Sithaw hoi Pontia Pilat hma ah kamtueng ah lok taphongkung, Kri Jesu hma ah lok kang paek; **14** aicae Angraeng Jesu Kri amtueng karoek to, hae lokpaekhaih hae coek koi kaom ai, kasaethuuh han koi om ai ah pakuem ah, **15** Anih loe angmah ih atue phak naah amtuengsak tih, tahamhoihaih ah kaom, maeto khue Ukkung, siangpahrangnawk ih Siangpahrang, angraengnawk ih Angraeng, **16** kadueh thai ai, mi doeh a taengah

caeh thai ai aanghaih thungah kaom loe Anih khue ni; Anih loe mi mah doeh hnu vai ai, hnu doeh hnu thai ai: Anih khaeah pakoehhaih hoi thacakhaih to dungzan hoi dungzan khoek to om nasoe. Amen.

**(aiōnios g166)** **17** Hae long angraengnawk loe amoek o han om ai, kacak ai hmuennawk nuiah doeh amha o han om ai, toe anghoehaih tawnh hanah hmuennawk boih pop ah paekkung, kahing Sithaw nuiah amha o

thai hanah thuitaek ah. **(aiōn g165)** **18** Nihcae loe a sak o thai tawk, kahoih hmuuen to a sak o han oh,

kavawt kaminawk han hmuennmae a paek o moe, maeto hoi maeto angbomh koehhaih palunghin a

tawnh o thai han, **19** dungzan hinghaih to a patawnh o poe moe, angzo han koi atue ah angmacae hmuuen ah ni oh o: to baktih kaminawk to ayae ah. **20** Aw Timote, Sithaw mah ang paek ih hmuuen to angpaekhaih loe kalen parai atho hak han koi oh. pakuem ah, Sithaw zithaih tawn ai ah thuih rumram

**21** thoemto kaminawk mah palunghaih, toengah, a caeh o naah tih hmuuen doeh a sin o tiah thuih o ih, long palunghaih hoiah lok angaek thai mak ai, tito amtueng. **22** To pongah a tawnh koeh kaminawk to ayae ah: **23** thoemto kaminawk o ih caaknaek hoi khukbuen hoiah poek mong o mah to palunghaih to tapom o pongah, tanghaih si. **24** Toe angraeng han koeh kami loe pacuekhaih loklam hoiah amkhraeng o ving boeh. Nang khaeah thungah amtimh o moe, thaang pongah amanh o; tahmenhaih om nasoe. Amen.

## 2 Timote

**1** Kri Jesu ah kahing lokkamhaih baktih toengah, Sithaw koehhaih hoiah Jesu Kri mah patoeh ih Pawl mah ca tarik, 2 palung ih ka capa, Timote khaeah, Ampa Sithaw, aicae Angraeng Kri Jesu khae hoi ih tahmenhaih, palungnathaih hoi monghaih om nasoe. 3 Kam panawk mah bok o ih baktih toengah, poekcimhaih hoiah a tok ka sak pae ih Sithaw khaeah oephaih ka tawnh, aqum athun apet ai ah nang han lawk kang thuih pae; 4 mikkhraetui na longhaih to ka pahnet ai, anghoehaih hoiah ka koi thai hanah, nang hnuk han ka koeh parai; 5 nang thungah kaom tanghaih tangtang loe nam sae Loisi hoi nam no Euni khaeah oh hmaloe, tito ka panoek, to tanghaih loe nang thungah doeh oh, tiah ka tang. 6 Na nuiyah ka ban koenghaih hoiah na hnuk ih Sithaw tangqum to na patoh hanah kang thaisak. 7 Sithaw mah aicae han zithaih palunghin to paek ai; toe thacakhaih, amlunghaih, kahoih poekhaihnawk ni paek. 8 To pongah aicae Angraeng ih lok taphonghaih to azat haih hmah loe, anih ih thongkrah kami kai doeh azat haih hmah: Sithaw thacakhaih baktiah kahoih tamthanglok pongah pacakthlaekhaih tong kami ah om ah. 9 Anih loe aicae toksakhaih rang hoiah na ai, long om ai nathuem hoi Kri Jesu ah aicae han paek ih, angmah ih atimhaih hoi tahmenhaih baktih toengah ni, aicae hae pahlong moe, kaciim kawkhaih hoiah ang kawk, (aiōnios g166) 10 toe vaihi loe aicae pahlongkung Jesu Kri amtuenghaih hoiah panoeksak boeh, anih mah duekhaih to phraek moe, hinghaih to paek boeh, kahoih tamthanglok rang hoiah anghma thai ai aanghaih thungah a caeh haih boeh: 11 to kahoih tamthanglok to panoeksak hanah, kai hae tamthanglok thuikung, patoeh ih kami, Gentelnawk patukkung ah ang suek. 12 To pongah ni hae baktih patangkhanghaih hae ka tongh: toe ka zat ai: mi maw ka tang, tito ka panoek, anih khaeah kang aap baktih toengah, Anih loe to na Ni phak karoek to pakuem thaih, tiah oephaih ka tawnh. 13 Tanghaih hoi amlunghaih loe Kri Jesu ah oh, tiah panoekhaih hoiah kai khae hoi na thaih ih katoeng patukhaih lok to kacakah patawn ah. 14 Nang khaeah kang aap ih kahoih hmuen to aicae thungah kaom Kacai Muithla rang hoiah pakuem ah. 15 Asia prae ah kaom kaminawk boih mah kai ang caeh o taak, tito na

panoek; nihcae thungah Phygellu hoi Hermoge athum hoi. 16 Angraeng mah Onesiphora imthung takoh nuiyah palungnathaih tawn nasoe; anih mah loe tha ang paek toepsoep, sumqui hoi pathlet ah ka oh naah doeh na zat haih ai: 17 Rom vangpui ah ka oh naah, anih mah kai hnu ai karoek to ang pakrong. 18 To na Niah anih mah Angraeng palungnathaih hnuk thai hanah, Angraeng khaeah lawk ka thuih pae: Efisa vangpui ah ka oh naah, kawkruck maw anih mah kai ang khetzawn, tito kahoih ah na panoek.

**2** To pongah ka capa, nang loe Kri Jesu ah kaom tahmenhaih hoiah kacakah om ah. 2 Ka patuk ih loknawk to kai khae hoiah na thaih boeh, tito hnukung kami paroeai oh o; to tiah na thaih ih loknawk to kalah kaminawk patuk thaih koiah kaom oep kathok kaminawk khaeah patuk pae patoeng ah. 3 Jesu Kri ih misatuh kahoih maeto ah na oh baktih toengah, raihaih to paucep ah. 4 Misatuh kami maeto loe misatukhaih hoi kasaeng ai tok to sah pakaep vai ai, misatuh kami maeto ah omsakkung angmah ih angraeng palung tongh han ih ni tok to a sak. 5 Mi kawbaktih doeh amhaihaih poihkung ah patoh han sak ih daan pazui ai kami loe, lumuek to hnu mak ai. 6 Lawk toksah kami loe, a lawk thung hoi tacawt thingthai qumpo to a caak hmaloe han oh. 7 Ka thuinh ih lok hae poek ah; hmuennawk boih panoek thaihaih to Angraeng mah na paek tih. 8 Ka thuinh ih tamthanglok hoih baktih toengah, David ih atii Jesu Kri loe duekhaih thung hoiah anghhawk let boeh, tiah panoek oh: 9 kai loe to tamthanglok pongah, zaehaih sah kami baktiah sumqui hoi pathlet han khoek to raihaih ka tongh; toe Sithaw ih lok loe sumqui hoi taoeng thai mak ai. 10 To pongah Kri Jesu ah kaom pahlonghaih hoi dungzan lensawkhaih to nihcae mah hnuk o thai toeng hanah, qoih ih kaminawk pongah hmuen boih ah paupehiai ka tawnh. (aiōnios g166) 11 Hae lok loe oep kathok lok ah oh: anih hoi nawnto a duek o nahaeloe, anih hoi nawnto a hing o toeng tih: 12 karai tonghaih to a paucep o nahaeloe, anih hoi nawnto a uk o toeng tih: anih to angphat o taak nahaeloe, anih mah doeh aicae angphat taak toeng tih: 13 aicae oephok ai cadoeh, anih loe oephok, anih loe angmah hoi angmah to angphat taak thai ai. 14 Hae hmuennawk hae minawk han panoeksak ah, lok tahngei kaminawk amrosak hanah kaom, tidoeh atho kaom ai loknawk nihcae mah angaek o han ai

ah, Sithaw hmaa ah thui paeh. 15 Sithaw mah ang tawn ai kami, misa koeh kami, amsawn zae net tapom thai hanah Sithaw lok to amtuk ah, toksah thaih kami, angsum thai ai kami, poeksae kami, kami, Sithaw lok katoengah pathlaeng thaih kami hmuen kahoih koeh ai kami, 4 poekcak ai kami, loe azat han om ai. 16 Toe kamhnong moe, ahlong palungthah kami, poeksang kami, Sithaw palung kaom ai lokthuihaihawk to ayae ah: to baktih lokthui pongah loe kahoih ai hmuen sak han koeh kue kaminawk mah loe Sithaw panoek ai ah khosakhaih kami; 5 Sithaw tang kami baktiah angsak e, Sithaw loklam to ni pung o sak aep tih. 17 Nathaih amii mah thacakhaih tapom ai kami ah om o tih: to baktih ngan caak baktih toengah a thuih o ih lok mah doeh kaminawk to ayae ah. 6 To baktih kaminawk loe caa tih: nihcae thungah Himinia hoi Phileta athum imthung ah akun o moe, thacak ai nongpatanawk hoi; 18 nihnik mah kadueh kaminawk loe angthawk to zae sak koehhaih hoiah pacuek kami, taksa zae o pacoeng boeh, tiah thuih hoi; thoemto kaminawk koehhaih congca hoiah zoek kaminawk ah oh o, 7 tanghaih to nihnik mah amro hoi sak ving boeh. 19 amtuk o toeupoep, toe loktang panoek thai ai kami ah Toe Sithaw mah kacakah sak ih ahmuen loe angdoet oh o. 8 Janne hoi Jambre mah Mosi ih lok aek hoi poe, Angraeng mah angmah ih kaminawk to panoek, baktih toengah, to kaminawk mah doeh loktang lok to Kri ih ahmin phaw kami boih loe zaehaih to caehtaak aek o toeng: nihnik loe poek kamro kami ah oh hoi nasoe, tiah catui daeng ih tacik to tawnh. 20 Toe moe, tanghaih tawn kami baktiah angsahcop kami ah impui thungah loe sui hoi sak ih laom, sum kanglung ni a oh hoi. 9 To baktih kaminawk loe kangthla ah hoi sak ih laom khue to om ai, thing laom hoi long caeh o thai mak ai: Janne hoi Jambre amthuhaih to laom doeh oh toeng, thoemto loe pakoe koi kaom kaminawk boih khaeah amtueng baktih toengah, to ah oh o, thoemto loe pakoe han krah ai. 21 To kaminawk amthuhaih doeh amtueng toeng tih. 10 Toe pongah mi kawbaktih doeh kaciim ah kaom kami loe, ka patukhaih, ka ohhaih dan, ka timhaih, tanghaih, pakoe koi kaom laom, ciimcai, angraeng mah patoh paucephaih, amlunghaih, palungsawkhaih to kahoihah han kakrah laom ah om ueloe, kahoih tok to sak na pazui, tito ka panoek; 11 Antio, Ikonium hoi Listra boih hanah amsakoek kami ah om tih. 22 Qoengli vangpui ah patangkhanghaih hoi pacakthlaekhaih ka nathuem ah kaom taksa koehhaih to cawntaak ah: nuiyah phak, to baktih pacakthlaekhaih to ka tongh, toenghaih, tanghaih, amlunghaih hoi monghaih loklam toe Angraeng mah to baktih hmuen thung hoiah ang to pazui ah; poekciimhaih hoiah Angraeng ih ahmin loisak. 12 Ue, Kri Jesu ah Sithaw koehhaih baktiah kawk kaminawk hoi angkom ah. 23 Toe amthuhaih khosak han koeh kaminawk boih loe pacakthlaekhaih hoi palunghaih kaom ai lok angakhaihawk to to tong o tih. 13 Toe kahoih ai kaminawk hoi aling ayae ah, to hmuenhawk mah loe angzoehhaih ni thaih kaminawk loe, minawk aling o baktih toengah, tacawtsak, tito panoek ah. 24 Angraeng ih tamna angmacae hoi angmacae doeh angling o, to tiah loe lok angaek han om ai; kami boih khaeah tuinom nihcae loe sethaih bangah qoeng o aep aep. 14 Toe tawn kami, patuk thaih kami, pauep thaih kami ah oh nang loe nam tuk ih lok baktiah om poe ah, to loknawk han angaih. 25 Lok angaek kaminawk mah loktang loe amsoem; nang patuk kami doeh oephoh, tito panoek o thai hanah, poeknaemhaih hoiah thuitaek na panoek boeh; 15 hawkta nathuem hoiah Kaciim han angaih; to tiah nahaeloe Sithaw mah nihcae han Cabu lok to na panoek boeh, to Kaciim Cabu mah, dawnpakhuemhaih paek khoe doeh om tih; 26 to tiah Kri Jesu tanghaih rang hoiah pahlonghaih hnuk thai ni Setan koehhaih sak hanah misong ah naeh ih hanah, palunghaih to ang paek. 16 Kaciim Cabu kaminawk mah panoekhaih tawn o let ueloe, taqawk boih loe Sithaw amtuenghaih hoiah paek ih hmuen ih thaang thung hoiah loih o let khoe doeh om tih.

**3** Hnukkhuem niah loe, karai parai atue to om tih,

tito panoek ah. 2 Kaminawk loe angmah hoi angmah amlung kami, phoisa koeh hmoek kami, amoek kami, poeksang kami, Sithaw ih ahmin kasae thuih kami, anno ampa lok tahngai ai kami, kawnhaih tawn ai kami, ciimcai ai kami, 3 amlunghaih tangtang

**4** Anih to amtueng moe, siangpahrang baktiah a prae ukhaih to phak naah, kadueh hoi kahing kami lokcaekkung ah kaom han koi Sithaw hoi Angraeng

Jesu Kri hmaa ah, hae lok hae kang thuih; 2 lok thung hoiah na loisak ueloe, amrohaih om ai ah hae taphong ah; atue ah doeh, atue ai ah amsak siangpahrang ah a ukhaih van prae ah na caeh haih coek ah; zaehaih to panoeksak ah, thuitaek ah, tih: anih khaeah tahamhoihaih dungzan hoi dungzan palungsawkhaih boih patukhaih boih hoiah thapaek ah. khoek to om nasoe. Amen. (aiōn g165) 19 Priscilla, 3 Toenghaih loklam patuk ih lok tahngaih han koeh Aquila hoi Onesiphora imthung takohnawk to ban ai ih atue to pha tih, angmacae mah koeh o ih lok na sin paeh. 20 Erasta loe Korin vangpui ah oh: toe tahngaih hanah naa amthak pae o ueloe, nihcae mah Trophima loe ngannat pongah Mileta ah ka caehtaak koeh ih baktiah lok kathui thaih, patukkungnawk to sut. 21 Siktue pha ai naah haeah nang phak thai pakrong o tih; 4 nihcae mah loktang lok to angqoi o hanah azom ah. Eubula, Puden, Linu, Klaudia hoi taak ueloe, ruici baktiah thuih rumram ih lok to tahngaih nawkamyanawk boih mah ban ang sin o. 22 Angraeng o lat tih. 5 Toe nang loe hmuennawk boih poek het ah Jesu Kri loe na poekhaih palungthin hoi nawnto om loe, raihaihnawk to pauep ah, tamthanglok thuihaih nasoe. Tahmenhaih nang khaeah om nasoe. Amen. tok to sah ah, na sak ih tok to amtueng thai hanah sah ah. 6 Kai loe vaihi hmuuen tathlang ih baktih toengah angpaek hanah kam sakcoek boeh, ka caeh han ih atue doeh zoi boeh. 7 Kahoih misatukhaih to ka tuk boeh, ka patoep ih ahmuuen ah boeng khoek to ka cawnh boeh moe, tanghaih to kacakah ka patawn boeh: 8 hnukkhem ah, toenghaih lumuek to kai hanah suekcoek boeh, to na Niah, toenghaih hoiah lokcaekkung, Angraeng mah kai hanah na paek tih: kai khue ai, Anih amtuenghaih zing kaminawk boih hanah doeh paek tih. 9 Akra ai ah kai khaeah angzoh han azom ah: 10 Dema loe long hae palung kue pongah, kai ang caehtaak moe, Thesalonika vangpui ah caeh ving boeh; Crescent loe Galati ah caeh, Titu loe Dalmatia ah caeh. (aiōn g165) 11 Luka khue ni kai khaeah oh. Marka to kai khaeah angzo haih ah: anih loe ka toksakhaih ah kai han atho kaom kami ah oh. 12 Tukika to Efisa vangpui ah ka patoeh. 13 Nang zoh naah, Troast vangpui ah kaom Karpa im ah ka caehtaak ih laihaw kalem to na sin pae ah, cabunawk doeh, lokpui koekah moi hin cabunawk to na sin pae ah. 14 Sumdaeng Alexander loe ka nuiyah sethaih congca a sak: a sak ih hmuen baktih toengah Angraeng mah anih han pathok nasoe: 15 anih loe ka thuih o ih loknawk to aek koeh parai, to pongah anih to acoe ah. 16 Zaehaih ang net o baktiah kai lok ang caek o tangsuek naah, kai angdoe haih kami maeto doeh om ai, kami boih mah kai ang pahnawt o: nihcae nuiyah sethaih pha hmah nasoe. 17 Toe Gentelnawk boih mah thaih o moe, kai rang hoiah tamthanglok kakoep ah taphong boih thai hanah, Angraeng kai hoi nawnto angdoet moe, tha ang paek: anih mah kai to kaipui ih pakha thung hoiah ang loisak. 18 Angraeng mah kahoih ai hmuennawk boih

# Titu

**1** Sithaw ih tamna, Kri Jesu mah patoeh ih kami,

Sithaw mah qoih ih kaminawk loe tanghiah tawnh moe, Sithaw hoi loktang to panoek han oh; **2** lok amlai thai ai, dungzan kahing oephahih, Sithaw loe long om ai na hoiah lokkamhaih to sak boeh; (*aiōnios g166*) **3** toe atue phak naah loe lok taphonghiah rang hoiah Anih ih lok to amtueng boeh, to lok loe aicae pahlolgung Sithaw ih lokpaekhaih baktih toengah kai Pawl khaeah

ang paek boeh, **4** tanghiah bangah ka capa, Titu khaeah, Ampa Sithaw, aicae pahlolgung Jesu Kri khae hoi ih tahmenhaih, amlunghiah hoi monghaih to om nasoe. **5** Sak han ka ngaih hmuennawk to sak moe, avang kruekah kacoehtanawk qoih han ih ni Crete prae ah kang caehtaak. **6** To baktih toksak han koeh kami loe coek koi om ai kami, zu maeto tawn kami, anih ih caanawk loe tuinuen set o, lok tahngai o ai, tiah kaminawk mah thuhsawk ih kami hoi oep kaom ai kami ah oh o han om ai. **7** Kricaabu zaehoikung loe Sithaw ih toksah kami ah oh baktih toengah, coek koi om ai kami ah oh han angaih; angmah taham poek ai kami, poek amthueng ai kami, mu nae ai kami, angzoeh koeh ai kami, kaciim ai loklam hoiah hak ih phoisa koeh hmoek ai kami; **8** angvin khenzawn thaih kami, kami kahoih hoiah angkom koeh kami, poek angsum thaih kami, poektoeng kami, kaciim ah khosah kami, nongpa nongpata zaesakhiah angsum thaih kami ah oh han angaih, **9** angmah amtuk ih oep kathok loknawk to kacakah angdoe hiah kami, katoeng patukhaih lok hoiah lok angaek koeh kaminawk ih palunghin to pazawk moe, thapaek thaih kami ah oh han angaih. **10** Lok tahngai ai, atho kaom ai lokthui kaminawk hoi aling kop kaminawk oh o mangh, lokpui koekah tangzat hin aat kaminawk thungah pop o aep: **11** nihcae ih pakha to tamuep pae han angaih, nihcae loe kaciim ai loklam hoiah hak ih phoisa to koeh o pongah, patuk koi ai hmuennawk to patuk o moe, imthung takoh boih amro o sak. **12** Angmacae thung ih kami maeto ah kaom, angmacae ih tahmaa maeto mah loe, Crete kaminawk loe lok amlai kami, moi kasan palunghin tawn kami, caaknaek amoeh kami ah oh o, tiah thuuh. **13** Hae tiah thuuh ih lok loe amsoem. Nihcae mah katoeng tanghiah pazu o thai hanah, nihcae to kahoih ah thuitaek ah; **14** loktang

angqoi taak, Judahnawk ih ruicinawk hoi kami mah thuuh rumram ih loknawk to tahngai pae hmah. **15** Kaciim kami hanah loe hmuennawk boih ciim: toe kaciim ai kami, katang ai kaminawk hanah loe tidoeh ciim ai; a poek o haih hoi kasaeh kahoih panoekhaih palung doeh ciim ai. **16** Nihcae loe Sithaw panoek kami baktih angsak o; toe a sak o ih tok mah Anih panoek kami na ai ni, tiah amtuengsak, nihcae loe panuet thok kami, lok tahngai ai kami, hoihhaih hmuen maeto doeh sah thai ai kami ah ni oh o.

**2** Toe nang loe kaciim patukhaih kahoih loknawk to

thui ah: **2** saning coeh nongpanawk loe acoehaih tawn kami, poekcak kami, khingga koi kaom ah khosah kami, katoeng tanghiah tawn kami, amlunghiah hoi paucephahih tawn kami ah oh han angaih. **3** To baktih toengah saning coeh nongpatanawk doeh khingga koi kaom ah khosah kami, minawk prong koeh kami na ai, mu amoeh kami na ai, kahoih hmuen patuk thaih kami ah oh han angaih; **4** Sithaw lok to kasaeh thuuh han ai ah, saning kanawk nongpatanawk loe angmacae ih sava palung kami, a caanawk palung kami, **5** khingga koi kaom ah khosah kami, kaciim kami, angmah im khenzawn thaih kami, kahoih kami, Sithaw lok kasaeh thuuh han ai ah, angmacae sava ukhaih thungah khosah kami ah oh han angaih. **6** To baktih toengah nawksainawk doeh mu naek koehhaih palung tawnh o han ai ah thapaek ah. **7** Hmuennawk boih ah minawk khet koi kaom ah khosah ah: patuk naah doeh amro thai ai, kacak palunghin tang hoiah patuk ah, **8** to tih nahaeloe na thuuh ih lok pongah kasaeh thuuh han om mak ai; to naah ni angaek koeh kami to azat ueloe, nang kasaeh thuuh han tawn o mak ai. **9** Tamnanawk loe angmacae angraeng ih lok to tahngaih moe, lokaek ai ah hmuen boih ah angmacae angraeng palung katong ah khosak o hanah thapaek ah, **10** hmuenmae paqu ai ah, hmuen boih ah kahoih oeptohhhaih to amtuengsak ah; to tiah ni hmuen boih ah aicae pahlolgung Sithaw lok patukhaih to nihcae mah tahngai han koeh o tih. **11** Sithaw tahmenhaih rang hoiah kaom pahlorghaih loe kami boih khaeah amtueng boeh. **12** Sithaw panoek ai ah khosakhiah hoi long taksa koehhaih baktih khosakhiah to caehtaak moe, hae long nuiah kho a sak o naah, kaciim poekhaih, toenghaih hoi Sithaw panoekhaih hoiah khosak hanah Anih mah aicae han ang patuk. (*aiōn g165*) **13** Aicae loe lensawk Sithaw hoi

a oep o ih tahamhoihaih aicae pahlongkung Jesu Kri, vangpui ah kai khae angzoh thai han azom ah: siktue lensawkhaih hoiah amtuenghaih to ni a zing o; **14** thung to vangpui ah oh han kam sak. **13** Kaalok anih mah zaehaih boih thung hoiah aicae to akrang kakop Zena hoi Appolo kholong caeh han amsak moe, angmah hanah ciimsak pacoengah, kahoih hoi naah, nihnik angaihaih tidoeh oh han ai ah tha hmuennawk boih kasah thaih, angmah ih kami ah pathok ah loe a bomh ah. **14** Aicae ih kaminawk doeh ohsak hanah, nangcae tahan ah angmah hoi angmah thingthai athai ai ah oh o han ai, kangtoeng kaminawk to angpaek boeh. **15** Hae loknawk hae taphong ah, abomh thai hanah, hmuens kahoih sakhaih to amtuk o sakthaihaih akaa na tawnh baktih toengah, thapaek nasoe. **15** Kai khaeah kaom kaminawk boih mah ban ah loe thuitaek ah. Mi mah doeh na patoek hmah ang sin o. Tanghaih hoiah aicae palung kaminawk to bansin ah. Nangcae boih nuiah tahmenhaih om nasoe. Amen.

### **3** Ukkungnawk, sakthaihaih tawn kaminawk,

lokcaekkungnawk ih lok to tahngaih moe, kahoih hmuennawk boih sak hanah amsakcoek kami ah oh han oh, **2** minawk kasaaih thui ai kami, monghaih koeh kami, tuinom tawn kami hoi kaminawk boih khaeah poeknaemhaih amtuengsak kami ah oh o hanah patuk ah. **3** Aicae doeh canghniah loe amthu kami, lok tahngai ai kami, aling thaih kami, long nawmhaih hoi taksa koehhaih congca sah kami, minawk raihaih paek kami, uthaih tawn kami, hnuhma kioah khosah kami, maeto hoi maeto hnuma kami ah ni a oh o. **4** Toe aicae pahlongkung Angraeng Sithaw tahmenhaih hoi amlunghaih kami khaeah amtueng pacoengah loe, **5** a sak o ih tok hoiah kaom toenghaih pongah na ai, anghtha let thai hanah ang pasaehhaih, Muithla anghasak lethaih hoi palungnathaih a tawnh pongah ni aicae to ang pahlong. **6** Aicae pahlongkung Jesu Kri rang hoiah aicae nuiah to Muithla to kapop ah ang kraih pae. **7** Aicae loe a tahmenhaih rang hoiah ni toenghaih a hnuh o, dungzan hinghaih oep kami ah a oh o baktih toengah, qawktoep kami ah a om o tih. (aiōnios g166) **8** Hae loe oep kathok lok ah oh. Sithaw tang kaminawk loe kahoih hmuens sak o poe thai hanah acoe han oh; hae baktih toknawk na sak thai poe hanah kang koehhaih. Hae hmuennawk loe sak han kahoih hmuens khue na ai ah, kaminawk han doeh atho oh. **9** Toe ahlong kaom ai lokduenghaih, acaeng paruihaih, angaekhaih, kaalok pongah angzoehhaihnawk to ayae ah; to baktih hmuennawk loe atho om ai, avanghaih doeh om ai. **10** Poekhaih amkhraengsak kami to vaito maw, vai hnetto maw na thuitaek pacoengah pathok ah. **11** To baktih kami loe toenghaih loklam hoi amkhraeng kami, zaehaih sak koeh kami, angmah hoi angmah lok angcaek kami ah ni oh. **12** Artema, to tih ai boeh loe Taikika to nang khaeah kang patoeh naah, Nikopoli

# Felemon

**1** Kri Jesu pongah thongim krah, Pawl hoi aicae amnawk Timote mah, a palung o ih, tok nawnto sah ampui Filemon, **2** a palung o ih tanuh Apphia, aicae hoi misa nawnto tuh Arkhipa hoi na im ah amkhueng kricaanawk khaeah ca tarik: **3** Angraeng Jesu Kri hoi aicae Ampa Sithaw khae hoi ih tahmenhiah hoi monghaih to nangcae khaeah om nasoe. **4** Angraeng, Jesu tanghaih na tawnh moe, kaciim kaminawk boih to na palung ti, tiah ka thaih naah, ka Sithaw khaeah kawnhaih lawk ka thuih toepsoep; **6** Jesu Kri ah na tawnh ih kahoih hmuenawk boih na panoekhaih rang hoiah, minawk khaeah tanghaih kawng na thuih naah caak o thai tangtang hanah lawk ka thuih. **7** Kam nawk, kaciim kaminawk ih palungthin to nang thasak let pongah, to baktih nam lunghaih mah kaicae han thuilaek ai anghoehaih to ang paek. **8** To pongah ni Kri ah misa ka hoih parai moe, na sak han koi kahoih hmuen to sak hanah, lok kang thuih thaih, **9** toe saning kacoech, Jesu Kri ih thongkrah kami ah kaom kai Pawl mah, amlunghaih hoiah ni tahmenhiah kang hnik. **10** Thongim krak nathung ka capa ah sak ih, Onesima hanah tahmenhiah kang hnik pae: **11** anih loe canghniah nang han avanghaih om ai, toe vaihi loe nang hoi kai hanah atho kaom kami ah oh boeh. **12** Anih to nang khaeah kang patoeh let: anih to kai thung hoi tacawt kami baktih toengah talawk ah: **13** kahoih tamthanglok ka thuih pongah thongim ka krak naah kai khetzawn hanah, nang zuengah anih to kaimah khaeah ohsak han ka koeh: **14** toe nang bomhaih loe tha hoiah saksak nganga ih baktiah om ai ah, na sak koehhaih palungthin hoiah saksak han ih ni kang koeh haih, to pongah nang naakrakhaih om ai ah loe tidoeh sak han ka koeh ai. **15** Anih hoi nawnto dungzan ah na oh han ih kalang mue, anih mah nawnetta thung ang cawnhtaak. (aiōnios g166)

**16** To anih loe vaihi tamna ah om ai boeh, tamna pongah sang boeh, kai hanah loe palung ih kam nawk baktiah ni oh, nang han cae loe taksa hoi Angraeng ah kawruk maw palung ih amnawk baktiah om aep tih? **17** Kai hae toksah ampui ah na poek nahaeloe, anih doeh kai baktih toengah talawk ah. **18** Nang khaeah hmuen sapazaehaih maw, pathok han koi laiba maw om nahaeloe, kai taham ah suem ah. **19** Kai, Pawl mah kaimah ih ban hoi roe ca kang tarik:

toe kaimah kang rong pae han, na hinghaih ah kai khae laiba na tawnh, tiah kang thuih han angai ai. **20** Ue, kam nawk, Angraeng ah anghoehaih na paek ah: Angraeng ah kai ih palungthin to angthasak ah. **21** Ka lok nang tahngai pae tih, tiah oephaih ka tawnh, to khue ai kang hnik ih hmuen pongah doeh kapop kueah na sah tih, tiah panoekhaih hoiah ni ca kang tarik. **22** Toe pacoengah, ka toemh han ih ahmuen to paroep coek ah: lawk na thuih o hah rang hoiah nangcae khaeah kang zo thai tih, tiah ka poek. **23** Kri Jesu ah kai hoi nawnto thongim krah Epaphra mah ban ang sin o; **24** tok nawnto sah kami Marka, Aristarka, Dema hoi Luka cae mah doeh ban ang sin o. **25** Aicae Angraeng Jesu Kri tahmenhiah loe nangcae ih muithla hoi nawnto om nasoe.

# Hebru

**1** Sithaw mah canghni ah amsae amzanawk khaeah lokthuih naah, Tahmaanawk patohhiah rang hoiah atue kalah kalah, loklam kalah kalah hoiah lok a thuuh pae, **2** toe hae hnukkhuem niah loe a Capa rang hoiah aicae khaeah lok a thuuh boeh, to a Capa to hmuennawk boih qawktoepkung ah a suek, Anih rang hoiah ni longnawk hae a sak; (*aiōn g165*) **3** ka lensawk Sithaw aanghiah hoiah Anih ih krang to a Capa ah amtueng, a thacakhiah lok hoiah ni hmuennawk boih to patawnh: aicae ih zaehiah boih to angmah roe ang pasaeh pae pacoengah, Lensawk Sithaw bantang bangah anghnut. **4** Anih loe van kaminawk pongah hoih kue, qawk ah a toep ih ahmin doeh van kaminawk pongah len kue. **5** Sithaw mah kawbaktih van kaminawk khaeah maw, Nang loe ka Capa ah na oh, vahniah kang tapen, tiah thuuh moe, Kai loe anih han Ampa ah ka oh, anih loe ka Capa ah om tih, tiah thuuh let ih oh vaih? **6** Anih mah tapen hmaloe long ah patoeh naah doeh, Sithaw ih van kaminawk boih mah Anih to bok o nasoe, tiah a thuuh let. **7** Van kaminawk kawng a thuuh naah, Anih mah van kaminawk to muithla ah sak moe, angmah ih toksah kaminawk doeh hmaipalai ah angcoengsak, tiah thuuh. **8** Toe a Capa khaeah lokthuih naah loe, Aw Sithaw, na Angraeng tangkhang loe dungzan hoi dungzan khoek to cak poe tih: toenghiah cunghet loe na prae ukhiah cunghet ah om tih. (*aiōn g165*) **9** Nang loe toenghiah to na koeh moe, zaehiah to na hnukma; to pongah Sithaw, na Sithaw mah, nam puinawk pongah kamthlai ah anghoehaih situi hoiah ang bawh boeh, tiah thuuh. **10** Angraeng, nangmah ni tangsuek na hoiah long ohhiah ahmuen to na sak; vannawk doeh na ban hoiah sak ih hmuen ah ni oh o, **11** to hmuennawk anghma o cadoeh, Nang loe na cak poe tih; to hmuennawk boih loe khukbuen baktiah prawn o ueloe, **12** kahni baktiah na pakhraep tih, to hmuennawk loe amkhrai o tih: toe Nang loe nam khrai mak ai, na saningnawk doeh boeng thai mak ai, tiah thuuh. **13** Toe Na misanawk na khok koenghiah ah ka sah ai karoek to, ka bantang bangah anghnu ah, tiah kawbaktih van kaminawk khaeah maw anih mah thuuh vaih? **14** Van kaminawk loe pahlonghiah qawktoep koi kaminawk ih toksak pae hanah patoeh ih toksah muithla ah na ai maw oh o?

**2** To pongah a thaih o ih lok to pahnet han ai ah, palung paek moe, kahoihah pakuem han angaih, to tih ai nahaeloe anghma ving moeng tih. **2** Van kaminawk patohhiah hoiah thuuh ih lok loe cak, lok angaek kaminawk hoi lok tahngai ai kaminawk boih loe katoeng lokcaekhiah to hnuk o; **3** hae tih khoek to kalen pahlonghiah hae a pahnawt padah o nahaeloe, kawbangmaw lokcaekhiah thung hoiah a loih o thaih tih? To pahlonghiah lok loe Angraeng mah thuuh hmaloe moe, Anih mah thuuh ih lok thaih kaminawk mah aicae hanah ang cak o sak. **4** Angmathaih hoi dawnrai koi kaom hmuennawk sakhiah hoiah a thuuh ih lok loe toeng, tiah Sithaw mah amtuengsak; a koeh baktiah congca dawnrai koi kaom hmuennawk hoi Kacai Muithla tangqumnawk to a paek. **5** Aicae mah thuuh ih kaom han koi long to Sithaw mah van kaminawk khaeah paek ai. **6** Toe cabu ahmuen maeto thungah loe Sithaw khaeah, Kami loe kawbangah maw oh moe, anih hanah kho na khan pae? To tih ai boeh loe kami capa loe kawbangah maw oh moe, na khetzawn? **7** Anih to van kaminawk pong kahnaem kueah na sak, anih to lensawkhiah hoi pakoehhiah hoiah na muek moe, na ban hoi sak ih hmuennawk to na uksak: **8** hmuennawk boih a khok tlim ah na suek, tiah thuuh ih lok to oh. Hmuennawk boih anih tlim ah suek baktih toengah, anih tlim ah suek ai ih hmuen tidoeh om ai. Toe hmuennawk boih anih tlim ah suek boeh, tito vaihi a hnu o ai vop. **9** Toe Jesu loe van kaminawk pongah kahnaem kueah sak, tito a panoek o. Sithaw tahmenhiah pongah Jesu loe kaminawk boih hanah duek. Anih loe patangkhanghiah hoiah duek moe, lensawkhiah hoi pakoehhiah sui lumuek to angmuek. **10** Hmuennawk boih Sithaw ih ni, hmuennawk boih loe Anih han ih ni oh, Anih rang hoiah ni hmuennawk boih to oh. Jesu patangkhanghiah rang hoiah nihcae pahlonghiah akoep sak thai hanah, Jesu mah pop parai Sithaw capanawk to lensawkhiah thungah hoih. **11** Anih mah ciimsak ih kaminawk hoi ciimcak sak han kaom kaminawk loe maeto ah ni oh o: to pongah anih mah to kaminawk to Nawkamyanawk, tiah kawk han azat ai, **12** na hmin to kam nawkamyanawk khaeah ka thuuh moe, rangpui kaminawk hma ah laasakhiah hoiah nang kang pakoeh han, tiah a thuuh. **13** To pacoengah, Anih to kang oep haih han, tiah a thuuh let. Khenah, kai loe Sithaw mah paek ih ka

caanawk hoi nawnto haeah ka oh, tiah a thuih let maeto hoi maeto ni thokkruek tha angpaek oh; to bae. 14 Anih ih caa ah kaom aicae loe taksa hoi tih ai nahaeloe zae sak han alinghaih mah nangcae athii ah oh o pongah, Kri loe aicae baktiah taksa ih palunghin amtaaksak moeng tih. 14 Tangsuek ih ah angcoeng, Anih duekhaih rang hoiah tha kacak tanghaih to boeng khoek to oephiah hoiah kacakah a duekhaih omsakkung, taqawk sae to amrosak moe, patawnh o nahaeloe, Kri tawn kami ah a om o tih; 15 duekhaih zit pongah hing thung misong ah kaom 15 cabu mah, Vaihniah a lok na thaih o nahaeloe, kaminawk to a loisak. 16 Anih mah van kaminawk to lokaekhaih dung ih baktiah, na palunghin amtaak o abomh ai; Abraham ih attinawk to ni abomh. 17 To sak hmah, tiah thuih. 16 Lok thaih pacoengah aek pongah minawk nuiah palungnathaih katawn, oep kaminawk loe mi aa? Nihcae loe Izip prae thung hoi kathok kalen koek qaima ah oh moe, kaminawk ih zae angzo Mosi mah hoih ih kaminawk na ai maw? 17 Mi tahmenhaih toksak thai hanah, anih loe hmuennawk mah maw saning quipalito thung Sithaw palunghui boih ah angmah ih nawkamyanawk baktih toengah sak? Zaehaih sak pongah praezaek ah kadueh oh han angaih. 18 Jesu angmah roe patangkhang kaminawk mah na ai maw palung phuisak? 18 Nihcae moe, pacuekhaih to tongh boeh pongah, Anih mah loe Anih anghakhaih thungah akun o thai mak ai, tiah pacuekhaih tong kaminawk to abom thaih.

**3** To pongah, van hoi kawkhaih thungah kathum, kaciim nawkamyanawk, Patoeh ih kami hoi a taphong o ih kalen koek qaima, Kri Jesu to poek oh; 2 Mosi loe Sithaw imthung boih ah oepthok kami ah oh, to baktih toengah Anih doeh angmah han tok Paekkung khaeah oepthok ah oh. 3 Im pongah loe im sah kami to pakoeh han oh kue baktih toengah, Mosi pongah loe Jesu to pakoeh kue han krak. 4 Kami maeto mah im to sak; toe Sithaw loe hmuennawk boih sahkung ah oh. 5 Mosi loe Anih ih imthung ah oep kathok tamna ah oh moe, hmabang ah taphong han koi loknawk to Sithaw kaminawk khaeah a thuhih pae. 6 Toe Kri loe angmah ih imthung ah capa ah oh; aicae doeh zithaih tawn ai ah boeng khoek to oephiah to anghoehaih hoiah kacakah a patawnh o poe nahaeloe, to imthung ih kami ah a om o tih. 7 To pongah (Kacai Muithla mah thuih ih lok baktih toengah, Vaihniah a lok na thaih o nahaeloe, 8 praezaek ah kaom tanoekhaih niah, lokaek kaminawk baktiah, nangcae mah palung thah o sak hmah; 9 toah nangcae ampanawk mah kai ang tanoek o moe, saning quipalito thung ka toksakhaih to hnuk o boeh. 10 To pongah to kaminawk nuiah palung ka phui, Nihcae loe kasaе hmuен ni a poek o tuektuek, nihcae loe kai ih loklam to panoek o ai. 11 To pongah nihcae loe kang hakhaih thungah akun o thai mak ai, tiah palunghuihaih hoiah kasaе lokkamhaih to ka sak, tiah thuih.) 12 Nawkamyanawk, nangcae thung ih mi kawbaktih mah doeh kahing Sithaw to caehtaak moe, tang han koeh ai ih kasaе palunghin na tawnh o han ai ah, acoe oh. 13 Vaihnii, tiah kawk ih atue ah,

**4** To pongah Anih anghakhaih thungah akun han lokkamhaih oh to mah, aicae loe akun ai ah om moeng tih, tiah mawn han oh. 2 Nihcae khaeah thuih ih lok baktih toengah, aicae khaeah doeh kahoih tamthanglok to thuhih boeh: toe lok thaih kaminawk ih palung thungah tanghaih om ai pongah, nihcae han atho om ai. 3 Long sak amtong tangsuek nathuem hoiah boeh ni tok loe sak pacoeng boeh, toe Anih mah, Nihcae loe kang hakhaih thungah akun o thai mak ai, tiah palunghuihaih hoiah kasaе lokkamhaih to ka sak boeh: tanghaih katawn aicae khue ni anghakhaihthungah a kun o tih, tiah thuih. 4 Cabu thung ih ahmuен maeto pongah loe ni sarihto kawng to hae tiah thuih, Sithaw loe toksak boih pacoeng ni sarihto naah anghak. 5 To pacoengah, Nihcae loe kang hakhaih thungah akun o mak ai, tiah a thuih let bae. 6 To pongah thoemto kaminawk loe akun o tih, toe kahoih tamthanglok taphong hmaloe ih kaminawk loe tang o ai pongah, akun o thai mak ai. 7 Saning akra parai pacoengah Sithaw mah David khaeah, Vaihnii, tiah thuih ih lok baktih toengah, Vaihniah a lok na thaih o nahaeloe, na palunghin to amtak o sak hmah, tiah thuih pae let. 8 Jesu mah nihcae han anghakhaih paek boeh nahaeloe, Sithaw mah kalah anghakhaih ni to thuhih let han angai mak ai boeh. 9 Toe Sithaw kaminawk hanah loe anghakhaih to oh vop. 10 Sithaw mah a toksakhaih hoiah anghak

baktih toengah, Sithaw anghakhaih thungah akun 10 Melkisedik baktiah Jesu loe Sithaw mah kawk ih kami doeh a toksakhaih boih thung hoiah anghak kalen koek qaima ah oh boeh. 11 To kami kawng thuuh toeng. 12 To pongah mi kawbaktih doeh tang ai han vop mang vop, toe na thaih o kop ai pongah, kaminawk baktiah amtim o han ai ah, to anghakhaih thuih han rai parai. 13 Vaihi loe patukkung ah na oh o thungah akun han tha pathok o si. 14 Sithaw lok han atue mah phak boeh, toe hangcae hanah Sithaw loe hing moe, thacak, aha hnetto kaom sumsen lok takung hoi patuk let kami to angaih vop; nangcae pongah doeh noet kue, hinghaih hoi muithla, ahuh hoi loe buh kaham caa ai ah, tahnutui ni na naek o han tangkhriing doeh pakhoih thaih, poekhaih hoi palung angaih vop. 15 Tahnutui nae kami loe, nawkta ah oh thungah atimhainhawk doeh panoek thaih. 16 Sak ih pongah, toenghaih lok amtukhaih bangah panoekhaih hmuen Anih hmaa ah amtueng ai tidoeh om ai: aicae tawn ai. 17 Buh kaham loe kasaе kahoih pathlaeng lokcaek han kaom anih hmaa ah loe hmuennawk thaih, panoekhaih katawn, saning coeh kaminawk boih kamong tangcae bangkrai ah ni oh. 18 Van han ih ni oh.

ah kacaeh, kalen koek qaima, Sithaw Capa Jesu to a tawnh o pongah, a tawnh o ih tanghaih hae kacakah patawn o si. 19 Aicae ih qaima loe aicae thazokhaihnawk to panoek thaih boih; Anih loe aicae mah tong ih baktih toengah pacuekhaih congca to tong toeng, toe zaehaih tawn ai. 20 To pongah aicae loe angaih naah palungnathaih hoi tahmenhaih a hnuk o thai hanah, tahmenhaih angraeng tangkhang bangah misahoihaih hoiah anghnai o si.

**5** Kaminawk salak hoi qoih ih qaimanawk boih loe, kaminawk ih zaehaih pongah Sithaw khaeah tangqum hoiah angbawnhaih sak pae hanah tok to paek ah oh: 2 qaima angmah to doeh thazokhaih to tawnh toeng pongah, kamthu hoi loklam amkhraeng kaminawk nuiah tahmenhaih a tawnh. 3 To pongah anih loe minawk han hoi angmah hanah doeh zae angbawnhaih to sak han angaih. 4 Sithaw mah Aron kawk baktih toengah, Sithaw mah kawk ih kami ai ah loe, mi mah doeh angmah koehah hae baktih kalen qaima tok hae sah thai ai. 5 To baktih toengah Kri doeh angmah koehah kalen koek qaima ah om ai; Sithaw mah ni Anih khaeah, Nang loe ka Capa ah na oh, nang loe vaihniah kang tapen, tiah thuih. 6 Cabu thung ih ahmuen maeto ah loe Sithaw mah, Nang loe Melkisedik baktiah dungzan qaima ah na oh, tiah thuih let. (aiōn g165) 7 Jesu loe taksa ah oh naah, duekhaih thung hoi pahlong thaih Sithaw khaeah, tha hoi hangh moe, mikkhraetui hoiah tahmen hnukhaih lawk to thuih; Sithaw zithaih hoiah kho a sak pongah lawkthuihah lok to Sithaw mah tahngaih pae; 8 Oephaih hoiah akoep thai hanah boeng khoek to hae Anih loe Capa ah oh, toe patangkhanghaih hoiah lok tiah tha na pathok o moe, 9 to pongah anih loe akoephaih hoi palungsawkhaih hoiah lokkamhaih qawktoep to hnuk moe, Anih tang kaminawk boih khaeah dungzan pahlonghaih paekkung ah oh; (aiōnios g166)

**6** To pongah Kri kawng amtuk tangsuekhaih ah kaom kadueh toksakhaih thung hoi dawnpakuemhaih kwang, Sithaw tanghaih kwang, 2 tuinuemhaih kwang, bankoenghaih kwang, kadueh kami anghawk lethaih kwang, dungzan lokcaekhaih kawngnawk to caeh o tak si loe, akoep thai hanah hmabang ah caeh o si boeh. (aiōnios g166) 3 Sithaw mah araem tih nahaeloe, to hmuennawk to a sah o tih hmang. 4 Aanghaih mah vaito toeh boeh moe, van bang ih tangqum doeh pataengh tangcae, Kacai Muithla ah kaom tangcae, 5 kahoih Sithaw lok doeh pataengh tangcae, angzo han koi thacakhaihnawk doeh pataengh tangcae kaminawk loe, (aiōn g165) 6 amtim o ving nahaeloe, nihcae dawnpakuemsak let hanah angcoeng thai ai boeh; nihcae loe Sithaw Capa to thinglam pongah kangtha ah takhing o let moe, Anih to azat kathok ah a sak o. 7 A nuiah kakrah khotui kanae long mah lawk tawnkung hanah aan kahingnawk to amprawsaks moe, Sithaw khae hoi tahamhoihaih to hnukssak: 8 toe qaima tok hoi phroh khue tacawtsak lawk loe pahnong soekhring hoi phroh khue tacawtsak lawk loe pahnong, sut tih, tangoenghaih atue phak tom boeh pongah, hnukkuem ah to lawk to hmai hoiah thlaek tih. 9 Toe palung ih ampuinawk, nangcae loe kahoih kue hmuennawk hoi pahlonghaih kaom hmuen bangah na oh o hanah kang koeh o haih pongah, hae tiah lok kang thuih o. 10 Nangcae loe ciimcái kaminawk khetzawnhaih tok to na sak o, to bak tih amlunghaih toksakhaih rang hoiah Anih ih ahmin to nam tueng o sak, na sak o ih toknawk loe Sithaw mah pahnet ai. 11 lawkthuihah lok to Sithaw mah tahngaih pae; 12 thasae ai ah tanghaih tiah tha na pathok o moe, 13 Sithaw mah Abraham hoi palungsawkhaih hoiah lokkamhaih qawktoep kaminawk ih hnukbang kami ah na oh o thai boih hanah kang koeh o haih. 14 Sithaw mah Abraham

khaeah lokkamhaih sak naah, angmah pong kalen hato thungah maeto lak o; ho ah loe Anih loe hing, kue mi doeh om ai pongah, angmah hoi angmah tiah thuuh ih Melkhizedik mah ni hato thungah maeto lokkamhaih to sak. **14** Nang to taham kang hoisak lak. **9** Hato thungah maeto la kami Levi loe Abraham moe, kang pungsak han, tiah a naa. **15** Abraham mah rang hoiah hato thungah maeto paek, tiah thuuh han palungsaawkhaih hoiah zing pacoengah, lokkamhaih oh. **10** Abraham mah Melkhizedik to hnuk naah, Levi to a hnuk. **16** Kaminawk loe angmah pong kalen kue loe ampa ih takpum thungah ni oh vop. **11** Levinawk hoiah ni lokkamhaih to sak o: to kacak lokmaihaiah mah qaima toksakhaih rang hoiah akoephaih hnu mah lok angaekhainhawk boih to boengsak. **17** Sithaw o nahaeloe, (anih khae hoiah ni kaminawk mah loe sak koeh ih hmuuen nuiah poek amkhrai thai ai, tiah kaalok to hnuk o) tipongah Aaron baktiah kawk ai ah, lokkam ih qawktoep han kaom kaminawk panoeksak Melkhizedik baktiah kalah qaima angzoh han angai hanah, Sithaw mah kacak lokkamhaih to sak: **18** to vop loe? **12** Qaima anghlaeng pongah, kaalok doeh hmuuen hnetto loe amkhrai thai ai, aicae hma ah suek anghlaeng han oh. **13** Hae hmuennawk pongah thuuh ih oephaih to patawnh moe, abuep han kacawn aicae ih Anih loe kalah acaeng kami ah oh, to acaeng thung mah kalen monghaih a tawnh o thai hanah, Sithaw hoiah loe mi doeh hmaicam ah toksah o vai ai vop. **14** loe lok amlai thai ai: **19** to oephaih loe thacak moe, Aicae Angraeng loe Judah kaminawk thung hoiah ni oepthoh, taai ha baktiah kaom sum baktih toengah aicae pakhra anghakhaih ah oh, oephaih loe payang ih kahni thung khoek to akunh; **20** Melkhizedik baktih toengah, dungzan ah kalen qaima Jesu loe aicae hma ah caeh moe, aicae hanah a thungah akun boeh. (aiōn g165)

**7** Hae Melkhizedik loe Salem siangpahrang ah oh moe, kasang koek Sithaw ih qaima ah oh, siangpahrangnawk hum pacoengah kamlaem Abraham to anih mah hnuk naah tahamhoihaih a paek; **2** Abraham mah anih khaeah hato thungah maeto paek; hmaloe koekah anih ih ahmin thuuh koehhaih loe toenghaih Siangpahrang, tiah oh, to pacoengah Salem Siangpahrang loe angdaehhaih Siangpahrang, tiah doeh kawk ih to oh; **3** amno kaom ai, amtaong ai, acaeng anghumhaih kawng doeh katawn ai, amtonghaih ni kaom ai, kaboeng thaih hinghaih doeh katawn ai; Sithaw Capa baktih toengah, dungzan qaima ah oh poe. **4** Hae kami loe kawkruk maw len, tito poek oh, Cunkung Abraham mah mataeng doeh a lak ih hmuennawk hato thungah maeto anih khaeah paek. **5** Qaima toksah Levi caanawk loe Abraham atii hoi tacawt kami ah oh o, kaminawk loe angmacae ih nawkmya ah oh o; toe kaalok baktiah nihcae khae hoi hato thungah maeto lakthaihakaa to tawnh o. **6** Toe Anih loe Levi caa ah om ai, toe Abraham khae hoiah hato thungah maeto a lak moe, lokkamhaih kahnuh Abraham to tahamhoihaih paek. **7** Palunghaenghaih tawn ai, kalen kue mah ni kathoeng kue hanah tahamhoihaih to paek. **8** Hae ah loe kadueh thaih kaminawk mah tacawt, tito amtueng; toe Mosi mah to kaminawk thung hoiah kaom han koi qaima toksakhaih kawng to thuui ai. **15** Melkhizedik baktiah kaom kalah qaima to tacawt nahaeloe, qaima acaeng anghlaeng ving boeh, tito amtueng boeh. **16** Anih loe taksa koehhaih daan baktiah angzo ai, kaboeng kanghmang tha kacak hinghaih hoiah ni angzoh. **17** Nang loe Melkhizedik baktiah, dungzan qaima ah na oh, tiah thuuh ih lok to oh. (aiōn g165) **18** Kaom hmaloe kaalok loe thazok moe, atho om ai pongah, takhoe ving boeh. **19** Kaalok mah loe akoephaih tidoeh paek ai, toe kahoih kue oephaih to ohsak, to oephaih rang hoiah ni aicae mah Sithaw khaeah anghnaih o. **20** Anih loe lokkamhaih om ai ah qaima tok to sah ai: **21** (kalah qaimanawk loe to baktih lokkamhaih sah ai ah qaima tok to sak o; toe Melkhizedik mah thuuh ih lok baktih toengah, Nang loe dungzan qaima ah na oh, tiah Sithaw mah anih khaeah lokkamhaih sak boeh pongah, anih loe qaima tok to sak, Angraeng mah sak ih lokkamhaih loe amkhrai mak ai:) (aiōn g165) **22** Jesu mah loe kahoih kue kacak lokmaihaiah to sak. **23** Nihcae loe duekhaih mah kae pongah qaima pop o parai: **24** toe hae Kami loe hing poe pongah, amkhrai thai ai qaima ah oh. (aiōn g165) **25** To pongah Sithaw khaeah angzo kaminawk to Anih rang hoiah pahlong thaih, nihcae han toksak pae hanah Anih loe dungzan ah hing poe. **26** To tiah kaom Qaima loe coek koi om ai, ciimcai, amhnong ai, kazaekaminawk thung hoiah amhoe moe, van pongah a sang kue; **27** kalah qaimanawk loe angmacae zaehaih baktih toengah angmah hanah zae angbawnhaih sak hmaloe pacoengah, nithokkruek

kaminawk hanah angbawnhaih sak pae han angaih, o tih boeh. 12 Katoeng ai a sak o ih hmuennawk toe anih loe nithokkruek angbawnhaih sak han angai nuiah palungnathaih ka tawnh, nihcae zaehaih hoi ai, Anih loe angmah hoi angmah angpaek naah sakpazaehainhawk to ka panoek pae mak ai boeh, vaito ah a sak king boeh. 28 Kaalok mah loe thacak tiah Angraeng mah thuuh. 13 Kangtha lokmaihaiah, tiah ai kaminawk ni qaima tok to saksak, toe kaalok Anih mah thuuh naah, hmaloe lokmaihaiah to Anih pacoengah angzo lokkamhaih mah loe, dungzan ah mah angquemsak boeh. Kahmawn moe, kangquem kakoep Capa to ni a saksak. (aiōn g165)

**8** Ka thuuh o ih lok loe hae ni: aicae loe van ih **9** Kaom tangsuek lokmaihaiah pongah loe Sithaw Lensawk angraeng tangkhang bantang bangah bokhaih atawkhawk hoi long nuiah kaom bokhaih kanghnu, Kalen koek Qaima maeto a tawnh o; hmuenciim to oh. 2 Kahni im to sak o; hmaloe koek 2 Anih loe kami mah sak ih na ai ah, Angraeng ih kahni imthung ah loe hmai paaanghaih, caboi mah sak ih kahni im tangtang, kaciim ahmuens hoi takaw to oh; to ahmuens to ciimcai ahmuens, tiah thungah toksakhung ah oh. 3 Qaimanawk boih loe kawk o. 3 Hnetto haih payang ih kahni hnukbangah tangqumnawk paek moe, angbawnhaih sak pae loe Ciimcai Koek, tiah kawk ih kahni im to oh; 4 to hanah tokpaek ih kami ah oh o: to pongah Anih mah ahmuens ah loe hmuioh thlaekhaih sui sabae, sui hoi doeh hmuens paekhaih maeto sak toeng han angaih. 4 pazut ih lokmaihaiah thingkhong to oh, to thingkhong Kaalok mah thuuh ih baktih toengah, tangqum kapaek thungah manna suekhaih sui laom, tadol tacawt qaimanawk oh o mangh pongah, Anih loe long ah om Aron ih cunghet hoi lokmaihaiah thlung kangphaek nahaeloe, qaima tok to sah mak ai: 5 Mosi mah kahni to oh; 5 to thingkhong nuiah loe lensawk Cherubim im sak han amsak naah, mae nuiah kang patuek ih mah khuk ih palungnathaih Angraeng tangkhang krang baktih toengah, hmuennawk boih to sah ah, to oh; to hmuennawk kawng loe vaihi kakoep ah a tiah Sithaw mah thuuh ih lok to oh: kahni im loe van ah thuui o thai mak ai vop. 6 Hmuennawk boih hae tiah kaom tangtang hmuens ih tahlip, krang hoi kanghmong paroep pacoengah, qaimanawk loe Sithaw toksak ah ni a sak o. 6 Toe Anih loe vaihi kahoih kue hanah hmaloe koek ih kahni im thungah a caeh lokkamhaih to hnuk, Anih loe kahoih kue lokmaihaiah o toepsoep. 7 Toe qaima khue ni saningto naah caksak Laicaeh ah doeh oh baktih toengah, nihcae vaito hnetto haih kahni imthungah akun thaih, qaima pong kalen kue toksakhaih to a hnuk. 7 Sak hmaloe mataeng doeh angmah ih zaehaih hoi kaminawk ih ih lokmaihaiah to akep boeh nahaeloe, vai hnetto haih sakpazaehaih to loihsak hanah, athii sin ai ah loe lokmaihaiah to pakrong han angaih mak ai boeh. 8 akun ai: 8 hmaloe koek ih kahni im oh nathung, Toe Sithaw mah angmah ih kaminawk nuiah zaehaih Ciimcai Koek ahmuens thungah akunhaih loklam to hnuk pongah, Israel imthung, Judah imthung hoiah amtueng ai vop, tiah Kacai Muithla mah hnuksak: 9 to kangtha lokmaihaiah ka sak han, Khenah, atue pha tih kahni im loe vaihi thuem ah kaom hmuens to hnuksak boeh, tiah Angraeng mah thuuh. 9 Nihcae ampanawk ih ni, tangqum paekhaih hoi angbawnhaih mah kasae to banah ka patawnh moe, Izip prae thung hoiah ka kahoih panoekhaih palung to ciimsak ai, to tiah Sithaw zaeh naah, nihcae mah ampanawk hoi ka sak ih bokhaih toksah kami to doeh akephaih paek ai; 10 lokmaihaiah baktih khosah o ai, to pongah nihcae to to baktih caakhaih, naekhaih, congca ciimcaihaih, kang qoi taak ving, tiah Angraeng mah thuuh. 10 To taksa hoi kasaeng toksakhaih atawk kangquem loe pacoengah Israel imthung takoh hoiah ka sak han ih pakhraihaih kangtha om ai nathung khue ni oh. 11 Kri lokkmaihaih loe, Ka patuk ih lok to nihcae poekhaih loe kami mah ban hoi sak ih na ai, hae im doeh na ai, thungah ka suek moe, nihcae palung thungah ka kalen kue moe, kakoep kue kahni im thungah kaom tarik pae han: Kai loe nihcae ih Sithaw ah ka oh han, han koi kahoih hmuennawk ih qaima ah ni angzoh, nihcae doeh Kai ih kami ah om o tih: 11 nihcae mah 12 Anih loe maeh thihi maitaw caa athii hoiah na ai mi kawbaktih imtaeng kami khaeah maw, angmacae ah, angmah ih athii hoiah ciimcai ahmuens thungah nawkamya khaeah maw, Angraeng to panoek o vaito akunhaih moe, aicae hanah dungzan akranghaih khae, tiah patuk o mak ai boeh: kathoeng koek hoi to hnuk. (aiōnios g166) 13 Ciimcai ai kaminawk nuiah kalen koek khoek to kami boih mah Kai to panoek maitaw tae ih athii, maeh thihi hoi maitaw amno ih

maiphu haehhaih mah nihcae ih takpum to ciimsak nahaeloe, 14 coek koi kaom ai dungzan Muithla rang hoiah angmah hoi angmah Sithaw khaeah kangaek, Kri ih athii mah cae loe kawkruk maw, kahing Sithaw ih toksak hanah kadueh toksakhaih thung hoiah kasae kahoih panoekhaih palung to ciimsak aep tih? (aiōnios g166) 15 To pongah duekhaih rang hoiah kaom hmaloe lokmaihaiah tlim ah kaom kaminawk ih zaehaih to akrang moe, kawk ih kaminawk mah dungzan lokmaihaiah qawk toep o thai hanah, anih loe lokmaihaiah kangtha Laicaeh ah oh. (aiōnios g166)

16 Hmuenmae pongah lokmaihaiah sak naah doeh a koehhaih to caksak hanah, lokmaihaiah sahkung duekhaih to patuek han angaih. 17 To lokmaihaiah sahkung hing nathung, lokmaihaiah loe cak thai ai vop: kami to duek pacoengah ni lokmaihaiah to caak vop. 18 To pongah hmaloe lokmaihaiah mataeng doeh athii hoiah ni caksak. 19 Mosi mah kaminawk boih khaeah kaalok to kroek pae naah, maitaw caa athii, maeh athii, tui, kamling tuumui hoi hyssop thing tanghang to lak pacoengah, Cabu hoi kaminawk boih to athii hoiah a haeh, 20 anih mah, hae loe Sithaw mah nangcae khaeah paek ih lokmaihaiah athii ah oh, tiah a thuuh pae. 21 To baktih toengah kahni im hoi toksakhaih hmuuenmaenawk boih doeh athii hoiah a haeh pae. 22 Kaalok baktih toengah hmuennawk boih athii hoiah ni pasaeh, athii long ai ah loe zae tahmenhaih to om ai. 23 To pongah van ah kaom hmuennawk ih tahlip ah kaom hmuuen mataeng doeh hae tiah angbawhaih rang hoiah ciimsak han angaih nahaeloe, van ah kaom tangtang hmuennawk cae loe kahoih kue angbawhaih hoiah ciimsak han oh. 24 Kri loe loktang ih tahlip ah kaom, ban hoi sak ih kaciim ahmuuen ah akun ai; aicae zuengah Sithaw hmaa ah amtueng hanah, van thungah ni akun: 25 qaima mah Kaciim Koek ahmuuen ah kalah athii hoiah saning kruek akun baktih toengah, Anih loe angmah hoi angmah angpaek hanah vaihi hoi vaihi akun ai; 26 to tiah vaihi hoi vaihi angpaek nahaeloe, anih loe long oh tangsuek nathuem hoi vai nazetto maw dueh tih boeh: toe vaihi loe angmah hoi angmah angpaekhaih rang hoiah, zaehaih ciimsak hanah, long tue boeng naah vaito ah amtueng kang boeh. (aiōn g165) 27 Kami loe vaito ni dueh tih, to pacoengah lokcaekhaih to om tih: 28 to baktih toengah Kri loe paroeai kaminawk ih zaehaih to phawh hanah, angmah hoi angmah vaito

ah angpaek kang boeh; to pacoengah loe Anih mah zaehaih ciimsak han ih na ai ah, Anih zing kaminawk pahlong hanah, amtueng let bae vop tih.

**10** Kaalok loe krang tangtang to amtuengsak ai, angzo han koi kahoih hmuennawk ih pakhra tahlip ni amtuengsak, to pongah saning kruek angbawhaih hoiah anih khaeah angzo kaminawk to natuek naah doeh akoephaih paek thai ai. 2 Koepsak thaih nahaeloe, Sithaw bok kaminawk vaito ciim o boeh loe zaehaih panoek o mak ai boeh, to pongah angbawhaih to toengh o sut mak ai boeh maw? 3 Toe to tiah saning kruek sak ih angbawhaih loe zaehaih panoeksakkung ah ni oh. 4 Maitaw tae ih athii hoi maeh ih athiinawk mah zaehaih ciimsak han angcoeng thai ai. 5 To pongah Anih long nuiyah angzoh naah, Anih mah, Nang loe angbawhaih hoi hmuuenpaekhaih to na koeh ai e, kai hanah takpum maeto na paroep pae boeh: 6 zae pongah sak ih hmai angbawhaih hoi hmuuenpaekhaih to na koeh ai, tiah thuuh. 7 To naah kai mah, Khenah, (cabu thungah loe kai ih akawng ni tarik o) Aw Sithaw, na koehhaih sak han ih ni kang zoh, tiah thuuh. 8 Anih mah, Kaalok mah thuuh ih baktih toengah, angbawhaih, hmuuenpaekhaih, hmai angbawhaih, zae pongah hmuuenpaekhaihnawk to na koeh ai, to baktih hmuuen nuiyah doeh palung nang hoe ai, tiah thuuh. 9 To pacoengah anih mah, Khenah, Aw Sithaw, na koehhaih sak han ih ni kang zoh; hnetto hain to caksak hanah, kaom hmaloe to takhoe ving boeh, tiah thuuh. 10 To tiah koehhaih baktih toengah, kaminawk boih hanah vaito Jesu Kri mah takpum angpaekhaih rang hoiah aicae loe ciim boeh. 11 Qaima boih mah natuek naah doeh zaehaih ciimsak thai ai, angbawhaih hoi hmuuenpaekhaih to nithokkruek vaihi hoi vaihi a sak o. 12 Toe hae kami loe, dungzan ah zaehaih ciimsak hanah vaito angpaekhaih sak pacoengah, Sithaw ih bantang bangah anghnut boeh; 13 vaihi hoi kamtong anih ih misanawk to a khokkoenghaih ah suem ai karoek to a zing. 14 Vaito angpaekhaih rang hoiah Anih mah ciimsak ih kaminawk to dungzan akoephaih a hnuksak. 15 Anih mah to tiah lokthuuh pacoengah, Kacai Muithla loe aicae khaeah hnukung ah oh, 16 to pacoengah nihcae khae ka sak han ih lokmaihaiah loe hae ni, Nihcae ih palung thungah ka patuk ih lok to ka suek moe, nihcae poekhaih thungah ka tarik pae han, tiah Angraeng mah thuuh; 17 Nihcae zaehaih

hoi sakpazaehaihnawk to ka pakuem pae mak ai tiah na panoek o pongah anghoehaih hoiah na paupe boeh, tiah a thuih let bae. 18 Zae tahmenhaih oh o. 35 To pongah na tawnh o ih oephaih to va o ving boeh loe, zae angbawnhaih om mak ai boeh. 19 hmah, kallen parai tangqum to na hnu o tih. 36 Sithaw To pongah nawkamyanawk, Jesu athii rang hoiah koehhaih na sak o pacoengah, lokkamhaih na hnu o Kaciim Koek ahmuen thungah misahoihaih hoiah thai hanah, palungsawkhaih na tawnh o han angaih. akunhaih, 20 taksa ah kaom, kahni payanghaih rang 37 Tipongah tih nahaeloe angzo han koi kami loe, hoiah anih mah aicae han pae ih hinghaih loklam atue kasawkah om mak ai, agra ai ah angzo tih boeh. kangtha ah akun thaihaih to a tawnh o boeh; 21 38 Katoeng kami loe tanghaih hoiah hing tih: toe mi Sithaw imthung ah kallen qaima to a tawnh o boeh kawbaktih doeh hnu angnawn kami loe, a nuiah pongah, 22 kasaе poekhaih aicae ih palung to tui ka hinghaih pakhra anghoe mak ai. 39 Toe aicae hoiah bawh moe, aicae ih takpum doeh kaciim tui loe amro hanah hnukbang angnawn kami na ai ni; hoiah pasaeh hanah, kacak tanghaih hoiah Sithaw pakhra pahlonghaih hnuhanh tanghaih tawn kami khaeah anghnai o si. 23 A tawnh o ih tanghaih to ah ni a oh o.

hnu angnawn taak ai ah, kacakah patawn o si; (lokkamhaih sahkung loe oepthoh;) 24 amlunghaih hoi kahoih hmuen sakhaih bangah maeto hoi maeto kawbangah maw thapaek thaih han, tiah poek o si: 25 thoemto kaminawk mah sak o ih baktih toengah, aicae doeh nawnto amkhuenghaih to pahnawt o sut hmah si; atue phak tom boeh pongah, maeto hoi maeto tha angpaek o si loe, tha pathok o aep si. 26 Loktang a hnu o pacoengah, sak koehhaih palung hoiah zaehaih a sak o let nahaeloe, zaehaih akrang hanah hmuennpaeikhaih om mak ai boeh, 27 toe zit kathok lokcaekhaih to ni a hnu o tih boeh, hmai baktih kangqong palungphuuhaih mah lok kaaek misanawk to kanghaih tih. 28 Hnukung hnetto maw, thumto maw om nahaeloe, Mosi ih kaalok aek kami to palungnathaih tawn ai ah hum o: 29 Sithaw Capa khok hoiah cawh kami, aicae ciimcaihaih ah kaom, athii hoi sak ih lokmaihaih to ciimcaihaih, tiah poek kami, tahmenhaih paekkung Muithla kasaе thui kami loe, kawkrk ah kallen danpaekhaih maw hnu tih? tito poek oh. 30 Lu lakhaih loe kai ih ni, kai mah pathok han, tiah Angraeng mah thuih. Angraeng mah, angmah ih kaminawk to lokcaek tih, tiah thuih kami to a panoek o. 31 Kahing Sithaw ban thungah krak han zitthoh parai. 32 Toe Aanghaih na hnu o pacoengah, kawkrk kallen patangkhanghaih maw na tongh o vop; 33 kawbaktih naah maw loe, minawk hma ah kasaе ang thuih o moe, ang pacakekthlaek o, kawbaktih naah maw loe to tiah patangkhang kaminawk baktih toengah ang sak o, canghni ah kaom to baktih atuenawk to pahnawt o hmah. 34 Thongim ka krak naah nang tahmen o, minawk mah hmuennmae ang lomh pae o naah doeh, van ah kahoih kue dungzan ah kacak qawk ka tawnh,

**11** Tanghaih loe oep ih hmuen oh tangtang, tiah hnuhái ah oh moe, hnuhái ai ih hmuen to oh, tiah panoekthaihah ih to ni. 2 Hae pongah ni canghnii ih kacohtanawk mah pakoeihaih to hnuh o. 3 Long ah kaom hmuennawk loe Sithaw ih lok hoiah ni sak, tito tanghaih rang hoiah a panoek o; a hnuh o ih hmuennawk loe kamtueng hmuennawk hoiah sak ih na ai ni. (aiōn g165) 4 Tanghaih rang hoiah ni Abel mah Kain pongah kahoih kue hmuen to Sithaw khaeah paek, to tiah hmuennpaeikhaih rang hoiah anih loe kami katoeng ni, tito amtuengsak, anih mah paek ih tangqumnaek loe Sithaw mah talawlk pae: anih loe duek boeh, toe vaihi khoek to lok a thuih vop. 5 Tanghaih rang hoiah ni Enok loe duekhaih pataeng han ai ah lak ving ah oh; anih loe Sithaw mah lak ving boeh pongah, hnuh thai ai boeh; anih to la ving ai naah, anih loe Sithaw palung tongh kami, tiah thuihah to a hnuh. 6 Toe tanghaih om ai ah loe Sithaw palung anghoesak thai ai: Sithaw khaeah angzo kami mah Sithaw loe oh, Anih loe loktang hoi Anih pakrong kaminawk khaeah tangqum paekkung ah oh, tiah tang han angaih. 7 Tanghaih rang hoiah ni Noah loe, hnuh vai ai ih angzo han koi hmuen to Sithaw mah thuih pae coek, Sithaw zithaih hoiah khosak pongah, angmah ih imthung takoh kaminawk pahlong hanah palong to a thuk; a tanghaih rang hoiah long kaminawk to lokcaek moe, tanghaih rang hoiah toenghaih qawk toepkung ah oh. 8 Qawktoep han ih prae ah caeh hanah Abraham to kawk naah, anih mah naah maw a caeh, tito panoek ai, tanghaih rang hoiah ni Anih ih lok to tahngaih moe a caeh. 9 Tanghaih rang hoiah ni lokkam ih prae ah kholong a caeh moe, angvin baktiah a oh, angmah

hoi kanghmong lokkamhaih qawktoep koi Isak, Jakob to qoih lat; **26** Kri pongah kasae thuihaih loe, Izip prae hoi nawnto kahni imthung ah a oh: **10** Abraham loe ih tacongnawk pongah atho oh kue, tiah a poek moe, Sithaw mah sak ih, angdoethaih kaom kacak vangpui a hnuk han koi tangqum to a khet lat. **27** Tanghaih to ni pakrong. **11** Tanghaih rang hoiah ni Sarah mah rang hoiah ni siangpahrang palungphuihaih to zii ai doeh lokkamhaih paek, Anih loe oepthoh, tiah panoek ah, Izip prae to a caehtaak: hnuk thai ai ih Sithaw to moe, mitong pacocengah zokpom hanah, thacakhaih a hnuk thaih pongah, paucephaih hoiah khosak. **28** to a hnuk. **12** Kadueh hoi kanghmong, anih maeto Tanghaih rang hoiah ni misong loihihaih poih hoi athii khae hoiah ni, van cakaeh zetto kapop, tuipui taeng pathaekhaih to a sak, to tih ai nahaeloe calu humkung ih kroek laek ai savuet baktiah angpung o. **13** Hae Anih mah Israel kaminawk to hum tih. **29** Tanghaih kaminawk loe lokkamhaih hnu ai ah duek o boih, rang hoiah ni nihcae mah, tuipui kathim to saoeng ah toe palung thung hoiah panoek o moe, pakuem o; caeh baktiah a caeh o: Izip kaminawk mah to tiah to hmuennawk to kangthla ahmuen hoiah a danh o, caeh o toeng han amsak o naah loe, tui mah nihcae to nihcae mah kaice loe long nuiah angvin hoi kholong uem boih. **30** Tanghaih rang hoiah ni Jeriko tapang to caeh kami ah ni ka oh o, tiah panoek o. **14** To tiah ni sarihto takui o pacocengah amtimh rup. **31** Tanghaih lokthui kaminawk mah nihcae loe angmacae ohhaih rang hoiah ni tangzat zaw Rahap loe tamquta hoi prae to ni pakrong o, tito amtueng o sak. **15** Nihcae misa khen kaminawk to oephaih hoiah talawk moe, mah angmacae tacawthaih prae to poek o nahaeloe, katang ai kaminawk hoi nawnto anghmaa ai. **32** To to prae ah amlaem thaihaih atue karaem to hnu o khue ai timaw ka thuih bae han vop? Gideon, Barak, tih boeh. **16** Toe vaihi loe nihcae mah kahoih kue, Samson, Japhet, David, Samuel hoi tahmaanawk van ah kaom prae to a koeh o; to pongah Sithaw kawng to ka thuih nahaeloe, atue mah khawt mak ai: mah kai loe nihcae ih Sithaw ah ka oh, tiah thuih **33** tanghaih rang hoiah ni nihcae mah praenawk to han azat ai: Sithaw mah nihcae ohhaih vangpui to lak o, toenghaih to a sak o pongah lokkamhaih to a paroep pae boeh. **17** Abraham mah tanoekhaih tongh hnuk o moe, kaipui pakha to tamuep o, **34** tha kaom naah, tanghaih rang hoiah ni Isak to a paek: to tiah hmaipalai to paduek o, aha kanoe sumsen thung Sithaw lokkamhaih kahnuh Abraham mah maeto hoiah a loih o, thacak ai thung hoiah thacakhaih to a khue a tawnh ih a capa to a paek kik, **18** anih kawng tawnh o pongah, acaeng kalah misanawk to a haek o. pongah, Nang ih atii loe Isak khae hoiah ni kroek tih, **35** Nongpatanawk mah kangthawk let kadueh a caa to tiah thuih ih lok to oh: **19** Sithaw mah loe kadueh hnuk o: kalah kaminawk loe pacakthlaekhaih tongh kami to pathawk thaih, tiah anih mah tang; to pongah o, kahoih kue angthawk lethaih to hnuk o hanah, patahhaih baktiah duekhaih thung hoiah angthawk let loihihaih to koeh o ai. **36** Thoemto kaminawk loe pahnui a capa to anih mah hnuk. **20** Tanghaih rang hoiah thuihaih hoi bohhainhawk to tong o, ue, sumqui hoiah ni angzo han koi hmuennawk pongah, Isak mah pathlet o moe, thongim ah pakhrak o: **37** nihcae to Jakob hoi Esau to tahamhoihaih paek. **21** Tanghaih tlung hoiah vah o moe, sarang hoiah aah o pat, rang hoiah ni Jakob mah duek tom naah, Joseph ih hraem o moe, sumsen hoiah hum o: amtanghaih, caanawk to tahamhoihaih paek; angmah ih cunghet patangkhanghaih, pacakthlaekhaih hoiah oh o moe, pongah amha moe, Sithaw to a bok. **22** Tanghaih rang tuu hin hoi maeh hin angkhuk hoiah amhet o; **38** hoiah ni Joseph mah duek tom naah, Israel kaminawk (nihcae hanah loe long hae atho om ai:) nihcae loe tacawthaih kawng hoi angmah ih ahuh kawng to a praezaek hoi mae nuiah amhet o moe, tahawt hoi thuih. **23** Mosi tapen naah, tanghaih rang hoiah ni tlungkhaw thungah khosak o. **39** Tanghaih rang kranghoih nawkta, tiah a hnuk o naah, siangpahrang hoiah ni hae kaminawk boih mah pakoeihaih to hnuk lokpaekhaih zii ai ah, amno hoi ampa mah khrah o, toe lokkamhaih loe hnu o ai: **40** Sithaw mah aicae thumto thungah hawk hoi ving. **24** Tanghaih rang hanah kahoih kue hmuen ang suek pae pongah, hoiah ni Mosi loe saning akoep pacocengah, Faro canu aicae ai ah loe nihcae mah akoephaih hnu o thai mak ih capa ah oh han koeh ai; **25** zae koehhaih thungah ai.

atue setta thung kanawm acaeng pongah loe, anih mah Sithaw kaminawk hoi nawnto patangkhanghaih **12** To pongah aicae loe kathah parai tamai baktiah hnukungnawk mah ven pongah, aicae han

hmuenzit ah kaom hmuen hoi sak kazoi zaehaih to nongpa nongpata zaehaih sah kami baktiah maw, to takhoe o ving si loe, aicae hma ah kaom anghakhaih tih ai boeh loe vaito caak han koi buh zetta hoiah ahmuen ah a phak o thai hanah, palungsawkhaih caa lu ah ohhaih zaw kami Esau baktih, Sithaw hoiah cawn o si, 2 aicae tanghaih takung hoi saiqathaih tawn ai kamhnong kami ah na om o akoephaih ah kaom Jesu to khen o si; anih hmaah moeng tih. 17 Na panoek o baktih toengah, to tiah suek ih anghoehaih pongah, Anih mah azathaih to oh pacoengah, Esau mah tahamhoihhaih qawk to a poek ai ah, thinglam pongah patangkhang, vaihi loe koeh let, anih mah mikkhraetui krak khoek to hnuk Sithaw angraeng tangkhang bantang bangah anghnut cadoeh ampa poekhaih to amkhrai ai, anih to pahnawt boeh. 3 Poek nang pho o moe, tha na hnaem o sut. 18 Nangcae loe ban hoi sui thai koiah kaom han ai ah, kazaem kaminawk mah pacakthlaek ih mae ah doeh, hmai angqonghaih ahmuen ah doeh, Anih to poek oh. 4 Zaehaih misa na tuk o naah, tamai kamnum hoi khoving ohhaih ahmuen ah doeh, athii long khoek to misa na tuh o vai ai vop. 5 Anih takhisae songhaih ahmuen ah doeh, 19 mongkah mah, Ka capa, Angraeng mah thuitaekhaih to patoek tuen hoi lok katuen ahmuen ah doeh na caeh o ai; to hmah, ang zoeh naah palungboeng hmah: a caanawk lok kathaikh kaminawk mah nihcae khaeah lok thuih thuitaek baktiah ang thuih o ih thapaekhaih loknawk pae let han ai ah tahmenhaih hnuk o: 20 (moi kasan to na pahnet o boeh, tiah thuih. 6 Angraeng mah mah mataeng doeh to mae to sui nahaeloe, thlung palung ih kami to thuitaek moe, a caa baktiah talawk hoiah vah mat han oh, to tih ai boeh loe tazae hoiah ih kami to danpaek. 7 A thuitaekhaih to na paupe o thun han oh, tiah kaom lokpaekhaih to nihcae mah naah, anih mah caanawk khetzawn baktiah ni ang pazui o thai ai: 21 to tiah a hnuk o ih hmuen loe zithoh khetzawn o; ampa mah thuitaek ai ih caa mi maw parai pongah Mosi mah, Ka zit loiah ka tasoeh,) kaom? 8 Caanawk boih thuitaekhaih baktih toengah, tiah thuih. 22 Toe nangcae loe Zion mae ah, kahing thuitaekhaih to na tong o ai nahaeloe, nangcae loe Sithaw ih vangpui van Jerusalem ah, kroek laek ai a caa tangtang na ai ni, payang caa ah ni na oh ah kamkhueng van kaminawk khaeah, 23 kaminawk o. 9 To khue ai aicae loe thuitaekkung taksa ampa boih amkhuenghaih ahmuen ah, van ah ahmin kaom to a tawnh o, nihcae to saiqathaih a paek o: to tapen tangsuek kricaabunawk khaeah, kaminawk tiah nahaeloe dungzan ah kahing Muithla bang ih boih lokcaekkung Sithaw khaeah, akoephaih thungah aicae ampa mah thuitaekhaih cae loe kawkrulk maw kaom katoeng kaminawk ih muithla khaeah, 24 Abel saiqathaih a paek o aep han oh? 10 Aicae ampanawlk ih athii pongah kahoih kue athii kraihaih kawng kathui, mah loe angmacae koehhaih baktiah oh hanah ni lokmaihaik kangtha Laicaeh Jesu khaeah ni na caeh atue setta thung ang thuitaek o; toe Anih mah loe o. 25 Nangcae khaeah lokthui kami ih lok to aek han atho kaom, angmah ciimcaihaih baktiah oh thai han ai ah acoeh oh. Long ah lok kathui Mosi ih lok to aek o ih ni ang thuitaek o. 11 Thuitaek nathuem ah loe, mi pongah, nihcae loe hraemhaih thung hoiah loih o thai mah doeh anghoehaih tawn mak ai, palungset koiah ai nahaeloe, van hoiah lok kathui Anih ih lok to aicae ni oh: toe thuitaek ih kaminawk loe hnukkuhemah mah angqoi o taak nahaeloe, kawkrulk maw aicae monghaih kaom toenghaih thingthai to hnuk o. 12 To loe hraemhaih thung hoi loih thai ai ah a om o aep pongah thacak ai ban hoi khokkhunawk to thacak tih: 26 To ih lok atuen mah long to anghuensak: toe o sak ah; 13 khok angbai kami to ngantui moe, vaihi loe long khue na ai, van doeh kang huensak let lamcaeh thai ai kami ah oh han ai ah, katoeng na han, tiah a thuih. 27 Vaito anghuensak let han, tiah khok caehhaih loklam to paroep oh. 14 Kaminawk thuih koehhaih loe, Anghuen thai ai hmuennawk oh o boih hoi angdaeh oh loe, ciimcaihaih loklam to pazui poe thai hanah, sak ih hmuennawk to anghuensak oh, ciimcai ai ah loe mi mah doeh Angraeng to hnu boih ueloe, takhoe boih tih, tih haih ih ni. 28 Aicae loe thai mak ai: 15 acoehaih hoiah khen oh, to tih ai anghuen thai ai prae to a hnuk o pongah, saiqathaih nahaeloe Sithaw tahmenhaih hnu ai ah na om o hoi zithaih hoiah Sithaw tok a sak o thai hanah, moeng tih; paroeari kaminawk amhnongsak hanah, tahmenhaih to tawn o si. 29 Aicae ih Sithaw loe kakhaa thing tangzun hoiah tadok tacawt tahang kangqong hmai ah oh.

ueloe, raihaih na paek o moeng tih; 16 tamquta hoi

## 13 Nawkamya amlunghaih to ompoe nasoe. 2 to tahngai oh loe, nihcae tlim ah khosah oh: nihcae

Amlunghaih hoiah angvinnawk khetzawn han loe Sithaw khaeah angmacae kawng thui kami ah pahnet o hmah: to tiah a sak o naah thoemto oh o baktih toengah, nangcae ih muithla khenkung kaminawk mah poek ai pui hoiah van kaminawk to ah ni oh o, nihcae mah palungsethahoih hoiah sah ai a khetzawn oh. 3 Nangcae doeh taksa ah ni na ah, anghoehaih hoiah a sak o thai hanah, a thuih o oh o, raihaih tong kaminawk to pahnet o hmah, ih lok to tahngai pae oh: palungsethahoih hoiah sak thongim krah kaminawk to thongim nawnto krah kami ih hmuen loe nangcae han atho om ai. 18 Kaicae baktiah poek oh. 4 Kami boih mah imthong krakhaih han lawk na thuih pae oh: kaicae loe kasae kahoih to pakoh han oh, iihkhun to amhnongsak ai: toe panoekhaih palung ka tawnh o moe, hmuen boih tamqua hoiah zaehaih sah kami hoi zu sava laep ah ah pakoh koi kaom ah khosak koeh kami ah ka nongpa nongpata zaehaih sah kaminawk loe Sithaw oh o. 19 Lokpui koekah, nangcae khae kam laem mah lokcaek tih. 5 Anih mah, Natuek naah doeh palang thai han, lawk nang thuih pae o hanah kang kang pahnawt o sut mak ai, caeh doeh kang caeh o pacae o. 20 Dungzan lokmaihaih athii rang hoiah taak mak ai, tiah thuih pongah, na poek o ih hmuen aicae Angraeng Jesu duekhaih thung hoi pathawk loe phoisa koeh hmoekhaih na ai ah, na tawnh o ih let, kalen Tuu toeckung, angdaehhaih Sithaw mah, hmuen hoiah palung akii oh. 6 To pongah aicae mah misahoihhaih hoiah, Angraeng loe kai bomkung ah oh, ka zii mak ai: kami mah kawbangmaw na naa (aiōnios g166) 21 Jesu Kri rang hoiah nangcae nuiah a sak koehhaih baktiah sak moe, anih koehhaih to na tha tih, tiah a thuih o han oh. 7 Nangcae ukkung hoi nangcae khaeah Sithaw lok thui kaminawk to (aiōn g165) 22 Nawkamyanawk, nangcae khaeah zetta pahnet o hmah: nihcae khosakhaih tuinuen to khen oh loe, nihcae tanghaih loklam to pazui oh. 8 Jesu Kri ka tarik ih pacaehaih lok hae na thaih o kop thai loe cangduem hoi vailni, dungzan khoek to amkhrai hanah kang pacae o. 23 Aicae amnawk Timote loe thai ai. (aiōn g165) 9 Kalah kang congca patukhaih loih boeh, tito panoek oh; akra ai ah anih angzo to patom o hmah. Caaknaek nuiah poekhaih suem naah, anih hoi nawnto nangcae hnuk hanah kang zoh kaminawk loe atho om o ai pongah, caaknaek hoiah han. 24 Nangcae ukkung kacoehtanawk hoi kaciim palung caksak han om ai, tahmenhaih hoiah ni palung kaminawk boih to ban na sin pae oh. Italy prae ah caksak han hoih. 10 Aicae loe kahni imthung ih kaom kaminawk mah nangcae han ban ang sin o. 25 toksah kaminawk mah buhcaak hanah patoh thai ai Nangcae boih nuiah tahmenhaih om nasoe. Amen. ih hmaicam to a tawnh o. 11 Qaima mah zae loihih hanah moi thi to Kaciim Ahmuun thungah akun haih, toe moi takpumnausk loe ataihaih ahmuun tasa bangah ni hmai pakhaem o. 12 To baktih toengah Jesu mah doeh angmah ih athii hoiah kaminawk ciimcaisak hanah, vangpui khongkha tasa bangah duek khoek to patangkhang. 13 To pongah anih khet pasaehaih to aicae mah phaw o si loe, khongkha tasa bangah anih khaeah caeh o si. 14 Hae ah vangpui kacak a tawn o ai, kaom han koi vangpui to ni a pakrong o. 15 To pongah aicae loe anih rang hoiah pakoehhaih hoi kasaeng hmuuenpaekhaih to Sithaw khaeah tathlang o poe si, to tiah anih ih ahmin pakoehhaih loe, aicae pahni ih thingthai ah oh. 16 Toe kahoih hmuen sakhaih hoi hmuenpaekhaih to pahnet o hmah: to baktih hmuen paekhaih mah Sithaw palung anghoesak. 17 Nangcae ukkung kacoehtanawk ih lok

# Jakob

**1** Angraeng Jesu Kri hoi Sithaw ih tamna, Jakob mah, kalah prae ah ampraek phang acaeng hatlai hnettonawlk khaeah: ban kang sin o. 2 Nawkamyanawl, congca pacuekhiah thungah nam timh o naah, anghoehiah ah poek oh; 3 na tang o hiah dan tanoekhiah mah palungsawkhiah tacawtsak, tito panoek oh. 4 Toe hmuens boih ah na koep o moe, angaihiah na tawnh o han ai ah, palungsawkhiah atho to amtueng nasoe. 5 Nangcae thung ih mi kawbaktih mah doeh palunghahiah angaih nahaeloe, paawthain tawn ai ah kaminawk boih han paekkung, Sithaw khaeah hni o nasoe, na hnik o pongah Anih mah na zoe mak ai, to tiah na hnik o nahaeloe na paek o tih. 6 Toe nihcae mah palunghaenghaih tawn ai ah, tanghaih hoiah hni o nasoe. Palunghaenghaih tawn kami loe takhi mah ahnuk ahma hmuh ih tuipui ih tuiphu baktiah ni oh. 7 To baktih kami loe Angraeng khae hoi tih hmuens doeh hnuk han poek hmah nasoe; 8 poekhiah kangphae kami loe a caehhiah loklam boih ah kacakah angdoe thai ai kami ah oh. 9 Kami tlum ah khosah nawkamya loe kasangah tapom tahang boeh pongah anghoe nasoe. 10 Toe angraeng kami loe pakhrak tathuk boeh: anih loe apawk baktiah ni anghma tih. 11 Phroh loe ni tacawt moe, bet naah azaem, apawk to angmuenh moe, a krang hoihiah doeh anghmat: to baktih toengah long angraeng kami doeh a caehhiah loklamnawk ah anghma toeng tih. 12 Pacuekhiah pauep thaih kami loe tahamhoih: Angraeng palung kaminawk khaeah lokkamhiah paek baktih toengah, anih loe hinghiah lumuek to hnu tih. 13 Mi mah doeh pacuekhiah tong naah, Kai loe Sithaw mah ang pacuek, tiah thui hmah nasoe: Sithaw loe kasaec pacenghiah hoiah kami to pacuek thai ai, Anih mah loe mi kawbaktih doeh pacuek vai ai. 14 Toe mi kawbaktih doeh a taksa koehhiah hoiah zoek moe, zaeh ving naah ni, zae pacuekhiah thungah amtimh. 15 Taksa koehhiah loe zokpom moe, zaehhiah to tapen: zaehhiah qoeng khuek naah duekhaih to tapen. 16 Kang palung o ih nawkayanawk, aling thaih koi kami ah om o hmah. 17 Kahoih tangqum boih hoi coek koi kaom ai tangqum boih loe ranui bang hoiah ni angzoh, aanghiah boih sahkung Ampa khae hoiah ni angzoh, anih loe amkhrai thai ai, tahlip baktiah doeh anghma ving thai ai. 18 A sak ih hmuennawk thungah athai tangsuek thingthai baktiah a oh o thai hanah, a koehhiah baktiah loktang lok hoiah ni aicae hae ang tapenh. 19 To pongah, kang palung o ih nawkamyanawl, kami boih mah lok tahngaihiah bangah rang o nasoe loe, lokthuihiah bangah amzai o nasoe. 20 Kami palungphuihiah mah Sithaw toenghaih to tacawtsak ai. 21 To pongah panuet thok hmuennawk hoi kasaec hmuen poekhiah hawk boih to toengh oh loe, nangcae ih muithla pahlong thaib, a thungah tling ih lok to kanaem palunghin hoiah talawlk oh. 22 Thuih ih lok tahngaih kami khue na ai ah, thuih ih lok baktiah sah kami ah om oh, to tih ai nahaeloe, nangmah hoi nangmah angling kami ah ni na om o tih. 23 Lok to a thaib, toe sah ai kami loe, hmaiden pongah angmah ih krang khen kami baktiah ni oh: 24 angmah hoi angmah to angkhet moe, a caeh ving pacoengah, anih loe kawbaktih kami maw, tito panoek ai pahnet roep kami baktiah ni oh. 25 Toe coek koi kaom ai loiuhiah kaalok khen kami loe, thuih ih lok pahnet ving kami baktih na ai, thuih ih lok baktiah sah kami ah oh, to baktih kami loe a tok sakhiah pongah tahamhoihiah hnu tih. 26 Nangcae thung ih kawbaktih kami doeh Sithaw zom parai baktiah amtueng, toe lokthuih angsum ai kami loe, angmah hoi angmah angling kami ah ni oh, to kami ih bokhiah loe azom pui ni. 27 Raihiah tongh naqah hoi lamhmainawk khetzawnhiah, long nui hmuennmae pongah amhnong ai ah khosakhiah loe, Sithaw hoi Ampa hmaah akciim bokhiah ah oh.

**2** Nawkamyanawl, lensawk Angraeng, aicae ih Angraeng Jesu Kri tanghaih kacak na tawnh o pongah, kami mikhmai khethaih tawn o hmah. 2 Kami maeto loe sui bantuek hoiah amthoep het moe, bokhiah imthung ah angzoh, to naah kakhoem khukbuen angkhuk kamtang kami maeto doeh bokhiah imthung ah angzoh toeng; 3 to naah nangcae mah kahoih khukbuen angkhuk kami to khingyahiah na paek o moe, anih khaeah, Nang loe hae ih ahmuens kahoih ah anghnu ah, tiah na naa o; toe mithoe khaeah loe, Nang loe hoah angdoe ah, to tih ai boeh loe kaicae khok tlum ah anghnu ah, tiah na naa o nahaeloe, 4 nangmacae hoi nangmacae salahak mikhmai khethaih tawn kami, kasaec poekhiah hoiah lokcaek kami ah na om o mak ai maw? 5 Tahngaih oh, ka palung ih nawkamyanawl, Anih palung kaminawk khaeah anih mah lokkamhiah sak baktih toengah,

hae long nuiah kamtang kaminawk to Sithaw mah ai maw? 21 Aicae ampa Abraham mah a capa Isak tanghaih bangah angraengsak moe, siangpahrang hmaicam nuiah angbawnhaih sak naah, anih mah mah uk ih prae qawktoep kami ah qoih boeh na ai toksakhiah rang hoiah na ai maw toenghaih to hnuk? maw? 6 Toe nangcae mah loe kamtangnawk to na 22 Tanghaih loe a toksakhiah hoiah nawnto amraep, patoek o. Nangcae pacakthlaek moe, lokcaekhiah toksakhiah rang hoiah ni a tanghaih to akoep, tiah im ah caeh hiah kami loe, long angraengnawk hae a hnuk o. 23 Abraham mah Sithaw tang pongah, na ai maw? 7 Nihcae mah na ai maw nangcae a tanghaih to toenghaih ah tapom pae, tiah thuih kawkkung, kahoih ih ahmin to kasae thuih o? 8 ih Cabu lok loe akoep boeh: to naah Abraham to Nangmah hoi nangmah amlung baktih toengah na Sithaw ih Ampui, tiah kawk. 24 Tanghaih khue hoiah imtaeng kaminawk to palung ah, tiah Cabu thungah na ai, toksakhiah rang hoiah ni kami mah toenghaih kaom Angraeng ih kaalok baktih toengah na pazui o to hnuk, tiah vaihi na panoek o boeh. 25 To baktih nahaeloe, kahoih hmuen sah kami ah na oh o. 9 Toe toengah, tangzat zaw Rahab mah doeh tamthang sin kami mikhmai khethaih na tawnh o nahaeloe, zaehaih kaminawk to talawk moe, loklam kalah bang hoiah sah kami ah na oh o, kaalok mah nang loe kami patoeh ving, to tiah toksakhiah rang hoiah na ai maw zae ni, tiah amtuengsak tih. 10 Mi kawbaktih mah anih mah toenghaih to hnuk? 26 Muithla tawn ai doeh kaalok to pazui king, toe maeto pazui ai ah om taksa loe duek, to baktih toengah toksakhiah kaom ai nahaeloe, kaalok boih pazui thai ai kami zae ah ni oh tanghaih doeh duek.

boeh. 11 Zu sava laep ah nongpa nongpata zaehaih sah hmah, tiah thuui kami loe, Kami hum hmah, tiah doeh thuui bae vop. Nang loe vaihi zu sava laep ah nongpa nongpata zaehaih na sah ai, toe kami na hum nahaeloe, kaalok aek kami ah ni na oh. 12 To pongah loiuhaih kaalok mah lokcaek han kaom kami baktiah, lok to thuui oh loe, thuui ih baktih toengah sah oh. 13 Tahmenhaih tawn ai kami loe, tahmenhaih tawn ai ah lokcaekhiah om tih; tahmenhaih mah lokcaekhiah to pazawk. 14 Nawkamyanawk, kami maeto mah tanghaih ka tawnh, tiah thuui, toe toksakhiah amtueng ai nahaeloe tih atho maw om tih? Tanghaih mah anih to pahlong thai tih maw? 15 Nawkamya nongpa maw, nongpata maw loe bangkrai ah oh sut, ni thokkruek caaknaek tawn ai ah oh, 16 to naah nangcae thung ih kami maeto mah nihcae khaeah, Kamongah caeh oh, mawnhaih tawn ai ah khosah oh, zok amhah oh, tiah na naa o moe, nihcae takpum angaihaih hmuennawk na paek o ai nahaeloe, timaw avanghaih om tih? 17 To pongah toksakhiah kaom ai, tanghaih khue loe duek. 18 Ue, kami maeto mah, Nang loe tanghaih na tawnh, Kai loe toksakhiah ka tawnh: na toksakhiah kaom ai na tanghaih to na patuek ah, kai mah doeh ka toksakhiah hoiah ka tanghaih to kang patuek toeng han, tiah thuui thaih koiah oh. 19 Nang mah Sithaw loe maeto ni, tiah na tang; na tanghaih loe hoih: taqawknawk mah mataeng doeh to tiah tang o moe, tasoeh o toeng bae. 20 Tidoeh avang ai kami, Toksakhiah om ai tanghaih loe duek, tito na panoek

**3** Nawkamyanawk, patukkung ah na oh o boih hanah poek o hmah, aicae loe karai kue lokcaekhiah a tong o tih, tito panoek oh. 2 Aicae boih paroeai hmuen sakpazaehaih a tawnh o. Lokthuih pazae ai kami loe, kakoep kami ah oh moe, takpum boih angsum thaih kami ah oh. 3 Khenah, lok tahngaih thai hanah, aicae mah hrang ih tahnawh to a moem pae o; to naah ni hrang ih takpum boih paqoi thaih. 4 Palongpuinawk ho khen oh, len o parai e, takhi kaham mah koeh baktiah hmuh thaih, toe palongpui mongkung mah loe amonghaih cung tetta hoiah ni a caeh koehhaih baktiah paqoi. 5 To baktih toengah palai doeh takpum thungah kaom hmuen tetta ah ni oh, toe amoek parai. Khenah, tetta hmai mah taw to kangh boih! 6 Palai loe hmai ah oh moe, long zaehaih ah oh: to baktih toengah palai loe aicae takpum thungah oh moe, takpum to amhnongsak boih, takpum hmai kangsak hanah, hell hmai thungah kraksak. (*Geenna g1067*) 7 Moi kasannawk, tavaanawk, pahuinawk hoi tuiupi thungah kaom moinawk boih mongsak thaih: 8 toe palai loe mi kawbaktih mah doeh pazawk thai ai; thuitaek thai ai ih kasae ah oh moe, duekhiah kasoe ah oh. 9 Aicae mah ampa Sithaw to palai hoiah pakoeh moe, Sithaw hoi kanghmong ah sak ih kaminawk doeh aicae mah palai hoiah pasioh o. 10 Pakha maeto thung hoiah tahamhoihhaih hoi tangoenghaih to tacawt. Nawkamyanawk, hae tiah oh han om ai. 11 Tuibap maeto thung hoiah tui kaluep hoi tui kakhaa tacawt thai maw? 12

Nawkamyanawk, thaiduetkung mah Olive thaiah athaih khaeah anghnai toeng tih. Nangcae kazaem kaminawk, thai maw? To tih ai boeh loe misurkung mah thaiduet na ban to pasae oh; nangcae poekhaih angphae thaiah athaih thai maw? Tuibap maeto thung hoiah tui kaminawk, na poekhaih palunghthin to ciim o sak ah. kaluep hoi tui kakhrum tacawt thai ai. 13 Nangcae 9 Poek amtang oh loe palungset hoiah qah oh: na thungah palungha kami hoi panoekhaih tawn kami pahnui o haih to palungsethiah ah angcoeng nasoe oh maw? Om nahaeloe palunghahaih tuinom hoiah loe, nang hoe o haih to palungsethiah ah angcoeng tacawt kahoih a toksakhiah to amtuengsak nasoe. nasoe. 10 Angraeng mikhnuh ah poek pahnaem oh, 14 Toe na palung thungah kasee uthaih maw, misa to tiah nahaeloe anih mah na tapom o tahang tih. 11 angcoeng koehhaih maw om nahaeloe, amoek o Nawkamyanawk, minawk kasee thui o hmah. Angmah hmah loe, loktang lok aek hanah lok amlai o hmah. ih nawkamya to kasee thuih moe, lokcaek kami loe, 15 To baktih palunghahaih loe ranui bang hoiah kaalok kasee thuih kamo hoi kaalok lokcaekkung ah angzo ai, long hoiah angzo palunghahaih, taksa oh: toe kaalok to kasee na thuih nahaeloe, kaalok koehhaih hoiah angzo palunghahaih, taqawk khae pazui kamo ah na om ai, kaalok lokcaekkung ah ni na hoiah angzo palunghahaih ah ni oh. 16 Uthaih hoi oh. 12 Kaalok paekkung maeto khue ni oh, anih loe misa angcoenghahaih kaom ahmuem ah loe, khosak pahlong thaiah baktih toengah amrosak thaiah: minawk anghmanghahaih hoi congca kasee sakhiah to oh. 17 lokcaek kamo nang loe mi aa? 13 Vaihniah maw, to tih Toe ranui bang hoi angzo palunghahaih loe, hmaloe ai boeh loe khawmbangah maw, to vangpui ah caeh o koekah ciimcay moe, angdaehhaih, poeknaemhahaih, si, to vangpui ah saningto cam o si loe, amekhahaih kamo tiim ah khosakhiah, palungnathiah hoiah koi hnuk hanah, hmuemmae qanhahaih hoi zawhhahaih tok pacogengah, athaih kahoih to athaih, mikhmai khethiah to sah o si, tiah thuih kaminawk, tahngai oh: 14 om ai, angsak cophahaih doeh om ai. 18 Angdaehhaih khawmbang timaw om tih, tito na panoek o ai. Na hing sah kaminawk loe toenghahaih thingthai atii to monghahaih o haih to kawbangah maw na poek o? Atue setta hoiah haeh o.

**4** Misa angtukhahaih hoi angzoehhaihnawk loe naa hoiah maw nangcae khaeah angzoh? Taksa koehhaih pongah misa kangtuh na takpum thung hoiah na ai maw, to hmuennawk to angzoh o? 2 Na tawn o ai pongah, na khit o; tawnh han na koeh o pongah, kamo na hum o, toe na tawn o thai ai: nang zoeh o moe, misa nang tuk o, na hni o ai pongah na tawn o ai. 3 Na hnik o, toe na hak o ai, na taksa koehhaih baktiah patoh hanah na hnik o pazae pongah, na hnu o ai. 4 Zu sava laep ah zaehhaih sah nongpa hoi nongpatanawk! Long hoi ampuh sah kamo Sithaw ih misa ni, tito na panoek o ai maw? Mi kawbaktih doeh long hoi ampuh sak koeh kamo Sithaw ih misa ah ni oh. 5 Cabu mah, Aicay thungah kaom Muithla loe uthaih palunghthin tawnh, tiah thuih ih lok loe azom pui ah maw na poek o? 6 Toe Anih mah loe tahmenhahaih to pop aep ah paek. To pongah, Amoek kaminawk loe Sithaw mah koeh ai, toe poeknaem kaminawk khaeah loe tahmenhahaih to paek, tiah a thuih. 7 To pongah Sithaw khaeah angpaek oh. Taqawk to pakaa oh, to tiah nahaeloe anih mah na cawn o taak tih. 8 Sithaw khaeah anghnai oh, to tiah nahaeloe anih doeh nangcae

thung amtueng pacogengah anghma ving tamai hoiah ni anghmong. 15 Angraeng koehhaih baktiah om nahaeloe, a hing o tih, to naah hae baktih tok maw, to tih ai boeh loe to baktih tok maw sah o si, tiah na thuih o han oh. 16 Toe vaihi loe poeksanghahaih hoiah nam oek o: to baktih amoekhahinawh boih loe kasee hmuem ah ni oh. 17 To pongah kahoih hmuem sak han panoek, toe sah ai kamo loe zaehhaih a tawnh.

**5** Long angraengnawk, vaihi angzo oh loe, nangcae nuiah kaom hankoi patangkhanghahaih to hanghahaih hoiah qah o haih ah. 2 Nangcae angraenghahaih loe amro boeh, nangcae ih kahni doeh karaa mah caak boih boeh. 3 Sui hoi sum kanglungnawk doeh aek mah caak boih boeh; to tiah aek mah caak ih hmuem loe nangcae hnukung ah om ueloe, hmai mah kango hah baktih toengah nangcae ih ngan to caa tih. Hnukkuem ni hanah ni tacong to na patung pae o boeh. 4 Khenah, na lawk ah toksah kaminawk ih toksakhahaih atho to na paek o ai, nihcae to na ling o pongah, toksah kaminawk loe hang o: caang aat kaminawk qahhahaih lok to Sabaoth Angraeng ih naa ah phak boeh. 5 Nangcae loe phuhnaephahaih hoi taksas nawmhahaih hoiah hae long nuiah kho na sak o; ani phak naah boh hanah suek ih maitaw baktiah, na

thawk o hruk boeh. 6 Nangcae ih lok aek ai, katoeng amkhraeng ving nangcae thungah kaom kami maeto kaminhawk to lok na caek o moe, na hum o boeh. 7 To to, kami maeto mah amlaemsak let nahaeloe, 20 kami pongah nawkamyanawk, Angraeng angzoh khoek to zae caeh pazaehaih loklam thung hoiah angqoisak palungsawh oh. Lawk tok sah kami loe, long hoiah let kami loe, duekhaih thung hoiah pakhra to pahlong atho kaom thingthai to tacawt hanah, hmaloe koek hoi ueloe, pop parai zaehainhaw to kraeng pae tih, tiah hnukkhuem koek khotui hnu ai karoek to kawbangmaw kaom lok to anih mah panoek nasoe.

palungsawkhaih hoiah a zing, tito khen oh. 8 Nangcae doeh palungsawk oh toeng ah; Angraeng angzohhaih ni loe zoi boeh pongah, poekhaih palunghin cak o sak ah. 9 Nawkamyanawk, maeto hoi maeto angzoeh o hmah, to tih ai nahaeloe lokcaekhaih na hnu o moeng tih: khenah, lokcaekkung loe thok taengah angdoet boeh. 10 Nawkamyanawk, Angraeng ih ahmin hoi lok taphong tahmaanawk ih patangkhanghaih, pauephaih hoi palungsawkhaih to kuu la oh. 11 Khenah, raihaih pauep thaih kaminawk loe tahamhoihaih hnu kami ah oh o, tiah poekhaih a tawnh o. Job palungsawkhaih to na thaih o boeh, Angraeng loe palungnathaih hoiah koi pongah, boenghaih niah Angraeng mah anih han sak pae ih hmuen to na panoek o boeh. 12 Toe nawkamyanawk, hmuen boih ah lokkamhaih to sah o hmah, van hoiah maw, to tih ai boeh loe long hoiah maw lokkamhaih to sah o hmah, kawbaktih kasae lokkamhaih doeh sah o hmah: tangtang ni, tiah na thuuh o ih lok loe, tangtang ah om nasoe loe, tangtang ai, tiah na thuuh o ih lok loe, tangtang ai ah om nasoe, to tih ai nahaeloe lokcaekhaih na tong o moeng tih. 13 Nangcae thungah raihaih tong kami na oh o maw? Lawkthui nasoe. Poeknawm kami na oh o maw? Saam laa to sah nasoe. 14 Nangcae thungah nganna kami oh maw? Kricaa zaehoikung kacoehta to kawk nasoe; Angraeng ih ahmin hoiah situi bawh nasoe loe, lawkthuih pae nasoe. 15 Tanghaih hoi lawkthuihah mah ngantuisak ueloe, Angraeng mah anih to pathawk tih; anih mah zaehaih sah moeng cadoeh, a zaehainhaw to tahmen pae tih. 16 Ngan na tui o thai hanah, maeto hoi maeto sakpazaehaih taphong oh, maeto hoi maeto hanah lawkthuih oh. Kaciim kami maeto mah palung tang hoi lawkthuihah loe kating ai atho oh. 17 Elijah loe aicae baktiah taksa hoi kaom kami maeto toeng ni, toe anih loe kho angzoh han ai ah loktangta hoiah lawk a thuuh, to naah saning thumto hoi khrah tarukto thung long nuiyah kho angzo ai. 18 Anih mah lawkthuih let naah, van hoi khotui to krak moe, long mah thingthai to tacawtsak. 19 Nawkamyanawk, loktang lok hoiah

# 1 Piter

**1** Jesu Kri mah patoeh ih kami maeto ah kaom  
Piter mah, Pontius, Kalati, Cappadocia, Asia hoi  
Bithinia ah kaproeng kaminawk khaeah ca tarik, 2  
Ampa Sithaw ih panoek coekhiah hoiah qoih ih kami,  
Muithla rang hoiah ciimcaihaih hnu kami, tanghaih  
tawnh pongah Jesu Kri ih athii hoiah pasaeh ih kami,  
nangcae khaeah tahmenhaih hoi monghaih to om  
nasoe. 3 Aicae Angraeng Jesu Kri, Ampa Sithaw khae  
hoi tahamhoihaih nangcae khaeah om nasoe, kathuk  
a palungnathaih hoiah aicae hae a capa ah tapen let  
boeh moe, Jesu Kri duekhaih thung hoi angthawk  
lethaih rang hoiah kahing oephaih to paek let boeh.  
4 Nangcae hanah kahmawn thai ai, kamhnong thai  
ai, kazaem thai ai qawk to van ah suek coek boeh,  
5 tanghaih rang hoiah pahlonghaih to hnuk moe,  
hnukkhuem niah amtuengsak hanah to toep hankoi  
qawk loe Sithaw thacakhaih mah toep. 6 Vaihi atue  
setta thung angaihaih baktiah, congca pacuekhaih hoi  
hmuenzit to na phawh o, toe thuilaek ai anghoehaih  
hoiah khosah oh: 7 tanghaih kacak na tawnh o maw,  
tawn ai, tiah tanoekhaih loe anghma thai koi kaom sui  
pongah doeh atho oh kue, hmai hoiah tanoek cadoeh,  
Jesu Kri amtueng naah loe pakoeuhaih, khingyahaih  
hoi lensawkhainhawk to na hnu o tih: 8 Anih to na  
hnu o ai, toe na palung o; vaihi Anih to na hnu o ai  
cadoeh, na tang o pongah thuilaek ai lensawkhaih hoi  
anghoehaih hoiah na oh o: 9 hnukkhuem ah tanghaih  
hoiah kaom nangmacae pakhra pahlonghaih to na  
hnu o tih. 10 To pahlonghaih to panoek han koeh o  
pongah, tahmaanawk mah loktangta hoiah pakrong o  
moe, nangcae khae kaom hankoi tahmenhaih kawng  
to a thuuh o. 11 Kri patangkhang moe, duek pacoenah  
kaom hankoi lensawkhaih to Anih mah thuuh coek  
naah, nihcae thungah kaom Kri ih Muithla mah thuuh  
koehhaih loe mi maw, to tih ai boeh loe kawbaktih  
atue maw a thuuh koeh haih, tito panoek hanah  
nihcae mah pakrong o. 12 Nihcae loe angmacae  
hanah toksah o ai, aicae hanah ni tok ang sak pae  
o, tito amtueng boeh; van hoiah patoeh ih Kacai  
Muithla rang hoiah nangcae khaeah tamthanglok hoih  
taphong kaminawk mah, to hmuennawk to nangcae  
khaeah vaihi ang thuuh o boeh. Vankaminawk mah  
mataeng doeh to hmuennawk to panoek han koeh  
o moe, pakrong o. 13 To pongah na poek o haih to  
kaengkaeh baktiah kacak angzaeng oh loe, poek  
cai oh, Jesu Kri amtueng naah nangcae khaeah paek  
hankoi kaom tahmenhaih nuiah oephaih to suem  
oh; 14 lok tahngaih kami ah na oh o baktih toengah,  
canghniah taksa koehhaih baktiah poekhaih tawn  
ai ah kho na sak o haih baktiah om o let hma lai  
ah: 15 nang kakawk Anih loe ciimcai baktih toengah,  
nangcae doeh na sak o ih hmuennawk boih ah ciimcai  
oh; 16 Kai ciimcai pongah, nangcae doeh ciimcai oh,  
tiah tarik ih oh. 17 Sithaw loe kami mikhmai to khen  
ai, tok a sak ih baktih toengah kami boih to lok a  
caek, Anih to Pa, tiah na kawk o nahaeloe, hae long  
nuiah angvin ah na oh o nathung, Anih zithaih hoiah  
khosah oh. 18 Na panoek o baktih toengah, nangcae  
loe kahmawn thaih hmuen ah kaom sui hoiah maw,  
to tih ai boeh loe sum kanglung hoiah maw akrang  
ai, nangmacae ampanawk khae hoiah na hnuk o ih  
atawk, tidoeh avang ai khosakhaih thung hoiah ni  
Sithaw mah ang krang o; 19 toe coek hankoi kaom  
ai, kasaeh thuuh hankoi kaom ai tuuca ah kaom, atho  
kana Kri ih athii hoiah ni ang krang o: 20 Anih loe  
long ohhaih ahmuem om ai nathuem hoi boeh ni tok  
to paekcoek boeh, toe Anih loe atue boeng naah ni  
nangcae khaeah amtueng vop, 21 Anih rang hoiah ni  
Sithaw na tang o, Sithaw mah duekhaih thung hoiah  
anih to pathawk moe, anih han lensawkhaih to paek;  
to pongah nangcae tanghaih hoi oephaih loe Sithaw  
ah ni oh. 22 Loktang lok tahngaihaih rang hoiah ni  
pakhra to na ciim o sak, to pongah Muithla rang hoiah  
tangtang nawkamya amlunghaih to amtueng o sak ah  
loe, poek ciimhaih hoiah maeto hoi maeto amlung  
oh. 23 Kanghmaa thaih atii hoiah na ai ah, anghmaa  
thai ai atii, kahing moe, dungzan ah kacak, Sithaw  
lok hoiah na tapen o let boeh. (aiōn g165) 24 Taksa  
boih loe phroh baktiah ni oh, phroh loe azaem moe,  
apawk doeh angmuen, kami lensawkhaih boih loe  
phroh apawk baktiah ni oh. 25 Toe Angraeng ih lok  
loe dungzan ah cak poe. Nangcae khaeah ang thuuh  
o ih to lok loe kahoih tamthanglok ah oh. (aiōn g165)

**2** Tahmenhaih hoiah kakoi Sithaw to na pataengh  
o boeh pongah, sethaihnawk, alinghaihnawk,  
angsakcophaih, 2 uthaih hoi loksae apaehaihnawk  
to takhoe o boih ah loe, tapen kangtha nawkta baktih  
toengah, 3 kaciim tahnutui Sithaw lok to koeh oh,  
to tiah ni na qoeng o thai tih. 4 Kaminawk mah  
pahnawt o sut, toe Sithaw mah qoih ih atho kaom,

kahing tlung khaeah nang zoh o pongah, 5 nangcae tongh kami loe pakoe han krak. 20 Hmuens na doeh Muithla qoeng hanah im sakhaih kahing tlung sakpazae o pongah ang boh o naah, palung na baktih, ciimca qaima baktiah na oh o boeh moe, sawk o nahaeloe, pakoehhaih timaw na hnu o tih? Jesu Kri rang hoiah Sithaw mah talawk ih muithla. Toe kahoih hmuens na sak o naah raihaih na tong o angbawnhaih hmuens tathlang kami ah na oh o toeng nahaeloe, palungsawkhaih hoiah pauep oh, Sithaw boeh. 6 To pongah Cabu thungah doeh, Khenah, hmaa ah talawk thaikoi hmuens ah ni oh. 21 Hae atho kaom qoih ih im takii ih tlung to Zion mae nuiyah tiah oh han ih ni ang kawk o: Kri doeh aicae hanah ka suek: anih tang kami loe azathaih tong mak ai, patangkhang toeng, anih ih khok tangkanh na pazui tiah oh. 7 To pongah tanghaih tawn nangcae hanah, o hanah, aicae khet koi kaom ah a sak boeh: 22 anih loe kating ai atho oh: toe tang ai kaminawk Anih loe zaehaih sah ai, Anih pakhaah amsawnlok hanah loe atho om ai, Im sah kaminawk mah pahnawt thuuhaih om ai: 23 minawk mah anih kasae thuuh o sut ih tlung loe, kalen koek im takii ih tlung o naah, anih mah kasaethuuhaih hoiah pathok let ah oh boeh, 8 lok tahngai ai kaminawk hanah loe ai; anih patangkhang naah, minawk to pazih ai; toe amthaekhaih tlung hoi amtimhaih lungsong ah oh. 9 katoengah lokcaekkung khaeah angmah hoi angmah Toe vinghaih thung hoi aanghaih thungah kakawk, to angpaek: 24 zae pongah duek han kaom kaminawk Anih to na pakoe o thai hanah, nangcae loe qoih toenghaih hoiah hing o thai hanah, aicae zaehaih to a ih kami, siangpahrang ih qaima toksah kami, kaciim tak pum hoiah phawh moe, thinglam nuiyah angbangh: acaeng, pahoe ih kami ah na oh o: 10 canghniah loe anih ih kana ahmaa rang hoiah nangcae ngan na tui anih ih kami ah na om o ai, toe vaihih loe Sithaw kami o. 25 Nangcae loe lam kamkraeng tuu baktiah na oh ah na oh o boeh: canghniah loe anih palungnathaih o; toe vaihih loe nangcae ih pakhra khenzawnkung hoi to na hnu o ai, toe vaihih loe a palungnathaih to na tuutoepkung khaeah nam laem o let boeh.

hnuk o boeh. 11 Palung ih kaminawk, Angvin hoi kholong caeh kami baktiah na oh o pongah, hinghaih pakhra misa ah kaom taksa koehhaih hmuennawk to ayae hanah kang pacae o; 12 nihcae mah nangcae to kahoih ai hmuens sah kami ah poek o cadoeh, aicae khae Sithaw angzoh na niah, nihcae mah na sak o ih kahoih hmuens to hnuk o thai hanah, Gentelnawk salakah kahoih tuinuen hoiah khosah oh. 13 Angraeng koehhaih baktiah, ukkungnawk tlim ah khosah oh; kasang koek siangpahrang maw, 14 to tih ai boeh loe kasee hmuens sah kaminawk to danpaek moe, kahoih hmuens sah kaminawk pakoe hanah, kaminawk uk hanah Anih mah patoeh ih, ukkungnawk tlim ah khosah oh. 15 Tidoeh panoek ai kamthunawk to na ngam o sak duem hanah, hmuens kahoih sak hanah Sithaw mah koeh hiah. 16 Na loih o boeh, toe to loihaih to zae sak aephaih bangah patoeh ai ah, Sithaw ih tamna ah om oh. 17 Kami boih khingya oh. Nawkamyanawk to palung oh. Siangpahrang to khingya oh. 18 Tamnanawk, zithaih hoiah nangmacae ukkungnawk khaeah angpaek oh; kahoih moe, poeknaem ukkungnawk khae khue ah na ai, poek kaham ukkungnawk khaeah doeh angpaek oh. 19 Sithaw poekhaih tawnh pongah, sakpazaehaih om ai ah pacaekthlaekhaih hoi patangkhanghaih

3 To baktih toengah zunawk, na savanawk khaeah angpaek oh; to tiah ni lok tahngai ai savanawk to, lok hoi thuuh kangai ai zunawk ih tuinuen rang hoiah na pazawk o thai ueloe, 2 kahoih tuinuen hoi nihcae khingyahaih to na hnu o tih. 3 Nam thoep o naah doeh tasa bang amthoephaih ah kaom, sam pakhuuhaih, sui bungmu abuenhaih, kahoih khukbuennawk hoiah amthoep ai ah; 4 Sithaw hmaa ah thuilaek ai atho kaom, kahmawn thai ai palung thung ih kami kranghoihaih ah kaom, tuinom ohhaih, poekmonghaih hoiah amthoep han oh. 5 Hae tiah ni Sithaw tanghaih katawn, canghni ih kaciim nongpatanawk mah doeh amthoep o moe, angmacae ih sava tlim ah angpaek o: 6 Sarah mah Abraham ih lok tahngaih pongah, angraeng, tiah kawk: kawbaktih sethaih doeh zii ai ah, kahoih hmuens to na sak o nahaeloe, nangcae doeh anih ih canu ah ni na oh o. 7 To baktih toengah, Savanawk, lawk na thuuh o haih to pakha ving han ai ah, panoek thaihaih hoiah zunawk hoi nawnto om oh, na zunawk loe tahmenhaih hoiah hnuk ih hinghaih nawnto toep kami, thazok kami ah oh o pongah, na zunawk to khingyahaih paek oh. 8 Hnukkuem koekah nangcae boih poekhaih palungthin maeto ah amhong oh, maeto hoi maeto tahmenhaih tawn oh, nawkamya baktiah amlung

oh, tahmenhaih hoi tuinom to tawn oh: 9 kasaе vankaminawk, sakthaihaih hoi thacakhaihnawk loe sakhaih pongah kasaе hoi pathok o hmah, zoehhaih anih tlim ah ni oh o boih.

to zoehhaih hoi pathok o hmah: toe tahamhoihaih paek o lat ah; hae tiah oh han ih ni ang kawk o, tito panoek oh, to tiah nahaeloe tahamhoihaih na toep o tih. 10 Hinghaih akoep moe, hoihhaih aninawk hnuk koeh kaminawk loe kasaethuihaih thung hoiah angmah ih palai to angvaeng nasoe loe, pahni hoiah zaehaih thui hmah nasoe: 11 sethiah to ayae nasoe loe, kahoih hmuen to sah nasoe; angdaehhaih to pakrong o nasoe loe, patom o nasoe. 12 Angraeng ih mik loe katoeng kaminawk nuiyah acuk, nihcae lawkthuihaihnawk doeh Anih mah tahngai pae: toe kasaе sah kaminawk loe Angraeng mah mikhmai angqoi taak. 13 Kahoih hmuen sah kami hnukah na bang o nahaeloe, mi mah maw nganbawh kana na paek o tih? 14 Toenghaih pongah patang na khang o nahaeloe, nangcae loe palung anghoe kami ah ni na oh o: nihcae mah pazihhaih to zii o hmah, mawn doeh mawn o hmah; 15 toe Angraeng Sithaw to na palung thung hoi khingyahaih paek oh: palung thungah na tawnh o ih oephaih kawng minawk mah ang dueng o naah, kami boih han poeknaemhaih hoi khingyahaih hoiah pathim pae thai hanah amsak o coek ah. 16 Kri ah tuinuen naemhaih mah nangcae kasaе net kaminawk, nangcae kasaе thui kaminawk azatsak hanah, kahoih poekhaih to tawn oh. 17 Sithaw koehhaih ah om nahaeloe kasaе hmuen sak pongah loe, hmuen kahoih sak pongah patangkhang to hoih kue. 18 Katoeng ai kaminawk ih zaehaih pongah, katoeng Kri to vaito duek, aicae Sithaw khaeah caeh haih han ih ni, Anih mah to tiah sak, Anih loe taksa ah duek, toe Muithla mah Anih to pathawk let. 19 Anih loe thongim krah muithlanawk khaeah caeh moe, lok taphong pae. 20 Noah palong thuk naah, to kaminawk loe Sithaw lok tahngai o ai; toe Sithaw mah nihcae to palungsawkhaih hoiah zing, kami zetta, hinghaih pakhra katawn kami long tazetto khue ni tui kanguem thung hoiah loih o. 21 To tui kanguem loe vaihi aicae pahlonghaih ah kaom tuinuemhaih hnuksaehaih ih ni; tuinuemhaih loe (kamhnong taksa pasaehhaih ih na ai, toe kasaе kahoih panoekhaih hoiah Sithaw ih lok pathimhaih ah ni oh:) Jesu Kri angthawk lethaih ah tuinuemhaih mah ni pahlong to hnuk, 22 Anih loe van ah caeh boeh moe, Sithaw bantang bangah a oh; doeh thuilaek ai anghoehaih na tawn o toeng tih.

4 Kri loe taksa ah patangkhang baktih toeng, nangcae doeh anih baktiah patangkhang toeng hanah poekhaih tawn oh: taksa ah patangkhang kami loe zaehaih hoiah loih boeh moe; 2 a hing thung kaminawk ih taksa koehhaih baktiah khosah ai, Sithaw koehhaih baktiah ni khosak. 3 Kalaem tangcae atue ah Gentelhawk koehhaih baktiah a sak o ih hmuen to khawt na lai soe, to nathuem ah loe taksa thacakhaih, taksa koehhaih, mu paquihaih, pojcaakhaih, kamthlai hmoekah naek caakhaih, panuet kaom krang bokhaih bangah a caeh o: 4 nangcae loe nihcae angzoeh angaekhaih thungah na thum o ai pongah ni, nihcae mah kalah kang kami ah ang hnuk o moe, kasaе ang thuih o: 5 nihcae mah kadueh hoi kahing kaminawk lokcaek han amsak coek Anih khaeah, a sak o ih hmuenhawk boih to taphong o tih. 6 Hae tiah oh pongah ni, kadueh kaminawk khaeah doeh kahoih tamthanglok to taphong ah oh, nihcae loe kaminawk baktiah taksa ah lokcaekhaih to om tih, toe muithla hoiah Sithaw ah hing o tih. 7 Hmuennawk boih boenghaih atue zoi boeh: to pongah nangcae loe acoehaih hoiah om oh loe, lawkthuihaih hoiah zing oh. 8 Hmuennawk boih ah maeto hoi maeto kathuk amlunghaih to tawn oh: amlunghaih mah pop parai zaehaih to khuk tih. 9 Laisaephaih om ai ah maeto hoi maeto ang khenzawn oh. 10 Kami boih mah tangqum na hnuk o, pop parai Sithaw tahmenhaih toksah kami ah na oh o baktih toengah, maeto hoi maeto toksak angbomh naah na hak o ih tangqum to patoh oh. 11 Mi kawbaktih doeh lokthuihaih tangqum to hnu nahaeloe, Sithaw ih lok baktih toengah thui nasoe; mi kawbaktih doeh toksakhaih tangqum to hnu nahaeloe, Sithaw mah paek ih toksakthaihaih baktih toengah tok to sah nasoe: to tiah ni Jesu Kri rang hoiah hmuen boih ah Sithaw ih ahmin pakoeħħaih to om tih, anih ah ahmin pakoeħħaih hoi lensawkhaih loe dungzan hoi dungzan khoek to om nasoe. (aīōn g165)

12 Palung ih kaminawk, nangcae tanoek hanah karai parai patangkhanghaih nangcae khaeah pha moe, kaom vai ai hmuen nangcae khaeah om langlacadoeħ dawnrai o hmah: 13 nangcae loe Kri patangkhanghaih ah athum kami ah na oh o pongah, anghoe oh; to tiah nahaeloe a lensawkhaih amtueng naah, nangcae doeh thuilaek ai anghoehaih na tawn o toeng tih.

**14** Kri ih ahmin pongah kasaethuihiah na tong o iip ai ah hak oh; tipongah tih nahaeloe nangcae ih nahaeloe, taham na hoih o; lensawk Sithaw ih Muithla misa, taqawk loe kahang kaipui baktiah, a kaek han ih loe nangcae nuiah acuk: nihcae bang hoi khet naah kami to amee khing: **9** to tiah a oh pongah long pum Anih loe kasaethuih ih kami ah oh, nangcae bang hoi ah kaom nangcae ih nawkamyanawk doeh nangcae khet naah Anih loe pakoeih kami ah oh. **15** Nangcae baktiah raihiah tong o toeng, tito panoek hoi tanghaih thung ih mi kawbaktih doeh kami hum baktih, to tih bangah kacakah angdoe oh loe, taqawk to pakaa ai boeh loe kamqu baktih, to tih ai boeh loe kasaeh sah kami baktih, to tih ai boeh loe minawk kasaeh thuih hanah tok kong ai kami baktiah na oh o han om ai. **16** Toe mi kawbaktih doeh Kricaah baktiah patangkhang naah, azathiah tawn hmah nasoe; azat zuengah Sithaw to pakoeih nasoe. **17** Sithaw im ah lokcaek amtonghaih atue to phak boeh: aicae khae hoiah lokcaekhiah amtong hmaloe nahaeloe, Sithaw ih tamthanglok hoih tahngai ai kaminawk boenghaih cae loe kawbangmaw om tih? **18** Katoeng kaminawk nangcae khaeah ca setta kang tarik o boeh; tanghaih mataeng pahlong han rai parai nahaeloe, Sithaw tang ai kaminawk hoi kami zaenawk cae loe kawbangah hoiah nang doet o hiah ahmueneh, loktang Sithaw maw om o tih? **19** To pongah Sithaw koehhiah baktiah thuih o boeh. **13** Ka capa Marka hoi Babylon prae ah patangkhang kaminawk loe, kahohi hmuen sakhaih hoiah oep kaom Sakhung khaeah, a hing o hiah kaom nangcae hoih nawnto qoih ih kricaabu mah ban hoiah oep kaom monghaih om nasoe.

kami to amee khing: **9** to tiah a oh pongah long pum ahmueneh ah oh thai hanah, a tahmenhaih hoiah ni Sithaw mah aicae to kawk, nawnetta thung patang na khang o pacoenagh, akeophaih to na paek o tih, kacakah angdoesak ueloe, tha na cak o sak tih. (*aiōnios g166*) **11** Anih khaeah lensawkhiah hoi thacakkiah dungzan hoi dungzan khoek to om poe nasoe. Amen. (*aiōn g165*) **12** Oep kaom nawkamya baktiah ka poek ih, Sivana mah abomhaih rang hoiah khaeah monghaih om nasoe.

**5** Nangcae kricaabu kacohtanawk, kai loe Kri patangkhanghaih tong kami, anih aicae khae amtueng naah kai doeh a lensawkhiah to ka hnu toeng tih, kai doeh kacohtea maeto ah ka oh toeng pongah, nangcae khaeah thapaekhiah lok kang thuih o: **2** nangmacae thung ih Sithaw tuucaanawk to com oh, tha hoi saksak nganga ih baktih na ai, sak koehhiah palung hoiah sah oh; panuet kaom amekhiah to poek ai ah, sak koehhiah palung hoiah khenzawn oh; **3** Sithaw ih qawktoep kricaabunawk nuiah angraeng baktiah om ai ah, tuucaanawk mah kuu lak koi kaom ah khosah oh. **4** Kalen koek tuutoepkung amtueng naah, nangcae loe kazaem thai ai lensawkhiah lumuek to na hak o tih. **5** To baktih toengah nawksainawk, kacohtanawk mah thuitaek ih lok to tahngai oh. Ue, maeto hoi maeto tlim ah khosah o boih ah loe, tuinom ohhaih to khukbuen baktiah angkhuk oh: Sithaw mah amoek kaminawk to koeh ai, poeknaem kaminawk khaeah ni tahmenhaih to paek. **6** To pongah atue mah phak naah anih mah ang pakoeih o hanah, thacakk Sithaw ban tlim ah poeknaemhiah hoiah khosah oh. **7** Anih mah ang khetzawn o pongah, mawnhaih palungthin to anih khaeah aap o boih ah. **8** Acoehiah hoiah om oh loe,

## 2 Piter

**1** Jesu Kri ih tamna, patoeh ih kami maeto ah kaom, Simon Piter mah, aicae Sithaw hoi pahlongkung Jesu Kri toenghaih rang hoiah aicae baktiah atho kana tanghaih tawn kaminawk khaeah tarik ih capat: **2** Sithaw hoi aicae Angraeng Jesu panoekhaih rang hoiah tahmenhaih hoi monghaih nangcae khaeah pung nasoe, **3** Anih to a panoek o naah, a lensawkhaih hoi hoihaih rang hoiah aicae kawkkung, Sithaw panoekhaih hoiah a hing o moe, kho a sak o thai hanah, a thacakhaih hoiah hmuennawk boih to ang paek. **4** To baktih a lensawkhaih hoi hoihaih rang hoiah kallen parai, atho kana lokkamhaihnawk to aicae hanah paek boeh: to lokkamhaihnawk baktih toengah, kamhnong taksa koehhaih thung hoiah na loih o ueloe, Sithaw ih tuinuen katawn kami ah na om o tih. **5** Tanghaih mah kahoih hmuen, kahoih hmuen mah panoekthaihah, **6** panoekthaihah mah angsumthaihah, angsumthaihah mah palungsawkhaih, palungsawkhaih mah Sithaw panoekhaih; **7** Sithaw panoekhaih mah nawkamya baktiah tahmenhaih, nawkamya baktiah tahmenhaih mah nawkamya baktiah amlunghaih na tawnh o thai hanah tha pathok oh. **8** Hae hmuennawk boih kapop ah na tawnh o nahaeloe, aicae Angraeng Jesu Kri panoekhaih bangah, athaih kaom ai ah maw, to tih ai boeh loe athaih athaih ai ah maw na omsak mak ai. **9** Toe hae hmuennawk tawn ai kamiloe, hnukhaih tamcaek, mikmaeng ah oh, canghniih a zaehaihnawk loe pasaeh boih boeh, tiah kaom lok to pahnet ving kami ah ni oh. **10** To pongah nawkamyanawk, nangcae kawkhaih hoi qoihaih to caksak hanah tha pathok oh: hae hmuennawk na sak o nahaeloe, natuek naah doeh nam timh o mak ai: **11** aicae Angraeng hoi pahlongkung Jesu Kri ih dungzan kacak siangpahrang ah uk ih prae thungah akun thaihaih to kapop ah na hnu o tih. (aiōnios g166) **12** To pongah vaihi thuih ih tamthanglok to na panoek o moe, loktang pongah kacakah nang doet o cadoeh, nangcae khaeah hae hmuennawk apet ai ah thuih han ka pahnet mak ai. **13** Ue, hae kahni im ah ka oh nathung, na panoek o thai hanah acoe paek han hoih, tiah poekhaih ka tawnh; **14** aicae Jesu Kri mah paek ih lok baktih toengah, hae kahni im hae akra ai ah ka suek sut han boeh, tito ka panoek. **15** Ka duek pacoenah hae hmuennawk na panoek o thai poe hanah tha ka pathok han. **16** Aicae Angraeng Jesu Kri anghumhaih hoi thacakhaih kawng kang thuih o naah, kaicae loe ruici baktiah thuih rumram ih loknawk to ka pazui o ai, a lensawkhaih hnu kami ah ni ka oh o. **17** Anih loe lensawkhaih hoi pakoehhaih to Ampa Sithaw khae hoiah hnuk moe, Hae loe ka palung duek ih ka Capa ni, a nuiah kang hoe parai, tiah lensawk koek khae hoi ih lok to anih khaeah angzoh. **18** Van hoi kangzo to lok loe anih hoi nawnto kaciim mae nuiah ka oh o naah ka thaith o. **19** To khue ai tahaamanawk mah taphong o ih lok pongah, kacak aep oephah to a tawnh o; nihcae ih lok loe na palung khodai moe, akhawnbang ah kamdueng cakaeh tacawt karoek to khoving aanghaih paek thaith hmaiim baktiah oh, nihcae mah taphong o ih loknawk to kahoihah poek oh; **20** hae hae panoek o hmaloe ah, Cabu thungah kaom tahaamanawk ih lok loe kawbaktih kami mah doeh thuih koehhaih to angmah koehah panoek thai ai. **21** Tipongah tih nahaeloe canghniih ah taphong o ih loknawk loe kami koehhaih baktiah thuih ih lok na ai ni: Kacai Muithla toksakhaih rang hoiah ni Sithaw ih kaciim kaminawk mah lok to taphong o.

**2** Toe nangcae salakah patukkung angsahcop kaminawk oh o baktih toengah, tahaan angsahcop kaminawk doeh kaminawk salakah oh o toeng, nihcae loe kamro thaith katoeng ai patukhainhawk to tamquta hoiah sin o moe, angmacae qankung Angraeng to pahnawt o ving, to tiah angmacae nuiah karang amrohaih to phak o sak. **2** Kanoih kaminawk mah kasae nihcae ih tuinuen to pazui o ueloe, loktang panoekhaih loklam to kasae thui o tih. **3** Kamtlai hmeok koehhaih palung tawnh o pongah amsawnlok thuihhaih hoiah nangcae khaeah hmuenmae na zaw o tih: nihcae lokcaekhaih loe atue sawk parai boeh, nihcae amrohaih doeh iih angam sut ai. **4** Sithaw mah zaehaih sah vankaminawk to paquem ai, nihcae to sumqui hoiah pathlet moe, lokcaek hanah, hell hoi khoving thungah vah boeh. (Tartaroō g5020) **5** Anih loe long kangquem doeh pathlung ai, toe toenghaih lok taphong kami, Noah hoi a imthung ih kami long tazetto khue mah ni pahlonghaih to hnuk o, Sithaw tang ai kaminawk loe tui mah uem boih. **6** Sithaw panoek ai kaminawk khet koi kaom ah Sodom hoi Gomorrah vangpui to hmai hoi qoeng hanah lokcaek moe, maiphu ah angcoengsak; **7** poeksae kaminawk ih khosak amhnonghaih hoiah raihaih

katong, katoeng kami Lot khue ni loih: 8 (to kami kami loe hmuenmae mah anih to misong ah ohsak. katoeng loe, katoeng ai kaminawk salakah khosak, 20 Angraeng hoi pahlongkung Angraeng Jesu Kri kahoih ai nihcae khosakhaiah hoi toksakhainhawk to panoekhaiah rang hoiah long amhnonghaiah thung hoi nito pacoeng nito a thaih o moe, a hnuk o naah, a loih o pacoengah, nihcae loe to hmuen mah naeh toenghaih hoiah khosah anih hinghaih pakhra loe pazawk let, to hmuen mah nihcae to pazawk pongah, kating ai patangkhang;) 9 katoeng ai kaminawk to nihcae han hnukkuem ah kaom hmuen loe hmaloe lokcaekhaiah ni hanah suek moe, Sithaw panoek ih hmuen pongah nung kue. 21 Toenghaih loklam kaminawk to pacuekhaiah thung hoi kawbangmaw panoek o pacoengah, nihcae khaeah paek ih kaciim loisak han, tito Angraeng mah panoek: 10 kaciim ai lokpaekhaiah angqoi taak ving pongah loe, panoek taksa koehhaih pazui kaminawk mah ukkungnawk to o ai ngala soe nahaeloe nihcae han hoih kue tih. khet patoek o, nihcae loe amoek o moe, angmacae 22 Ui loe angmah ih tamlok to caak let; ok doeh tui koehhaih khue to poek o, ukhaih akaa tawn kaminawk hoi amsaeh pacoengah, tangnong thungah tabok let, kasae thuih han zii o ai. 11 Kalen kue thacakhaih tiah thuih ih palunghalok loe nihcae khaeah akoep hoi toksakthaihail hoiah kakoi vankaminawk mah tangtang boeh.

mataeng doeh, Angraeng hmaa ah nihcae to kasaee thu i o ai. 12 Toe to kaminawk loe naeh moe, paduek hanah suek ih moi kasan baktiah ni oh o, panoekhaiah tidoeh tawn ai ah hmuen to kasaee a thuuh o; a sak o ih kahoih ai hmuen mah angmacae to amrosak tih. 13 Nihcae loe khodai ah nongpa nongpata zae sakhaih to koeh o, a sak o ih zaehaih baktih toengah nihcae mah atho hnu o tih. Nihcae loe nangcae salakah khet kamcuk ai, coek koi kaom kami ah oh o, nangcae hoi nawnto angkomhaih buhcaak o naah mataeng doeh, nongpa nongpata kanawm acaenghaih hoiah angmacae hoi angmacae angling kami ah oh o. 14 Nihcae loe minawk ih zu sava nuiah nongpa nongpata zae sak koehhaih mik to tawnh o, zae sakhaih to toengh o thai ai; poekcak ai kaminawk to a zoek o: kamtlai koeh hmoekhaiah palunghin to a tawnh o moe, tangoeng ih kami ah a oh o: 15 loklam katoeng to a caeh o taak moe, loklam amkhraeng o, katoeng ai loklam hoiah hmuen hak han koeh, Beor capa Balaam ih loklam pazui kami ah oh o; 16 toe anih loe a sakpazae ih hmuen pongah thuitaekhaih to hnuk: lok apae thai ai laa hrang mah Balaam to kami ih lok hoiah thuitaek moe, tahmaa amthuhaih to boengsak. 17 Hae kaminawk loe tui kaom ai tuikhaw baktih, takhi mah hmuh ih tamainawk baktiah oh o; kamtueng ai, dungzan vinghaih to nihcae hanah suek pae boeh. (questioned) 18 To kaminawk loe tidoeh avang ai amoekhaih loknawk to apaeh o moe, zaehaih thung hoi kaloih tangcae kaminawk to taksa koehhaih hoi kahoih ai tuinuen hoiah zoek o. 19 Amrohaih tamna ah a oh o to mah, minawk khaeah loe loihihaih kawng to a thuuh pae o: hmuenmae mah pazawk ih

3 Palung ih kaminawk, hmuenawk boih kahoihah na poek o moe, palung angthawksak han ih ni, hae capat hnettohaih hae kang tarik o: 2 canghnii ah kaciim tahaanawk mah thuuh ih loknawk hoi patoeh ih kaminawk patohaih rang hoiah pahlongkung hoi Angraeng mah ang thuuh o ih loknawk to na poek o let hanah ka koeh: 3 hmaloe koekah hae hae panoek oh; hnukkuem niah loe angmacae taksa koehhaih baktiah tok kasah, minawk padaeng thaih kaminawk to angzo o tih, 4 Anih angzo tih boeh, tiah thuuh ih lokkamhaih loe naah maw oh ving boeh? Ampanawk loe duek o boeh, toe hmuenawk boih loe sak tangsuek nathuem ih baktiah ni oh o poe vop, tiah thu i o tih. 5 Nihcae mah, Canghnii ah tui thung hoiah tacawt long hoi van loe Sithaw ih lok hoiah ni sak: 6 to tiah kaom long loe tui mah uem moe, amro boeh, tito pahnet han koeh o tih. 7 To lok hoiah ni vaihi kaom long hoi vannnawk to katang ai kaminawk amro o moe, lokcaekhaih ni karoek to hanah pathlungh. 8 Palung ih kaminawk, hae hae pahnet o hmah, Sithaw han loe nito hae saning sangto baktiah oh moe, saning sangto doeh nito baktiah oh. 9 Thoemto kaminawk mah poek o ih baktih toengah, Angraeng loe a lokkamhaih nuiah angtawt hnung ai; anih mah loe mi kawbaktih doeh anghmatsak han koeh ai, kami boih dawnpakuemsak han koeh, to pongah anih loe aicae nuiah palungsawk. 10 Toe Angraeng ih Ni loe khoving ah kangzo kamqu baktiah om tih; vannawk loe tuen o parai ueloe, anghmaa tih, bet loiah hmuenawk boih amkaw tih, long hoi a thungah kaom hmuenawk boih hmai mah kangh tih. 11 Hmuennawk boih amro han oh pongah, nangcae

loe kawbaktih kami ah maw na oh o han? Kaciim  
tuinuen hoi Sithaw koehhaih baktiah oh han angaih,  
**12** nangcae loe angzo hankoi Sithaw ih Ani to na  
zing o, to niah loe hmai mah van to kangh ueloe,  
anghmaa tih, kabae nung parai pongah a thungah  
kaom hmuenmaenawk to amkaw o boih tih. **13** Toe  
aicae loe a lokkamhaih baktih toengah, katoeng  
kaminawk ohhaih van kangtha hoi long kangtha to ni  
a zing o. **14** Palung ih kaminawk, to hmuennawk to na  
zing o pongah, kasae thuuh han kaom ai, coek koi om  
ai ah monghaih hoi Anih to hnuk hanah, tha pathok  
oh. **15** Sithaw mah anih han paek ih palunghaih  
hoiah a palung o ih nawkamya Pawl mah doe  
nangcae khaeah ca ang tarik o boeh, pahlonghaih  
hnuksak han koeh pongah ni, aicae Angraeng Sithaw  
loe kaminawk nuiah palungsawk, tito panoek oh;  
**16** Anih ih capatnawk boih mah, hae hmuennawk  
kawng hae thuuh, toe Tarik ih thoemto ca loe thaih  
kop han rai parai; ca amtuk ai kami hoi poekcak  
ai kaminawk mah loe thuuh koehhaih lok ahlong to  
kalah bangah paqoi o ving, kalah Cabunawk doe  
angmacae amro hanah to tiah a sak o. **17** To pongah  
palung ih kaminawk, hae hmuennawk loe hae tiah  
ni om tih, tiah na panoek o coek boeh; to pongah  
acoehaih hoiah khosah oh, to tih ai nahaeloe lam  
caehpazae kahoih ai kaminawk pacuekhaih to na  
pazui o moeng ueloe, kacak nangmacae tanghaih  
thung hoiah nam timh o moeng tih. **18** Toe aicae  
Angraeng, pahlongkung Jesu Kri panoekhaih hoi  
tahmenhaih bangah qoeng o tahang ah. Lensawkhaih  
loe anih khaeah vaihi hoi dungzan khoek to om poe  
nasoe. Amen. (aīōn g165)

# 1 Johan

**1** Tangsuek hoiah kaom, a thaih o moe, mik hoiah a hnuk o ih, a khet o moe, ban hoiah a sui o ih, hinghaih Lok to ni aicae mah a thuih o; **2** (to hinghaih loe amtueng boeh moe, a hnuk o boeh, hnukung ah a oh o moe, Ampa hoi nawnto kaom, aicae khaeah kamtueng, dungzan hinghaih to nangcae khaeah amtuengsak boeh;) (*aiōnios g166*) **3** kaicae hoi angkomhaih na tawnh o thai hanah ka hnuk o moe, ka thaih o ih hmuen to nangcae khaeah kang thuih o: kaicae angkomhaih loe Sithaw hoi a Capa Jesu Kri hoiah kaom angkomhaih ah ni oh. **4** Nangcae anghoehaih koepsak hanah hae ca hae kang tarik o. **5** Anih khae hoi ka thaih o moe, nangcae khaeah kang thuih o ih lok loe, Sithaw loe aanghaih ah oh, anih khaeah vinghaih tih ta doeh om ai, tiah kaom lok hae ni. **6** Aicae mah Anih hoi angkomhaih ka tawnh o boeh, tiah a thuih o moe, vinghaih thungah a caeh o nahaeloe, aicae loe loktang hoiah a hing o ai, lok amlai kami ah ni a oh o vop. **7** Toe anih loe aanghaih thungah oh baktih toengah, aanghaih thungah a caeh o nahaeloe, maeto hoi maeto angkomhaih to a tawnh o moe, a Capa Jesu Kri ih athii mah aicae zaehainhawk to ang pasaeh pae. **8** Aicae mah zaehaih ka tawn o ai, tiah a thuih o nahaeloe, aimah hoi aimah angling kami ah ni a oh o, loktang aicae thungah om ai. **9** Zaehaih a taphong o nahaeloe, aicae zaehaih to tahmen moe, katoeng ai hmuennawk boih ciimcaisak hanah, anih loe oepthok katoeng Sithaw ah oh. **10** Aicae mah ka zae o ai, tiah a thuih o nahaeloe, aicae thungah a lok to om ai pongah, anih to lok amlai kami ah a suek o.

to akoep tih: a lok tahngaihiah rang hoiah ni anih khaeah a oh o boeh, tito a panoek o. **6** Anih ah ka hing boeh, tiah thui kami loe, anih caehhiah baktiah caeh toeng han angaih. **7** Nawkmayanawk, nangcae khaeah kaalok kangtha ka tarik ai, tangsuek natuem hoi na tawnh o ih kaalok kangquem ni ka tarik. Kaalok kangquem loe nangcae mah tangsuek nathuem hoi na thaih o ih lok to boeh ni. **8** Vinghaih loe laemh ving boeh moe, vaihi loe tangtang aanghaih mah toeh boeh pongah, kaalok kangtha nangcae khaeah ka tarik let, to kangtha kaalok loe Anih hoi nangcae khaeah loktang ah oh. **9** Aanghaih thungah ni ka oh, tiah a thuih, toe angmah ih amnawk to hnuma kami loe vaihi khoek to vinghaih thungah ni a oh vop. **10** Angmah ih amnawk palung kami loe aanghaih thungah oh, to pongah anih loe amthaek han ih loklam om ai. **11** Toe angmah ih amnawk hnuma kami loe, vinghaih thungah oh, vinghaih thungah amkaeh, vinghaih mah mikmaengsak pongah, naa ah maw ka caeh, tito panoek ai. **12** Nawktanawk, anih ih ahmin hoiah na zae o haihnawk to tahmen boeh pongah, nangcae khaeah ca ka tarik. **13** Ampanawk, tangsuek nathuem hoi kaom anih to na panoek o boeh pongah, nangcae khaeah ca ka tarik. Nawktanawk, Ampa to na panoek o boeh pongah, nangcae khaeah ca ka tarik. **14** Ampanawk, tangsuek nathuem hoi anih to na panoek o boeh pongah, nangcae khaeah ca ka tarik. Thendoengnawk, kahoih ai kaminawk to na pazawk o boeh pongah, nangcae khaeah ca ka tarik. Nawktanawk, Ampa to na panoek o boeh pongah, nangcae khaeah ca ka tarik. **15** Long hoi a thungah kaom hmuennawk to palung o hmah. Long palung kami loe, anih thungah Ampa palunghaih to om ai. **16** Long hmuuen ah kaom, taksa koehhiah, mik hoi khithaih, a tawnh ih hmuen hoi amoekhaihnawk loe Ampa khae hoiah angzo ai, long hoiah ni tacawt. **17** Long hoi long koehhiah loe anghmat boeh: toe Sithaw koehhiah sah kami loe dungzan khoek to cak. (*aiōn g165*) **18** Nawktanawk, vaihi loe boenghaih atue ah ni oh boeh: Kri lok aek kaminawk angzo o tih, tiah na thaih o baktih toengah, pop parai Kri ih lokaek kaminawk vaihi angzoh o boeh; to pongah vaihi loe boenghaih atue boeh ni, tito a panoek o. **19** Nihcae loe aicae khae hoi tacawt o ving boeh, nihcae loe

aicae ih kami na ai ni; aicae kami ah om o nahaeloe, aek: zae, tiah thuih ih lok loe kaalok aekhaih hae ni. aicae hoi nawnto om o poe tih: toe tacawt o ving 5 Toe anih loe aicae zaehaihawk lak ving han ih ni boeh pongah, nihcae loe aicae ih kami na ai boeh ni, amtueng, tito na panoek o; anih ah zaehaih om ai. tiah amtueng boeh. 20 Toe nangcae loe Kaciim Kami 6 Mi kawbaktih doeh anih ah om kami loe zaehaih mah situi ang bawh o pongah, hmuennawk boih na sah ai: zaehaih sah kami loe anih to hnu ai, panoek panoek o. 21 Loktang na panoek o ai pongah hae doeh panoek ai. 7 Palung ih nawktanawk, mi mah ca hae ka tarik ih na ai ni, loktang to na panoek o, doeh na ling o hmah nasoe: anih loe toeng baktih amsawnlok thuihaih loe loktang thung hoiah angzo toengah, katoeng kami mah loe katoeng hmuuen to ai, tiah na panoek o pongah ni ca kang tarik o. 22 sak. 8 Zaehaih sah kami loe taqawk ih kami ah ni oh; Lok amlai kami loe mi aa? Jesu loe Kri na ai ni, tiah taqawk loe tangsuek natuem hoi boeh ni zaehaih to angaek kami to ni. Ampa hoi Capa talawk ai kami loe a sak. Sithaw Capa loe taqawk toksakhaihnawk to Kri ih misa ah oh. 23 Capa lokaek kami loe, Ampa phraek han ih ni angzoh. 9 Sithaw mah tapen ih kami to tawn ai: toe Capa talawk kami loe, Ampa doeh loe zaehaih sah ai; anih ih atti loe Sithaw ah oh poe: a tawnh. 24 Tangsuek nathuem hoiah na thaih o ih Sithaw mah tapen ih kami ah oh pongah, anih loe lok to nangcae thungah om poe nasoe. Tangsuek zae thai ai. 10 Hae tiah Sithaw caa hoi taqawk caa to nathuem hoi na thaih o ih lok to nangcae thungah angmaat thaih: toenghaih sah ai kami, angmah ih om poe nahaeloe, nangcae doeh Capa hoi Ampa amnawk palung ai kami loe Sithaw ih kami na ai ni. ah na om o poe tih. 25 Anih mah aicae khaeah 11 Aicae maeto hoi maeto amlung han oh, tiah thuih paek ih lokkamhiah loe, dungzan hinghaih lok hae ih lok loe, tangsuek nathuem hoi na thaih o hmaloe ni. (aiōnios g166) 26 Acoehaih hoi kho na sak o thai ih lok ah oh. 12 Kasae poekhaih katawn, amnawk hanah nangcae aling han pacae kaminawk kawng kahum, Kain baktiah om o hmah. Tipongah anih mah to hae tiah kang tarik o. 27 Toe nangcae situi bawh angmah ih amnawk to hum? tiah thuih nahaeloe, anih Anih to nangcae thungah oh pongah, nangcae loe mah sak ih hmuuen loe toeng ai, amnawk mah sak minawk mah patuk han angaih ai: to tiah nangcae ih hmuuen toeng pongah ni. 13 Nawkamyanawk, situi bawh kami mah hmuennawk boih ang patuk o, long mah na hnuma o nahaeloe, dawnrai o hmah. Anih loe loktang ah oh moe, lok amlai ai, Anih mah to 14 Nawkamyanawk to a palung o pongah aicae loe tiah ang patuk o baktih toengah, Anih khaeah na oh duekhaih thung hoiah a poeng o boeh moe, hinghaih o poe han oh. 28 Nawktanawk, vaihi anih khaeah thungah akun o boeh. Amnawk palung ai kami loe om o poe ah; to tiah ni anih amtueng naah, aicae mah sak ih hmuuen toeng pongah ni. 15 Nawkamya hnuma angoephaih a tawn o ueloe, anih angzoh naah a hmaa ah azathaih tawn ai ah a om o tih. 29 Anih loe katoeng kami ah oh, tiah na panoek o nahaeloe, duekhaih thungah ni oh vop. 16 Nawkamya hnuma toenghaih thungah ni oh vop. 15 Nawkamya hnuma aicae loe kaminawk boih loe anih mah tapen ih dungenzhan hinghaih tawn ai, tito na panoek o. (aiōnios caa ah oh o, tiah panoek kami ah na oh o. 16 Aicae han a hinghaih paek pongah, aicae mah Sithaw amlunghaih to a panoek o: aicae mah doeh nawkamyanawk hanah aimacae hinghaih paek

**3** Aicae loe Sithaw caa ah a oh o, tiah kawk thai hanah, Sithaw loe kawbaktih amlunghaih maw aicae nuiyah tawnh, tito khen oh: long mah Anih panoek ai pongah, aicae doeh panoek ai. 2 Palung ih kaminawk, aicae loe vaihi Sithaw caa ah ni a oh o boeh, hmabang ah kawbaktih kami ah maw a om o tih, tito amtueng ai vop: toe anih amtueng naah aicae loe Anih baktih a om o tih, tito a panoek o; Anih to angmah baktih toengah a hnu o tih. 3 Anih ah oephaih tawn kami loe, Anih ciimcai baktih toengah, angmah hoi angmah to ciimcai ah khosak. 4 Mi kawbaktih doeh zaehaih sah kami loe kaalok doeh a

kaminawk, aimacae ih palung mah aicae zaehaih net maeto hoi maeto amlung nahaeloe, Sithaw aicae ai nahaeloe, oephaih hoiah Sithaw khaeah a caeh o thungah oh moe, aicae thungah anih amlunghaih han oh. 22 Anih mah thuuh ih loknawk to a pazui o to akoep. 13 Anih mah angmah ih Muithla to aicae moe, a koeh ih hmuennawk to a sak o pongah, anih khaeah paek boeh pongah, aicae loe Anih ah a oh o khae hoiah a hnik o ih hmuennawk to a hnuk o boih. moe, Anih doeh aicae ah oh toeng, tito a panoek o. 14 23 Aicae han kaalok ang paek baktih toengah, aicae Long pahlongkung ah oh hanah, Ampa mah a Capa mah a Capa Jesu Kri ih ahmin to tang moe, maeto to patoeh boeh, tito a hnuk o moe, a taphong o boeh. hoi maeto amlung han oh, hae loe anih mah paek ih 15 Jesu loe Sithaw Capa ni, tiah taphong kami loe, kaalok ah oh. 24 Anih mah paek ih kaalok tahngai anih thungah Sithaw oh, anih doeh Sithaw thungah kami loe Anih thungah oh, Anih doeh to kami thungah oh. 16 Sithaw mah aicae palunghaih to a panoek o oh toeng. Anih mah aicae han paek ih Muithla rang moe, a tang o boeh. Sithaw loe amlunghaih ah oh; hoiah ni Anih aicae thungah oh, tiah a panoek o. amlunghaih thungah kaom kami loe, Sithaw thungah oh moe, anih thungah Sithaw oh. 17 Lokcaekhah niah zithaih a tawnh o han ai ah, aicae loe amlunghaih hoi kakoep ah kho a sak o, hae long nuiah Anih baktiah kho a sak o pongah ni zithaih tawn ai ah a oh o. 18 Amlunghaih ah zithaih om ai; raihaih tong moeng tih, tiah poekhah tawnh pongah ni zithaih to oh, kakoep amlunghaih mah loe zithaih to anghmatsak: zithaih tawn kami loe kakoep amlunghaih to tawn ai vop. 19 Anih mah aicae palung hmaloe pongah, aicae mah doeh Anih to palung o toeng. 20 Sithaw ka palung, tiah thuuh moe, amnawk hnuma kami loe, lok amlai kami ah oh: a hnuk ih angmah ih amnawk mataeng doeh palung ai kami mah, a hnuk vai ai ih Sithaw to kawbangmaw palung thaih tih? 21 Anih khae hoiah hae kaalok hae a hnuk o. Sithaw palung kami loe angmah ih amnawk doeh palung.

**4** Palung ih kaminawk, muithla boih to tang o hmah, to muithlanawk loe Sithaw ih Muithla maw, tiah tanoek oh: pop parai angsahcop tahnmaanawk long nuiah caeh o boeh. 2 Jesu Kri loe taksa ah angcoeng, tiah kathui muithla loe Sithaw ih Muithla ah oh, to tiah Sithaw ih Muithla to na panoek o thaih: 3 Jesu Kri loe taksa ah angzoh, tiah taphong ai muithla loe Sithaw ih Muithla na ai ni: to baktih muithla loe Kri lok aek muithla ni, to muithla to angzo tih, tiah na thaih o boeh; to muithla loe vaihi doeh long nuiah oh boeh. 4 Nawktanawk, nangcae loe Sithaw ih kami ah na oh o, to baktih kaminawk to na pazawk o boeh: tipongah tih nahaeloe nangcae thungah kaom Anih loe long ah kaom anih pongah len kue. 5 Nihcae loe long ih kami ah oh o, to pongah long ih hmuen to a thuih o, a thuih o ih lok to long mah tahngaih pae. 6 Aicae loe Sithaw ih kami ah a oh o: Sithaw panoek kami mah loe aicae ih lok to tahngaih; Sithaw ih kami ah om ai kami mah loe aicae ih lok to tahngaih ai. Hae tiah loktang Muithla hoi lok amlai muithla to a panoek o. 7 Kang palung o ih kaminawk, maeto hoi maeto amlung o si: amlunghaih loe Sithaw ih ni; amlunghaih tawn kami loe Sithaw mah tapen ih kami ah oh moe, Sithaw to panoek. 8 Amlunghaih tawn ai kami loe Sithaw panoek ai; Sithaw loe amlunghaih ah oh. 9 Anih rang hoiah a hing o thai hanah, Sithaw mah a tawn ih maeto khue a Capa to long ah patoeh boeh, hae tiah Sithaw amlunghaih to aicae khaeah amtueng. 10 Amlunghaih loe, Aicae mah Sithaw palung ih na ai ah, aicae ang palung pongah, aicae zaehaih tahmen hanah a Capa long ah patoehhaih to ni amlunghaih ah oh. 11 Palung ih kaminawk, Sithaw mah aicae palung phi pongah, aicae doeh maeto hoi maeto amlung han oh. 12 Mi mah doeh Sithaw to hnu vai ai. Toe aicae

Long pahlongkung ah oh hanah, Ampa mah a Capa to patoeh boeh, tito a hnuk o moe, a taphong o boeh. 15 Jesu loe Sithaw Capa ni, tiah taphong kami loe, anih thungah Sithaw oh. 16 Sithaw mah aicae palunghaih to a panoek o oh toeng. Anih mah aicae han paek ih Muithla rang moe, a tang o boeh. Sithaw loe amlunghaih ah oh; amlunghaih thungah kaom kami loe, Sithaw thungah oh moe, anih thungah Sithaw oh. 17 Lokcaekhah niah zithaih a tawnh o han ai ah, aicae loe amlunghaih hoi kakoep ah kho a sak o, hae long nuiah Anih baktiah kho a sak o pongah ni zithaih tawn ai ah a oh o. 18 Amlunghaih ah zithaih om ai; raihaih tong moeng tih, tiah poekhah tawnh pongah ni zithaih to oh, kakoep amlunghaih mah loe zithaih to anghmatsak: zithaih tawn kami loe kakoep amlunghaih to tawn ai vop. 19 Anih mah aicae palung hmaloe pongah, aicae mah doeh Anih to palung o toeng. 20 Sithaw ka palung, tiah thuuh moe, amnawk hnuma kami loe, lok amlai kami ah oh: a hnuk ih angmah ih amnawk mataeng doeh palung ai kami mah, a hnuk vai ai ih Sithaw to kawbangmaw palung thaih tih? 21 Anih khae hoiah hae kaalok hae a hnuk o. Sithaw palung kami loe angmah ih amnawk doeh palung.

**5** Jesu loe Kri ni, tiah tang kami loe, Sithaw mah tapen ih kami ah oh: Anih palung kami loe Anih mah sak ih a capa doeh palung. 2 Aicae mah Sithaw palung naah, a paek ih lok to tahngaih o: hae tiah sakhaih rang hoiah ni Sithaw ih caanawk a palung o, tito amtueng. 3 Anih mah paek ih lok tahgaih ah oh, Sithaw amlunghaih ah oh: a paek ih loknawk loe hmuen kazit ah om ai. 4 Sithaw mah tapen ih kami mah loe long to pazawk: aicae tanghaih mah long to pazawk boeh. 5 Jesu loe Sithaw Capa ni, tiah tang kami khue mah na ai maw long to pazawk? 6 Jesu loe tui hoi athii hoiah ni angzoh; tui hoi khue ai, tui hoi athii hoiah ni angzoh. Muithla loe loktang ah oh pongah, Muithla loe hnukung ah oh. 7 Van ah hnukung thumto oh; to hnukungnawk loe Ampa, Lok hoi Kacai Muithla cae hae ni: hae thumto loe maeto ah oh o. 8 Long ah hnukung thumto oh; to hnukungnawk loe muithla, tui hoi athii cae hae ni:

hae thumtonawlk loe maeto ah oh o. 9 Hnukung  
ah kaom kami mah taphong ih lok mataeng doe  
a tang o nahaeloe, Sithaw mah a Capa kawng to  
taphong boeh pongah, kalen kue hnukung ah kaom  
Sithaw mah taphong ih lok to a tang o aep han oh.  
10 Sithaw Capa tang kami loe hae tiah taphong ih  
lok loe tangtang ni, tiah panoekhaih palung to a  
tawnh: Sithaw tang ai kami loe, Sithaw mah a Capa  
to paek, tiah thuih ih lok to tang ai pongah, Anih to  
lok amlai kami ah a ohsak. 11 Sithaw mah aicae  
hanah dungzan hinghaih to paek boeh, to hinghaih  
loe a Capa ah oh, tiah taphong ih hae lok loe Sithaw  
ih lok ah oh. (aiōnios g166) 12 Capa tawn kami loe  
hinghaih to tawnh; Sithaw Capa tawn ai kami loe  
hinghaih to tawn ai. 13 Dungzan hinghaih ka tawnh,  
tiah na panoek o moe, Sithaw Capa ih ahmin na tang  
o thai hanah, Sithaw Capa ih ahmin tang nangcae  
khaeah hae hmuennawk kawng hae kang tarik o;  
(aiōnios g166) 14 a koehhaih baktiah kawbaktih hmuuen  
doeh a hnik o nahaeloe, anih mah na tahngai pae tih,  
hae loe aicae mah Sithaw ah a tawnh o ih oephaih  
ah oh. 15 Lawkthuhih tahngaih pae, tiah a panoek o  
nahaeloe, anih khaeah a hnik o ih hmuennawk boih  
loe hnuk boeh, tiah poek oh. 16 Mi kawbaktih doeh  
angmah ih amnawk mah duek han khoek to kaom  
ai sak ih zaehaih to hnu nahaeloe, duek han khoek  
to zaehaih kasah ai kaminawk khaeah Sithaw mah  
hinghaih paek thai hanah, anih mah lawkthuhih pae  
han oh. Kadueh sakthaih zaehaih to oh: to baktih  
zaehaih thung hoi loihi thai hanah lawkthuih pae oh,  
tiah ka thuhi ai. 17 Katoeng ai hmuennawk boih loe  
zaehaih ah oh: duek han khoek to kaom ai zaehaih  
doeh oh. 18 Mi kawbaktih doeh Sithaw mah tapen ih  
kami loe zaehaih sah ai; Sithaw mah tapen ih kami  
loe angmah hoi angmah kahoih ah ang khetzawn  
pongah, kahoih ai kaminawk mah raihaih paek o  
thai ai. 19 Aicae loe Sithaw caa ah a oh o, toe long  
pum loe kahoih ai taqawlk ih ban thungah ni oh, tito  
a panoek o. 20 Sithaw Capa loe loktang Anih to a  
panoek o thai hanah angzoh. Aicae loe a capa Jesu  
Kri ah a oh o pongah, loktang Anih ah om kami ah ni  
a oh o. Anih loe dungzan hinghaih ah oh moe, loktang  
Sithaw ah oh. (aiōnios g166) 21 Palung ih nawktanawk,  
krang bokhaih to ayaeh oh. Amen.

## 2 Johan

**1** Kricaa zaehoikung kacoehta mah Loktang ah palung ih, qoih ih nongpata hoi a caanawk khae khue ai ah, Loktang panoek kaminawk boih khaeah doeht tarik; **2** aicae thung kaom aicae hoi dungzan ah kaom hankoi, loktang lok pongah ni kang palung o. (aiōn g165) **3** Pa Sithaw hoi Ampa Sithaw, Angraeng Jesu Kri hoi Ampa ih Capa khae hoiah tahmenhaih, palungnathaih hoi monghaih nangcae khaeah om nasoe. **4** Ampa khae hoiah kaalok a hnuk o baktih toengah, na caanawk loktang loklam ah caeh o ti, tiah ka panoek naah paroeai anghoehaih ka tawnh. **5** Nongpata, vaihi nangcae khaeah kaalok kangtha ka tarik ai, tangsuek natuem hoi a tawnh o ih kaalok to ni ka tarik, maeto hoi maeto amlunghaih a tawnh o thai hanah kang pacae o. **6** Anih mah peek ih kaalok baktiah caehhaih loe amlunghaih ah oh. Kaalok pazui hanah tangsuek na hoiah na thaih o boeh, kaalok loe to tiah ni oh. **7** Jesu Kri loe taksa ah angzoh, tiah taphong ai, aling thaith paroeai kaminawk long ah akun o boeh. To baktih kami loe aling thaith kami hoi Kri ih misa ah oh. **8** A sak o ih hmuennawk pathlong ving kami na ai, hnuk hankoi tangqum to a hnuk o thai hanah, acoehaih hoiah zing oh. **9** Kri patukhaih pongah om ai ah zaehaih sah kami loe, Sithaw tawn ai kami ni. Kri patukhaih thungah om kami loe, Ampa hoi Capa to tawnh hmaek. **10** Hae patukhaih tawn ai kami nangcae khaeah angzo nahaeloe, im ah toem o sak hmah, talawk doeht talawk o hmah. **11** To baktih talawk kami loe kahoih ai anih toksakhaih bomkung ah ni oh. **12** Nangcae khaeah ca zetpui tarik han ka tawnh, toe caqam hoi catui patoh moe, tarik han ka koeh ai: aicae anghoehaih akoep thai hanah, nangcae khaeah kang zoh moe, mikhmai kang tongah lokthuih han oephaih ka tawnh. **13** Na qoih ih nam nawk nongpata ih caanawk mah ban angsin o. Amen.

### 3 Johan

**1** Kricaabu zaehoikung kacoehta mah, loktang ah ka palung ih Kaia khaeah, **2** kang palung ih kami, kahoih poekhaih palunghin na tawnh baktih toengah, hmuennawk boih ah qoengh moe, ngan na tui thai hanah lawk kang thuuh pae, tiah ca tarik. **3** Loktang loklam to na pazui moe, loktang lok ah na oh, tiah nawkamyanawk angzoh o moe, ang thuuh o naah, paroeai anghoehaih ka tawnh. **4** Ka caanawk loktang thungah caeh o ti, tiah ka thaih naah, to anghoehaih pongah kalen kue anghoehaih ka tawn ai boeh. **5** Palung ih kami, nawkamyanawk hoi angvinnawk khaeah, oep kaom ah tok na sak; **6** nihcae mah nang ih amlunghaih to kricaabu hmaah ah thuuh o boeh: nihcae mah Sithaw koehhaih baktiah tamthanglok taphong o hanah na bomh thaih nahaeloe, kahoih hmuen ah ni om tih: **7** nihcae loe Anih ih ahmin hoiah ni caeh o, Gentelnawk khae hoi abomhahid doeh la o ai. **8** Loktang toksakhung ah a oh o thai toeng hanah, aicae mah to baktih kaminawk to abomh han oh. **9** Kricaabu khaeah ca ka tarik: toe nihcae zaehoikung ah kaom, Diotrephe mah kaicae talawk han koeh ai. **10** To pongah, kang zoh nahaeloe, a sak ih hmuen to ka panoek sak han, anih loe aicae kasae thuuh khue ai ah, nawkamyanawk doeh talawk han koeh ai: nawkamyanawk talawk han koeh kaminawk doeh pakaa moe, nihcae to kricaabu thung hoiah pathok ving. **11** Palung ih kami, kahoih ai hmuen to pazui hmah, kahoih hmuen to pazui ah. Kahoih hmuen sah kami loe Sithaw ih kami ah oh: toe kahoih ai hmuen sah kami loe Sithaw to hnu ai. **12** Kaminawk boih mah Demitria hoihaih kawng to thuuh o, loktang lok mah doeh anih hoihaih kawng to thuuh: ue, aicae mah doeh kahoihah a thuuh o; a thuuh o ih lok loe loktang ni, tito na panoek. **13** Ca zetpui tarik han ka koeh, toe cacung hoi catui hoiah tarik ka koeh ai: **14** nang hoi angqum palang tih hmang, tiah oephaih ka tawnh, to naah mikhmai kang tongah lok aram tih hmang. Nang khaeah monghaih om nasoe. Aicae ampuinawk mah ban ang sin o. Toah kaom ampuinawk to ka hmin hoiah ban sin ah.

# Juda

**1** Ampa Sithaw mah ciimcaisak ih, Jesu Kri mah pakuem moe, kawk ih kaminawk khaeah, Jesu Kri tamna ah kaom, Jakob ih amnawk, Juda mah tarik: **2** palungnathaih, monghaih hoi amlunghaih nangcae khaeah pung nasoe. **3** Palung ih kaminawk, kami boih han kaom pahlonghaih kawng nangcae khaeah tarik moe, paek hanah tha ka pathok, toe kaciim kaminawk khaeah vaito kakhawt ah paek ih tanghaih to na pakaa o hanah ca tarik han angaih, tiah ka poek. **4** Lokcaek hanah canghni hoi pahoe coek ih Sithaw panoek ai thoemto kaminawk loe, tamquta hoi akun o moe, aicae Sithaw tahmenhaih to nongpata nongpa zaehaih bangah paqoi o ving, maeto khue kaom Angraeng Sithaw hoi aicae Angraeng Jesu Kri to tapom han koeh o ai. **5** Angraeng mah angmah ih kaminawk to Izip prae thung hoiah pahlong, toe anih mah hnukkhem ah tang ai kaminawk to hum, tiah kaom hmuen kawng hae na panoek o boih boeh e, panoeksak let han ka koeh. **6** Hmaloe koekah angmacae angdoethaih ahmuen ah kaom poe ai, angmacae ohhaih ahmuen caehtaa vankaminawk to, kalen parai niah lokcaek hanah Anih mah sumqui hoi dungzan ah pathlet moe, khoving thungah suek boeh. (*aidios g126*) **7** To baktih toengah, Sodom hoi Gomorrah taeng ih vangpuinawk doeh, nongpa nongpata zae sakhaih bangah ang paek o moe, angmacae zu sava na ai kalah kaminawk hoiah zaehaih a sak o pongah, khet koi kaom ah dungzan hmai hoiah lokcaekhaih to a tongh o. (*aiōnios g166*) **8** To baktih toengah hae tiah amaang sah kaminawk mah doeh angmacae ih takpum to panuet kaom ah a sak o, ukhaih to pahnawt o ai, ukhaih kaa tawn kaminawk to kasae a thuih o. **9** Toe kalen koek van kami Mikal mah mataeng doeht, Setan hoiah Mosi ih takpum anglohm hoi naah, anih to kasae thuih han zit pongah, Angraeng mah na thuitaek nasoe, tiah a naa. **10** Toe hae kaminawk mah loe nihcae mah panoek ai ih hmuennawk to kasae thuih o: moi kasan baktiah angmacae mah panoek o ih hmuennawk hoiah angmacae to amrosak. **11** Khosak na bing o! Nihcae loe Kain ih loklam ni pazui o boeh, amekhaih hnuk han koeh o pongah Balaam sakpazaehaih thungah akun o moe, Kore lokaekhaih thungah amro o boih boeh. **12** To kaminawk loe na koeh o ih poihkung ah, nangcae hoi nawnto buhcaak

naah, azathaih tawn ai ah angmacae koeh karoek to buh to a caak o: nihcae loe takhi mah koeh baktiah hmuh ih, khotui kaom ai tamainawk baktiah ni oh o; athaih athai ai, akung kazaem, vai hnetto kadueh, tangzun hoi aphong ih thingkung baktih; **13** kangphui tuiupi tuiphunawk baktiah angmacae azathaih to amtueng o sak, dungzan ah khoving tahmuep loe kazawk cakaeh ah kaom nihcae hanah pahoe pae boeh. (*aiōn g165*) **14** Adam hoi sariheto hah ah kaom Enok mah, Khenah, Angraeng loe angmah ih kaciim kami sang hato hoi nawnto angzo ueloe, **15** kaminawk boih lokcaek tih, Sithaw panoek ai kaminawk boih mah a sak o ih zaehaih baktih, sethah kawng kathui kazaeh kaminawk mah Anih kasaeh thuih o ih zaehaih baktih toengah lokcaek boih tih. **16** To kaminawk loe laisaep thahaih kami, kasaeh thuih thahaih kami, angmacae taksa koehhaih baktiah caeh kami ah oh o; nihcae loe amoekhaih lokthuih kami, angmacae amekhaih hnuk hanah minawk pahlaw thahaih kami ah oh o. **17** Toe palung ih kaminawk, Aicae Angraeng Jesu Kri mah patoeh ih kami ah kaom kaminawk mah ang thuih o ih lok to panoek oh; **18** nihcae mah nangcae khaeah, Hnukkhem niah loe, Sithaw koehhaih na ai ah, angmacae taksa koehhaih bangah caeh kaminawk hoi minawk kasaeh thuih koeh kaminawk to angzo o tih, tiah ang thuih o boeh. **19** Nihcae loe nangcae tapraek kami, long taksa koehhaih patom kami, Muithla tawn ai kami ah oh o. **20** Toe palung ih kaminawk, Nangcae loe paroeai ciimcái tanghaih ah qoeng o tahang ah loe, Ciimcái Muithla ah lawkthuih oh. **21** Nangcae loe Sithaw amlunghaih ah om oh loe, dungzan hing hanah aicae Angraeng Jesu Kri palungnathaih to khen oh. (*aiōnios g166*) **22** Pathlaeng thaihaih tawn oh loe, thoemto kaminawk tahmenhaih palungthin to tawn oh: **23** taksa zaehaih kakap khukbuen to hnuma oh, zithaih palungthin hoiah thoemto kaminawk to hmai thung hoiah pahlong oh. **24** Nangcae amthaek naah pathawkung, lensawk angmah hmaa ah thulaek ai anghoehaih hoiah zaehoikung, **25** lensawkhaih hoi saiqathaih, ukhaih hoi thacakhaih loe palungha aicae pahlongkung Sithaw khae khue ah, vaihi hoi dungzan khoek to om poe nasoe. Amen. (*aiōn g165*)

# Lokphong

**1** Anih mah akra ai ah kaom hankoi hmuennawk to a tamnanawk khaeah amtuengsak hanah, Sithaw mah Anih khaeah paek ih, kangphong Jesu Kri ih lok loe hae tiah oh; Anih mah angmah ih van kami to patoeh moe, kangphong lok to a tamna Johan khaeah amtuengsak: **2** Johan loe Sithaw ih lok hoi Jesu Kri hnukung ah oh, a hnuk ih hmuennawk boih Johan mah taphong. **3** Atue zoi boeh pongah, angzo hankoi hae taphong ih lok hae tahngai moe, kroek kami, a thungah tarik ih hmuennawk pakuem kami loe tahamhoih. **4** Johan mah Asia prae thungah kaom sarihto kricaabunawk khaeah, kaom li, kaom tangcae, kaom hankoi hoi angmah ih angraeng tangkhang hmaa ah kaom sarihto Muithla khae hoiah, **5** oep kaom hnukung, kadueh kami thung hoi tapen tangsuek ah kaom capa, long siangpahrangnawk ukkung, Jesu Kri khae hoi ih tahmenhaih hoi monghaih to nangcae khaeah om nasoe. Anih mah aicae palung pongah, angmah ih athii hoiah aicae zaehaih to pasaeh boeh, **6** Anih mah aicae to angmah ih Sithaw hoi Ampa khaeah siangpahrang hoi qaima ah ohsak boeh. Anih khaeah lensawkhaih hoi thacakhaih dungzan ah om poe nasoe. Amen. (aiōn g165) **7** Khenah, anih loe tamai hoi nawto angzo tih, kaminawk boih mah anih to hnu o tih, anih thunh kaminawk mah doeh hnu o tih: anih pongah long kaminawk boih qah o tih. To tiah om tih, Amen. **8** Kai loe Alpha hoi Omega, amtonghaih hoi boenghaih ah ka oh, tiah kaom li, kaom tangcae hoi kaom hankoi, Thacak, Angraeng mah thuuh. **9** Jesu Kri ah patangkhanghaih hoi a prae thungah raihaih nangcae hoi nawto pauep, nam nawk ah kaom, kai, Johan loe Sithaw lok hoi Jesu Kri ih tamthanglok ka thuuh pongah, Patmost, tiah kawk ih tui mah takui khoep ih prae ah ka oh. **10** Angraeng ih niah kai loe Muithla hoiah ka oh, ka hnukah kaom mongkah tuen baktiah katuen, kalen parai lok to ka thaih, **11** to lok mah, Kai loe Alpha hoi Omega, hmaloe koek hoi hnukkuhem koekah ka oh: na hnuk ih hmuen to cabu thungah tarik ah loe, Asia prae ah kaom, Efisa, Smyrna, Pergamo, Thyatira, Sardi, Philadelphia hoi Laodicia kricaabunawk khaeah pat ah, tiah ang naa. **12** To pacoenah kai khaeah lokthui kami to hnuk hanah kang qoi, to naah sui hoiah sak ih hmai paaanghaih sarihto ka hnuk; **13** to hmai paaanghaih

sarihto thung ih maeto loe, Kami Capa baktiah oh, anih loe khok kheek to kapha kahni to angkhuk moe, saoek ah sui kahni to angzaeng. **14** Anih ih lu hoi sam loe tuumui hoi dantui baktiah anglung; a mik loe hmaipalai baktiah oh; **15** a khok loe hmai pangaeh ih, kampha sum kamling baktiah oh, a lok loe kalen parai tacang tui tuen baktiah oh. **16** Anih ih bantang ban hoiah cakaeh sarihto patawnh, anih ih pakha thung hoiah loe ahnuk ahmaa kanoe sumsen to tacawt: a mikhmai loe athun ih ni aengh baktiah aang. **17** Anih to ka hnuk naah, kadueh baktiah a khokkung ah kam timh. Toe a bantang ban hoiah ang sui moe, Zii hmah; Kai loe hmaloe koek hoi hnukkuhem koekah ka oh: **18** Kai loe kahing Anih to boeh ni, ka duek, toe khenah, Kai loe dungzan ah ka hing boeh, Amen. Duekhaih hoi hell cabi to ka tawnh, (aiōn g165, Hadēs g86) **19** na hnuk ih hmuen, vaihi kaom li hmuen hoi kaom hankoi hmuennawk to tarik ah; **20** panoek han karai na hnuk ih ka bantang ban ih sui hmai paaanghaih sarihto hoi cakaeh sarihtonawk loe hae tiah oh: cakaeh sarihto loe kricaabu sarihto ukkung van kaminawk ah oh, na hnuk ih hmai paaanghaih sarihto loe kricaabu sarihto thuuh koehhaih ih ni, tiah ang naa.

**2** Efisa ah kaom van kami kricabu khaeah hae tiah tarik ah; a bantang banah cakaeh sarihto patawn, sui hoi sak ih hmai paaanghaih salakah amkae kami mah hae lok hae thuuh: **2** tok na sakhaih, tha na pathokhaih, na paucephainhawk to ka panoek; kahoih ai kaminawk to na khen sut ai: patoeh ih kami na ai to mah, patoeh ih kami baktiah angsahcop kaminawk to na tanoek moe, nihcae loe amsawnlok thiui kami ni, tiah nam tuengsak: **3** Ka hmin pongah raihaih na tongh, amtanghaih to na pauep, toe tha na zok ai. **4** Toe hmaloe ih amlunhaih to na caehtaak pongah, na nuiah koeh ai ih hmuen ka tawnh. **5** To pongah nam timhaih ahmuen to pahnet hmah, dawnpakhuem ah loe, na sak hmaloe ih toknawk to sah ah; to tiah na dawnpakhuem ai nahaeloe, nang khaeah karangah kang zoh moe, na hmaithaw to a ohhaih ahmuen hoiah ka tahruev ving han. **6** Toe kahoih hmuen na tawnh, kaimah doeh ka hnukma ih, Nikolaitan kaminawk mah sak o ih hmuennawk to na hnukma toeng. **7** Naa tawn kami loe, Muithla mah kricaabunawk khaeah thuuh ih lok to tahngai nasoe; Sithaw ih paradise um ah kaom hinghaih thingkung to caak hanah, pazawk kami khaeah ka paek han.

8 Smyrna ah kaom van kami kricaabu khaeah hae ah na sak ih tok to pop kue. 20 Toe ka tamnanawk tiah tarik ah; hmaloe koek hoi hnukkhuem koekah nongpa nongpata zaehaih saksak hanah patuk moe, kaom, kadueh moe, kahing let Anih mah hae loknawk krang bokhaih buhcaak hanah pacuek, angmah hoi hae thuuh; 9 na tok sakhaih, na patangkhanghaih, angmah to kai loe tahmaa nongpata maeto ah ni ka nam tanghaih (toe nang loe angraeng ah ni na oh) oh, tiah kathui nongpata Jezebel to na pakaa ai na to ka panoek; Judah kami ai to mah Judah kami ah khet sut pongah, na nuiyah koeh ai ih hmuen zetta ka angsahcop, Sineko ah kaom Setan ih kaminawk mah tawnh. 21 Nongpa nongpata zae sakhaih thung hoiah kasae thuuh o ih loknawk doeh ka panoek. 10 Patang a dawnpakhuem hanah anih to atue ka paek, toe anih na khang han kaom hmuennawk to zii hmah: khenah, mah dawnpakhuem ai. 22 To pongah khenah, anih nang to tanoek hanah, taqawk mah nangcae thung ih to ngannathaih iihkhun nuiyah ka vah han, anih hoi thoemo kaminawk to thongim pakhrab tih; ni hato zaehaih sah kaminawk doeh a sak o ih hmuennawk thung patangkhanghaih to na tongh o tih: duek khoek pongah dawnpakhuem o ai nahaeloe, kanung parai to oep kathok ah om oh, hinghaih sui lumuek to kang patangkhanghaih thungah ka vah han. 23 Anih ih paek o han. 11 Naa tawn kami loe, kricaabunawk caanawk to ka hum han; to naah ni kricaabunawk khaeah Muithla mah thuuh ih lok to tahngai nasoe; boih mah Kai loe kami ih palunghin pakrong Anih pazawk kami loe vairhnetto duekhaih mah nganbawh ah ka oh, tiah panoek o tih: na sak o ih tok baktih kana paek mak ai. 12 Pergamo ah kaom van kami toengah kang paek o han. 24 Thoem to kaminawk kricaabu khaeah hae tiah tarik ah; ahnuh ahmaa mah kathuk Setan ih hmuennawk, tiah thuuh o ih kanoe sumsen katawn Anih mah hae loknawk hae hmuennawk to panoek ai kami, to baktih amtukhaih thuuh; 13 na tok sakhaih, na ohhaih ahmuen hoi Setan tawn ai kaminawk hoi kangmat Thyatira kaminawk anghnuthaih tangkhang ohhaih ahmuen to ka panoek: khaeah loe, Nangcae nuiyah kalah hmuenzit ka koeng nangcae salak ih Setan ohhaih ahmuen ah, oep kaom mak ai, tiah ka thuuh. 25 Na tawnh o ih hmuen to Kai ih kami Antipa hum o nathuem ah, Ka hmin to kang zo ai karoek to kacakah patawn oh. 26 Pazawk kacakah na patawnh, Kai tanghaih na caehtak ai. 14 kami hoi boeng khoek to kai ih toksah kami hanah Toe Israel caanawk nihcae hmaa ah amtimh o moe, loe acaeng kaminawk ukthaihah to ka paek han: 27 krang bokhaih buhcaak khue ai ah, nongpa nongpata kam Pa khae hoi ka hnuk ih baktih toengah, Anih zaehaih sak o hanah, Balak patukkung, Balaam mah mah acaeng kaminawk to sumboeng hoiah uk tih; patuk ih lok pazui kaminawk nangcae khaeah oh o nihcae loe laom kakoi baktiah koi o tih. 28 Anih hanah pongah, na nuiyah koeh ai ih hmuen zetta ka tawnh. 15 akhawnbang cakaeh to ka paek han. 29 Naa tawn To baktih toengah ka hnukma ih, Nikolaitan kaminawk kami loe, Muithla mah kricaabunawk khaeah thuuh ih mah patuk ih lok pazui kaminawk doeh nangcae lok to tahngai nasoe.

thungah oh o. 16 Dawnpakhuem ah, to tih ai nahaeloe karangah nang khae kang zoh moe, ka pakha thung ih sumsen hoiah nihcae to ka tuk han. 17 Naa tawn kami loe, kricaabunawk khaeah Muithla mah thuuh ih lok to tahngai nasoe; pazawk kami hanah loe hawk ih manna to caak hanah ka paek han, kahak kami khue mah ai ah loe, mi mah doeh panoek ai ih, a nuiyah ahmin kangtha tarik ih thlung, thlung kanglung maeto anih hanah ka paek han. 18 Thyatira ah kaom vankami kricaabu khaeah hae tiah tarik ah; hmaipalai baktiah kaom mik, kampha sum kamling baktiah kaom khok katawn, Sithaw Capa mah hae loknawk hae thuuh; 19 na sak ih toknawk, amlunghaih, toksakhaih, tanghaih, na toksakhaih hoi palungsawkhaih to ka panoek; na sak hmaloe ih tok pongah hnukkhuem

3 Sardi ah kaom van kami kricaabu khaeah hae tiah tarik ah; Sithaw Muithla sarihito hoi cakaeh sarihito katawn Anih mah hae loknawk hae thuuh; na sak ih toknawk to ka panoek; nang loe ahmin amthanghaih hoiah na hing, toe na duek. 2 Anghhawk ah loe kadueh tom, kangmat hmuennawk to thacaksak ah, Sithaw hmaa ah kakoep tok na sakhaih to ka hnu ai. 3 To pongah na talawk moe, na thaih ih hmuen to pahnet hmah; kacakah patawnh loe, dawnpakhuem ah. Nang lawt ai nahaeloe, kamqu baktiah nang khaeah kang zoh han, natuek naah maw kang zoh han, tito na panoek mak ai. 4 Nangcae Sardis kricaabu thungah angmacae ih kahni amhnongsak ai kami zetta oh o vop; nihcae loe kahni kanglung angkhuk han krak pongah, kai hoi nawnto caeh o tih. 5 Pazawk kami loe

kahni kangleung to angkhuk tih; hinghaih cabu thung kami, mikmaeng, bangkrai ah kaom kami ah ni na oh, hoiah anih ih ahmin to ka phrae mak ai; toe kam Pa tito na panoek ai: 18 nang raeng thai hanah, kai khae hoi Angmah ih vankaminawk hmaa ah anih ih ahmin ih hmai hoi atui pacii tangcae sui kaciim to qan ah; to ka taphong pae han. 6 Naa tawn kami loe, Muithla azat kaom bangkrai ah na ohhaih to padap hanah, mah kricaabunawk khaeah thuuh ih lok to tahngai kahni kangleung to qan ah; na mik amtueng hanah nasoe. 7 Philadelphia ah kaom vankami kricaabu mik tasi to angnok ah, tiah poekhaih kang paek. 19 khaeah hae tiah tarik ah; Kaciim kami, katoeng kami, Palung ih kaminawk to ka zoeh moe, ka thuitaek: David ih cabi sin kami, Anih mah paongh naah, mi to pongah poek het ah loe, dawnpakhueh ah. 20 mah doeh khaa thai ai; Anih mah khah naah, mi mah Khenah, thok taengah kang doet moe, ka takhuek: mi doeh paongh thai ai kami mah, hae loknawk hae thuuh; kawbaktih doeh ka lok to thaih moe, thok to paong 8 na sak ih toknawk to ka panoek: khenah, mi mah nahaeloe, anih ohhaih thungah ka kun moe, anih hoi doeh khah thaih han ai ah, na hmaa ah kamong nawnto buh ka caak han, anih doeh kai hoi nawnto khongkha to kang suek pae: tha na cak ai, toe Ka lok caa toeng tih. 21 Kai loe pazawkkung ah ka oh boeh, hae na pakuem moe, Ka hmin hae na pahnawt sut Angmah ih angraeng tangkhang nuiyah Kam Pa hoi ai. 9 Khenah, Judah kami ai to mah Judah kami ah nawnto kang hnut hoi baktih toengah, pazawk kami angsahtcop, lok amlai kaminawk to Seneko ah kaom loe Kaimah ih angraeng tangkhang pongah Kai hoi Setan ah ka sak han. Khenah, nihcae to nangcae nawnto anghnut thaihaih ka paek han. 22 Naa tawn khaeah kang zohsak moe, nangcae khokkung ah kami loe Muithla mah kricaabunawk khaeah thuuh ih cangkrawn hoiah ka boksak han; to naah ni nangcae lok to tahngai nasoe.

kang palung, tito nihcae mah panoek o tih. 10 Ka paek ih lok to palungsawkhaih hoiah na pakuem pongah, long ah kaom kaminawk to tanoek hanah, long pum ah kaom hankoi patangkhanghaih atue thungah nang to kang pakaa toeng han. 11 Khenah, kang zoh palang han: mi mah doeh na angraeng lumuek lomh thai han ai ah, na tawn ih hmuen to kacakah patawn ah. 12 Pazawk kami loe ka Sithaw ih tempul homh ah ka sak han, anih loe tasa bang tacawt mak ai boeh: a nuiyah Ka Sithaw ih ahmin, Ka Sithaw khae hoi van hoiah angzo tathuk, Jerusalem kangtha, Ka Sithaw ih vangpui ahmin to Ka tarik han: kangtha kaimah ih ahmin to anih nuiyah Ka tarik han. 13 Naa tawn kami loe, Muithla mah kricaabunawk khaeah thuuh ih lok to tahngai nasoe. 14 Laodicia ah kaom van kami kricaabu khaeah hae tiah tarik ah; oep kathok, Luktang hnukung, Sithaw hmuen sak Amtonghaih, Amen, tiah kaom Anih mah hae loknawk hae thuuh; 15 na sak ih toknawk to ka panoek, nang loe kangi doeh na ai, kabae doeh na ai: kangi ah maw, to tih ai boeh loe kabae ah maw na oh han ka koehhaih oh. 16 Nang loe kangi doeh na ai, kabae doeh na ai, kabae um ah na oh pongah, ka pakha thung hoi kang pathak ving han. 17 Kai loe angraeng moe, hmuenmae ka tawnh mang boeh pongah, tidoeh ka ngai ai boeh, tiah na thuuh: nang loe khosak bing kami, tahmen thok kami, amtang

4 To pacoengah ka khet naah, khenah, van thok to amongh: hmaloe koekah ka thaih ih mongkah lok baktih kaom lok mah, Haeah angzo tahang ah, vaihi pacoengah kaom hankoi hmuennawk to kang patuek han, tiah ang naa. 2 To naah kai loe Muithla ah ka oh roep: khenah, van ah angraeng tangkhang to paungh o, Anih loe to angraeng tangkhang nuiyah anghnut. 3 To angraeng tangkhang nuiyah anghnuh kami ih krang loe jasper hoi sardius tlung hoiah anghmong: emerald tlung rong hoi kanghmong khungzae mah angraeng tangkhang to takui. 4 To angraeng tangkhang taengah kalah angraeng tangkhang pumphae palito oh: to angraeng tangkhang nuiyah saning coeh kami pumphae palito anghnut o, nihcae loe kahni kangleung to angkhuk o moe, sui lumuek to lu ah angmuek o. 5 Angraeng tangkhang thung hoiah tangphra puekhaih, khopazihhaih hoi loknawk to tacawt: angraeng tangkhang hmaa ah hmaim sarihlo paaang o; to hmaim sarihlo loe Sithaw ih Muithla sarihlo ah oh. 6 Angraeng tangkhang hmaa ah loe kamdueng tlung hoi kanghmong hmaiden tuipui to oh: angraeng tangkhang um li hoi a taengah loe ahnuh ahmaa mik kaom kahing sak ih hmuen palito oh. 7 Hmaloe koek ih kahing sak ih hmuen loe kaipui hoiah anghmong, hnetto hah kahing sak ih hmuen loe maitaw hoiah anghmong, thumto hah kahing sak ih hmuen loe kami mikhmai baktiah oh,

palito hah kahing sak ih hmuen loe kazawk li tahu kaminawk ih lawkthuihaih ah kaom, hmuiohioh tui hoiah baktiah oh. 8 To kahing moi palitonawk loe pakhraeh kakoi katoeng maeto hoi sui boengloeng to tawnh tarukto tawnh o boih; aqai hoi a thung bang loe mik o boih. 9 Nang loe ca tangoengh to lak moe, catui cing ah oh: nihcae loe anghak ai aqum athun, Kacai, daeng ih ca tangoengh to paongh hanah krak tangak: kacai, kacai, Thacak Angraeng Sithaw, Anih loe nang loe na duek boeh moe, acaeng kaminawk, kaom tangcae, kaom li hoi kaom han koiah oh, tiah lok congca apae kaminawk, acaeng hoi kami boih hanh o. 9 Kahing sak ih hmuennawk mah, angraeng thung hoiah kaicae hae Sithaw hanah nangmah ih tangkhang nuiyah anghnu, dungzan hoi dungzan ah athii hoiah akrang boeh, 10 kaicae ih Sithaw hmaa kahing Anih khaeah, lensawkhaih, pakoehhaih hoi ah siangpahrang hoi qaima ah nang ohsak moe, kawnhaih lok thuih o naah, (aiōn g165) 10 Angraeng long ukhaih akaa kaicae hanah nang paek, tiah laa tangkhang nuiyah anghnu saning kacoe pumphae kangtha to a sak o. 11 Ka khet naah, angraeng palitonawk Anih hmaa ah cangkrawn o moe, dungzan tangkhang, kahing sak ih hmuennawk hoi saningcoeh hoi dungzan ah kahing Anih to bok o, angmacae kaminawk ih a taeng hoiah alet sang hato pacoeng, ih angraeng lumuek to angraeng tangkhang hmaa sang hato, alet sangto pacoeng, sangto kaom kanoih ah vah o moe, (aiōn g165) 11 aw Angraeng, nang loe parai vankaminawk ih lok to ka thaih. 12 Nihcae lensawkhaih, pakoehhaih hoi thacakhaiah, hnuk han mah, Hum ih Tuucaa loe sak thaihaih, angraenghaih, krak tangak: hmuennawk boih na sak, na koeh ih palunghaih, thacakhaiah, pakoehhaih, lensawkhaih baktiah na sak pongah ni, hmuennawk to oh o, tiah hoi tahamhoihaih hnuk han krak tangak, tiah tha hoiah thuih o. 13 To pacoengqah yan ah kaom, long nuiyah

**5** To pacoengah angraeng tangkhang nuiah anghnu

Anih ih bantang banah kaom ahnuuk ahmaa ca kangrik, catui sarihto daeng ih ca tangoengh to ka hnuk. 2 To naah ca tangoengh hoi catui daeng ih cabu paongh han krah kami loe mi maw? tiah kahang tha kacak vankami maeto ka hnuk. 3 To ca tangoengh to khet moe, paongh hanah van ah maw, to tih ai boeh loe long nuiyah maw, to tih ai boeh loe long thungah maw kami maeto doeh om ai. 4 To cabu to paongh moe, kroek han ih, to tih ai boeh loe khet han krah kami maeto doeh om ai pongah, ka qah khing. 5 To naah saning coeh kami maeto mah kai khaeah, qah hmah: khenah, David ih Tangzuun ah kaom, Judah acaeng thung hoi tacawt Kaipui mah, ca tangoengh to paongh moe, catui sarihto daengh ih ca tangoeng to khramh hanah pazawk boeh, tiah ang naa. 6 To naah angraeng tangkhang hoi kahing sak ih hmuen palitonawk um ah, saningcoeh kaminawk um ah, boh tangcae baktiah kangdoe Tuucaa maeto ka hnuk. To Tuucaa loe takii sarihto hoi mik sarihto tawnh, to loe long pum ah patoeh ih Sithaw ih Muithla sarihto ah oh. 7 Anih to angzoh moe, angraeng tangkhang nuiyah anghnu Anih bantang ban ih ca tangoengh to a lak. 8 Anih mah ca tangoeng to lak naah, kahing sak ih hmuen palito hoi saningcoeh pumphae palitonawk Tuucaa hmaa ah khokkhu cangkrawn o. Nihcae boih loe kaciim

kaminawk ih lawkthuihaih ah kaom, hmuioih tui hoiah kakoi katoeng maeto hoi sui boengloeng to tawnh o boih. 9 Nang loe ca tangoengh to lak moe, catui daeng ih ca tangoengh to paongh hanah krak tangak: nang loe na duek boeh moe, acaeng kaminawk, lok congca apae kaminawk, acaeng hoi kami boih thung hoiah kaicae hae Sithaw hanah nangmah ih athii hoiah akrang boeh, 10 kaicae ih Sithaw hmua ah siangpahrang hoi qaima ah nang ohsak moe, long ukhaih akaa kaicae hanah nang paek, tiah laa kangtha to a sak o. 11 Ka khet naah, angraeng tangkhang, kahing sak ih hmuennawk hoi saningcoeh kaminawk ih a taeng hoiah alet sang hato pacoeng, sang hato, alet sangto pacoeng, sangto kaom kanoih parai vankaminawk ih lok to ka thaih. 12 Nihcae mah, Hum ih Tuucaa loe sak thaihaih, angraenghaih, palunghahaih, thacakhaih, pakoeuhaih, lensawkhaih hoi tahamhoihaih hnuh han krak tangak, tiah tha hoiah a hang o. 13 To pacoengah van ah kaom, long nuiyah kaom, long tlim ah kaom, tuipui hoi a thungah kaom, sak ih hmuennawk boih mah, angraeng tangkhang nuiyah anghnu Anih hoi Tuucaa khaeah, tahamhoihaih hoi pakoeuhaih, lensawkhaih hoi thacakhaihnawkloe dungzan hoi dungzan khoek to om poe nasoe, tiah thuuh o ih lok to ka thaih. (aiōn g165) 14 To pacoengah kahing moi palitonawk mah, Amen, tiah thuuh o. To naah saningcoeh pumphae palito kaminawk mah dungzan hoi dungzan ah kahing Anih to khokkhu cangkrawnhaih hoiah bok o.

**6** Tuucaa mah paongh ih catui kangdaeng ca

tangoengh maeto ka hnuk; to naah kahing sak ih hmuen palito thung ih maeto mah, khopazih tuen baktiah Angzo ah loe khenah, tiah thuuh ih lok to ka thaih. 2 Ka khet naah, hrang kanglung maeto ka hnuk: to hrang nuiah anghthueng Anih loe kalii maeto sin; anih hanah angraeng lumuek to paek o, anih loe misatuk pazawk moe, taa thai hanah a caeh. 3 Anih mah catui kangdaeng hnetto haih to paongh naah, hnetto haih kahing sak ih hmuen mah, Angzo ah loe khenah, tiah thuuh ih lok to ka thaih. 4 To naah kalah hrang kathim maeto tacawt: to hrang anghthueng kami khaeah, long ah kaom angdaehhaih to lak ving moe, long kaminawk maeto hoi maeto anghumsak hanah sakthaihaih akaa to paek: kalen pui sumsen doeh anih hanah paek. 5 Anih mah catui kangdaeng thumto haih to paongh naah, thumto haih

kahing sak ih hmuen mah, Angzo ah loe khenah, thung hoiah kaicae hae hawk ving ah, tiah a naa o: tiah thuih ih lok to ka thaih. To pongah ka khet, to 17 Anih palungphuihaih ni kalen loe phak boeh, mi naah hrang kamnum to ka hnuk; to hrang nuiyah mah maw khaang thai tih?

6 Kahing sak ih hmuen palito ih a um hoiah, Cang boengloeng maeto loe phoisa sen maeto hoiah ating, barli cang boengloeng thumto loe phoisa sen maeto hoiah ating, toe Olive situi hoi misurtui loe amrosak hmah, tiah thuih ih lok to ka thaih. 7 Anih mah catui kangdaeng palito hah to paongh naah, palito hah kahing sak ih hmuen mah, Angzo ah loe khenah, tiah thuih ih lok to ka thaih. 8 To pongah ka khet, to naah kanglung bok hrang to ka hnuk: to hrang nuiyah anghueng kami ih ahmin loe, Duekhaih, tiah oh, Hell loe anih hnukah bang. Long ahmuen palito thungah ahmuen maeto ukhah to nihcae hanah paek, sumsen hoiah kaminawk humhaih, caaknaek tawn ai ah dueksakhaih, nathaih hoiah dueksakhaih, moi kasannawk han kaeksakhaih akaa to paek. (*Hadēs g86*)

9 Anih mah catui kangdaeng pangato hah to paongh naah, bokhaih hmuencium tlim ah kaom Sithaw lok taphong moe, angmacae tanghaih kawng a thuuh o pongah hum ah kaom kaminawk ih pakhra to ka hnuk. 10 Nihcae mah, Aw Angraeng, nang loe na ciimcái moe, loktang ah na oh, long ah kaicae hum kaminawk lu la ai ah atue nasetto maw na oh han vop? tiah tha hoi a hang o. 11 Nihcae boih hanah kahni kanglung to a paek moe, nangcae baktih toengah hum han suek ih nangcae ih ampui tamnanawk hoi nawkamyanawk hum o ai karoek to, atue setta thung zing o raeh, tiah a naa. 12 Anih mah catui kangdaeng tarukto hah paongh naah, khenah, kalen parai talihnahaih to oh; niloe buri qui hoi sak ih kahni baktih amnum moe, khrah doeh athii baktih oh. 13 Van ih cakaehnawk loe takhi ham song naah atue pha ai ah kangmuén thaiduet thah baktih long ah krak o. 14 Van loe caqam tangoengh baktih anghaeh phaeng, maenawk hoi tui mah takui ih longnawk loe angmacae ohhaih ahmuen hoiah anghmaat o king. 15 To naah long siangpahrangnawk, lensawk kaminawk, angraengnawk, misatuh angraengnawk, thacak kaminawk, tamnanawk hoi tamna ah kaom ai kaminawk loe lungpuk hoi mae ih thlungh khaw thungah anghawk o; 16 mae hoi thlunghawk khaeah, Kaicae nuiyah krah ah, angraeng tangkhang nuiyah anghnuh kahing sak ih mikhmai hoi Tuucaa palungphuihaih

7 To pacoengah long nuiyah, tuipui nuiyah, thingkung nuiyah, takhi song han ai ah long nuiyah kasong takhi palito patawn, long takii palito nuiyah kangdoe vankami palito ka hnuk. 2 To pacoengah ni angzae bang hoiah kangzo kahing Sithaw mah catui daeng ih vankami maeto ka hnuk: anih mah long hoi tuipui amrosak hanah sakthaihaih paek ih vankami palitonawk to tha hoiah kawk moe, 3 aicae Sithaw ih tamna ah kaom kaminawk ih lu pataeh ah catui daeng ai karoek to, long hoi tuipui, to tih ai boeh loe thingkungnawk to amrosak hmah raeh, tiah huuh. 4 To pacoengah catui daeng ih kaminawk kroekhaih lok to ka thaih: sang cumvai quipali, sang palito oh o, nihcae loe Israel acaeng maeto boih hoiah kangzo kami ah oh o. 5 Judah acaeng thung hoiah catui daeng ih kami sang hatlai hnetto, Reuben acaeng thung hoiah catui daeng ih kaminawk sang hatlai hnetto, Gad acaeng thung hoiah catui daeng ih kaminawk sang hatlai hnetto oh o. 6 Asher acaeng thung hoiah catui daeng ih kami sang hatlai hnetto, Naphtali acaeng thung hoiah catui daeng ih kami sang hatlai hnetto, Manasseh acaeng thung hoiah catui daeng ih kami sang hatlai hnetto oh o. 7 Simeon acaeng thung hoiah catui daeng ih kami sang hatlai hnetto, Levi acaeng thung hoiah catui daeng ih kami sang hatlai hnetto, Issachar acaeng thung hoiah catui daeng ih kami sang hatlai hnetto oh o. 8 Zebulun acaeng thung hoiah catui daeng ih kami sang hatlai hnetto, Joseph acaeng thung hoiah catui daeng ih kami sang hatlai hnetto, Benjamin acaeng thung hoiah catui daeng ih kami sang hatlai hnetto oh o. 9 To pacoengah ka khet naah, mi mah doeh kroek thai ai ih, prae kaminawk, acaengnawk boih, angraeng tangkhang hoi Tuucaa hmaa ah kangdoe congca lok apae, kaminawk to ka hnuk; nihcae loe kahni kanglung to angkhuk o moe, ungsi qam baktih kaom qam to ban ah sin o; 10 angraeng tangkhang nuiyah kanghnu, aicae ih Sithaw hoi Tuucaa khaeah pahlonghaih om nasoe, tiah tha hoi a hang o. 11 Angraeng tangkhang, saningcoeh kaminawk hoi kahing moi palitonawk taengah kangdoe vankaminawk loe Angraeng tangkhang hmaa ah khokkhu cangkrawan o moe, Sithaw to bok o, 12 Amen, tahamhoihaih, lensawkhaih, palunghaih, kawnhaih

lok thuihiah, pakoehhaih, sakthaihiah hoi thacakhiah mae to tuiupi thungah vah tathuk: to naah tuiupi loe aicae Sithaw khaeah dungzan khoek to om poe ahmuens thumto thungah ahmuens maeto loe athii ah nasoe, Amen, tiah a thuih o. (aiōn g165) 13 To naah angcoeng; 9 tuiupi thungah kaom hinghiah katawn saningcoeh kaminawk thung ih maeto mah, Hae ih sak ih hmuennawk, ahmuens thumto thungah ahmuens kahni kanglung angkhuk kaminawk loe mi aa? Nihcae maeto duek o moe, ahmuens thumto thungah ahmuens loe naa hoiah maw angzoh o? tiah lok ang dueng. maeto ah kaom palongpuinawk to amro o. 10 Thumto 14 Kai mah anih khaeah, Angraeng, nangmah na hah vankami mah mongkah to ueng naah, hmaithaw panoek, tiah ka naa. To naah anih mah kai khaeah, baktih kangqong kalen parai cakaeh maeto van hoiah Hae kaminawk loe kanung parai patangkhanghiah Krak tathuk, to cakaeh loe vapui ahmuens thumto thung hoiah kangzo kaminawk ni, nihcae loe Tuucaa thungah ahmuens maeto hoi vacong tuinawk nuiyah ih athii hoiah kanglung ah kahni pasuk kami ah oh Krak. 11 To cakaeh loe Kakhaa, tiah ahmin oh: tui o, tiah ang naa. 15 To pongah nihcae loe Sithaw ih ahmuens thumto thungah ahmuens maeto a khaasak; angraeng tangkhang hmaah ah oh o moe, Anih ih tui to khaa pongah paroeai kaminawk duek o. 12 tempul thungah Anih ih tok to aquum athun sak o: To pacoenah palito hah vankami mah mongkah angraeng tangkhang nuiyah kanghnu Anih loe nihcae to ueng naah, ni ahmuens thumto thungah ahmuens salakah om tih. 16 Nihcae loe zok amthlam o mak maeto, khrah ahmuens thumto thungah ahmuens maeto, ai ueloe, tui doeh anghae o mak ai boeh; ni kana cakaeh ahmuens thumto thungah ahmuens maeto amro; mah nihcae to dawk mak ai, kabae mah doeh paaem ahmuens thumto thungah ahmuens maeto khoving mak ai boeh. 17 Angraeng tangkhang um ah anghnu moe, khodai ahmuens thumto thungah ahmuens maeto Tuucaa loe nihcae ih Tuu toepkung ah om ueloe, ah aanghiah to om ai, khoving doeh to tiah oh. 13 Ka nihcae to hinghiah tuibap ah caeh hah tih. Sithaw khet naah, van um li hoiah kazawk vankami maeto mah nihcae ih mikkhraetui to huu pae boih tih boeh. ka hnuk. Kalah vankami thumtonawk mah mongkah

**8** Anih mah catui kangdaeng sarihto haih to paongh naah, atue ahap thung van ah lokpae ai ah oh

3. 1 Dukhae nihcaen angzoh vankami sarihto hanuk; nihcae hanah mongkah sarihto paek o. 3 To pacoengah hmuihoih thlaekhaih sui sabae kasiin kalah vankami maeto angzoh moe, hmaicam ah angdoet; angraeng tangkhang hmaa ah kaom sui hmaicam nuiyah, kaciim kaminawk ih lawkthuihiah hoi nawnto paek hanah, pop parai hmai hoi thlaek koi hmuihoih to Anih hanah paek. 4 Thlaek ih hmuihoih hmaikhue loe, kaciim kaminawk lawkthuihiah hoi nawnto vankami ih ban hoiah Sithaw hmaa ah dawh tahang. 5 To pacoengah vankami mah hmuihoih thlaekhaih sabae to lak moe, hmaicam ih hmai hoiah thlaek pacoengah, long ah vah tathuk: to naah atuen tuenhiah, khopazihhiah, tangphra puekhiah, talinhawhainhawk to oh. 6 Mongkah sarihto kasiin vankaminawk loe mongkah ueng hanah amsak o. 7 Hmaloe koek ih vankami mah mongkah to ueng moe, athii hoi kangbaeh qaetui hoi hmai to long ah vah tathuk: to naah long ahmuem thumto thung ih ahmuem maeto ah kaom thingkung hoi kahing phrohnawk to hmai mah kangh boih. 8 Hnetto hahih vankami mah mongkah to ueng, hmai mah kangh ih kalen paraai

Lokphong

han koeh o tih, toe duekhaih mah nihcae to cawntaak hoi sak ih krang, thlung hoi sak ih krang, thing hoi sak ving tih. 7 To pakhunawk loe misatuk han amsakcoek ih krangnawk to bok o; to krangnawk loe hnu o thai hrang baktiah oh o; nihcae ih lu ah loe sui lumuek ai, thaikh o thai ai moe, caeh o thai ai. 21 Nihcae loe hoi kanghmong lumuek to angmuek o, nihcae ih kami humhaih, miklet khethaih, nongpa nongpata zae krang loe kaminawk ih krang baktiah oh. 8 Nihcae ih sakhaih, paqukhainhawthung hoiah dawnpakhuem sam loe nongpata sam baktiah oh, nihcae ih haa loe o ai.

kaipui haa baktiah oh. 9 Nihcae loe sum hoi sak ih saoek khukhaih hmuen baktiah saoek ah angkhuk o; nihcae ih pakhraehtuen loe misatuk han kacawn pop parai hrang mawtakanawk ih atuen baktiah oh. 10 Nihcae loe sataai baktiah tamaai tawnh o moe, ataephaih tamaai kamsum to tawn o: khrah pangato thung kaminawk pacaeckthlaek thaihaih akaa to a tawnh o. 11 Kathuk longkhaw thung ih vankami loe nihcae ukkung siangpahrang ah oh. Anih ih ahmuin loe Hebru lok ah Abaddon, Grik lok ah Apollyon, tiah oh. (Abyssos g12) 12 Khosak binghaih maeto loe laemh boeh; toe khenah, hae pacoengah khosak binghaih hnetto angzo vop tih. 13 Tarukto hah vankami mah mongkah ueng naah, Sithaw hmaa ah kaom, sui hmaicam hmuen ih takii palito khae hoiah tacawt lok to ka thaih. 14 Anih mah mongkah sin tarukto hah vankami khaeah, Kalen Euphrates vapui taengah taoengh ih vankami palitonawk to khram ah, tiah thuuh ih lok to ka thaih. 15 To pongah hae atue, ni, khrah, saning thungah ahmuin thumto thungah ahmuin maeto kami hum hanah kamsak, vankami palitonawk to lohsak. 16 Hrang angthueng kaminawk loe sang cumvai hnet, sangto oh o: nihcae nazetto maw oh o, tiah kroekhaih lok to ka thaih. 17 Hnuksakhaih hoiah hrangnawk to ka hnuh, hrang nui angthueng kaminawk loe hmai kamngae baktiah kathim, jacinth thlung baktiah kamiing, kaat baktiah amsen saoek khukhaih to a tawnh o boih: hrang ih lu loe kaipui lu baktiah oh o; nihcae ih pakha thung hoiah hmai, hmaikhue hoi kaat hmai to tacawt. 18 Nihcae ih pakha thung hoi tacawt, raihaih paek thah hmai, hmaikhue hoi kaat hmai mah ahmuin thumto thungah ahmuin maeto kaminawk to dueksak. 19 Nihcae sakthaih tha loe pakha hoi tamaai ah oh: nihcae ih tamaai loe pahui baktiah lu oh moe, tamaai hoiah nganbawh kana paek thah. 20 Hae nathaih mah paduek ai ih kangmat kaminawk loe angmacae ban hoi sak o ih kahoih ai hmuen hoiah dawnpakhuemhaih to tawn o ai, taqawk bokhaih doeh caeh o taak ai: nihcae loe sui hoi sak ih krang, sum hoi sak ih krang, sumkamling

10 To pacoengah van hoi anghum tathuk, tamai angkhuk, thacak kalah van kami to ka hnuh: anih ih lu nuiah loe khungzae to oh, a krang loe ni baktiah oh moe, a khok loe hmai kamngae homh baktiah oh: 2 Anih loe kamong cabu tetta to ban ah sinh: a bantang khok to tuipei nuiah koeng moe, banggoui khok to saoeng nuiah koeng, 3 Anih loe kahang kaipui baktiah kalen parai lok hoiah hangh: anih hang pacoengah khopazih tuen vai sariho tuenh. 4 Khopazih tuen vai sariho tuenh pacoengah, a thuih ih lok to ca ah tarik hanah kam sak: toe kai khaeah, Vai sariho katuen khopazih tuen mah thuuh ih lok to tarik hmah, catui to daeng ah, tiah van hoiah thuuh ih lok to ka thaih. 5 To naah tuipei hoi long nuiah angdoe vankami to ka hnuh, anih loe van ah ban payangh tahang moe, 6 atue akra mak ai boeh, tiah dungzan hoi dungzan ah kahing, van hoi a thungah kaom hmuennawk boih sahkung, long hoi a thungah kaom hmuennawk boih sahkung, Anih ih ahmin hoiah lokkamhaih to a sak: (aiōn g165) 7 toe Anih mah a tamna tahmaanawk khaeah thuuh ih lok baktih toengah, sariho hah vankami mah angmah ih mongkah ueng na niah, kathuk Sithaw atimhaih akoep tih. 8 To pacoengah van bang hoiah kai khaeah, Caeh ah loe, tuipei hoi long nuiah kangdor van kami ban ih kamong cabu tetta to la ah, tiah thuuh ih lok to ka thaih let bae. 9 To pongah vankami khaeah ka caeh moe, anih khaeah, Cabu tetta to na paek ah, tiah ka naa. To naah anih mah kai khaeah, La ah loe caa ah; na zok thungah khaa tih, toe na pakha ah loe kheitui baktiah luop tih, tiah ang naa. 10 Van kami ban ih cabu tetta to ka lak moe, ka caak; ka pakha ah loe kheitui baktiah luop: toe ka caak pacoeng ka zok thungah phak naah loe khaa. 11 To naah anih mah kai khaeah, Kanoih parai kaminawk, prae kaminawk, lok congca apae kaminawk hoi siangpahrangnawk khaeah lok na taphong let tih, tiah ang naa.

**11** Sumboeng baktih kaom thingboeng maeto kai han ang paek: kangdoe vankami mah, Anghawk ah loe Sithaw ih tempul hoi hmaicam to tah ah, Sithaw bok kaminawk to kroek ah, tiah ang naa. **2** Toe tasa bang ih tempul taeng to loe tah hmah, caehtaak ah; Gentelnawk khaeah ka paek boeh: nihcae mah kaciim vangpui to khrah quipali, hnetto thung khok hoiah atii o tih. **3** To pacoengah kai hnukung ah kaom kami hnuk khaeah sakthaihah to ka paek han, nihnik hnetto hoi hmaitim hnetto ah oh hoi. **5** Nihnik pakha hnetto hoi hmaitim hnetto ah oh hoi. **6** Nihnik mah lok taphong hoi nathung kho angzoh han ai ah, van thok khah misanawk to paduek boih tih: hae tiah nihnik raihah paek kami to paduek tih. **7** Nihnik lok taphong hoi pacoengah, kaboeng thai ai longkhaw thung hoiah moi kasan to tacawt tahanh ueloe, nihnik to misatuh tih, nihnik to pazawk ueloe, hum tih. (Abysos g12) **8** Nihnik ih qok to kalen parai vangpui thung hoi pongah, long nuiyah kaom kaminawk to pacaeckhlaek hoi pongah, long nuiyah kaom kaminawk loe nihnik pongah anghoe o tih, poeknawm o ueloe, maeto hoi maeto tangqum angpat o tih, tiah ang thuuh. **11** Toe ni thumto pacoeng ahap oh pacoengah loe, Sithaw khae hoi ih hinghaih Muithla to nihnik thungah akun tih, to naah nihnik loe angmah hnuk ih khok hoiah angdoe hoi tih; nihnik hnu kaminawk loe paroeai zithaih hoiah om o tih. **12** To naah van hoiah, Haeah angzo tahanh ah, tiah kalen parai lok hoiah thuuh ih lok to nihnik mah thaih hoi. To naah nihnik loe tamai hoiah van ah dawh hoi tahanh; a misanawk mah nihnik to hnuk o. **13** To nathuem ah kalen parai talihhnawhah to oh moe, vangpui ahmuuen hato thungah ahmuuen maeto amro, talihhnawh pongah kami sang sarihto duek o: kangmat kaminawk loe tasoeh takuenhaih hoiah oh o moe, van Sithaw to pakoe o. **14** Khosak kabing hnetto haih loe laemh boeh; khenah, khosak kabing thumto haih angzo palang tih. **15** Sarihto haih vankami mah mongkah ueng naah; van ah kaom kalen parai lok mah, Hae long nui ih praenawk loe aicae ih Angraeng hoi angmah ih Kri prae ah angcoeng boeh; Anih mah dungzan hoi dungzan kheek to uk poe thi boeh, tiah thuuh. (aiōn g165) **16** To pacoengah Sithaw hmaa ah angmacae anghnuthaih tangkhang nuiah kanghnu, saningcoeh pumphae palito kaminawk loe lu takhum o moe, Sithaw to bok o, **17** Thacak aw Angraeng Sithaw, kawnhaih lok tangkhang nuiah kanghnu, saningcoeh pumphae palito kaminawk loe lu takhum o moe, Sithaw to bok o, **18** Nang loe kaom li, kaom tangcae hoi kaom hankoi ah na oh; kalen parai na thacak hoi hoi na uk boeh, **19** Prae kaminawk loe palungphui o, palung na phuihaih phak boeh; kadueh kaminawk thamna tahmaanawk, kaciim kaminawk hoi na hmin zithaih tawn kaminawk tangqum na paekhaih atue to phak boeh; long amrosak kaminawk paduekhaih atue to phak boeh, tiah thuuh o. **19** To pacoengah van nuiyah Sithaw ih tempul to paongh o, a lokkamhaih thingkhong loe angmah ih tempul thungah oh: to ih loklam ah pasongh o tih, to vangpui loe muithla ahmuuen ah tangphra puekhah, khopazih tuen hoi ah Sodom hoi Izip, tiah kawk o; to ahmuuen ah ni atuennawk, talihhnawhah hoi kalen parai qaetui aicae Angraeng to thinglam pongah takhing o. **9** Krakhainhawh to oh.

Kadueh nihnik ih qok to kaminawk, acaengnawk, lok congca apae kaminawk, prae kaminawk boih mah, ni thumto hoi ahap khen o ueloe, nihnik ih qok aphum han pakaa o tih. **10** Hae tahmaa hnuk mah long nuiyah kaom kaminawk to pacaeckhlaek hoi pongah, long nuiyah kaom kaminawk loe nihnik pongah anghoe o tih, poeknawm o ueloe, maeto hoi maeto tangqum angpat o tih, tiah ang thuuh. **11** Toe ni thumto pacoeng ahap oh pacoengah loe, Sithaw khae hoi ih hinghaih Muithla to nihnik thungah akun tih, to naah nihnik loe angmah hnuk ih khok hoiah angdoe hoi tih; nihnik hnu kaminawk loe paroeai zithaih hoiah om o tih. **12** To naah van hoiah, Haeah angzo tahanh ah, tiah kalen parai lok hoiah thuuh ih lok to nihnik mah thaih hoi. To naah nihnik loe tamai hoiah van ah dawh hoi tahanh; a misanawk mah nihnik to hnuk o. **13** To nathuem ah kalen parai talihhnawhah to oh moe, vangpui ahmuuen hato thungah ahmuuen maeto amro, talihhnawh pongah kami sang sarihto

**12** Paroeai kalen angmathaih to van ah oh, nongpata maeto loe ni to angkhuk moe, khrah to khok hoiah cawh, a lu nuiyah cakaeh hatlai hnetto kaom angraeng lumuek to angmuek. **2** To nongpata loe zokpomh moe, nawkta tapen tom boeh pongah, kana aham. **3** To naah kalah angmathaih maeto van ah oh; lu sarihto hoi takii hato kaom, kalen parai kathim pahui pui maeto ka hnuk, a lu nuiyah angraeng lumuek sarihto angmuek. **4** Anih ih tamaai mah van ih cakaeh ahmuuen thumto thungah ahmuuen maeto zaeh moe, long ah vah tathuk: nawkta tapen naah paaeh roep hanah, pahui pui loe nawkta tapen tom nongpata hmaa ah angdoet. **5** Sumboeng hoiah prae to uk boih hanah nongpata mah ca nongpa maeto sak: nongpata ih capa loe Sithaw hoi Angmah ih angraeng tangkhang ohhaih ahmuuen ah lak pae ving. **6** To nongpata loe Sithaw mah anih han sak pae ih praezaek ahmuuen ah cawnh, toah nongpata to ni sang hatlai hnet, guitarukto thung khenzawn ah

om tih. 7 To naah van ah misa angkahhiah to oh: a thacakhiah, angmah ih angraeng tangkhang hoi Mikael hoi angmah ih van kaminawk mah pahui pui kalen parai ukthaihiah akaa to paek. 3 Anih ih lu to tuk o; pahui pui hoi anih ih vankaminawk mah maeto loe duek han khoek to ahmaa caak boeh, to doeh tuk o toeng, 8 toe pahui pui mah tuk payawk tiah duek han khoek to kaom ahmaa to hoih pae let: ai pongah, nihcae loe van ah ohhaih ahmuen tawn long kaminawk boih dawnrai o moe, moisan hnuk o ai boeh. 9 Longpum aling Taqawk, tiah kawk ih ah bang o. 4 Moisan hanah ukthaihiah akaa paek Setan, canghnii ih pahui, pahui pui to long ah vah pahui pui to kaminawk mah bok o: mi maw moisan tathuk: anih to angmah ih vankaminawk hoi nawnto baktiah kaom? Mi mah maw anih to tuh thai tih? long ah vah tathuk. 10 To naah van ah, Pahlonghiah tiah thuuh o moe, moisan to a bok o. 5 Khrah qui hoi thacakhiah, aicae Sithaw mah siangpahrang ah pali, hnetto thung kamoek lok apaehhiah, Sithaw ih uk ih prae hoi Angmah ih Kri thacakhiah loe vaihiah ahmin kasae thuuhiah hoi ukthaihiah akaa to anih phak boeh: aicae nawkamyanawk zaehiah netkung, hanah paek. 6 Sithaw tangoenghiah, Sithaw ih ahmin aicae Sithaw hmaa ah nihcae aqum athun zaehiah kasae thuuhiah, Sithaw ohhaih kahni im, van ah kaom netkung loe vah tathuk ving boeh, tiah thuuh ih kalen kaminawk to kasae thuuh hanah, anih ih pakha to parai lok to ka thaih. 11 Nihcae mah Setan to Tuuca paongh pae. 7 Kaciim kaminawk hoi misa angtuk moe, ih athii hoi a taphong o ih lok hoiah pazawk o boeh; pazawk thaihiah to anih hanah paek o: kaminawk, lok nihcae loe duek han khoek to hinghiah paawt o congca apae kaminawk, prae kaminawk boih pazawk ai. 12 To pongah nangcae vannawk hoi a thungah thaihiah to a tawnh. 8 Long oh tangsuek nathuem kaom kaminawk boih anghoe oh. Toe long ah kaom hoi hum ih kahing Tuucaa ih cabu thungah ahmin kaminawk hoi tuipui loe khosak bing! Tipongah tih tarik ai ih long kaminawk boih mah moisan to bok nahaeloe Taqawk loe nangcae khaeah angzoh tathuk o tih. 9 Mi kawbaktih doeh naa tawn kami loe thaih boeh, anih mah kai loe atue setta ni ka tawn boeh, nasoe. 10 Misong ah naeh han suek ih kami loe tiah panoek pongah palungphui parai. 11 Long ah naeh o tih: sumsen hoi hum han suek ih kami loe vah tathuk boeh, tiah pahui pui mah panoek naah, sumsen hoiah hum o tih. Haeah kaciim kaminawk ca nongpa tapen nongpata to pacakthlaek. 12 Toe loe palungsawkhiah hoi oep kaom ah khosak han nongpata loe pahui khaeah hoiah loih moe, atue maeto angaih. 13 To pacoengah long hoiah tacawt tahang thung, atuenawk thung, atue ahap thung khetzawn kalah moisan maeto ka hnuk; anih loe Tuucaa baktiah pacoengah, a ohhaih ahmuen praezaek ah azawk takii hnetto tawnh moe, pahui pui baktiah lok apaeh. hanah, kalen parai tahmu ih pakhraeh hnetto paek o. 14 Anih loe hmaloe ah kaom moisan ukthaihiah akaa 15 Nongpata to tui mah pazawk ving hanah, pahui patohhiah hoiah, long hoi a thungah kaom kaminawk mah angmah ih pakha thung hoiah vapui baktiah boih mah, duek han khoek to ahmaa caak moe, kalong tui to nongpata khaeah pathak. 16 Toe long kahioh let hmaloe ih moisan to bok o hanah toksak. mah nongpata to abomh, long loe pakha aangh moe, 17 Anih loe kalen parai dawnrai koi kaom hmuennawk pahui pui mah pakha thung hoi pathak ih vapui baktih to sak, kaminawk mik hnukah van hoiah long nuiyah kalong tui to paaeh king. 18 To naah pahui pui loe hmai to a kraksak. 19 Hmaloe ih moisan hmaa ah nongpata nuiyah paroeai palungphui, to pongah Sithaw dawnrai hmuennawk sakhiah rang hoiah anih mah mah paek ih lok hoi Jesu Kri ih lok kacakah patawn long nuiyah kaom kaminawk to aling; sumsen hoiah nongpata ih caanawk to misatuk hanah a caeh.

**13** Kai loe tuipui ih savuet nuiyah kang doet. To naah takii hato hoi lu sarihto kaom, takii boih nuiyah angraeng lumuek hato hoi a lu boih nuiyah Sithaw ahmin kasae thuuhiah kaom, tuipui thung hoiah tacawt tahang moi kasan maeto ka hnuk. 2 Ka hnuk ih moi kasan loe kaithlaeng hoiah anghmong, a khok loe taqom khok baktiah oh, anih ih pakha loe kaipui pakha baktiah oh: pahui pui mah anih hanah

loe moisan ih ahmin maw, to tih ai boeh loe anih ih ahmin nambat maw tawn ai kami loe, hmuenmae zaw thai mak ai, qan doeh qan thai mak ai. 18 To pongah haeah palunghahaih angaih. Mi kawbaktih doeh panoekthaih tawn kami loe moisan ih nambat to pakoeip nasoe: to nambat loe kami maeto ih nambat ah oh; anih ih nambat loe cumvai taruk, qui taruk, tarukto.

**14** Ka khet naah, Zion mae nuiyah angdoe Tuuca to ka hnuk, nihcae ih lu pataeh ah Anih ih Ampa hmin kangrik, Anih hoi nawnto kaom kaminawk loe sing ha, sing pali, sang palito oh o. 2 To naah van hoiah pop parai tui tuen baktih, kalen parai khopazih tuen baktih lok to ka thaih: katoeng kruek kaminawk mah kruek o ih katoeng tuen baktih atuen to ka thaih. 3 Nihcae loe angraeng tangkhang hmaa ah, sak ih kahing hmuen palitonawk hmaa hoi saningcoeh kaminawk hmaa ah laa kangtha to sak o: long hoiah akrang ih kami sing ha, sing pali, sang palito khue mah ai ah loe, mi mah doeh to laa to sah o thai ai. 4 Hae kaminawk loe nongpatanawk hoi zaehaih sah vai ai; kacuem kami ah oh o. Hae kaminawk loe Tuucaa caehhaih ahmuen kruekah bang kami ah oh o. Hae kaminawk loe kaminawk thung hoi akrangh ih kami ah oh o moe, Sithaw hoi Tuucaa khaeah kathai hmaloe thingthai ah oh o. 5 Nihcae loe Sithaw ih angraeng tangkhang hmaa ah sakpazaehaih tawn o ai: pakha ah alinghaih lok om ai. 6 To pacoenah van um ah kazawk kalah vankami maeto ka hnuk, anih loe long nuiyah kaom prae kaminawk, acaengnawk, lok congca apae kaminawk boih khaeah taphong han ih dungzan ah kahoih tamthanglok to tawnh, (aiōnios g166) 7 Anih mah lokcaekhaih atue to phak boeh pongah, Sithaw to zii oh loe, a lensawkhaih to pakoeip oh: van hoi long, tuipui hoi tuibapnawk boih Sakhung to bok oh, tiah tha hoi a hang. 8 Kalah vankami maeto mah, Amtimh boeh, Babylon vangpui loe amtimh boeh, hae vangpui mah prae kaminawk to misurtui paquisak moe, nongpa nongpata zaehaih thungah amtimsak boih boeh. Sithaw palungphui pongah Babylon vangpui loe amtimh boeh, tiah thuuh. 9 Thumto haih vankami mah nihcae to patom moe, Mi kawbaktih doeh moisan hoi anih ih krang to bok moe, lu pataeh ah maw, to tih ai boeh loe ban ah maw, anih ih catui daenghaih tawn kami loe, 10 palungphuihaih to diip tih boeh.

palungphuihaih kakoi ah lawn ih boengloeng, Sithaw palungphuihaih kakoi ah lawn ih boengloeng, to

Anih palungphuihaih misurtui to nae o toeng tih; Tuucaa hoi kaciim vankaminhawk hmaa ah, anih to kamngaeah kaat hmai hoiah pacakthlaek tih. 11 Nihcae pacakthlaekhaih kaat hmaikhue loe, dungzan hoi dungzan khoek to khue tahang tih: moisan hoi anih ih krang bok kami, anih in catui daenghaih tawn kaminawk loe, aqum athun anghakhaih om mak ai, tiah tha hoi a hang. (aiōn g165) 12 Haeah Sithaw mah paek ih lok pakuem kami hoi Jesu tanghaih tawn kaminawk loe palungsawkhaih tawnh han angaih. 13 To pacoenah van bang hoiah lok maeto ka thaih, kai khaeah, Vaihi hoi kamtong Angraeng ah dueh kaminawk loe tahamhoih o, tiah tarik ah, tiah thuuh ih lok to ka thaih: ue, nihcae loe a sak o ih karai tok hoiah anghak o tih boeh, a sak o ih toknawk mah nihcae to patom tih, tiah Muithla mah thuuh.

14 Ka khet naah, kanglung tamai to ka hnuk, kami Capa baktih Maeto loe, a lu ah sui lumuek maeto angmuek, a ban ah kanoe cakra to sinh moe, tamai nuiyah anghnut. 15 Kalah vankami maeto tempul thung hoiah angzoh moe, Tamai nuiyah anghnu kami khaeah, Na cakra to quh ah loe aat ah: cang na aahhaih atue phak boeh, long nuiyah cang aah hanah cang hminh boeh, tiah tha hoi anih khaeah thuuh pae. 16 Tamai kanglung nuiyah anghnu kami loe, cakra to long nuiyah quk tathuk moe, long ih cang to aah. 17 Van ah kaom tempul thung hoiah kalah vankami maeto angzoh, anih doeh kanoe cakra maeto sinh toeng. 18 Kalah vankami maeto hmaicam hoiah angzoh, anih loe hmai pazawk thaihah to tawnh; kanoe cakra sin kami khaeah, Kanoe na cakra to quh ah loe, long ih kangboom misurthaih to aat ah, misurthaih loe hminh boeh, tiah tha hoi a thuuh pae. 19 To naah vankami mah angmah ih cakra to long ah quk tathuk, kangboom misurthaih to aah moe, Sithaw palungphuihaih kahlen misurtui pasawhhaih akhaw thungah vah tathuk. 20 Misurthaih pasawhhaih loe vangpui tasa bangah oh moe, misurtui to khok hoiah atit o; to naah misur pasawhhaih ahmuen hoiah hrang tahmawh moemhah khoek to kasang ah, farlong sang cumvai tarukto karoek to athii to longh.

**15** Kalen parai, dawnrai koi kaom, kalah angmathaih van ah ka hnuk, nathaih sarihito kasin vankami sarihito oh, to nathaih sarihito boeng naah loe, Sithaw palungphuihaih to diip tih boeh. 2 To pacoenah hmai hoi kangbaeh hmaidan tuili baktih kaom hmuen to

ka hnuk, kaminawk loe to hmuen nuiah angdoet o. loe athii naek han krah kami ah oh o, tiah thuih Nihcae loe moisan hoi anih ih krang, anih ih catui ih lok to ka thaih. 7 To naah hmaicam hoiah, ue, daenghaih, anih ih nambat ahmin pazawk kami ah oh Thacak Angraeng Sithaw, na lokcaekhaihnawk loe o. 3 Nihcae mah, Thacak Angraeng Sithaw, na sak ih toeng moe, luktang ah oh, tiah thuih ih lok maeto toknawk loe lensawk moe, dawnrai han oh; nang ih ka thaih. 8 Palito hiah vankami mah angmah ih loklam loe toeng moe, luktang ah oh, nang loe kaciim boengloeng to ni nuiah kraih; kaminawk hmai hoi kaminawk ih Siangpahrang ah na oh, 4 aw Angraeng, Kanghsak hanah sakthaihaih to ni hanah paek. 9 nang zithaih tawn ai kami mi maw om tih, na hmin Kabae parai hmai mah kaminawk to kangh pongah, pakoeah ai kami mi maw om tih? Ciimcai loe nang hae nathaih nuiah sakthaihaih tawnkung, Sithaw khue ni: prae kaminawk boih angzo ueloe, na hmaa ih ahmin to kasae a thuih o: Anih pakoeah hanah ah bok o tih; katoeng na lokcaekhaih loe amtueng nihcae loe dawnpakhuemhiah tawn o ai. 10 Pangato boeh, tiah Sithaw ih tamna Mosi hoi Tuucaa ih laa to hiah vankami mah angmah ih boengloeng to moisan sak o. 5 To pacoengah ka khet, to naah khenah, van anghnuthaih tangkhang nuiah kraih; to naah anih ah paongh ih lok taphonghiah kahni im tempul to ka ih prae loe khoving hoiah koi; nat loiah nihcae loe hnuk. 6 Nathaih sarihto kasiin, sarihto vankaminawk angmacae ih palai to kaek o. 11 Ahmaa nat loiah, loe ciimcai kahni kanglung to angkhuk o, sui kahni to saeek ah angzaeng o moe, tempul thung hoiah tacawt o. 7 Sak ih kahing hmuen palito thung ih maeto mah, vankami sarihtonawk hanah sui boengloeng maeto paek boih; to boengloengnawk loe dungzan hoi dungzan ah kahing, Sithaw palungphuihaih hoiah koi o. (aiōn g165) 8 To naah tempul loe Sithaw lensawkhaih hoi a sakthaihaih hmaikhue hoiah koi; vankami sarihtonawk mah sin o ih nathaih kasae sarihto krai boih ai karoek to, mi kawbaktih doeh tempul thungah akun thai ai.

**16** Tempul thung hoiah vankami sarihtonawk khaeah, Caeh oh loe, long ah Sithaw palungphuihaih boengloeng to krai oh, tiah tha hoi thuih ih lok to ka thaih. 2 Hmaloe koek ih vankami loe caeh moe, angmah ih boengloeng to long ah krai tathuk; to naah moisan mah catui daengh ih kami hoi anih ih krang bok kaminawk nuiah panuet kathok, kana parai athlut to tacawt. 3 Hnetto hiah vankami mah angmah ih boengloeng to tuipui nuiah kraih, to naah tuipui loe kadueh kami ih athii baktiah angcoeng: tuipui thungah kaom kahing hmuenawk to duek o boih. 4 Thumto hiah vankami mah angmah ih boengloeng to vapui hoi vacongnawk nuiah kraih; to naah tui to athii ah angcoeng boih. 5 To naah tui ukkung vankami mah, Nang loe na toeng, aw Angraeng, kaom li, kaom tangcae hoi kaom hankoi Angraeng ah na oh pongah, nang mah toenghaih hoiah hae tiah lok na caek boeh. 6 Nihcae mah kaciim kaminawk hoi tahmaanawk ih athii palong o pongah, a naek o han ih athii na paek boeh, nihcae

Thacak Angraeng Sithaw, na lokcaekhaihnawk loe o. 3 Nihcae mah, Thacak Angraeng Sithaw, na sak ih toeng moe, luktang ah oh, tiah thuih ih lok maeto toknawk loe lensawk moe, dawnrai han oh; nang ih ka thaih. 8 Palito hiah vankami mah angmah ih loklam loe toeng moe, luktang ah oh, nang loe kaciim boengloeng to ni nuiah kraih; kaminawk hmai hoi kaminawk ih Siangpahrang ah na oh, 4 aw Angraeng, Kanghsak hanah sakthaihaih to ni hanah paek. 9 nang zithaih tawn ai kami mi maw om tih? Ciimcai loe nang hae nathaih nuiah sakthaihaih tawnkung, Sithaw khue ni: prae kaminawk boih angzo ueloe, na hmaa ih ahmin to kasae a thuih o: Anih pakoeah hanah ah bok o tih; katoeng na lokcaekhaih loe amtueng nihcae loe dawnpakhuemhiah tawn o ai. 10 Pangato boeh, tiah Sithaw ih tamna Mosi hoi Tuucaa ih laa to hiah vankami mah angmah ih boengloeng to moisan sak o. 5 To pacoengah ka khet, to naah khenah, van anghnuthaih tangkhang nuiah kraih; to naah anih ah paongh ih lok taphonghiah kahni im tempul to ka ih prae loe khoving hoiah koi; nat loiah nihcae loe hnuk. 6 Nathaih sarihto kasiin, sarihto vankaminawk angmacae ih palai to kaek o. 11 Ahmaa nat loiah, van Sithaw ih ahmin kasae a thuih o, a sak o ih hmuen pongah dawnpakhuemhiah tawn o ai. 12 Ni angzae bang ih siangpahrangnawk han loklam tuk pae thai hanah, tarukto hiah vankami mah angmah ih boengloeng to Euphrates tuipui nuiah kraih, to naah vapui tui to kaang boih. 13 To pacoengah pahui pui ih pakha, moisan ih pakha, kamro tahmaa ih pakha thung hoi tacawt ukong baktih kaom kasae muithla ah thumto ka hnuk. 14 Nihcae loe taqawk muithla ah boih o pongah, dawnrai hmuenawk to sak o, long oh o pongah, dawnrai hmuenawk to sak o, long pum ah kaom siangpahrangnawk khaeah caeh o moe, Thacak Angraeng to misatuk hanah kaminawk to pakhueng. Toe to ni loe Lensawk Angraeng mah pazawkhaih niah om tih. 15 Khenah, kamqu baktiah kang zoh. Anglawt moe, angmah ih kahni suemcoek kami loe tahamhoih, to tih ai nahaeloe anih mah bangkrai ah caeh ueloe, minawk hmaa ah azat paw moeng tih. 16 Anih mah kaminawk to Hebru lok hoi Armageddon, tiah kawk ih ahmuen ah amkuengsak. 17 Sarihto hiah vankami mah angmah ih boengloeng to van ih takhi nuiah kraih; to naah van tempul thung ih, angraeng tangkhang hoiah Sak pacoeng boeh, tiah thuih ih kalen parai lok to tacawt. 18 To naah atuen tuenhaih, khopazihhaih, tangphra puekhaih, kalen parai talihnahaih to oh, long nuiah kaminawk oh tangsuek nathuem hoi kamtong to baktih thacak, kalen parai talihnahaih to om vai ai vop. 19 Kalen Babylon vangpui loe thumto ah ampraeak, kalah prae kaminawk ohhiah vangpuinawk loe amro king: Sithaw loe a palungphuihaih misurtui kakoiah lawn ih boengloeng naeksak hanah, kallen Babylon vangpui

to pahnet ai. 20 Tui mah takui ih praenawk loe cawn o boeh, anih loe tazetto hiah siangpahrang ah angzo boih, maenawk doeh anghmat o boih boeh. 21 Qaetui let tih, toe anih loe anghmaa angtaa tih. 12 Na hnuk maeto naah boengloeng cumvaito kazit, kalen parai van ih qaetui to kaminawk nuiyah krak: to qaetui hoiah kaom nathaih loe nung parai pongah, kaminawk mah Sithaw ih ahmin kasae thuih o.

**17** Vankami sarihtonawk thungah sarihto hiah boengloeng kasing, vankami maeto angzoh moe, kai khaeah, Angzo ah, pop parai tuinawk nuiyah kanghnu, tangzat zaw nongpata lokcaekhiah to kang patuek han: 2 long siangpahrangnawk loe anih hoiah zaehiah sak o, anih zae sakhaih misurtui mah long kaminawk to paquisak boih boeh, tiah ang naa. 3 To pacoenah anih mah praezaek ah Muithla hoi nawnto ang caeh hiah: to naah Sithaw ih ahmin kasae thui kaminawk ih ahmin hoiah kakoi lu sarihto hoi takii hato katawn, rong kamling moisan nuiyah anghnu nongpata maeto ka hnuk. 4 To nongpata loe rong kamling hup hoi kathim kahni to angkhuk moe, sui, atho kana thlung, palenawk hoiah amthoep. A ban ah kamhnong hmuen, panuet thok nongpa nonpata zae sakhaih hoiah kakoi sui boengloeng to a sinh. 5 Anih ih lu pataeh ah, KATHUK HMEUN, KALEN BABYLON VANGUI, LONG AMHNONGHAIH HOI TANGZAW KAMINAWK IH AMNO, tiah tarik. 6 Kaciim kaminawk ih athii, Jesu hanah lu angpaek kaminawk ih athii hoiah paquih nongpata to ka hnuk: anih to ka hnuk naah, thuilaek ai dawnraihaih hoiah ka oh. 7 Toe vankami mah, Tipongah dawn na rai loe? Lu sarihto hoi takii hato katawn, nongpata hoi moisan thuikoehhiah tamqulok to kang thuih han, tiah ang naa. 8 Canghni ah loe na hnuk ih moi kasan to oh, toe vaihi loe om ai boeh; to moi kasan loe anghmat angtaa hanah, kaboeng thai ai kathuk longkhaw thung hoiah tacawt tahang tih: long oh tangsuek nathuem hoi hinghiah cabu thungah ahmin tarik ai ih, long nuiyah kaom kaminawk mah kaom tangcae, vaihi kaom ai, angzo hankoi moi kasan to hnuk o naah dawnrai o tih. (Abyssos g12) 9 Haeah palunghaih tawnh han angaih. Sarihto lu loe nongpata anghnuthaih mae sarihto thuih koehhiah ih ni. 10 Siangpahrang sarihto thuih koehhiah ah doeh oh: siangpahrang pangato loe duek o boeh, vaihi maeto hing vop, kalah maeto loe angzo ai vop, anih angzoh naah loe, nawnetta thungah ni om tih. 11 Canghni ah kaom, vaihi kaom ai moisan loe, sarihto hiah siangpahrang thungah athum

boeh, anih loe tazetto hiah siangpahrang ah angzo boih, maenawk doeh anghmat o boih boeh. 12 Na hnuk ih takii hato loe, prae ukthaihiah akaa tawn o ai vop siangpahrang hato thuih koehhiah ih ni; nihcae loe atue maeto thungah moisan hoi nawnto siangpahrang ah ukthaihiah akaa to hnu o tih. 13 Nihcae loe poekhiah maeto tawnh o, angmacae thacakhiah hoi ukthaihiah akaa to moisan hanah paek o tih. 14 Nihcae loe Tuucaa hoi misa angtuh o tih, toe Anih loe angraengnawk ih Angraeng, siangpahrangnawk ih Siangpahrang ah oh pongah, Tuucaa mah nihcae to pazawk tih: Anih hoi nawnto om kaminawk loe kawk ih kami, qoih ih kami hoi oepthok kami ah oh o. 15 To naah anih mah kai khaeah, Na hnuk ih tangzat zaw anghnuthaih tuinawk loe kaminawk, pop parai kaminawk, prae kaminawk hoi lok congca apae kaminawk thuih koehhiah ih ni. 16 Moisan nuiyah kaom na hnuk ih takii hato mah tangzat zaw nongpata to hnuma tih, anih to angmabueng omsak ueloe, bangkrai ah omsak tih, anih ih ngan to caa o ueloe, hmai hoiah qoeng o tih. 17 Sithaw atimhaih akoep hanah, Anih mah siangpahrangnawk poekhiah maeto ah amhongsak moe, angmacae ukthaihiah akaa doeh moisan khaeah a paeksak; Sithaw ih lok akoep ai karoek to nihcae mah to tiah sak o. 18 Na hnuk ih nongpata loe long nui siangpahrangnawk ukkung kalen vangpui to ni, tiah ang naa.

**18** To pacoenah van hoi anghum tathuk kalah vankami maeto ka hnuk, anih loe kalen parai sakthaihiah to tawnh; anih ih aanghaih hoiah long to toeh phaeng. 2 Anih mah Babylon vangpui loe amtim boeh, amtim boeh, taqawknawk ohhaih ahmuem ah angcoeng boeh, panuet thok kasae muithlanawk ohhaih ahmuem ah angcoeng boeh, kamhnong, panuet thok tavaanawk paunghaih ahmuem ah oh boeh. 3 Prae kaminawk loe anih hoi sak ih palungphuihiah misurtui mah paqui o boih boeh: long siangpahrangnawk loe anih hoiah zaehiah sak o moe, kangsum thai ai anih ih zae sak koehhiah mah hmuenmae zaw kaminawk to angraengsak aep boeh, tiah tha hoi a hang. 4 To pacoenah, Kai ih kaminawk, anih zaehainhawk thungah na thum o han ai, anih mah tong ih raihaih baktiah raihaihnawk na tong o han ai ah, anih khae hoiah tacawt oh. 5 Anih mah sak ih zaehainhawk loe van khoek to phak boeh, a sak ih zaehainhawk to Sithaw mah pahnet pae ai. 6

Anih mah minawk nuiah sak ih hmuen baktih toengah angkhuk, sui, atho kana thlungnawk, palenawk hoi a nuiah sah ah, a sak ih toknawk baktih toengah alet kamthoep, lensawk vangpui! 17 Kawbangmaw to tiah hnetto pathok ah: anih mah minawk han lawn pae lensawk angraenghaihnawk loe atue maeto thungah ih baktih toengah, anih han doeh boengloeng alet anghmat o boih halat! tiah thui o tih. Palong tawnkung, hnetto kakoiah lawn paeh. 7 Anih loe zae sakhaih palongpui hoi khlong caeh kaminawk boih, palong bangah kanawm acaeng moe, angmah hoi angmah thoek kaminawk boih, tuipui hoi hmuenmae zaw to amkoe, anih mah vaihi patangkhanghaih hoi kaminawk loe ahmuen kangthla ah angdoe o tih, palungsethah to hnuk boeh: Babylon mah angmah ih 18 anih quoenghaih hmaikhue to hnuk o naah, Hae palung thung hoiah, Kai loe siangpahrang zu baktiah vangpui hoi kanghmong vangpui oh vop maw? tiah kang hnun, lamhmai ah kaom mak ai, natuek naah hang o tih. 19 Nihcae mah angmacae lu nuiah maipu doeh palungsethah ka tongh mak ai, tiah thuih. 8 to angphuuh o ueloe, palungset hoiah qah o pacoeng To pongah anih mah nito thungah raihaih, tiah thuih ah, Ala, ala, tuipui caehhaih palongpui tawn kaminawk ih duekhaih, palungsethah, khokhahaih to tong tih; han angraenghaih paekkung, lensawk vangpui loe hnukkhuem ah loe anih to hmai hoiah quoeng o tih: atue maeto thungah anghmat boih boeh! tiah hang anih lokcaekkung loe Thacak Angraeng Sithaw ah o tih. 20 Nangcae pacakthlaekhaih atho, Sithaw oh, tiah van hoiah thuih ih kalah lok maeto ka thaih. mah anih nuiah lu lak boeh pongah, Aw van nang, 9 Nongpa nongpata zaehaih to sak moe, anih hoi patoeh ih kaciim kaminawk, tahmaanawk hoi nawnto kanawm kacaeng long siangpahrangnawk mah anih anghoe o ah. 21 To pacoengah thacak vankami maeto quoenghaih hmaikhue hnuk o naah, anih to qah o haih mah kalen pui cang kaehhaih thlung baktiah kaom ueloe, anih han mikkhraetui long o haih tih, 10 anih thlung maeto lak moe, tuipui thungah vah pacoengah, pacakthlaekhaih to zit o pongah, kangthla ah angdoe Thacakhaih hoiah Babylon vangpui to hae tiah va o ueloe, Ala, ala, lensawk Babylon vangpui, thacak ueloe, natuek naah doeh hnu let mak ai boeh. 22 Nang vangpui! Atue maeto thungah anih lokcaekhaih to khae hoiah katoeng kruek kaminawk, katoeng kruek phak boeh, tiah thui o tih. 11 Long nuiah hmuenmae kop kaminawk, tamoi ueng kaminawk hoi mongkah zaw kaminawk loe, nihcae ih hmuenmae qan kami ueng kaminawk mah uengh o ih atuen apawk to om ai boeh pongah, anih to qah o haih ueloe, natuek naah doeh thaih mak ai boeh; nang khae palungsae o haih tih: 12 nihcae ih sui, phoisa, atho hoiah ban tok sak kop kaminawk to natuek naah doeh kana thlungnawk, palenawk, kahoih kahninawk, kahni hnu mak ai boeh; nang khae hoiah cang kaehhaih kamling, puu kahni hoi kahni kathimnawk, congca atuen natuek naah doeh thaih mak ai boeh. 23 Nang thingnawk, tasaino hoi sak ih congca hmuenawk, khae hoiah natuek naah doeh hmuiim paaanghaih atho kana congca thingnawk, sum kamling, sum om mak ai boeh; nang khae hoiah natuek naah doeh hoi thing kamtaknawk; 13 cinamon hoi hmuihoih zu kala thendoeng tangla ih lok to thaih mak ai boeh: thingnawk, hmuihoih tui hoi hmuihoih tui kamkhawk, nang ih hmuenmae zaw kaminawk loe long nui ih misurtui hoi situi, takaw dip hoi takaw sakhaih kalen kami ah oh o; miklet na sakhaih hoiah prae cangnawk, maitawnawk, tuunawk, hrangnawk, hrang kaminawk to na ling boih boeh. 24 To vangpui thungah mawtakanawk, misongnawk hoi kami hinghaihnawk long nuiah hum ih, tahmaanawk hoi kaciim kaminawk to mi mah doeh qan pae o mak ai boeh. 14 Na koeh ih athii longhaih to oh, tiah thuih.  
ih thingthai loe nang khae hoiah cawnh ving boeh; khosak na hoihhaih hoi na lensawkhaihnawk doeh nang khae hoi anghmat o boih boeh, to hmuenawk to natuek naah doeh na hnu let mak ai boeh. 15 To nongpata rang hoiah hmuenmae zaw kaminawk loe angraeng o boeh. Toe anih patangkhanghaih to a zit o pongah, ahmuen kangthla ah angdoe o ueloe, palungset hoiah qah o tih. 16 Nihcae mah, Ala, ala, kahoih kahni, kahni kamling, kahni kathim

**19** Hae hmuenawk oh pacoengah, Halleluia!  
Pahlonghaih, lensawkhaih, pakoejhah hoi thacakhaih loe aicae Angraeng Sithaw khaeah om nasoe, tiah pop parai kaminawk mah van ah thuih ih lok to ka thaih: 2 A lokcaekhaih loe toeng moe, loktang ah oh: nongpa nongpata zae sakhaih hoiah long amrosakkung, tangzat zaw nongpata to Sithaw mah lokcaek; Sithaw mah a tamnanawk ih athii tho to nongpata nuiah lu lak boeh. 3 To pacoengah

nihcae mah, Halleluia! Anih ih hmaikhue loe dungzan phaih nuiah loe ANGRAENGNAWK IH ANGRAENG, hoi dungzan khoek to khue tahan poe boeh, tiah SIANGPAHRANGNAWK IH SIANGPAHRANG, tiah thuih o. (aiōn g165) 4 Saning coeh pumphae palito tarik ih oh. 17 Ni nuiah angdoe vankami maeto ka hnuk; kaminawk hoi kahing sak ih hmuen palitonawk loe anih mah, Van um ah kazawk tavanawk boih khaeah, cangkrawn o moe, angraeng tangkhang nuiah anghnu Angzo oh loe, Lensawk Sithaw buhcaakhaih poihkung Sithaw to bok o, Amen! Halleluia, tiah thuih o. 5 To ah, 18 siangpahrangnawk ih ngan, misatuh kaminawk pacocengah Anih zithaih tawn kami, kathoeng kalen ih ngan, thacak kaminawk ih ngan, hrangnawk ih a tamnanawk boih, aicae ih Sithaw to pakoe oh, ngan, hrang anghueng kaminawk ih ngan, kaminawk tiah angraeng tangkhang hoiah lok to tacawt. 6 boih ih ngan, kaloih kami, misong, kathoeng, kalen To pacocengah thuilaek ai kanoih kaminawk ih lok kaminawk ih ngan to caak hanah amkueng oh, baktih, pop parai tui tuen baktih, thacak khopazih tien tiah tha hoiah hang. 19 Hrang kangthueng Anih baktiah, Halleluia! Vaihi loe Thacak aicae Angraeng hoi Anih ih misatuh kaminawk to tuk hanah nawnto Sithaw mah uk boeh! 7 To pongah oep oh loe, anghoe kamkueng, moi kasan, long siangpahrangnawk hoi oh, Anih to pakoe oh si: Tuucaa zu paluemhaih anih ih misatuh kaminawk doeh ka hnuk. 20 To loe phak boeh, A zu doeh amsakcoek boeh, tiah pacocengah moi kasan hoi anih hmaa ah dawnrai thuih ih lok to ka thaih. 8 Angkhuk hanah kahoih muennawk kasah, kamro tahmaa to naeh o. To kahni, kacai pin rong kanglung to anih han paek kamro tahmaa mah moi kasan ih catui kangdaeng boeh: kahoih kahni loe kaciim kaminawk toenghaih to kaminawk hoi anih ih krang bok kaminawk to aling. hnuksak. 9 To pacocengah vankami mah kai khaeah, Nihnik to kaat hmai hoi kangqong hmai tuili thung Tarik ah, Tuucaa zu paluemhaih poihkung ah kawk kahing ah vah o. (Limnē Pyr g3041 g4442) 21 Kanghmat ih kaminawk loe hrang nui kangthueng kami ih pakha pacocengah anih mah kai khaeah, Hae loe Sithaw mah thung hoi tacawt sumsen hoiah hum o: tavaanawk thuih ih tangtang lok ah oh, tiah ang naa. 10 To naah boih mah nihcae ih ngan to zok kamhah ah caak o. anih to bok hanah a khokkung ah ka cangkrawn. 20 Boeng thai ai kathuk akhaw cabi hoi a ban ah Toe vankami mah kai khaeah, To tiah sah hmah; kalan parai sumqui kasin, van hoi angzo tathuk kai loe nang hoi nawnto toksah tamna ah ni ka oh, vankami maeto ka hnuk. (Abyssos g12) 2 Anih mah Jesu tamthanglok taphong nam nawkamyanawk hoi pahui pui, pahui mitong, Setan to naeh moe, saning nawnto toksah tamna ni: Sithaw to bok ah: Jesu ih sangto thung thongim pakhrak, 3 saning sangto akeop tamthanglok thuiahlo Muithla hoiah taphong ih ai karoek to prae kaminawk aling han ai ah, anih to lok ah ni oh, tiah ang naa. 11 Ka khet naah van to boeng kanghman longkhaw thungah vah tathuk, amongh moe, hrang kanglung maeto ka hnuk. To thok khah thuih moe, a nuiah catui to a daengh. hrang anghueng kami to Oep kathok, Loktang, tiah kawt o, Anih loe katoeng ah lokcaek moe, katoeng ai to tiah oh pacocengah anih to nawnetta thung ah misa to tuk. 12 A mik loe hmaipalai baktiah oh, a prawt let tih. (Abyssos g12) 4 Angraeng tangkhangnawk lu nuiah pop parai angraeng lumuek to oh. Anih khue to ka hnuk, angraeng tangkhang nuiah kanghnu mah panoek moe, mi mah doeh panoek ai ih ahmin kaminawk hanah lokcaekhah to paek o: moi kasan to Angmah nuiah tarik. 13 Anih loe athii thungah nup hoi anih ih krang bok ai kami, lu hoi ban ah anih ih misatuh kaminawk loe kahni kahoih, kacai pin kahni catui kangdaeng ai, Jesu ih tamthanglok taphong kanglung to angkhuk o moe, Anih hnukah bang o. moe, Sithaw ih lok taphong pongah, tahnong apet 15 Prae kaminawk to takroek hanah, Anih ih pakha kaminawk ih muithlanawk to ka hnuk; nihcae loe thung hoiah kanoe sumsen to tacawt: Anih mah nihcae to sumboeng hoiah uk tih: Anih mah loe zit Kri hoi nawnto saning sangto thung uk o. 5 Toe kathok Thacak Sithaw palungphuiah hoiah misurtui kalah kadueh kaminawk loe, saning sangto akeop pasawhhah akhaw to cawh tih. 16 Kahni hoi anih ai karoek to hing o let ai. Hae loe hmaloe koek ah anghawkhah ah oh. 6 Hmaloe koek anghawkhah ah kaom kami loe tahamhoih, ciimcái kami ah oh: vai hnetto duekhaih mah nihcae to pazawk mak ai, nihcae loe Sithaw hoi Kri ih qaima ah om o tih, nihcae

loe Anih hoi nawnto saning sangto thung uk o tih. nathaiah roe om mak ai boeh: kangquem hmuennawk 7 Saning sangto boeng pacoengah loe, Setan to loe laemh o boih boeh, tiah tha hoi hang ih lok to thongim thung hoi prawt let tih, 8 anih loe long takii ka thaih. 5 Angraeng tangkhang nuiah anghnu kami palito ah kaom acaeng kaminawk aling hanah caeh mah, Khenah, hmuennawk boih kangtha ah ka sak tih, Gog hoi Magog misa angtuk hanah nihcae to pan boeh, tiah thuuh. Anih mah kai khaeah, Tarik ah: nawnto pakhueng tih: nihcae loe tuipui ih savuet zetto hae loknawk loe oepthoh moe, lokaang ah oh, tiah ang pop o. 9 Nihcae loe long boeng khoek to caeh o naa. 6 Anih mah kai khaeah, Pacoeng boeh! Kai loe moe, kaciim kaminawk ohhaih ahmuen hoi palung Alpha hoi Omega, amtonghahoi boenghah ah kaoh. Tui anghae kami loe hinghahaih tuipuek to azom ah kaa paek han. 7 Pazawk kami mah hmuennawk to toep boih tih; kai loe anih ih Sithaw ah ka oh han, anih loe ka caa ah om tih. 8 Toe zithahaih tawn kaminawk, tang ai kaminawk, panuet thok kaminawk, kami humnawk, tangzat zaw kami hoi zaehaih sah kaminawk, miklet patoh kaminawk, krang bok kaminawk hoi lok amlai kaminawk loe kaat hoi kangqong hmai tuili thungah va tih: hae loe vai hnetto duekhah ah oh, tiah ang naa. (Limnē Pyr g3041 g4442) 9 Hnukkhuem koek nathaiah sarihto hoiah kakoi, boengloeng sarihto kasin, vankami sarihto thungah maeto mah, kai khaeah, Haeah angzo ah, Tucaa ih zu, sava sah tangla to kah patuek han, tiah ang naa. 10 Anih mah kalen parai hoi kasang parai mae ah Muithila hoiah ang caeh haih, van hoiah angzo tathuk, Sithaw khae ih kalen parai vangpui, kaciim Jerusalem to ang patuek, 11 to vangpui loe Sithaw lensawkhaih hoiah koi: Anih aanghaih loe jasper, tiah thuuh ih atho kana thlung baktiah oh moe, crystal thlung baktiah amdueng; 12 to vangpui loe kalen moe, kasang parai tapang to oh, khongkha doeh hatlai hnetto oh, khongkha kruekah vankami hatlai hnetto oh, khongkha kruekah Israel caanawk ih acaeng hatlai hnetto ahmin to angrik: 13 ni angzae bangah khongkha thumto; aluek bangah khongkha thumto; aloih bangah khongkha thumto; nidiem bangah khongkha thumto oh. 14 Vangpui tapang loe thlung hatlai hnetto nuiah sak o, to thlung pongah loe Tucaa angmah patoeh ih kami hatlai hnetto ahmin to oh. 15 Kai hoi lok kapae vankami loe vangpui, khonghanawk hoi tapangnawk tah hanah, sui hoiah sak ih cung maeto to a sinh. 16 Vangpui loe takii palito oh, kasawk hoi kakawk loe anghmong: anih mah taffhaih cung hoiah vangpui to tah naah, furlong sangto pacoeng, cumvai hnetto oh. Kasawk, kakawk hoi kasang loe angvan boih. 17 To pacoengah vankami mah vangpui tapang to tah naah, kami maeto ih taffhaih baktiah, vankami ih dong

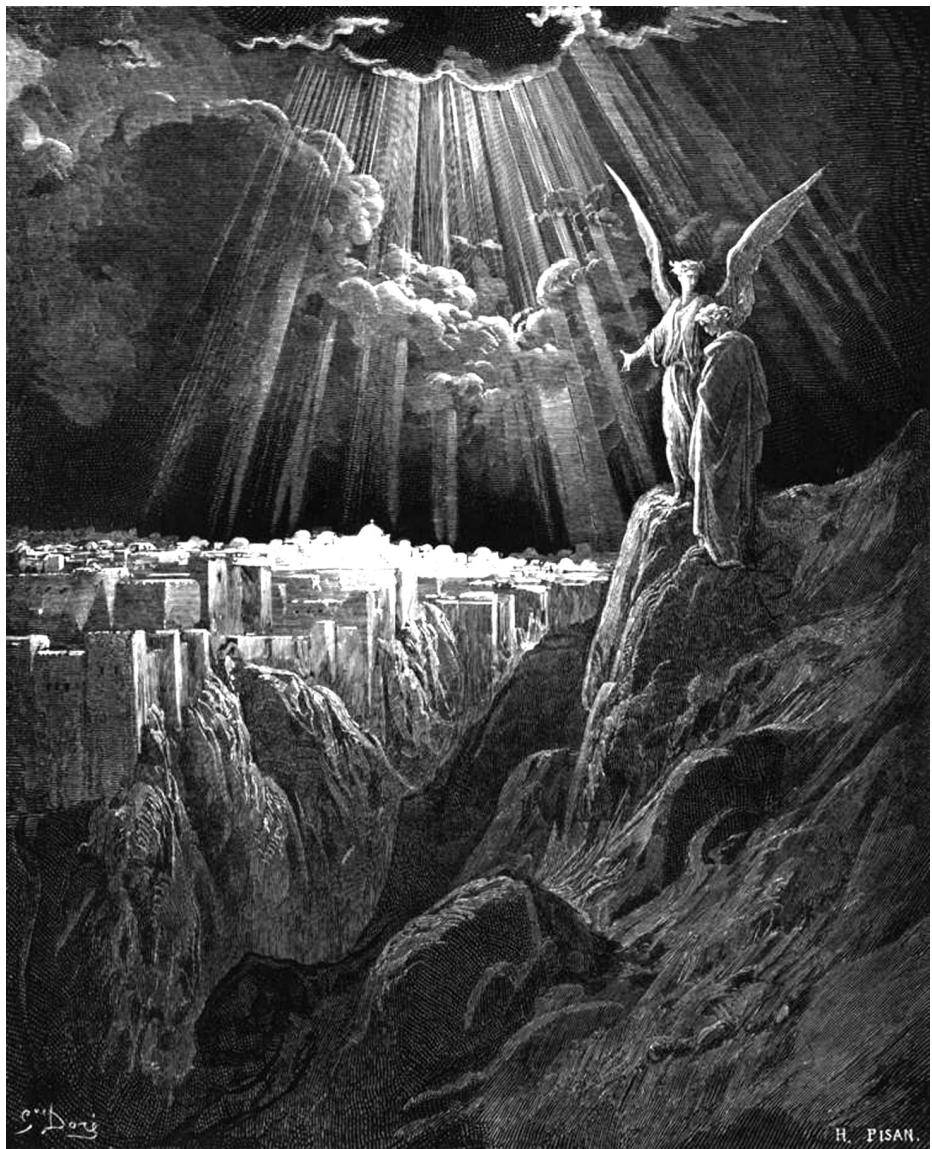
**21** To pacoengah van kangtha hoi long kangtha to ka hnuk: hmaloe ih van hoi hmaloe ih long loe anghmat boeh; tuipui doeh om ai boeh. 2 To pacoengah sava sah nongpatah mah a sava hanah amthoep het baktih toengah kamthoep van hoiah angzo tathuk, Sithaw khae ih kaciim vangpui, Jerusalem kangtha to kai, Johan mah ka hnuk. 3 Khenah van hoiah, Sithaw ohhaih im loe kaminawk khaeah oh boeh, Anih loe nihcae hoi nawnto om tih boeh, nihcae loe Anih ih kami ah om o tih, Sithaw Angmah roe nihcae hoi nawnto om ueloe, nihcae ih Sithaw ah om tih. 4 Sithaw mah nihcae ih mikkhraetui to huu pae ueloe, duekhah, palungsethah, qahhaih hoi

cumvai, qui pali, palito oh. 18 To ih tapang loe jasper, **g165** 6 Vankami mah kai khaeah, hae loknawk loe tiah thuih ih atho kana thlung hoiah sak: vangpui loe oepthoh moe, loktang ah oh: kaciim tahmaanawk kaciim sui hoiah sak moe, hmaidan baktiah caipin. 19 ih Angraeng Sithaw mah akra ai ah kaom hankoi Vangpui tapang imcih loe atho kana congca thlung hmuennawk to a tamnanawk khaeah patuek hanah, hoiah pathoep o: hmaloe koek imcih thlung loe jasper, angmah ih vankami to patoeh boeh, tiah ang naa. hnetto haih loe saphhire, thumto haih loe chalcedony, 7 Khenah, kang zoh palang han: hae cabu mah palito haih loe emerald, 20 Pangato haih loe sardonyx, taphong ih loknawk pakuem kami loe tahamhoih. 8 tarukto haih loe cardius, sarihto haih loe chrysolite, Kai, Johan mah hae hmuennawk hae ka thaih moe, ka tazetto haih loe beryl, takawto haih loe topaz, hato hnuk. Ka thaih moe, ka hnuk naah, hae hmuennawk haih loe chrysoprasus, hatlaito haih loe jacinth, hatlai patuekkung vankami to bok hanah a khokkung ah ka hnetto haih loe amethyst hoiah sak. 21 Pale maeto cangkrawn. 9 To naah anih mah kai khaeah, To tiah hoiah khongka maeto sak o, khongka hatlai hnetto sah hmah: kai loe nangcae hoi nawnto toksaampui doeh pale hoiah sak boih: vangpui thung ih loklam ni, hae cabu mah thuih ih loknawk pakuem kami, nam loe kaciim sui hoiah sak moe, hmaidan baktiah nawkamya tahmaanawk hoi nawnto toksaampui amdueng. 22 Vangpui thungah tempul ka hnu ai: ah ni ka oh: Sithaw to bok ah, tiah ang naa. 10 To Thacak Angraeng Sithaw hoi Tuucaa loe tempul ah oh pacoenah anih mah, Atue loe zoi boeh pongah, boeh. 23 To vangpui loe ni aeng hoi khrah kamdueng hae cabu thungah taphong ih lok hae catui daeng aloe ai boeh: Sithaw lensawkhaih mah aanghaih to hmah. 11 Katoeng ai kami loe toeng ai ah om nasoe: paek moe, Tuucaa loe vangpui aanghaih ah oh. 24 kamhnong kami loe amhnong nasoe: katoeng kami Pahlong ah kaom prae kaminawk loe to aanghaih loe katoeng ah om nasoe: kaciim kami loe kaciim ah thungah caeh o tih: long siangpahrangnawk mah om nasoe, tiah ang naa. 12 Khenah, kang zoh palang angmacae lensawkhaih to sin o ueloe, pakoeihhaih to han; kami boih angmacae toksakhaih baktih toengah paek o tih. 25 Athun qui khongka to khaa mak ai: paek hanah tangqum to ka sinh. 13 Kai loe Alpha khoving doeh om mak ai. 26 Prae kaminawk mah, hoi Omega, amtonghaih hoi boenghaih, tangsuek hoi lensawkhaih hoi pakoeihhaih to vangpui thungah akun hnukkuhem ah ka oh. 14 Hinghaih thingkung to caak o haih tih. 27 Ciimcai ai hmuennawk maw, to tih ai moe, khongka hoiah vangpui thungah akun thai boeh loe panuet thok hmuuen kaomsak kaminawk hanah, anih mah paek ih loknawk pazui kaminawk loe hoi amsawnlok thui kami loe a thungah akun o mak tahamhoih. 15 Tasa bangah loe uinawk, miklet sah ai: Tuucaa hinghaih Cabu thungah ahmin tarik ih kaminawk, nongpa nongpata zaehaih sah kaminawk, kaminawk khue ni akun o tih.

**22** To pacoenah vankami mah, crystal baktiah kamdueng, Sithaw ih angraeng tangkhang, Tuucaa ih angraeng tangkhang hoiah kalong hinghaih vapui to ang patuek. 2 Vangpui loklam um li ih, vapui hae bang hoi ho bangah, hinghaih thingkung to oh, to hinghaih thingkung loe khrah kruek, athaih hatlai hnetto a thaih: to thingqam loe prae kaminawk ngantuihaih ah oh. 3 Kasae tangoenghaih om mak ai boeh: toe Sithaw hoi Tuucaa ih angraeng tangkhang to vangpui thungah om ueloe, a tamnanawk mah a tok to sah o tih. 4 Nihcae mah Anih ih krang to hnu o ueloe, nihcae ih lu pataeh ah Anih ih ahmin to tarik tih. 5 Toah khoving om ai; hmaitim aloe ai, ni aeng doeh aloe ai boeh; Angraeng Sithaw mah nihcae hanah aanghaih to paek tih: nihcae mah dungzan hoi dungzan khoek to uk o tih boeh. (aiōn)

kami hum kaminawk, krang bok kaminawk, kahoih ai hmuuen sak koeh kami hoi lok amlai kaminawk to oh o. 16 Nangcae kricaabu khaeah hae loknawk thuih hanah, Kai, Jesu mah kaimah ih vankami to kang patoeh. Kai loe David ih tangzuun, anih ih caa, kamdueng khawnbang ih cakaeh ah ka oh, tiah ang naa. 17 Muithla hoi sava sah tangla mah, Angzo ah! tiah ang naa. Lokthaih kami mah, Angzo ah, tiah thui nasoe. Tui anghae kami loe angzo nasoe. Mi kawbaktih doeh koeh kami loe hinghaih tui to azom ah la nasoe. 18 Hae cabu mah taphong ih lok thaih kaminawk boih khaeah ka thuih, Hae thuih ih loknawk thap kami loe, Sithaw mah anih nuiah hae cabu thungah tarik ih nathaih kasae to phasak tih: 19 hae cabu thungah taphong ih loknawk azuk kami loe, hae cabu thungah tarik ih hinghaih Cabu hoi kaciim vangpui thung hoiah anih mah hnuk hankoi

hmuennawk to Sithaw mah azuk pae tih. 20 Hae  
lokhawk thuikung mah, kai kang zoh palang tangtang  
han boeh, tiah thuih. Amen. Angraeng Jesu, angzo  
ah! 21 Aicae Angraeng Jesu tahmenhaih nangcae  
boih khaeah om nasoe. Amen.



To pacoengah sava sah nongpata mah a sava hanah amthoep het baktih toengah kamthoep  
van hoiah angzo tathuk, Sithaw khae ih kaciim vangpui, Jerusalem kangtha to kai, Johan mah  
ka hnuk. Khenah van hoiah, Sithaw ohhaih im loe kaminawk khaeah oh boeh, Anih loe nihcae  
hoi nawnto om tih boeh, nihcae loe Anih ih kami ah om o tih, Sithaw Angmah roe nihcae hoi  
nawnto om ueloe, nihcae ih Sithaw ah om tih.

Lokphong 21:2-3

# Reader's Guide

Asaang Khongca at [AionianBible.org/Readers-Guide](http://AionianBible.org/Readers-Guide)

The Aionian Bible republishes public domain and Creative Common Bible texts that are 100% free to copy and print. The original translation is unaltered and notes are added to help your study. The notes show the location of eleven special Greek and Hebrew Aionian Glossary words to help us better understand God's love for individuals and for all mankind, and the nature of afterlife destinies.

Who has the authority to interpret the Bible and examine the underlying Hebrew and Greek words? That is a good question! We read in 1 John 2:27, "*As for you, the anointing which you received from him remains in you, and you do not need for anyone to teach you. But as his anointing teaches you concerning all things, and is true, and is no lie, and even as it taught you, you remain in him.*" Every Christian is qualified to interpret the Bible! Now that does not mean we will all agree. Each of us is still growing in our understanding of the truth. However, it does mean that there is no infallible human or tradition to answer all our questions. Instead the Holy Spirit helps each of us to know the truth and grow closer to God and each other.

The Bible is a library with 66 books in the Protestant Canon. The best way to learn God's word is to read entire books. Read the book of Genesis. Read the book of John. Read the entire Bible library. Topical studies and cross-referencing can be good. However, the safest way to understand context and meaning is to read whole Bible books. Chapter and verse numbers were added for convenience in the 16th century, but unfortunately they can cause the Bible to seem like an encyclopedia. The Aionian Bible is formatted with simple verse numbering, minimal notes, and no cross-referencing in order to encourage the reading of Bible books.

Bible reading must also begin with prayer. Any Christian is qualified to interpret the Bible with God's help. However, this freedom is also a responsibility because without the Holy Spirit we cannot interpret accurately. We read in 1 Corinthians 2:13-14, "*And we speak of these things, not with words taught by human wisdom, but with those taught by the Spirit, comparing spiritual things with spiritual things. Now the natural person does not receive the things of the Spirit of God, for they are foolishness to him, and he cannot understand them, because they are spiritually discerned.*" So we cannot understand in our natural self, but we can with God's help through prayer.

The Holy Spirit is the best writer and he uses literary devices such as introductions, conclusions, paragraphs, and metaphors. He also writes various genres including historical narrative, prose, and poetry. So Bible study must spiritually discern and understand literature. Pray, read, observe, interpret, and apply. Finally, "*Do your best to present yourself approved by God, a worker who does not need to be ashamed, properly handling the word of truth.*" 2 Timothy 2:15. "*God has granted to us his precious and exceedingly great promises; that through these you may become partakers of the divine nature, having escaped from the corruption that is in the world by lust. Yes, and for this very cause adding on your part all diligence, in your faith supply moral excellence; and in moral excellence, knowledge; and in knowledge, self-control; and in self-control patience; and in patience godliness; and in godliness brotherly affection; and in brotherly affection, love. For if these things are yours and abound, they make you to be not idle nor unfruitful to the knowledge of our Lord Jesus Christ,*" 2 Peter 1:4-8.

# Glossary

Asaang Khongca at [AionianBible.org/Glossary](http://AionianBible.org/Glossary)

The Aionian Bible un-translates and instead transliterates eleven special words to help us better understand the extent of God's love for individuals and all mankind, and the nature of afterlife destinies. The original translation is unaltered and a note is added to 64 Old Testament and 200 New Testament verses. Compare the meanings below to the Strong's Concordance and Glossary definitions.

## **Abyssos** g12

*Greek:* proper noun, place

*Usage:* 9 times in 3 books, 6 chapters, and 9 verses

*Meaning:*

Temporary prison for special fallen angels such as Apollyon, the Beast, and Satan.

## **aīdios** g126

*Greek:* adjective

*Usage:* 2 times in Romans 1:20 and Jude 6

*Meaning:*

Lasting, enduring forever, eternal.

## **aiōn** g165

*Greek:* noun

*Usage:* 127 times in 22 books, 75 chapters, and 102 verses

*Meaning:*

A lifetime or time period with a beginning and end, an era, an age, the completion of which is beyond human perception, but known only to God the creator of the aiōns, Hebrews 1:2. Never meaning simple endless or infinite chronological time in Greek usage. Read Dr. Heleen Keizer and Ramelli and Konstan for proofs.

## **aiōnios** g166

*Greek:* adjective

*Usage:* 71 times in 19 books, 44 chapters, and 69 verses

*Meaning:*

From start to finish, pertaining to the age, lifetime, entirety, complete, or even consummate. Never meaning simple endless or infinite chronological time in Koine Greek usage. Read Dr. Heleen Keizer and Ramelli and Konstan for proofs.

## **eleēsē** g1653

*Greek:* verb, aorist tense, active voice, subjunctive mood, 3rd person singular

*Usage:* 1 time in this conjugation, Romans 11:32

*Meaning:*

To have pity on, to show mercy. Typically, the subjunctive mood indicates possibility, not certainty. However, a subjunctive in a purpose clause is a resulting action as certain as the causal action. The subjunctive in a purpose clause functions as an indicative, not an optative. Thus, the grand conclusion of grace theology in Romans 11:32 must be clarified. God's mercy on all is not a possibility, but a certainty. See [ntgreek.org](http://ntgreek.org).

**Geenna** g1067

Greek: proper noun, place

Usage: 12 times in 4 books, 7 chapters, and 12 verses

Meaning:

Valley of Hinnom, Jerusalem's trash dump, a place of ruin, destruction, and judgment in this life, or the next, though not eternal to Jesus' audience.

**Hades** g86

Greek: proper noun, place

Usage: 11 times in 5 books, 9 chapters, and 11 verses

Meaning:

Synonomous with Sheol, though in New Testament usage Hades is the temporal place of punishment for deceased unbelieving mankind, distinct from Paradise for deceased believers.

**Limnē Pyr** g3041 g4442

Greek: proper noun, place

Usage: Phrase 5 times in the New Testament

Meaning:

Lake of Fire, final punishment for those not named in the Book of Life, prepared for the Devil and his angels, Matthew 25:41.

**Sheol** h7585

Hebrew: proper noun, place

Usage: 66 times in 17 books, 50 chapters, and 64 verses

Meaning:

The grave or temporal afterlife world of both the righteous and unrighteous, believing and unbelieving, until the general resurrection.

**Tartaroō** g5020

Greek: proper noun, place

Usage: 1 time in 2 Peter 2:4

Meaning:

Temporary prison for particular fallen angels awaiting final judgment.

# Glossary +

[AionianBible.org/Bibles/Chin-Eastern-Khumi---Asang-Khongca-Bible/Noted](http://AionianBible.org/Bibles/Chin-Eastern-Khumi---Asang-Khongca-Bible/Noted)

Glossary references are below. Strong's Hebrew and Greek number notes are added to 64 Old Testament and 200 New Testament verses. Questioned verse translations do not contain Aionian Glossary words and may wrongly imply *eternal* or *Hell*. \* The note placement is skipped or adjusted for verses with non-standard numbering.

## **Abyssos**

Luka 8:31  
Rom 10:7  
Lokphong 9:1  
Lokphong 9:2  
Lokphong 9:11  
Lokphong 11:7  
Lokphong 17:8  
Lokphong 20:1  
Lokphong 20:3

Toksahkungnawk 3:21  
Toksahkungnawk 15:18  
Rom 1:25  
Rom 9:5  
Rom 11:36  
Rom 12:2  
Rom 16:27  
1 Korin 1:20  
1 Korin 2:6  
1 Korin 2:7  
1 Korin 2:8  
1 Korin 3:18  
1 Korin 8:13  
1 Korin 10:11  
2 Korin 4:4  
2 Korin 9:9  
2 Korin 11:31  
Kalati 1:4  
Kalati 1:5  
Efisa 1:21  
Efisa 2:2  
Efisa 2:7  
Efisa 3:9  
Efisa 3:11  
Efisa 3:21  
Efisa 6:12  
Filipi 4:20  
Kolosa 1:26  
1 Timote 1:17  
1 Timote 6:17  
2 Timote 4:10  
2 Timote 4:18  
Titu 2:12  
Hebru 1:2  
Hebru 1:8  
Hebru 5:6  
Hebru 6:5  
Hebru 6:20  
Hebru 7:17  
Hebru 7:21  
Hebru 7:24  
Hebru 7:28  
Hebru 9:26  
Hebru 11:3  
Hebru 13:8  
Hebru 13:21  
1 Piter 1:23

1 Piter 1:25

1 Piter 4:11

1 Piter 5:11

2 Piter 3:18

1 Johan 2:17

2 Johan 1:2

Juda 1:13

Juda 1:25

Lokphong 1:6

Lokphong 1:18

Lokphong 4:9

Lokphong 4:10

Lokphong 5:13

Lokphong 7:12

Lokphong 10:6

Lokphong 11:15

Lokphong 14:11

Lokphong 15:7

Lokphong 19:3

Lokphong 20:10

Lokphong 22:5

## **aïdios**

Rom 1:20  
Juda 1:6

1 Korin 3:18  
1 Korin 8:13  
1 Korin 10:11  
2 Korin 4:4  
2 Korin 9:9  
2 Korin 11:31  
Kalati 1:4  
Kalati 1:5  
Efisa 1:21  
Efisa 2:2  
Efisa 2:7  
Efisa 3:9  
Efisa 3:11  
Efisa 3:21  
Efisa 6:12  
Filipi 4:20  
Kolosa 1:26  
1 Timote 1:17  
1 Timote 6:17  
2 Timote 4:10  
2 Timote 4:18  
Titu 2:12  
Hebru 1:2  
Hebru 1:8  
Hebru 5:6  
Hebru 6:5  
Hebru 6:20  
Hebru 7:17  
Hebru 7:21  
Hebru 7:24  
Hebru 7:28  
Hebru 9:26  
Hebru 11:3  
Hebru 13:8  
Hebru 13:21  
1 Piter 1:23

## **aiōn**

Mathai 12:32  
Mathai 13:22  
Mathai 13:39  
Mathai 13:40  
Mathai 13:49  
Mathai 21:19  
Mathai 24:3  
Mathai 28:20  
Marka 3:29  
Marka 4:19  
Marka 10:30  
Marka 11:14  
Luka 1:33  
Luka 1:55  
Luka 1:70  
Luka 16:8  
Luka 18:30  
Luka 20:34  
Luka 20:35  
Johan 4:14  
Johan 6:51  
Johan 6:58  
Johan 8:35  
Johan 8:51  
Johan 8:52  
Johan 9:32  
Johan 10:28  
Johan 11:26  
Johan 12:34  
Johan 13:8  
Johan 14:16

## **aiōnios**

Mathai 18:8

Mathai 19:16

Mathai 19:29

Mathai 25:41

Mathai 25:46

Marka 3:29

Marka 10:17

Marka 10:30

Luka 10:25

Luka 16:9

Luka 18:18

Luka 18:30

Johan 3:15

Johan 3:16

Johan 3:36

Johan 4:14

Johan 4:36

Johan 5:24

Johan 5:39

Johan 6:27

Johan 6:40

Johan 6:47

Johan 6:54

Johan 6:68

Johan 10:28  
Johan 12:25  
Johan 12:50  
Johan 17:2  
Johan 17:3  
Toksahkungnawk 13:46  
Toksahkungnawk 13:48  
Rom 2:7  
Rom 5:21  
Rom 6:22  
Rom 6:23  
Rom 16:25  
Rom 16:26  
2 Korin 4:17  
2 Korin 4:18  
2 Korin 5:1  
Kalati 6:8  
2 Thesalonika 1:9  
2 Thesalonika 2:16  
1 Timote 1:16  
1 Timote 6:12  
1 Timote 6:16  
2 Timote 1:9  
2 Timote 2:10  
Titu 1:2  
Titu 3:7  
Felemon 1:15  
Hebru 5:9  
Hebru 6:2  
Hebru 9:12  
Hebru 9:14  
Hebru 9:15  
Hebru 13:20  
1 Piter 5:10  
2 Piter 1:11  
1 Johan 1:2  
1 Johan 2:25  
1 Johan 3:15  
1 Johan 5:11  
1 Johan 5:13  
1 Johan 5:20  
Juda 1:7  
Juda 1:21  
Lokphong 14:6

## ***eleēsē***

Rom 11:32

## ***Geenna***

Mathai 5:22  
Mathai 5:29  
Mathai 5:30  
Mathai 10:28  
Mathai 18:9  
Mathai 23:15  
Mathai 23:33  
Marka 9:43

Marka 9:45  
Marka 9:47  
Luka 12:5  
Jakob 3:6  
***Hadēs***  
Mathai 11:23  
Mathai 16:18  
Luka 10:15  
Luka 16:23  
Toksahkungnawk 2:27  
Toksahkungnawk 2:31  
1 Korin 15:55  
Lokphong 1:18  
Lokphong 6:8  
Lokphong 20:13  
Lokphong 20:14

## ***Limnē Pyr***

Lokphong 19:20  
Lokphong 20:10  
Lokphong 20:14  
Lokphong 20:15  
Lokphong 21:8

## ***Sheol***

Genesis 37:35  
Genesis 42:38  
Genesis 44:29  
Genesis 44:31  
Nambar 16:30  
Nambar 16:33  
Deuteronomy 32:22  
1 Samuel 2:6  
2 Samuel 22:6  
1 Siangpahrang 2:6  
1 Siangpahrang 2:9  
Job 7:9  
Job 11:8  
Job 14:13  
Job 17:13  
Job 17:16  
Job 21:13  
Job 24:19  
Job 26:6  
Saam 6:5  
Saam 9:17  
Saam 16:10  
Saam 18:5  
Saam 30:3  
Saam 31:17  
Saam 49:14  
Saam 49:15  
Saam 55:15  
Saam 86:13  
Saam 88:3  
Saam 89:48

Saam 116:3  
Saam 139:8  
Saam 141:7  
Palungha Lok 1:12  
Palungha Lok 5:5  
Palungha Lok 7:27  
Palungha Lok 9:18  
Palungha Lok 15:11  
Palungha Lok 15:24  
Palungha Lok 23:14  
Palungha Lok 27:20  
Palungha Lok 30:16  
Patukkung 9:10  
Solomon Laa 8:6  
Isaiah 5:14  
Isaiah 7:11  
Isaiah 14:9  
Isaiah 14:11  
Isaiah 14:15  
Isaiah 28:15  
Isaiah 28:18  
Isaiah 38:10  
Isaiah 38:18  
Isaiah 57:9  
Ezekiel 31:15  
Ezekiel 31:16  
Ezekiel 31:17  
Ezekiel 32:21  
Ezekiel 32:27  
Hosea 13:14  
Amos 9:2  
Jonah 2:2  
Habakkuk 2:5

## ***Tartaroō***

2 Piter 2:4

## ***Questioned***

2 Piter 2:17



Mesopotamia

Haran

Damascus

Mediterranean  
Sea

Babylon

Salem

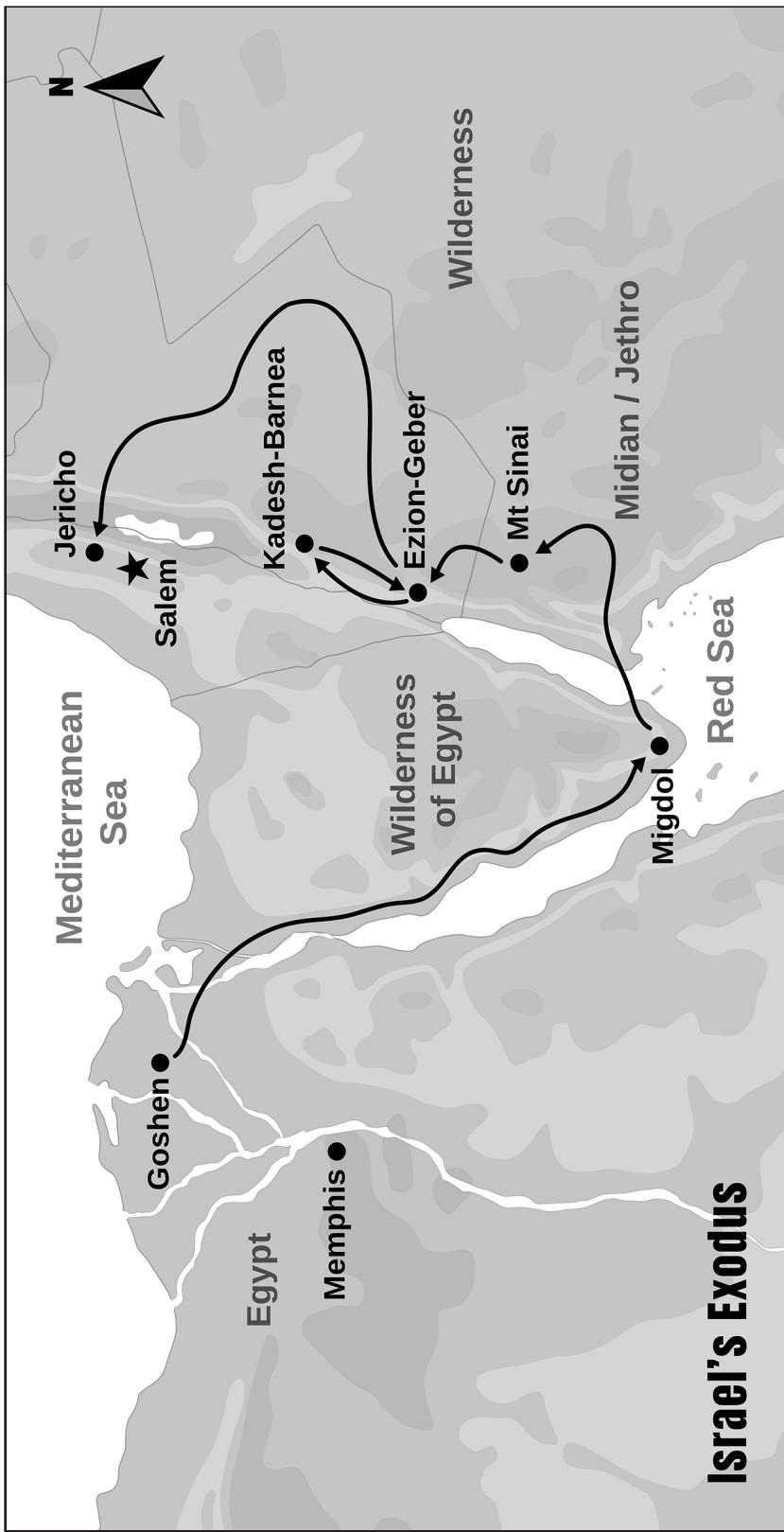
Egypt

Persian  
Gulf

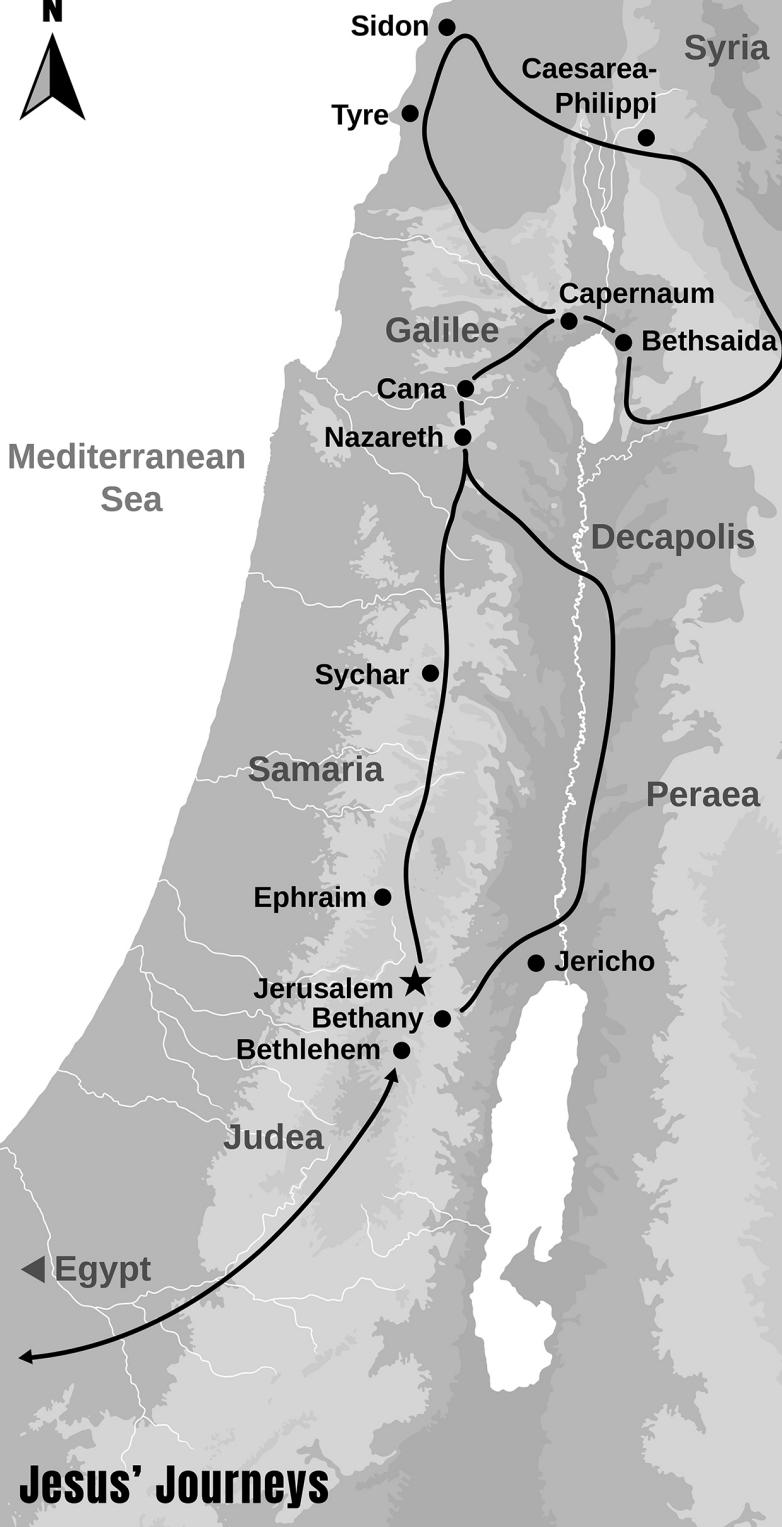
## Abraham's Journey

Qawkttoep han in prae ah caeh hanah Abraham to kawk naah, anih mah naa ah maw a caeh, tito panoek ai, tanghaih rang hoiah ni Anih lh lok to tahngaih moe a caeh.

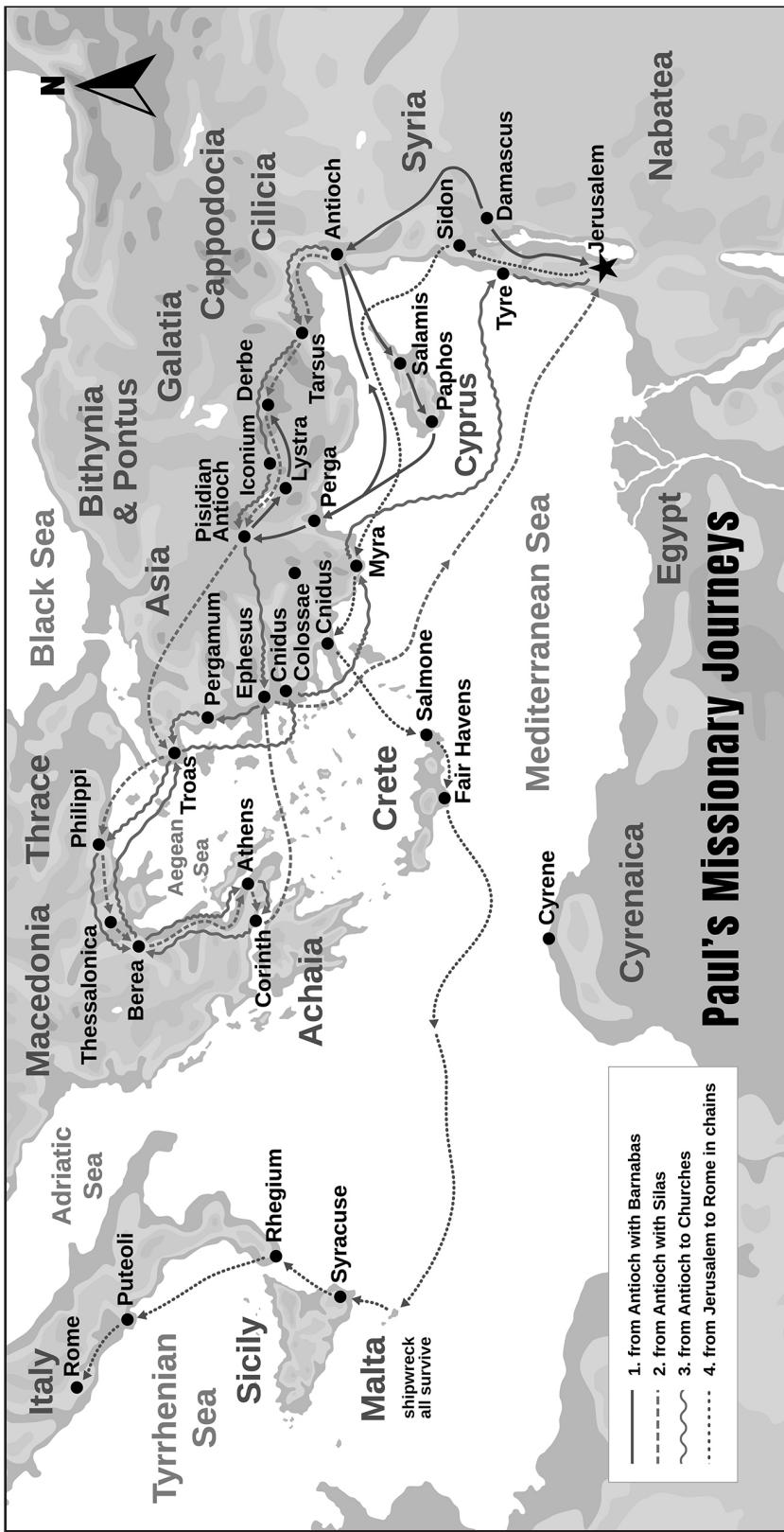
- Hebru 11:8



Faro mah Kaminhawk caehsawk naah, Philistin prae caehhah loklam loe anginnah kue, toe to loklam hoiah Angraeng mah nihcae to caeh hah ai; Angraeng mah kaminnawk misatukhaih tongh o naah, poekhah amkhah o ueloe, Izip prae ah amlaem o let noeng iih, tiah thuih. - Exodus 13:17



Kami Capa loe minawk toksaksak hanah angzo ai, minawk in tok to sak pae moe, paroeai kamianuk akrang hanah a hinghaih paek han ih ni angzoh, tiah a naa. - Marka 10:45



Pawl, Jesu Kri ih tamma, Sithaw tamthanglok hoih pongah, paho ih kami ah kaom, patoeh ih kami ah kawk ih kami mah, - Rom 1:1

# **Creation 4004 B.C.**

<b>Adam and Eve created</b>	<b>4004</b>
<b>Tubal-cain forges metal</b>	<b>3300</b>
<b>Enoch walks with God</b>	<b>3017</b>
<b>Methuselah dies at age 969</b>	<b>2349</b>
<b>God floods the Earth</b>	<b>2349</b>
<b>Tower of Babel thwarted</b>	<b>2247</b>
<b>Abraham sojourns to Canaan</b>	<b>1922</b>
<b>Jacob moves to Egypt</b>	<b>1706</b>
<b>Moses leads Exodus from Egypt</b>	<b>1491</b>
<b>Gideon judges Israel</b>	<b>1245</b>
<b>Ruth embraces the God of Israel</b>	<b>1168</b>
<b>David installed as King</b>	<b>1055</b>
<b>King Solomon builds the Temple</b>	<b>1018</b>
<b>Elijah defeats Baal's prophets</b>	<b>896</b>
<b>Jonah preaches to Nineveh</b>	<b>800</b>
<b>Assyrians conquer Israelites</b>	<b>721</b>
<b>King Josiah reforms Judah</b>	<b>630</b>
<b>Babylonians capture Judah</b>	<b>605</b>
<b>Persians conquer Babylonians</b>	<b>539</b>
<b>Cyrus frees Jews, rebuilds Temple</b>	<b>537</b>
<b>Nehemiah rebuilds the wall</b>	<b>454</b>
<b>Malachi prophesies the Messiah</b>	<b>416</b>
<b>Greeks conquer Persians</b>	<b>331</b>
<b>Seleucids conquer Greeks</b>	<b>312</b>
<b>Hebrew Bible translated to Greek</b>	<b>250</b>
<b>Maccabees defeat Seleucids</b>	<b>165</b>
<b>Romans subject Judea</b>	<b>63</b>
<b>Herod the Great rules Judea</b>	<b>37</b>

(The Annals of the World, James Usher)



# **Jesus Christ born 4 B.C.**

# New Heavens and Earth



- Christ returns for his people
- 1956 Jim Elliot martyred in Ecuador
- 1830 John Williams reaches Polynesia
- 1731 Zinzendorf leads Moravian mission
- 1614 Japanese kill 40,000 Christians
- 1572 Jesuits reach Mexico
- 1517 Martin Luther leads Reformation
- 1455 Gutenberg prints first Bible
- 1323 Franciscans reach Sumatra
- 1276 Ramon Llull trains missionaries
- 1100 Crusades tarnish the church
- 1054 The Great Schism
- 997 Adalbert martyred in Prussia
- 864 Bulgarian Prince Boris converts
- 716 Boniface reaches Germany
- 635 Alopen reaches China
- 569 Longinus reaches Alodia / Sudan
- 432 Saint Patrick reaches Ireland
- 397 Carthage ratifies Bible Canon
- 341 Ulfilas reaches Goth / Romania
- 325 Niceae proclaims God is Trinity
- 250 Denis reaches Paris, France
- 197 Tertullian writes Christian literature
- 70 Titus destroys the Jewish Temple
- 61 Paul imprisoned in Rome, Italy
- 52 Thomas reaches Malabar, India
- 39 Peter reaches Gentile Cornelius
- 33 Holy Spirit empowers the Church

(Wikipedia, Timeline of Christian missions)

## Resurrected 33 A.D.

What are we? ►			Genesis 1:26 - 2:3	
How are we sinful? ►			Romans 5:12-19	
Where are we?			Innocence	
			Eternity Past	Creation 4004 B.C.
Who are we? ►	God	Father	John 10:30  God's perfect fellowship	Genesis 1:31  God's perfect fellowship with Adam in The Garden of Eden
		Son		
		Holy Spirit		
	Mankind	Living	Genesis 1:1  No Creation No people	Genesis 1:31  No Fall No unholy Angels
		Deceased believing		
		Deceased unbelieving		
	Angels	Holy		
		Imprisoned		
		Fugitive		
		First Beast		
		False Prophet		
		Satan		
Why are we? ►			Romans 11:25-36, Ephesian 2:7	

Mankind is created in God's image, male and female He created us

Sin entered the world through Adam and then death through sin

## When are we?



Fallen				Glory				
Fall to sin No Law	Moses' Law 1500 B.C.	Christ 33 A.D.	Church Age Kingdom Age	New Heavens and Earth				
1 Timothy 6:16 Living in unapproachable light				Acts 3:21 Philippians 2:11 Revelation 20:3				
John 8:58 Pre-incarnate		John 1:14 Incarnate	Luke 23:43 Paradise	God's perfectly restored fellowship with all Mankind praising Christ as Lord in the Holy City				
Psalm 139:7 Everywhere		John 14:17 Living in believers						
Ephesians 2:1-5 Serving the Savior or Satan on Earth								
Luke 16:22 Blessed in Paradise								
Luke 16:23, Revelation 20:5,13 Punished in Hades until the final judgment				Matthew 25:41 Revelation 20:10				
Hebrews 1:14 Serving mankind at God's command								
2 Peter 2:4, Jude 6 Imprisoned in Tartarus								
1 Peter 5:8, Revelation 12:10 Rebelling against Christ Accusing mankind				Revelation 20:13 Thalaasa				
				Revelation 19:20 Lake of Fire				
				Revelation 20:2 Abyss				

For God has bound all over to disobedience in order to show mercy to all

# Destiny

Asaang Khongca at [AionianBible.org/Destiny](http://AionianBible.org/Destiny)

The Aionian Bible shows the location of eleven special Greek and Hebrew Aionian Glossary words to help us better understand God's love for individuals and for all mankind, and the nature of after-life destinies. The underlying Hebrew and Greek words typically translated as *Hell* show us that there are not just two after-life destinies, Heaven or Hell. Instead, there are a number of different locations, each with different purposes, different durations, and different inhabitants. Locations include 1) Old Testament *Sheol* and New Testament *Hadēs*, 2) *Geenna*, 3) *Tartaroō*, 4) *Abyssos*, 5) *Limnē Pyr*, 6) *Paradise*, 7) *The New Heaven*, and 8) *The New Earth*. So there is reason to review our conclusions about the destinies of redeemed mankind and fallen angels.

The key observation is that fallen angels will be present at the final judgment, 2 Peter 2:4 and Jude 6. Traditionally, we understand the separation of the Sheep and the Goats at the final judgment to divide believing from unbelieving mankind, Matthew 25:31-46 and Revelation 20:11-15. However, the presence of fallen angels alternatively suggests that Jesus is separating redeemed mankind from the fallen angels. We do know that Jesus is the helper of mankind and not the helper of the Devil, Hebrews 2. We also know that Jesus has atoned for the sins of all mankind, both believer and unbeliever alike, 1 John 2:1-2. Deceased believers are rewarded in Paradise, Luke 23:43, while unbelievers are punished in Hades as the story of Lazarus makes plain, Luke 16:19-31. Yet less commonly known, the punishment of this selfish man and all unbelievers is before the final judgment, is temporal, and is punctuated when Hades is evacuated, Revelation 20:13. So is there hope beyond Hades for unbelieving mankind? Jesus promised, "*the gates of Hades will not prevail*," Matthew 16:18. Paul asks, "*Hades where is your victory?*" 1 Corinthians 15:55. John wrote, "*Hades gives up*," Revelation 20:13.

Jesus comforts us saying, "*Do not be afraid*," because he holds the keys to *unlock* death and Hades, Revelation 1:18. Yet too often our Good News sounds like a warning to "*be afraid*" because Jesus holds the keys to *lock* Hades! Wow, we have it backwards! Hades will be evacuated! And to guarantee hope, once emptied, Hades is thrown into the Lake of Fire, never needed again, Revelation 20:14.

Finally, we read that anyone whose name is not written in the Book of Life is thrown into the Lake of Fire, the second death, with no exit ever mentioned or promised, Revelation 21:1-8. So are those evacuated from Hades then, "*out of the frying pan, into the fire?*" Certainly, the Lake of Fire is the destiny of the Goats. But, do not be afraid. Instead, read the Bible's explicit mention of the purpose of the Lake of Fire and the identity of the Goats, "*Then he will say also to those on the left hand, 'Depart from me, you cursed, into the consummate fire which is prepared for... the devil and his angels,'*" Matthew 25:41. Bad news for the Devil. Good news for all mankind!

Faith is not a pen to write your own name in the Book of Life. Instead, faith is the glasses to see that the love of Christ for all mankind has already written our names in Heaven. "*If the first fruit is holy, so is the lump*," Romans 11:16. Though unbelievers will suffer regrettable punishment in Hades, redeemed mankind will never enter the Lake of Fire, prepared for the devil and his angels. And as God promised, all mankind will worship Christ together forever, Philippians 2:9-11.

# Disciple All Nations



To pangah caeh oh loe, acaengnawk both to patuk oh, nihcae to Ampa, Capa, Kacai Muithla ih ahmin hoiah tunuemhaih to paek oh. - Matthai 28:19

